OS-Double+

sistema minimalista de correr com corte térmico para vidro simples e duplo
minimalist sliding system with thermal break for simple and double glazing
système minimaliste coulissant à rupture de pont thermique pour simple et double vitrage



Casa JT | Madeira | Mayer & Selders Arquitectos

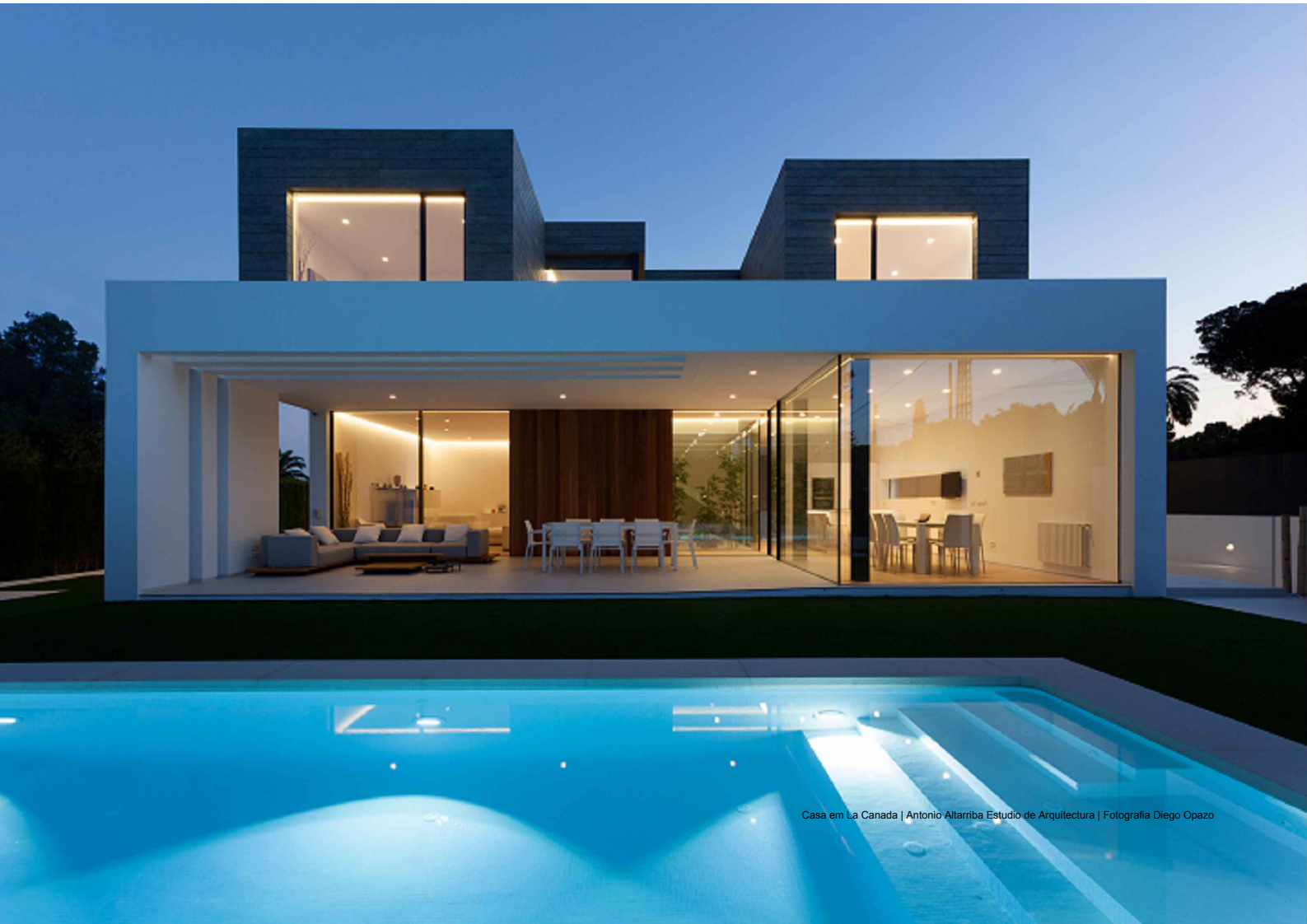
CATÁLOGO TÉCNICO

TECHNICAL CATALOG | CATALOGUE TECHNIQUE

GRUPO SOSOARES



Casa em Travanca | Nelson Resende, Arq. | Fotografia FG+SG



Casa em La Canada | Antonio Altarriba Estudio de Arquitectura | Fotografia Diego Opazo

I

ÍNDICE
TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

Apresentação I
Presentation
Présentation

Listagem de perfis II
Profiles list
Liste des profilés

Listagem de acessórios III
Accessories list
Liste d'accessoires

Tipologias e mapas de quantidades - OS-D+ Soleira Tradicional IV
Typologies and quantity maps - OS-D+ Classic Sill
Typologies et cartes des quantités - OS-D+ Seuil Classic

Tipologias e mapas de quantidades - OS-D+ Soleira Oculta V
Typologies and quantity maps - OS-D+ Concealed Sill
Typologies et cartes des quantités - OS-D+ Seuil Caché

Maquinações, cortes e fresagens VI
Machinings, cuts and millings
Usinages, coupes et fraisages

Montagens VII
Assemblies
Assamblages

Pré-aros VIII
Pre-frames
Pré-cadres

Soleiras e Caleiras IX
Sills and Drainage channels
Seuils et Gouttièrres de vidanges

Anotações X
Notes
Remarques

sistema minimalista de correr com corte térmico para vidro simples e duplo

minimalist sliding system with thermal break for simple and double glazing
système minimaliste coulissant à rupture de pont thermique pour simple et double vitrage

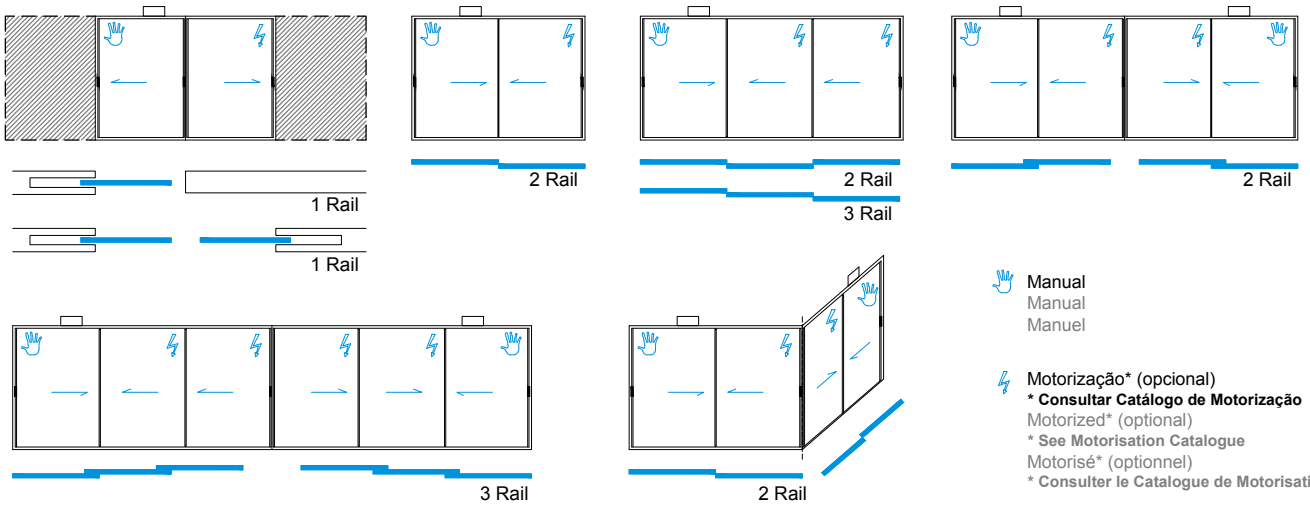


Concebido especialmente para vãos de grandes dimensões, o sistema minimalista de correr OS surge como resposta às novas tendências arquitetónicas que procuram conjugar o máximo de transparência com o mínimo de vista estrutural.

The minimalist sliding system rose as an answer to new architectural trends intending to combine the maximum transparency with the minimum structural view.

Spécialement conçu pour les grandes portées le système minimal coullissant apporte une solution aux nouvelles tendances architecturales qui cherchent à conjuguer le maximum de transparence avec une vue structurelle minimale.

	OS-simple	OS-double+
APRESENTAÇÃO PRESENTATION | PRÉSENTATION		reta | straight | droite
DIMENSÕES DIMENSIONS | DIMENSIONS		
aros fixos | fixed frames | cadre dormant		53mm | 120.6mm | 188.2mm | 255.8mm
aros móveis | mobile frames | cadre ouvrant		46mm | 71mm | 96mm
aros centrais | middle profiles | centres		64mm | 89mm | 100mm | 110mm | 118mm
vista lateral | lateral view | vue latérale		30mm
vista central | central view | vue centrale		20mm
vistas superior e inferior upper and lower sights | vues supérieure et inférieure		0mm
ENCHIMENTO FILLING | REMPLISSAGE	10 mm | 12mm | 16mm	32 mm | 35mm (vidros temperados) (tempered glasses | verres trempés)
CORTES CUTS | COUPES		45° | 90º
VEDAÇÃO INSULATION | ÉTANCHÉITÉ		Juntas em EPDM EPDM joints | Joint en EPDM
PESO MÁXIMO MAXIMUM WEIGHT | POIDS MAXIMALE		500 Kg/folha | sash | vantail Para pesos superiores, consultar o Departamento Técnico | For other weights, please consult our Technical Department | Pour d'autres poids, veuillez consulter notre Département Technique
ÁREA MÁXIMA MAXIMUM AREA | AIRE MAXIMALE		8,00 m²/folha | sash | vantail
ALTURA MÁXIMA MAXIMUM HEIGHT | HAUTEUR MAXIMALE		4,00m/folha móvel | mobile sash | vantail
ACABAMENTOS FINISHES | FINITIONS		Lacados | Anodizados | Bicolores Powder coated | Anodised | Bicolour Laqué | Anodisé | Bicouleur



Manual
Manual
Manuel

Motorização* (opcional)
*** Consultar Catálogo de Motorização**
Motorized* (optional)
*** See Motorisation Catalogue**
Motorisé* (optionnel)
*** Consulter le Catalogue de Motorisation**

Para outras tipologias, consultar o Departamento Técnico
For other typologies, please consult our Technical Department | Pour d'autres typologies, veuillez consulter notre Département Technique

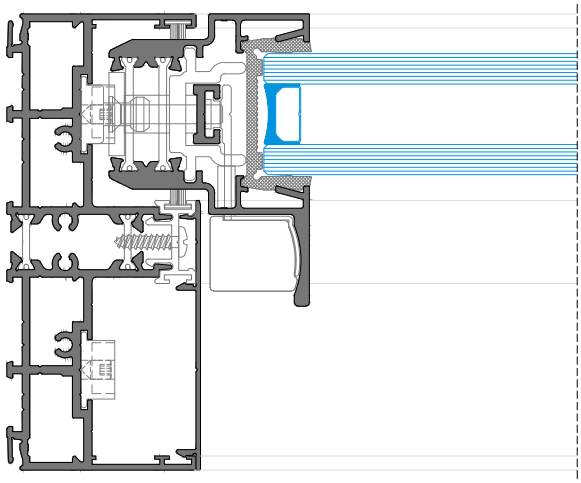
Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas
All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées

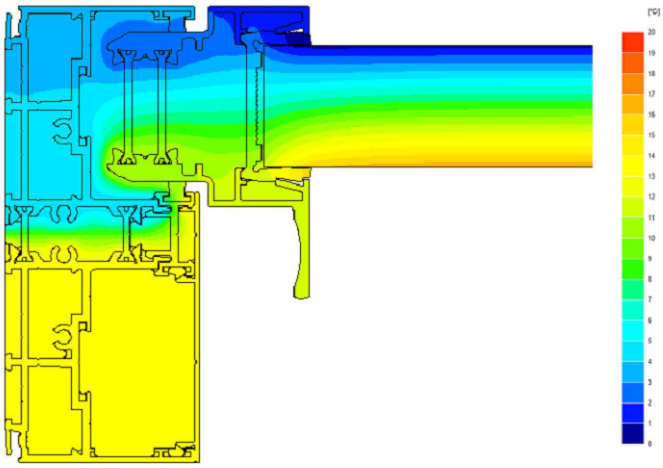
DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

Marcação CE CE Marking Marquage CE **Ensaio** | Test | Essais **CXL 123/19 - 17-12-2019**	**Janela de 2 folhas de correr com 3,195m x 2,595m** **Vidro: 8 + 16 + 8 (temperados)** 2 leaves window 3,195m x 2,595m - Glass: 8 + 16 + 8 (tempered) Fenêtre 2 vantaux 3,195m x 2,595m - Verre: 8 + 16 + 8 (trempé)
Permeabilidade ao AR AIR Permeability | Permeabilité à l'AIR	4
Estanquidade à ÁGUA WATER Tightness | Étanchéité à l'EAU	7A
Resistência ao VENTO WIND Resistance| Résistance ao VENT	B3
Coef. Transm. TÉRMICA* THERMAL Transmittance | Coef. Transm. THERMIQUE	Uw = 1,48 W/m²K * Ug = 1,0 W/m²K (Janela de 2 folhas com 4.10x2.70m - LxH) (2 leaves window | fenêtre 2 vantaux)
Isolamento ACÚSTICO ACOUSTIC Insulation | Isolation ACOUSTIQUE	Rw = 39 (-1;-3)dB - Ensaio | Test | Essais nº 166-19 ITeCons Janela de 2 folhas com 1,21mm x 1,46mm - LxH - OS Soleira Oculta Vidro 8 (temperado) + 14 + 55.2 (acústico) 2 leaves window with 1,21mm x 1,46mm - WxH - OS Concealed Sill Glass 8 (tempered) + 14 + 55.2 (accoustic) Fenêtre 2 vantaux avec 1,21mm x 1,46mm - LxH - OS Seuil Caché Verre 8 (trempré) + 14 + 55.2 (acoustique) Rw = 38 (-1;-4)dB - Ensaio | Test | Essais nº 193-19 ITeCons Janela de 2 folhas com 3,14mm x 3,14mm - LxH - OS Soleira Oculta Vidro 8 (temperado) + 14 + 55.2 (acústico) 2 leaves window with 3,14mm x 3,14mm - WxH - OS Concealed Sill Glass 8 (tempered) + 14 + 55.2 (accoustic) Fenêtre 2 vantaux avec 3,14mm x 3,14mm - LxH - OS Seuil Caché Verre 8 (trempré) + 14 + 55.2 (acoustique)

* Cálculo realizado para novos perfis OS considerando uma tipologia com soleira tradicional
Calculation performed for new OS profiles considering a typology with traditional sill
Calcul effectué pour les nouveaux profilés OS en tenant compte d'une typologie de seuil traditionnelle





Escala | Scale | Échelle: 1/2

CUIDADOS A TER NA FABRICAÇÃO, MONTAGEM E MANUTENÇÃO PARA CAIXILHOS DO SISTEMA OS
CARES IN THE MANUFACTURE, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF THE OS SYSTEM FRAMES
PRÉCAUTIONS POUR LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET LA MAINTENANCE DES CADRES DU SYSTÈME OS

1. NA FABRICAÇÃO (CORRETA EXECUÇÃO DOS CAIXILHOS)
MANUFACTURING (CORRECT FRAMES EXECUTION) | DANS LA FABRICATION (EXECUTION CORRECTE DES CHÂSSIS)

Todos os caixilhos deverão ser executados mediante os nossos catálogos técnicos e as nossas instruções técnicas. Sempre que se considerarem insuficientes os dados fornecidos, o Departamento Técnico deverá ser consultado ou solicitada a presença de um Técnico do GRUPO SOSOARES.

All frames must be executed according to our technical catalogs and technical instructions. Whenever deemed insufficient data provided, the Technical Department should be consulted or the presence of a Technician from Grupo Sosoares requested.

Tous les châssis doivent être effectués SELON nos catalogues techniques et nos instructions techniques. Lorsque considérent insuffisantes les données fournies sont considérés insuffisiantes, le Départment Technique devra être consulté la présence d'un Technique du Groupe Sosoares requise.

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

- **Ao realizar este sistema pela primeira vez, deverá requisitar obrigatoriamente a presença de um técnico do GRUPO SOSOARES para auxiliar tecnicamente em todas as fases de execução (corte, maquinação, montagem e aplicação em obra), de pelo menos 1 caixilho:**
- **Ter em atenção a correta execução das drenagens de água;**
- **Ter em atenção a aplicação das pelúcias corretas;**
- **Ter em atenção a aplicação dos corta-vento nos aros fixos;**
- **Maquinar os perfis móveis de acordo com os planos do cortante OS;**
- **Executar uma correta aplicação de todos os acessórios.**

- **When performing this system for the first time, you should request a mandatory presence of a technician from Grupo Sosoares to technically assist you at all stages of the implementation (cutting, milling, assembling and application on site), of at least 1 frame;**
- **Beware of the correct execution of water drainage;**
- **Beware of the application of the correct brush gasket;**
- **Beware of the application of the "Central-gasket" on fixed frames;**
- **Milling the mobile profiles according to the OS Cutter Machine plans;**
- **Execute a correct application of all accessories.**

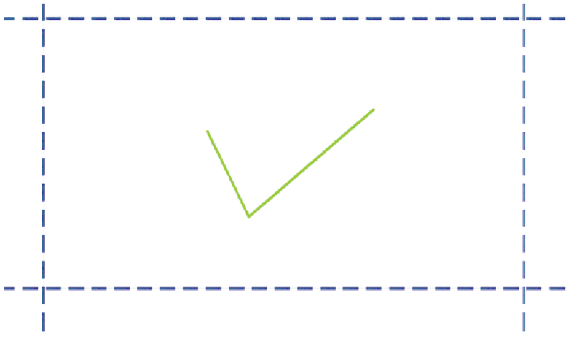
- **Pour le première execution du système, vouillez la présence obligatoire d'un Technicien du Groupe Sosoares afin de vous assister techniquement pendant toutes les phases d'exécution (coupe, usinage, assemblage et application sur site), au moins d'un châssis;**
- **Attention à la mise en œuvre correcte des drainages d'eau;**
- **Attention à l'application des joint brosses correctes;**
- **Attention à l'appilcation des piéces d'étancheité dans les dormants;**
- **Usinage des profilés mobiles selon les plans d'outillage OS;**
- **Application correcte de tous les accessoires.**

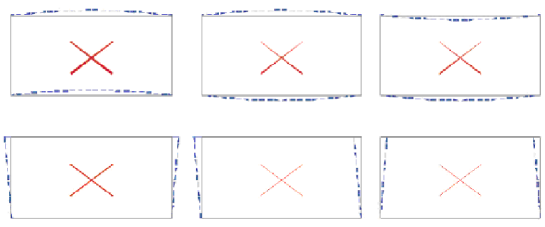
2. NA MONTAGEM (RIGOR NAS PLANIMETRIAS DOS VÃOS)
IN ASSEMBLY (RIGOUR ON FRAMES' PLANIMETRY) | DANS L'ASSEMBLAGE (RIGEUR DANS LAS PLANIMÉTRIES DES BAIES)

Para um excelente funcionamento, é extremamente importante o executante/instalador deste sistema sensibilizar e responsabilizar o projetista e consequentemente o construtor para um elevado rigor nas planimetrias e nivelamentos da alvenaria para os vãos a que este sistema esteja destinado. Devem conferir estas mesmas características (planimetria e nivelamento) antes de aplicar os aros fixos e só após se confirmarem as devidas condições, fazer a aplicação em obra com idêntico rigor.

In order to achieve an excellent functioning, it is extremely important that the performer/installer of this system should warn and consequently blame the constructor regarding a high accuracy in planimetry and leveling the masonry for the frames that this system is designed for. They should check these same characteristics (planimetry and leveling) before applying the fixed frames and only after the proper conditions are confirmed, apply on site with the same rigour.

Afin d'obtenir les meilleures performances, il est extrêmement important l'exécutant/installateur de ce système sensibilise et responsabilise le concepteur et par conséquent le constructeur par rapport à une grande précision dans les planimétries et le nivellement de la maçonnerie pour les baies dont ce système est destiné. Veuillez vérifier ces mêmes caractéristiques (planimétrie et de nivellement) avant d'appliquer les cadres fixes et seulement après avoir confirmé que les conditions sont appropriées, faire l'application sur site avec la même rigueur.





CUIDADOS A TER NA FABRICAÇÃO, MONTAGEM E MANUTENÇÃO PARA CAIXILHOS DO SISTEMA OS
CARES IN THE MANUFACTURE, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF THE OS SYSTEM FRAMES
PRÉCAUTIONS POUR LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET LA MAINTENANCE DES CADRES DU SYSTÈME OS

3. APÓS MONTAGEM (CUIDADOS DE MANUTENÇÃO)
AFTER ASSEMBLY (MAINTENANCE CARES) | APRÉS L'ASSEMBLAGE (PRÉCAUTIONS DE MAINTENANCE)

ALUMÍNIO LACADO E ANODIZADO
POWDER COATED AND ANODISED ALUMINIUM | ALUMINIUM LAQUÉ ET ANODISÉ

O alumínio depois de instalado em obra, requer uma limpeza regular para assim manter a sua superfície em bom estado. Quaisquer que sejam as peças de alumínio, perfis ou acessórios, se não forem devidamente tratadas podem sofrer danos que, em determinadas situações podem ser irreparáveis.

The aluminum, once installed on site, requires a regular cleaning in order to maintain its surface in good condition. Pieces of aluminum including profiles and accessories, if not properly treated, can be damage that, which in certain situations could be irreparable.

L'aluminium, une fois installé sur site, nécessite d'un nettoyage régulier afin de maintenir sa surface en bon état. Quelles que soient les pièces en aluminium, profilés ou accessoires, par manque de traitement adéquat peuvent être endommagés et dans certaines situations, ces dommages peuvent être irréparables.

CONTATO COM OUTROS MATERIAIS
CONTACT WITH OTHER MATERIALS | CONTACT AVEC D'AUTRES MATÉRIAUX

Sempre que o material for atingido por colas, mástiques ou produtos similares, cimento, cal, tintas ou quaisquer outros elementos utilizados na construção civil, deve-se proceder de imediato à respetiva remoção, recorrendo a um detergente líquido de PH neutro, diluído em água.

Whenever the material is hit by glues, mastics or similar products, cement, lime, paint or any other elements used in construction, you must immediately proceed to the due removal, using a PH neutral liquid detergent diluted in water.

Lorsque le matériel est souillé par des colles, mastics ou produits similaires, le ciment, la chaux, peinture ou d'autres éléments utilisés dans le bâtiment, il faut immédiatement procéder au respectif retrait, en utilisant un détergent liquide de pH neutre dilué avec de l'eau.

LIMPEZA DAS ZONAS DE DESLIZAMENTO
SLIDING AREAS CLEANSING | NETTOYAGE DES ZONES DE COULISSAGE

As zonas por onde deslizam os carrinhos deverão estar sempre limpas e desimpedidas de quaisquer objetos ou materiais (p.ex. areias, pedras, serrins, pós, terras, etc. …) que possam diminuir as capacidades dos carrinhos, ou mesmo danificá-los. Estas impurezas poderão gerar danos irreparáveis e consequentemente um pior funcionamento do sistema. Tal limpeza deverá ser efectuada tantas vezes quanto as necessárias.

The areas where the sliding wheels carts slide should be kept clean and unobstructed of any objects or materials (sand, stones, dust, e.g. ....) that can reduce the capacity of the roller bearings, or even damage them. These impurities may produce permanent damaged and consequently a worse functioning of the system. Such cleansing must be carried out as many times as necessary.

Les zones où les rouleaux coulissent doivent être propres et dégagées de tout objet ou du matériaux (p.ex: sable, pierres, sciure, poudres, terres, etc ...) qui peuvent réduire la capacité des rouleaux, ou même les endommager . Ces impuretés peuvent produire des dommages irréversibles et donc un moins bon fonctionnement du système. Un tel nettoyage doit être effectué autant de fois que nécessaire.

PRODUTOS DE LIMPEZA A UTILIZAR
CLEANING PRODUCTS TO BE USED | PRODUITS DE NETTOYAGE À UTILISER

De um modo geral, um pano macio embebido em água é suficiente para limpar o alumínio. No entanto, para facilitar a operação, pode-se adicionar um detergente neutro líquido e macio, diluído (5% em volume) do tipo "Teepol".

In general, a cloth moistened with water is sufficient to clean aluminum. However, to facilitate the operation you can add a liquid detergent, soft dilute (5% by volume), like "Teepol".

En général, un chiffon doux imbibé d'eau est suffisant pour nettoyer l'aluminium. Toutefois, pour faciliter l'opération, on peut ajouter un détergent neutre liquide et doux dilué (5% en volume) type "Teepol".

PRODUTOS DE LIMPEZA A EVITAR
CLEANING PRODUCTS TO AVOID | PRODUITS DE NETTOYAGE À ÉVITER

Nunca utilizar escovas, lixas, esfregões, ou qualquer outro tipo de material abrasivo, bem como produtos de limpeza à base de solventes (ex. diluente, limpa vidros à base de amónia, etc.).

Never use brushes, scrapers, mops, or any other kind of abrasive material as well as cleaning products based on solvents (eg diluent wiper based on ammonia, etc.).

Ne jamais utiliser des brosses, du papier de verre, vadrouille, ou de tout autre matériau abrasif ainsi que des produits de nettoyage à base de solvants (ex. diluant, essuie-glace à base d'ammoniac, etc.).

CUIDADOS A TER NA FABRICAÇÃO, MONTAGEM E MANUTENÇÃO PARA CAIXILHOS DO SISTEMA OS
CARES IN THE MANUFACTURE, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF THE OS SYSTEM FRAMES
PRÉCAUTIONS POUR LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET LA MAINTENANCE DES CADRES DU SYSTÈME OS

PRODUTOS DE LIMPEZA A EVITAR
CLEANING PRODUCTS TO AVOID | PRODUITS DE NETTOYAGE À ÉVITER

Nunca utilizar escovas, lixas, esfregões, ou qualquer outro tipo de material abrasivo, bem como produtos de limpeza à base de solventes (ex. diluente, limpa vidros à base de amónia, etc.).

Never use brushes, scrapers, mops, or any other kind of abrasive material as well as cleaning products based on solvents (eg diluent wiper based on ammonia, etc.).

Ne jamais utiliser des brosses, du papier de verre, vadrouille, ou de tout autre matériau abrasif ainsi que des produits de nettoyage à base de solvants (ex. diluant, essuie-glace à base d'ammoniac, etc.).

FREQUÊNCIA DA LIMPEZA
CLEANING FREQUENCY | FRÉQUENCE DE NETTOYAGE

A limpeza deve ser levada a cabo sempre que a aparência natural do acabamento começar a alterar ou quando forem notórios depósitos de poluição atmosférica ou industrial. Pode no entanto, ser estabelecida a seguinte regra, respeitante à frequência da limpeza:

- Zonas marítimas e/ou industriais: 3 meses;
- Zonas rurais: 6 meses;
- Zonas onde ocorram fortes deposições de sal: deve ser identificada a frequência de limpeza de modo a não permitir a permanência prolongada dos sais.

Cleaning should be carried out whenever the natural appearance of the aluminium treatment starts to change or when industrial and air pollution deposits become notorious. We may however establish the following rule concerning the frequency of cleaning:

- Industrial and/or seaside: 3 months;
- Countryside: 6 months;
- Areas where a heavy deposition of salt happens: please adapt the cleaning frequency in order to prevent the prolonged permanence of salts.

Le nettoyage doit être effectué lorsque l'aspect naturel de la finition commence à changer ou lorsque les dépôts de la pollution atmosphérique ou industrielle deviennent visible. Nous pouvons établir cependant la règle suivante concernant la fréquence de nettoyage:

- Zones maritimes et / ou industriels: 3 mois;
- Zones rurales: 6 mois;
- Les zones où se produisent d'importants dépôts de sel: veuillez adapter de façon à ce sorte que la fréquence de nettoyage ne permette pas aux sels une permanence prolongée.

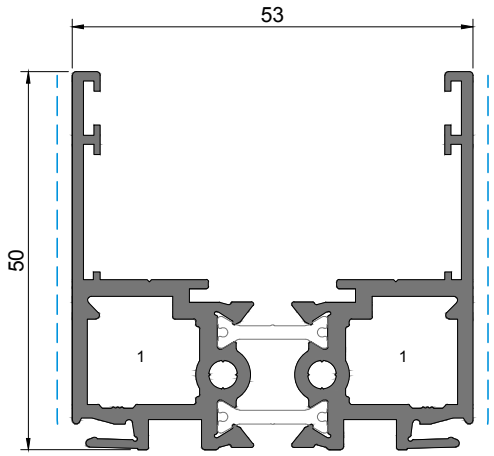


Casa em Rishon LeZion | Israel | Shahar Rosenfeld, Arq. | Fotografia Shai Epstein

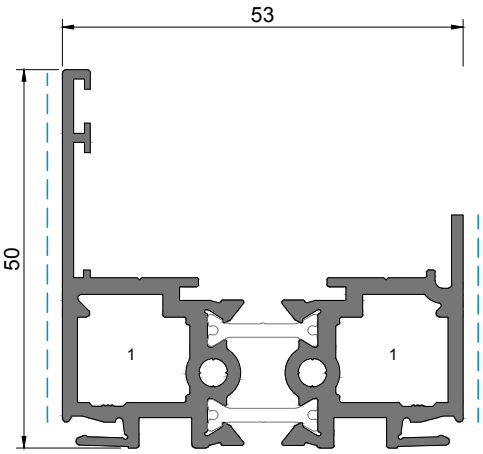
II

LISTAGEM DE PERFIS

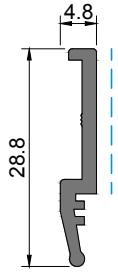
PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS



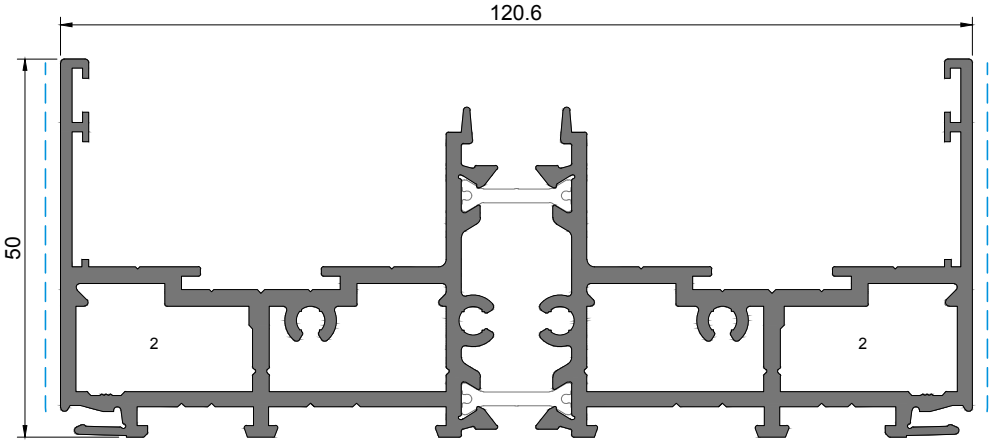
SO 14
Ombreira/padieira/soleira 1-rail
1-rail Door jamb/lintel/sill | Jambage/linteau/seuil 1-rail



SO 15
Ombreira/soleira 1-rail
1-rail Door jamb/sill | Jambage/seuil 1-rail



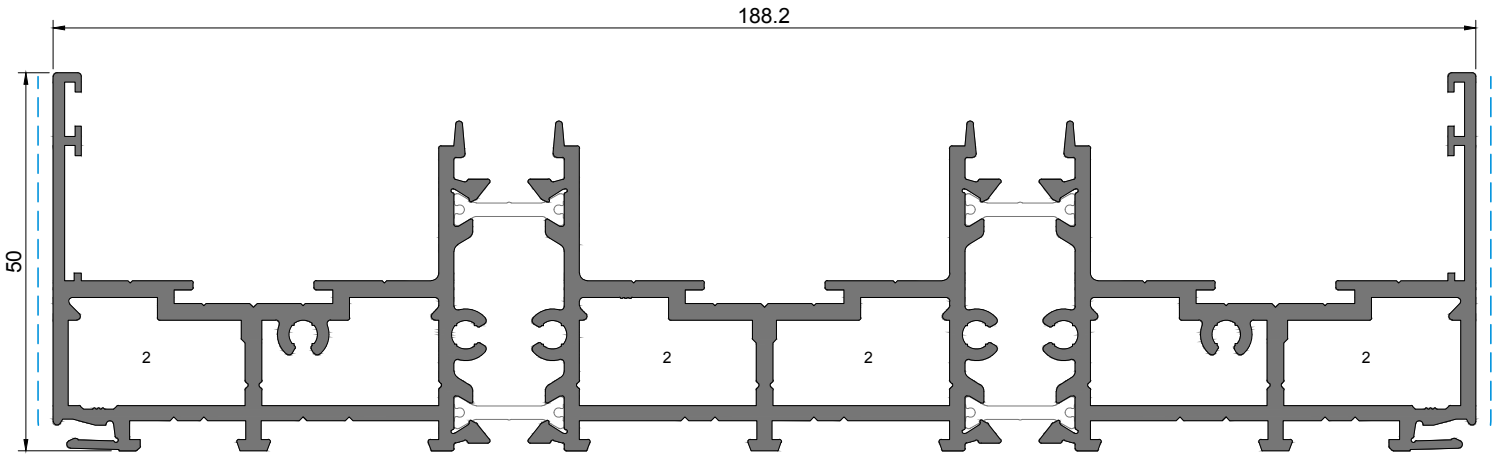
SO 16
Bite
Bead | Parclose



SO 11
Ombreira/padieira/soleira 2-rail
2-rail Door jamb/lintel/sill | Jambage/linteau/seuil 2-rail

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C 2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D 3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C

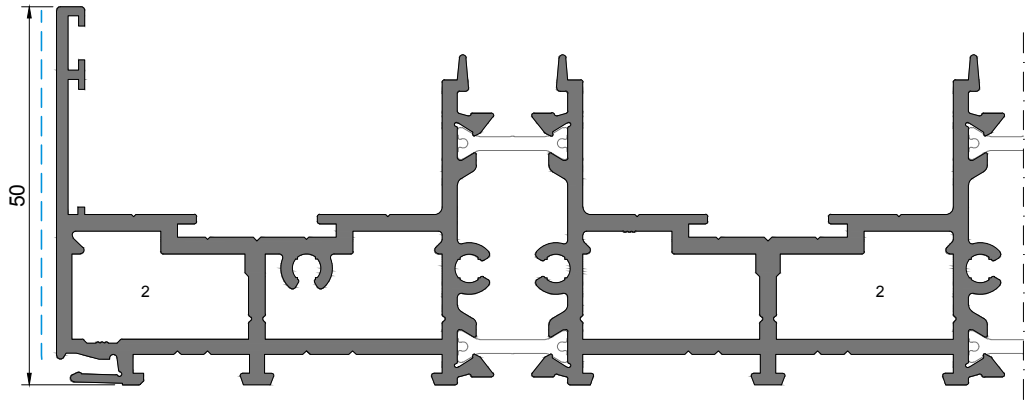
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



SO 12

Ombreira/padieira/soleira 3-rail

3-rail Door jamb/lintel/sill | Jambage/linteau/seuil 3-rail



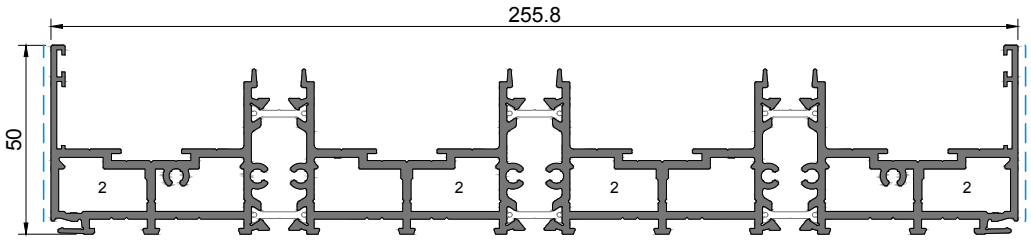
SO 13

Ombreira/padieira/soleira 4-rail

4-rail Door jamb/lintel/sill | Jambage/linteau/seuil 4-rail

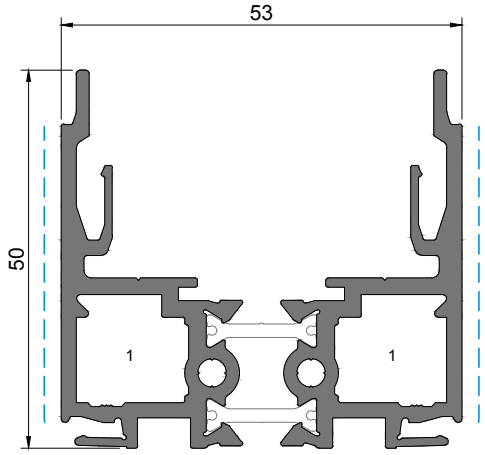
SO 13

(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)

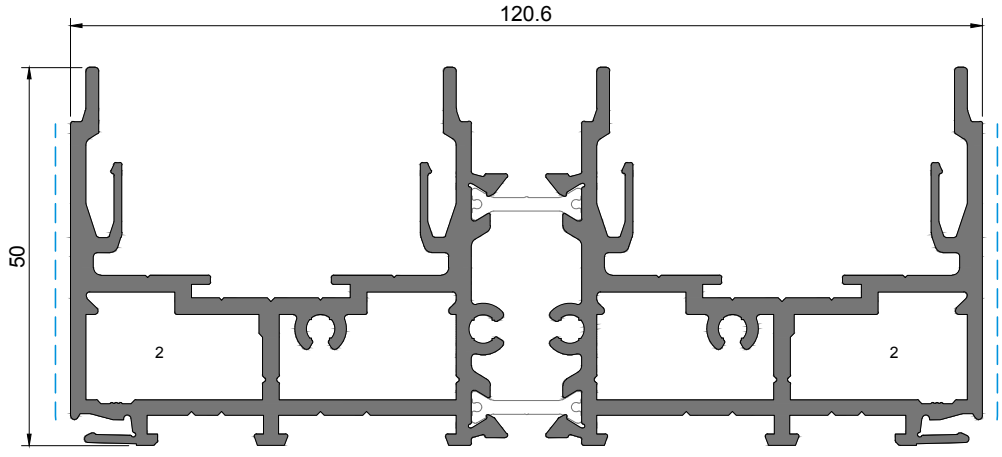


Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C 2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D 3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C



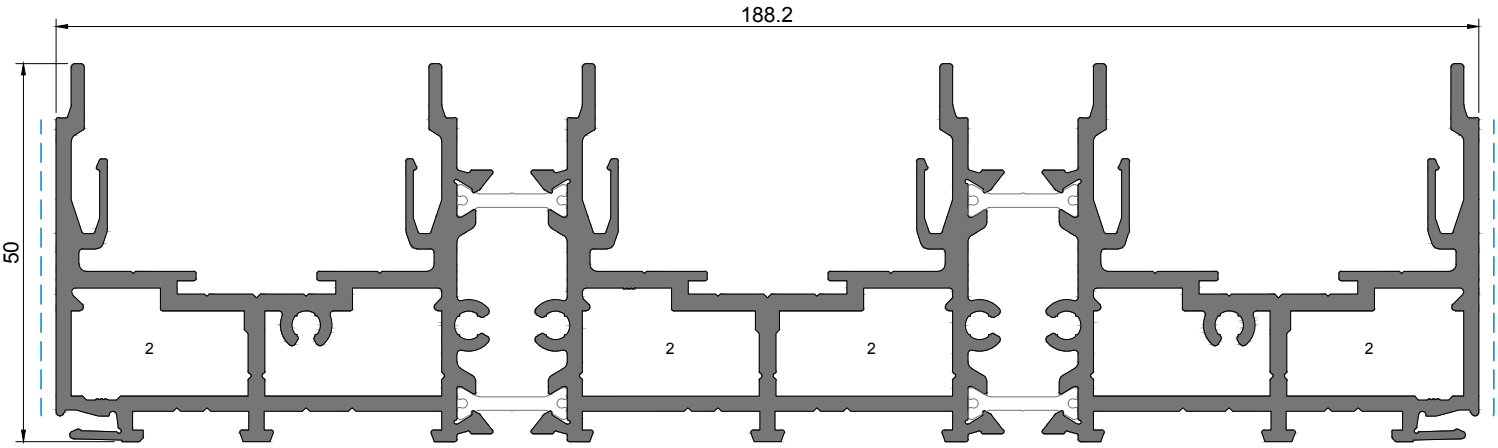
SO 24
Soleira oculta 1-rail
1-rail Concealed sill | Seuil cachée 1-rail



SO 21
Soleira oculta 2-rail
2-rail Concealed sill | Seuil cachée 2-rail

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

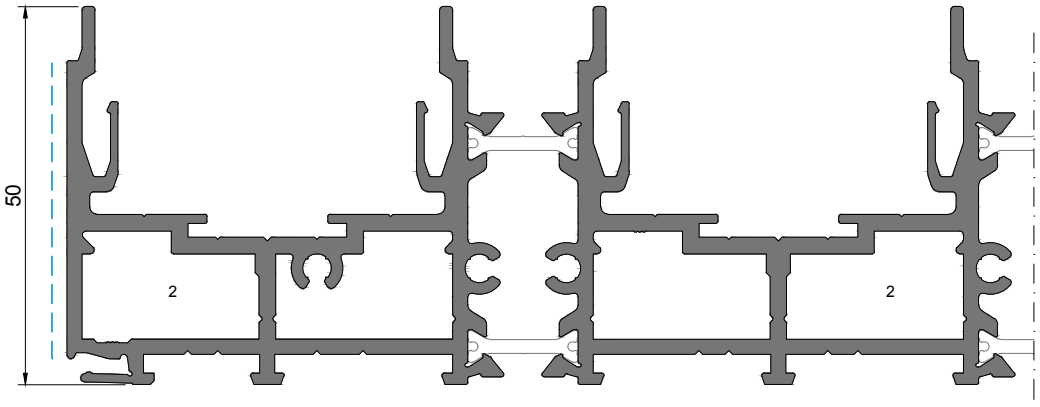
1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C 2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D 3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C



SO 22

Soleira oculta 3-rail

3-rail Concealed sill | Seuil cachée 3-rail



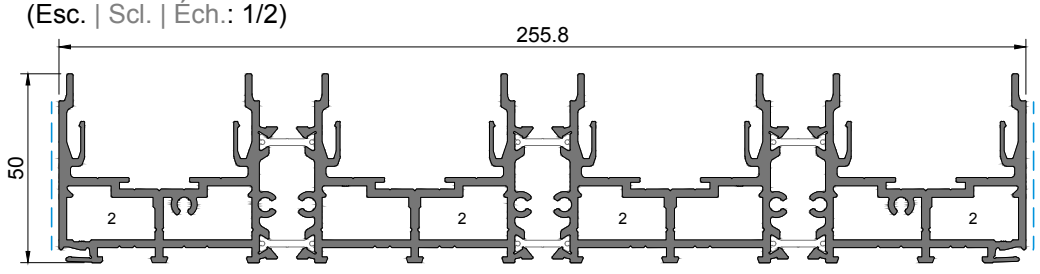
SO 23

Soleira oculta 4-rail

4-rail Concealed sill | Seuil cachée 4-rail

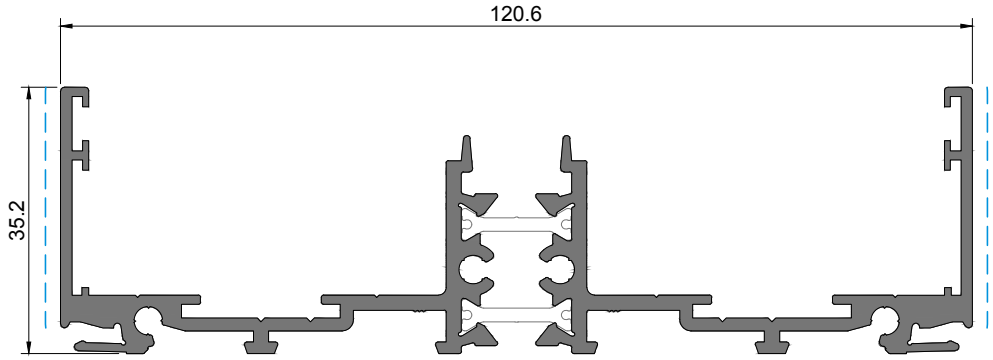
SO 23

(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)



Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

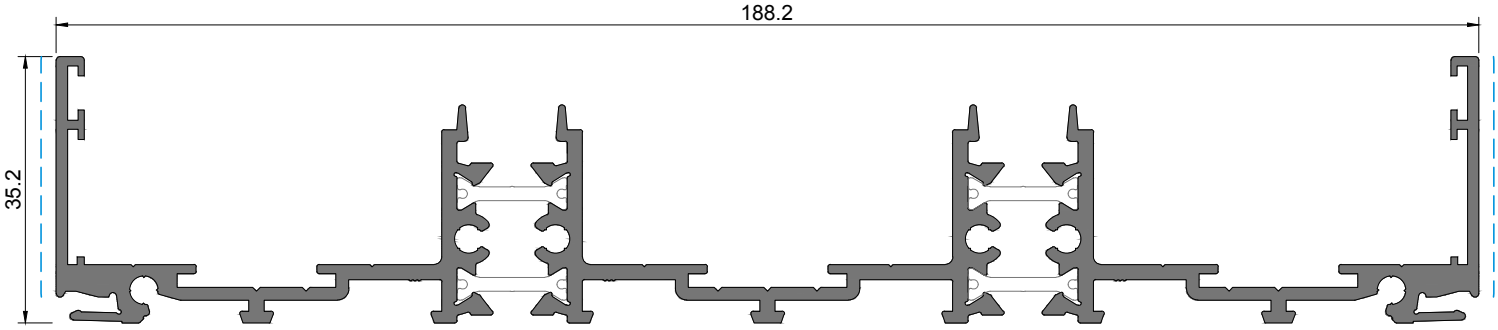
1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C 2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D 3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C



SO 05

Aro baixo para soleira 2-rail

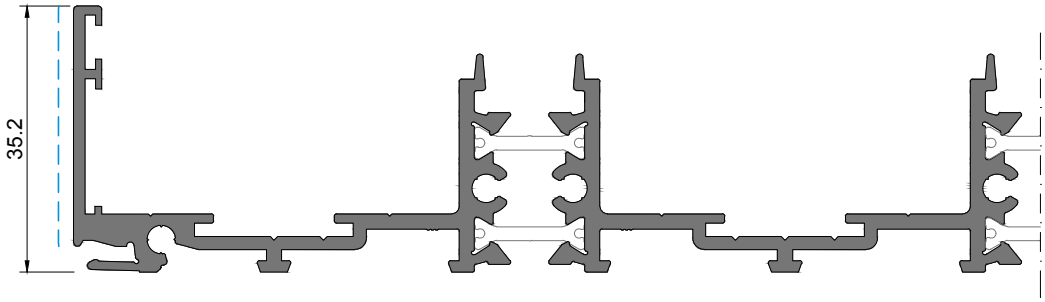
2-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 2-rail



SO 06

Aro baixo para soleira 3-rail

3-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 3-rail



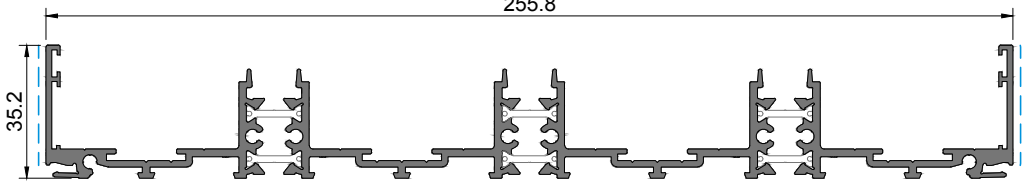
SO 07

Aro baixo para soleira 4-rail

4-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 4-rail

SO 07

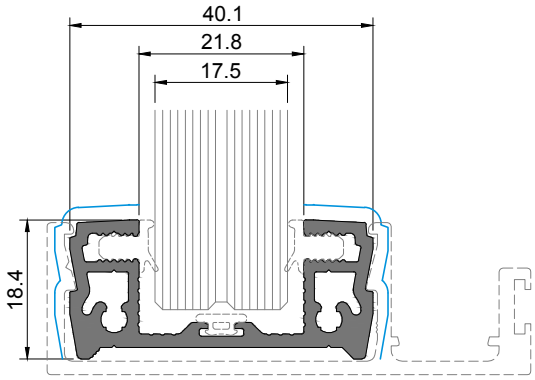
(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)



Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

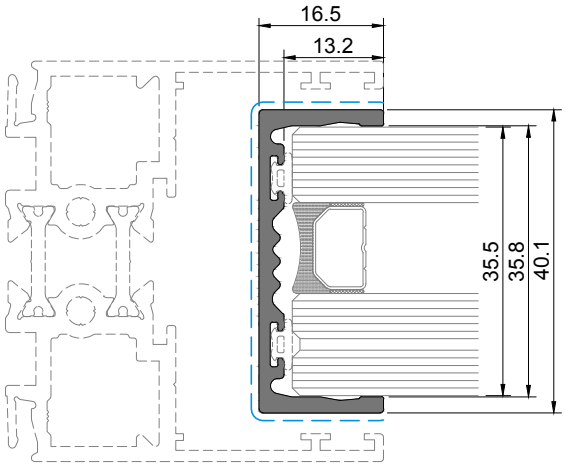
PERFIS NÃO DISPONÍVEIS (PERFIS COMPONENTES DO VIDRO)

NOT AVAILABLE PROFILES (GLASS COMPONENT PROFILES) | PROFILÉS PAS DISPONIBLES (PROFILÉS COMPOSANT DU VERRE)



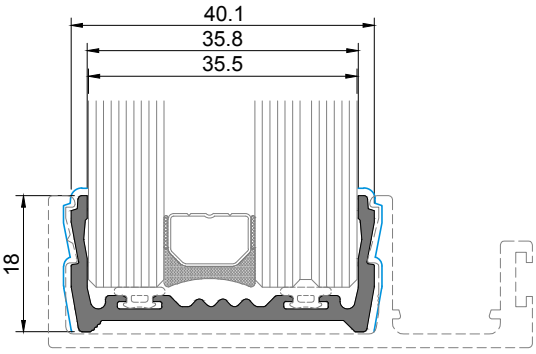
OS 87

Perfil de alumínio para vidro
Glazing aluminum profile
Profilé d'aluminium pour verre



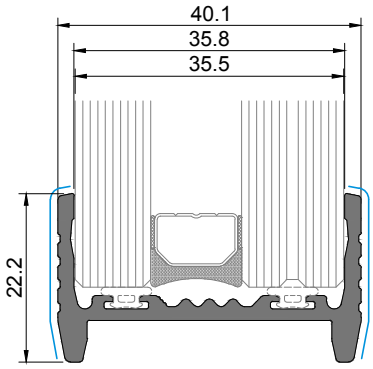
VO 96

Perfil de alumínio para vidro
Glazing aluminum profile
Profilé d'aluminium pour verre



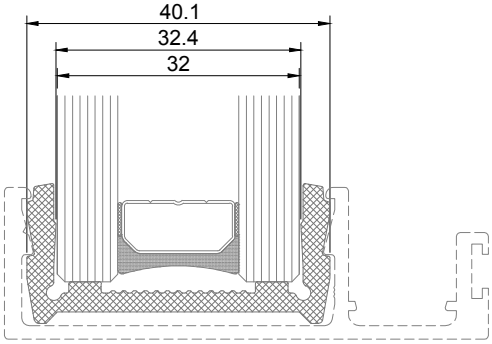
VO 97

Perfil de alumínio para vidro
Glazing aluminum profile
Profilé d'aluminium pour verre



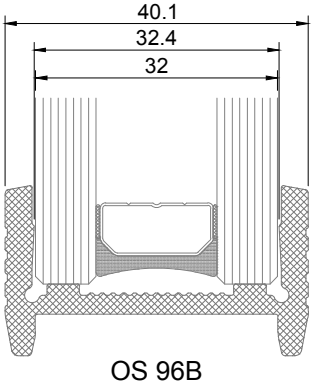
VO 98

Perfil de alumínio para vidro
Glazing aluminum profile
Profilé d'aluminium pour verre



OS 96

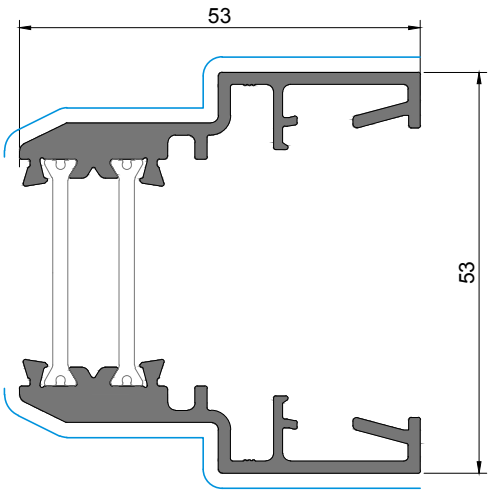
Perfil de poliamida para vidro
Glazing polyamide profile
Profilé en polyamide pour verre



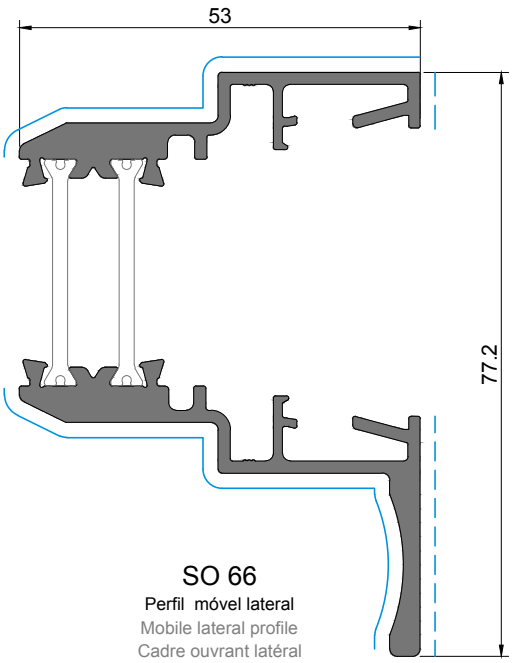
OS 96B

Perfil de poliamida para vidro
Glazing polyamide profile
Profilé en polyamide pour verre

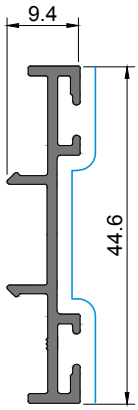
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



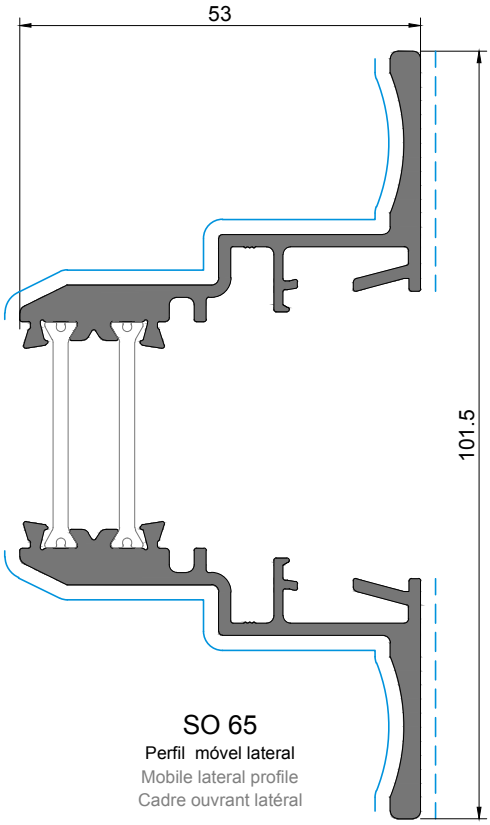
SO 64
Perfil móvel lateral
Mobile lateral profile
Cadre ouvrant latéral



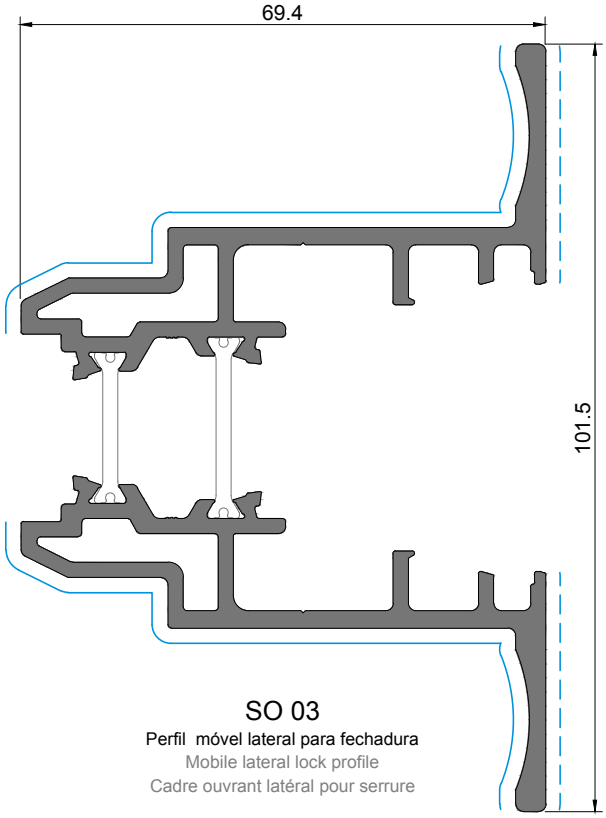
SO 66
Perfil móvel lateral
Mobile lateral profile
Cadre ouvrant latéral



SO 40
Perfil testa fechadura
Lock plate profile
Profilé plaque pour serrure

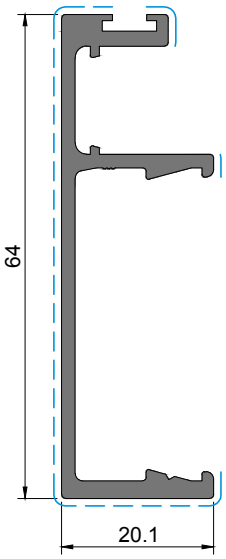


SO 65
Perfil móvel lateral
Mobile lateral profile
Cadre ouvrant latéral

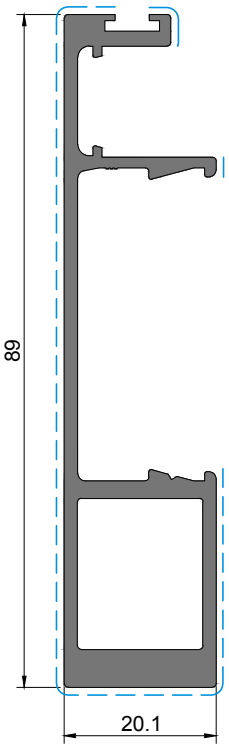


SO 03
Perfil móvel lateral para fechadura
Mobile lateral lock profile
Cadre ouvrant latéral pour serrure

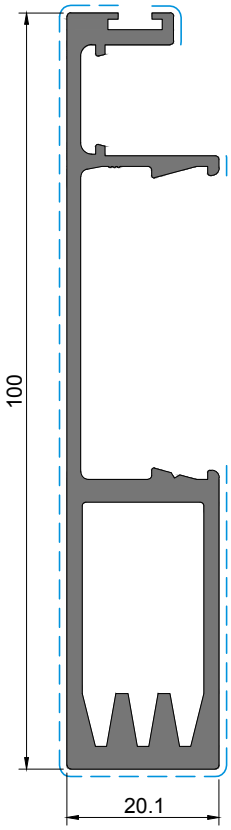
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



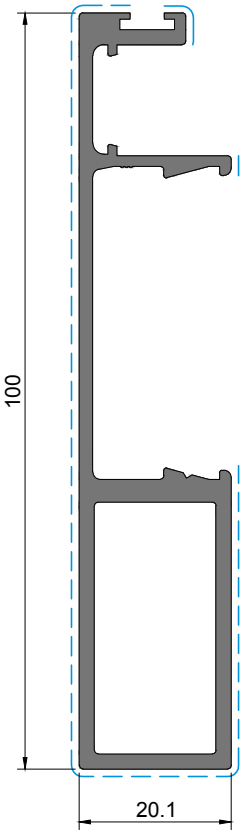
OS 11
Perfil central
Central profile
Profilé central



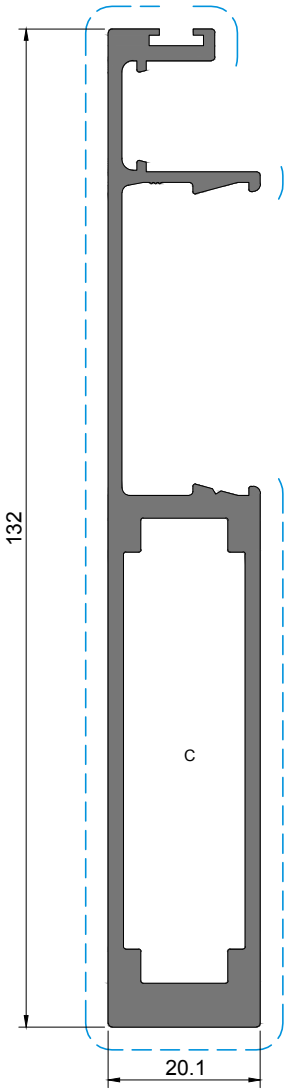
OS 51
Perfil central
Central profile
Profilé central



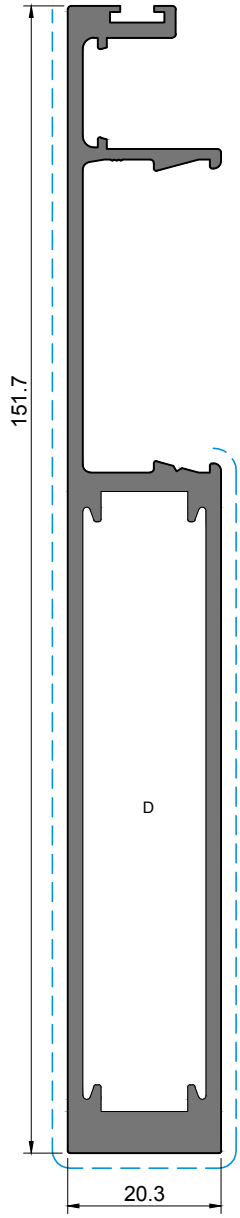
OS 61
Perfil central
Central profile
Profilé central



SO 20
Perfil central
Central profile
Profilé central



SO 43
Perfil central reforçado
Reinforced central profile
Profilé central renforcé



SO 72
Perfil central reforçado
Reinforced central profile
Profilé central renforcé

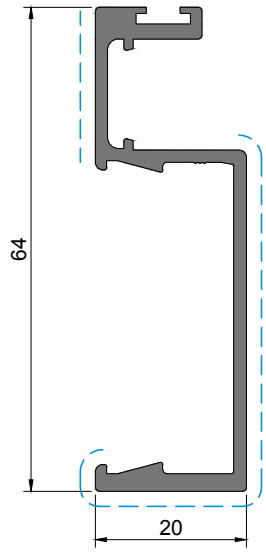
A - BARRA | BAR | BARRE 40x10mm

B - BARRA | BAR | BARRE 50x10mm

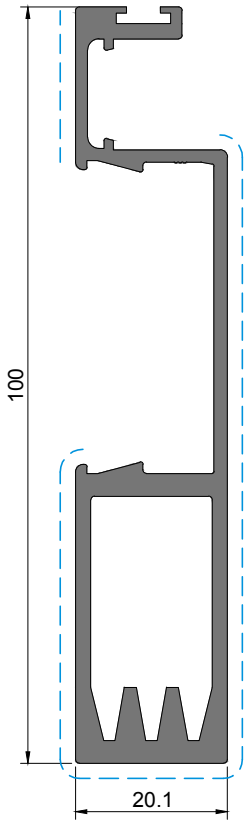
C -BARRA | BAR | BARRE 60x10mm

D - BARRA | BAR | BARRE 80x10mm

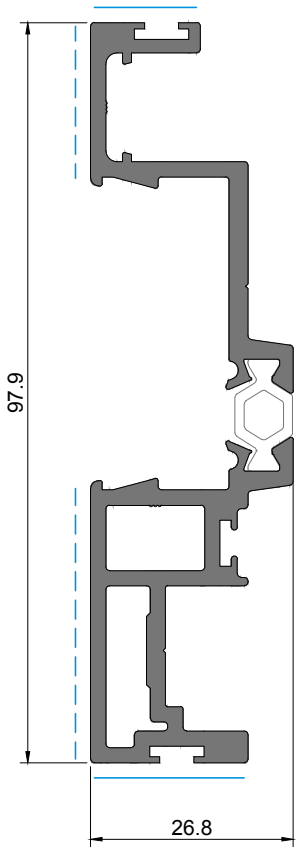
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



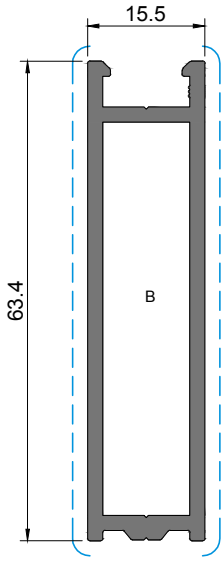
OS 17
Perfil central invertido
Inverted central profile
Profilé central inversé



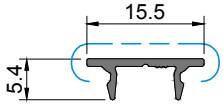
OS 67
Perfil central invertido
Inverted central profile |
Profilé central inversé



SO 38
Perfil central invertido
Inverted central profile
Profilé central inversé



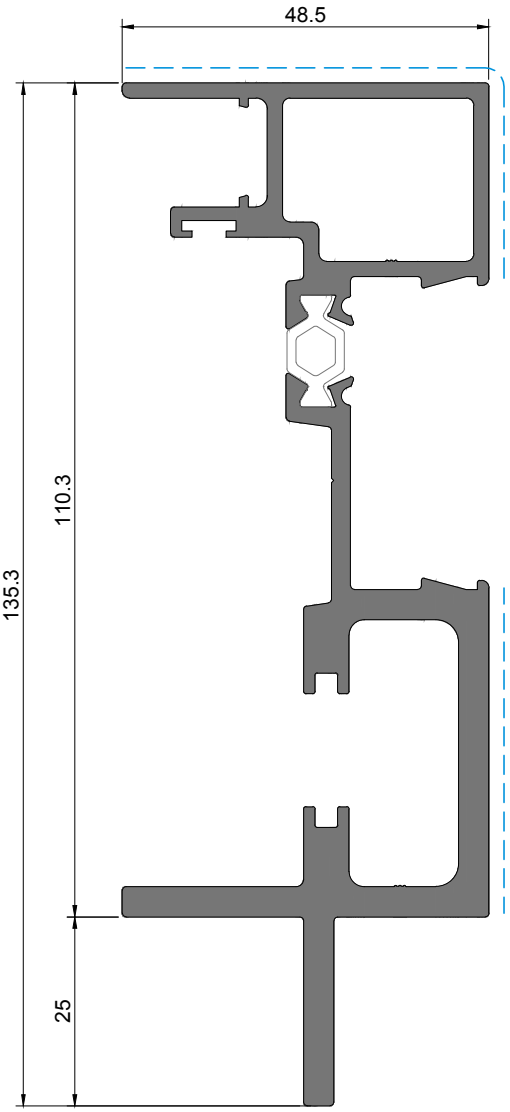
SO 67
Perfil de reforço/puxador
Reinforcement profile/handle
Profilé de reinforcement/poignée



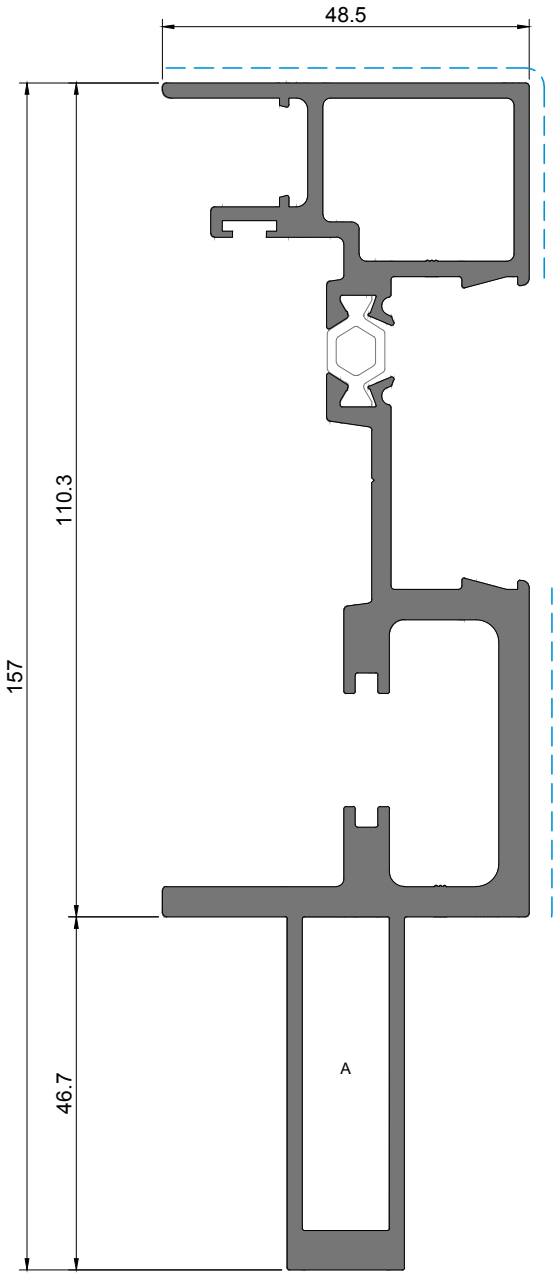
SO 57
Capa
Cover
Capot

A - BARRA | BAR | BARRE 40x10mm B - BARRA | BAR | BARRE 50x10mm C -BARRA | BAR | BARRE 60x10mm D - BARRA | BAR | BARRE 80x10mm

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



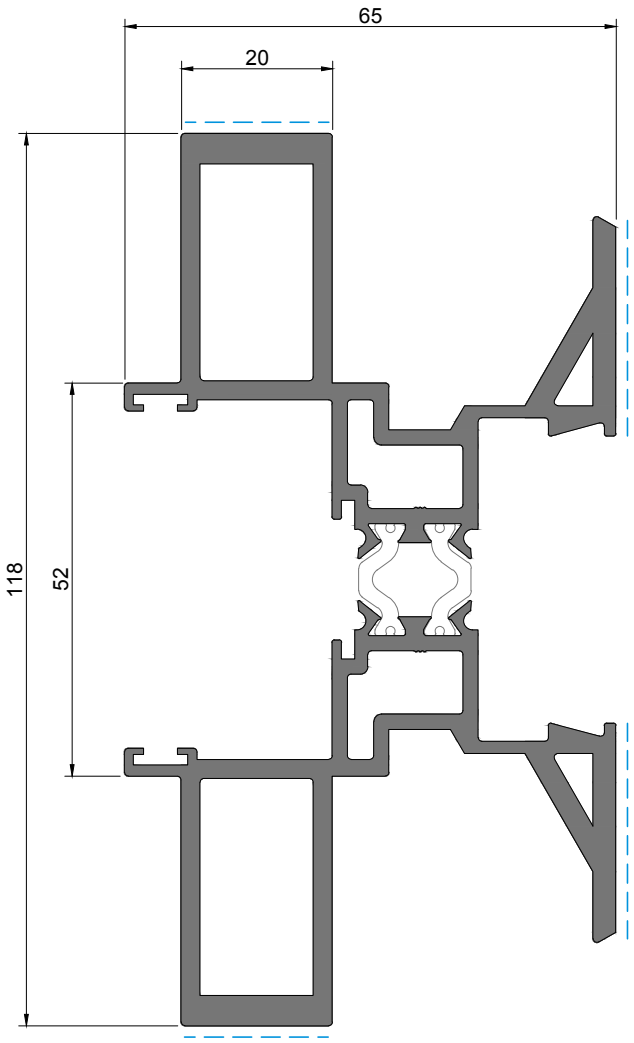
SO 39
Perfil ligação 2 folhas
2 Sashes connection profile
Profilé pour connexion 2 ventaux



SO 53
Perfil ligação 2 folhas reforçado
2 Sashes connection reinforced profile
Profilé pour connexion 2 ventaux renforcé

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

A - BARRA | BAR | BARRE 40x10mm B - BARRA | BAR | BARRE 50x10mm C -BARRA | BAR | BARRE 60x10mm D - BARRA | BAR | BARRE 80x10mm

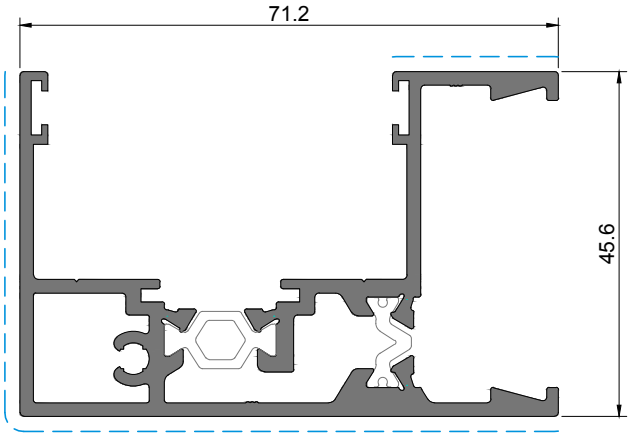


OS 27

Perfil união 3/4 folhas

3/4 Sashes connecting profile

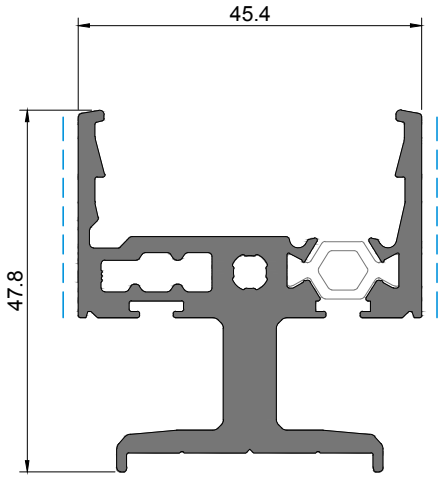
Profilé pour connexion 3/4 ventaux



SO 10

Perfil canto reduzido 90º

90º Reduced corner profile | Profilé de angle réduit 90º

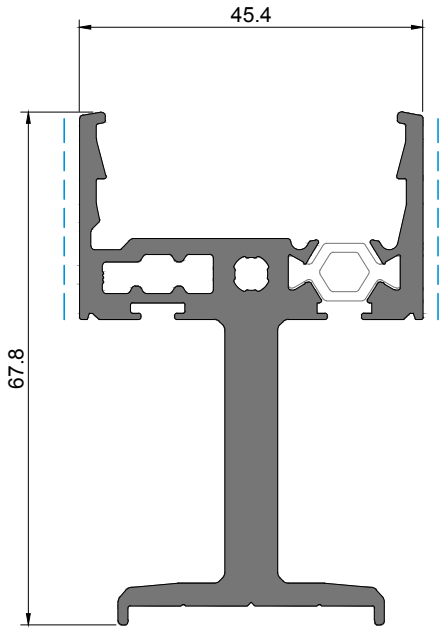


OS 08

Perfil móvel para soleira oculta

Concealed sill mobile profile

Profilé mobile pour seuil caché



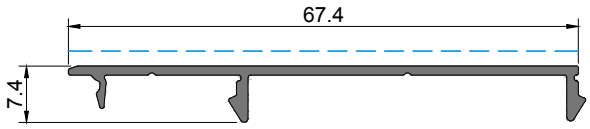
OS 18

Perfil móvel para soleira oculta

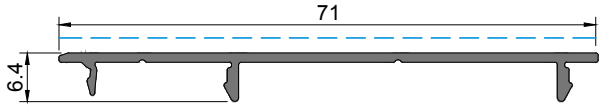
Concealed sill mobile profile

Profilé mobile pour seuil caché

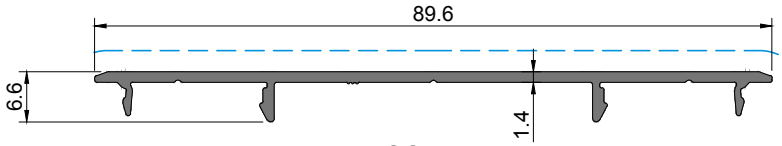
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



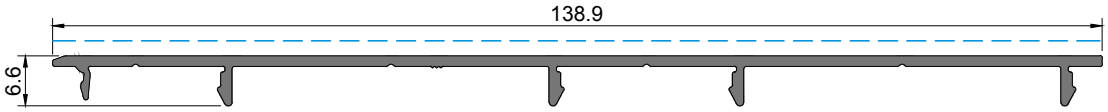
SO 63
Capa
Cover | Capot



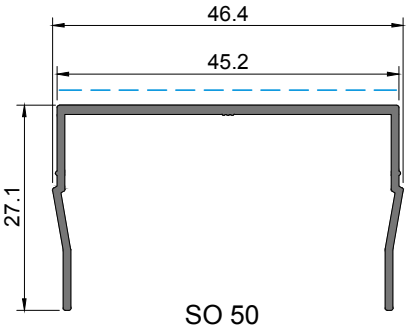
SO 60
Capa
Cover | Capot



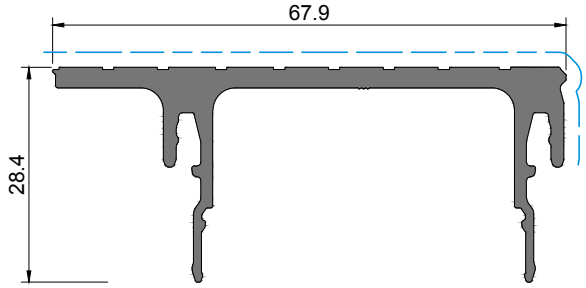
SO 62
Capa
Cover | Capot



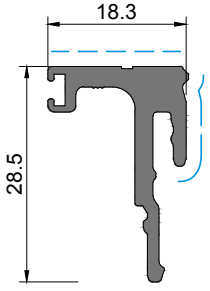
SO 61
Capa
Cover | Capot



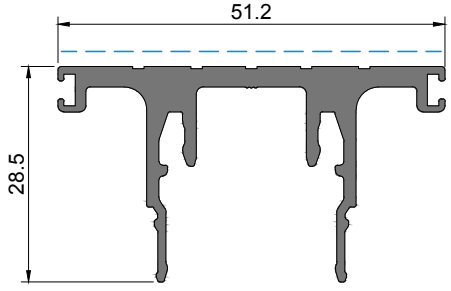
SO 50
Capa
Cover | Capot



SO 71
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover | Capot pour seuil caché



OS 40
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover | Capot pour seuil caché

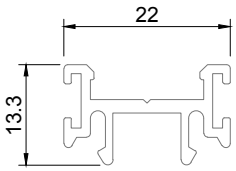


OS 41
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover | Capot pour seuil caché

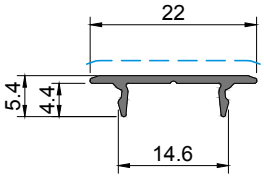
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



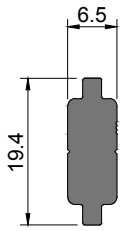
OS 801
Guia aço inox
Stainless steel guide | Guide acier inox



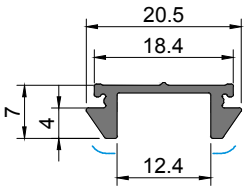
OS 95
Poliamida
Polyamide | Polyamide



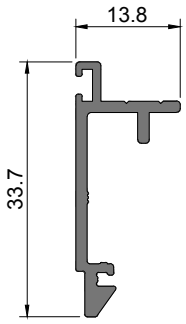
OS 30
Capa
Cover | Capot



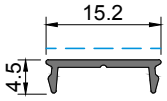
SO 33
Perfil vareta duplo
Perfil exclusivamente anodizado
Double rod profile
Profile exclusively anodised
Tige double
Profilé exclusivement anodisé



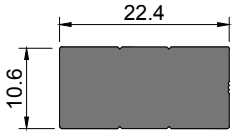
OS 35
Perfil guia superior
Perfil exclusivamente anodizado
Upper guide profile
Profile exclusively anodised
Profilé guide supérieur
Profilé exclusivement anodisé



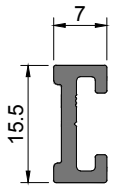
SO 37
Guia para motorização
Perfil exclusivamente anodizado
Motorization guide
Profile exclusively anodised
Guide pour motorisation
Profilé exclusivement anodisé



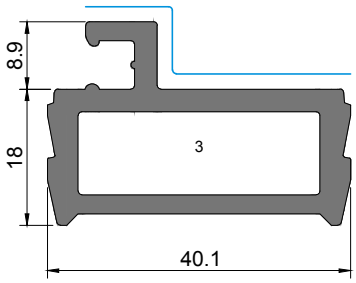
AT 30
Capa
Cover | Capot



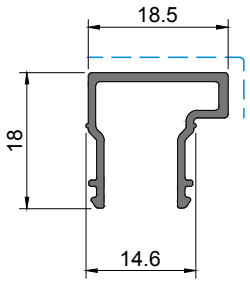
VO 21
Perfil de ligação
Connection profile | Profilé de liason



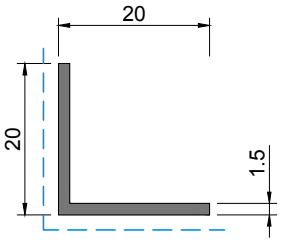
SO 30
Perfil vareta
Rod profile
Tige



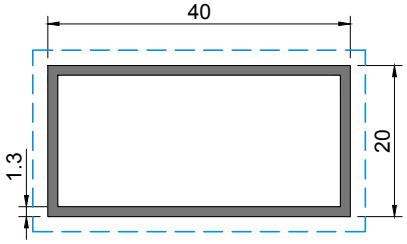
OS 47
Perfil mosquiteira
Flynet profile | Profilé pour mosquitaire



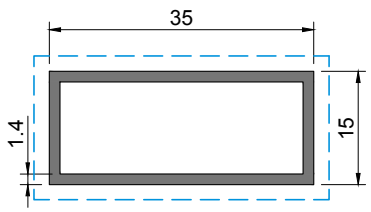
OS 48
Perfil mosquiteira
Flynet profile | Profilé pour mosquitaire



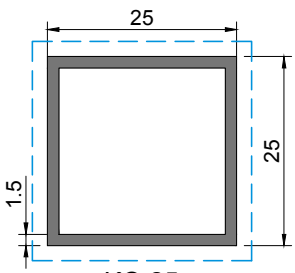
KL 20
Cantoneira
Angle bracket | Équerre de fixation



KP 42
Tubo
Tube | Tube



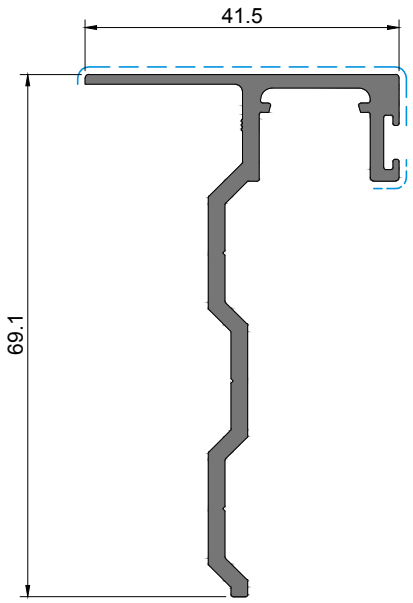
KP 35
Tubo
Tube | Tube



KQ 25
Tubo
Tube | Tube

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C 2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D 3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C

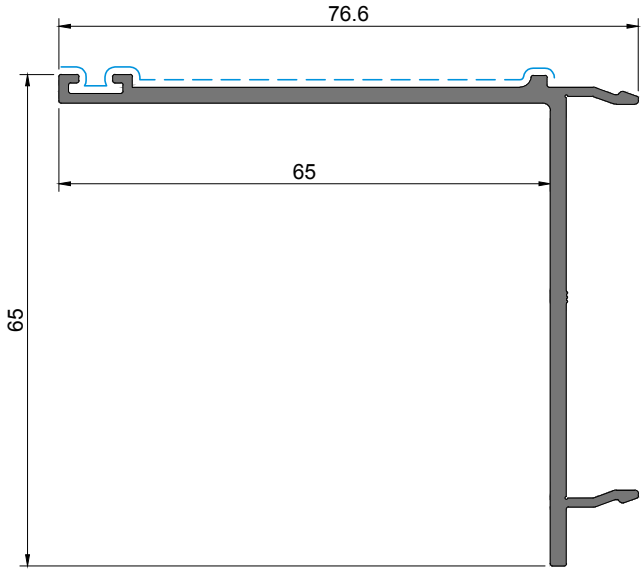
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



SO 45

Perfil complementar para solução de embutir

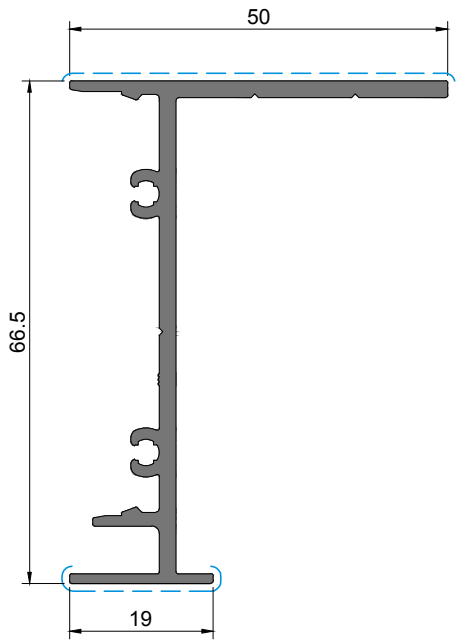
Complementary profile for pocket solution | Profilé complémentaire pour galandage



SO 46

Perfil remate para solução de embutir

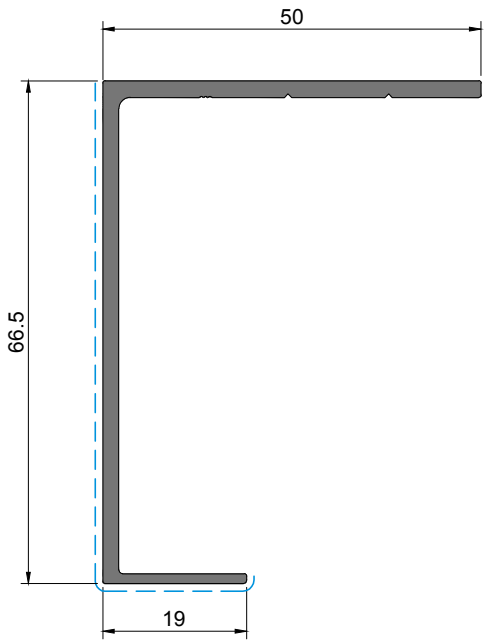
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



SO 47

Perfil remate para solução de embutir

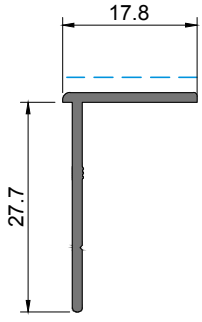
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



SO 48

Perfil remate para solução de embutir

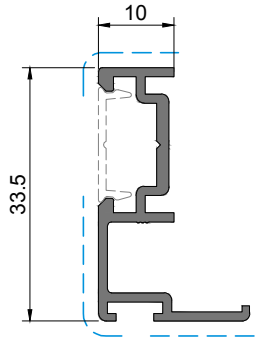
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



JM 81

Perfil complementar

Complementary profile | Profilé complémentaire

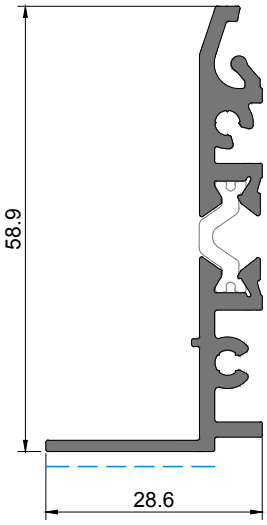


JF 66

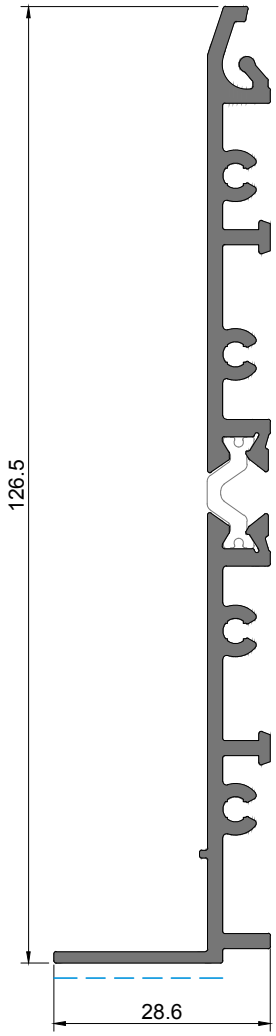
Perfil complementar

Complementary profile | Profilé complémentaire

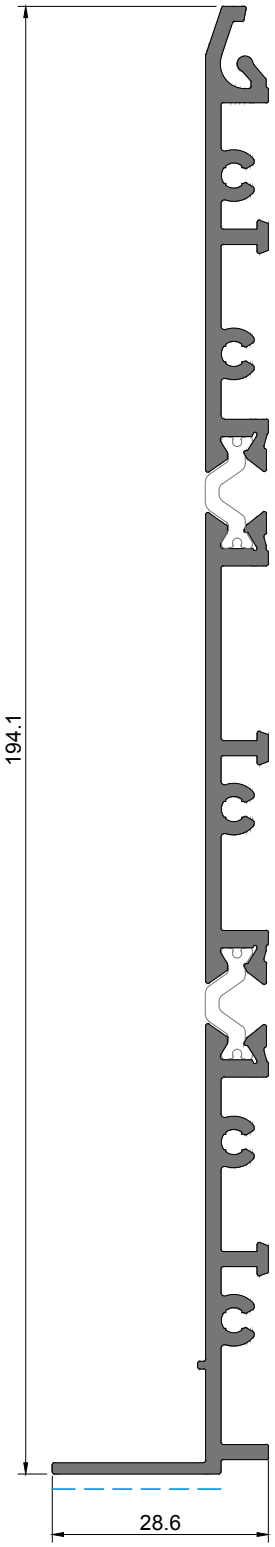
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



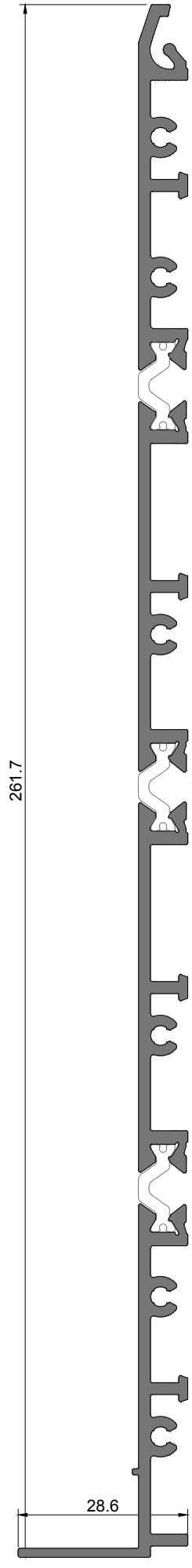
SO 80
Soleira 1-rail para caleira
1-rail Sill for drainage gutter
Seuil 1-rail pour gouttière de sol



SO 82
Soleira 2-rail para caleira
2-rail Sill for drainage gutter
Seuil 2-rail pour gouttière de sol

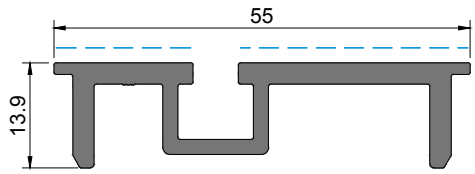


SO 84
Soleira 3-rail para caleira
3-rail Sill for drainage gutter
Seuil 3-rail pour gouttière de sol



SO 83
Soleira 4-rail para caleira
4-rail Sill for drainage gutter
Seuil 4-rail pour gouttière de sol

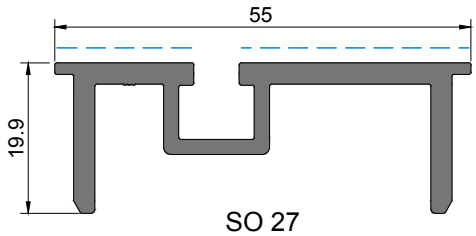
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM ———— PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



SO 26

Tampa baixa para caleira

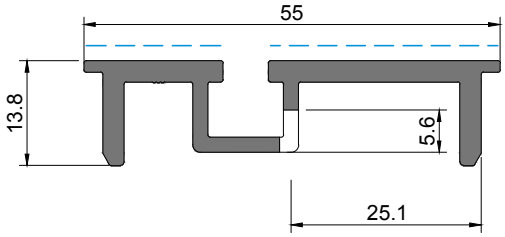
Short drainage channel grid | Grille bas pour gouttière de vidange



SO 27

Tampa alta para caleira

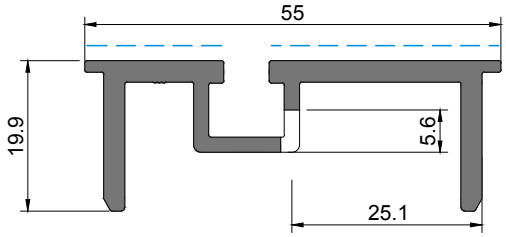
Tall drainage channel grid | Grille haute pour gouttière de vidange



SO 58

Tampa baixa para caleira - Maquinado

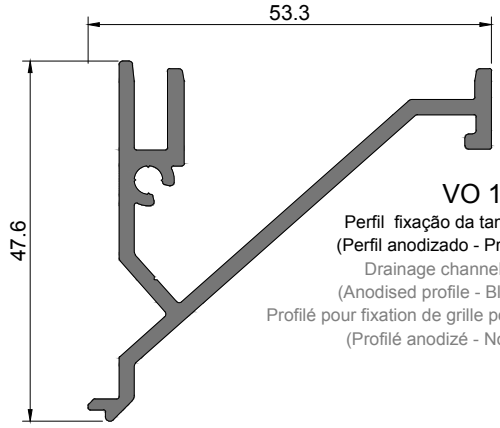
Short drainage channel grid - Machined | Grille bas pour gouttière de vidange - Usiné



SO59

Tampa alta para caleira - Maquinado

Tall drainage channel grid - Machined | Grille haute pour gouttière de vidange - Usiné



VO 11

Perfil fixação da tampa de caleira

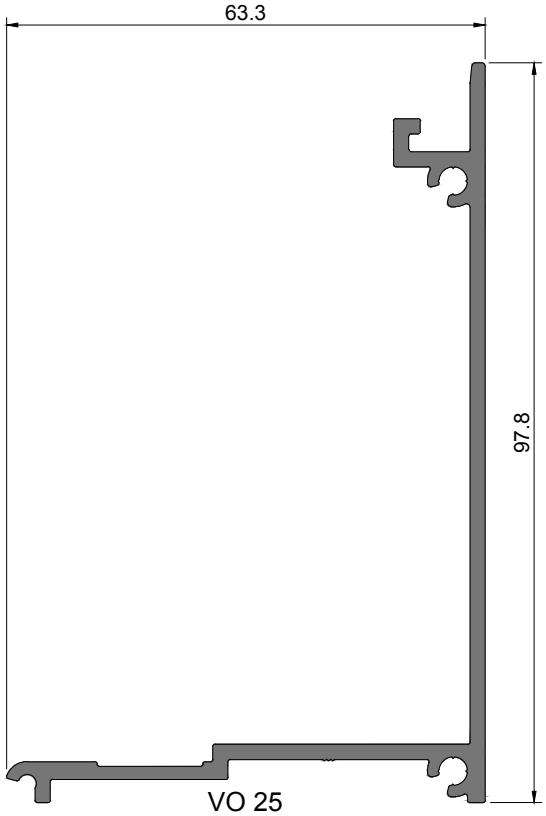
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)

Drainage channel grid profile

(Anodised profile - Black or Natural)

Profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange

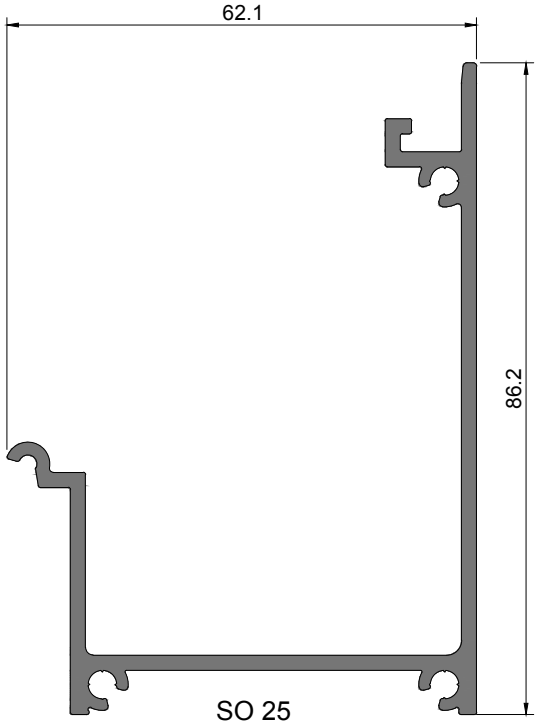
(Profilé anodizé - Noir ou Naturel)



VO 25

Caleira

Drainage channel | Gouttière de vidange



SO 25

Caleira

(Perfil anodizado - Preto ou Natural)

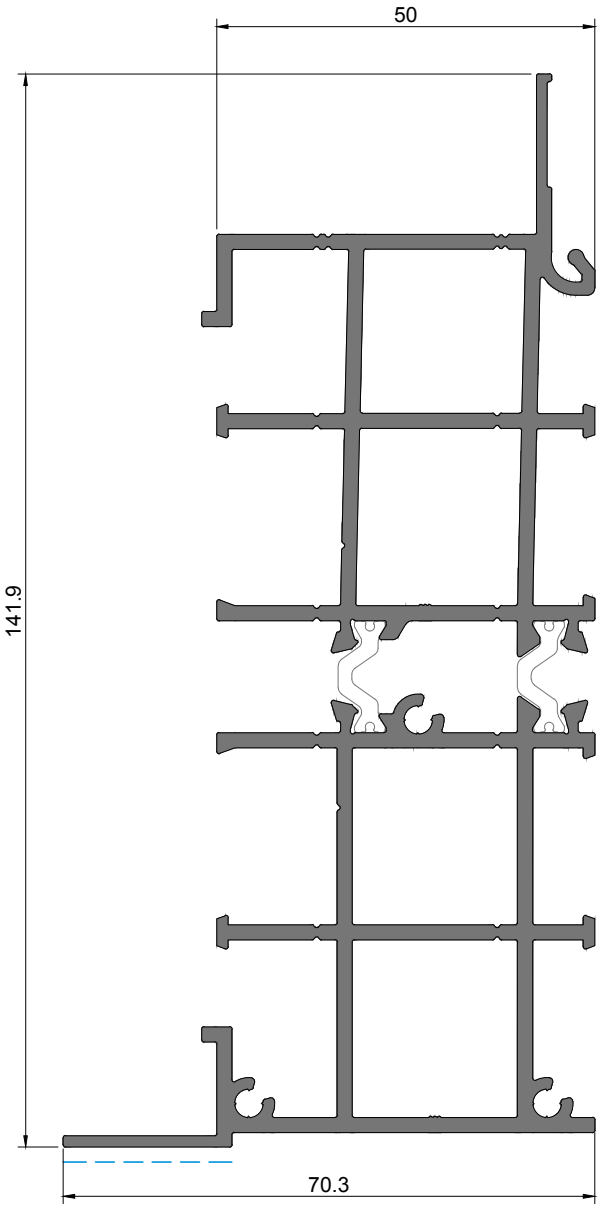
Drainage channel

(Anodised profile - Black or Natural)

Gouttière de vidange

(Profilé anodizé - Noir ou Naturel)

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

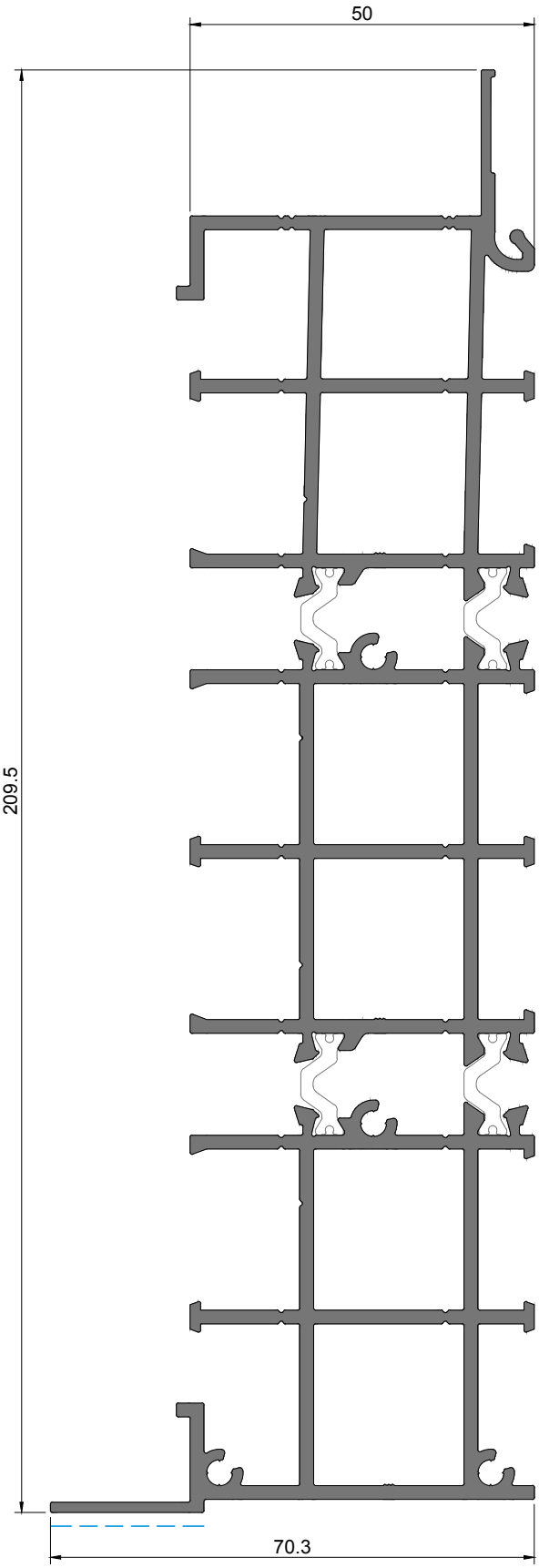


VO 22

Soleira alta 2-rail para caleira

2-rail high Sill for drainage gutter

Seuil haut 2-rail pour gouttière de sol



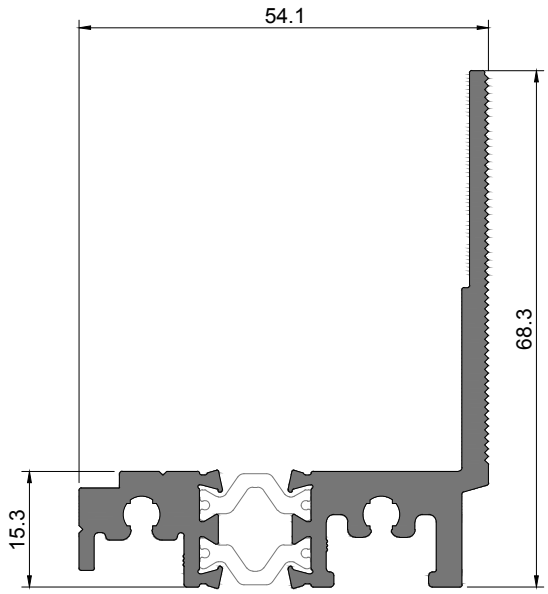
VO 23

Soleira alta 3-rail para caleira

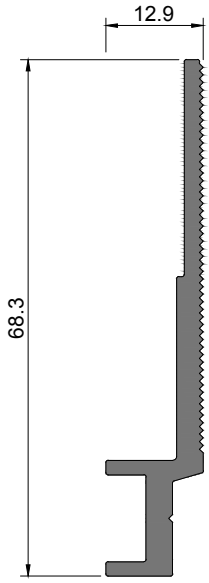
3-rail high Sill for drainage gutter

Seuil haut 3-rail pour gouttière de sol

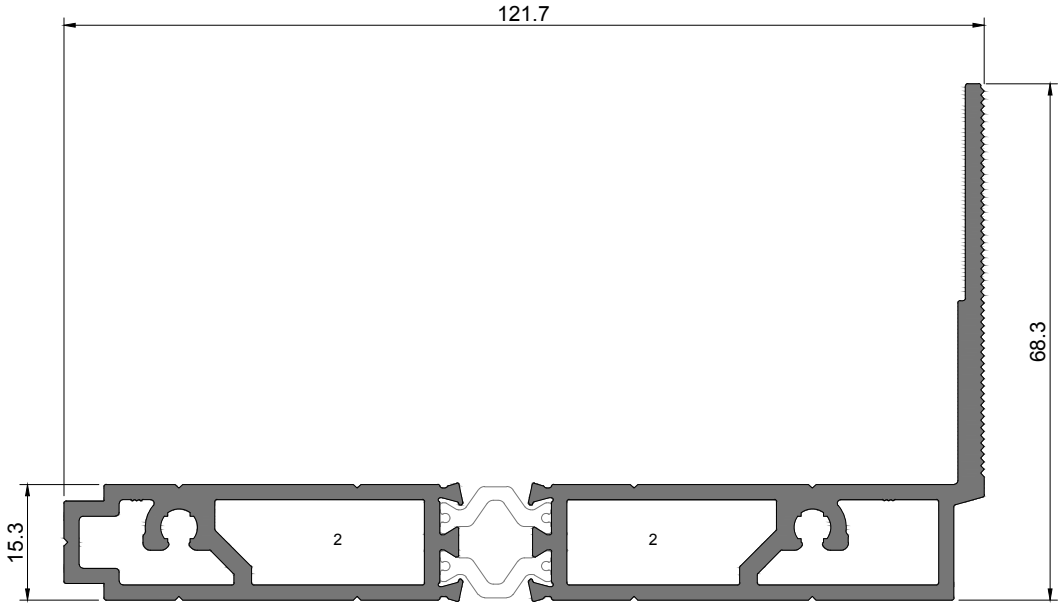
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



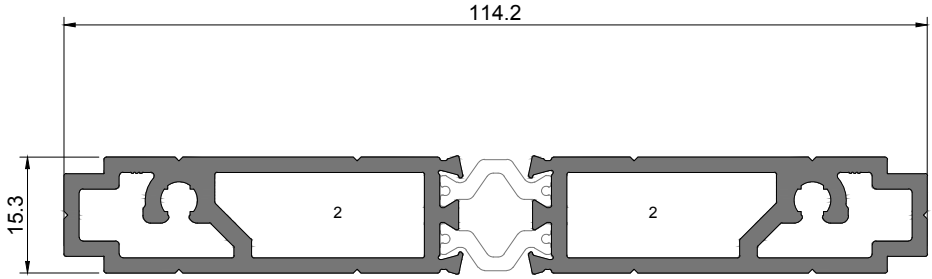
SO 98
Pré-aro 1 rail
1-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 1-rail



SO 89
Bite
Bead | Parclose



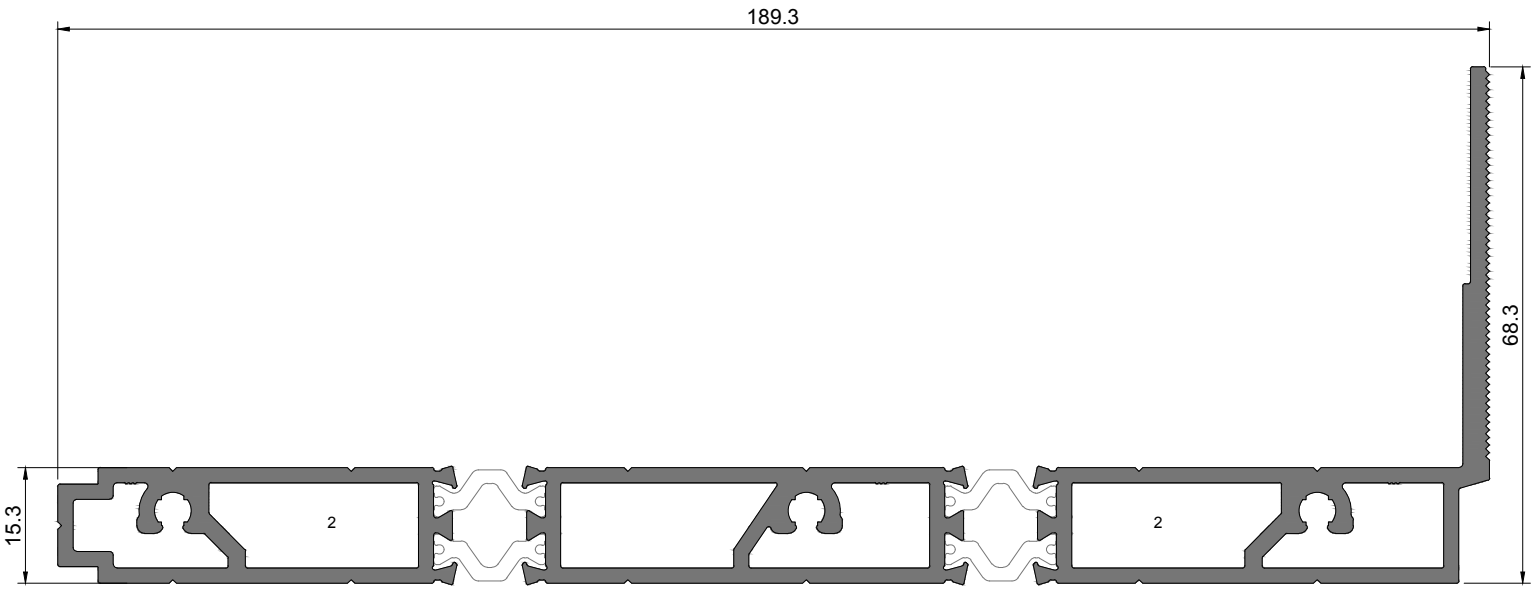
SO 90
Pré-aro 2-rail
2-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 2-rail



SO 91
Pré-aro 2-rail
2-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 2-rail

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C 2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D 3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C

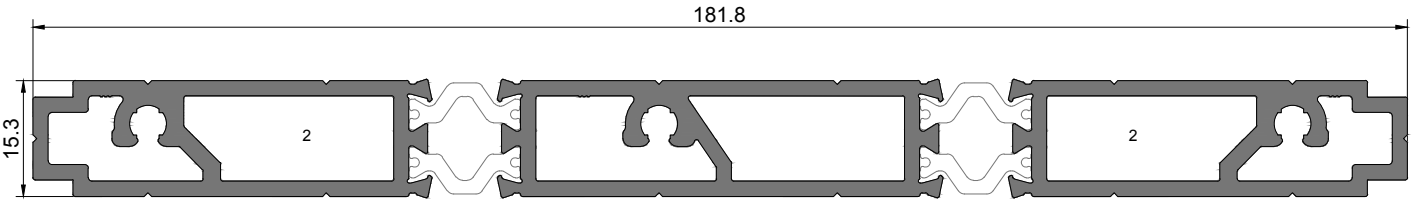
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



SO 92

Pré-aro 3-rail

3-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 3-rail



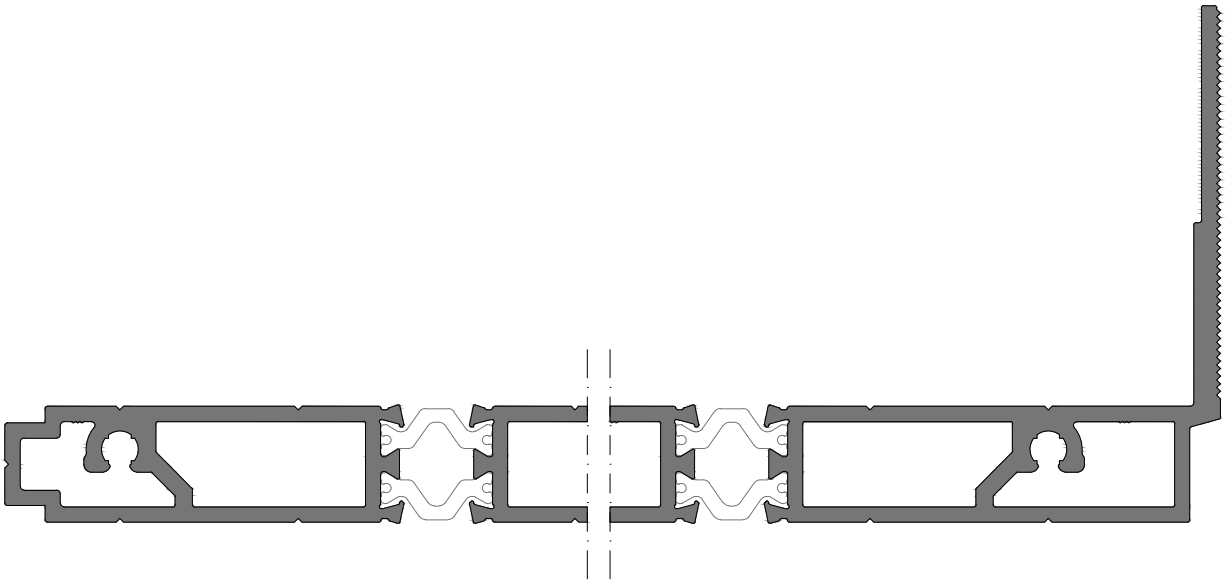
SO 93

Pré-aro 3-rail

3-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 3-rail

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C 2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D 3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C



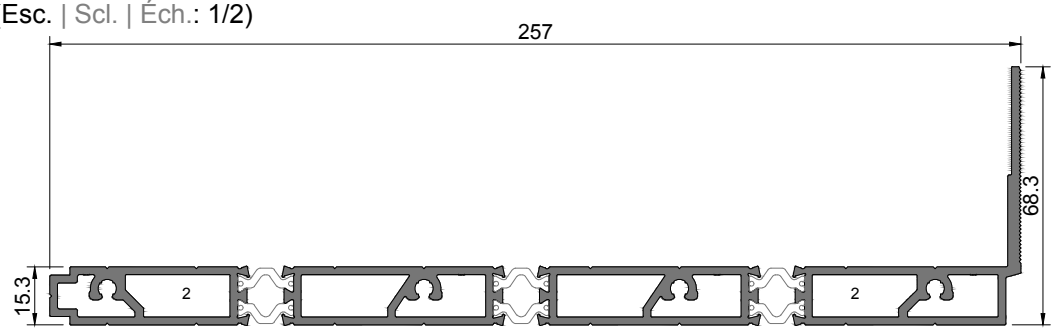
SO 68

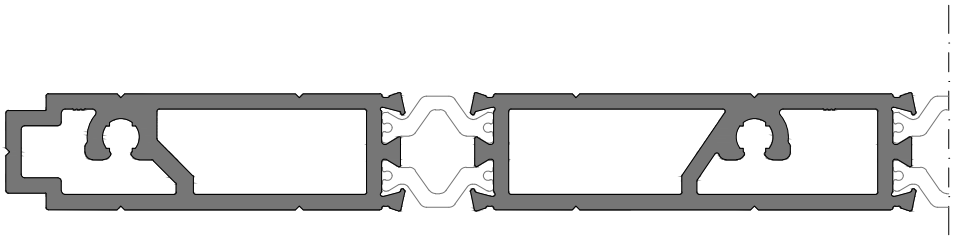
Pré-aro 4-rail

4-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 4-rail

SO 68

(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)





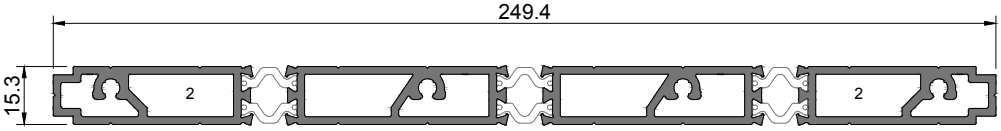
SO 69

Pré-aro 4-rail

4-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 4-rail

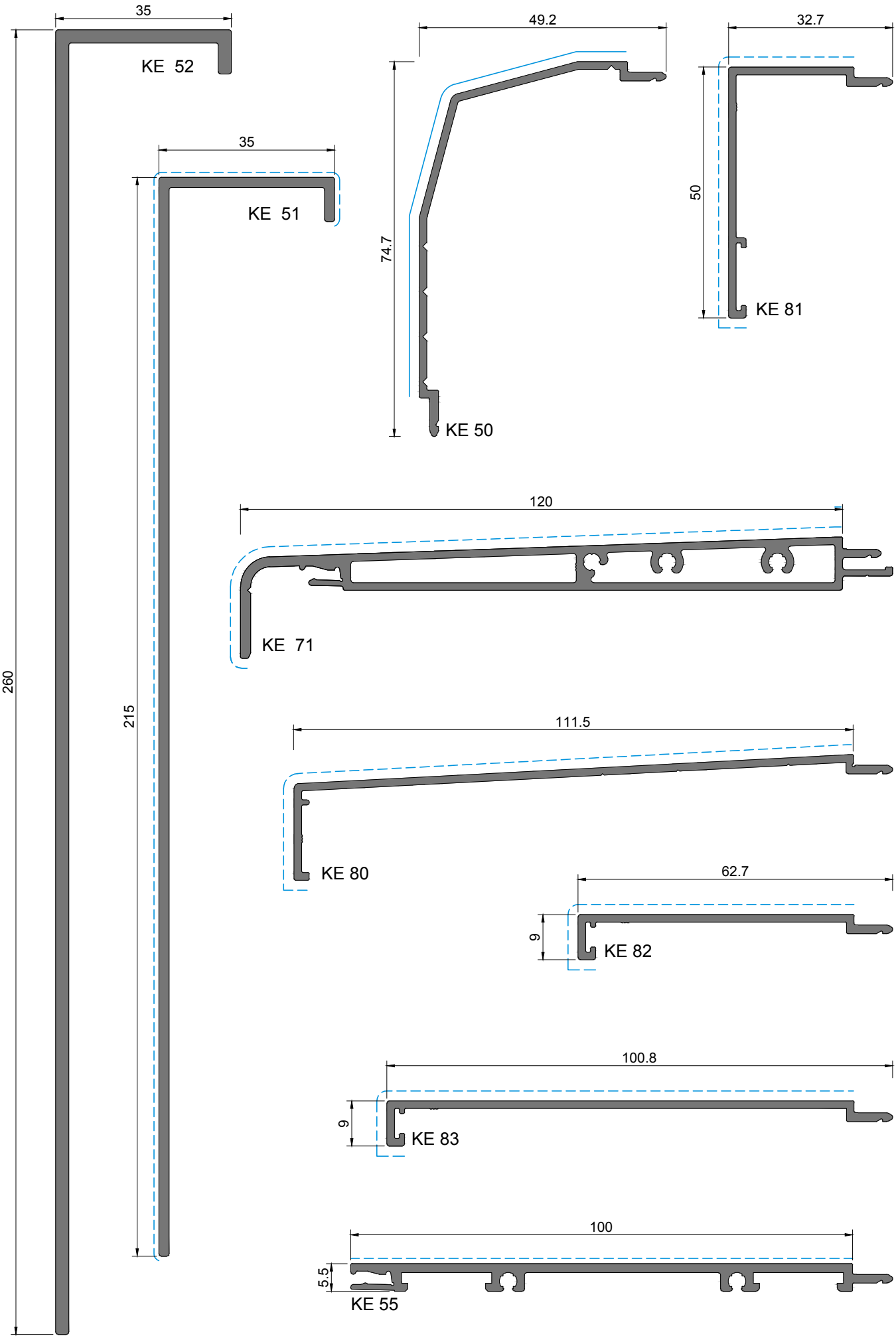
SO 69

(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)

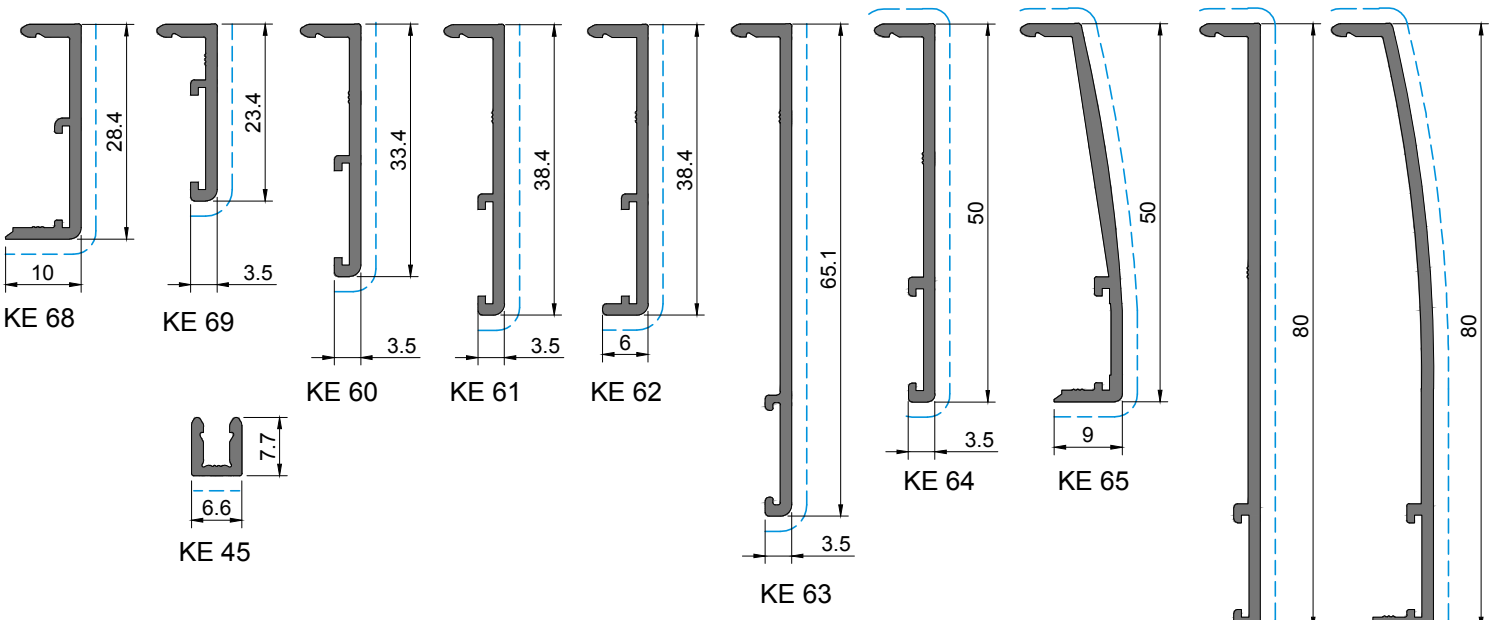


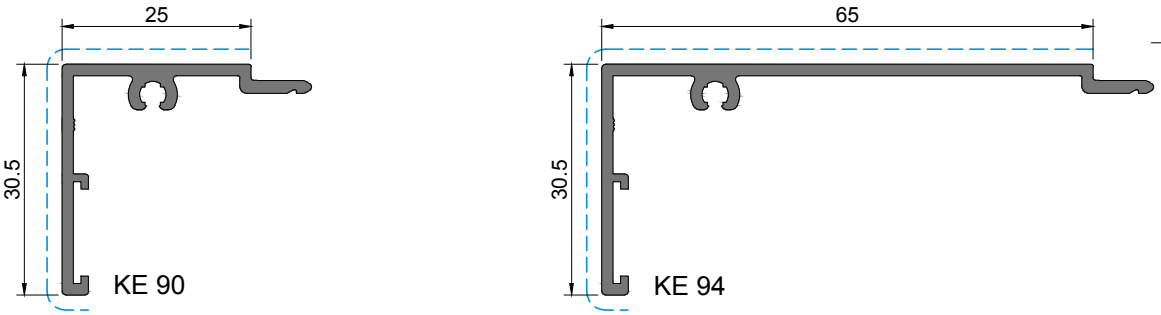
1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C 2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D 3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C

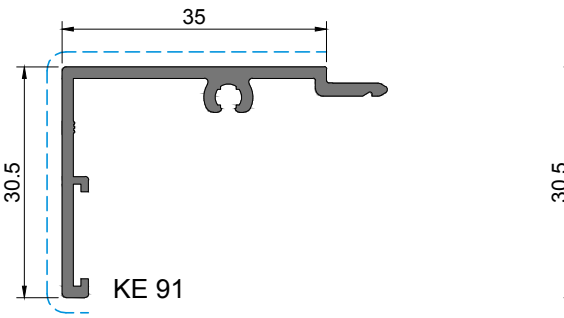
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

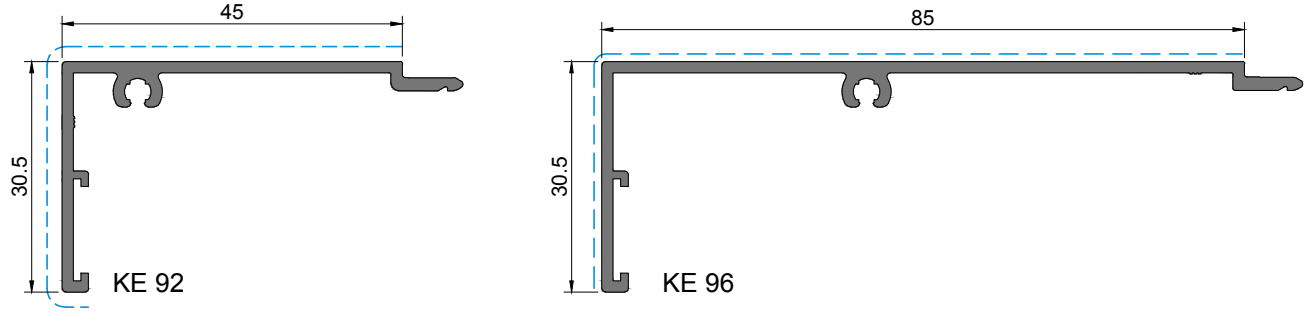


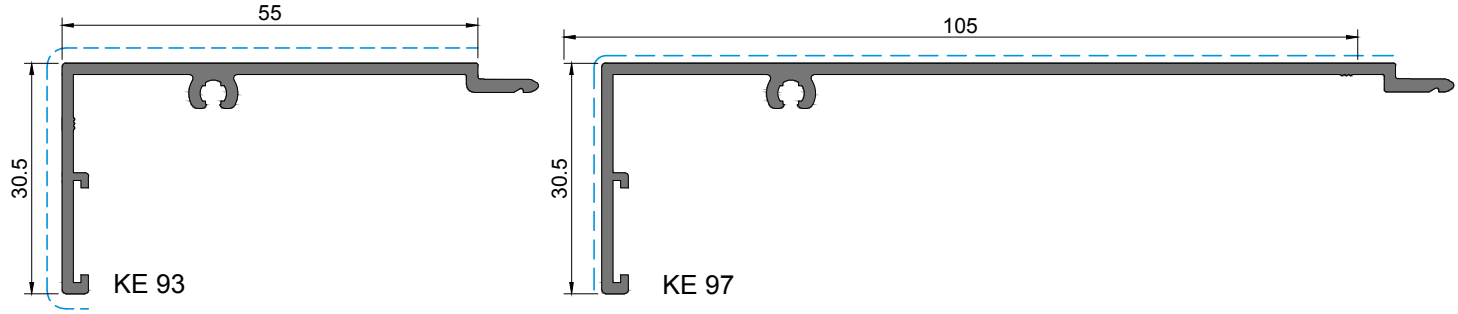
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées











Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées
PB | EF | EM

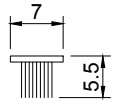


Casa 1441 | Portugal | PI50, Arquitectos e Engenheiros, Lda | Fotografia MAI Studio, Arquitetura e Imagem

III

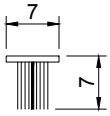
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS
ACCESSORIES LIST | LIST D'ACCESSOIRES

VEDANTES E PELÚCIAS
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



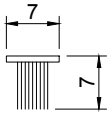
Aplicar apenas nas larguras e nos perfis SO 38 e SO 39
Rolo: 325m

208450 PELÚCIA 7x5.5 Cinza
208465 PELÚCIA 7x5.5 Preta



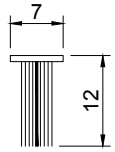
Aplicar apenas nas alturas
Ref. 208460 97111 - Cinza
Ref. 208460 99951 - Preto
Rolo: 300m

208460 PELÚCIA 7x7 STOP-FIN Cinza/Preto



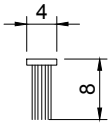
Aplicar nos perfis OS 08 e OS 18
Rolo: 225m

208458 PELÚCIA 7x7 Cinza
208467 PELÚCIA 7x7 Preta



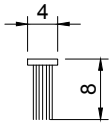
Para o perfil SO 46
Rolo: 300m

208593 PELÚCIA 7x12 STOP-FIN Cinza
208466 PELÚCIA 7x12 STOP-FIN Preta



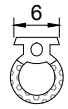
Para Soleira Oculta e SO 37
Rolo: 500m

208468 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Cinza
208469 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Preta



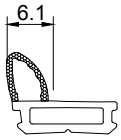
Para aplicar nos topos centrais, na **vertente de Soleira Tradicional**
Acabamentos: Cinza e Preto
Unidade (comprimento: 100mm)

208597 PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M



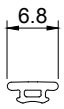
Material: EPDM com 2 durezas
Zona de batente: EPDM esponjoso
Base: EPDM 70Sh | Acabamento: Preto
Caixa: 300m (150m + 150m)

208225 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050



Material: EPDM
Rolo: 150m

208499 JUNTA VEDAÇÃO 2063N



Para o perfil OS 87
Material: EPDM 90º Shore

208186 JUNTA VD 2075



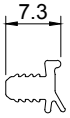
Barra: 6,50m | Material: EPDM 90Sh

208193 JUNTA VD 2060



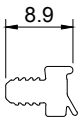
Aplicar em soluções 1-Rail OS
Rolo: 20m | Material: EPDM 90Sh | Acabamento: Preto

208203 JUNTA VD 2082



Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 8.8.2
Material: EPDM 90º Shore

208187 JUNTA VD 2076



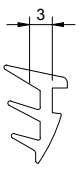
Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 6.6.2
Material: EPDM 90º Shore

208188 JUNTA VD 2077



Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 4.4.2
Material: EPDM 90º Shore

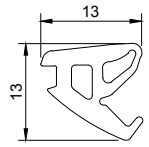
208207 JUNTA VD 2078



Para soluções de vão fixo com SO 15
Material: EPDM
Rolo: 200m

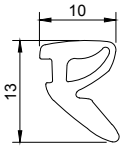
208199 JUNTA DE CUNHA 2073

VEDANTES E PELÚCIAS
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



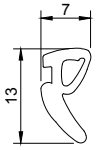
Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 8 a 10mm
Material: EPDM
Caixa: 100m

208912 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4193



Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 6 a 7mm
Material: EPDM
Caixa: 150m

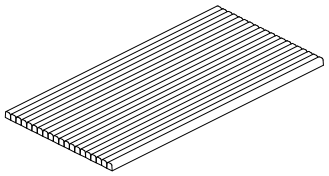
208913 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4194



Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 3 a 4mm
Material: EPDM
Caixa: 200m

208914 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4195

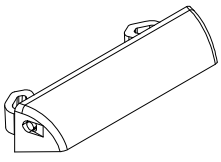
ACESSÓRIOS PARA VIDRO
GLASS ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VERRE



Para soluções de aro fixo com o perfil SO 15

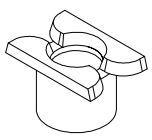
218109 CALÇO P/VIDRO 79x40x3
GLASS SUPPORT 79x40x3
CALES À VIDTRAGE 79x40x3

GOTEIRAS
DRIPS | GOUTTIÈRES



Acabamento: Preto e Branco

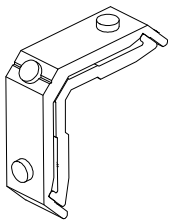
210268 GOTEIRA C/ VÁLV. SVE



Acabamento: Preto
Acabamento: Preto e Transparente

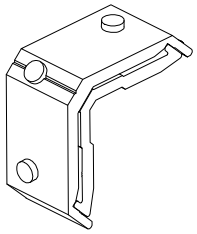
210265 GOTEIRA COM VÁLVULA BOLA

ACESSÓRIOS PARA OS AROS
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



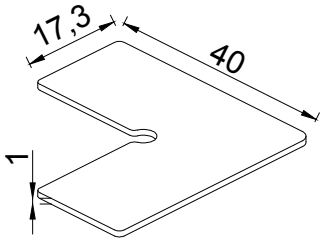
Para os perfis SO 14, SO 15 e SO 24

205173 ESQUADRO 18-1310-C



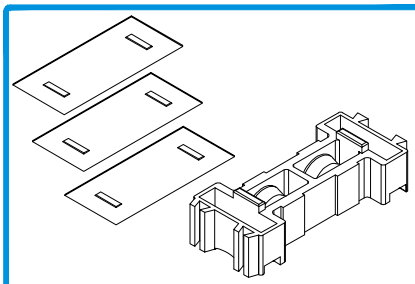
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

205172 ESQUADRO 18-2210-D



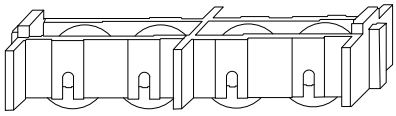
Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14 e SO 15
Material: Inox | Acabamento: Bruto

213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2



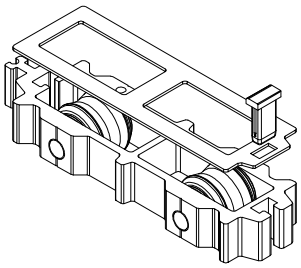
Peso máximo: 50Kg/carrinho

212099 CARRINHO OS



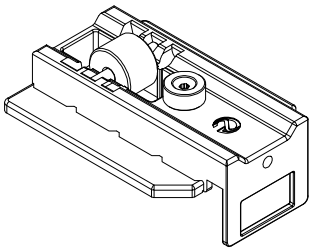
Peso máximo: 160Kg/carrinho

205121 CARRINHO OS 4 RODAS INOX

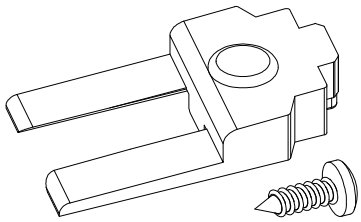


Peso máximo: 250Kg/carrinho

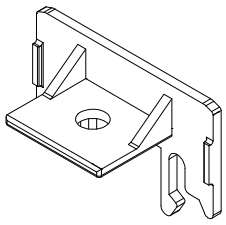
205162 CARRINHO OS Nº. 5



205161 CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3

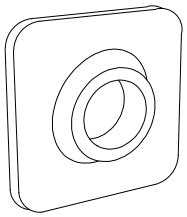


215078 PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS



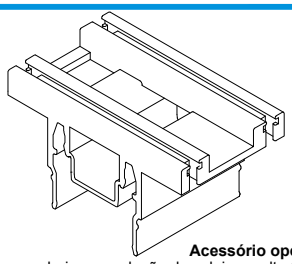
Para aplicar em conjunto com os Corta-Vento no perfil OS 95

210510 TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV



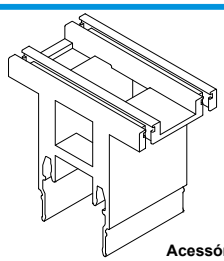
Perno Inox incluído

215194 CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA



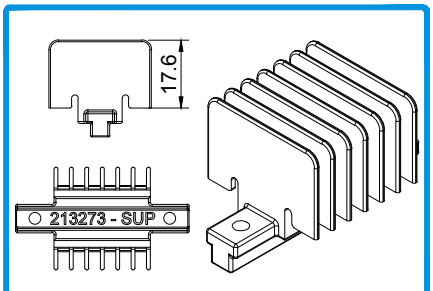
Acessório opcional
Aplicar em baixo na solução de soleira oculta OS 08
Necessário aplicar pelúcia 4x8 (não incluída)
Acabamento: Preto | Material: Poliamida

213281 CORTA VENTO SOL. OCULTA OS 08

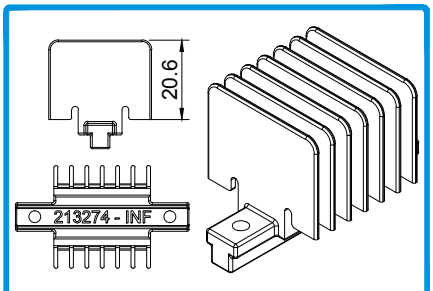


Acessório opcional
Aplicar em baixo na solução de soleira oculta OS 18
Necessário aplicar pelúcia 4x8 (não incluída)
Acabamento: Preto | Material: Poliamida

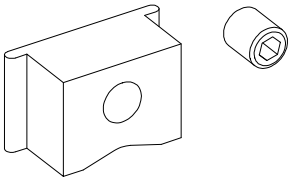
213275 CORTA VENTO SOL. OCULTA OS 18



213273 CORTA VENTO SUPERIOR OS



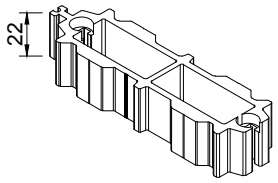
213274 CORTA VENTO INFERIOR OS



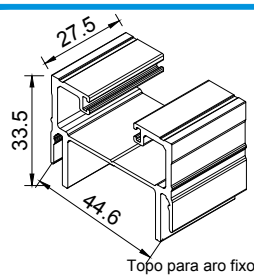
Aplicar no aro fixo, nas extremidades da guia OS 801
Material: Poliamida
Acabamento: Preto

215083 ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS

ACESSÓRIOS PARA OS AROS
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES

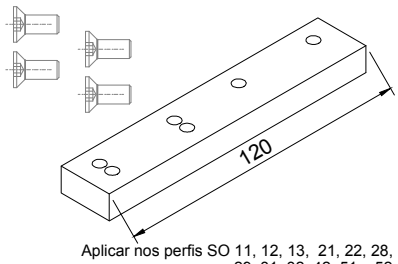


218134 CALÇO FIXO OS-DOUBLE



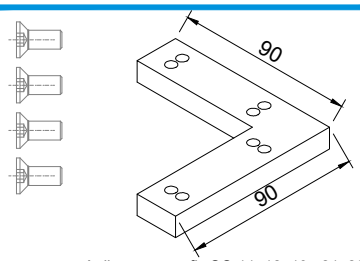
Topo para aro fixo Soleira Oculta
Material: Alumínio
Acabamento: Anodizados, Lacados

210159 TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2 - Nº2



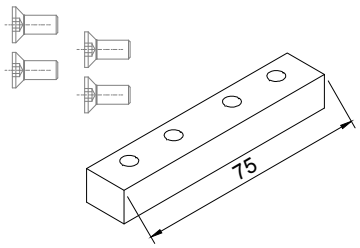
Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51 e 52
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212953 CONJ. UNIÃO RETA OS



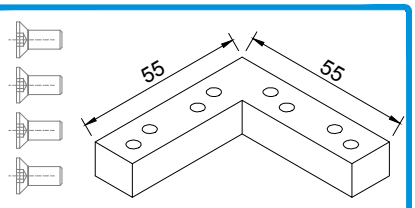
Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51e 52 em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



Aplicar nos perfis SO 14, 15, 24, 34, 44, 54 e 55
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

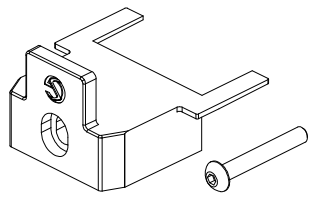
212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS



Aplicar nos perfis SO 14, 15, 24, 34, 44, 54 e 55, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

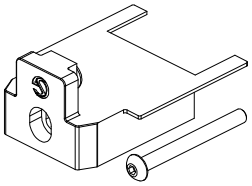
212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS

ACESSÓRIOS PARA AROS MÓVEIS LATERAIS
LATERAL MOBILE FRAMES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CADRES OUVRANTS LATÉRAUX



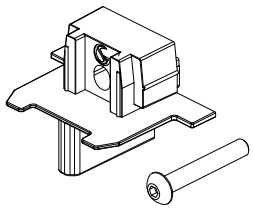
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Cor: Preto

210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2



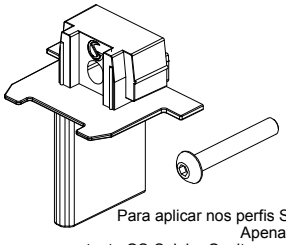
Para aplicar nos perfis SO 03:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210193 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº21 OS-D FECH.



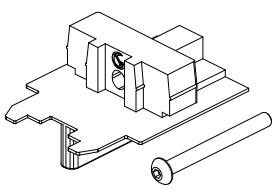
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo,
na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N3 (não incluído)

210166 TOPO LATERAL INF. 20MM Nº16 OS-V2 SOL. INVIS.



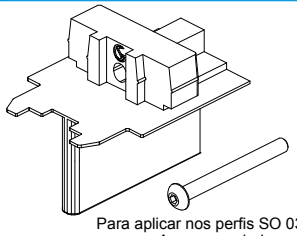
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210167 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº17 OS-V2 SOL. INVIS.



Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

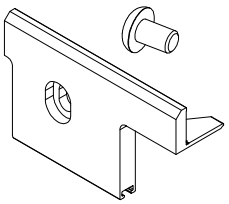
210194 TOPO LAT. INF. 20MM Nº22 OS-D SOL. INVIS. FECH.



Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N3 (não incluído)

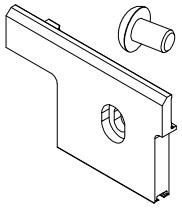
210195 TOPO LAT. INF. 40MM Nº23 OS-D SOL. INVIS. FECH.

ACESSÓRIOS PARA AROS MÓVEIS CENTRAIS
CENTRAL MOBILE FRAMES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CADRES OUVRANTS CENTRAUX



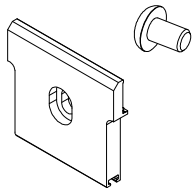
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210094 TOPO CENTRAL Nº2 OS V2 ESQUERDO



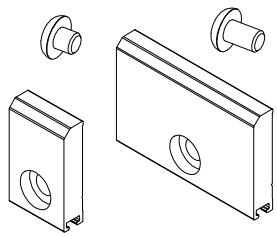
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210095 TOPO CENTRAL Nº2 OS V2 DIREITO



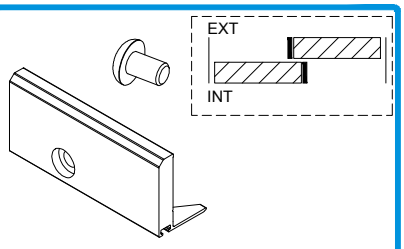
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210096 TOPO CENTRAL INVERTIDO Nº. 4 OS-V2



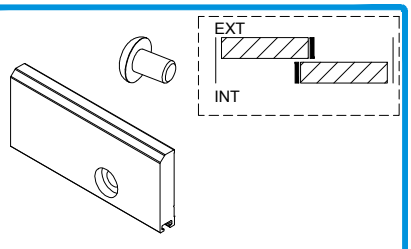
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

212451 CONJUNTO TOPO CENTRAL INV. Nº8 OS V2 SOL OCULTA



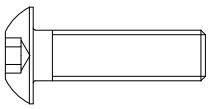
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210125 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCULTA ESQUERDO



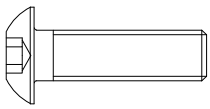
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210126 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCULTA DIREITO



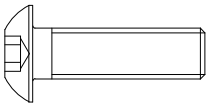
Para quando os Topos são à cor Preta
Para aplicar em:
Topo Central nº 2 OS V2 Esq./Dir.
Topo Central Invertido nº 4 OS-V2

290041 PARAFUSO 7380 M5x8 INOX PRETO



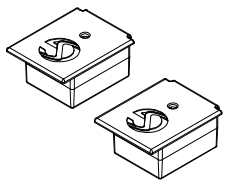
Para quando os Topos são à cor Preta
Para aplicar em:
Topo Central nº 6 OS-V2 Sol. oculta Esq/Dir

290042 PARAFUSO 7380 M5x16 INOX PRETO



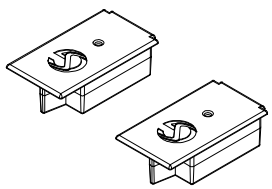
Para quando os Topos são à cor Preta
Para aplicar no Conjunto Topo Central Inv. nº 8 OS V2 Sol. oculta

290040 PARAFUSO 7380 M5x6 INOX PRETO



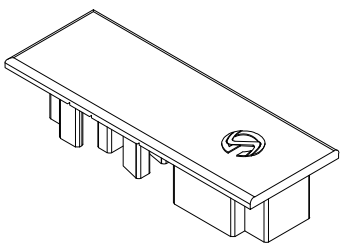
Acabamento: Preto

212065 CONJUNTO TOPOS OS 51



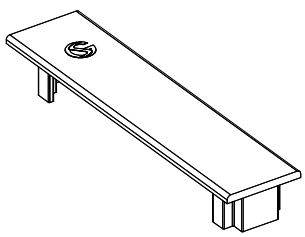
Acabamento: Preto

212066 CONJUNTO TOPOS OS 61



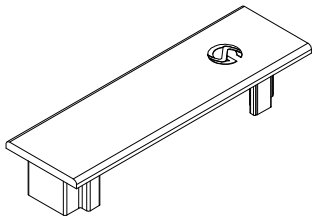
Aplicar nos perfis OS 51, 53, 61, 63, 67 e 77
Material: PP | Acabamento: Preto

210109 TOPO OS 63 PRT



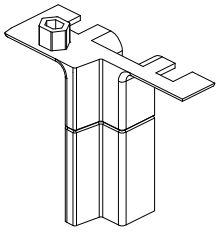
Aplicar no perfil SO 72
Material: PP | Acabamento: Preto

210161 TOPO SO72/SO73 PRT



Para o perfil SO 43
Material: ABS | Acabamento: Preto

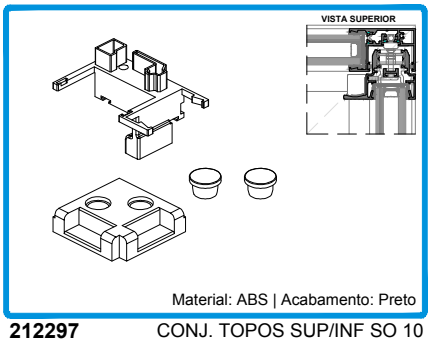
210196 TOPO SO 43 PRT



Para os perfis SO38/SO39, com os perfis OS 08 e OS 18
Material: ABS | Acabamento: Preto

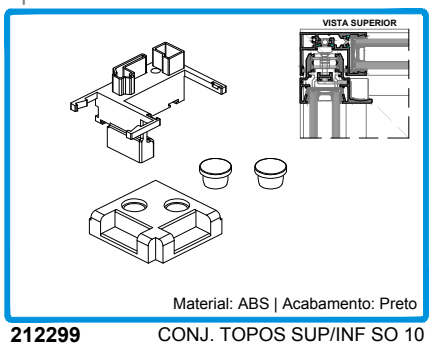
210227 TOPO INF. SOL. OCULTA SO38/SO39

ACESSÓRIOS PARA LIGAÇÃO DE CANTO
CORNER CONNECTION ACESSORIES | ACCESSOIRES DE CONNEXION EN ANGLE



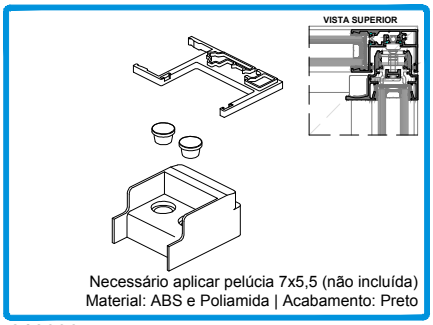
Material: ABS | Acabamento: Preto

212297 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIREITO PRT



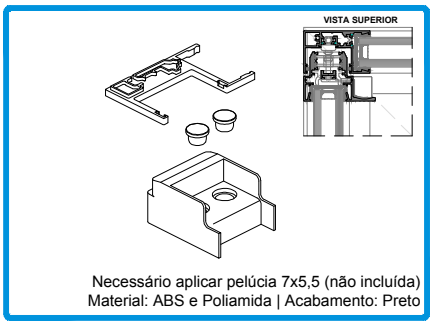
Material: ABS | Acabamento: Preto

212299 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQERDO PRT



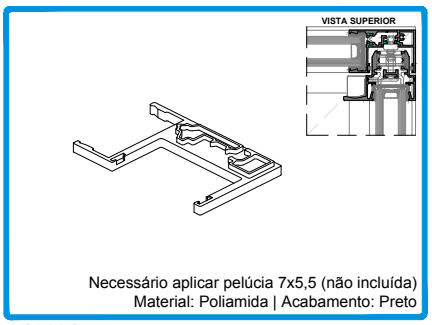
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: ABS e Poliamida | Acabamento: Preto

212393 CONJ. TOP. SUP/INF CANTO FIXO SO 10 DRT.



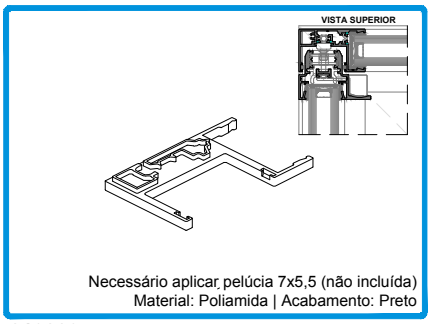
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: ABS e Poliamida | Acabamento: Preto

212394 CONJ. TOP. SUP/INF CANTO FIXO SO 10 ESQ



Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

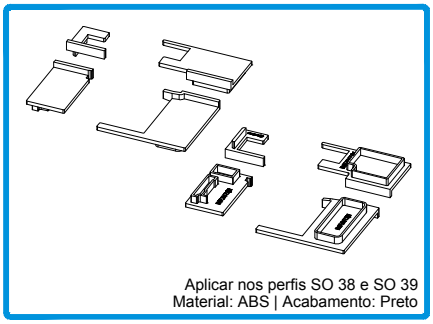
210221 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 DRT.



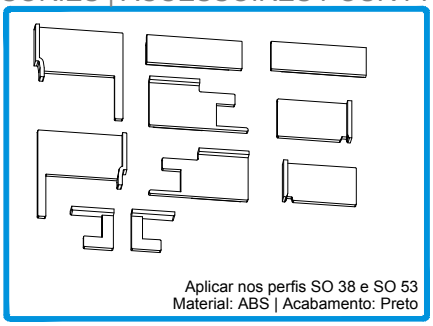
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210223 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 ESQ.

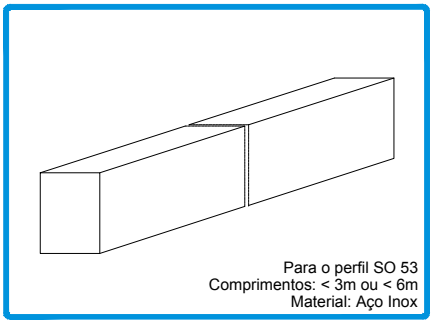
ACESSÓRIOS PARA PERFIS DE REFORÇO
REINFORCEMENT PROFILES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR PROFILÉS DE RENFORCEMENT


Aplicar nos perfis SO 38 e SO 39
Material: ABS | Acabamento: Preto

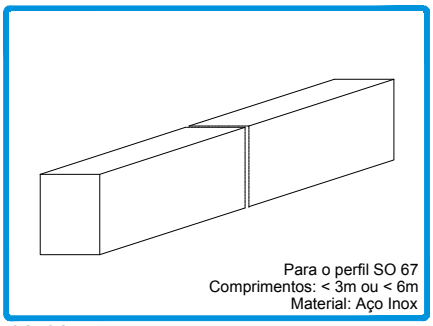
212019 CONJ. TOPOS SO38/SO39


Aplicar nos perfis SO 38 e SO 53
Material: ABS | Acabamento: Preto

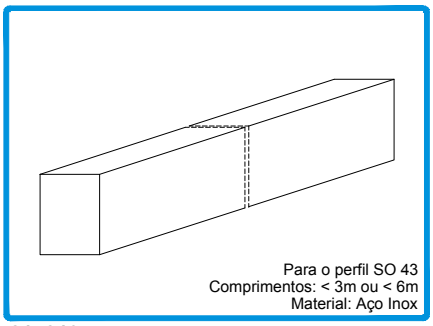
212159 CONJ. TOPOS SO38/SO53


Para o perfil SO 53
Comprimentos: < 3m ou < 6m
Material: Aço Inox

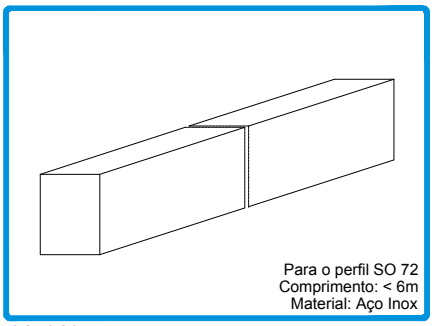
215218 BARRA RECT INOX 40X10MM (3M)
215214 BARRA RECT INOX 40X10MM (6M)


Para o perfil SO 67
Comprimentos: < 3m ou < 6m
Material: Aço Inox

215217 BARRA RECT INOX 50X10MM (3M)
215213 BARRA RECT INOX 50X10MM (6M)

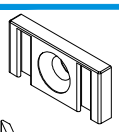

Para o perfil SO 43
Comprimentos: < 3m ou < 6m
Material: Aço Inox

215219 BARRA RECT INOX 60x10MM (3M)
215215 BARRA RECT INOX 60x10MM (6M)

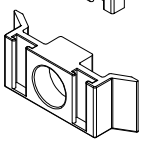

Para o perfil SO 72
Comprimento: < 6m
Material: Aço Inox

215216 BARRA RECT INOX 80x10MM (3M)
215212 BARRA RECT INOX 80x10MM (6M)

ACESSÓRIOS PARA LIGAÇÃO 2 FOLHAS
2 LEAVES CONNECTION ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CONNEXION 2 VANTAUX



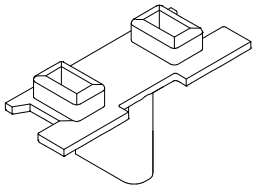
Topo sup/inf para OS 12|72|82
Upper/lower end-cap for OS 12|72|82
Embout sup/inf pour OS 12|72|82



Topo sup/inf para OS 27
Upper/lower end-cap for OS 27
Embout sup/inf pour OS 27

Aplicar quando se utiliza o perfil OS 27
Aplicar em cima e em baixa na soleira normal
Aplicar apenas em cima na soleira oculta

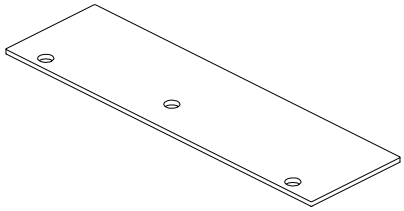
212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27



Aplicar no perfil OS 27 em baixo na soluão soleira oculta
Material: ABS | Acabamento: Preto

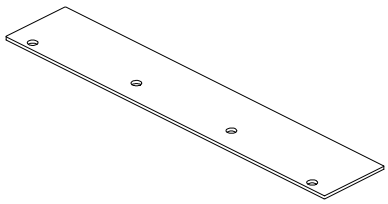
210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27

TOPOS DE AROS BAIXOS PARA SOLEIRA
LOW FRAME SILL END-CAPS | EMBOUTS DE DORMANT BAS POUR SEUIL



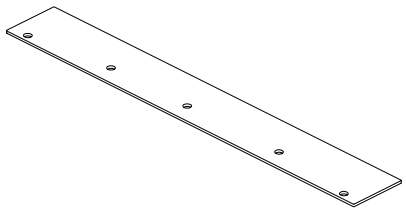
Aplicar no perfil SO 05
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210255 TOPO PARA SO 05



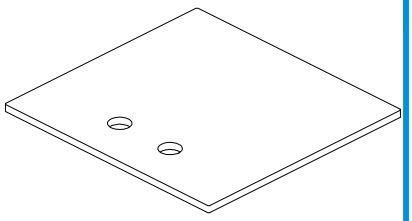
Aplicar nos perfis SO 06
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210256 TOPO PARA SO 06



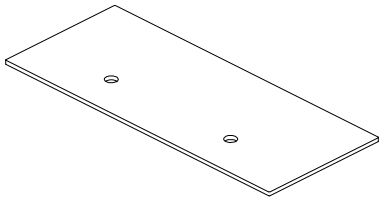
Aplicar nos perfis SO 07
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210257 TOPO PARA SO 07



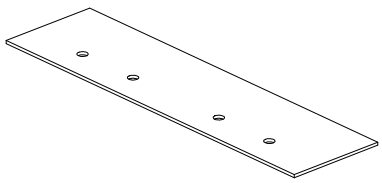
Aplicar nos perfis SO 14 e SO 24
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210065 TOPO PARA SO14/SO24



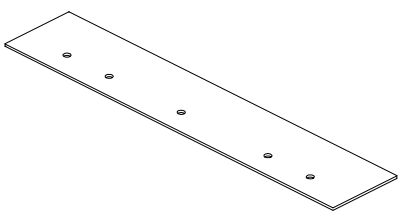
Aplicar nos perfis SO 11 e SO 21
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210054 TOPO PARA SO11/SO21



Aplicar nos perfis SO 12 e SO 22
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210131 TOPO PARA SO12/SO22

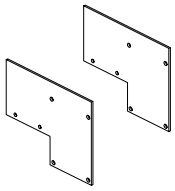


Aplicar nos perfis SO 13 e SO 23
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210055 TOPO PARA SO13/SO23

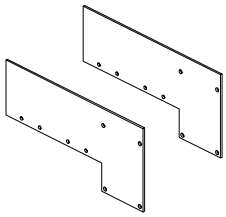
ACESSÓRIOS PARA SOLEIRAS/CALEIRAS

DRAINAGE CHANNEL/GUTTER ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/SOL



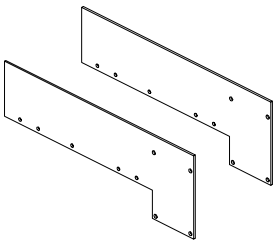
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 1-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212245 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 1-RAIL



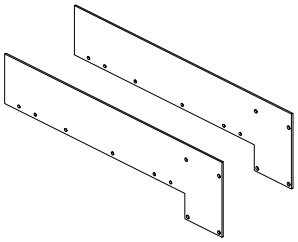
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 2-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212246 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL



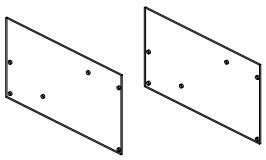
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 3-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212247 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL



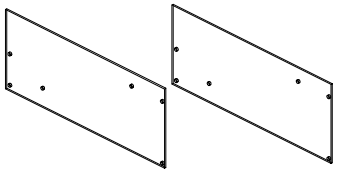
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 4-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212251 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 4-RAIL



Aplicar nos perfis SO 11 e SO 21
quando utilizados com o perfil VO 22 e VO 25
Material: Alumínio (2 mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212285 CONJ. TOPOS P/ VO 22



Aplicar nos perfis SO 12 e SO 22
quando utilizados com o perfil VO 23 e VO 25
Material: Alumínio (2 mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212287 CONJ. TOPOS P/ VO 23

SISTEMAS DE FECHO
LOCKING SYSTEMS | SYSTÈMES DE FERMETURE

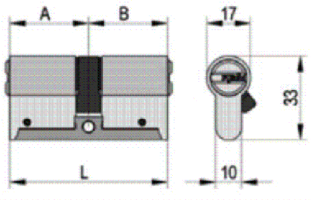
H (altura da folha)	FECHADURA
2050* - 2300 mm	1850mm
2301 - 2700 mm	2100mm
2701 - 6000 mm	2500mm

* Para uma folha com altura (H) inferior a 2050mm, deverá ser usada uma fechadura de 1 ponto.



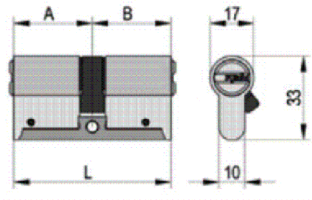
Testa incluída

201053 FECHADURA OS 1850mm
201054 FECHADURA OS 2100mm
201055 FECHADURA OS 2500mm



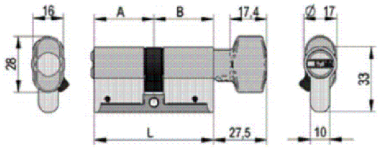
Inclui 5 chaves
Acabamentos: Prata e Preto

207436 CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30/30



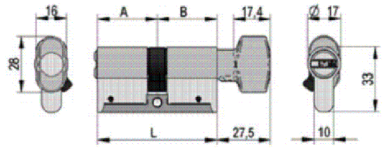
Para o perfil SO 03
Cilindro com dupla embraiagem | Inclui 5 chaves
Acabamentos: Prata e Preto

207447 CILINDRO ALTA SEGURANÇA 35/35



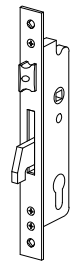
Não utilizar em vãos com aro fixo embutido
Inclui 5 chaves
Acabamentos: Prata e Preto

207437 CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30B/30



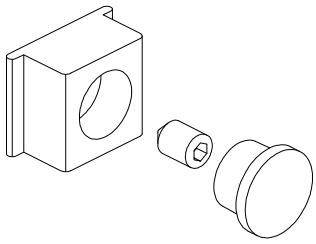
Não utilizar em vãos com aro fixo embutido
Para o perfil SO 03
Cilindro com botão e dupla embraiagem | Inclui 5 chaves
Acabamentos: Prata e Preto

207448 CILINDRO ALTA SEGURANÇA 35B/30



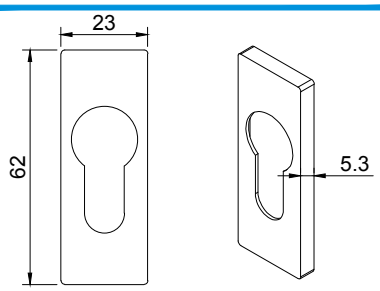
Testa incluída

201202 FECHADURA OS MONOPONTO



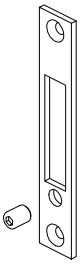
Para aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 14 e 15
Material: PA6+SEBS | Cor: Preto

213220 AMORTECEDOR OS Nº3



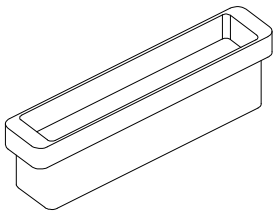
Acabamento: Bruto, Anodizados e Lacados

220196 ESPELHO ALUMÍNIO 23MM P/ SEGREDO



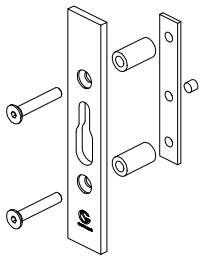
Material: Inox | Acabamento: Inox Escovado

280037 TESTA FECHADURA OS-D Nº2



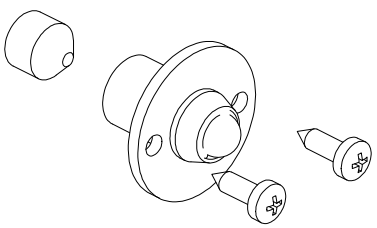
Material: ABS | Acabamento: Preto

203306 COPO P/ TESTA FECHADURA OS-D Nº2



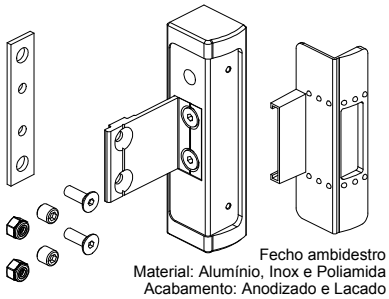
Material: Inox | Acabamento: Escovado

280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2



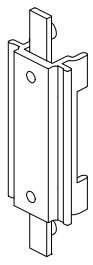
Material: Inox | Acabamento: Escovado

228167 MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2



Fecho ambidestro
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamento: Anodizado e Lacado

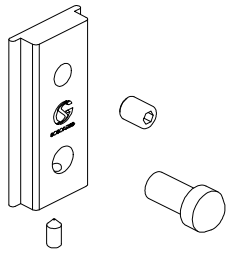
201089 FECHO LATERAL OS Nº4



Material: Nylon | Acabamento: Preto

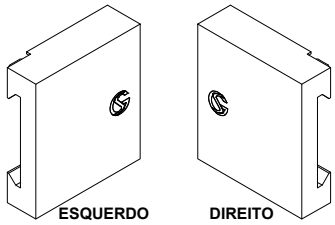
215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LAT. OS Nº4

SISTEMAS DE FECHO
LOCKING SYSTEMS | SYSTÈMES DE FERMETURE



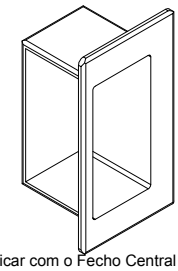
Material: Inox | Acabamento: Escovado

202323 CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2



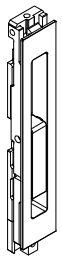
Aplicar no perfil OS 17 e OS 67
Acabamento: Bruto, Anodizado e Lacado

201084 FECHO CENTRAL OS Nº5 ESQ
201085 FECHO CENTRAL OS Nº5 DIR



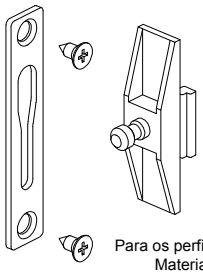
Para aplicar com o Fecho Central OS Nº3 (opcional)
Material: Carbono | Acabamento: Preto

203305 COPO P/ FECHO CENTRAL OS



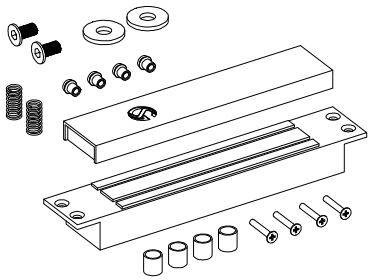
Para aberturas centrais
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

201097 FECHO DE EMBUTIR OS MONODIR.



Para os perfis SO 38 e SO 39
Materiais: Inox e Zamac
Acabamentos: Prata (Gache) e Preto (Contra-fecho)

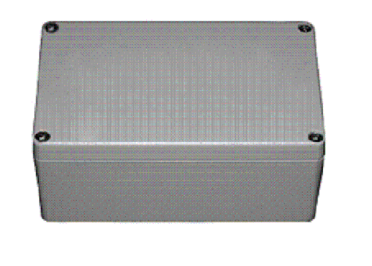
212000 CONJ. FECHO SO38/SO39



223256 KIT FECHO MAGNÉTICO OS DOUBLE

1 UN. ⟶ Hfolha | Hsash ≤1500 mm
2 UN. ⟶ Hfolha | Hsash > 1500 e | and ≤ 2500 mm
3 UN. ⟶ Hfolha | Hsash > 2500 e | and ≤ 4000 mm

FONTES DE ALIMENTAÇÃO
POWER SUPPLIES | SOURCES D'ALIMENTATION

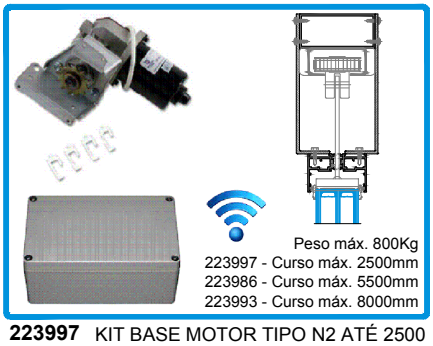


299070 UN. ALIMENTAÇÃO 12V C/ BATERIA SE



299071 UN. ALIMENTAÇÃO 12V C/ BATERIA SE (RC)

MOTORES
MOTORS | MOTEURS



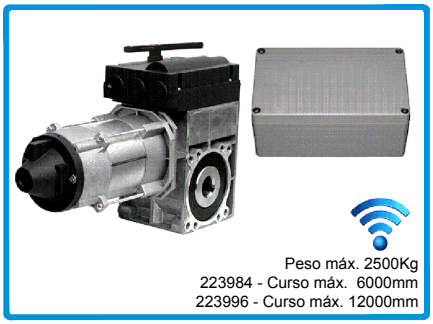
223997 KIT BASE MOTOR TIPO N2 ATÉ 2500
223986 KIT BASE MOTOR TIPO N2 ATÉ 5500
223993 KIT BASE MOTOR TIPO N2 ATÉ 8000



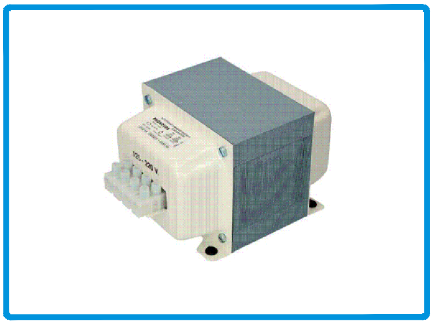
223994 KIT BASE MOT. TIPO N3 ATÉ 6000
223995 KIT BASE MOT. TIPO N3 ATÉ 12000



223985 KIT BASE MOTOR TIPO N3B iii) ATÉ 5000 CURSO



223984 KIT BASE MOTOR TIPO N4 ATÉ 6000
223996 KIT BASE MOTOR TIPO N4 ATÉ 12000

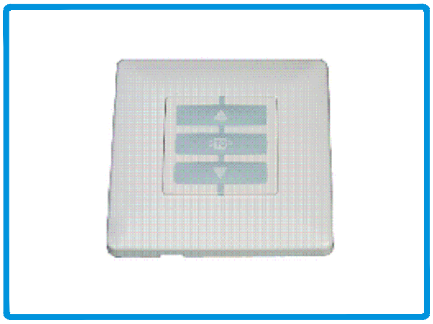


299613 CONVERSOR MOTOR N2
299614 CONVERSOR MOTOR N3

COMANDOS E BOTÕES
CONTROLLERS AND BUTTONS | COMMANDES ET BOUTONS



214255 COMANDO MURAL COM ESPELHO S/ FIOS



214304 COMANDO MURAL 001G PAREDE 3 VIAS



299090 BOTÃO DE ABERTURA INOX



299087 BOTÃO DE ABERTURA OCULTO C/ LED



299989 SELECTOR DE CHAVE SALIENTE C/ FIOS



299987 DIGIKEY EDSW S/ FIOS

COMANDOS E BOTÕES
CONTROLLERS AND BUTTONS | COMMANDES ET BOUTONS



299902 DIGIKEY EDS C/ FIOS



Inclui 3 cartões

299903 LEITOR DE PROXIMIDADE



214269 COMANDO DIST. RF P1



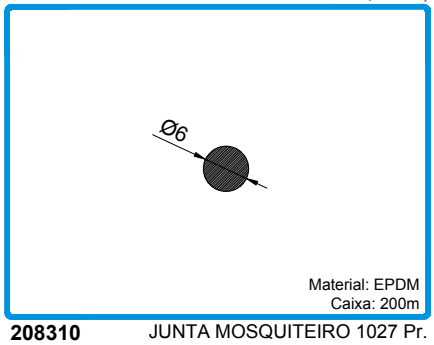
223084 KIT FOTOCÉLULAS CORTINA 900MM

223983 KIT FOTOCÉLULAS CORTINA 1480MM



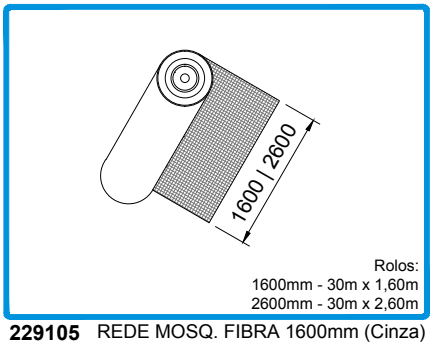
223085 KIT FOTOCÉLULAS SLIM

ACESSÓRIOS PARA MOSQUITEIRA
ACCESSORIES FOR MOSQUITO NET | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUAIRE



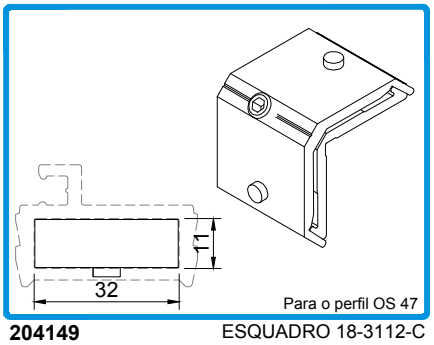
Material: EPDM
Caixa: 200m

208310 JUNTA MOSQUITEIRO 1027 Pr.



Rolos:
1600mm - 30m x 1,60m
2600mm - 30m x 2,60m

229105 REDE MOSQ. FIBRA 1600mm (Cinza)
229106 REDE MOSQ. FIBRA 2600mm (Cinza)

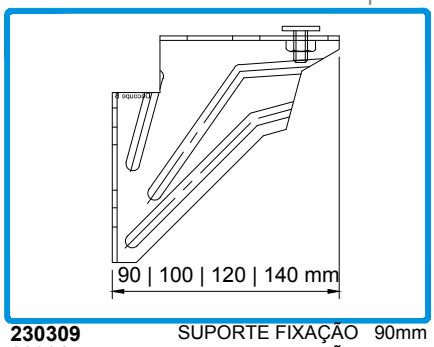


Para o perfil OS 47

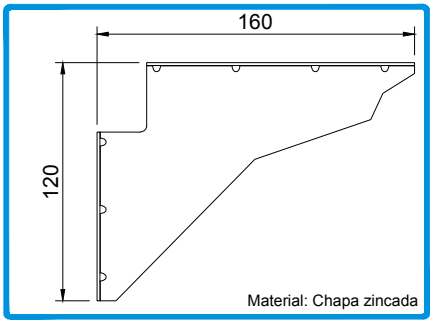
204149 ESQUADRO 18-3112-C

ACESSÓRIOS *RENOVATIO*

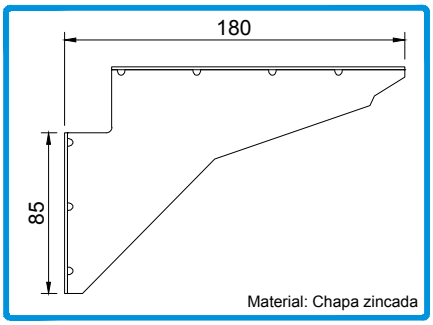
RENOVATIO ACCESSORIES | ACCESSOIRES *RENOVATIO*



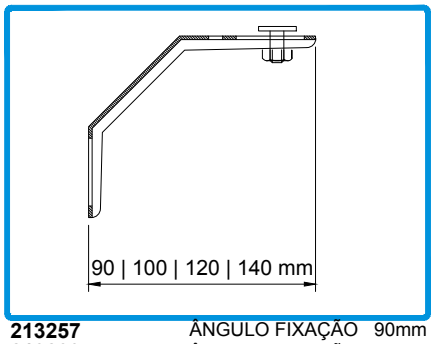
230309 SUPORTE FIXAÇÃO 90mm
230014 SUPORTE FIXAÇÃO 100mm
230019 SUPORTE FIXAÇÃO 120mm
230308 SUPORTE FIXAÇÃO 140mm



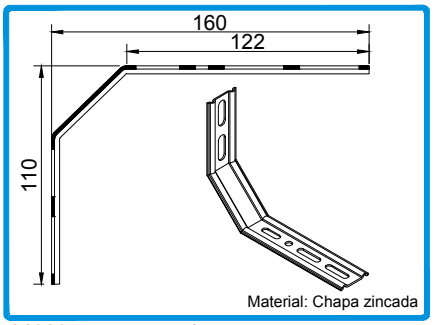
230316 SUPORTE FIXAÇÃO 160MM



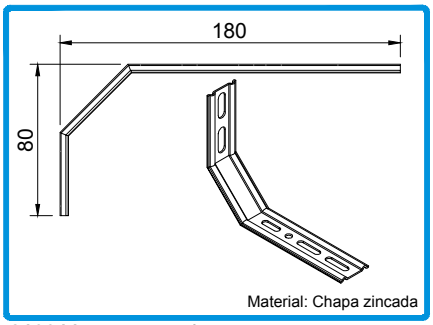
230317 SUPORTE FIXAÇÃO 180MM



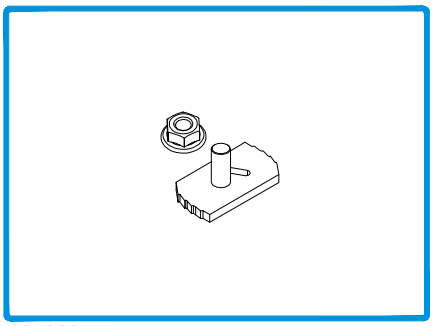
213257 ÂNGULO FIXAÇÃO 90mm
213239 ÂNGULO FIXAÇÃO 100mm
213240 ÂNGULO FIXAÇÃO 120mm
213256 ÂNGULO FIXAÇÃO 140mm



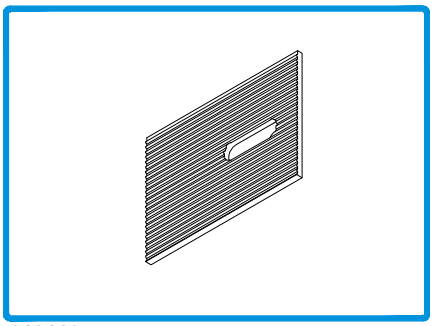
213235 ÂNGULO FIXAÇÃO 160MM



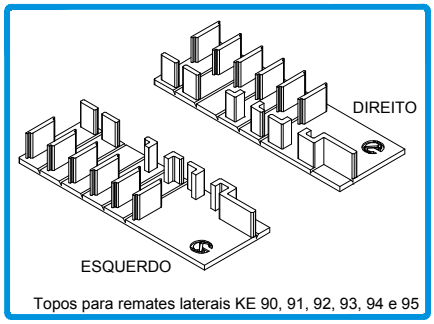
213311 ÂNGULO FIXAÇÃO 180MM



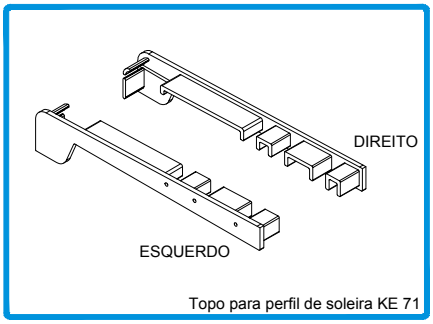
207220 PRESILHA M6x37mm



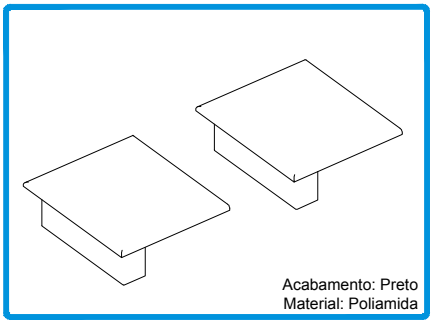
218116 CALÇO SEPARADOR 50x70mm



212223 CONJUNTO TOPOS INFERIORES RENOVATIO

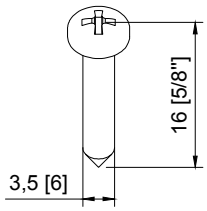


212221 CONJUNTO TAPA TOPOS KE 71



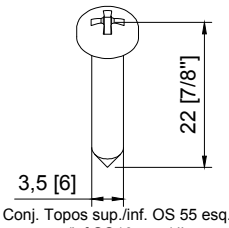
212173 CONJ. TOPOS KE51-KE52

DIVERSOS
DIVERS | DIVERS



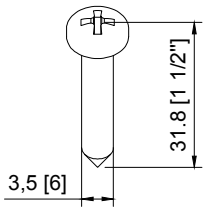
Para fixar os Conj. Topos caleira/soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290729 PARAF PKI PH 5/8x6 CQ



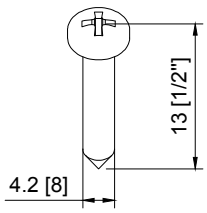
Para fixar o Conj. Topos sup./inf. OS 55 esq./dir. N2 e o Conj. Topos sup./inf SO10 esq./dir.nos aros móveis
Material: Inox | Acabamento: Inox

290031 PARAF. DIN7981 PH 3,5x22 INOX A2



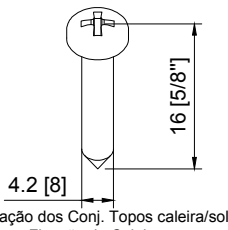
Para fixação dos perfis de Soleira aos perfis Pré-aros
Material: Inox | Acabamento: Inox

290082 PARAF DIN7981 PH 3,5x38 A2



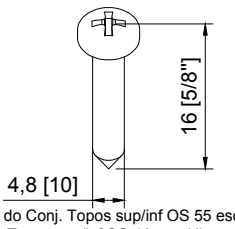
Para fixação do perfil SO 89

290111 PARAFUSO CQ 4,2x13 INOX A2



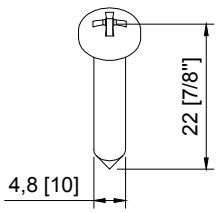
Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D
Para fix. da Peça Fixação de Caleira aos aros de soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290088 PARAF. DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2



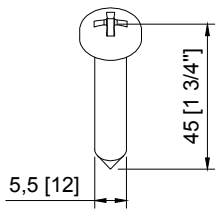
Para fixação do Conj. Topos sup/inf OS 55 esq./dir. N2 e do Conj. Topos sup/inf SO 10 esq./dir.aos aros fixos
Material: Inox | Acabamento: Inox

290064 PARAF. DIN7981 PH 4,8X16 INOX A2



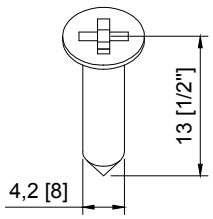
Para fixar o perfil OS 95
Material: Inox | Acabamento: Inox

290020 PARAFUSO PAR 006 7/8x10 CQ



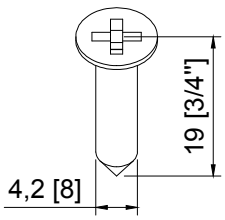
Para fixar os aros fixos aos Pré-aros OS
Material: Inox | Acabamento: Inox

290264 PARAF. PAR 005 PK 1 3/4X12 CQ



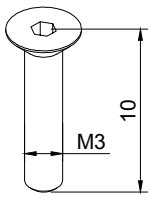
Para fixação dos Topos para os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23 e 24
Material: Inox | Acabamento: Inox

290061 PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2



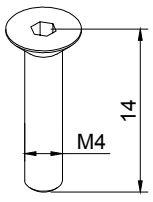
Para fixar a Testa Fechadura OS-D+ Nº2
Material: Inox | Acabamento: Inox

290105 PARAF. INOX A2 DIN7982 8X3/4 RB



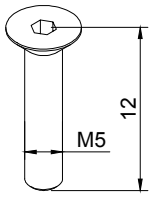
Para fixar os Topos OS 25 e o Conjunto de Topos OS 58
Material: Inox | Acabamento: Inox

290016 PARAFUSO FIXAÇÃO DE TOPOS



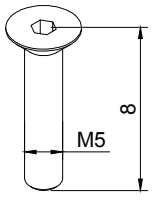
Para fixar o perfil SO 67
Para fixar as barras rect. inox 60x10mm e 80x10mm
Material: Inox | Acabamento: Inox

290473 PARAFUSO DIN7991 M4X14 INOX A2



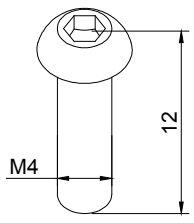
Utilizar na união de aros, com o OS 35
Acabamento: Prata ou Preto

290059 PARAFUSO DIN7991 M5x12 INOX A2



Fixação dos perfis SO 38
Material: Inox | Acabamento: Inox

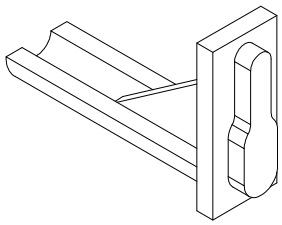
290099 PARAF. DIN7991 M5X8 INOX A2



Para fixar as barras rect. inox 40x10mm e 50x10mm
Material: Inox | Acabamento: Inox

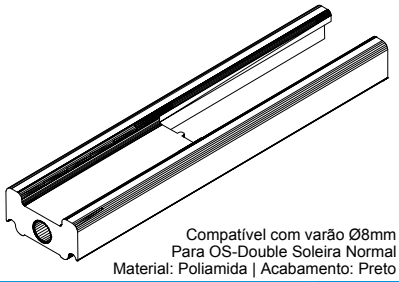
290112 PARAFUSO ISO7380 M4X12 INOX A2

DIVERSOS
DIVERS | DIVERS



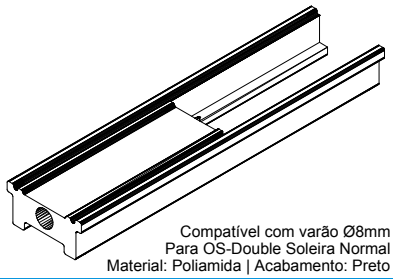
Para posicionar os contra-fechos OS Nº2
Material: ABS | Acabamento: Preto

211609 GABARITO P/ CONTRA-FECHOS OS Nº2



Compatível com varão Ø8mm
Para OS-Double Soleira Normal
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

211214 PEÇA P/ APL. CARRINHOS OS V2



Compatível com varão Ø8mm
Para OS-Double Soleira Normal
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

211215 PEÇA P/ APL. CARRINHOS OS V2 SOL. OC.



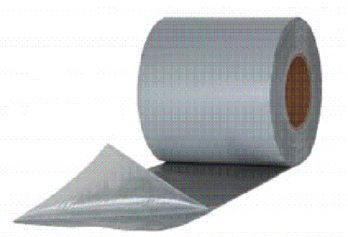
Limpeza de alumínio lacado ou anodizado
Para preparação das superfícies a serem unidas e limpeza final

208704 PRODUTO LIMPEZA DE ALUMÍNIO (1L) Transparente



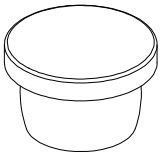
Junta de vedação elástica, resistente aos U.V.
Impede a corrosão de penetrar pelas zonas cortadas.

208019 SELA JUNTAS 150gr. (Cinza)



Resistente a raios UV
Rolo: 2m
Material: Junta Adesiva Composta | Acabamento: Branco

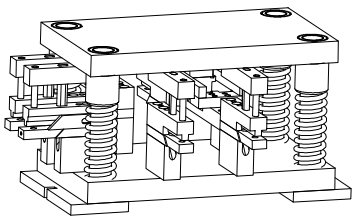
299112 MEMBRANA SELAGEM 50MM (2M)



Material: SEBS | Acabamento: Preto

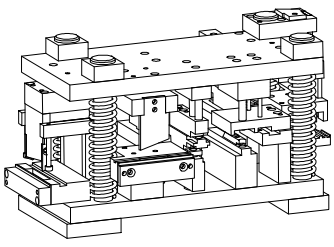
210604 TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3

FERRAMENTAS
TOOLS | OUTILS



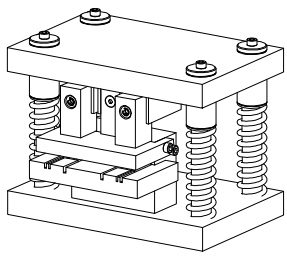
Para aros fixos

408175 CORTANTE ESQUADROS OS Nº 2



Para operações diversas

408168 CORTANTE OS



Para os perfis SO 60, SO 61, SO 62 e SO 63

408024 CORTANTE CAPAS OS-D



Casa de la Brisa | Castellón | Fran Silvestre, Arq | Fotografia Diego Opazo

IV

TIPOLOGIAS E MAPA DE QUANTIDADES - OS-D$^+$ TRADICIONAL
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - OS-D$^+$ CLASSIC
TYPOLOGIES ET CARTES DE QUANTITÉS - OS-D$^+$ CLASSIQUE

Tipologias para vãos fixos **IV.1**
Fixed frames typologies
Typologies pour cadres fixes

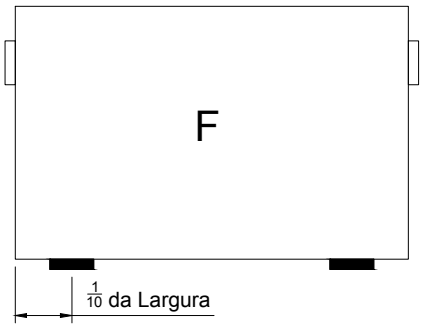
Tipologias standard **IV.2**
Standard typologies
Typologies standard

Tipologias de embutir **IV.3**
Pocket typologies
Typologies à galandage

Tipologias de fechadura **IV.4**
Locker typologies
Typologies avec serrure

Outras tipologias **IV.5**
Other typologies
Autres typologies

TABELA DE ENCHIMENTOS - SOLUÇÃO DE VÃO FIXO SIMPLES
FILLING TABLE - SIMPLE FIXED FRAME SOLUTION
TABLE DE VITRAGE - SOLUTION CADRE FIXE SIMPLES

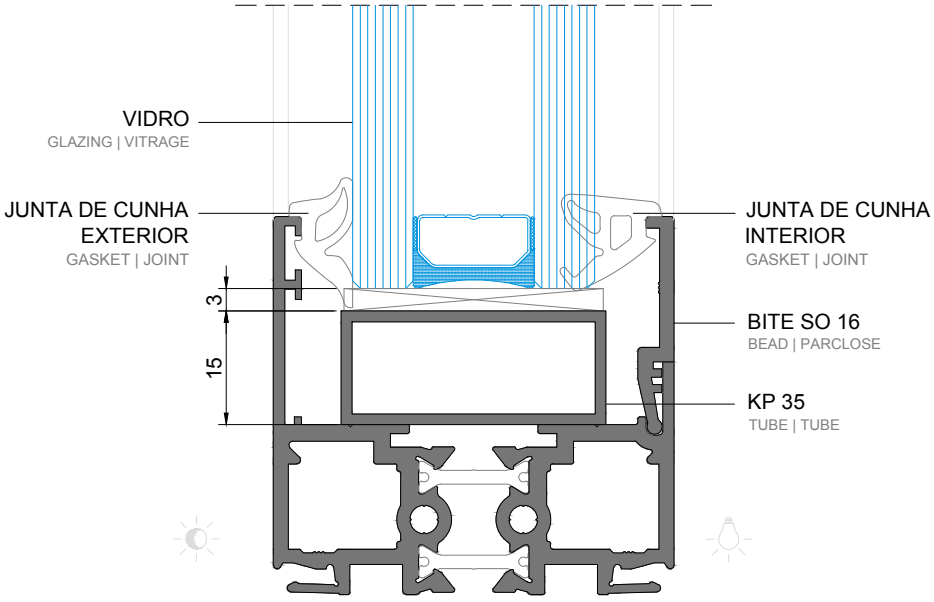


CALÇO P/VIDRO 79x40x5
GLAZING SHIM | CALE DE VITRAGE

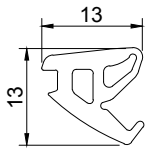
CALÇO DE APOIO
SUPPORT SHIM | CALE D'ASSISE

CALÇO DE SEGURANÇA*
SAFETY SUPPORT | CALE DE SÉCURITÉ

* Opção
OPTION | OPTION

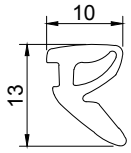


SO 15



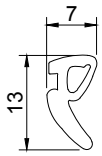
Para caixa de vidro de 8 a 10mm
Material: EPDM
Caixa: 100m

208912 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4193
GASKET | JOINT



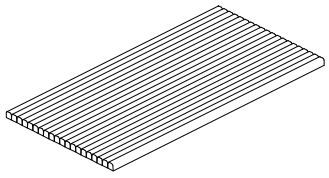
Para caixa de vidro de 6 a 7mm
Material: EPDM
Caixa: 150m

208913 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4194
GASKET | JOINT



Para caixa de vidro de 3 a 4mm
Material: EPDM
Caixa: 200m

208914 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4195
GASKET | JOINT

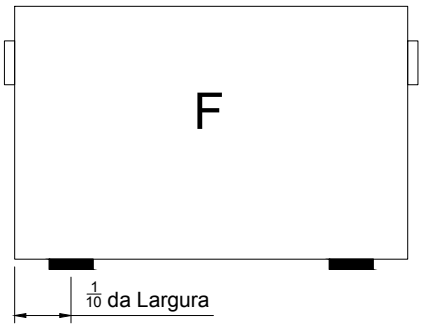


Para soluções de aro fixo com o perfil SO 15

218109 CALÇO P/VIDRO 79x40x3
GLASS SUPPORT 79x40x3
CALES À VIDTRAGE 79x40x3

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES GLAZING BEADS PARCLOSES
4193	30	4193	SO 16
4194	32	4193	SO 16
4194	34	4194	SO 16
4195	36	4194	SO 16
4195	38	4195	SO 16

TABELA DE ENCHIMENTOS - VÃO FIXO SOLUÇÃO OS-D+ 32mm
FILLING TABLE - OS-D+ 32mm FIXED FRAME SOLUTION
TABLE DE VITRAGE - SOLUTION OS-D+ 32mm CADRE FIXE

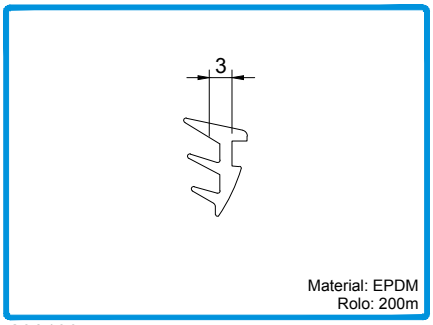


CALÇO FIXO OS-DOUBLE
OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS-DOUBLE

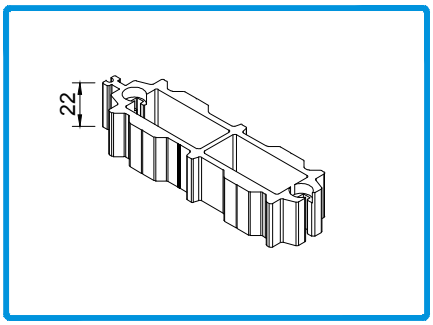
CALÇO DE APOIO
GLASS SUPPORT | CALE DE VITRAGE

CALÇO DE SEGURANÇA*
GLASS SUPPORT | CALE DE VITRAGE

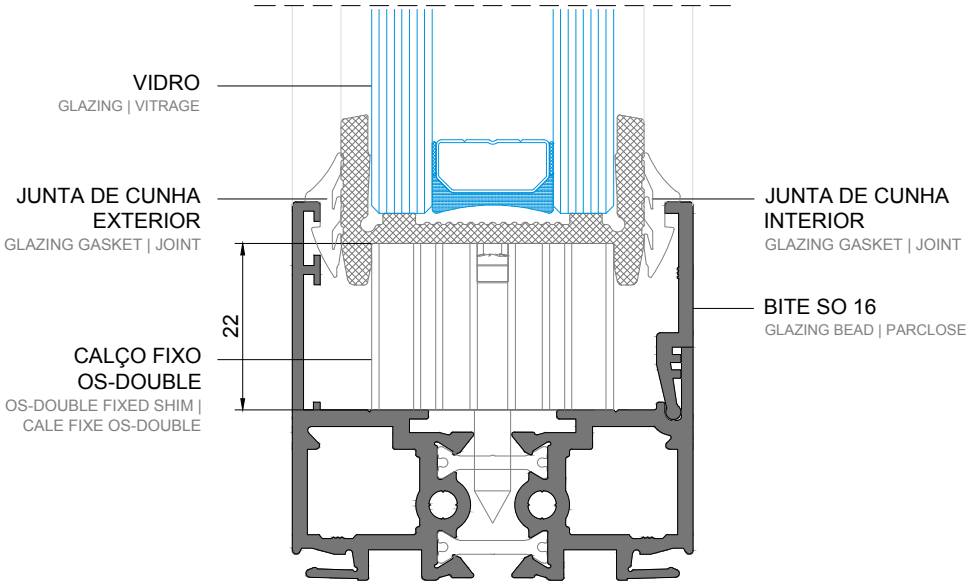
* Opção
OPTION | OPTION



208199 JUNTA DE CUNHA 2073
GASKET | JOINT



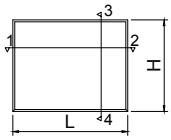
218134 CALÇO FIXO OS-DOUBLE
OS-DOUBLE FIXED SHIM
CALE FIXE OS-DOUBLE

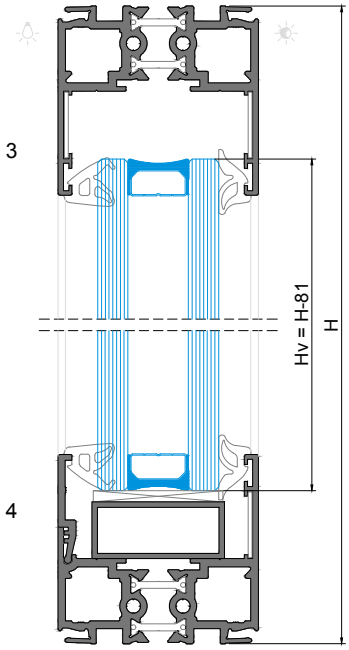


SO 15

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES GLAZING BEADS PARCLOSES
2073	32	2073	SO 16

FOLHA FIXA COM 1 VIDRO - SOLUÇÃO DE VÃO FIXO SIMPLES
FIXED FRAME WITH 1 GLASS - SIMPLE FIXED FRAME SOLUTION
CADRE FIXE AVEC 1 VERRE - SOLUTION CADRE FIXE SIMPLES



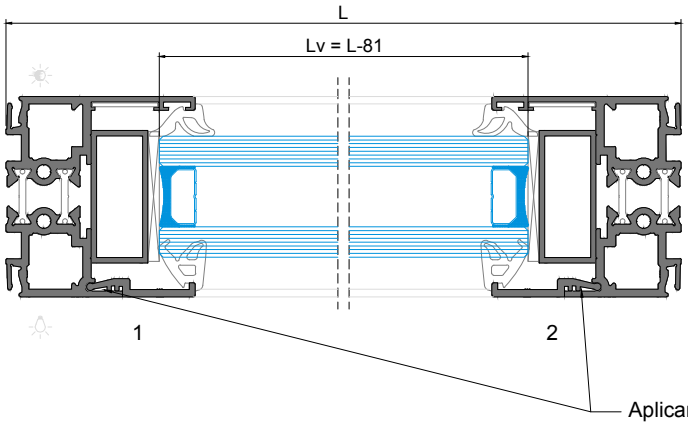


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	1+2	
SO 16	BITE | GLAZING BEAD | PARCLOSE	L-62	H-100	2+2	
KP 35	TUBO | TUBE | TUBE		VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		

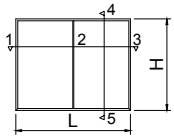
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
218109	CALÇO P/VIDRO 79x40x3 | GLASS SUPPORT | CALE DE VITRAGE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | REINFORCING CORNER CLEAT | ÉQUERRE RENFORCEMENT	4

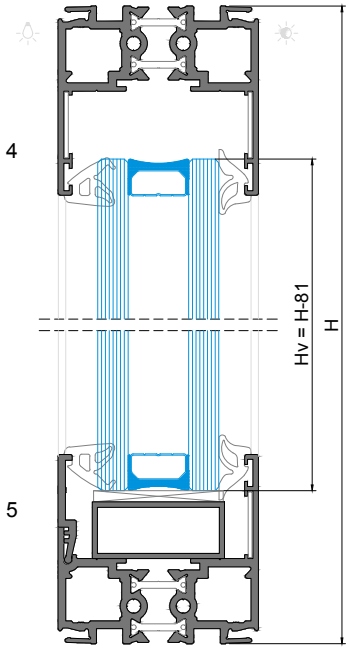
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA INTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA EXTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H

*Consultar tabela de enchimentos | Consult table of glasing | Consulter le tableau des vitrage



FOLHA FIXA COM 2 VIDROS - SOLUÇÃO DE VÃO FIXO SIMPLES
FIXED FRAME WITH 2 GLASSES - SIMPLE FIXED FRAME SOLUTION
CADRE FIXE AVEC 2 VERRE - SOLUTION CADRE FIXE SIMPLES



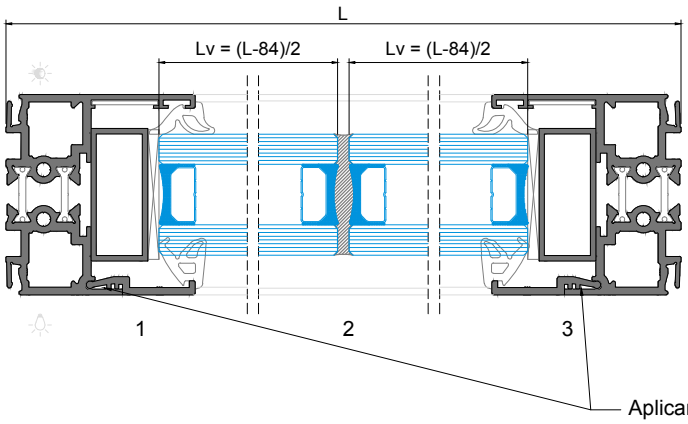


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	1+2	
SO 16	BITE | GLAZING BEAD | PARCLOSE	L-62	H-100	2+2	
KP 35	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE			

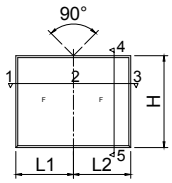
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
218112	CALÇO P/VIDRO 79x40x5 | GLASS SUPPORT | CALE DE VITRAGE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | REINFORCING CORNER CLEAT | ÉQUERRE RENFORCEMENT	4

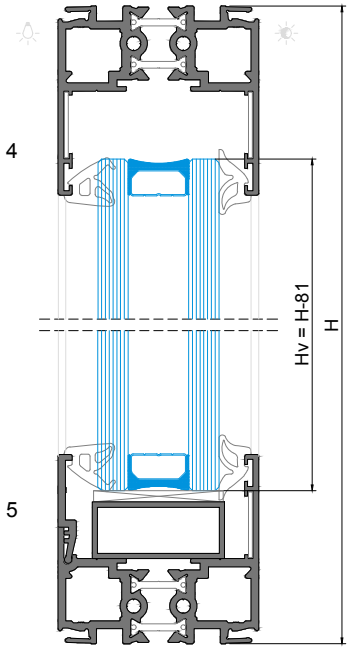
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA INTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA EXTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H

*Consultar tabela de enchimentos | Consult table of glasing | Consulter le tableau des vitrage



FOLHA FIXA CANTO 90º - SOLUÇÃO DE VÃO FIXO SIMPLES
90º ANGLE FIXED FRAME - SIMPLE FIXED FRAME SOLUTIO
CADRE FIXE ANGLE 90º - SOLUTION CADRE FIXE SIMPLES





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L_1 L_2	-	1 1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L_1 L_2	H	1 + 2 1	
SO 16	BITE | GLAZING BEAD | PARCLOSE	L_1-84 L_2-84	H-100	2 + 2 2	
KP 35	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE			

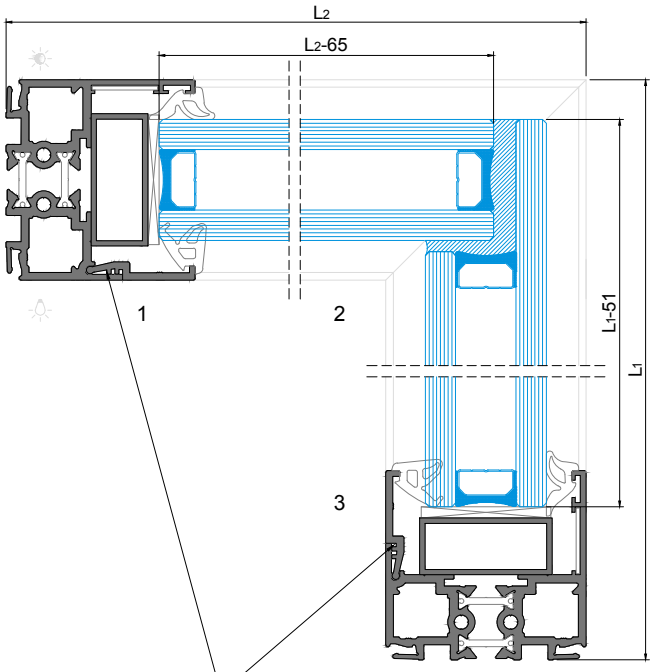
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
218112	CALÇO P/VIDRO 79x40x5 | GLASS SUPPORT | CALE DE VITRAGE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | REINFORCING CORNER CLEAT | ÉQUERRE RENFORCEMENT	4

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

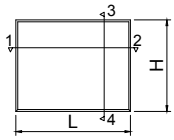
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA INTERIOR | GASKET | JOINT	$2L_1 + 2L_2 + 2H$
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA EXTERIOR | GASKET | JOINT	$2L_1 + 2L_2 + 2H$

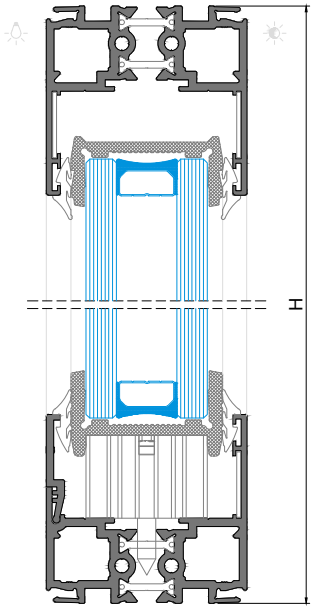
*Consultar tabela de enchimentos | Consult table of glazing | Consulter le tableau des vitrage



Aplicar silicone pontualmente
Apply silicone punctually
Appliquer le silicone ponctuellement

FOLHA FIXA COM 1 VIDRO - SOLUÇÃO OS-D+ [32mm]
FIXED FRAME WITH 1 GLASS - OS-D+ [32mm] SOLUTION
CADRE FIXE AVEC 1 VERRE - SOLUTION OS-D+ [32mm]

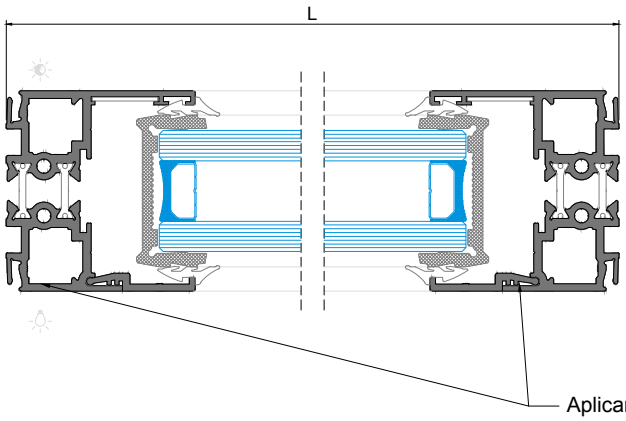




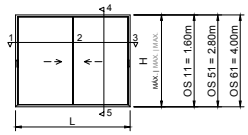
PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	1+2	
SO 16	BITE | GLAZING BEAD | PARCLOSE	L-62	H-100	2+2	

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | REINFORCING CORNER CLEAT | ÉQUERRE RENFORCEMENT	4
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE | FIXED SHIM | CALE FIXE	2

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208199	JUNTA DE CUNHA INTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H
208199	JUNTA DE CUNHA EXTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H



JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - LINHA OS-Simple
2 SASHES SLIDING WINDOW - OS-Simple GLAZING LINE
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - LIGNE OS-Simple



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
SO 60	CAPA | COVER | COUVERTURE	-	H-46	2	
OS 30	CAPA | COVER | COUVERTURE	(L/2)-65	-	4	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

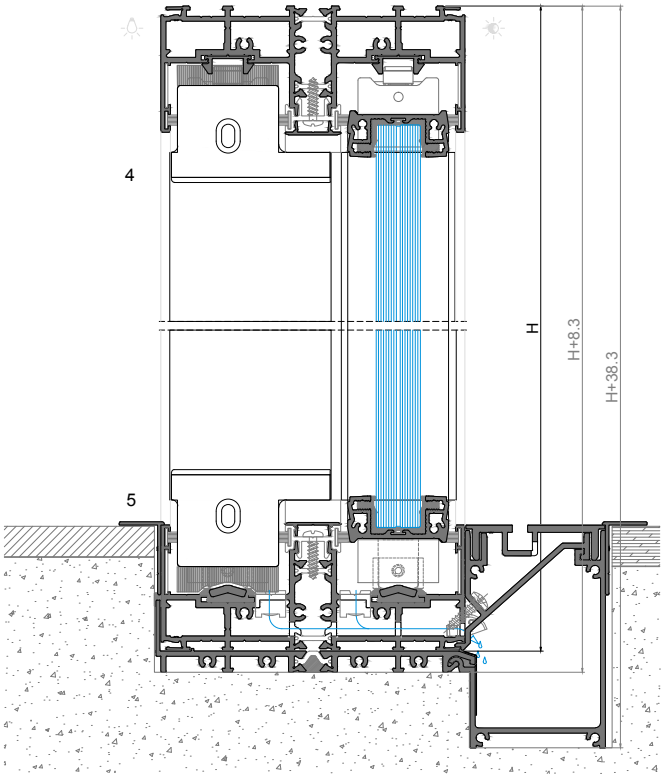
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

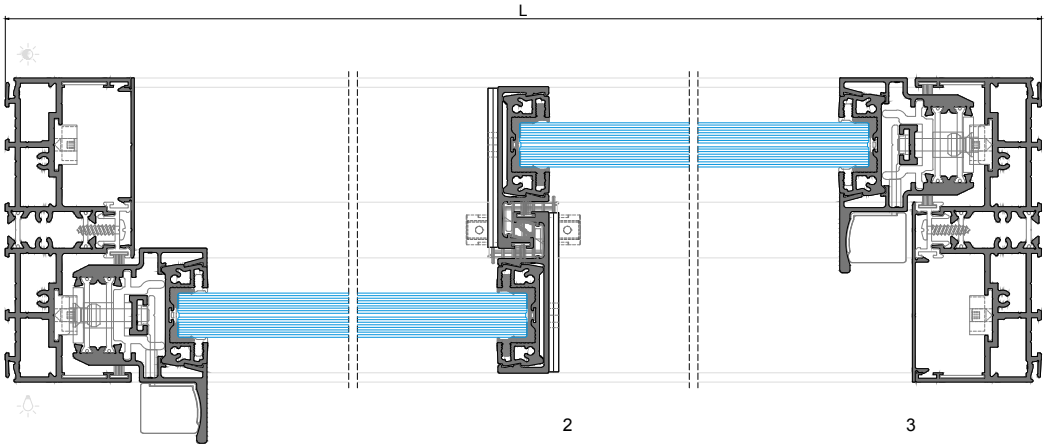
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

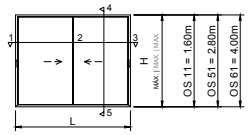
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208187	VD 2076 (Para vidro | for glass | pour verre 88.2) ou | or | ou	INCLUÍDA NO VIDRO INCLUDED IN GLASS INCLUS DANS LE VERRE
208188	VD 2077 (Para vidro | for glass | pour verre 66.2) ou | or | ou	
208207	VD 2078 (Para vidro | for glass | pour verre 44.2)	
208186	VD 2075	





JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM PERFIS CENTRAIS OS 11 | OS 51 | OS 61
2 SASHES SLIDING WINDOW WITH CENTRAL PROFILES OS 11 | OS 51 | OS 61
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC PROFILÉS CENTRALES OS 11 | OS 51 | OS 61



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL-VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 11 ou | or | ou OS 51 ou | or | ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

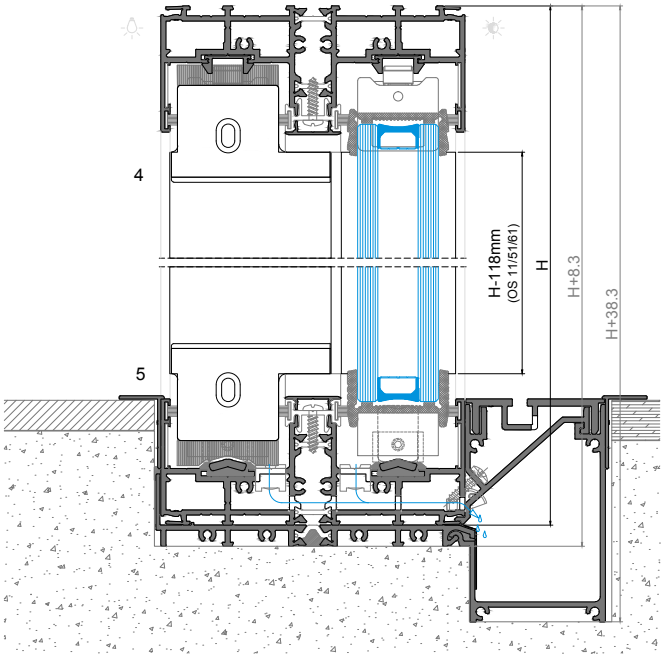
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

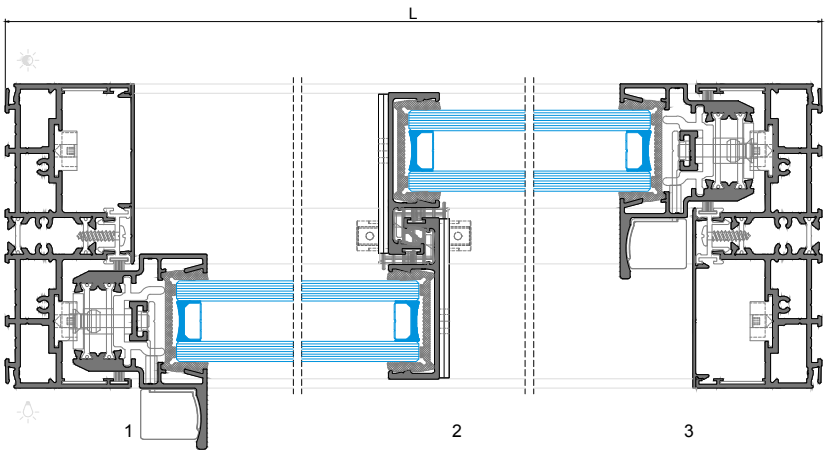
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº05 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
212065	CONJUNTO TOPOS OS 51 * OS 51 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 51	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELUCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

* Opcional | Optional | Optionnel

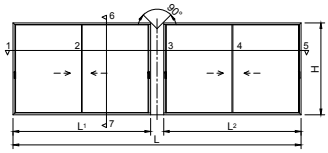
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L





JANELA DE CORRER 4 FOLHAS (2+2) EM CANTO 90º - COM PERFIL SO 10
4 SASHES (2+2) 90°CORNER SLIDING WINDOW - WITH SO 10 PROFILE
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX (2+2) À ANGLE 90° - AVEC PROFILÉ SO 10



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL-VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L_1 L_2	H	2 2 + 2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	3	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	3	
SO 10	ARO MÓVEL CANTO | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-114	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L_1-106 L_1-39 L_2-106 L_2-39	-	1 1 1 1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	Conforme esquema According to scheme | Selon schéma			
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L_1-89)/2 (L_1-133)/2 (L_2-124)/2 (L_2-99)/2	H-74	2 2 2 + 2 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L_1/2-60 L_1/2-67 L_2/2-77 L_2/2-50	-	2 2 2 2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

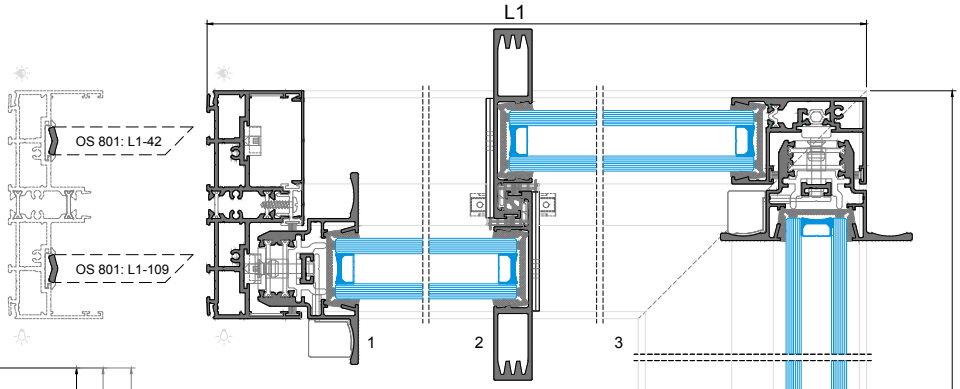
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

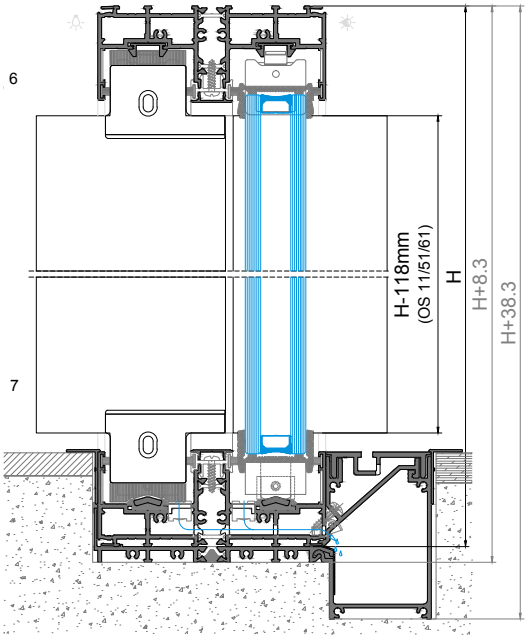
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L1 + 8L2
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	10H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	2L_1 + 2L_2

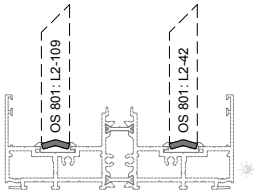
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	9
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	6
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	9
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	12
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	3
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	6
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
212297	CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIRT RIGHT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE	1
212299	CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQ LEFT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE	1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	3
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

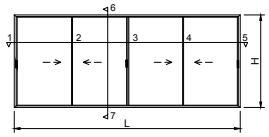
* Opcional | Optional | Optionnel







JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIL OS 27
4 SASHES SLIDING WINDOW - WITH OS 27 PROFILE
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX - AVEC PROFILÉ OS 27



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL-VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 27	PERFIL UNIÃO 3/4 F UNION PROFILE | PROFILÉ D'UNION	-	H-118	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	3	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	3	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-132)/4 (L-115)/2	H-74	4 2 +2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-60 (L/4)-49	-	2 4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

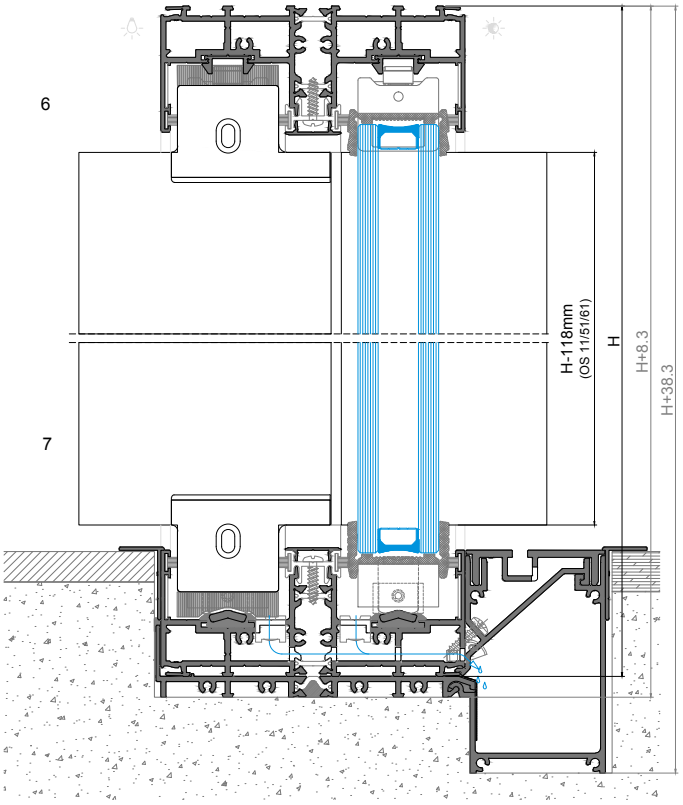
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

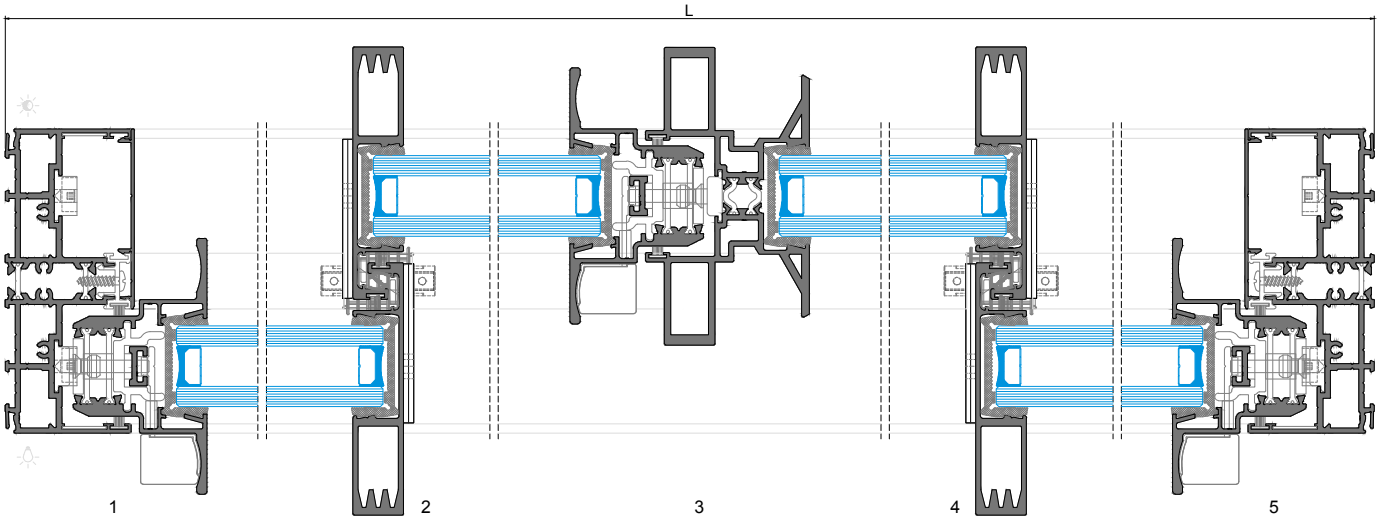
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	9
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	6
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	9
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	12
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	3
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	6
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIECE D'ETANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212124	CONJ. TOPOS PARA OS 27 | END-CAPS | EMBOUT	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELUCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

* Opcional | Optional | Optionnel

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	10H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	2L

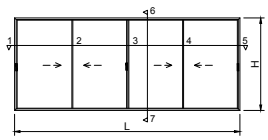




JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIS SO 38 + SO 39

4 SASHES SLIDING WINDOW - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES

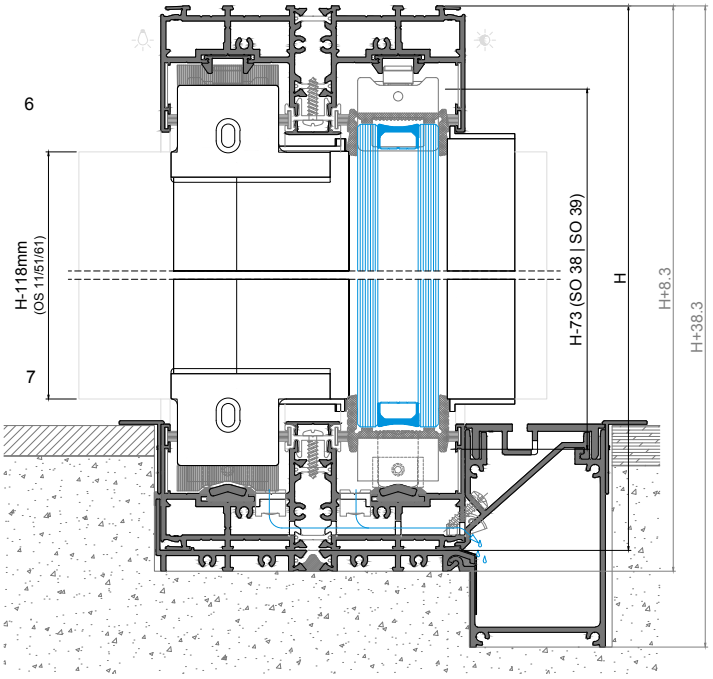
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX - AVEC PROFILÉS SO 38 + SO 39



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL-VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 38	PERFIL CENTRAL CONTRA FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 39	PERFIL CENTRAL FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
SO 33	BARRA DE CREMONE DUPLA DOUBLE CREMONE ROD | TIGE CRÉMONE DOUBLE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	4	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-85)/4 (L-212)/4	H-74	4 4 + 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-147)/4 (L-220)/4	-	4 4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

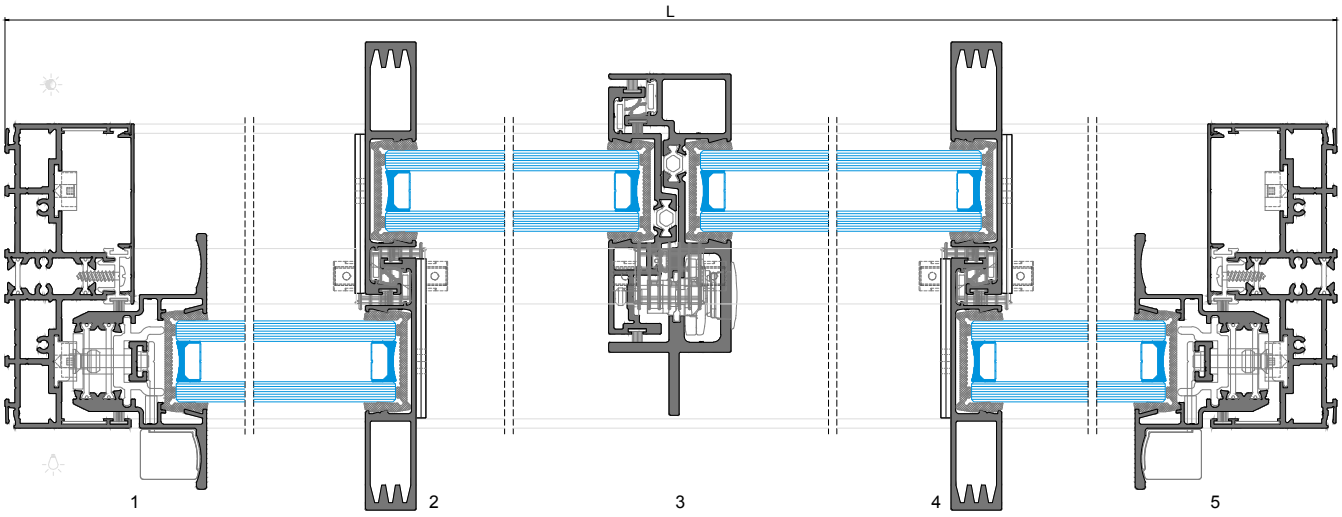
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	3
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	3
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8
290099	PARAFUSO DIN7991 M5x8 INOX A2 | SCREW | VIS	4
212019	CONJ. TOPOS SO38/SO39 | END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT	1
201097	FECHO EMBUTIR OS MONODIRECIONAL | LOCK | SERRURE	1
212000	CONJ. FECHO SO38/SO39 | LOCK SET | KIT FERMETURE **	1

* Opcional | Optional | Optionnel

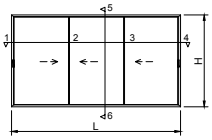
** 2Un./prumada para alturas até 3metros. 3Un./prumada para alturas superiores a 3 metro
2units/union for heights up to 3 meters. 3 units/union for heights over 3 meters | 2 unités./union pour les hauteu
jusqu'à 3 mètres. 3unités/union pour les hauteurs supérieures à 3 mètres

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208450 208465	PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE	3H
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	2L
208225	VD 2050	1H



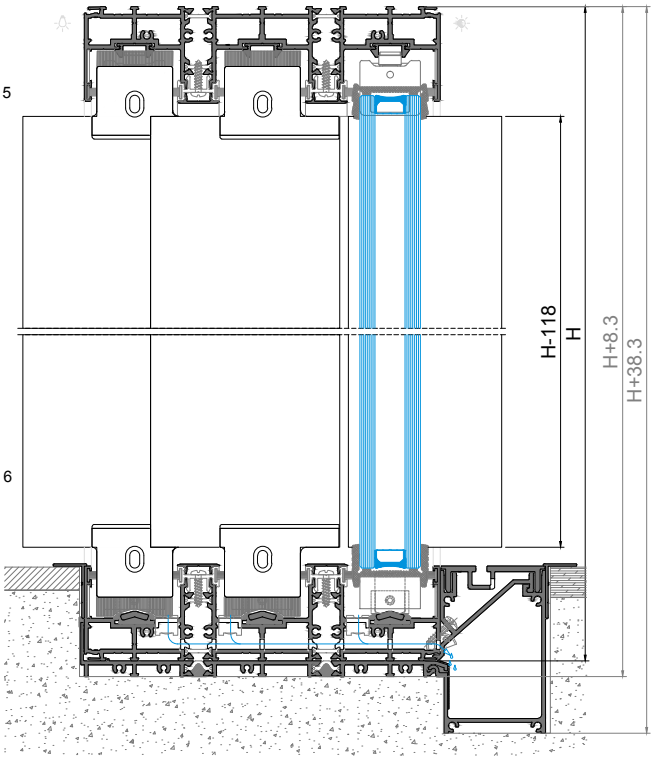
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS
3 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX

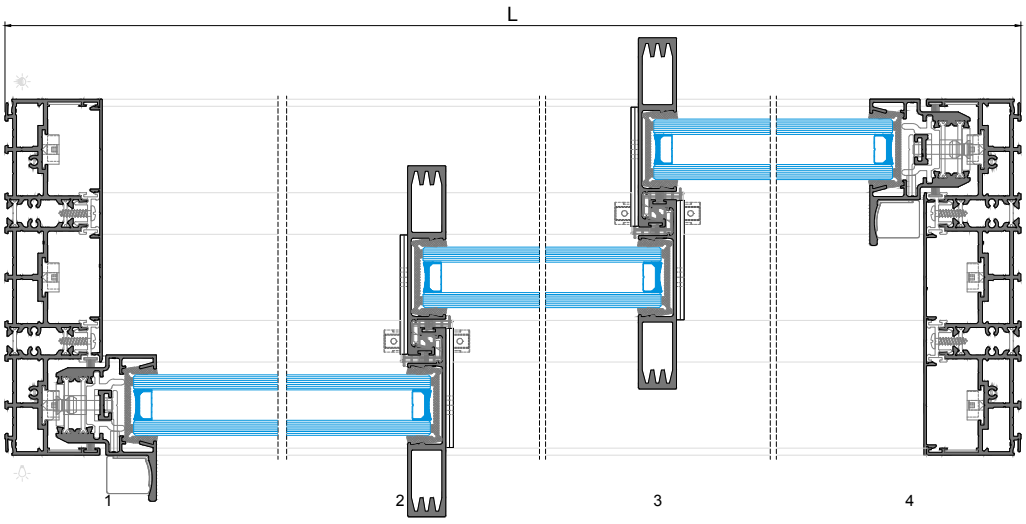


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL-VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4 4 +4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	-	4 4	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm





ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

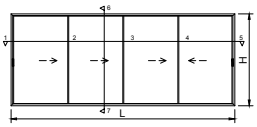
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	16
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1

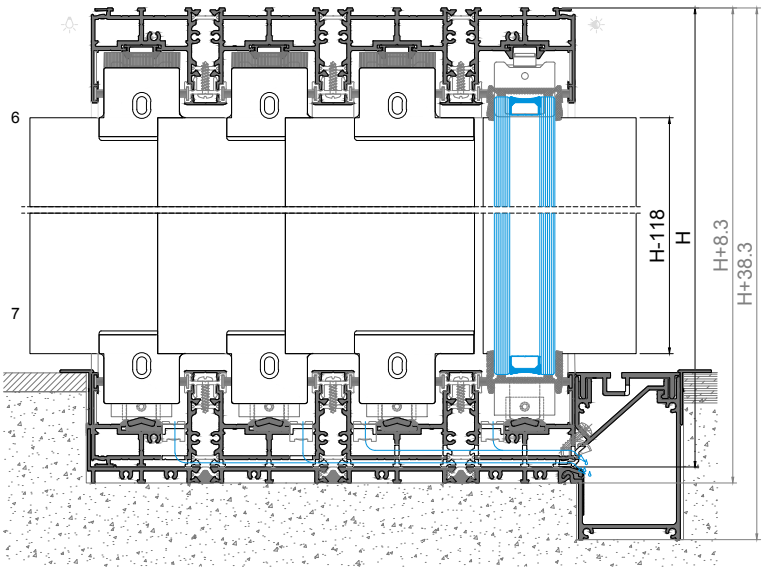
* Opcional | Optional | Optionnel

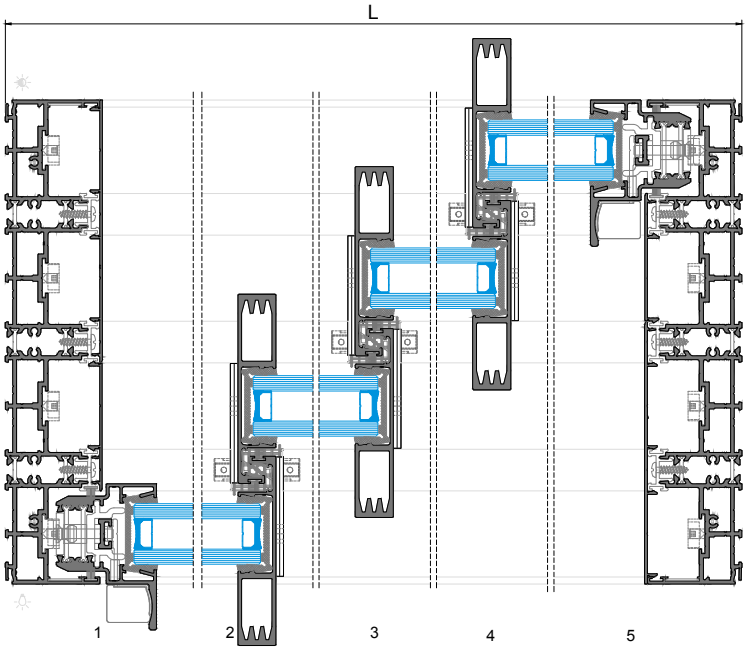
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	12L
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L

JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
4 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX







PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 13	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	6	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE	(L-57)/4 (L-98)/2 (3xL-337)/4	H-74	4 4 + 6 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-120)/4 (L-130)/2 (3xL-400)/4	-	4 4 4	
SO 63	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 83	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

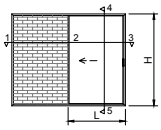
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	16
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	6
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	6
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	3
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	3
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	6
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	8
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	12
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	12
212251	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 4-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 4-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 4-RAIL	1

* Opcional | Optional | Optionnel

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

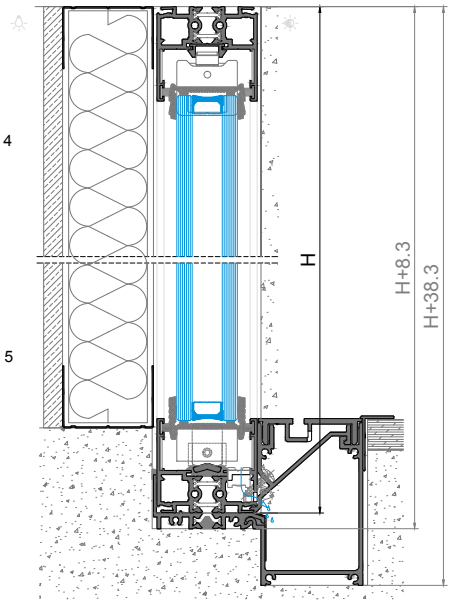
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	16L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	10H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	12un.
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	4L

JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA
1 SASH POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL



VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2H
208193	VD 2060	2L



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+13	H	2+2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)-33	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)-33	-	1	
AT 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ *	-	H	2	
JF 66	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ *	-	H	2	
JM 81	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ *	-	H	1	
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

* Opcional | Optional | Optionnel

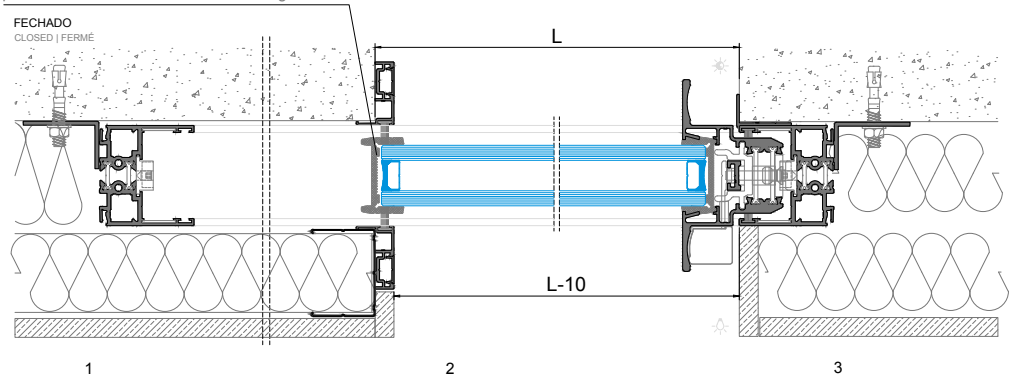
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

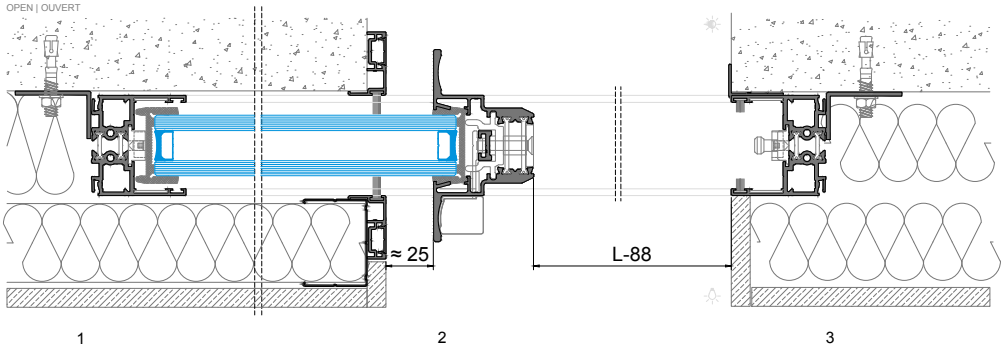
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	1
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	4
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1

Na encomenda do vidro, indicar a posição do vidro interior/exterior e esquerda/direita
When placing the order, please mention the position of the glass inside/outside and left/right
A la passation de commande, veuillez indiquer la position du verre intérieure/extérieur et gauche/droite

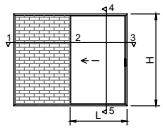
FECHADO
CLOSED | FERMÉ



ABERTO
OPEN | OUVERT



JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA
1 SASH POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL



VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

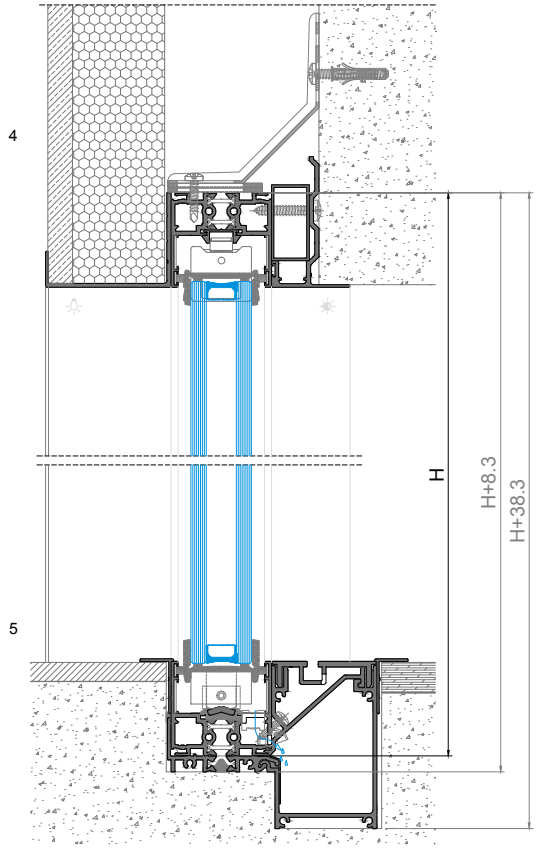
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4l
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	7H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPE
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+65	H	2+2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL / VARIABLE	1	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)+19	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)+19	-	1	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO / CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT / CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT. PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE *				
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 80	PERFIL SOLEIRA / SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA / DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

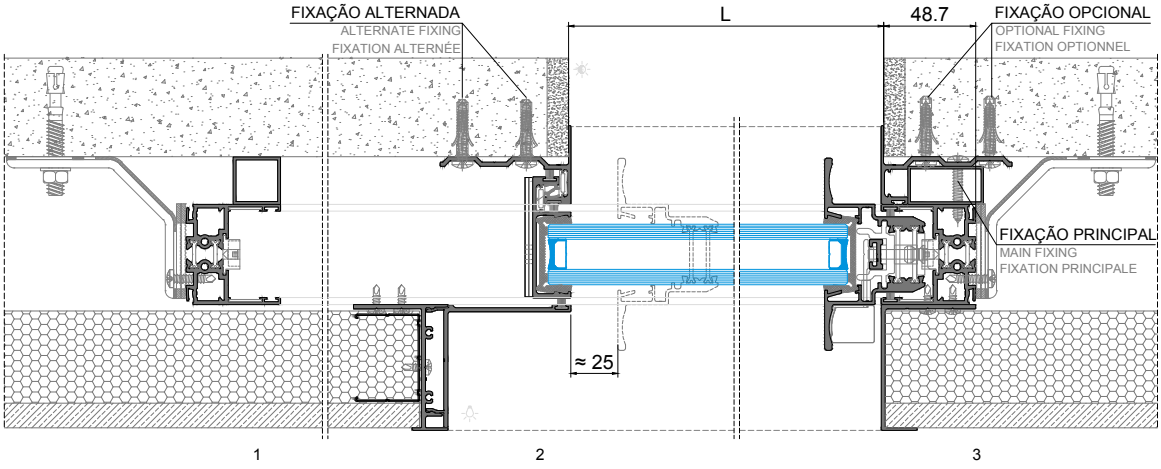
* Opcional | Optional | Optionnel

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

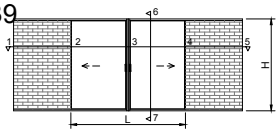
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 / UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	2
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 / COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	4
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS / OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO / CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	1
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO / CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	1
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 / LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS / ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS / OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA / PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1



JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 1-RAIL - COM PERFIS SO 38 + SO 39

2 SASHES 1-RAIL POCKET SLIDING WINDOW - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES

FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 2 VANTAUX 1-RAIL - AVEC PROFILÉS SO 38 + SO 39

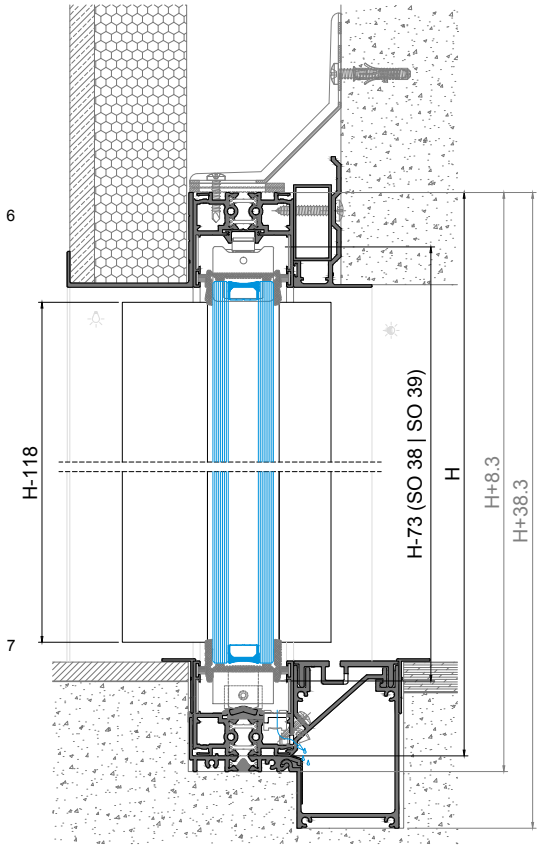


VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	7H
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE (SO 38 | SO 39) ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE (SO 38 | SO 39)	3H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	2L
208225	VD 2050	1H

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL | DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL | DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY | QUANTITÉ	CORTE CUT | COUPE
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+95	H	2+2	
SO 38	PERFIL CENTRAL CONTRA FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 39	PERFIL CENTRAL FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 33	BARRA DE CREMONE DUPLA DOUBLE CREMONE ROD | TIGE CRÉMONE DOUBLE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	4	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)+49	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)+49	-	1	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE *				
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				



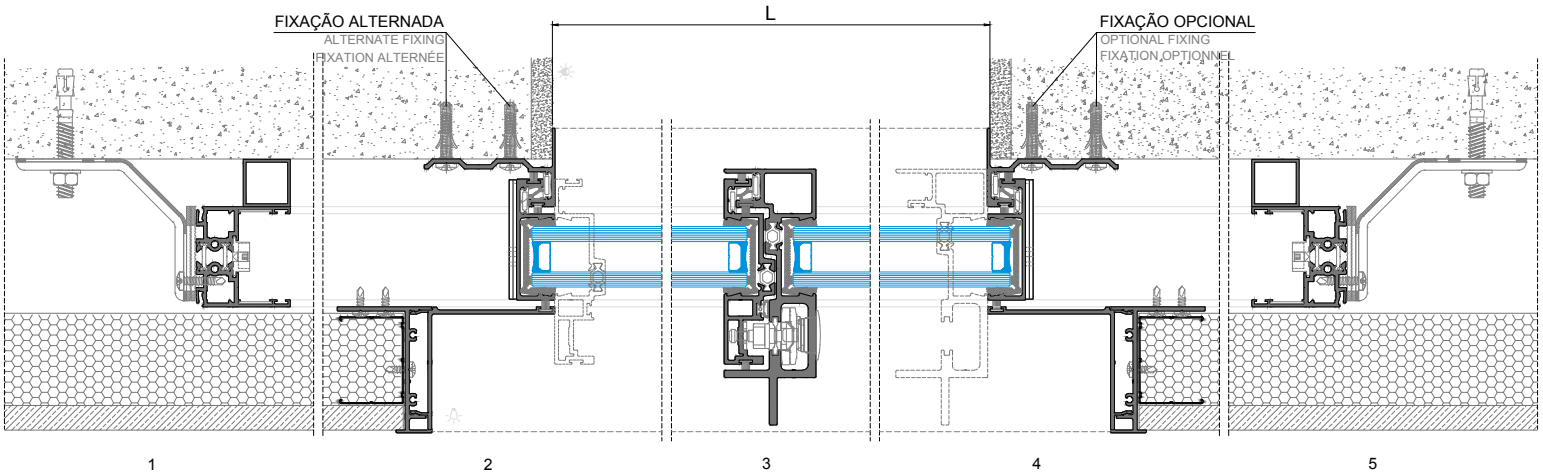
* Opcional | Optional | Optionnel

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201097	FECHO EMBUTIR OS MONODIR | MONODIRECTIONAL RECESSED LOCK | SERRURE À ENCASTRER MONODIRECTIONNEL	1
212000	CONJ. FECHO SO38/SO39 | LOCK SET | KIT FERMETURE *	1
212019	CONJ. TOPOS SO38/SO39 | END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT	1
290099	PARAFUSO DIN7991 M5x8 INOX A2 | SCREW | VIS	4
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | DRIP | GOUTTIÈRE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1

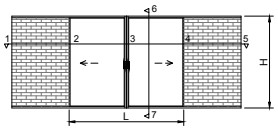
* 2Un./prumada para alturas até 3metros. 3Un./prumada para alturas superiores a 3 metro
2units/union for heights up to 3 meters. 3 units/union for heights over 3 meters | 2 unités./union pour les hauteu
jusqu'à 3 mètres. 3unités/union pour les hauteurs supérieures à 3 mètres

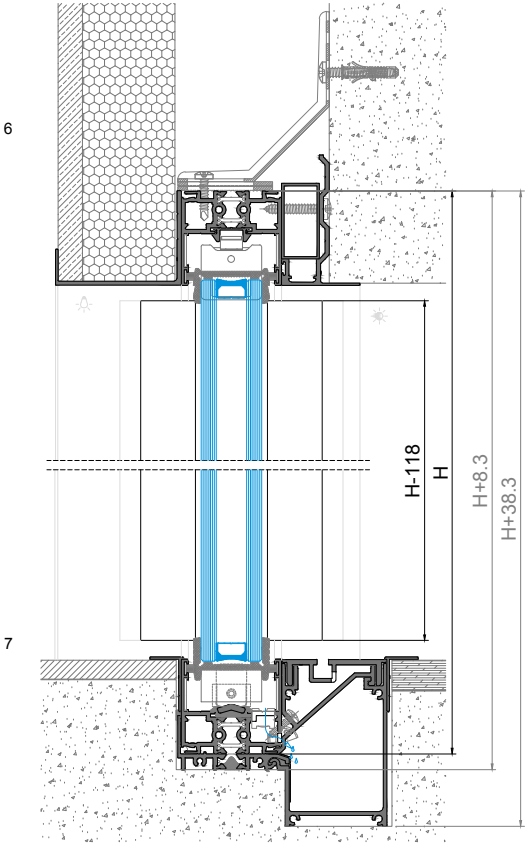


JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 1-RAIL com OS 27

2 SASHES 1-RAIL POCKET SLIDING WINDOW with OS 27

FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE À 2 VANTAUX 1-RAIL avec OS 27





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPE
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)-2	H	2+2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL / VARIABLE | VARIABLE	1	
OS 27	PERFIL UNIÃO 3/4 F / UNION PROFILE | PROFILÉ D'UNION	-	H-118	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)-48	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)-48	-	1	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT. PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE *				
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 80	PERFIL SOLEIRA / SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA / DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO
CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

* Opcional | Optional | Optionnel

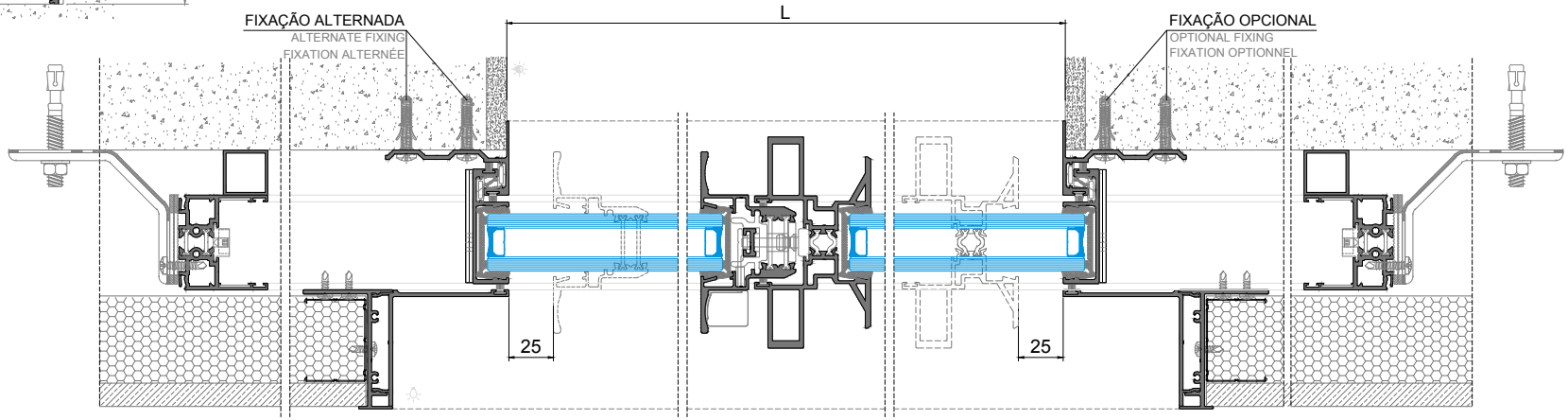
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

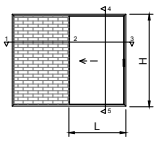
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 / UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 / COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS / OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO / CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO / CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 / LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212124	CONJ. TOPOS PARA OS 27 | END-CAPS | EMBOUT	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | DRIP | GOUTTIÈRE	DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS / ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS / OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA / PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	2L



JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA 2-RAIL
1 SASH 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL 2-RAIL



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ				
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT				
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE				
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL				
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR				
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR				
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE				
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE *				
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

* Opcional | Optional | Optionnel

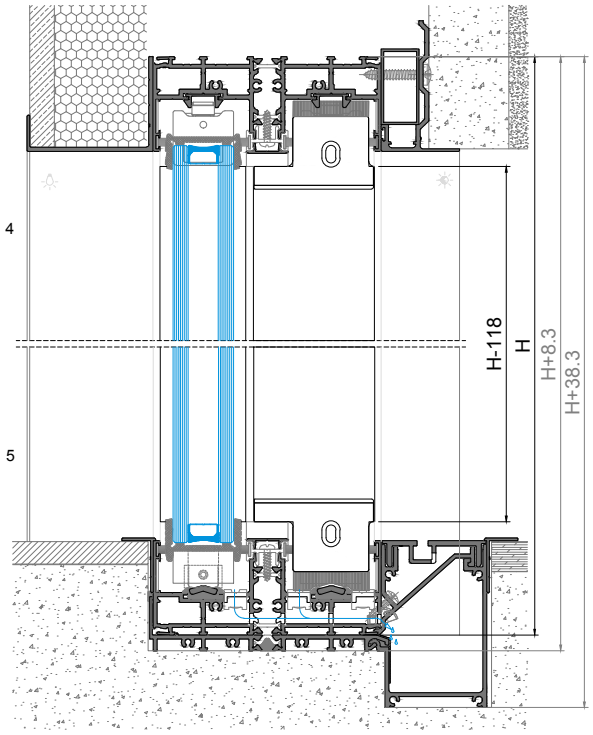
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

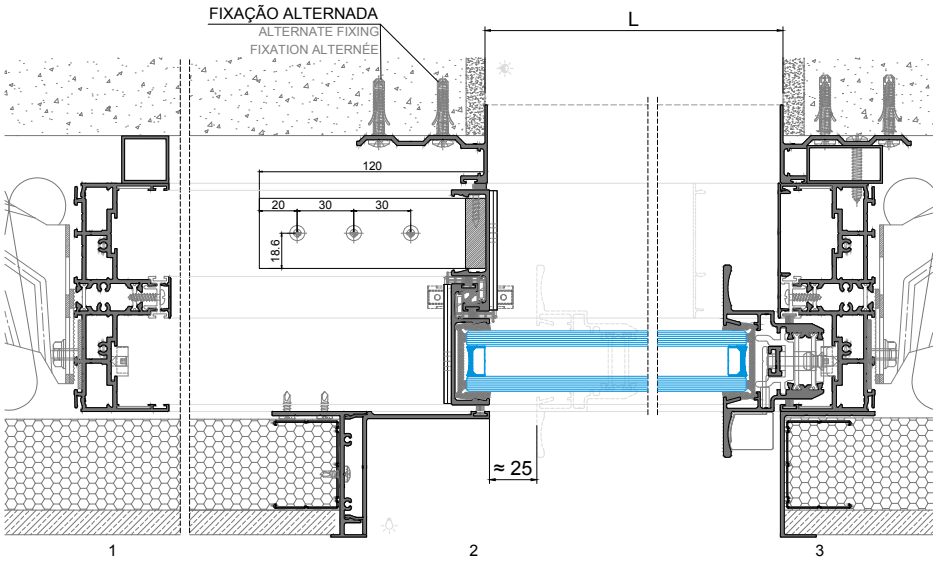
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	2
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	4
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

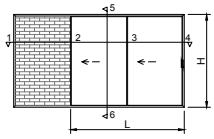
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	7H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L



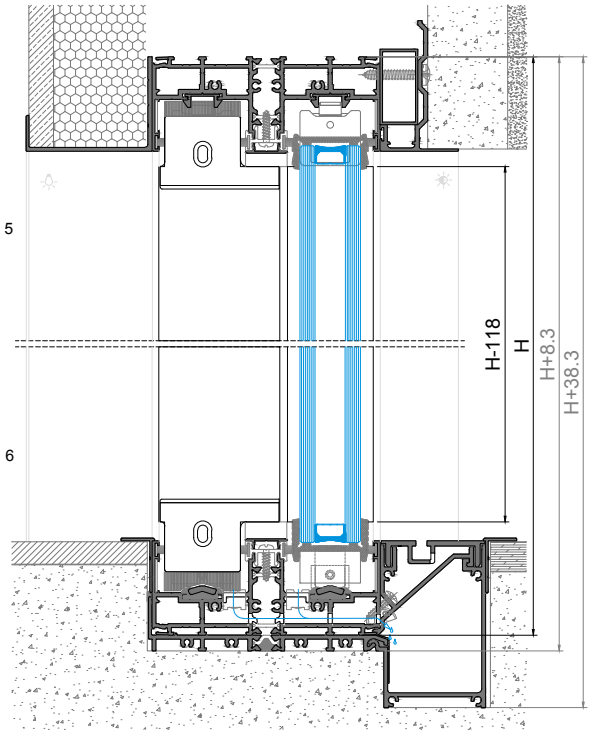


JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 2-RAIL
2 SASHES 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 2 VANTAUX 2-RAIL



VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	7H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	4L



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ				
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ				
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT				
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE				
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL				
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR				
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR				
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE				
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE *				
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

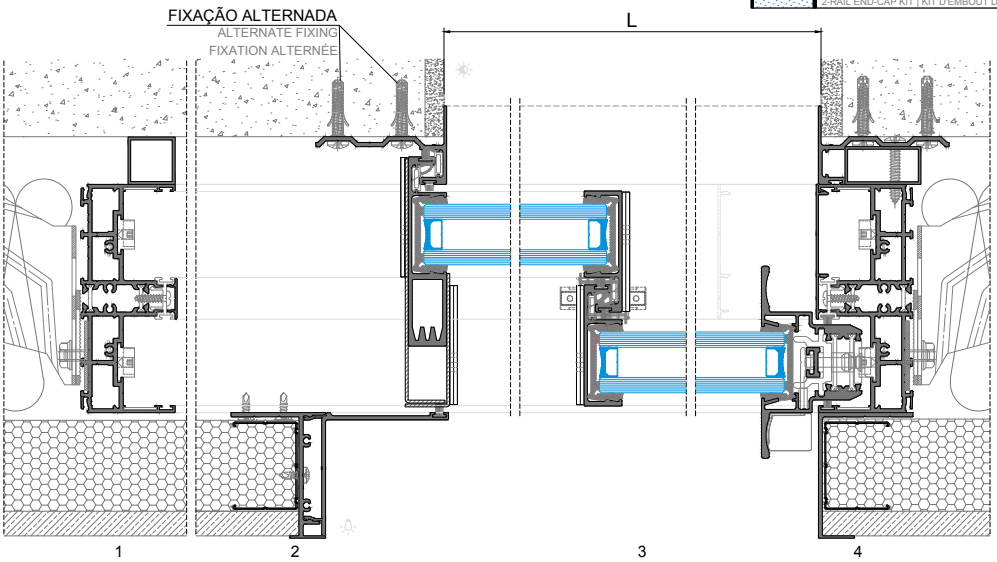
* Opcional | Optional | OptionnelOPTIONAL | OPTIONNEL

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

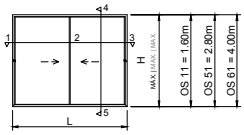
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	4
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	1
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

FIXAÇÃO ALTERNADA
ALTERNATE FIXING
FIXATION ALTERNÉE



JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM 2 FECHADURAS
2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 2 LOCKS
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC 2 SERRURES



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION	NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT		L	H	2+2	
OS 11 ou | or | ou OS 51 ou | or | ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ		-	H-118	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE		-	H-46	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL		-	H-46	2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE |OUVRANT LAT. SERRURE		-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR		L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR		L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE		(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ		(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL		CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

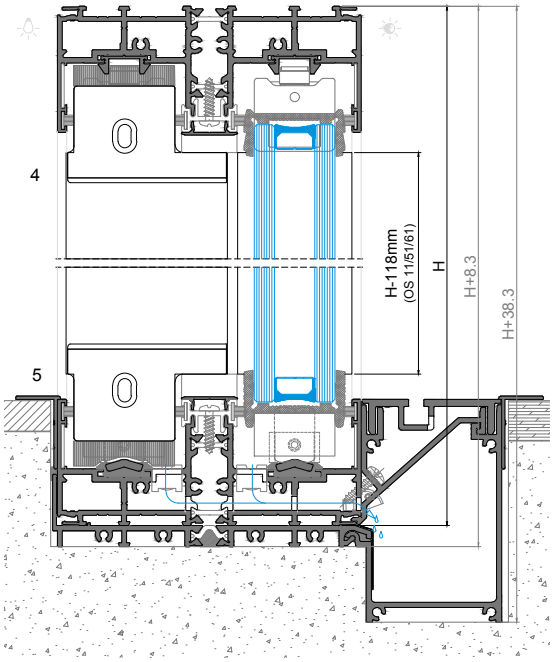
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

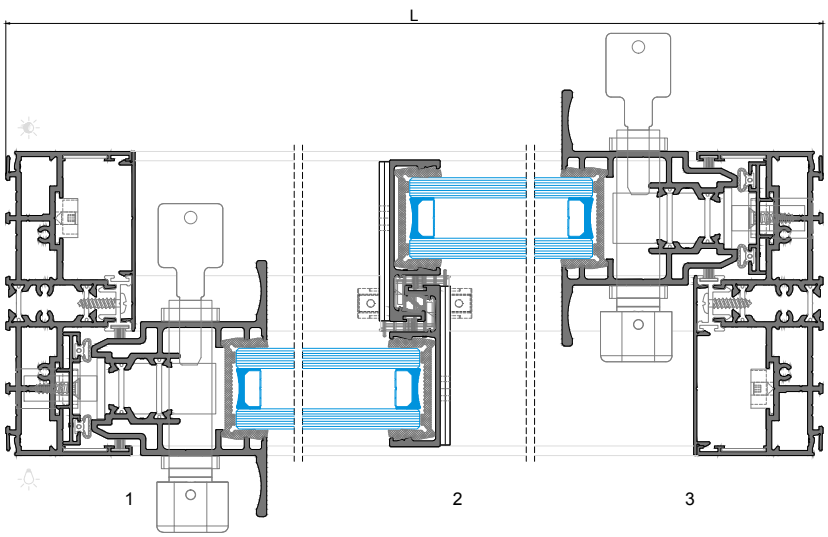
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208193	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	4H

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3		4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
-------	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE	*	2
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
280037	TESTA FECHADURA OS-D N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		6
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS		12
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE		6
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE	*	2
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE		4
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE		2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE		2
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH. LAT. UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D		4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR		1
212065	CONJUNTO TOPOS OS 51 OS 51 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 51	**	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	**	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS		4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL		1

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires
** Opcional | Optional | Optionnel

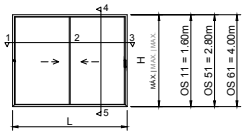




JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM 1 FECHADURA E 1 FECHO LATERAL - **(vidros iguais)**

2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 1 LOCK AND 1 LATERAL LOCK - **(glasses with equal widths)**

FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC 1 SERRURE ET 1 SERRURE LATÉRAL - **(verres de même largeurs)**



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 11 ou | or | ou OS 51 ou | or | ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-46	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE |OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-118	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. |OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

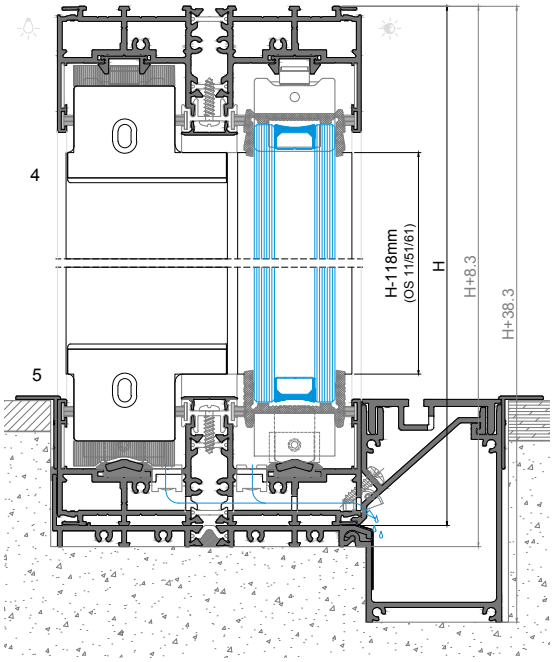
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208193	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	2H

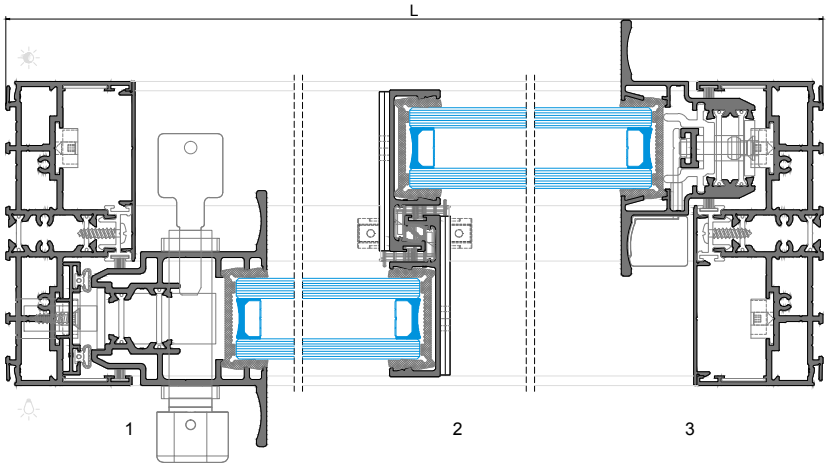
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
-------	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE *	1
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
280037	TESTA FECHADURA OS-D N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	6
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	3
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	1
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
228167	MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE RÉGLAGE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH. LAT. UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
212065	CONJUNTO TOPOS OS 51 ** OS 51 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 51	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 ** OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

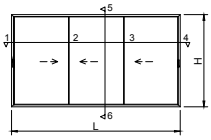
* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

** Opcional | Optional | Optionnel





JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - COM 2 FECHADURAS
3 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 2 LOCKS
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - AVEC 2 SERRURES



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL-VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-46	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4 4 +4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	- -	4 4	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

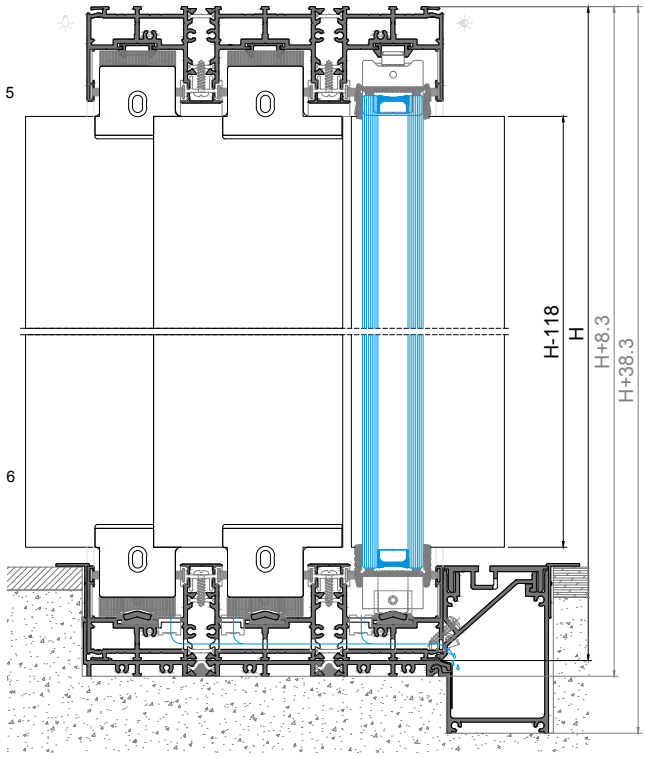
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	16
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
-------	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE *	2
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
280037	TESTA FECHADURA OS-D N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	12
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	6
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	2
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	4
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH. LAT. UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 ** OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELUCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

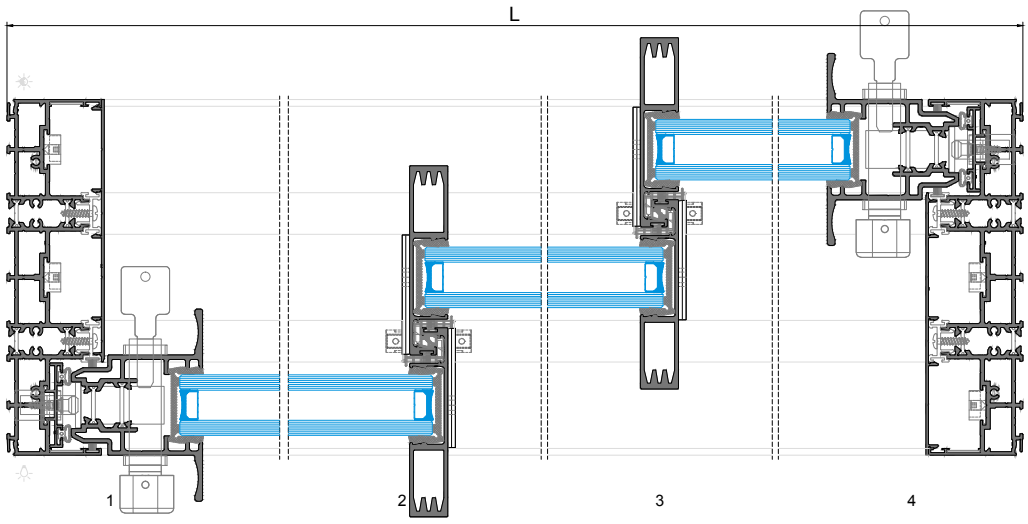
* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

** Opcional | Optional | Optionnel

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	12L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L
208193	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	4H

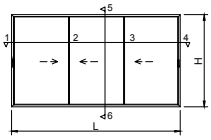




JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - COM 1 FECHADURA E 1 FECHO LATERAL - **(vidros iguais)**

3 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 1 LOCK AND 1 LATERAL LOCK - **(glasses with equal widths)**

FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - AVEC 1 SERRURE ET 1 SERRURE LATÉRAL - **(verres de même largeurs)**

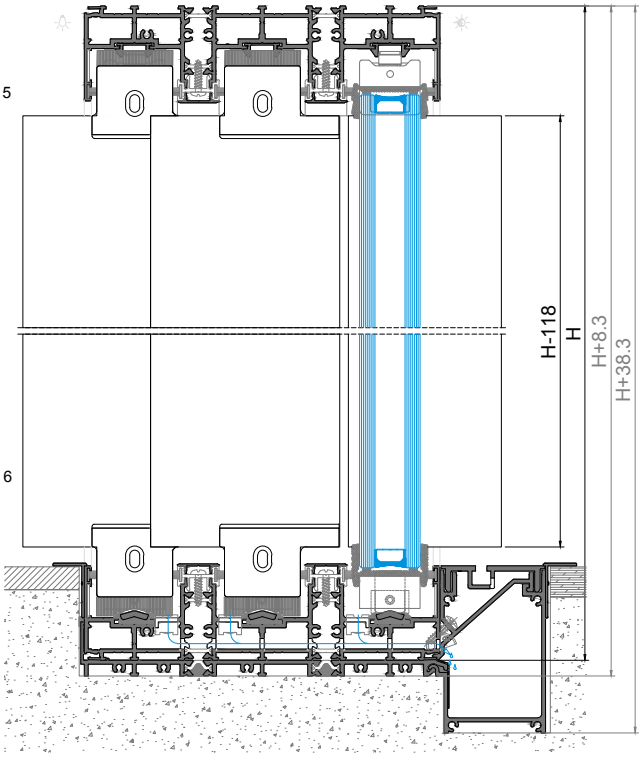


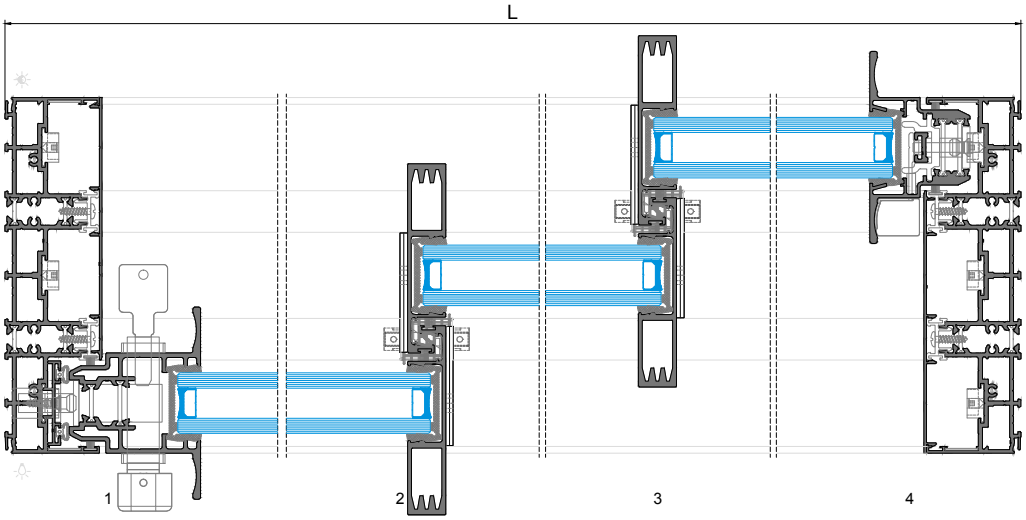
PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL-VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-46	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-118	2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4 4 +4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	- -	4 4	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO
CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm





ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	16
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
----------	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE *	1
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
280037	TESTA FECHADURA OS-D N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	6
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	3
----------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	1
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
228167	MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH. LAT. UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61 **	4
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

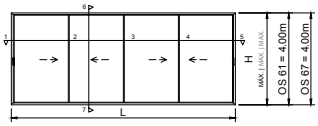
* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

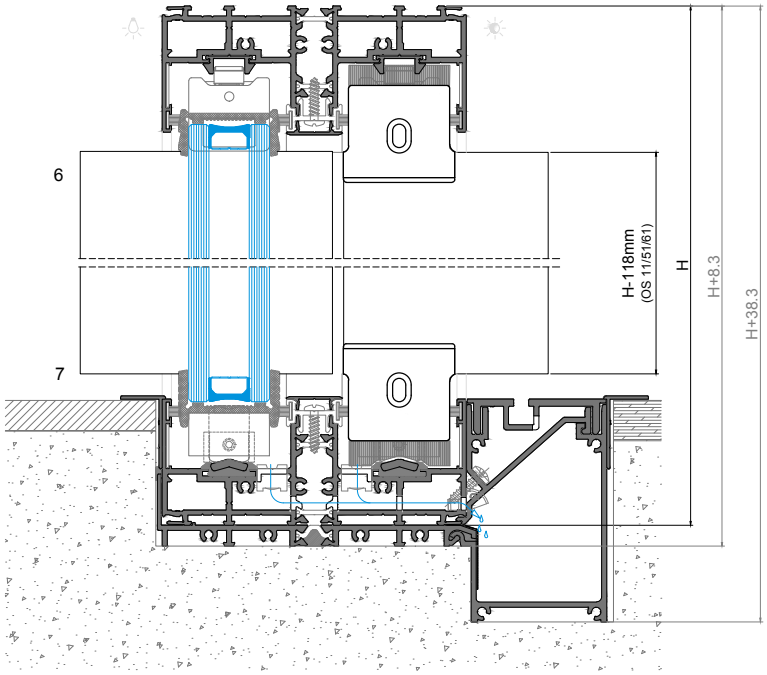
** Opcional | Optional | Optionnel

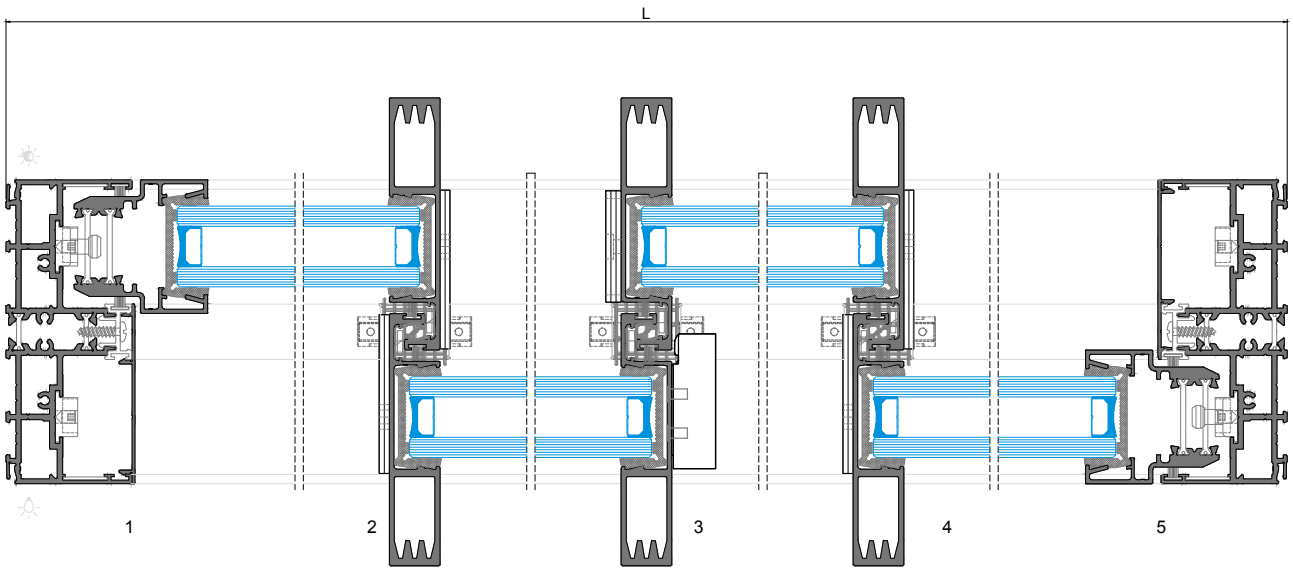
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	12L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L
208193	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	2H

JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
COM PERFIS CENTRAIS OS 61 | OS 67
4 SASHES SLIDING WINDOW
WITH CENTRAL PROFILES OS 61 | OS67
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX



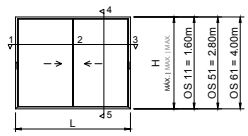


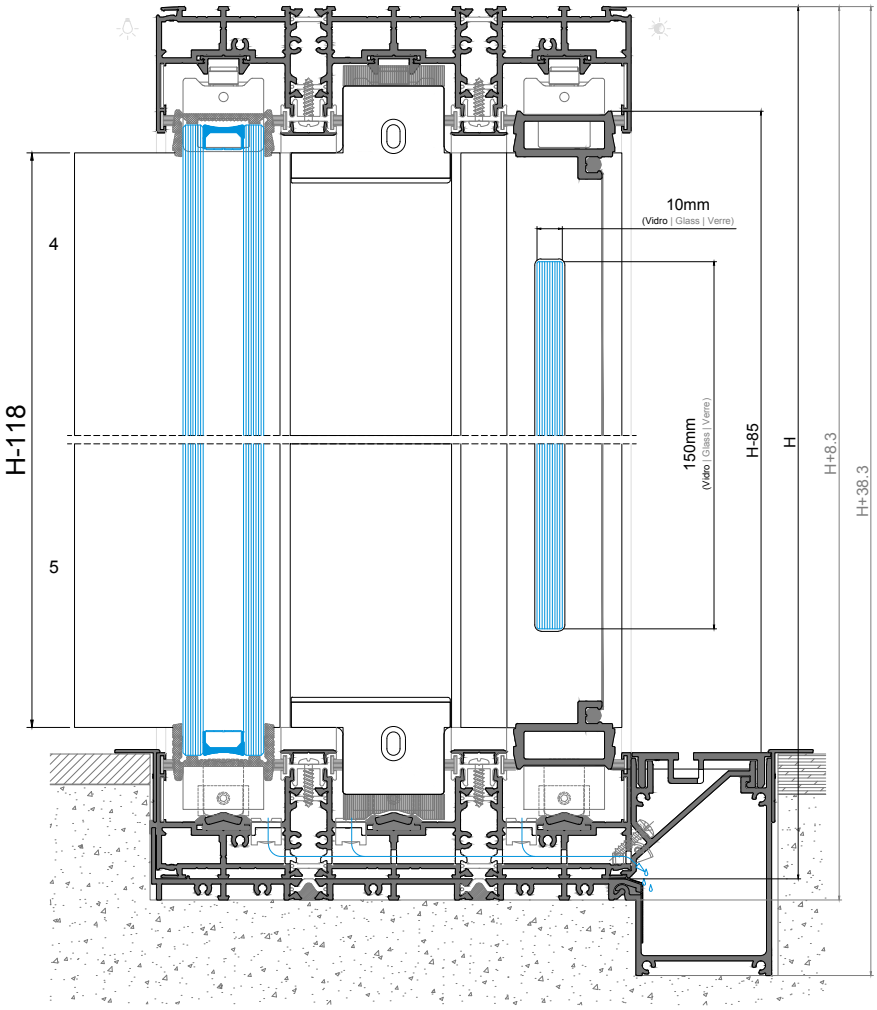


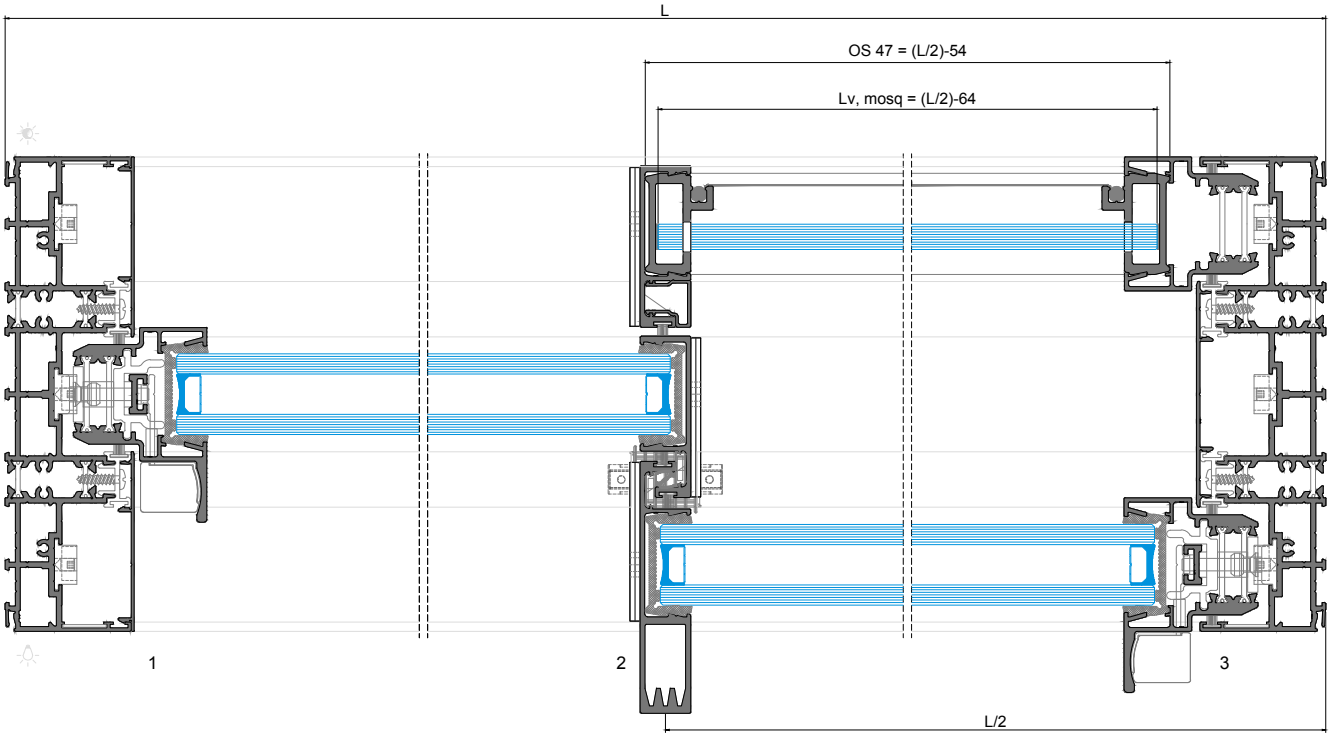
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM APLICAÇÃO DE REDE MOSQUITEIRA PELO EXTERIOR

2 SASHES SLIDING WINDOW WITH OUTER MOSQUITO NET

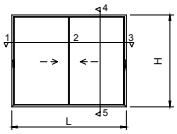
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC MOUSTIQUAIRE PAR L'EXTÉRIEUR

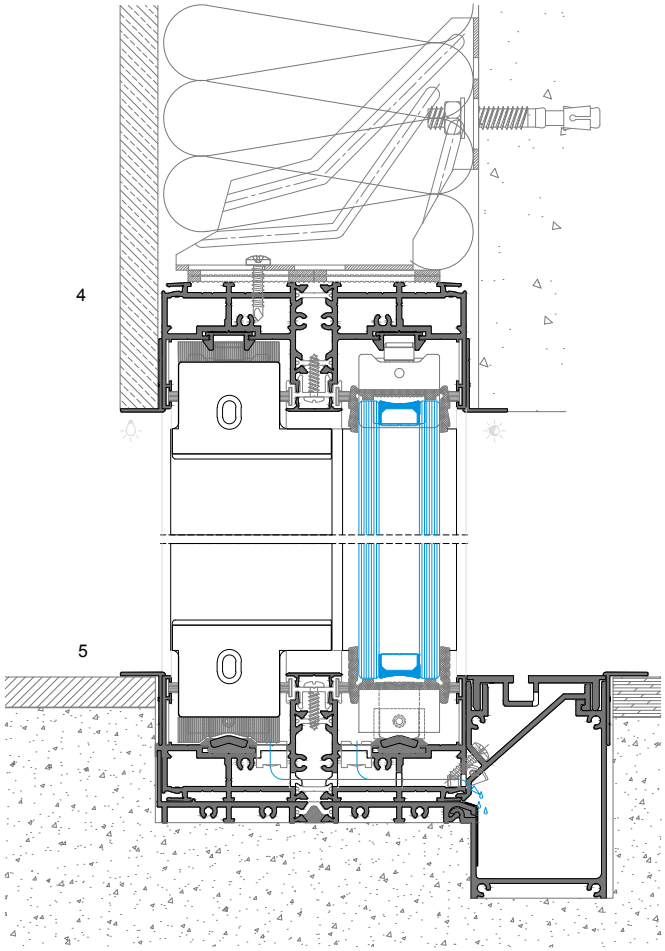


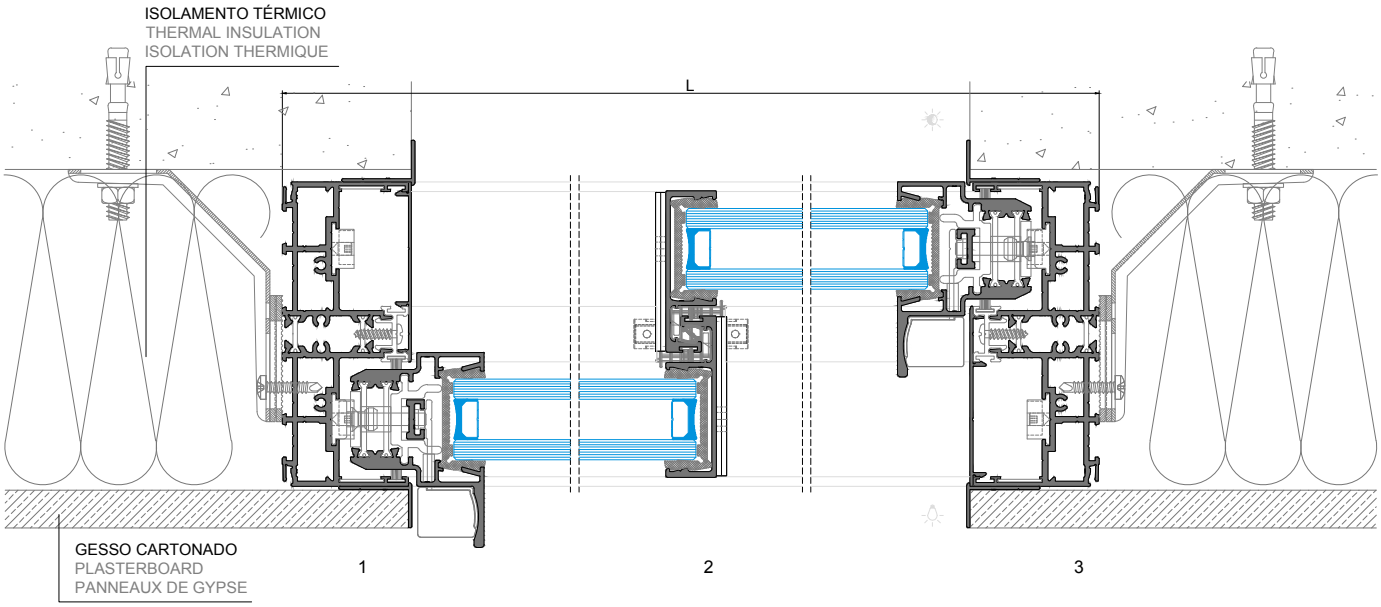




JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - *LINHA RENOVATIO*
2 SASHES SLIDING WINDOW - *LINE RENOVATIO*
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - *LIGNE RENOVATIO*



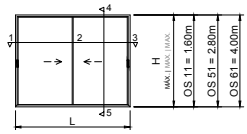




JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM PERFIL DE SOLEIRA SO 05 E PERFIS CENTRAIS OS 11 | OS 51 | OS 61

2 SASHES SLIDING WINDOW WITH SO 05 SILL PROFILE AND CENTRAL PROFILES OS 11 | OS 51 | OS 61

FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC PROFILÉ DE SEUIL SO 05 ET PROFILÉS CENTRALES OS 11 | OS 51 | OS 61



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	1+2	
SO 05	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-	1	
OS 11 ou | or | ou OS 51 ou | or | ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-207	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-31	2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-103	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-59	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	

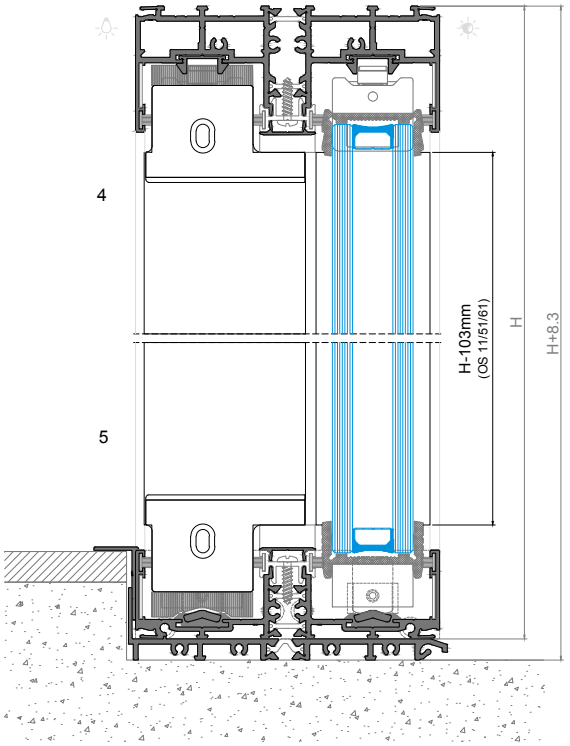
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

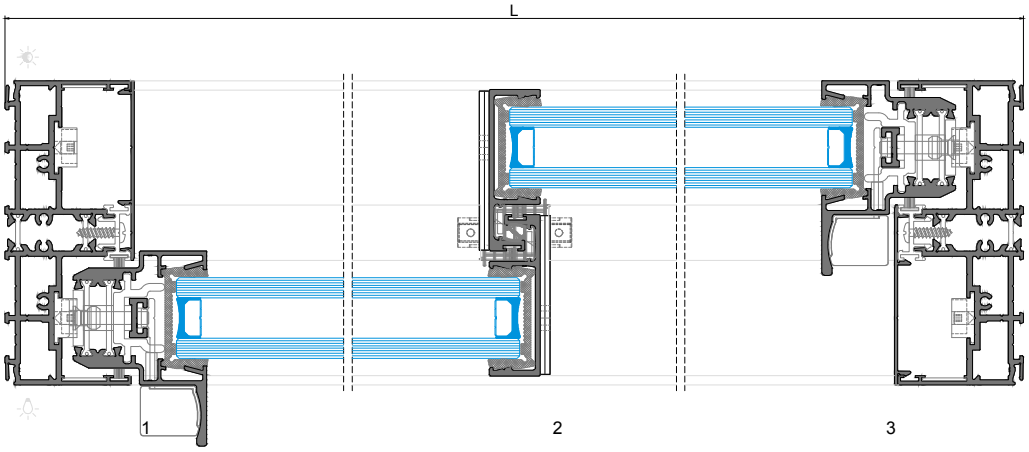
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
201089	FECHO LATERAL OS Nº4| Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	2
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	12
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210137	TOPO LATERAL SUP/INF Nº3 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº3 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº3 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210260	TOPO P/ OS 33 | END-CAP | EMBOUT	4
212065	CONJUNTO TOPOS OS 51 * OS 51 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 51	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
210255	TOPO PARA SO 05 | SO 05 END-CAP | EMBOUT POUR SO 05	2

* OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208493	VD 2060	2L







Hofmann House | Valencia | Fran Silvestre, Arq | Fotografia FG+SG

V

TIPOLOGIAS E MAPA DE QUANTIDADES - OS-D$^+$ SOLEIRA OCULTA
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - OS-D$^+$ CONCEALED SILL
TYPOLOGIES ET CARTES DE QUANTITÉS - OS-D$^+$ SEUIL CACHÉ

Tipologias para vãos fixos **V.1**
Fixed frames typologies
Typologies pour cadres fixes

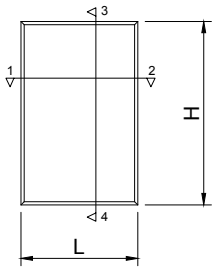
Tipologias standard **V.2**
Standard typologies
Typologies standard

Tipologias de embutir **V.3**
Pocket typologies
Typologies à galandage

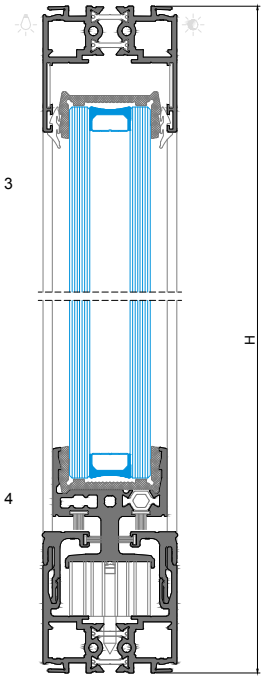
Tipologias de fechadura **V.4**
Locker typologies
Typologies avec serrure

Outras tipologias **V.5**
Other typologies
Autres typologies

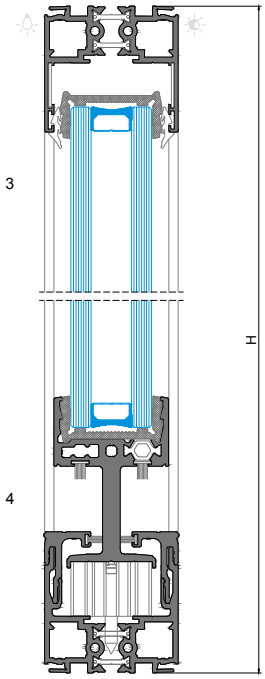
VÃO FIXO 1 FOLHA
1 SASH FIXED FRAME
CADRE FIXE À 1 VANTAIL



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

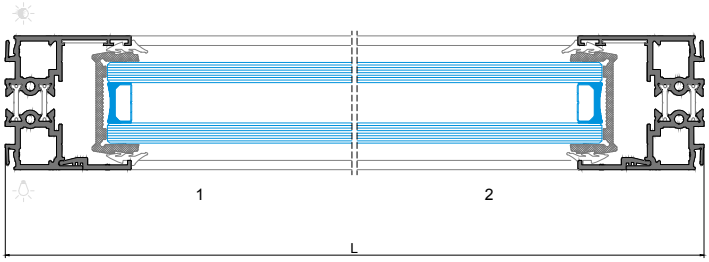
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	-	H	2	
SO 24	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-	1	
SO 16	BITE | BEAD | PARCLOSE	-	H-106	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	L-71	-	1	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L-100	-	2	

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

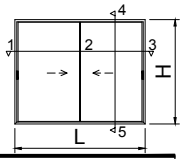
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE | OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS-DOUBLE	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	2
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

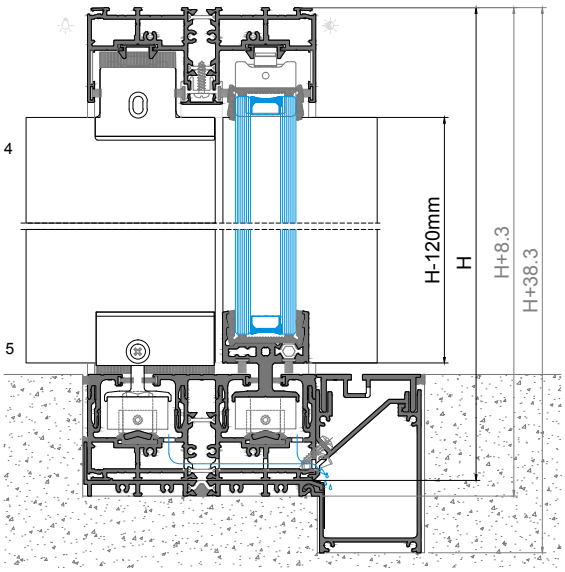
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208199	JUNTA DE CUNHA 2073 | GASKETL | JOINT	2L+4H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 48)	2L



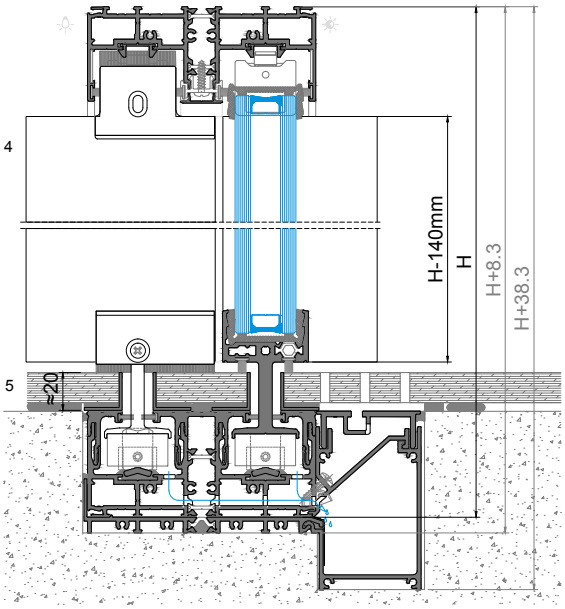
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS
2 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX

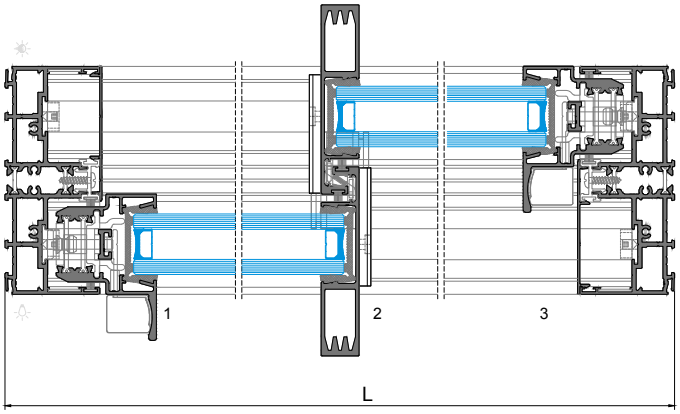


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL | DETAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL | DETAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL | DETAIL VERTICALE OS 18	QUANT. QUANTITY | QUANTITÉ	CORTE CUT | COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 21	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/2)-56	-		2	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-50,5	-		4	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-130)/2	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74		2+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-		2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

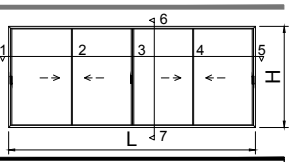
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou	2
210167	TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
213273	CORTA VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213281	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 08) ou | or | ou	1
213275	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

* Opcional | Optional | Optionnel

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIL OS 27
4 SASHES SLIDING WINDOW - WITH OS 27 PROFILE
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX - AVEC PROFILÉ OS 27



ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQUERDO CENTRAL Nº6 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA DIREITO CENT. Nº6 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166 / 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	2
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213281	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 08)	2
213275	ou | or | ou CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 18)	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61 *	3
212124	CONJ. TOPOS PARA OS 27 | END-CAPS | EMBOUT	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

* Opcional | Optional | Optionnel

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

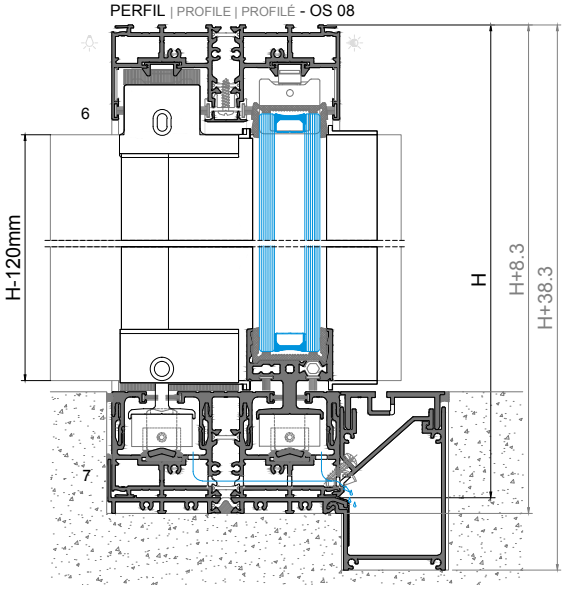
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 21	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
OS 27	PERFIL UNIÃO 3/4 F UNION PROFILE | PROFILÉ D'UNION	-	H-122	H-142	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	3	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		3	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-132)/4 (L-115)/2	H-74		2 2 + 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-195)/2 (L-120)/2	-		2 1	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-158)/4	-		4	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-159)/4 (L-65)/2	-		4 2	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-220)/4 (L-280)/2	-		2 1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 26	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

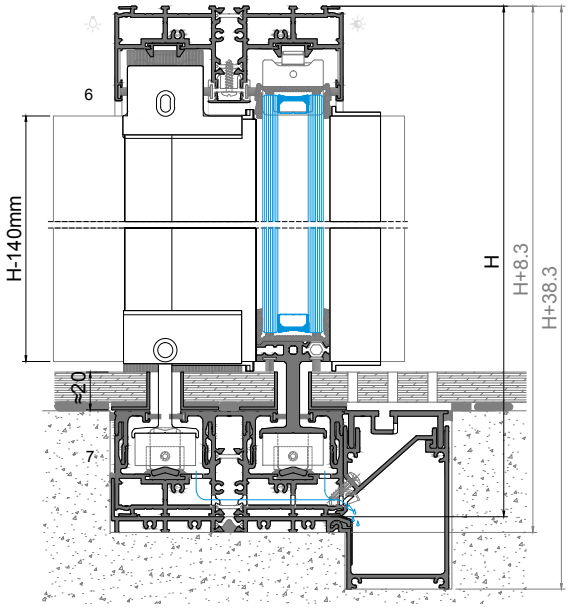
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

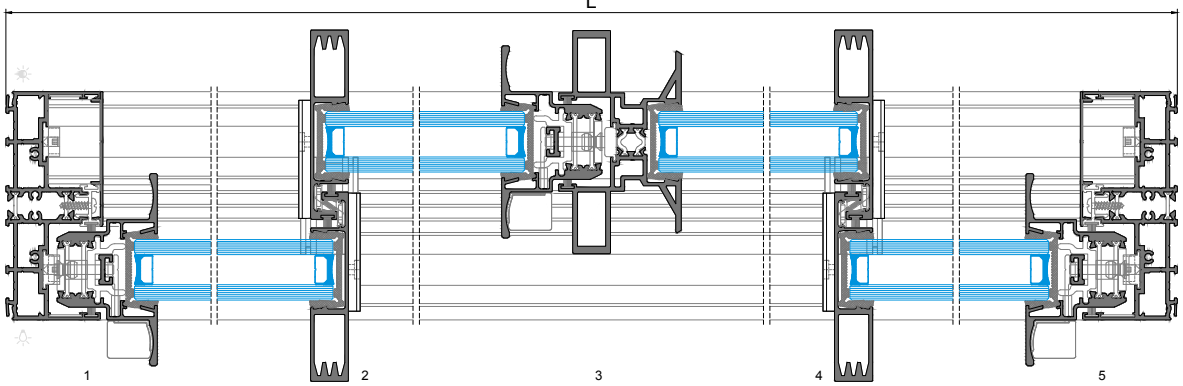
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	10H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	2L

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18

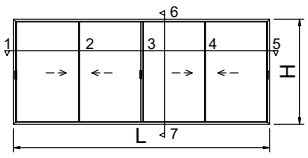




JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIS SO 38 + SO 39

4 SASHES SLIDING WINDOW - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES

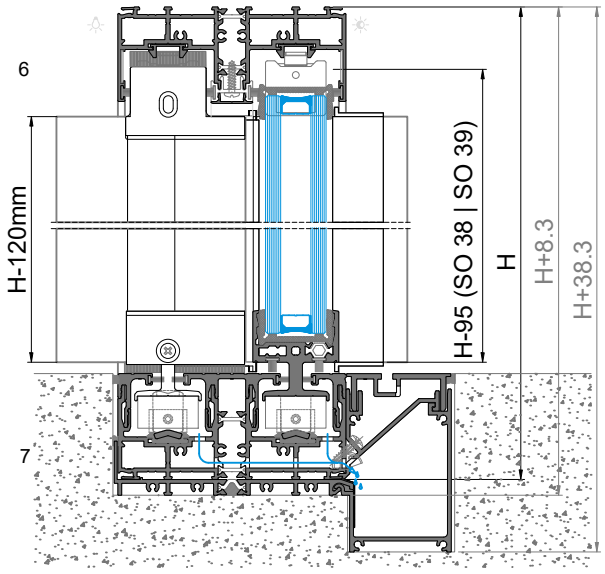
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX - AVEC PROFILÉS SO 38 + SO 39



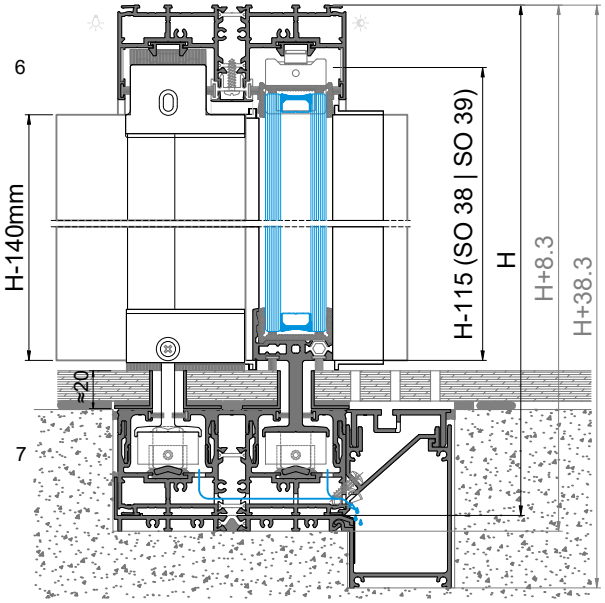
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

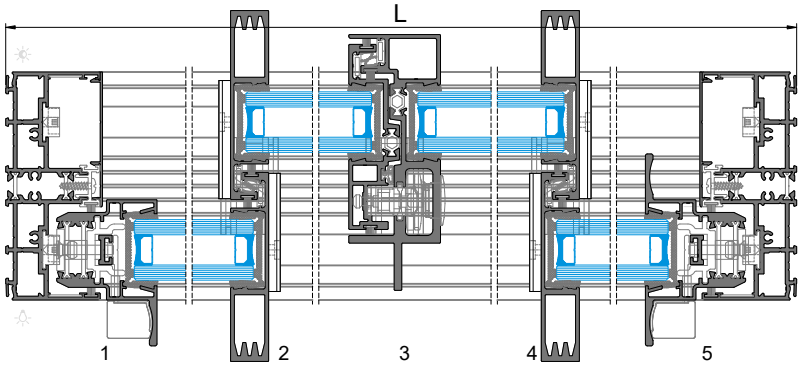
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208450	PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE (SO 38 | SO 39)	3H
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208597	PELÚCIA SRF SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	2L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 GASKET | JOINT	1H

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 21	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
SO 38	PERFIL CENTRAL CONTRA FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-95	H-115	1	
SO 39	PERFIL CENTRAL FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-95	H-115	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		2	
SO 33	BARRA DE CREMONE DUPLA DOUBLE CREMONE ROD | TIGE CRÉMONE DOUBLE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		4	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-85)/4 (L-212)/4	H-74		2 2 + 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-147)/4 (L-220)/4	-		2 2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-111)/4	-		4	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-88)/4 (L-112)/4	-		4 4	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-149)/4 (L-233)/4	-		2 2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

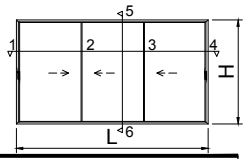
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

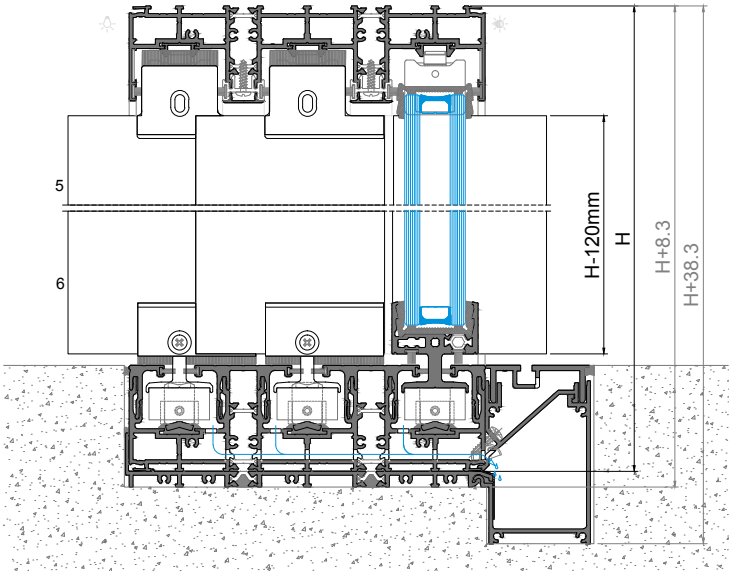
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3		8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4		2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE		8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE		2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE		2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQUERDO CENTRAL Nº6 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE		2
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA DIREITO CENT. Nº6 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE		2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		2
210166	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16	(OS 08)	2
210167	ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 18)	
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		3
213281	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08)	2
213275	ou | or | ou CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 18)	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	*	4
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS		4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		8
290099	PARAFUSO DIN7991 M5x8 INOX A2 | SCREW | VIS		2
212019	CONJ. TOPOS SO38/SO39 | END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT	**	1
210227	TOPO INF SOL OCULTA SO38/SO39 | CONCEALED SILL LOWER END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT INF. SEUIL CACHÉE		2
201097	FECHO EMBUTIR OS MONODIR | MONODIRECTIONAL RECESSED LOCK | SERRURE À ENCASTRER MONODIRECTIONNEL		1
212000	CONJ. FECHO SO38/SO39 | LOCK SET | KIT FERMETURE	***	1
290099	PARAFUSO DIN7991 M5x8 INOX A2 | SCREW | VIS		2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		2

* Opcional | Optional | Optionnel
** Usar apenas os Topos superiores
Use only the upper End-caps | Utiliser uniquement l'Embouts supérieures
*** 2Un./prumada para alturas até 3metros. 3Un./prumada para alturas superiores a 3 metro

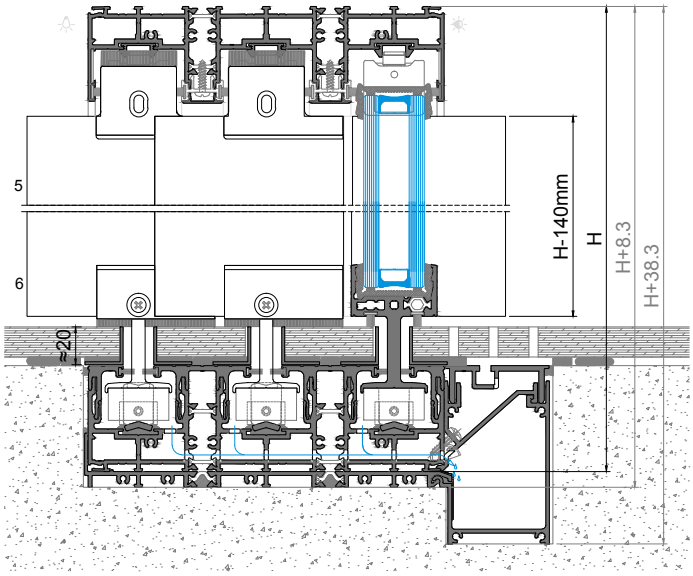
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS
3 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX

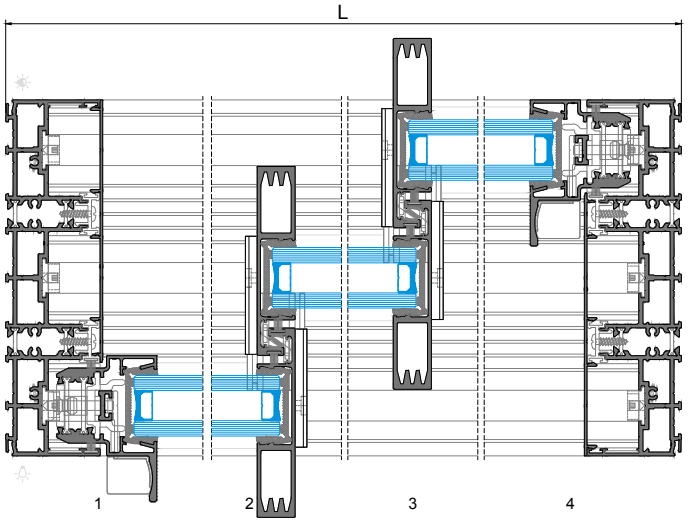


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL | DETAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL | DETAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL | DETAIL VERTICALE OS 18	QUANT. QUANTITY | QUANTITÉ	CORTE CUT | COUPE
SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 22	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/3)-32	-		3	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/3)-26,5 ((L/3)-36,5)x2	-		2 2	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L-265)/3 (L-125)/3	-		2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-217)/3 (L-77)/3	H-74		2 + 4 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	((L/3)-44)x2 L/3-42	-		2 2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

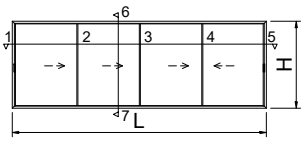
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	16
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL. OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	2
210167		
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213281	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 08) ou | or | ou CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 18)	2
213275		2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

* Opcional | Optional | Optionnel

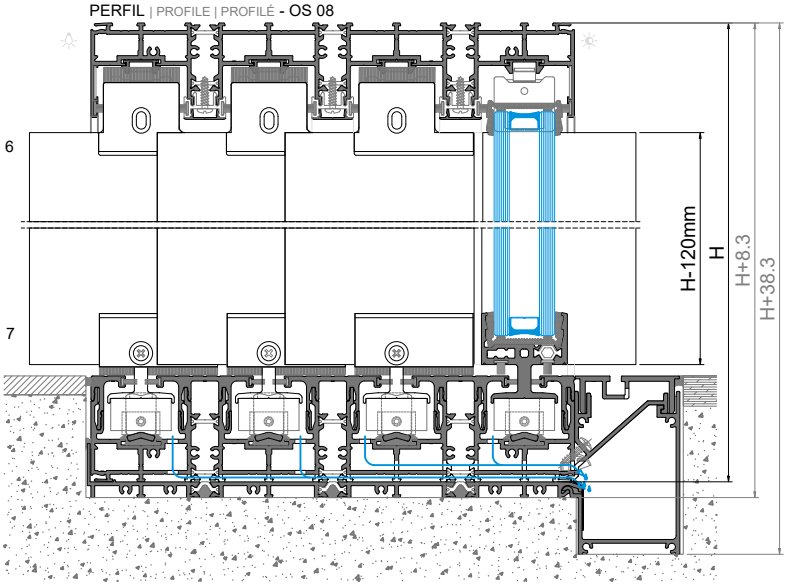
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L

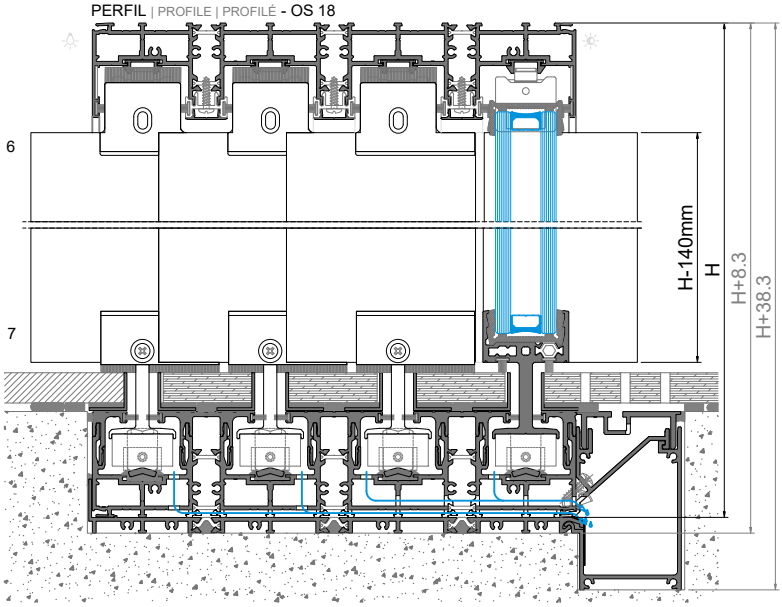
JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
4 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX

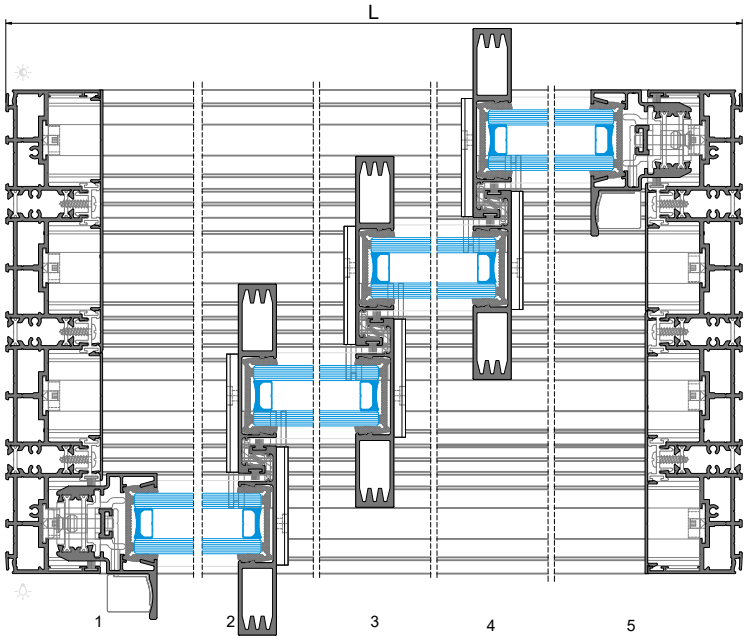


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE		QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
			OS 08	OS 18		
SO 13	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 23	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	6	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-85)/4	-		4	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-60)/4 [(3xL)-340]/4	-		2 2	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(3L-400)/4 (L-131)/2 (L-121)/4	-		2 2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		4	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-61)/4 (L-100)/2 [(3xL)-341]/4	H-74		2 2 + 6 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-119)/4 (L-132)/2 [(3xL)-404]/4	-		2 2 2	
SO 63	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
SO 83	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

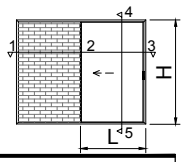
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	16
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	6
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	6
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou	2
210167	TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	8
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61 *	6
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÉCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	3
213281	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÉCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 08) ou | or | ou	3
213275	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÉCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 18)	3
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	8
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	6
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	6
212251	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 4-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 4-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 4-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

* Opcional | Optional | Optionnel

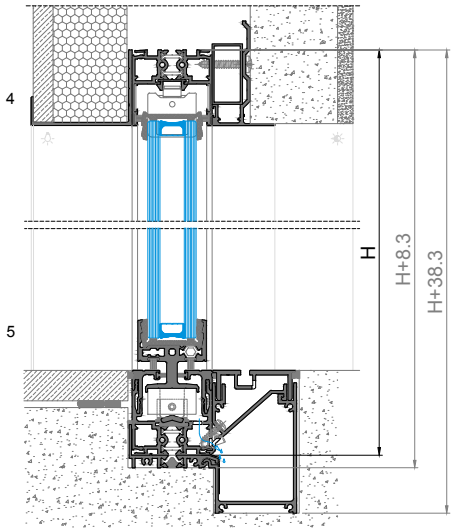
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	10H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8L
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	4L

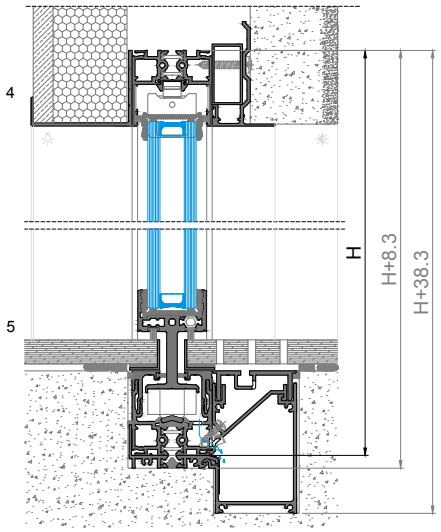
JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA
1SASH POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL

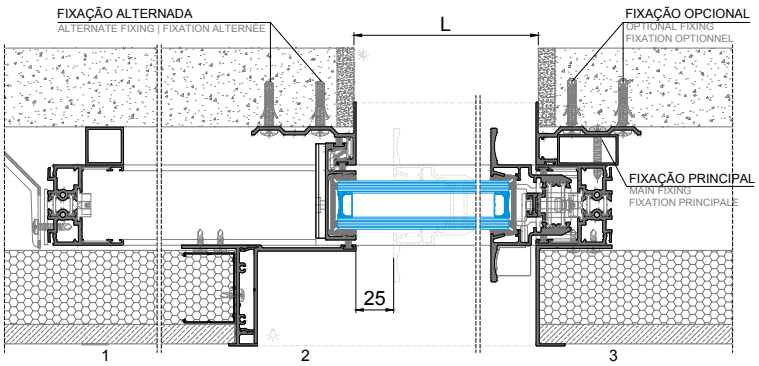


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE		DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 14		ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+65	H		1+2	
SO 24		ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	(Lx2)+65	-		1	
SO 65		ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
SO 30		VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		1	
OS 11		ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	1	
OS 08 OS 18		ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	L+1	-		1	
OS 40		PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L+22	-		2	
OS 801		GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)+19	-		1	
OS 35		GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)+19	-		1	
SO 45		PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ					
SO 46		PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ					
SO 47		PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ					
SO 48		PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ					
KQ 25		PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ					
KP 42		PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ					
SO 80		PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL					
SO 25		PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59		TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11		PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO
CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT
CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE

(1) **Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm** | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	2
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	1
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL. OCULTA DIREITO CENT. Nº6 RIGHT CONC. SILL END-CAP | EMBOUT CENT. Nº6 SEUIL CAHÉ DROITE	1
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	1
210166 / 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	1
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	1

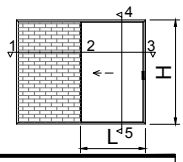
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	5H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

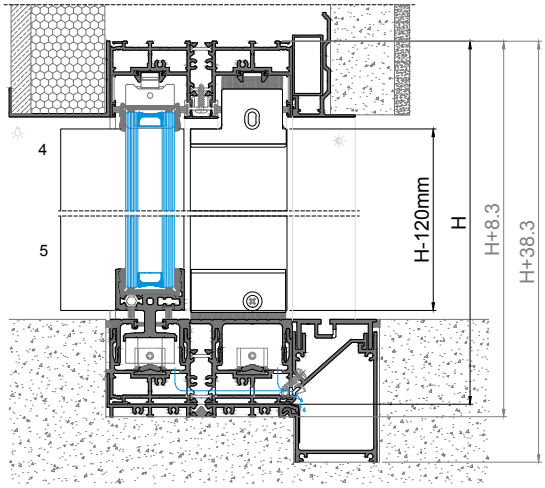
JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA 2-RAIL

1 SASH 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW

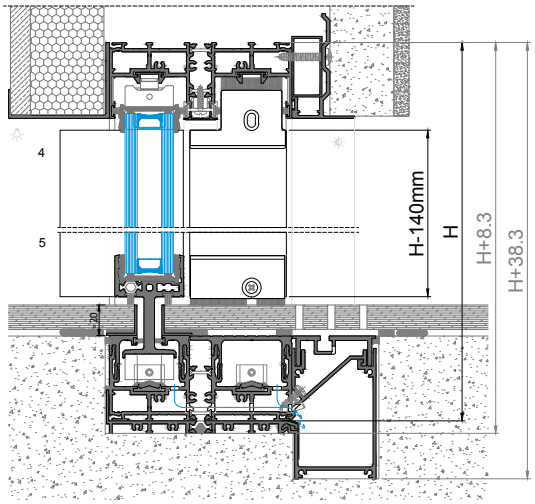
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGEÀ 1 VANTAIL 2-RAIL

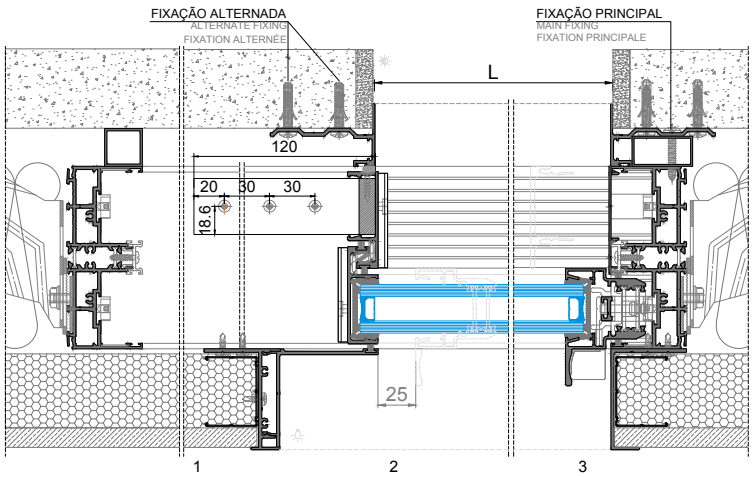


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. DETAIL HORIZONT. DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 21	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL				
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT				
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE				
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ				
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT				
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 71	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR				
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR				
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE				
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL				
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

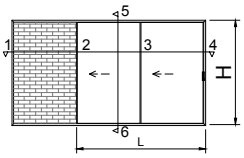
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	2
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	4
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL. OCULTA DIREITO CENT. Nº6 RIGHT CONC. SILL END-CAP | EMBOUT CENT. Nº6 SEUIL CACHÉ DROITE	2
210094	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 ESQUERDO CENTRAL Nº2 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	1
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível (OS 08) LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível (OS 18) LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	1
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	1
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	1
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	1

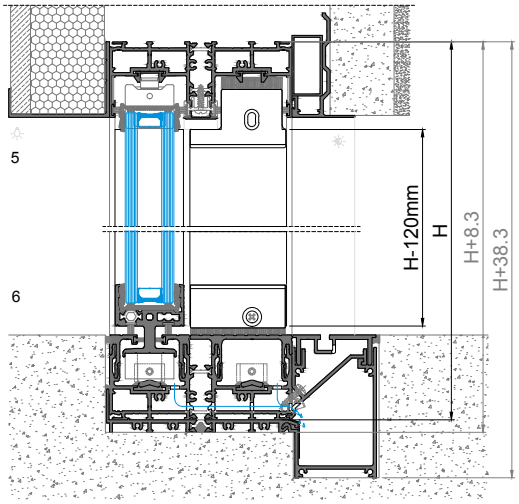
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	5H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

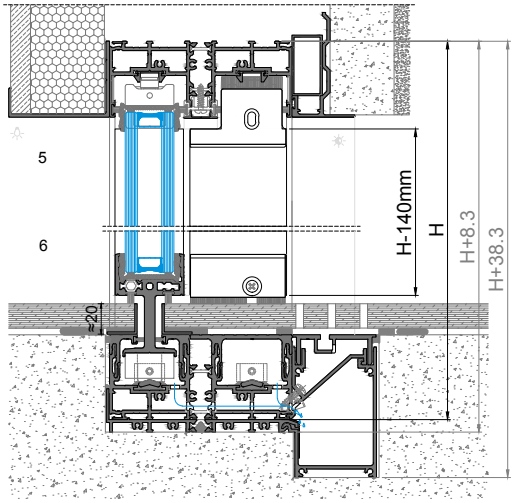
JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 2-RAIL
2 SASHES 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE À 2 VANTAUX 2-RAIL

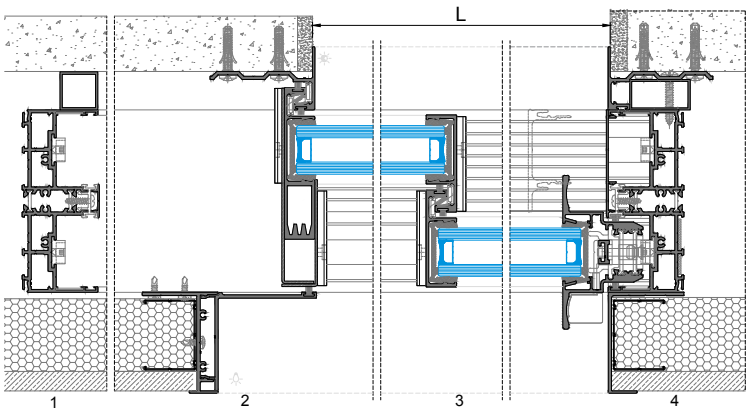


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT. COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 21	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL				
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT				
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE				
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ				
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ				
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT				
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 71	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR				
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR				
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE				
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL				
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ				
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
228166	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	1
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível (OS 08) LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível (OS 18) LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	1
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213281 ou | or | ou 213275	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 (OS 08) CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 (OS 18) CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE	1 1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	1

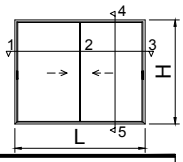
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	7H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	4L

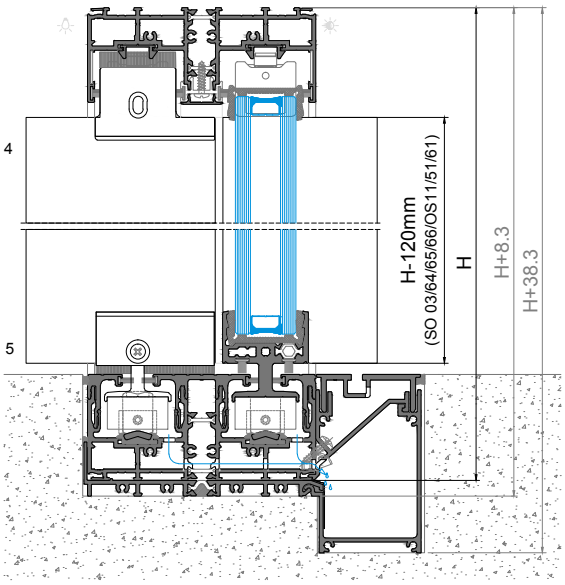
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM 2 FECHADURAS - **(vidros iguais)**

2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 2 LOCKS - **(glasses with equal widths)**

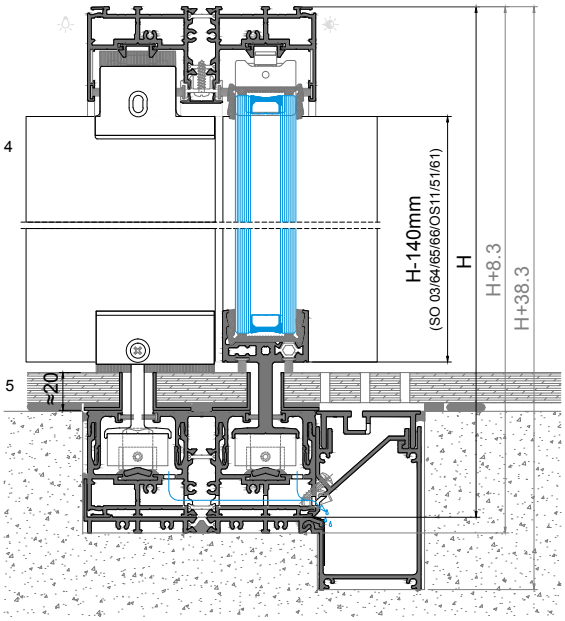
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC 2 SERRURES - **(verres de même largeurs)**

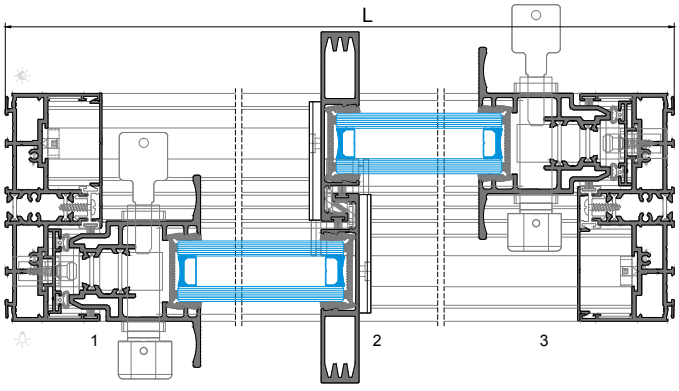


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DETAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE		QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
			OS 08	OS 18		
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 21	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-120	H-140	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-80	H-100	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/193)-2	-		2	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-50,5	-		4	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)/65,5	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74		2+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-		2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
------	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE *	2
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
280037	TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	12
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	6
------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	2
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	4
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210194	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22 (OS 08) ou | or | ou	2
210195	TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 40mm Nº 23 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 23 (OS 18)	
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61 **	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213281	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 08) ou | or | ou	1
213275	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

** Opcional | Optional | Optionnel

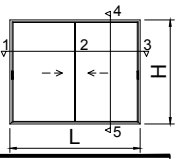
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208193	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	4H

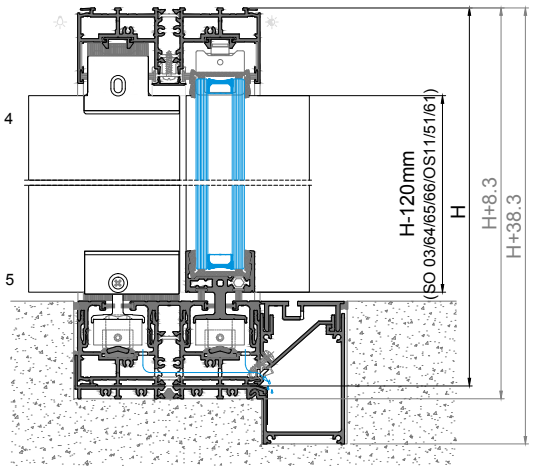
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM 1 FECHADURA E 1 FECHO LATERAL -(vidros iguais)

2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 1 LOCK AND 1 LATERAL LOCK - (glasses with equal widths)

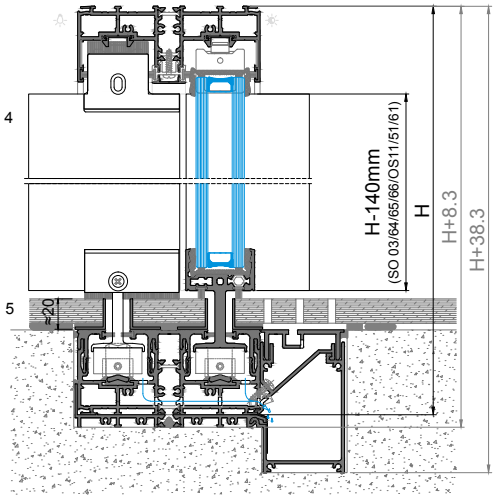
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC 1 SERRURE ET 1 SERRURE LATÉRAL - (verres de même largeurs)

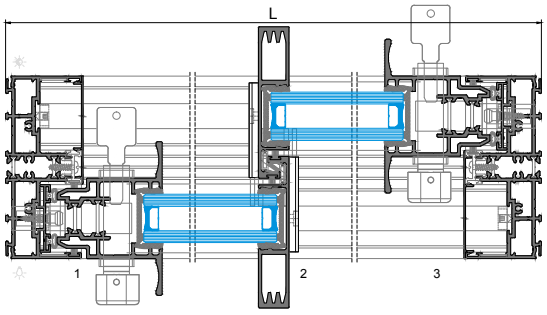


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL | DETAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL | DETAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL | DETAIL VERTICALE OS 18	QUANT. QUANTITY | QUANTITÉ	CORTE CUT | COUPE
SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 21	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-120	H-140	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-80	H-100	2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-136)/2 (L-169)/2	-		1 1	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-50,5	-		4	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)/65,5	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74		2+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-		2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
-------	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE *	1
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
280037	TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	6
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	3
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	1
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	1
228167	MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	1
210194 ou | or | ou 210195	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22 (OS 08) TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 40mm Nº 23 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 23 (OS 18)	1
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 ** OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213281 ou | or | ou 213275	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 08) CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 18)	1 1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

** Opcional | Optional | Optionnel

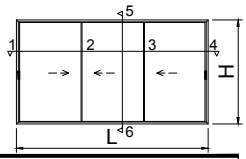
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208193	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	2H

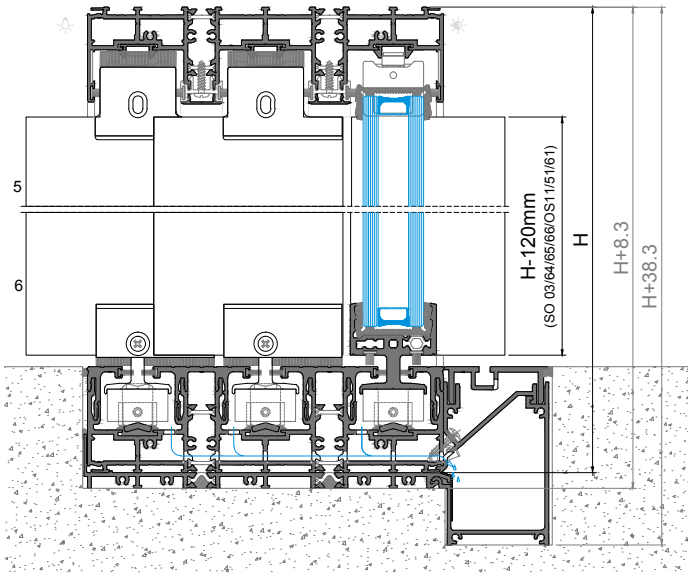
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - COM 2 FECHADURAS - **(vidros iguais)**

3 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 2 LOCKS - **(glasses with equal widths)**

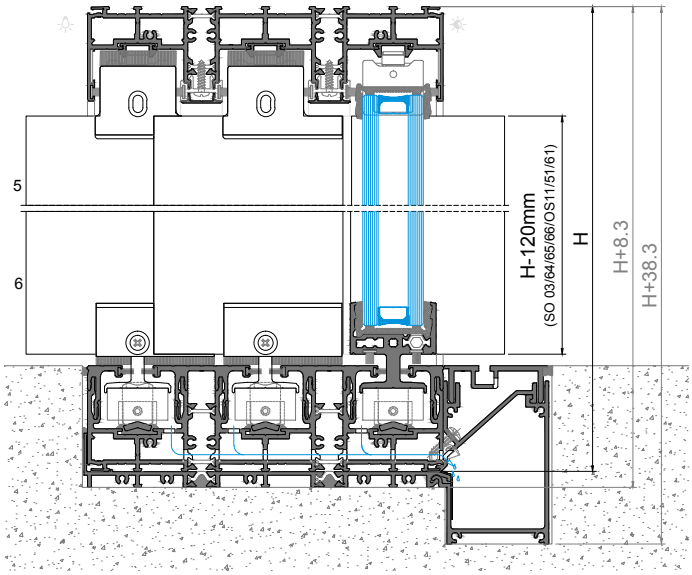
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - AVEC 2 SERRURES - **(verres de même largeurs)**

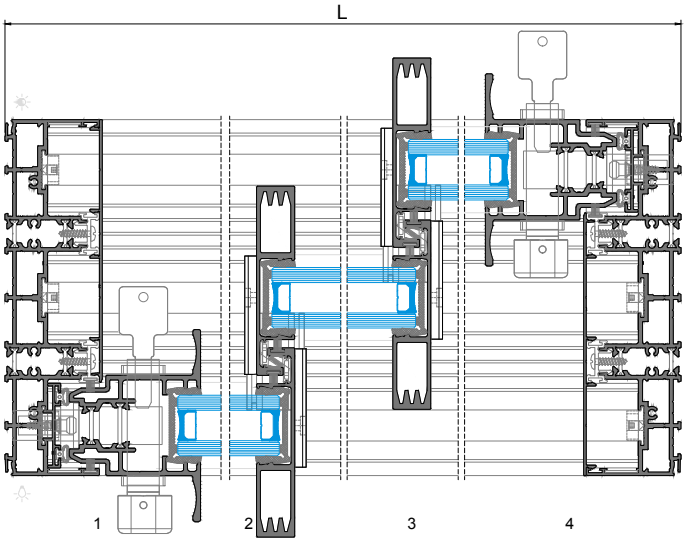


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DETAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 22	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-120	H-140	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-80	H-100	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-143)/3 (L-196)/3	-		1 2	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/3)-26,5 ((L/3)-36,5)x2	-		2 2	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L-265)/3 (L-125)/3	-		2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-217)/3 (L-77)/3	H-74		2 + 4 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	((L/3)-44)x2 L/3-42	-		2 2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	16
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
———	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE *	2
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
280037	TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	12
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	6
———	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	2
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	4
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210194	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22 (OS 08) ou | or | ou	2
210195	TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 40mm Nº 23 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 23 (OS 18)	
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61 **	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213281	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 08) ou | or | ou	2
213275	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

** Opcional | Optional | Optionnel

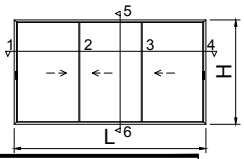
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L
208193	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	4H

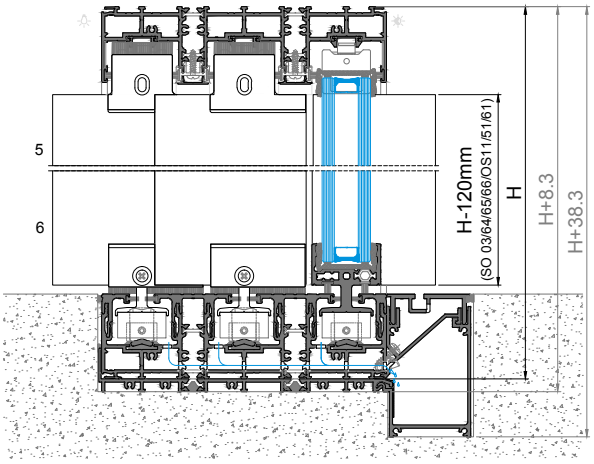
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - COM 1 FECHADURA E 1 FECHO LATERAL - **(vidros iguais)**

3 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 1 LOCK AND 1 LATERAL LOCK - **(glasses with equal widths)**

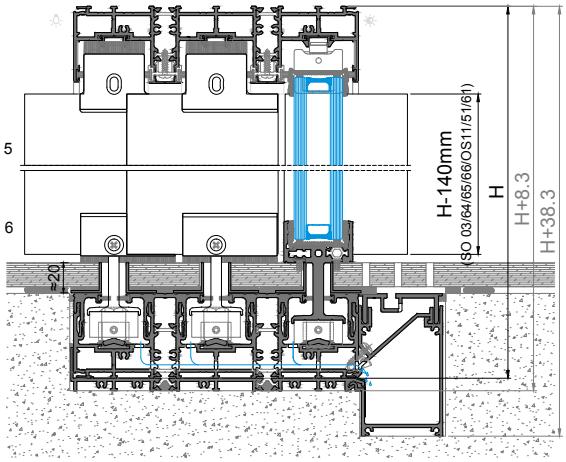
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - AVEC 1 SERRURE ET 1 SERRURE LATÉRAL - **(verres de même largeurs)**

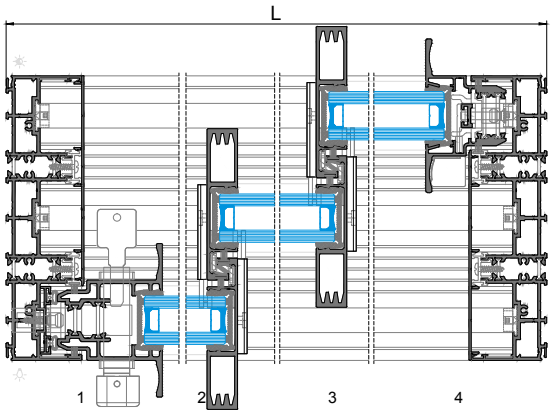


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DETAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		1+2	
SO 22	ARO FIXO SOLEIRA | FIXED SILL FRAME | SEUIL	L	-		1	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-120	H-140	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-80	H-100	2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-121)/3 (L-120)/3 (L-172)/3	-		1 1 1	
OS 40	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/3)-26,5 ((L/3)-36,5)x2	-		2 2	
OS 41	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L-265)/3 (L-125)/3	-		2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-217)/3 (L-77)/3	H-74		2 2 + 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	((L/3)-44)x2 L/3-42	-		2 2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79		2	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	16
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
-------	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE *	1
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
280037	TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	6
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	3
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	1
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
228167	MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	4
210095	TOPO CENTRAL Nº2 OS-V2 DIREITO CENT. Nº2 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº2 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	1
210194 210195	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 40mm Nº 23 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 23 (OS 18)	1
210159	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA V2-N2 | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP V2-N2 | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ V2-N2	6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 ** OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213281 213275	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 08 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 08) ou | or | ou CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 18 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

** Opcional | Optional | Optionnel

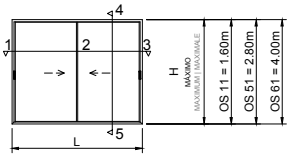
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M GRA Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208193	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	2H

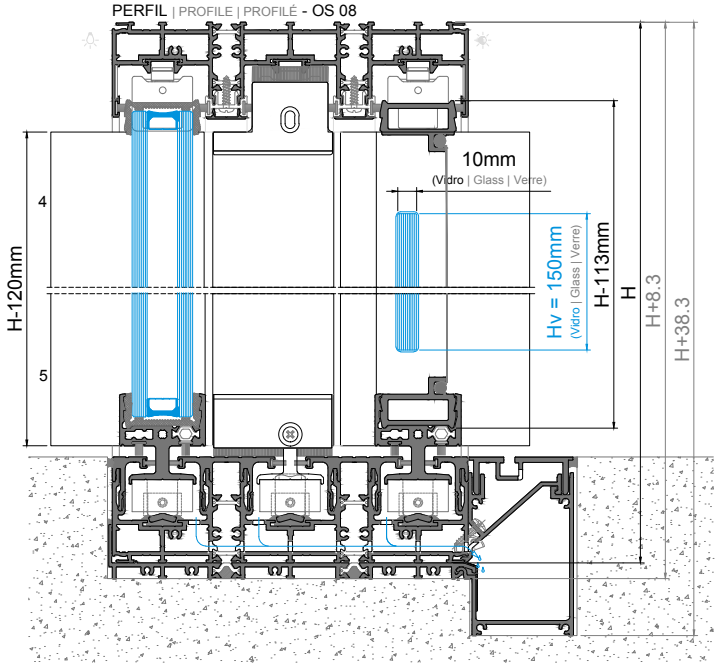
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM APLICAÇÃO DE REDE MOSQUITEIRA PELO EXTERIOR - Perfis OS 08 e OS 18

2 SASHES SLIDING WINDOW WITH OUTER MOSQUITO NET - Profiles OS 08 and OS 18

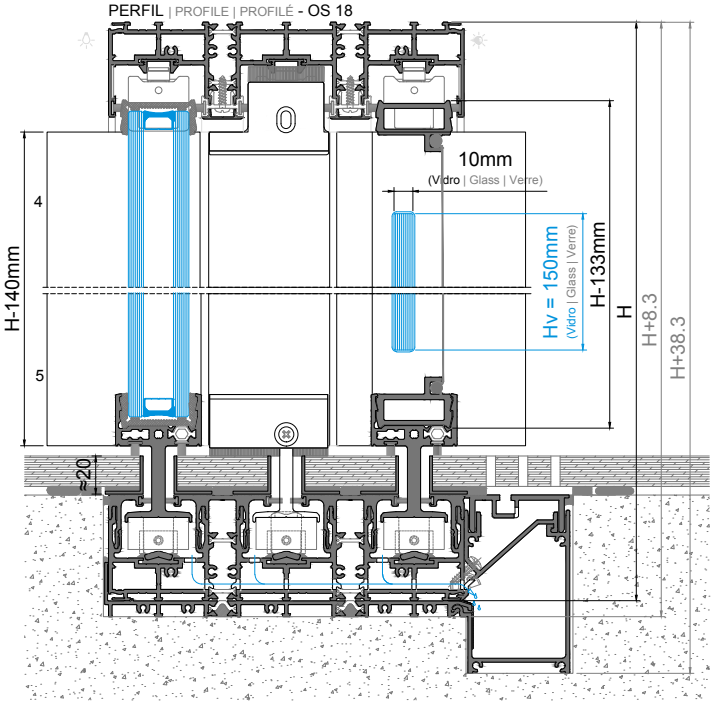
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC MOUSTIQUAIRE VERS L'EXTÉRIEUR - Profilés OS 08 et OS 18

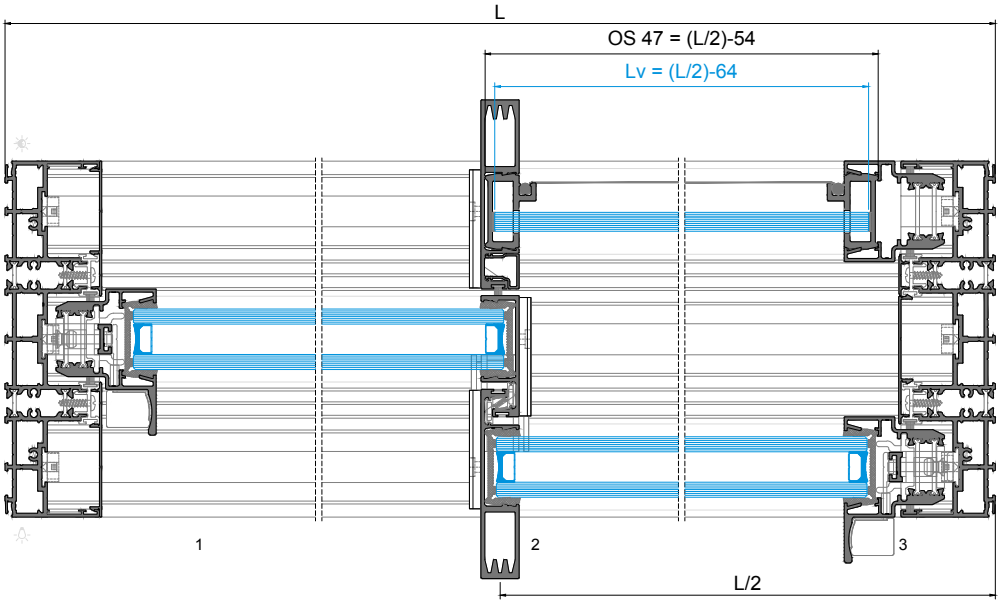


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18







Clube de Vela da Costa Nova | Aveiro | Ferreira Arquitectos | Fotografia ivo Tavares Studio

VI

MAQUINAÇÕES, CORTES E FRESAGENS
MACHININGS, CUTS AND MILLINGS
USINAGES, COUPES ET FRAISAGES

Maquinações e fresagens em aros fixos — VI . 1
Fixed frames machinings and millings
Usinages et fraisages en dormants

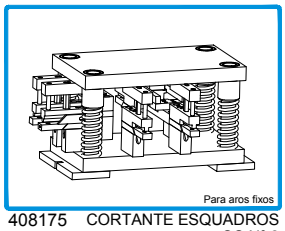
Maquinações e fresagens em aros fixos — VI . 2
Mobile frames machinings and millings
Usinages et fraisages en ouvrants

Maquinações e fresagens para acessórios — VI . 3
Accessories machinings and millings
Usinages et fraisages pour accessoires

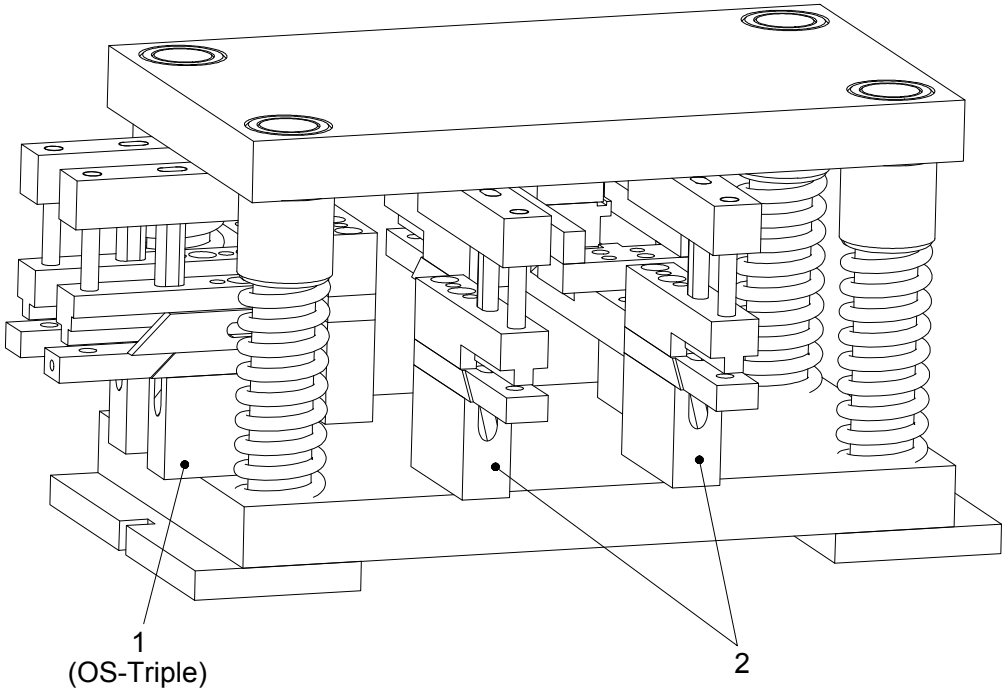
Fixação dos caixilhos em obra — VI . 4
Frames fixing
Fixation des châssis

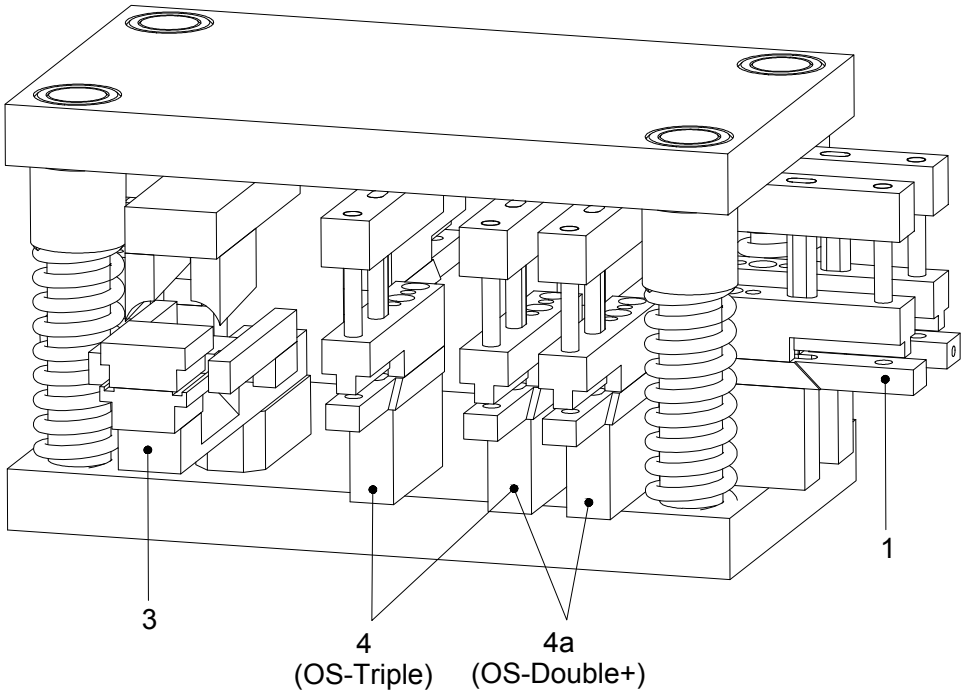
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N.2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON EQUÉRRES OS N.2

OPERAÇÕES PARA ESQUADROS
CORNER CLEATS OPERATIONS
OPÉRATIONS POUR L'EQUÉRRES



408175 CORTANTE ESQUADROS OS Nº 2

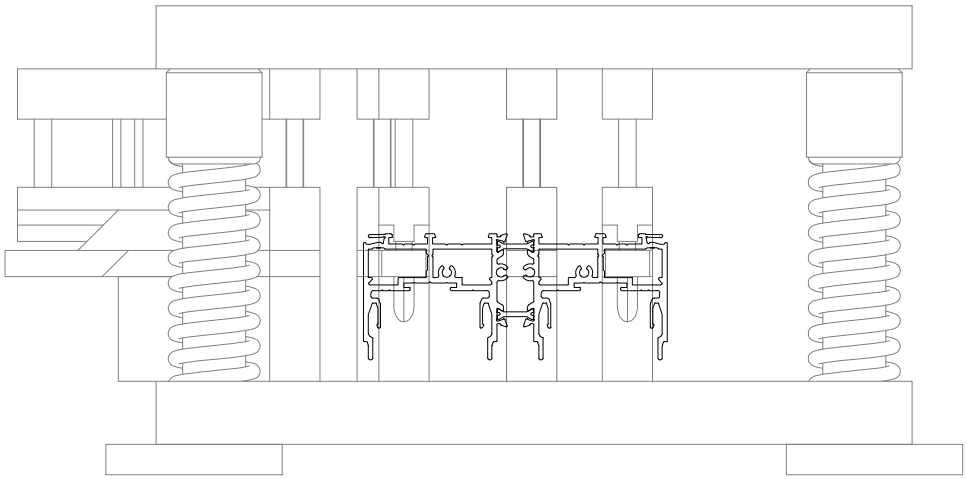


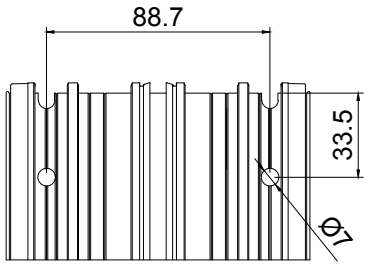


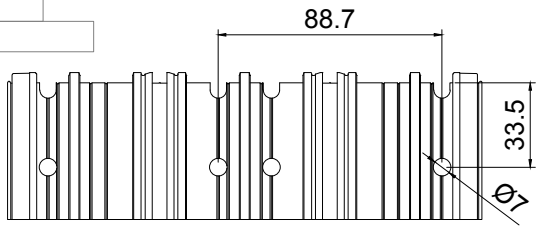
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N.2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON EQUÉRRES OS N.2

OPERAÇÃO 1 | **CUT 1** | **USINAGE 1**
MAQUINAÇÃO PARA ESQUADRO OS-TRIPLE - **Operação não utilizada na OS-Double+**
OS-TRIPLE CORNER CLEATS MACHINING - **Unused operation in OS-Double+**
USINAGE POUR EQUÉRRE OS-TRIPLE - **Opération non utilisée dans OS-Double+**

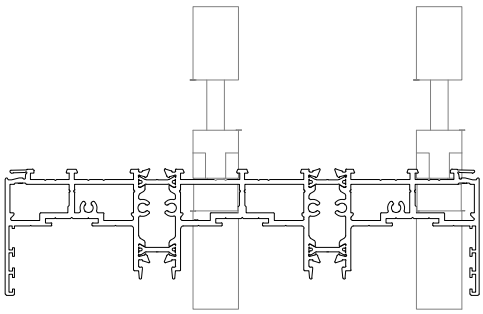
OPERAÇÃO 2 | **CUT 2** | **USINAGE 2**
MAQUINAÇÃO PARA ESQUADRO OS-DOUBLE
OS-DOUBLE CORNER CLEATS MACHINING | USINAGE POUR EQUÉRRE OS-DOUBLE



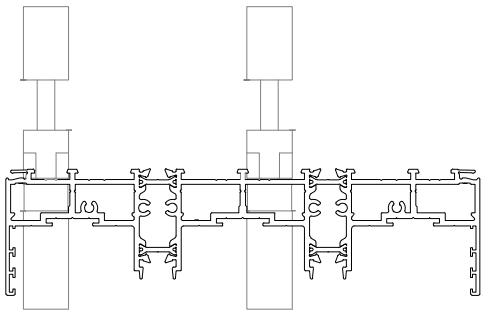




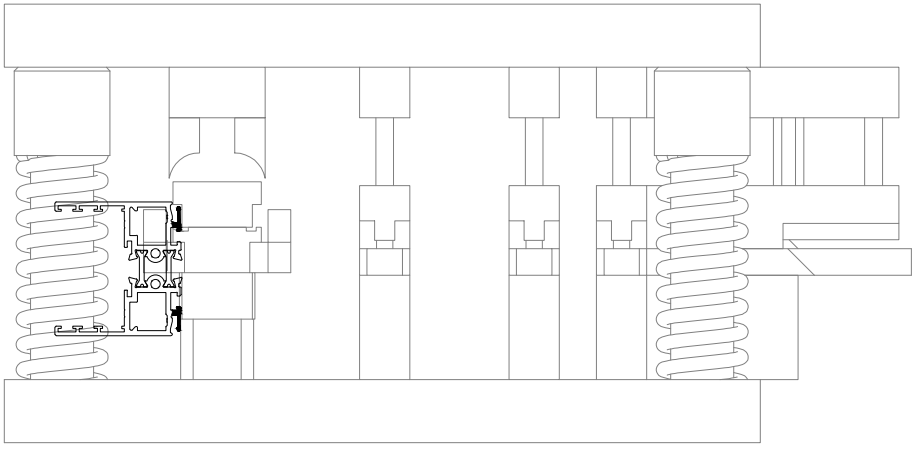
1º GOLPE | 1ST PUNCH | 1ERE COUP

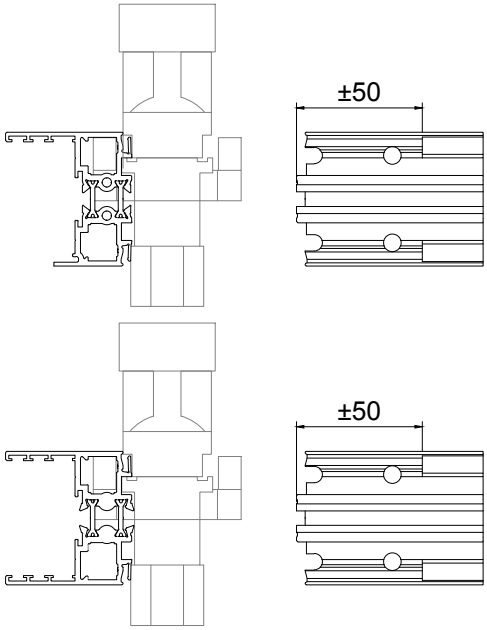


2º GOLPE | 2ND PUNCH | 2EME COUP



OPERAÇÃO 3 | **CUT 3** | **USINAGE 3**
MAQUINAÇÃO PARA CORTE CLIP
CLIP CUT MACHINING | USINAGE POUR COUP CLIP

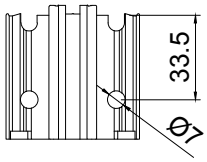


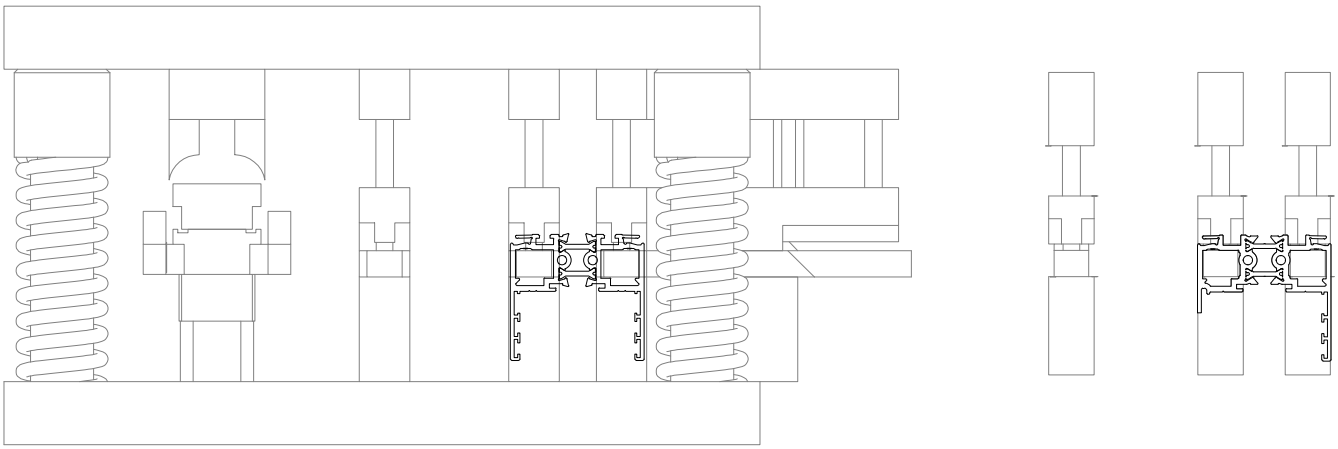


CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N.2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON EQUÉRRES OS N.2

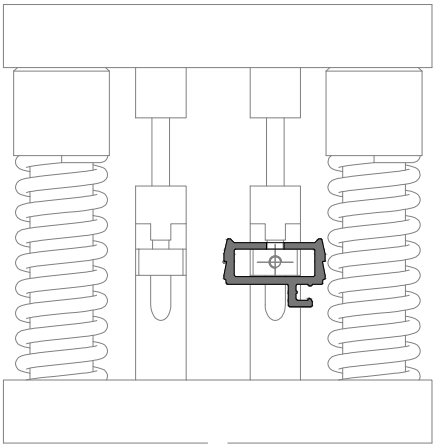
OPERAÇÃO 4 | **CUT 4** | **USINAGE 4**
MAQUINAÇÃO PARA ESQUADRO OS-TRIPLE - **Operação não utilizada na OS-Double+**
OS-TRIPLE CORNER CLEATS MACHINING - **Unused operation in OS-Double+**
USINAGE POUR EQUÉRRE OS-TRIPLE - **Opération non utilisée dans OS-Double+**

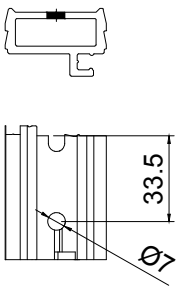
OPERAÇÃO 4a | **CUT 4a** | **USINAGE 4a**
MAQUINAÇÃO PARA ESQUADRO OS 1RAIL
OS 1RAIL CORNER CLEATS MACHINING | USINAGE POUR EQUÉRRE OS 1RAIL



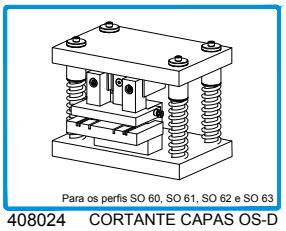


OPERAÇÃO 5 | **CUT 5** | **USINAGE 5**
MAQUINAÇÃO PARA ESQUADRO - MOSQUITEIRA
CORNER CLEAT MACHINING - MOSQUITO NET | USINAGE POUR EQUÉRRE - MOUSTIQUAIRE



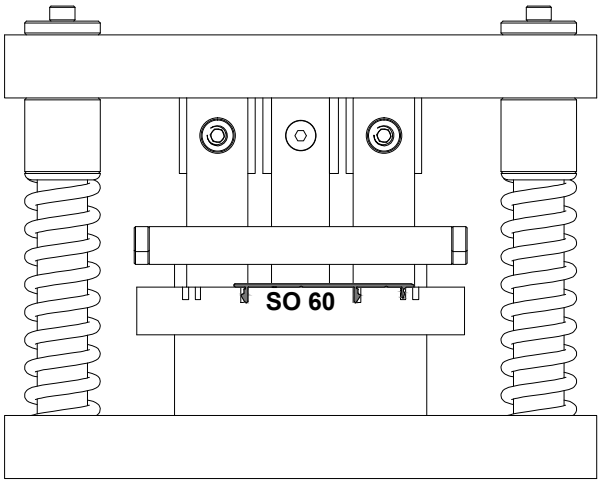


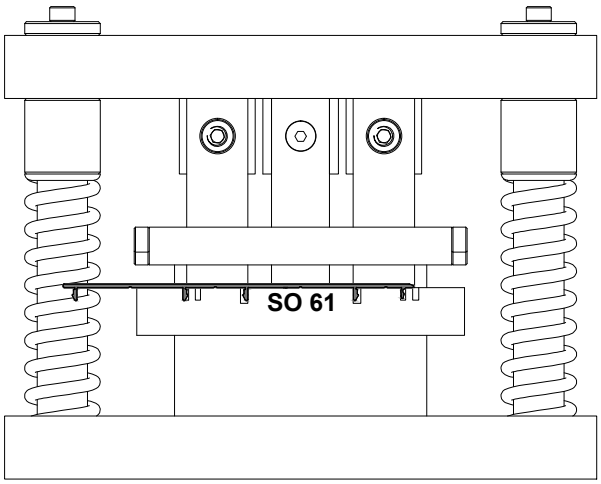
CORTANTE CAPAS OS-D
OS-D COVERS PUNCHING TOOL
POINÇON CAPOTS OS-D

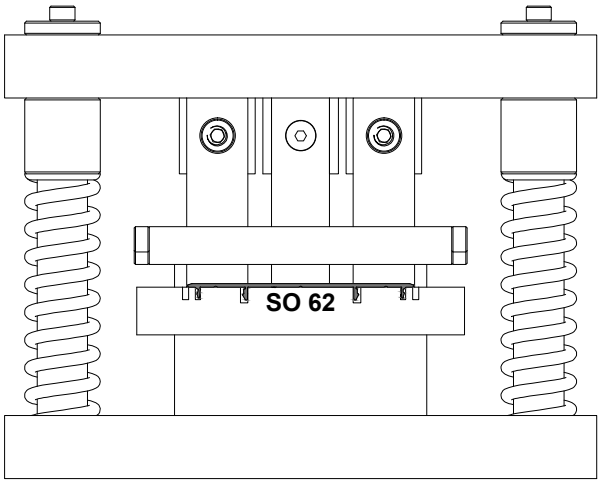


408024 CORTANTE CAPAS OS-D

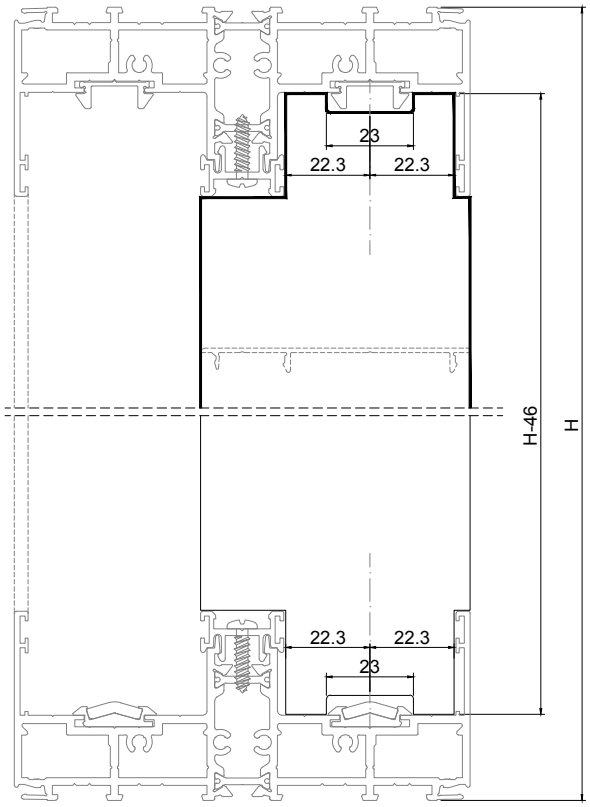
OPERAÇÕES PARA CAPAS
COVERS OPERATIONS
OPÉRATIONS POUR CAPOTS

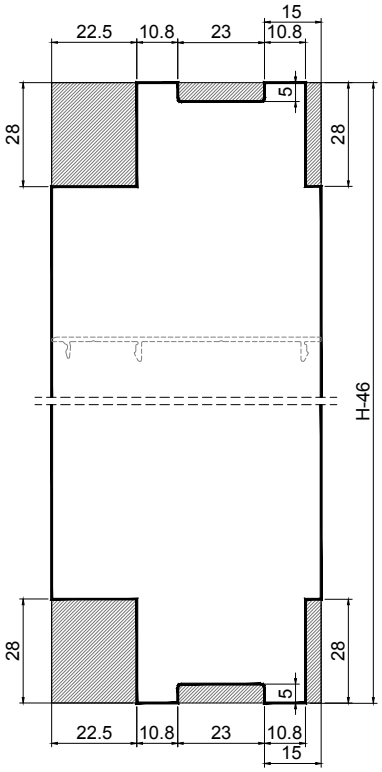




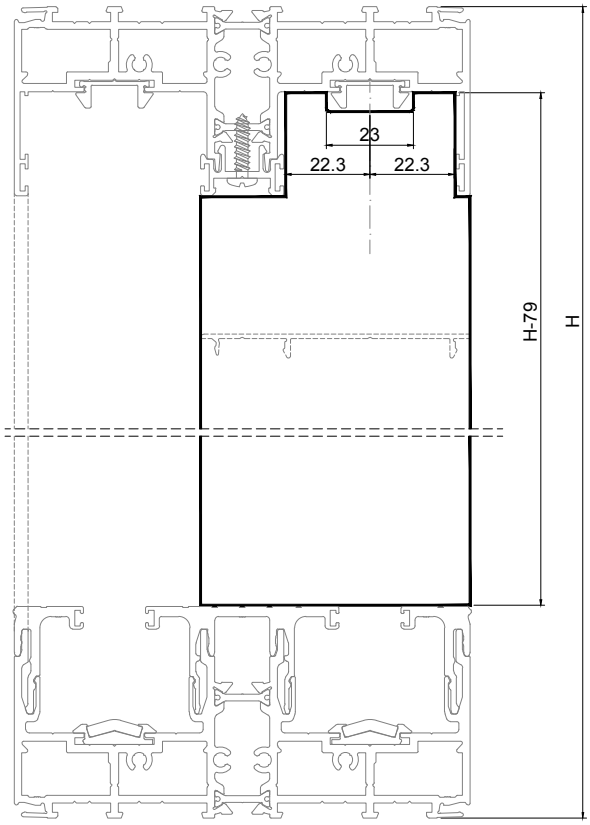


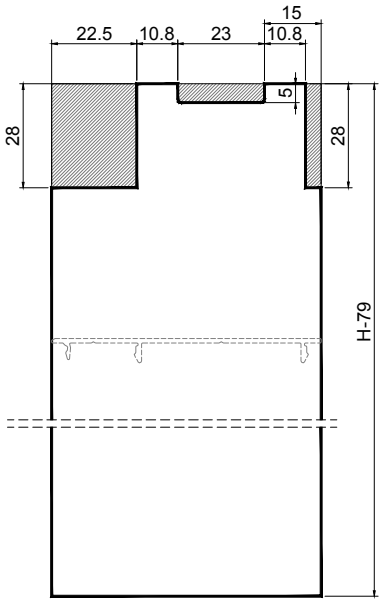
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 60 - SOLEIRA TRADICIONAL
SO 60 PROFILE MACHINING AND MILLING - CLASSIC SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 60 - SEUIL CLASSIQUE



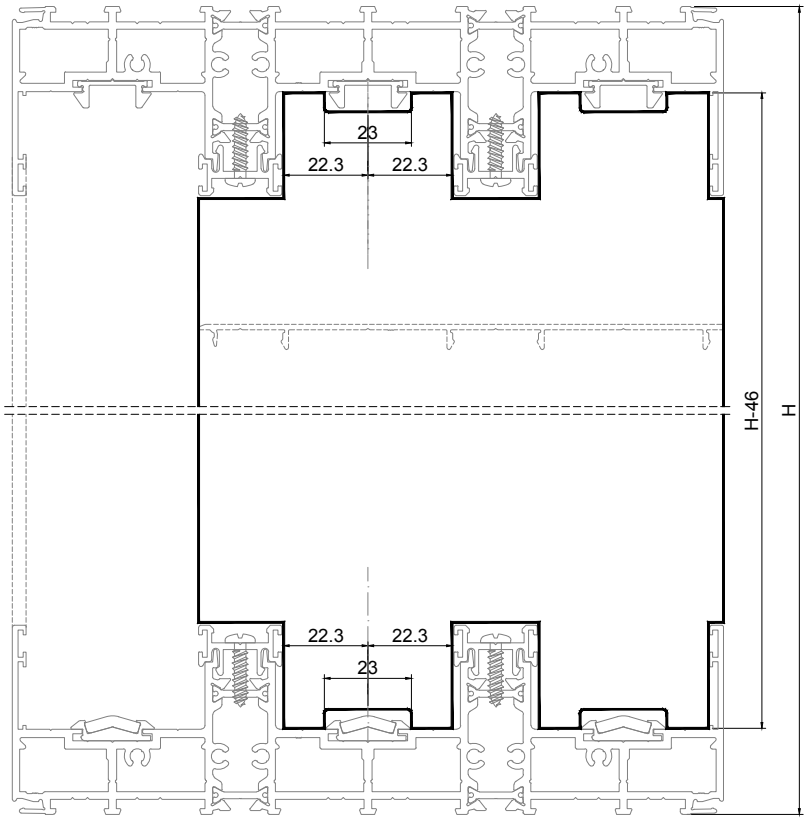


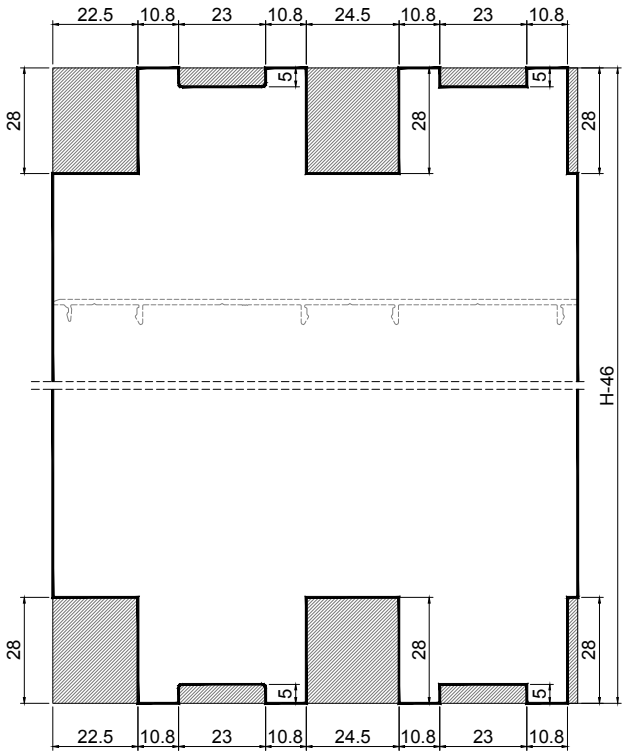
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 60 - SOLEIRA OCULTA
SO 60 PROFILE MACHINING AND MILLING - CONCEALED SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 60 - SEUIL CACHÉ



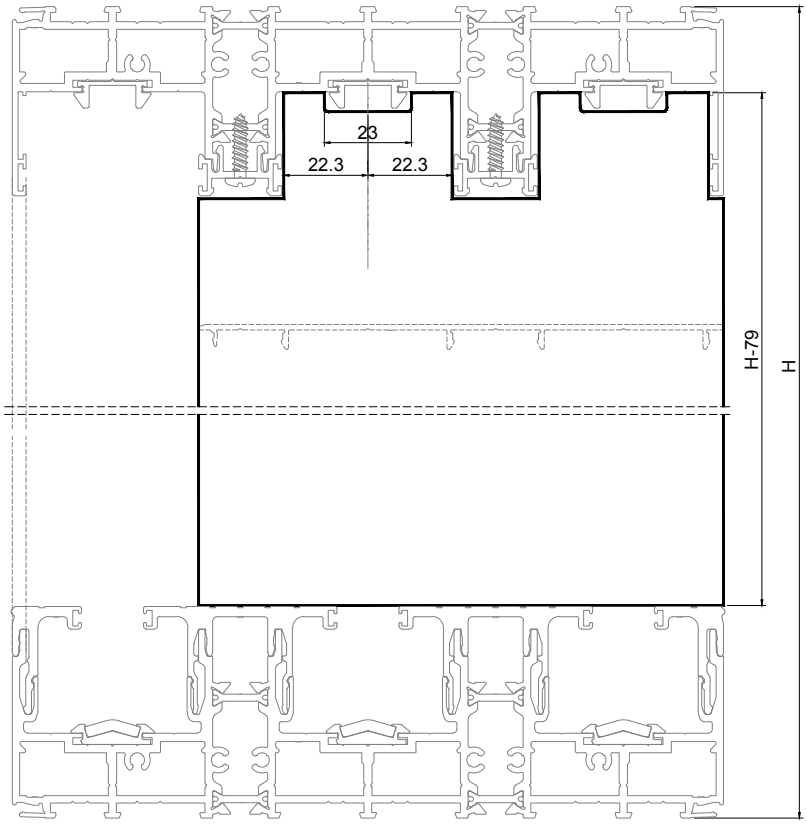


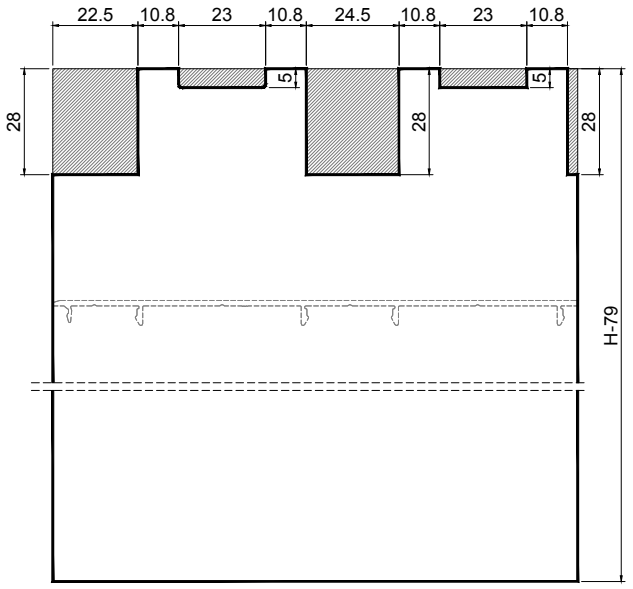
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 61 - SOLEIRA TRADICIONAL
SO 61 PROFILE MACHINING AND MILLING - CLASSIC SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 61 - SEUIL CLASSIQUE



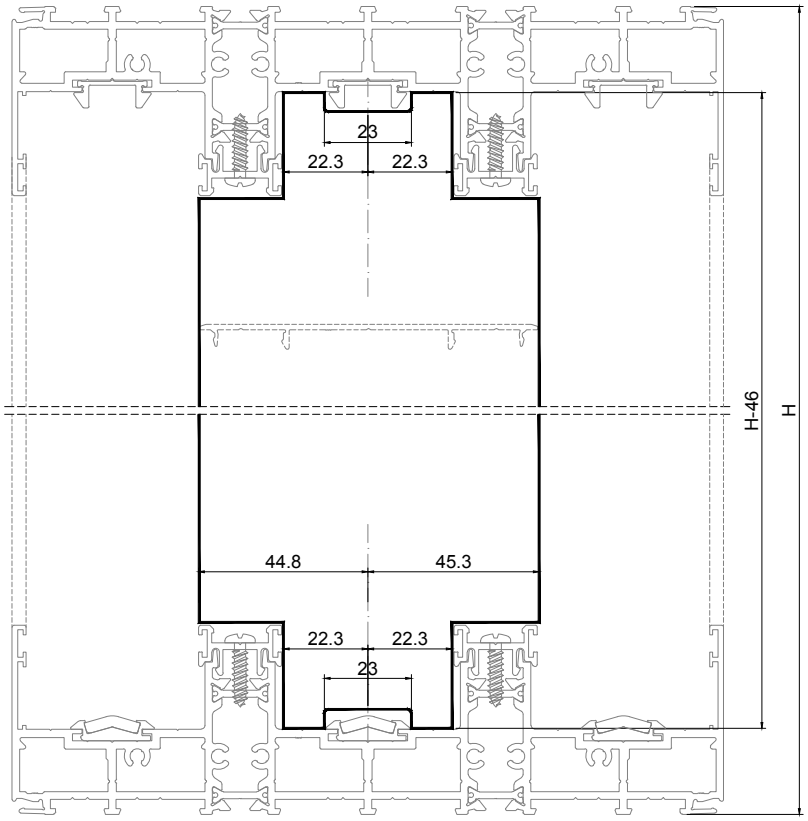


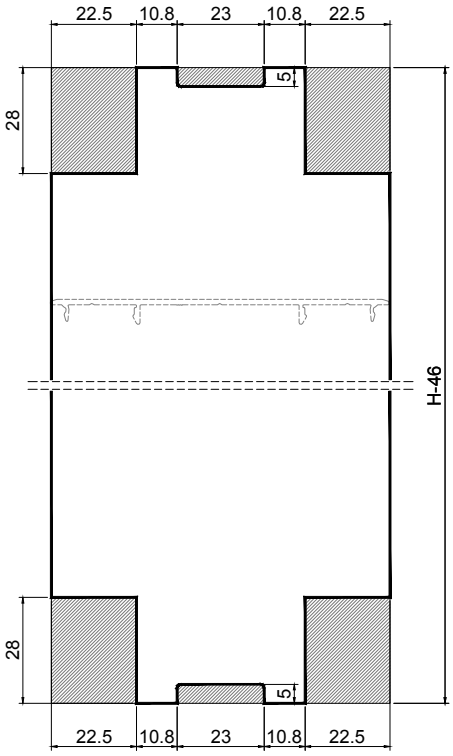
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 61 - SOLEIRA OCULTA
SO 61 PROFILE MACHINING AND MILLING - CONCEALED SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 61 - SEUIL CACHÉ



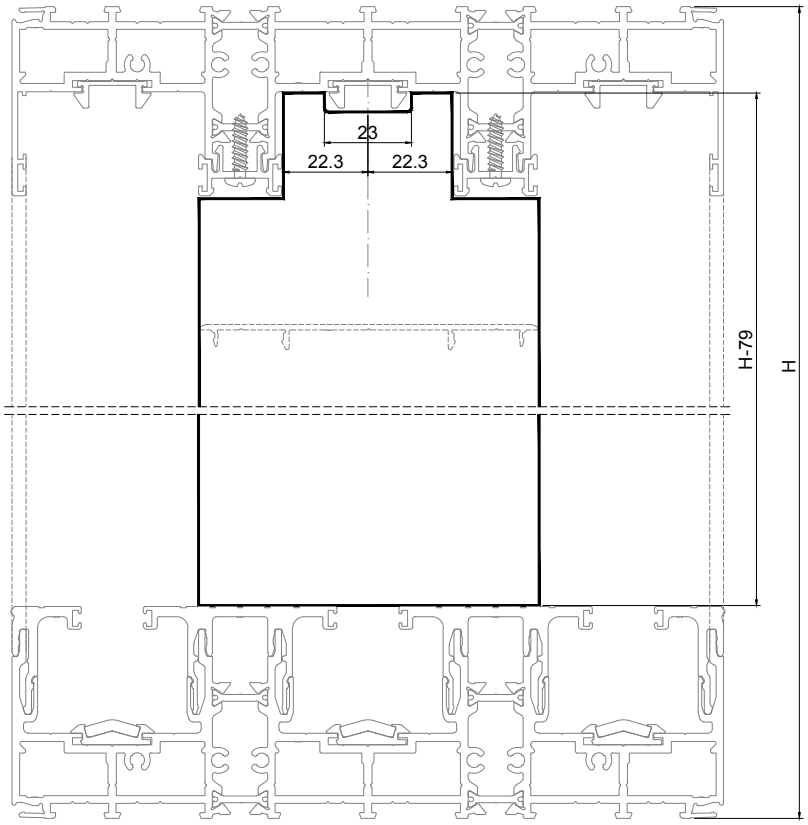


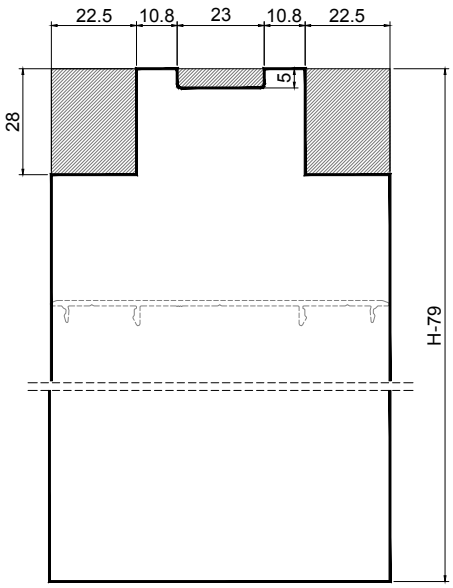
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 62 - SOLEIRA TRADICIONAL
SO 62 PROFILE MACHINING AND MILLING - CLASSIC SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 62 - SEUIL CLASSIQUE



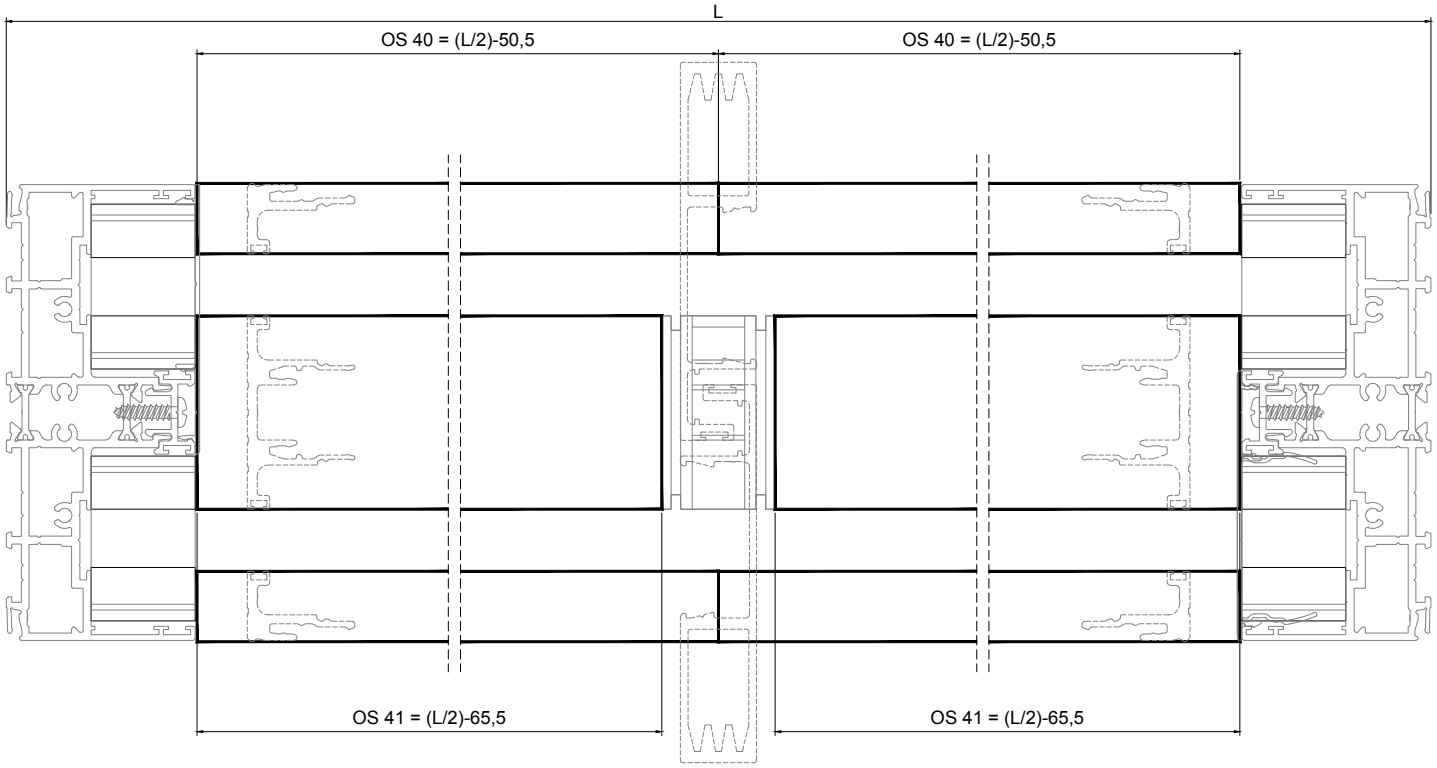


MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 62 - SOLEIRA OCULTA
SO 62 PROFILE MACHINING AND MILLING - CONCEALED SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 62 - SEUIL CACHÉ

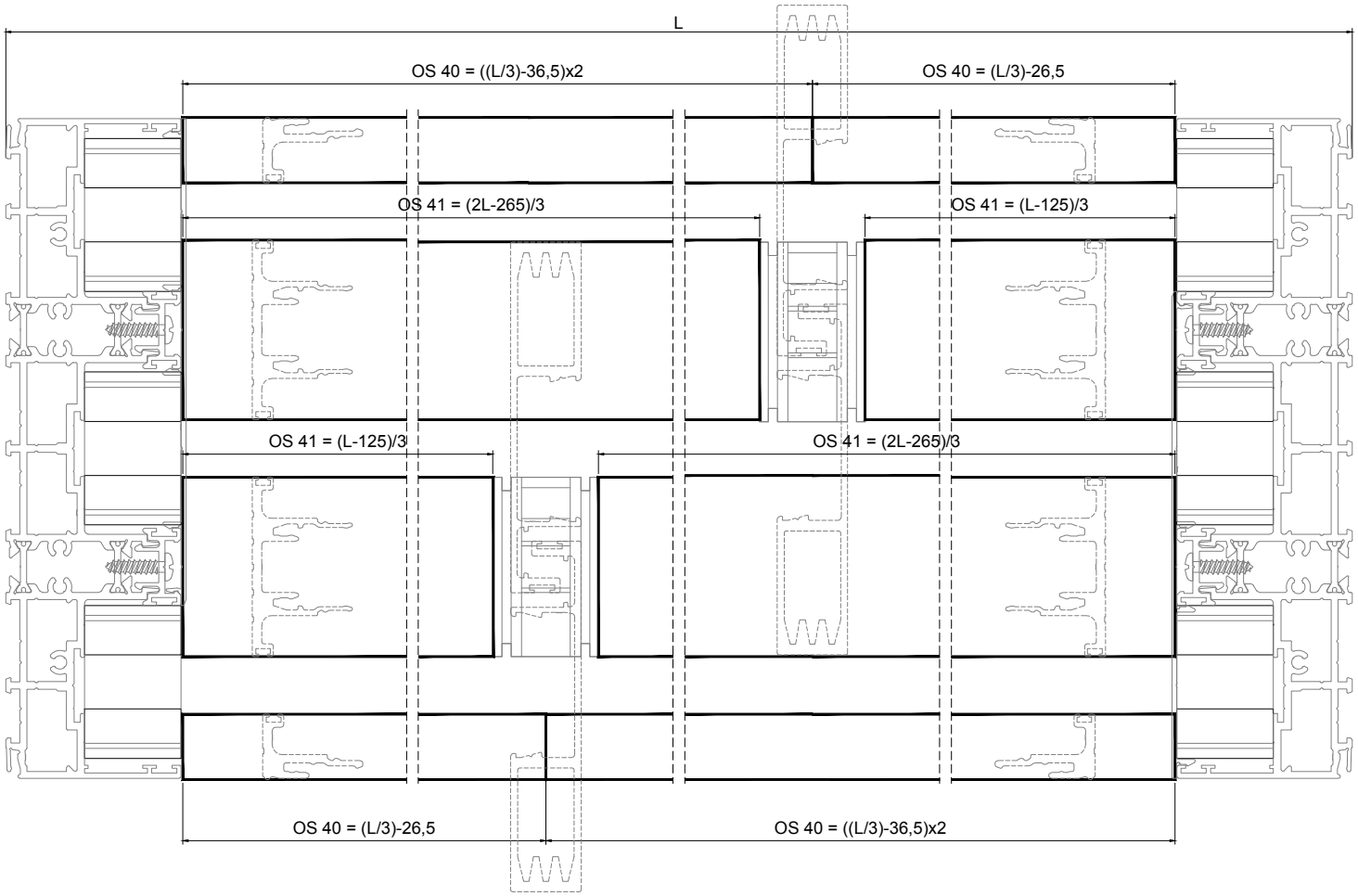




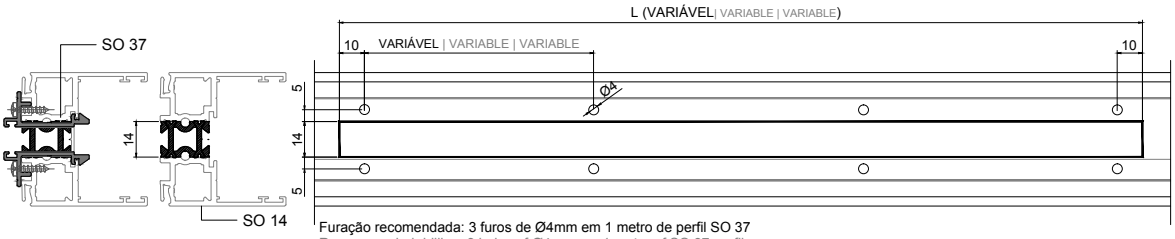
CORTE DOS PERFIS OS40 / OS41 - TIPOLOGIA 2 RAIL 2 FOLHAS
OS40 / OS41 PROFILES CUTTING - 2 RAIL 2 SASHES TYPOLOGY
COUPE DE PROFILÉS OS40 / OS41 - TYPOLOGIE 2 RAIL 2 VENTAUX



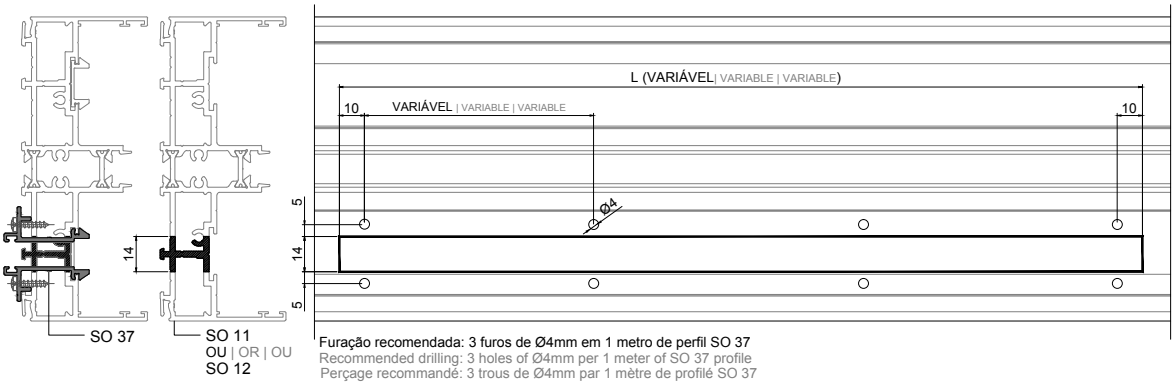
CORTE DOS PERFIS OS40 / OS41 - TIPOLOGIA 3 RAIL 3 FOLHAS
OS40 / OS41 PROFILES CUTTING - 3 RAIL 3 SASHES TYPOLOGY
COUPE DE PROFILÉS OS40 / OS41 - TYPOLOGIE 3 RAIL 3 VENTAUX



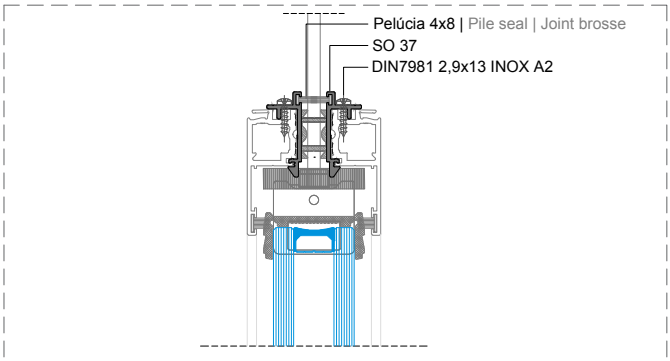
APLICAÇÃO DOS PERFIS SO 37 EM SOLUÇÕES MOTORIZADAS
SO 37 PROFILES APPLICATION FOR MOTORISED SOLUTIONS
APPLICATION DES PROFILÉS SO 37 DANS DES SOLUTIONS MOTORISÉES

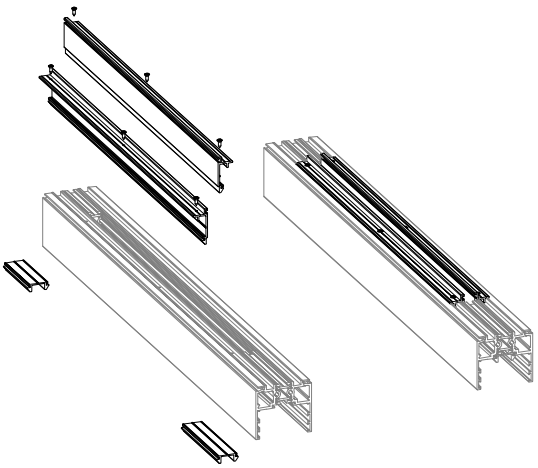


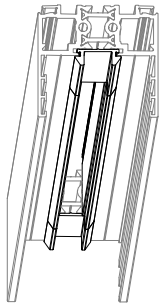
Furação recomendada: 3 furos de Ø4mm em 1 metro de perfil SO 37
Recommended drilling: 3 holes of Ø4mm per 1 meter of SO 37 profile
Perçage recommandé: 3 trous de Ø4mm par 1 mètre de profilé SO 37

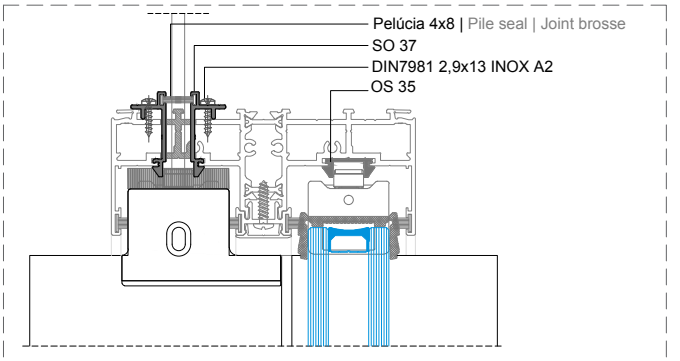


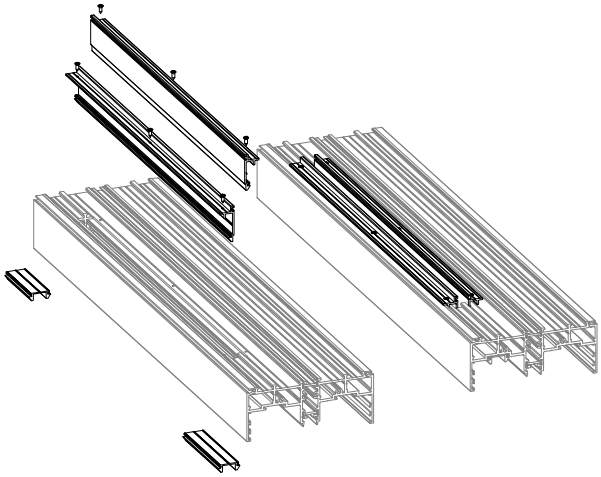
Furação recomendada: 3 furos de Ø4mm em 1 metro de perfil SO 37
Recommended drilling: 3 holes of Ø4mm per 1 meter of SO 37 profile
Perçage recommandé: 3 trous de Ø4mm par 1 mètre de profilé SO 37

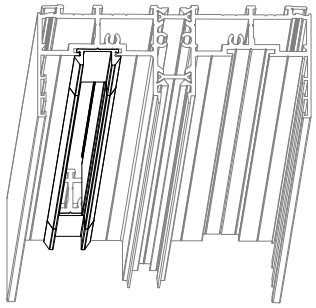




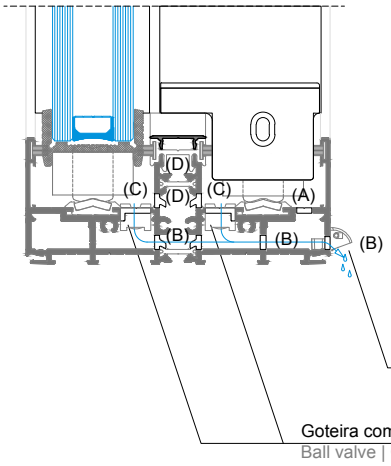




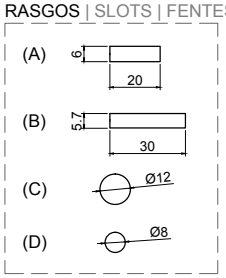


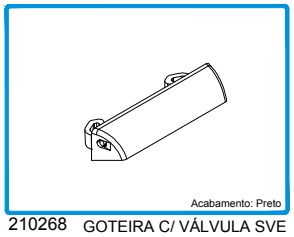


RASGOS PARA DRENAGEM / VENTILAÇÃO - OS TRADICIONAL
SLOT DRAIN WATER / VENT - OS CLASSIC
FENTES POUR DRAINAGE / VENTILATION - OS CLASSIQUE

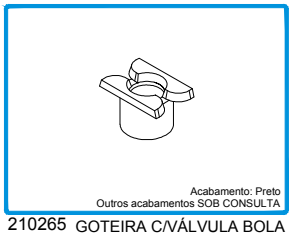


RASGOS | SLOTS | FENTES

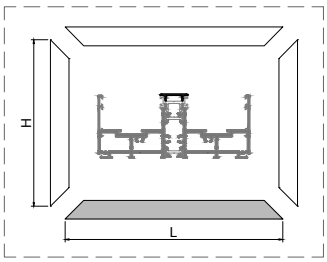


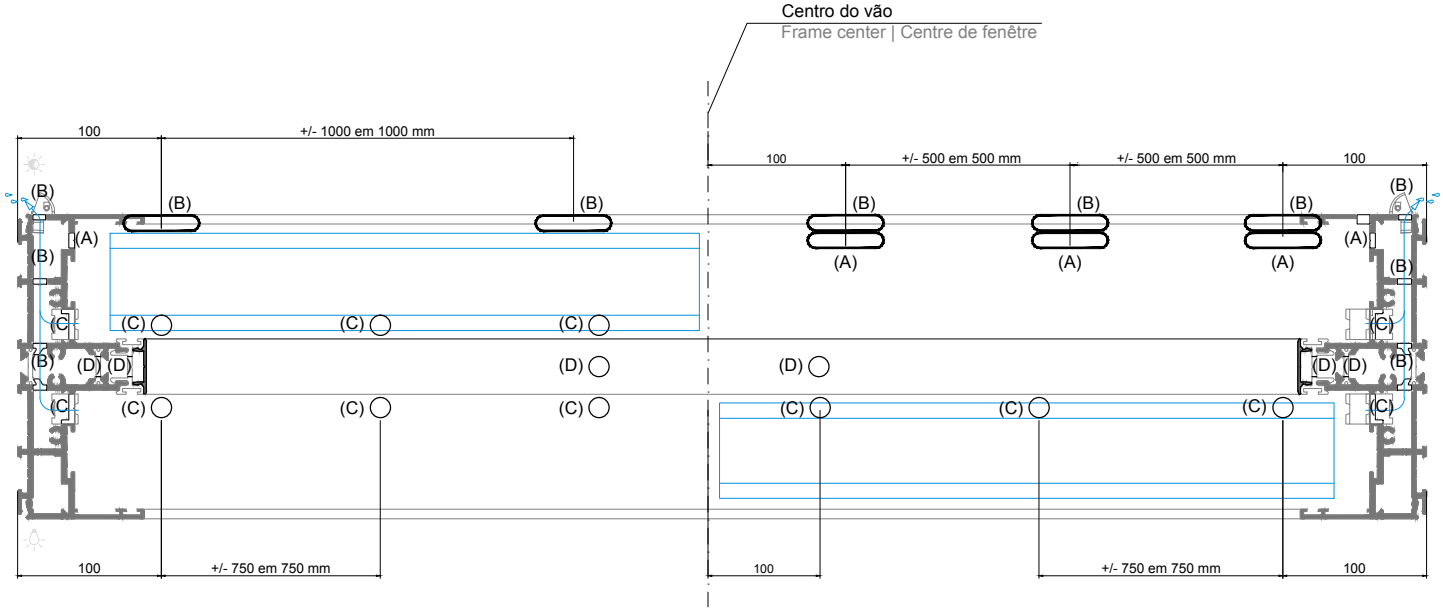


210268 GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE
FLAP VALVE
CLAPET À VOLET



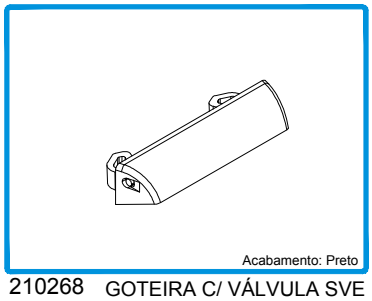
210265 GOTEIRA C/VÁLVULA BOLA
BALL VALVE
CLAPET À BILLE





FREZAR (NÃO EXECUTÁVEL NO CORTANTE)
MILLING (NOT EXECUTABLE ON PUNCHING TOOL)
FRAISAGE (N'EST PAS EXÉCUTABLE DANS LE POINÇON)

DRENAGEM / VENTILAÇÃO - OS-TRADICIONAL
DRAIN WATER / VENT - OS-CLASSIC
DRAINAGE / VENTILATION - OS-CLASSIQUE

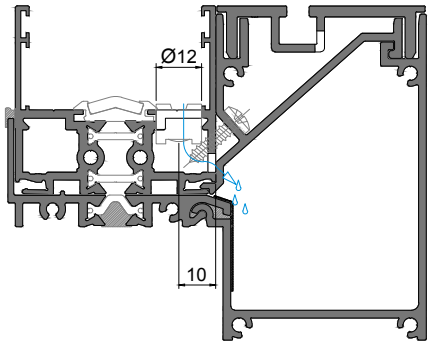


210268 GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE
FLAP VALVE
CLAPET À VOLET

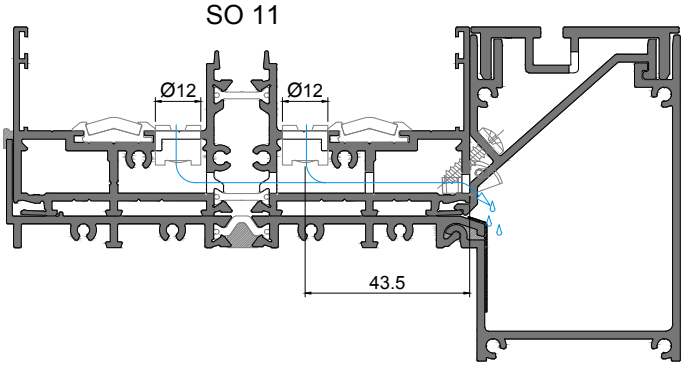


210265 GOTEIRA C/VÁLVULA BOLA
BALL VALVE
CLAPET À BILLE

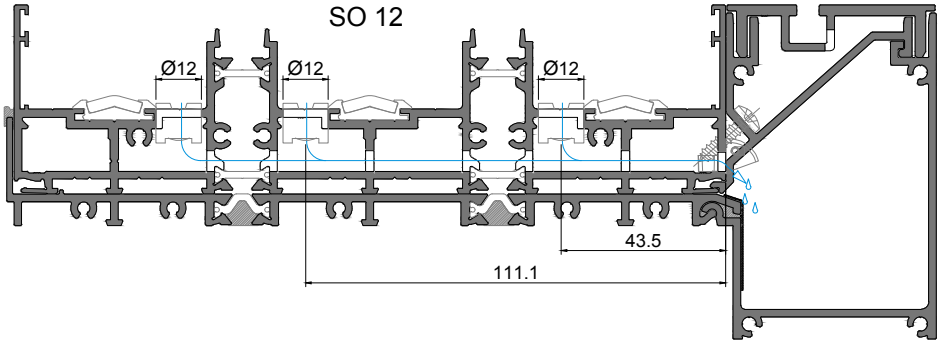
SO 14



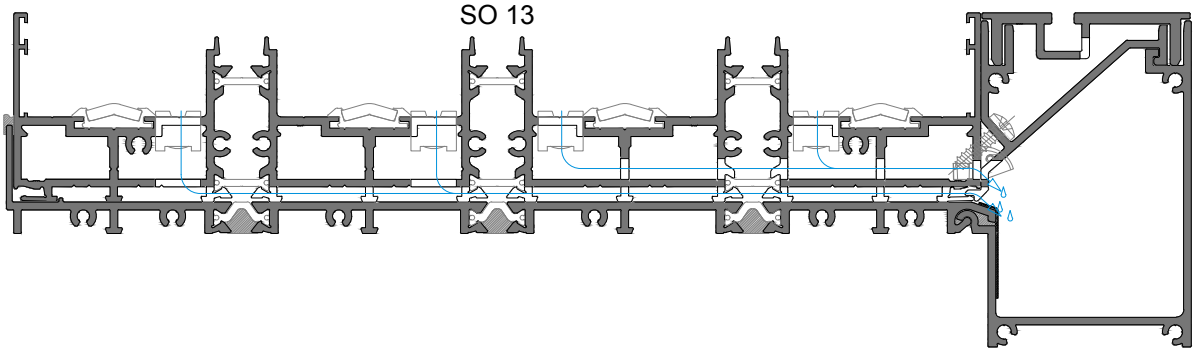
SO 11



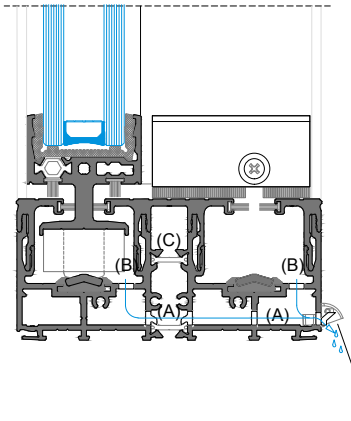
SO 12



SO 13

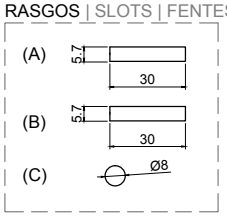


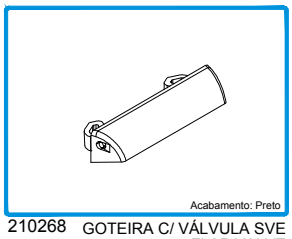
RASGOS PARA DRENAGEM / VENTILAÇÃO - OS OCULTA
SLOT DRAIN WATER / VENT - OS CONCEALED
FENTES POUR DRAINAGE / VENTILATION - OS CACHÉE



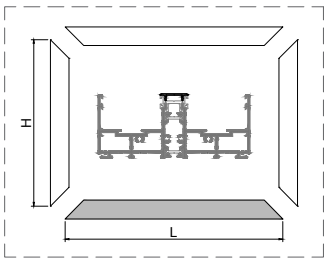
Goteira com válvula SVE
Flap valve | Clapet à volet

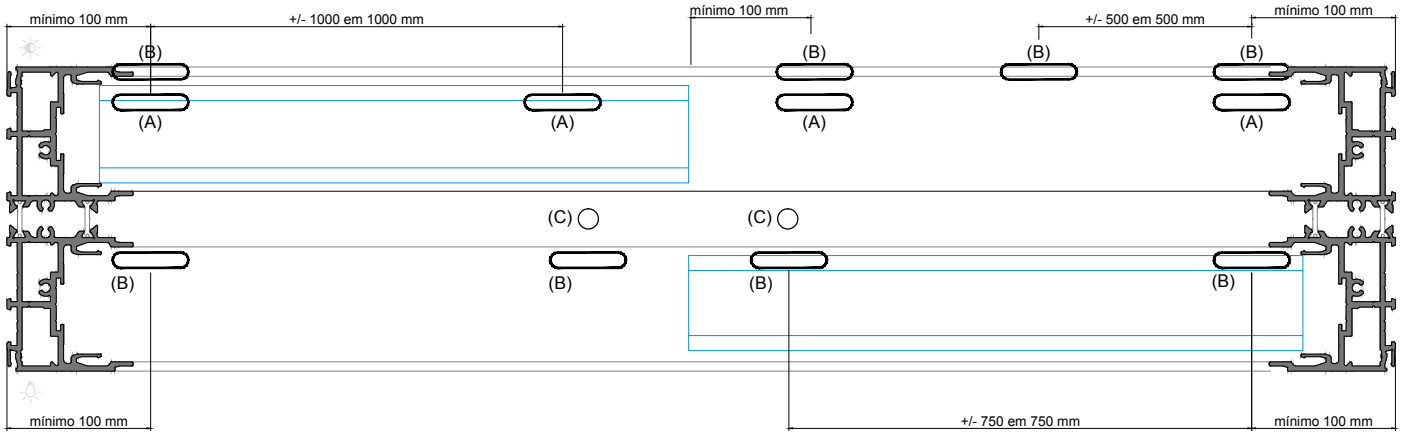
RASGOS | SLOTS | FENTES





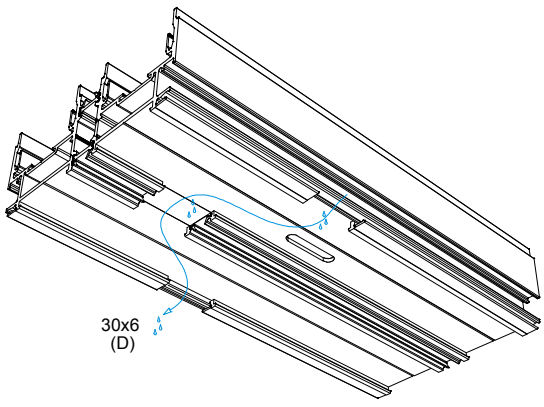
210268 GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE
FLAP VALVE
CLAPET À VOLET

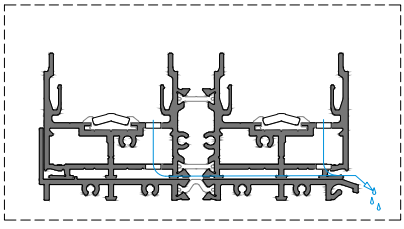


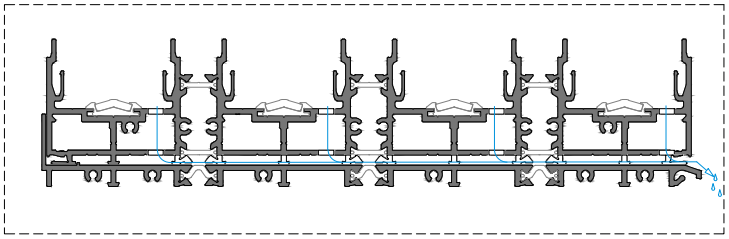


FREZAR (NÃO EXECUTÁVEL NO CORTANTE)
MILLING (NOT EXECUTABLE ON PUNCHING TOOL)
FRAISAGE (N'EST PAS EXÉCUTABLE DANS LE POINÇON)

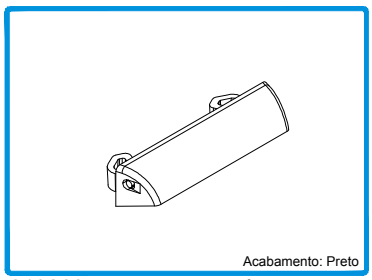
Rasgo/Drenagem inferior - **OPCIONAL** - consultar gabinete técnico para este tipo de drenagem
Lower Slot drain water/vent - **OPTIONAL** - consult technical department for this type of drainage
Fentes pour drainage/ventilation inférieur - **OPTIONNEL** - consulter le bureau technique pour ce type de drainage





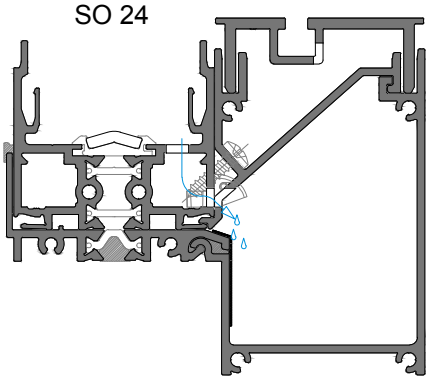


DRENAGEM / VENTILAÇÃO - OS-OCULTA
DRAIN WATER / VENT - OS-CONCEALED
DRAINAGE / VENTILATION - OS-CACHÉE

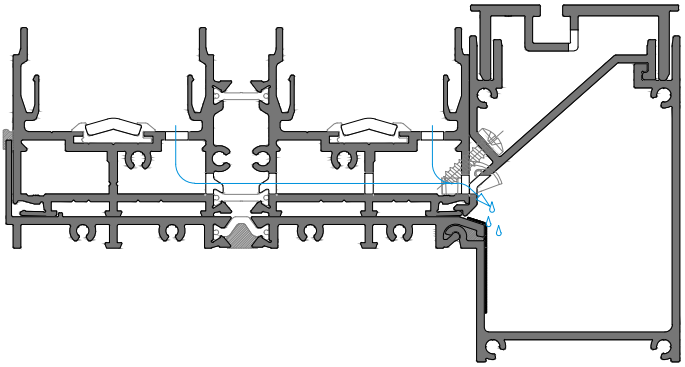


210268 GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE
FLAP VALVE
CLAPET À VOLET

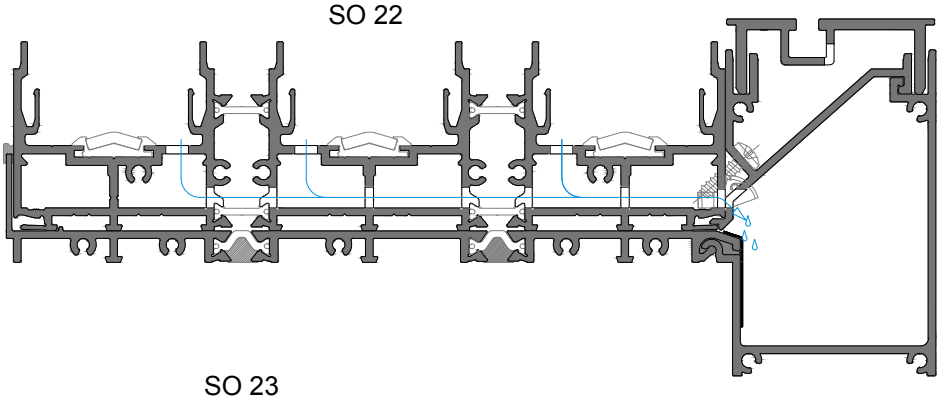
SO 24



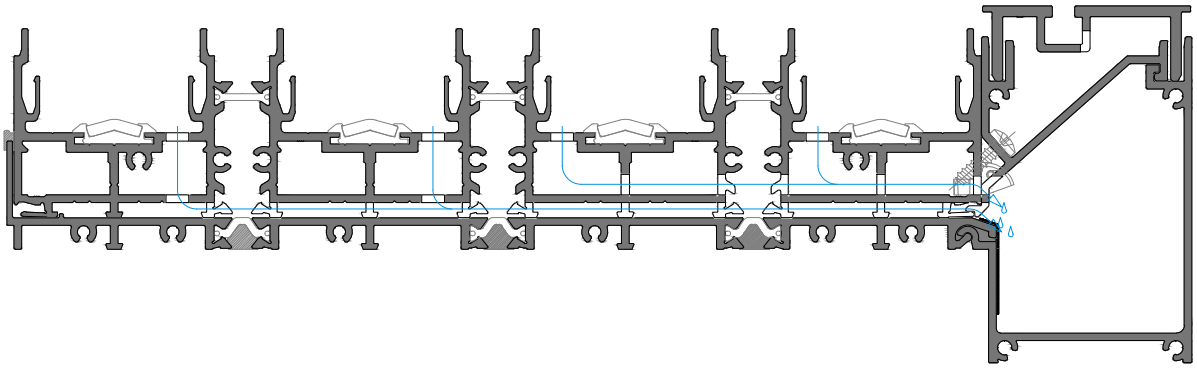
SO 21



SO 22

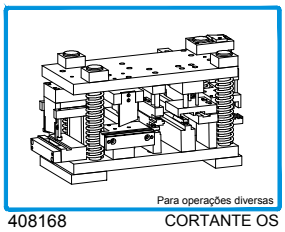


SO 23

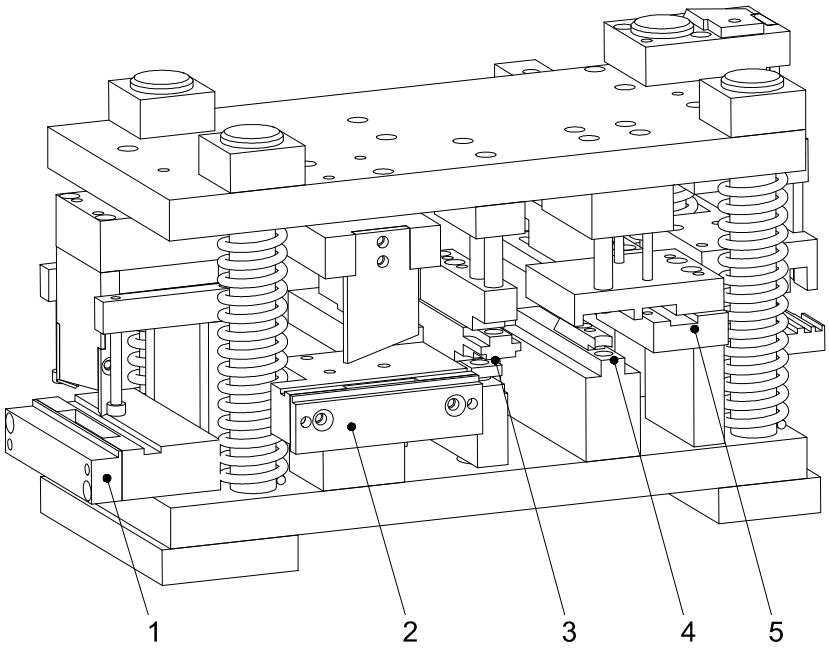


CUNHOS OS DOUBLE
CUTTING TOOL OS DOUBLE
MATRICE DE DÉCOUPAGE

Operações diversas | Several operations | Operations Diverses

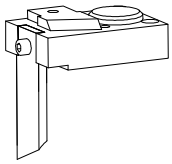


408168 CORTANTE OS

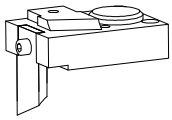


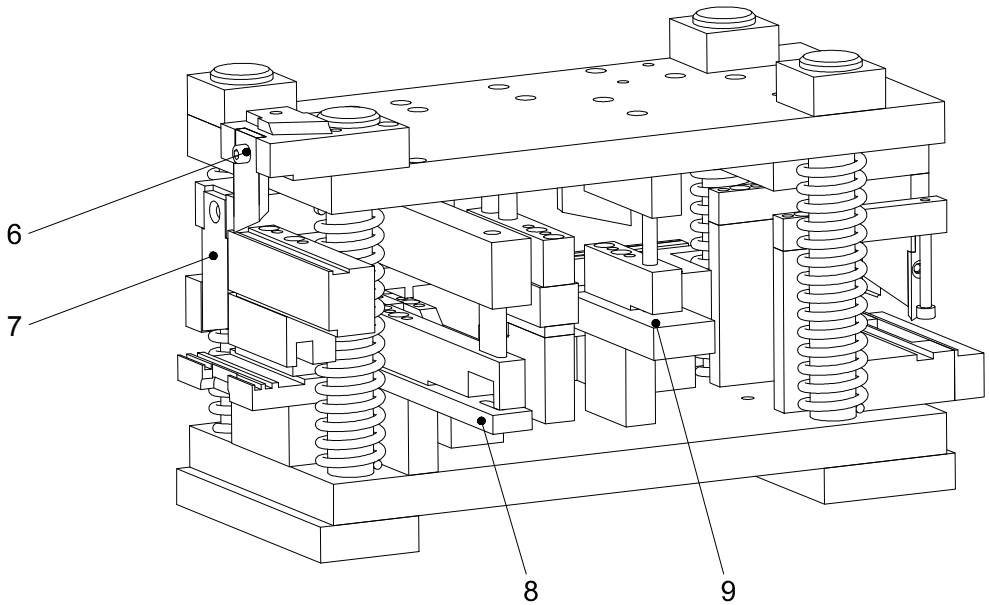
OPERAÇÃO 6
CUT 6
USINAGE 6

Peça larga
Large piece
long pièce



Peça curta
short piece
court pièce

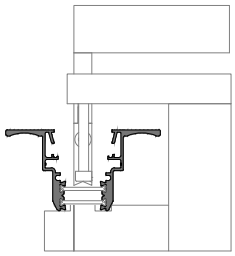


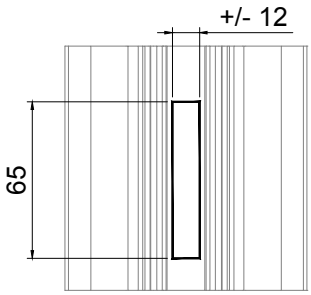


CUNHOS OS DOUBLE
CUTTING TOOL OS DOUBLE
MATRICE DE DÉCOUPAGE

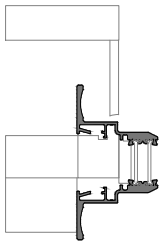
Operações diversas | Several operations | Operations Diverses

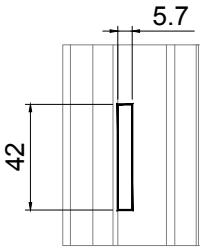
OPERAÇÃO 1 | CUT 1 | USINAGE 1
MAQUINAÇÃO NA POLIAMIDA PARA FECHO LATERAL
POLYAMIDE MACHINING FOR LATERAL LOCK
USINAGE DE POLYAMIDE POUR FERMETURE LATÉRALE



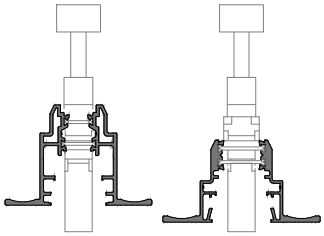


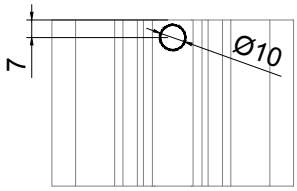
OPERAÇÃO 2 | CUT 2 | USINAGE 2
MAQUINAÇÃO PARA FECHO LATERAL
MACHINING FOR LATERAL LOCK
USINAGE POUR FERMETURE LATÉRALE



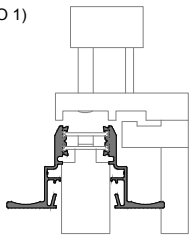


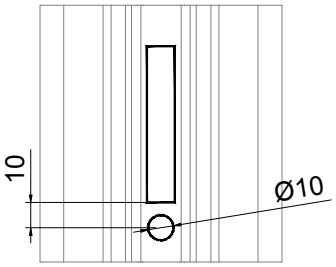
OPERAÇÃO 3 | CUT 3 | USINAGE 3
MAQUINAÇÃO PARA TOPOS LATERAIS
MACHINING FOR LATERAL END CAPS
USINAGE POUR LATÉRALE BOUCHON



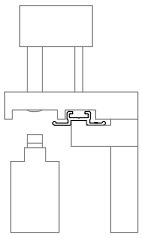


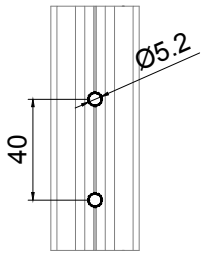
OPERAÇÃO 4 | CUT 4 | USINAGE 4
MAQUINAÇÃO PARA MOLA DE RETENÇÃO (posterior à MAQUINAÇÃO 1)
MACHINING FOR RETENTION SPRING (after cutting 1)
USINAGE POUR RESSORT DE RETENTION (après usinage 1)



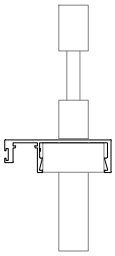


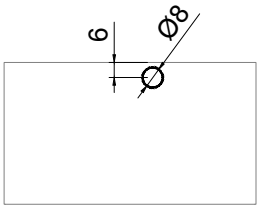
OPERAÇÃO 5 | CUT 5 | USINAGE 5
MAQUINAÇÃO DA VARETA
ROD MACHINING
USINAGE DE LA CREMONE



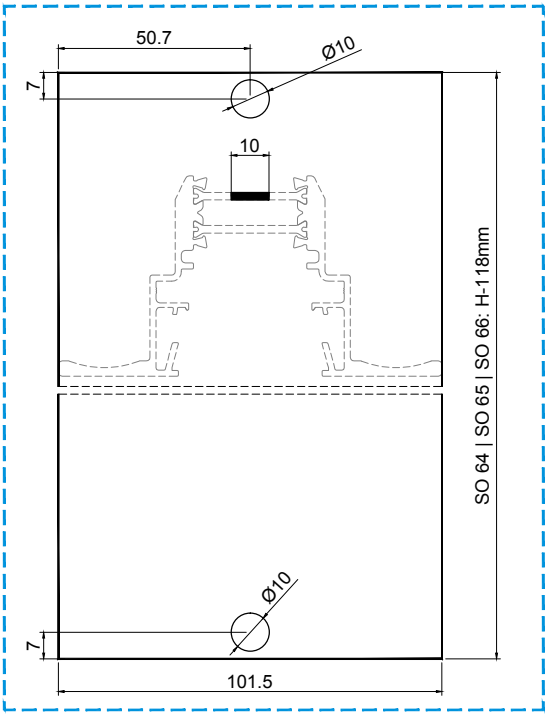


OPERAÇÃO 9 | CUT 9 | USINAGE 9
MAQUINAÇÃO DOS TOPOS CENTRAI SOLEIRA OCULTA
MACHINING OF THE CENTRAL TOPS CONCEALED SILL
USINAGE DU BOUCHON CENTRAL SEUIL CACHÉ



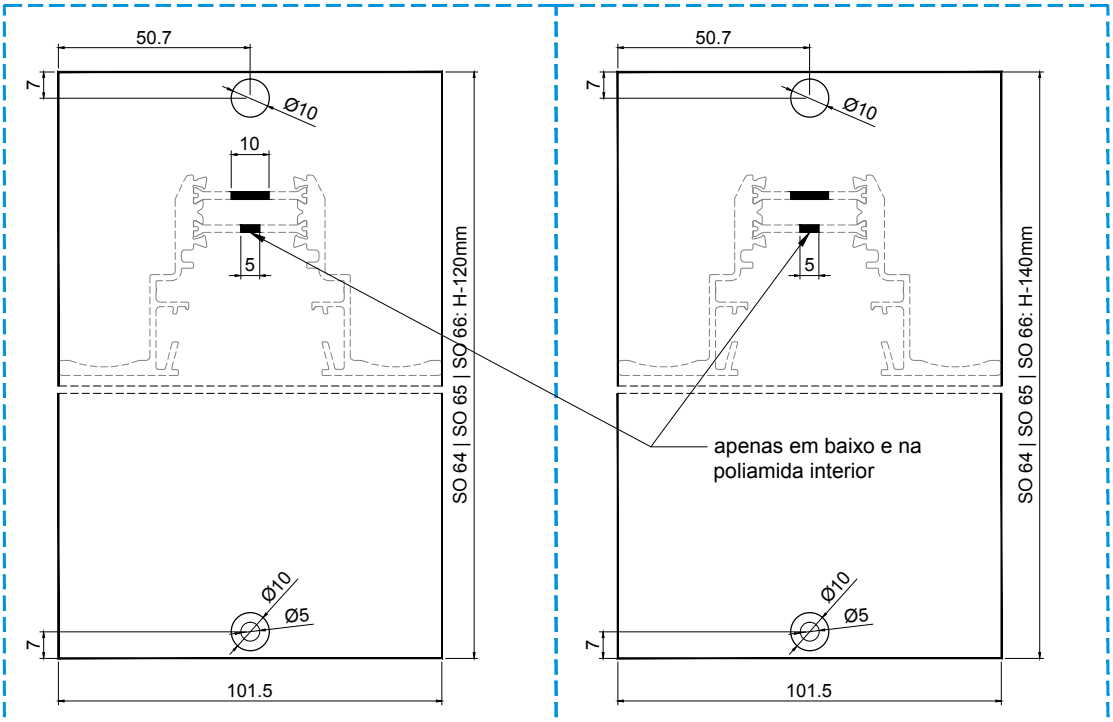


CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. SO 64/65/66 - SOLEIRA TRADICIONAL
CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES SO 64/65/66 - CLASSIC SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX SO 64/65/66 - SEUIL CLASSIQUE



Furação realizada no Cortante
Drilling performed on Punching tool
Forage réalisée dans le Poinçon

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. SO 64/65/66 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES SO 64/65/66 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX SO 64/65/66 - SEUIL CACHÉ

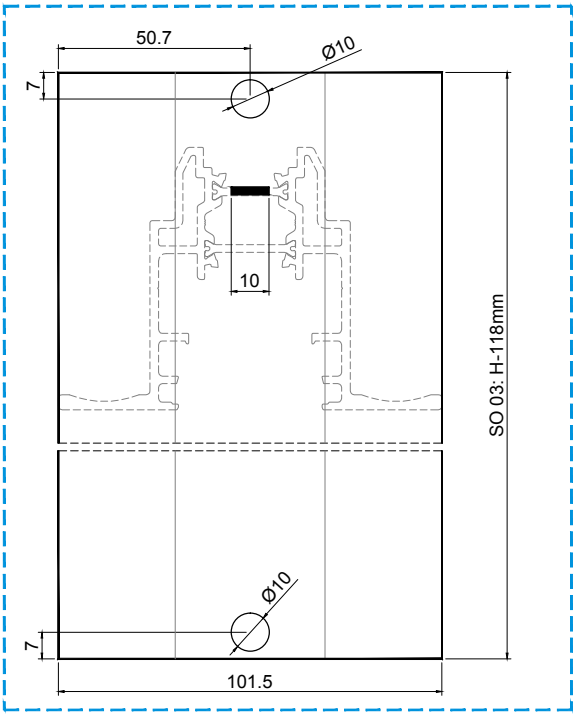


Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08

Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

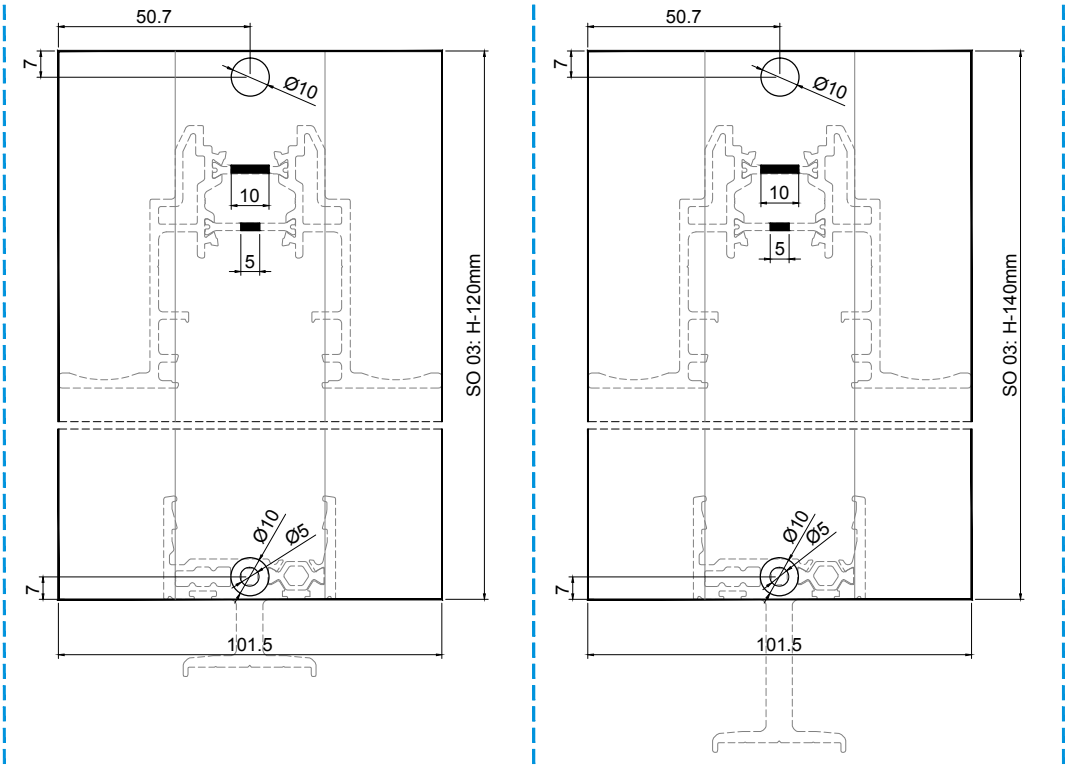
Furação realizada no Cortante
Drilling performed on Punching tool | Forage réalisée dans le Poinçon

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. SO 03 - SOLEIRA TRADICIONAL
CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES SO 03 - CLASSIC SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX SO 03 - SEUIL CLASSIQUE



Furação realizada no Cortante
Drilling performed on Punching tool
Forage réalisée dans le Poinçon

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. SO 03 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES SO 03 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX SO 03 - SEUIL CACHÉ

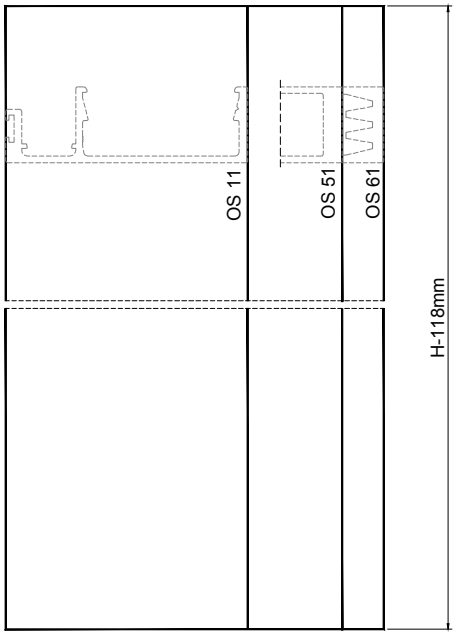


Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08

Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

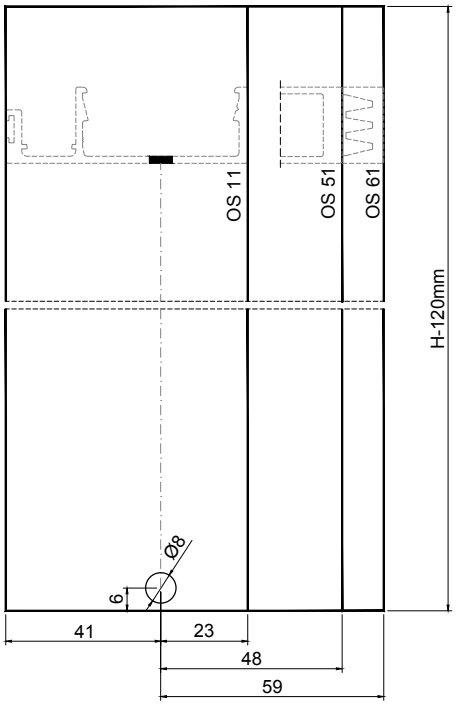
Furação realizada no Cortante
Drilling performed on Punching tool
Forage réalisée dans le Poinçon

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 11/51/61 - SOLEIRA TRADICIONAL
CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 11/51/61 - CLASSIC SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 11/51/61 - SEUIL CLASSIQUE

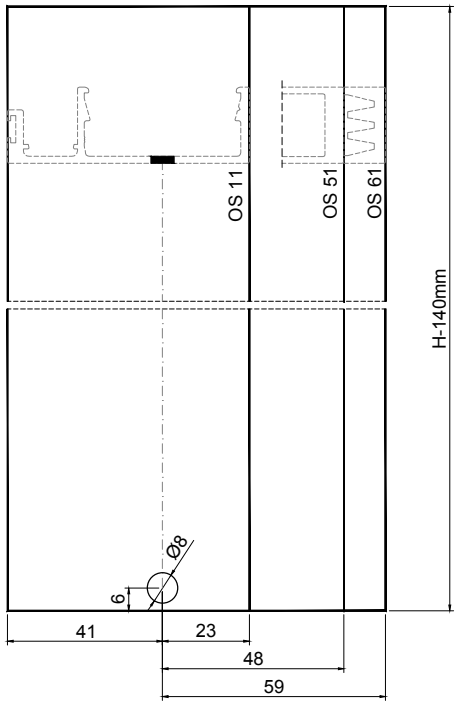


Perfils centrais sem maquinações
Central profiles without machining
Profilés centraux sans usinage

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 11/51/61 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 11/51/61 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 11/51/61 - SEUIL CACHÉE



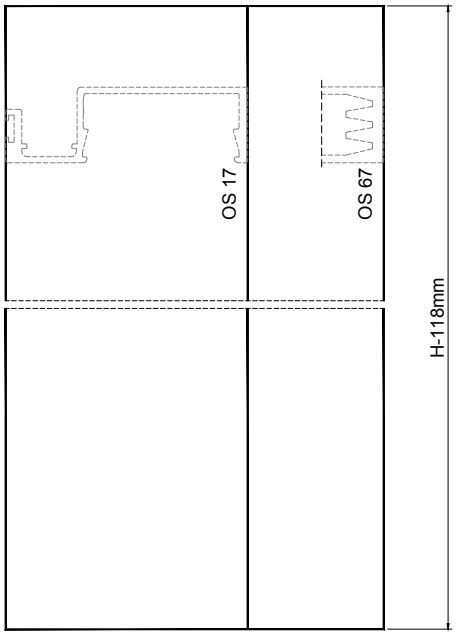
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08



Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

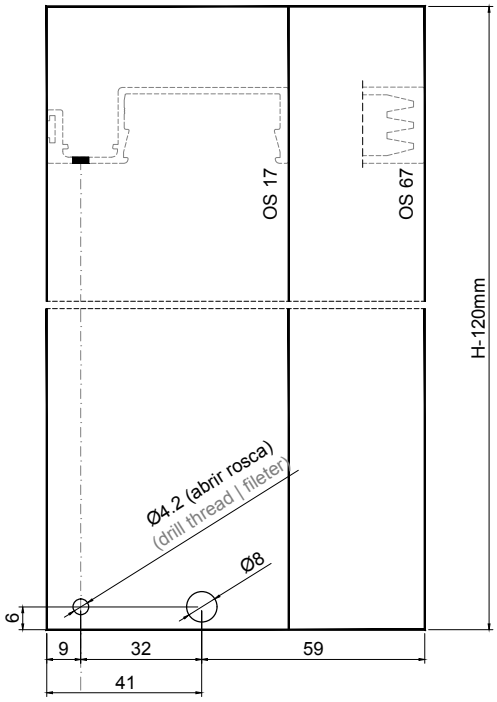
Furação **não** realizada no Cortante
Drilling **not** performed on Punching tool | Forage **non** réalisée dans le Poinçon

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 17/67 - SOLEIRA TRADICIONAL
CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 17/67 - CLASSIC SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 17/67 - SEUIL CLASSIQUE

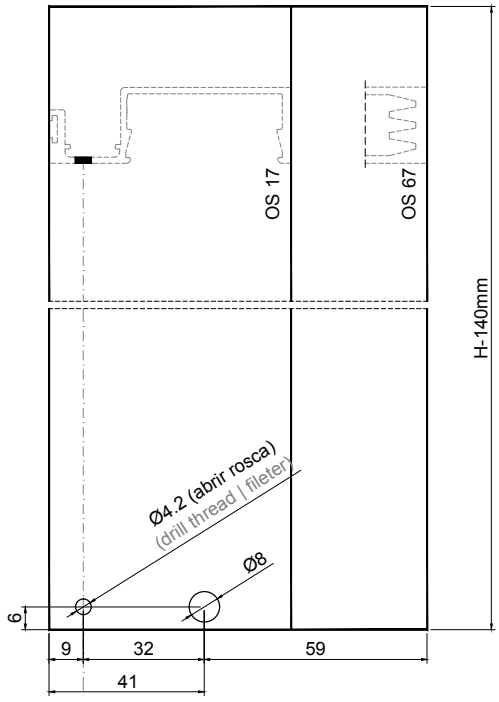


Perfils centrais sem maquinações
Central profiles without machining
Profilés centraux sans usinage

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 17/67 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 17/67 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 17/67 - SEUIL CACHÉE



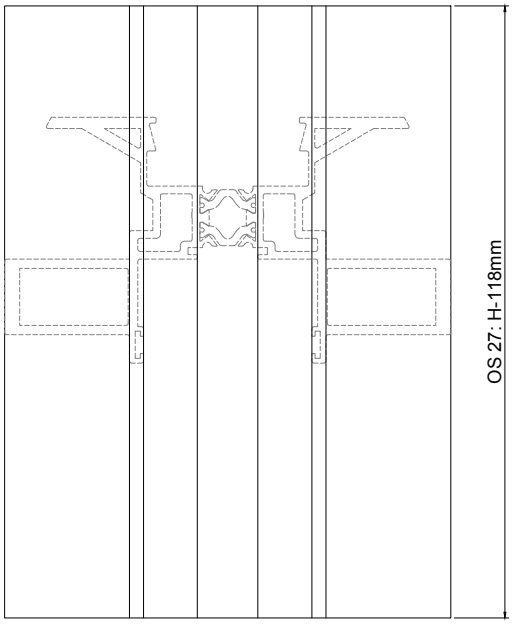
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08



Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

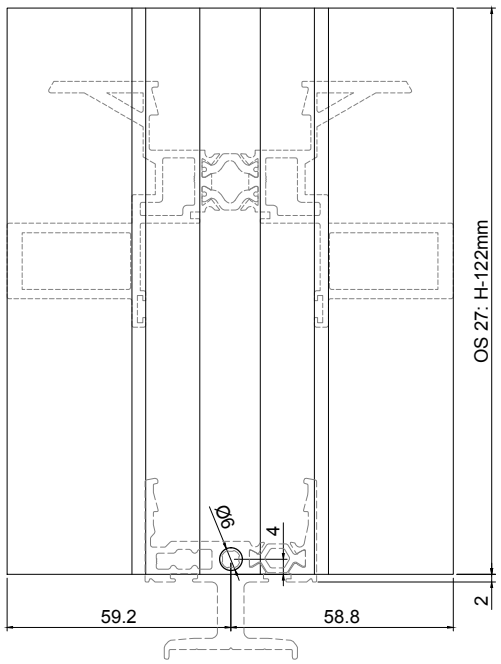
Furação **não** realizada no Cortante
Drilling **not** performed on Punching tool | Forage **non** réalisée dans le Poinçon

CORTE E MAQUINAÇÃO DO PERFIL UNIÃO 3/4 FOLHAS OS 27 - SOLEIRA TRADICIONAL
CUTTING AND MACHINING FOR 3/4 SASHES CONNECTION PROFILE OS 27 - CLASSIC SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉ CONNEXION 3/4 VENTAUX OS 27 - SEUIL CLASSIQUE

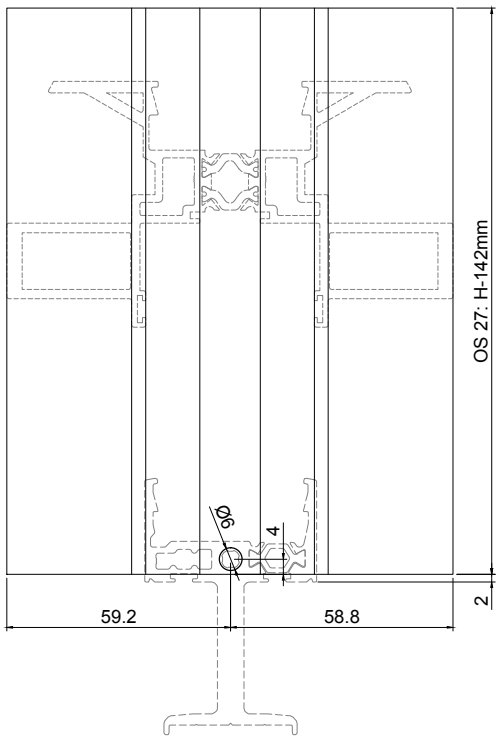


Perfil central sem maquinações
Central profile without machining
Profilé central sans usinage

CORTE E MAQUINAÇÃO DO PERFIL UNIÃO 3/4 FOLHAS OS 27 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR 3/4 SASHES CONNECTION PROFILE OS 27 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉ CONNEXION 3/4 VENTAUX OS 27 - SEUIL CACHÉ



Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08



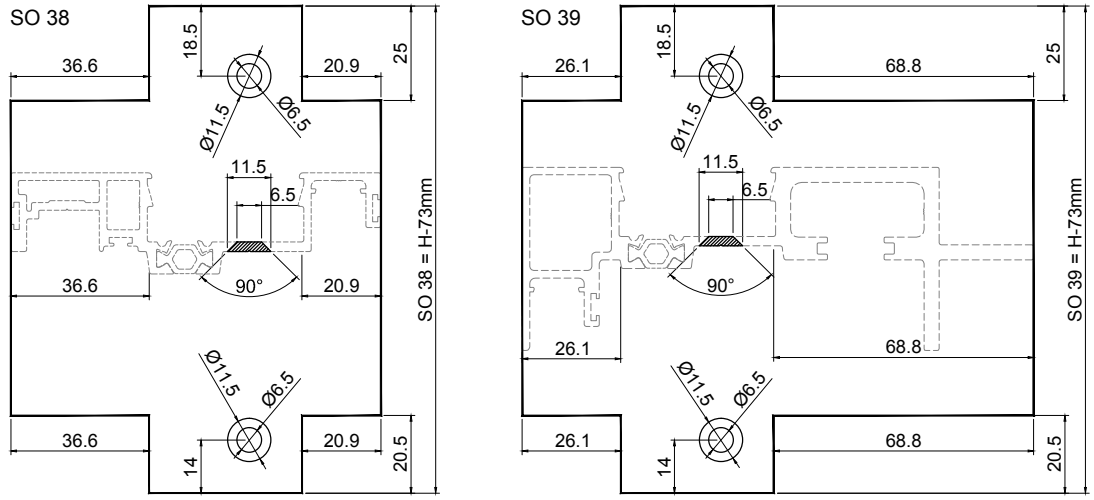
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

Furação **não** realizada no Cortante
Drilling **not** performed on Punching tool | Forage **non** réalisée dans le Poinçon

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS UNIÃO 3/4 FOLHAS SO 38 E SO 39 - SOLEIRA TRADICIONAL

CUTTING AND MACHINING FOR 3/4 SASHES CONNECTION PROFILES SO 38 AND SO 39 - CLASSIC SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS DE CONNEXION 3/4 VENTAUX SO 38 ET SO 39 - SEUIL CLASSIQUE

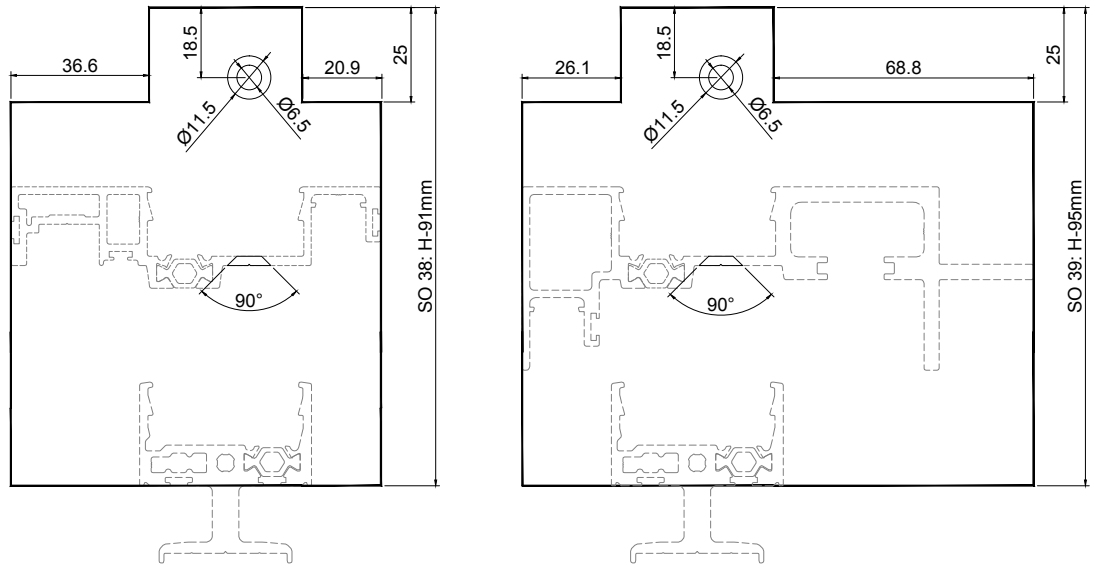


Os furos inferiores são opcionais
Bottom holes are optional
Les trous inférieures sont facultatif

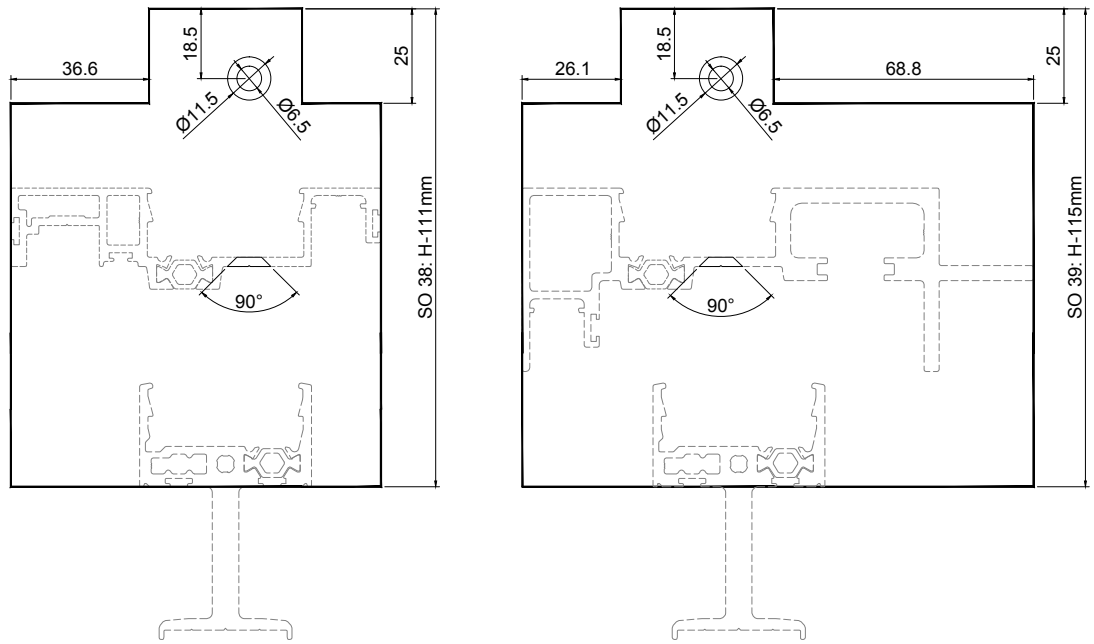
CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS UNIÃO 3/4 FOLHAS SO 38 E SO 39 - SOLEIRA OCULTA

CUTTING AND MACHINING FOR 3/4 SASHES CONNECTION PROFILES SO 38 AND SO 39 - CONCEALED SILL

COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS DE CONNEXION 3/4 VENTAUX SO 38 ET SO 39 - SEUIL CACHÉ



Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08

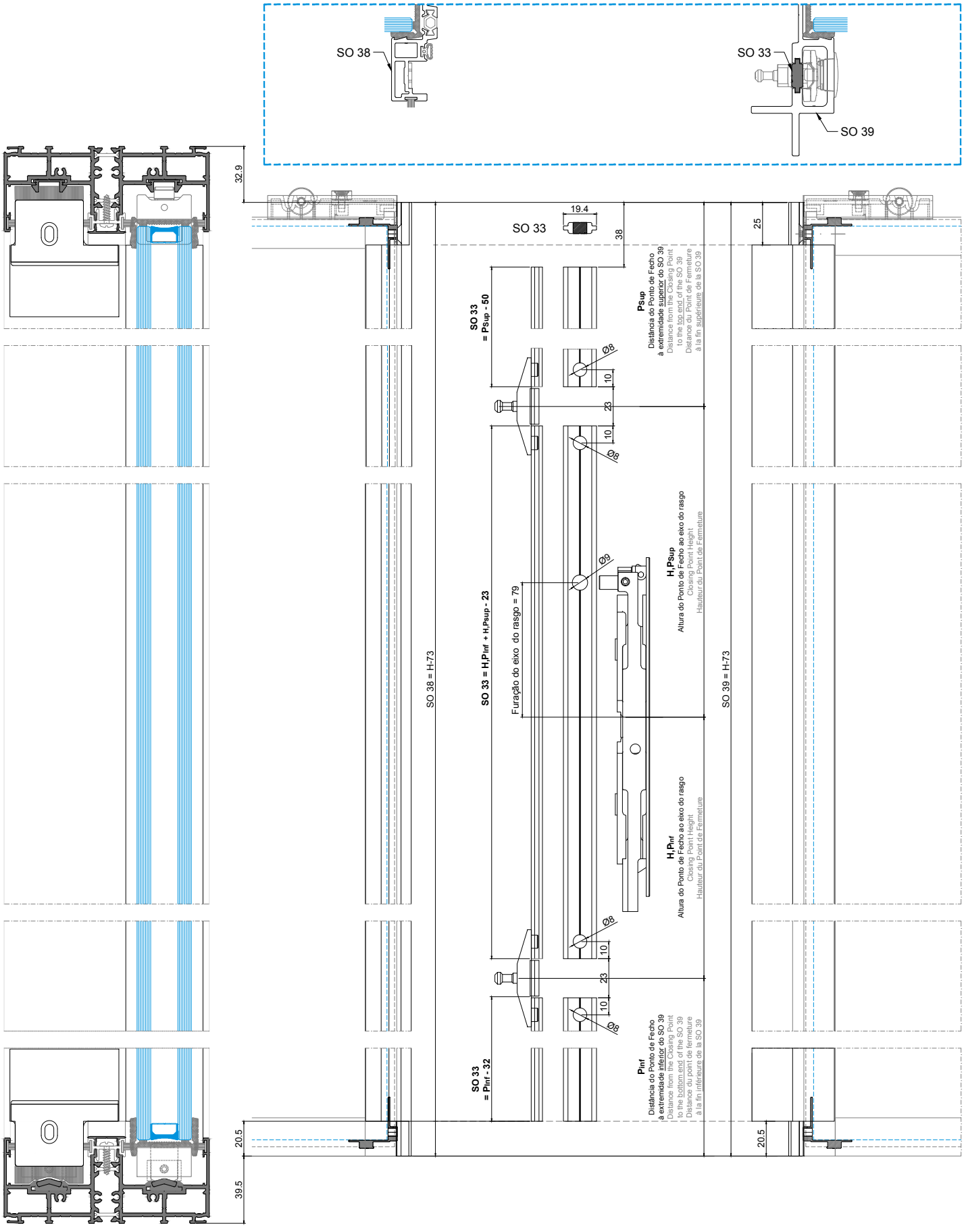


Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

MEDIDA DE CORTE SO 33, SO 38 E SO 39 - SOLEIRA TRADICIONAL

CUTTING MEASURE SO 33, SO 38 AND SO 39 - CLASSIC SILL

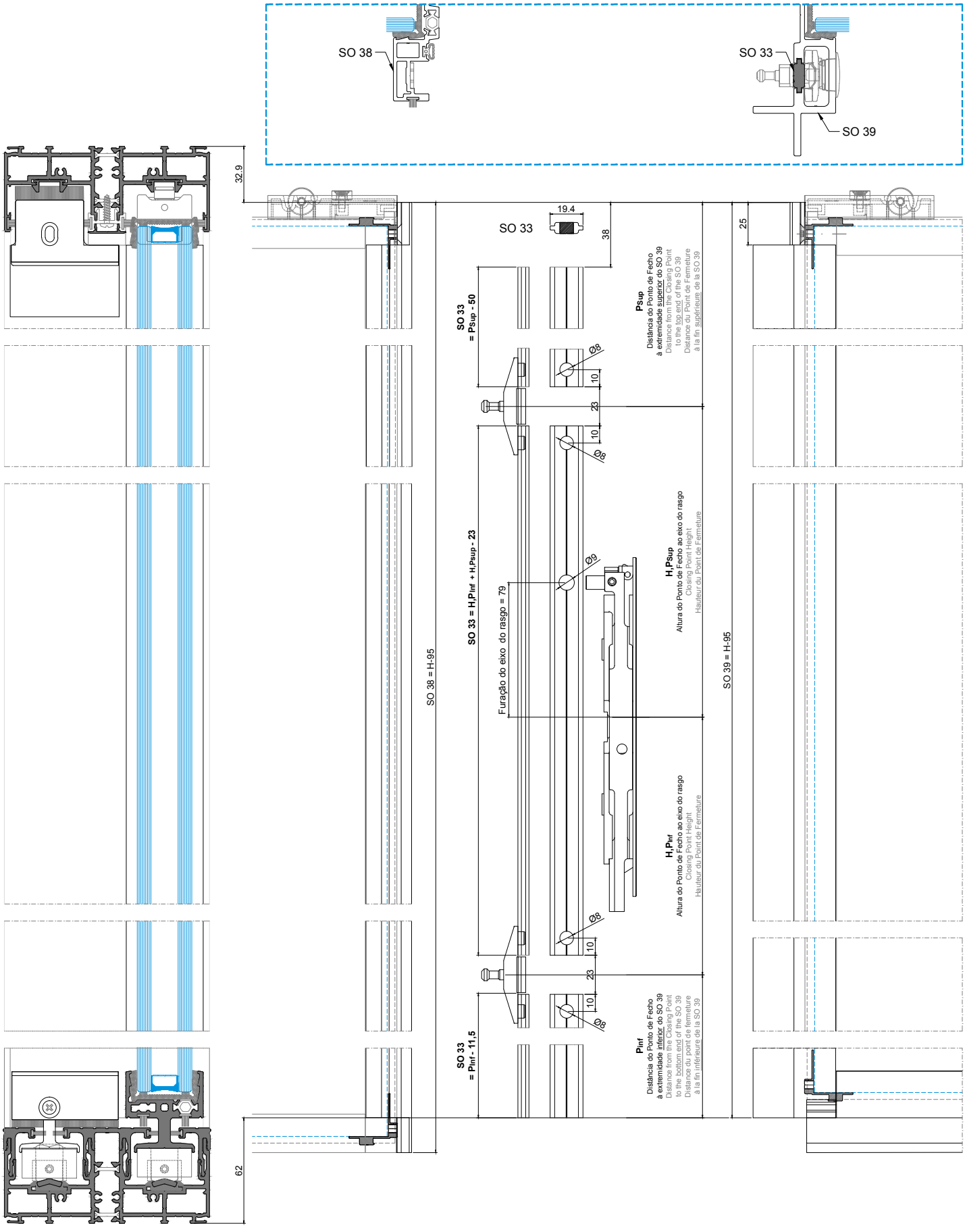
MESURE DE COUPE SO 33, SO 38 ET SO 39 - SEUIL CLASSIQUE



MEDIDA DE CORTE SO 33, SO 38 E SO 39 - SOLEIRA OCULTA OS 08

CUTTING MEASURE SO 33, SO 38 AND SO 39 - CONCEALED SILL OS 08

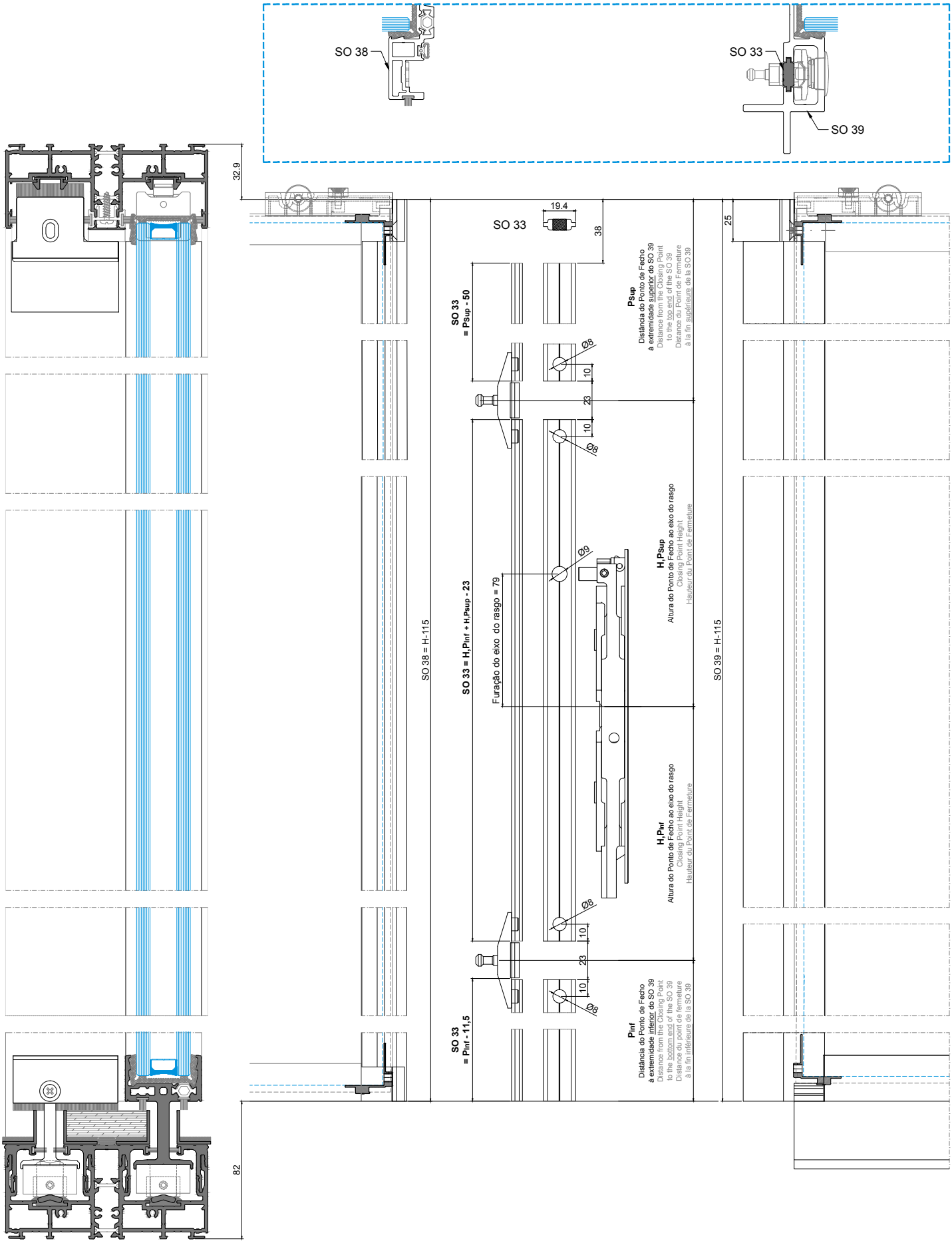
MESURE DE COUPE SO 33, SO 38 ET SO 39 - SEUIL CACHÉ OS 08



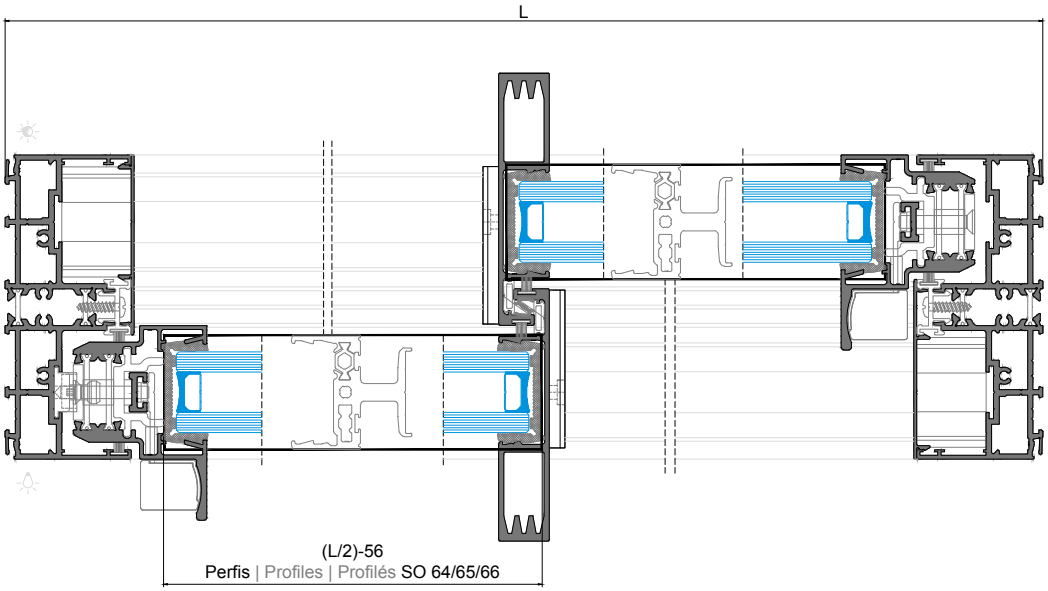
MEDIDA DE CORTE SO 33, SO 38 E SO 39 - SOLEIRA OCULTA OS 18

CUTTING MEASURE SO 33, SO 38 AND SO 39 - CONCEALED SILL OS 18

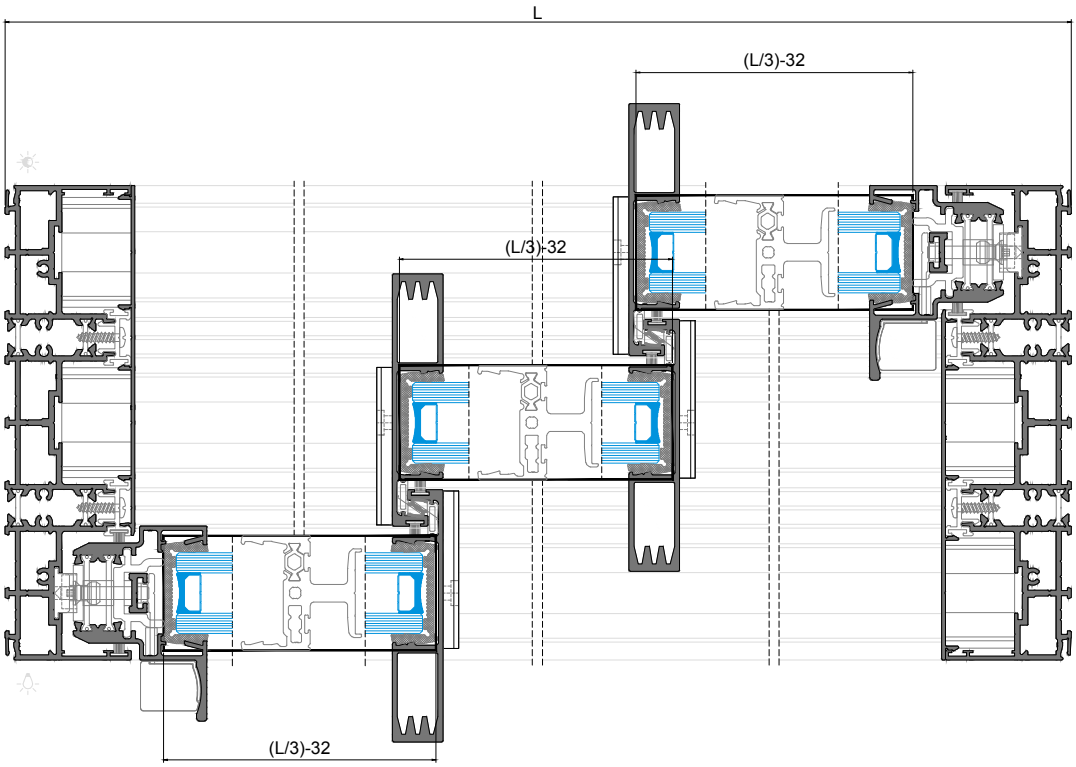
MESURE DE COUPE SO 33, SO 38 ET SO 39 - SEUIL CACHÉ OS 18



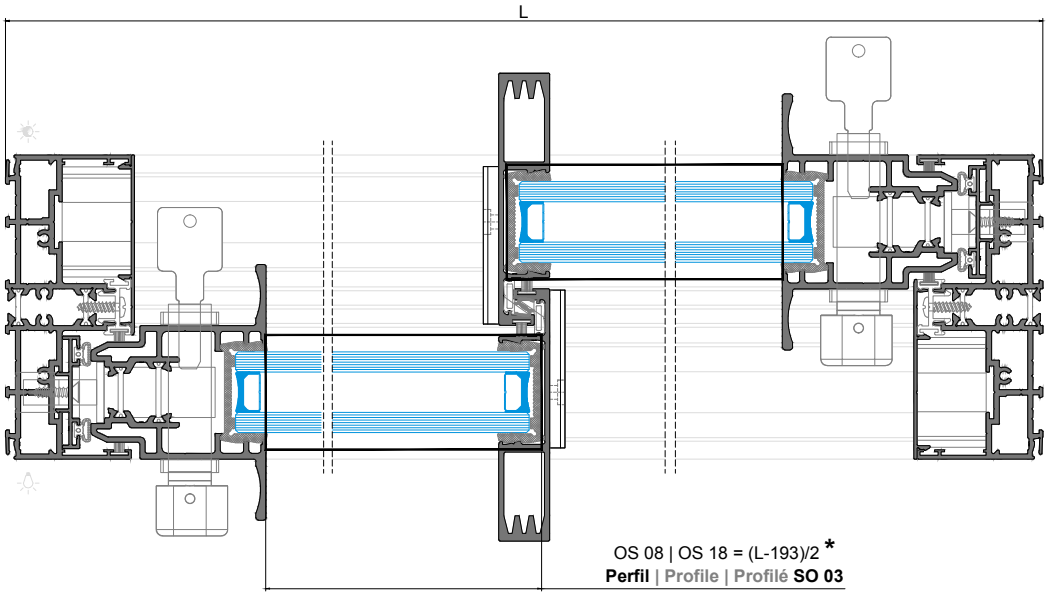
MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 2 folhas
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 2 Sashes window
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 2 vantaux



MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 3 folhas
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 3 Sashes window
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 3 vantaux

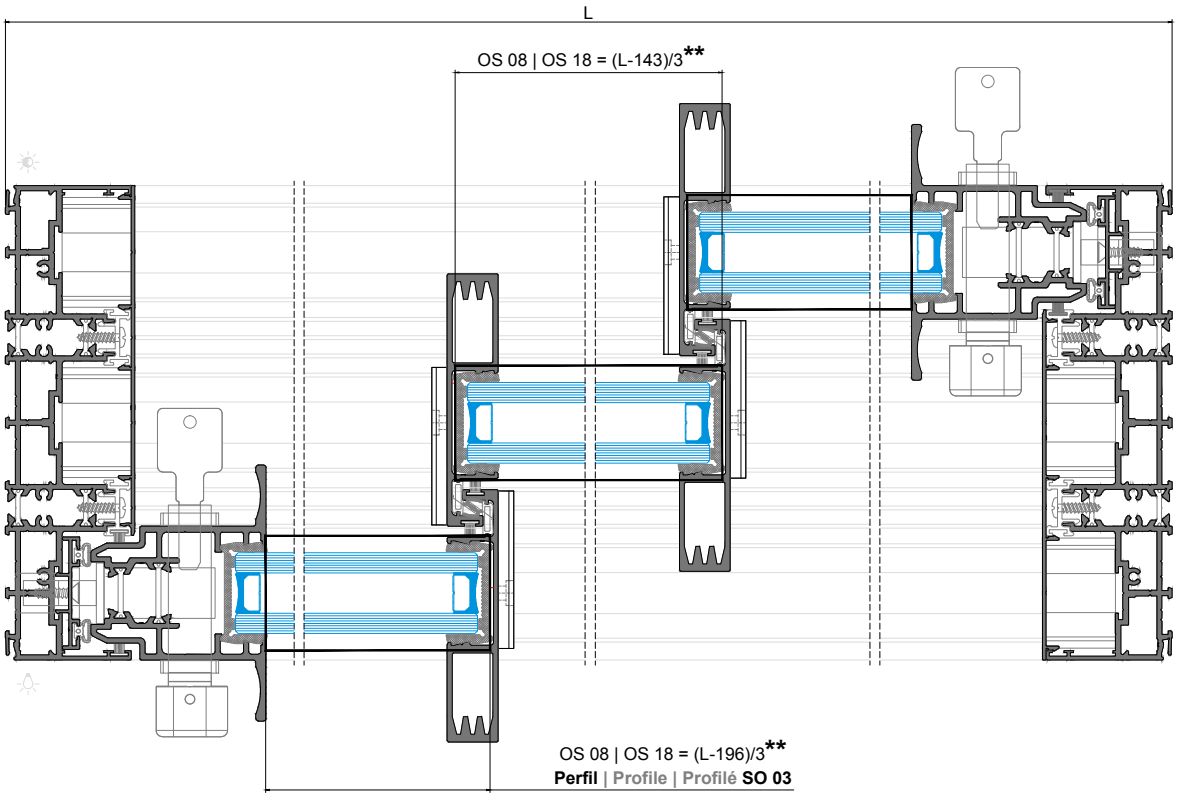


MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 2 folhas com 2 fechaduras
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 2 Sashes window with 2 locks
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 2 vantaux avec 2 serrures



* Com aros centrais ao centro do vão → Vidros com larguras iguais
* With central profiles in the middle of the frame → Glasses with equal widths
* Avec profilés centraux au centre du châssis → Verre de même largeurs

MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 3 folhas com 2 fechaduras
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 3 Sashes window with 2 locks
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 3 vantaux avec 2 serrures

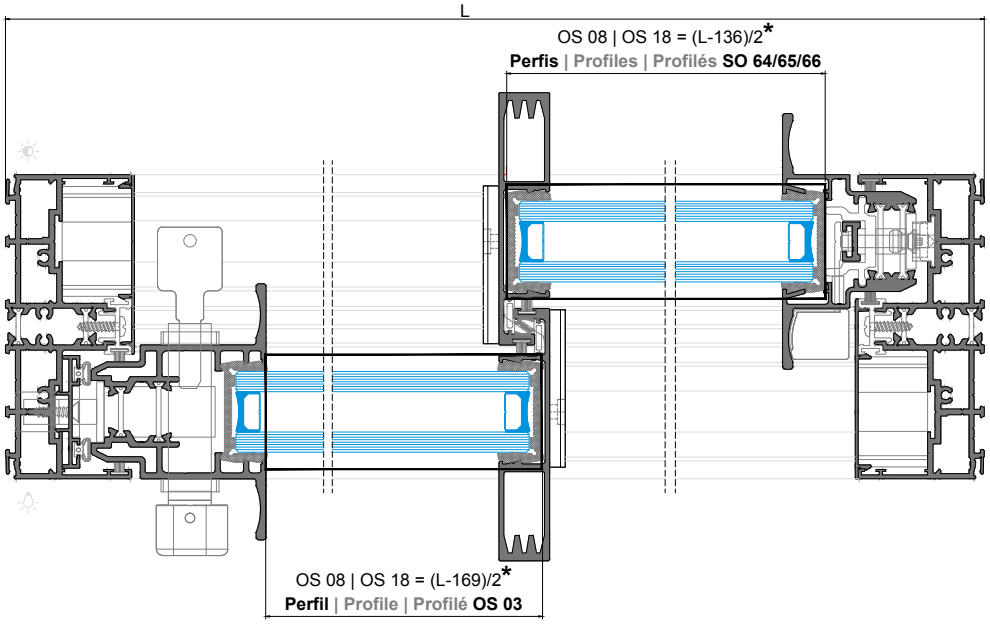


** Vidros com larguras iguais
** Glasses with iqual widths
** Verre de même largeurs

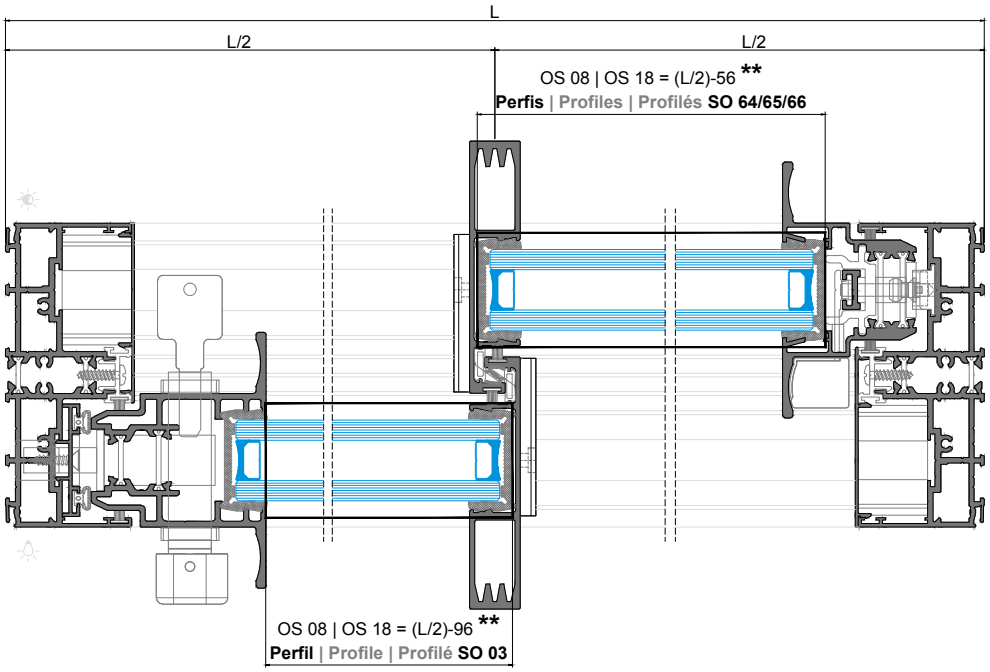
MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 2 folhas com 1 fechadura e 1 fecho lateral

CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 2 Sashes window with 1 lock and 1 lateral lock

MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 2 vantaux avec 1 serrure et 1 surrure latéral



* Com perfis centrais descentrados → Vidros com larguras iguais
* With offset centre profiles → Glasses with equal widths
* Avec profilés centraux décentrés → Verre de même largeurs

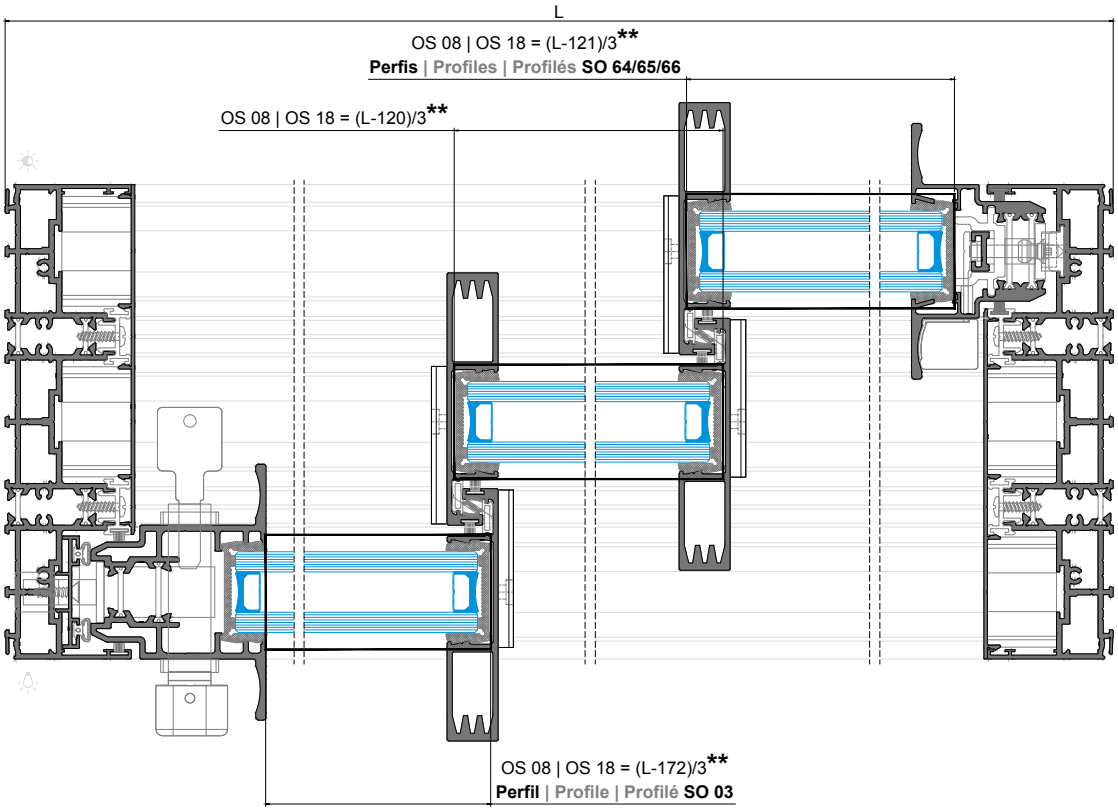


** Com aros centrais ao centro do vão → Vidros com larguras diferentes
** With central profiles in the middle of the frame → Glasses with different widths
** Avec profilés centraux au centre du châssis → Verre de différentes largeurs

MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 3 folhas com 1 fechadura e 1 fecho lateral

CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 3 Sashes window with 1 lock and 1 lateral lock

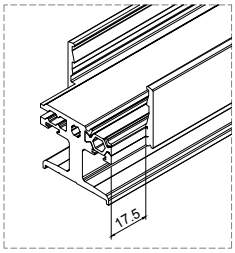
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 3 vantaux avec 1 serrure et 1 serrure latéral



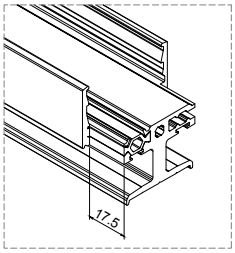
** Vidros com larguras iguais
** Glasses with equal widths
** Verre de même largeurs

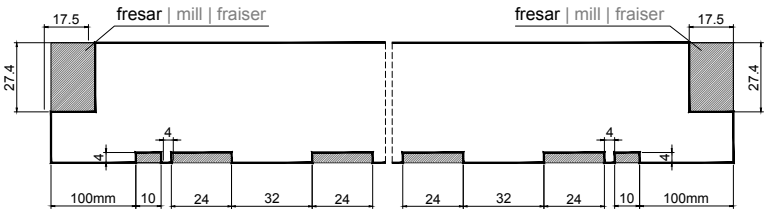
FRESAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18
MILLINGS FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS 18
FRAISAGES POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18

Ligação lateral
Lateral connection
Connexion latérale

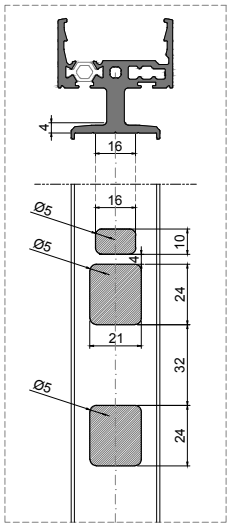


Ligação central
Central connection
Connexion centrale

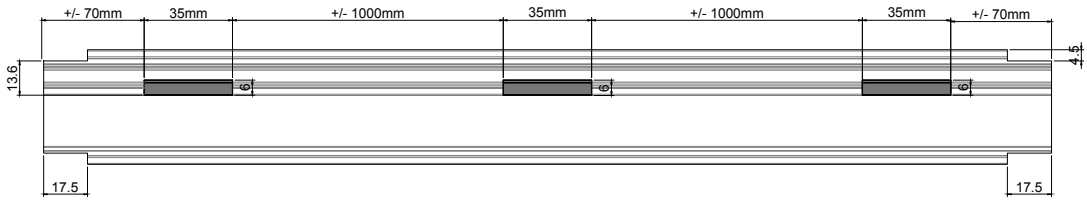




Canal para encaixe de carrinho
Channel to rolling bearing plug
Chenal pour emboîte du rouleau

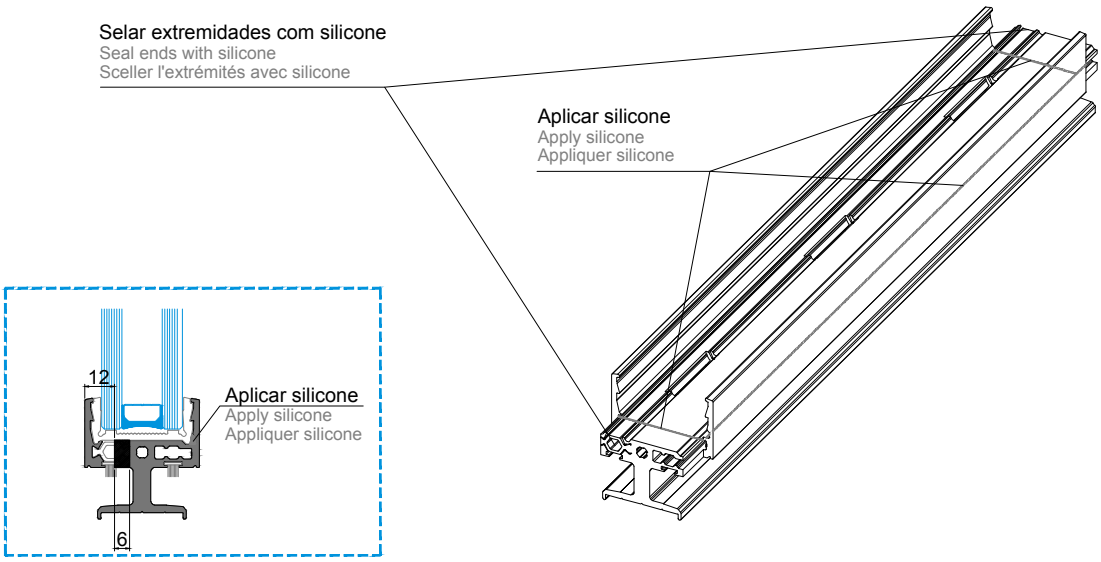


DRENAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS08 / OS18
DRAINAGE FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS08 / OS18
DRAINAGE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS08 / OS18



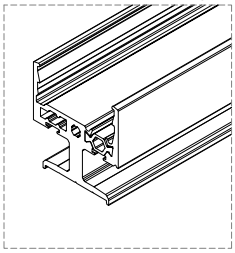
Selar extremidades com silicone
Seal ends with silicone
Sceller l'extrémités avec silicone

Aplicar silicone
Apply silicone
Appliquer silicone

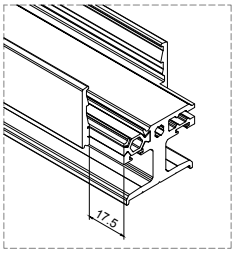


FRESAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18
MILLINGS FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS 18
FRAISAGES POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18

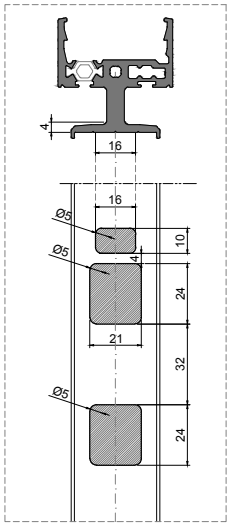
Ligação lateral - Perfil Fechadura
Lateral connection - Lock Profile
Connexion latérale - Profilé pour Serrure

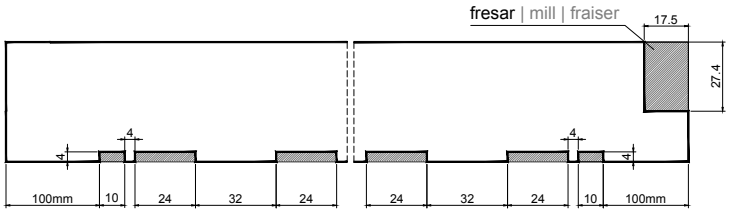


Ligação central
Central connection
Connexion centrale

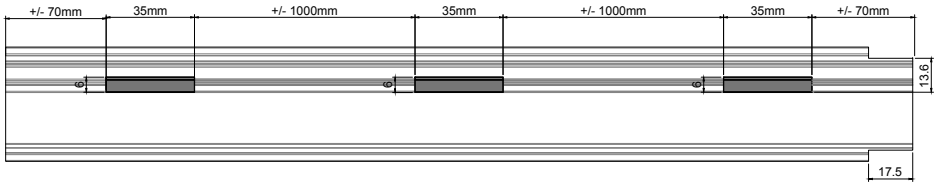


Canal para encaixe de carrinho
Channel to rolling bearing plug
Chenal pour emboîte du rouleau



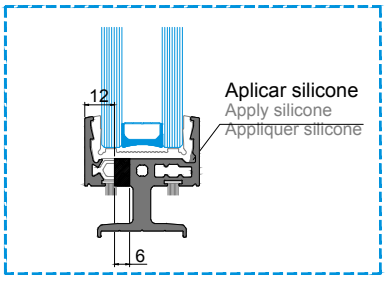


DRENAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS08 / OS18
DRAINAGE FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS08 / OS18
DRAINAGE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS08 / OS18



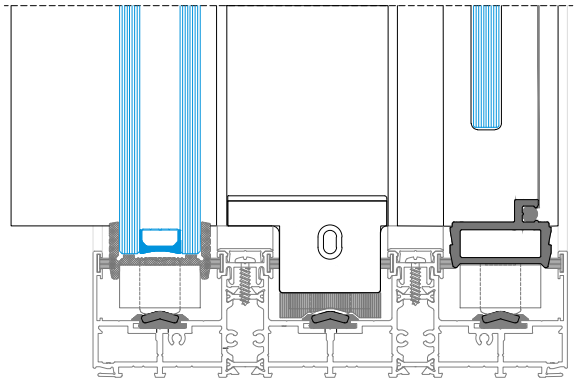
Selar extremidades com silicone
Seal ends with silicone
Sceller l'extrémités avec silicone

Aplicar silicone
Apply silicone
Appliquer silicone

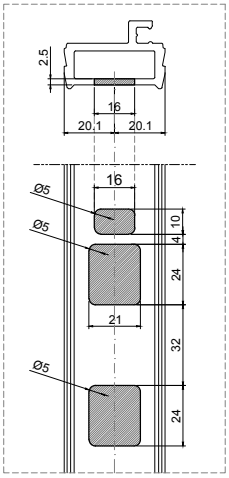


Aplicar silicone
Apply silicone
Appliquer silicone

FRESAGENS PARA PERFIL DE MOSQUITEIRA OS 47
MILLINGS FOR MOSQUITO NET PROFILE OS 47
FRAISAGES POUR PROFILÉ MOUSTIQUAIRE OS 47



Canal para encaixe de carrinho
Channel to rolling bearing plug
Chenal pour emboîte du rouleau

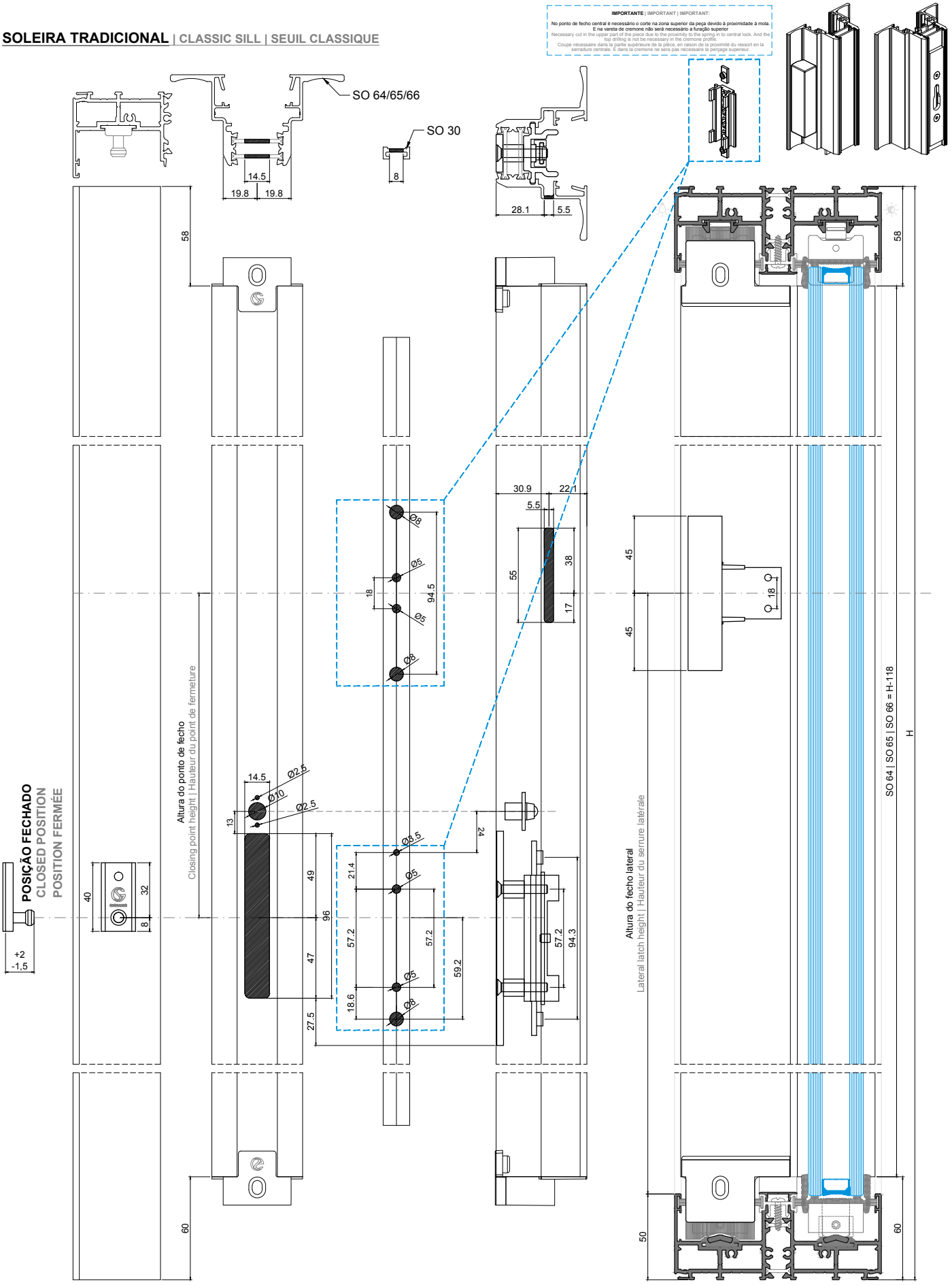


MAQUINAÇÕES CENTRAIS P/ FECHO LATERAL OS N.4 E TESTA - COM VARETA SO 30

LOCK N.4 AND STRICKING PLATE CENTRAL MACHINING - WITH SO 30 ROD PROFILE

USINAGES CENTRAUX POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 ET GÂCHE - AVEC TIGE SO 30

SOLEIRA TRADICIONAL | CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE



MAQUINAÇÕES CENTRAIS P/ FECHO LATERAL OS N.4 E TESTA - COM VARETA SO 30

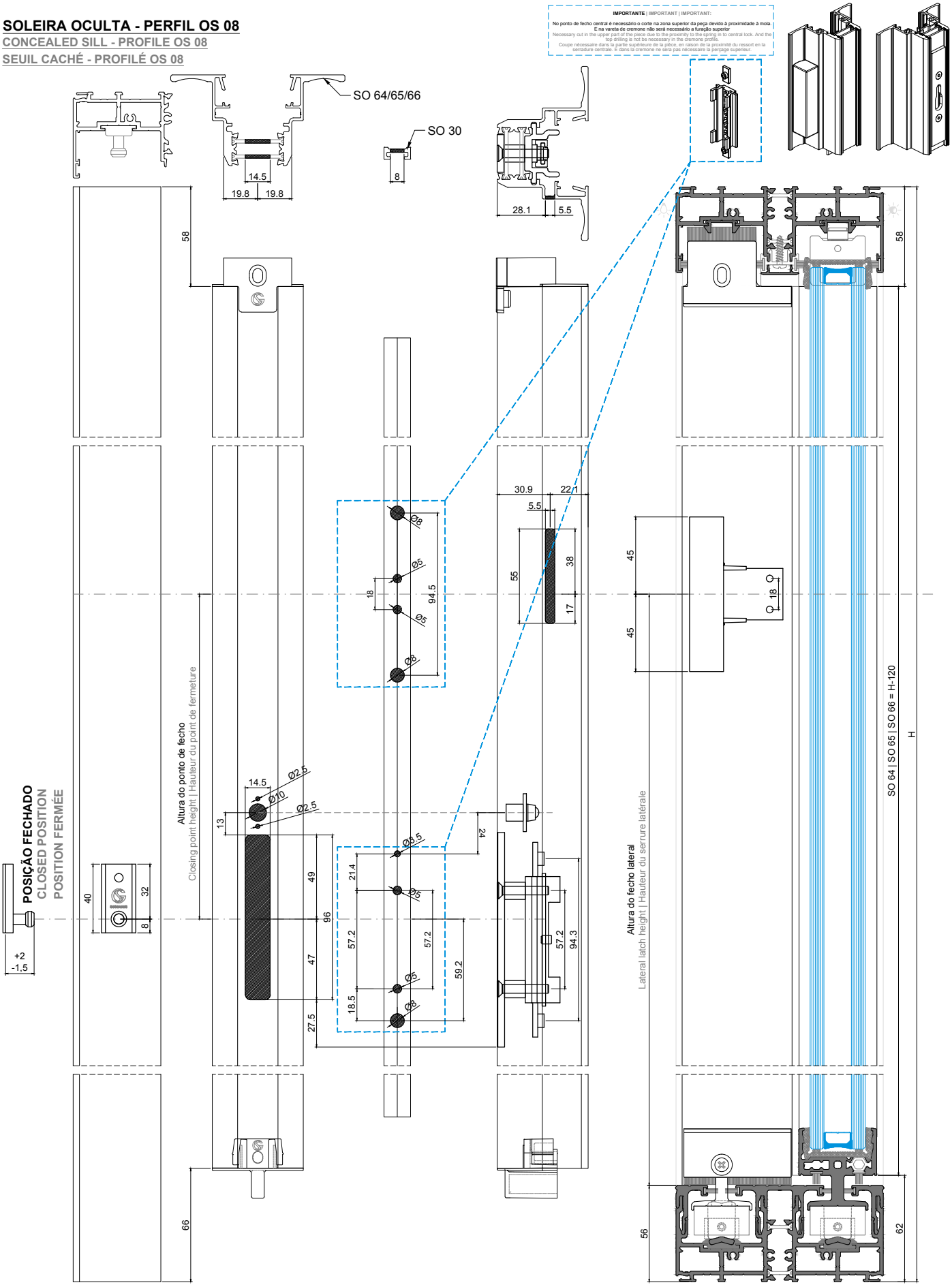
LOCK N.4 AND STRICKING PLATE CENTRAL MACHINING - WITH SO 30 ROD PROFILE

USINAGES CENTRAUX POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 ET GÂCHE - AVEC TIGE SO 30

SOLEIRA OCULTA - PERFIL OS 08

CONCEALED SILL - PROFILE OS 08

SEUIL CACHÉ - PROFILÉ OS 08



MAQUINAÇÕES CENTRAIS P/ FECHO LATERAL OS N.4 E TESTA - COM VARETA SO 30

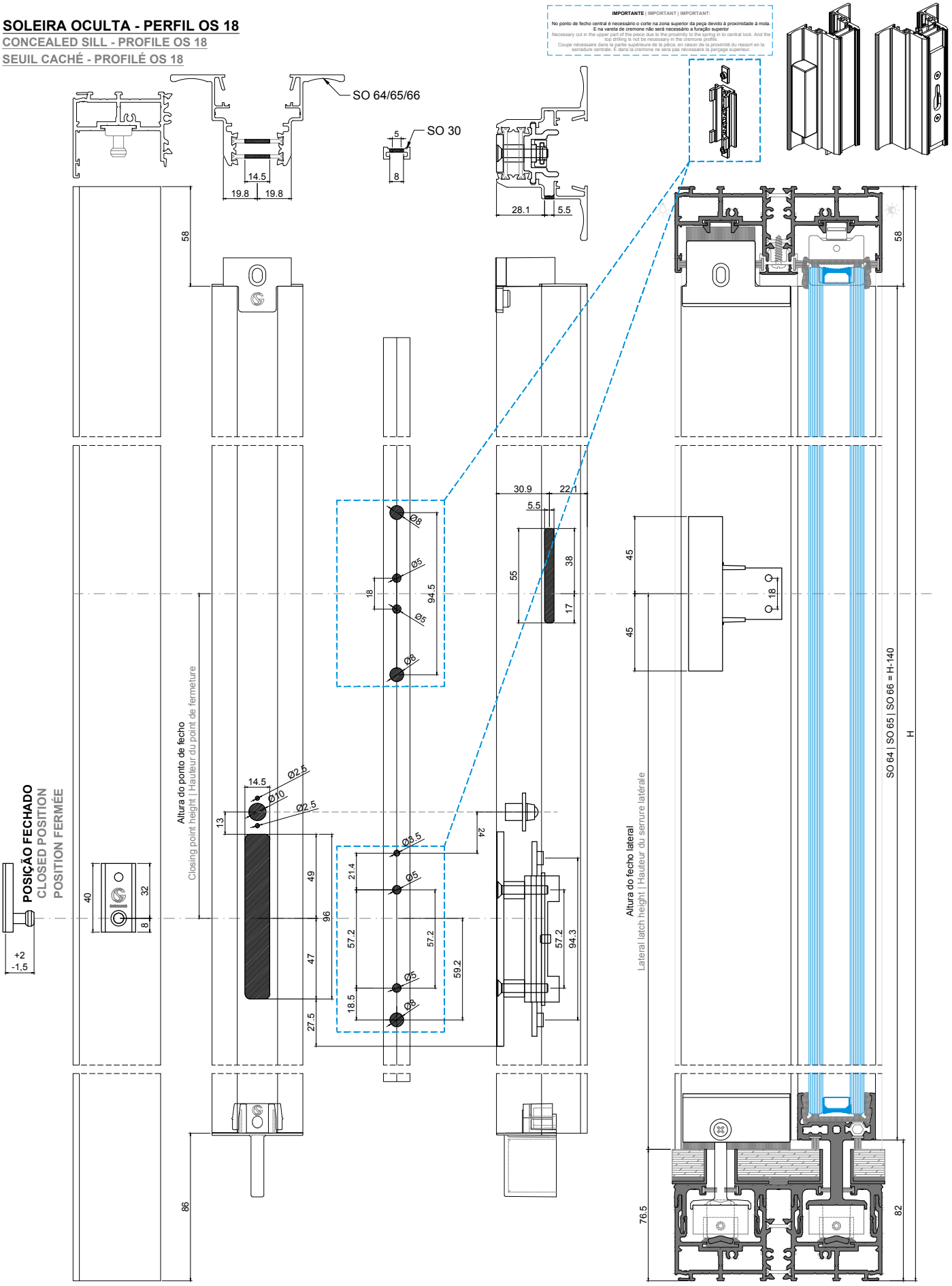
LOCK N.4 AND STRICKING PLATE CENTRAL MACHINING - WITH SO 30 ROD PROFILE

USINAGES CENTRAUX POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 ET GÂCHE - AVEC TIGE SO 30

SOLEIRA OCULTA - PERFIL OS 18

CONCEALED SILL - PROFILE OS 18

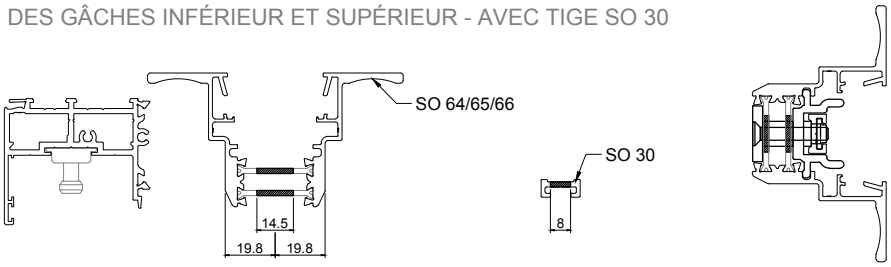
SEUIL CACHÉ - PROFILÉ OS 18

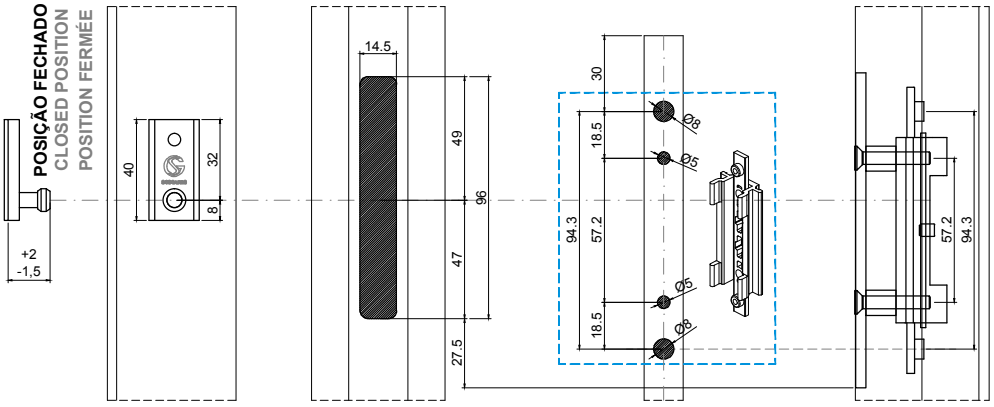


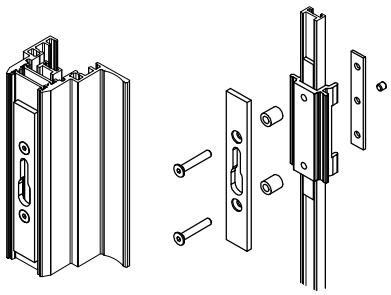
MAQUINAÇÕES PARA TESTAS INFERIOR E SUPERIOR OS - COM VARETA SO 30

MACHINING FOR LOWER AND UPPER STRIKING PLATES - WITH SO 30 ROD PROFILE

USINAGE DES GÂCHES INFÉRIEUR ET SUPÉRIEUR - AVEC TIGE SO 30



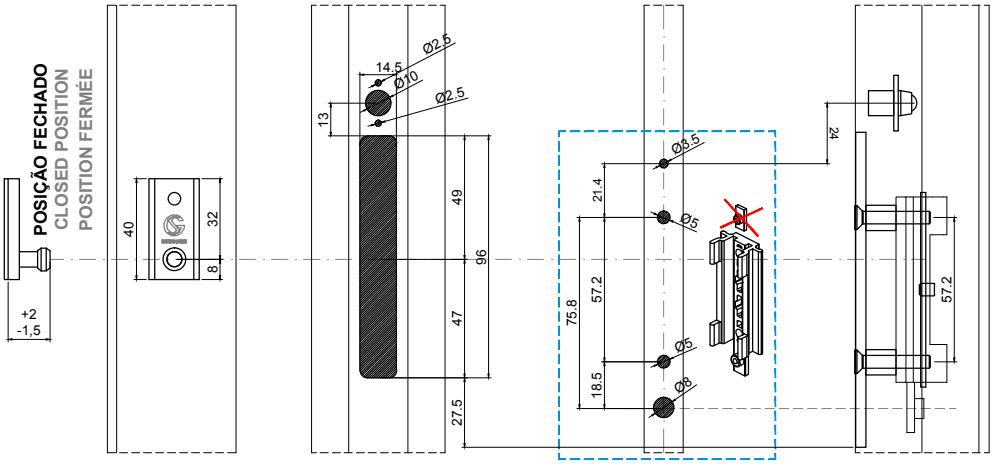


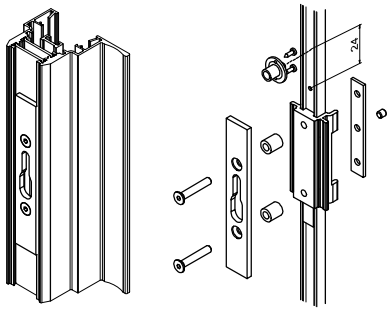


MAQUINAÇÕES P/ PARA PONTO DE FECHO SUPERIOR

SUPERIOR LOCK MACHINING

USINAGES POUR SERRURE SUPERIEUR

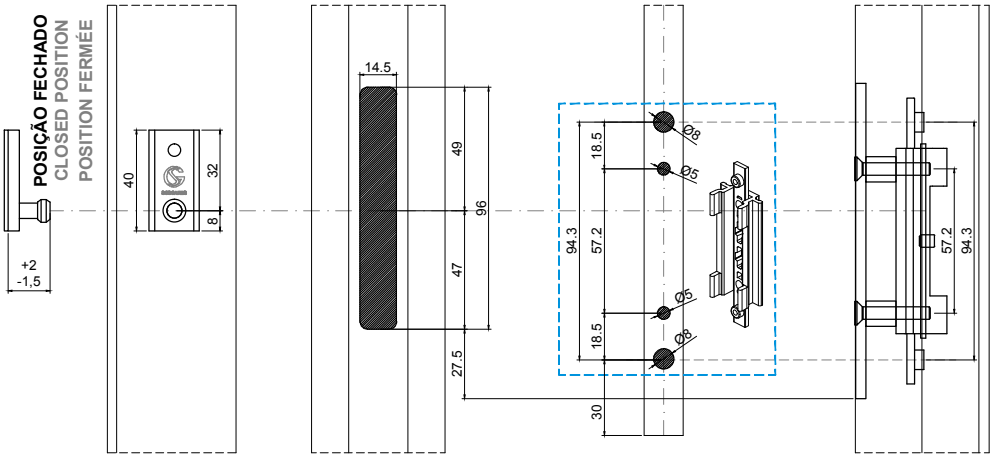


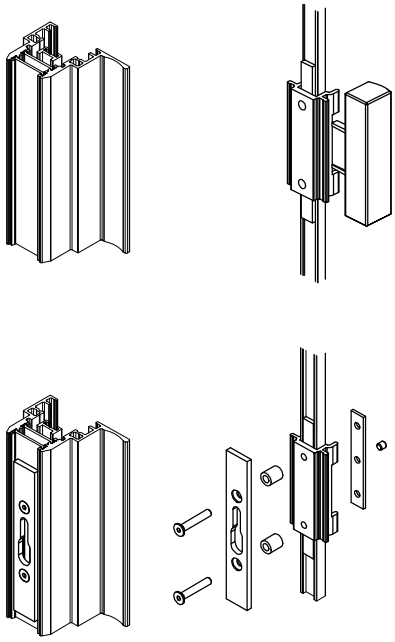


MAQUINAÇÕES P/ PARA PONTO DE FECHO CENTRAL

CENTRAL LOCK MACHINING

USINAGES POUR SERRURE CENTRAL



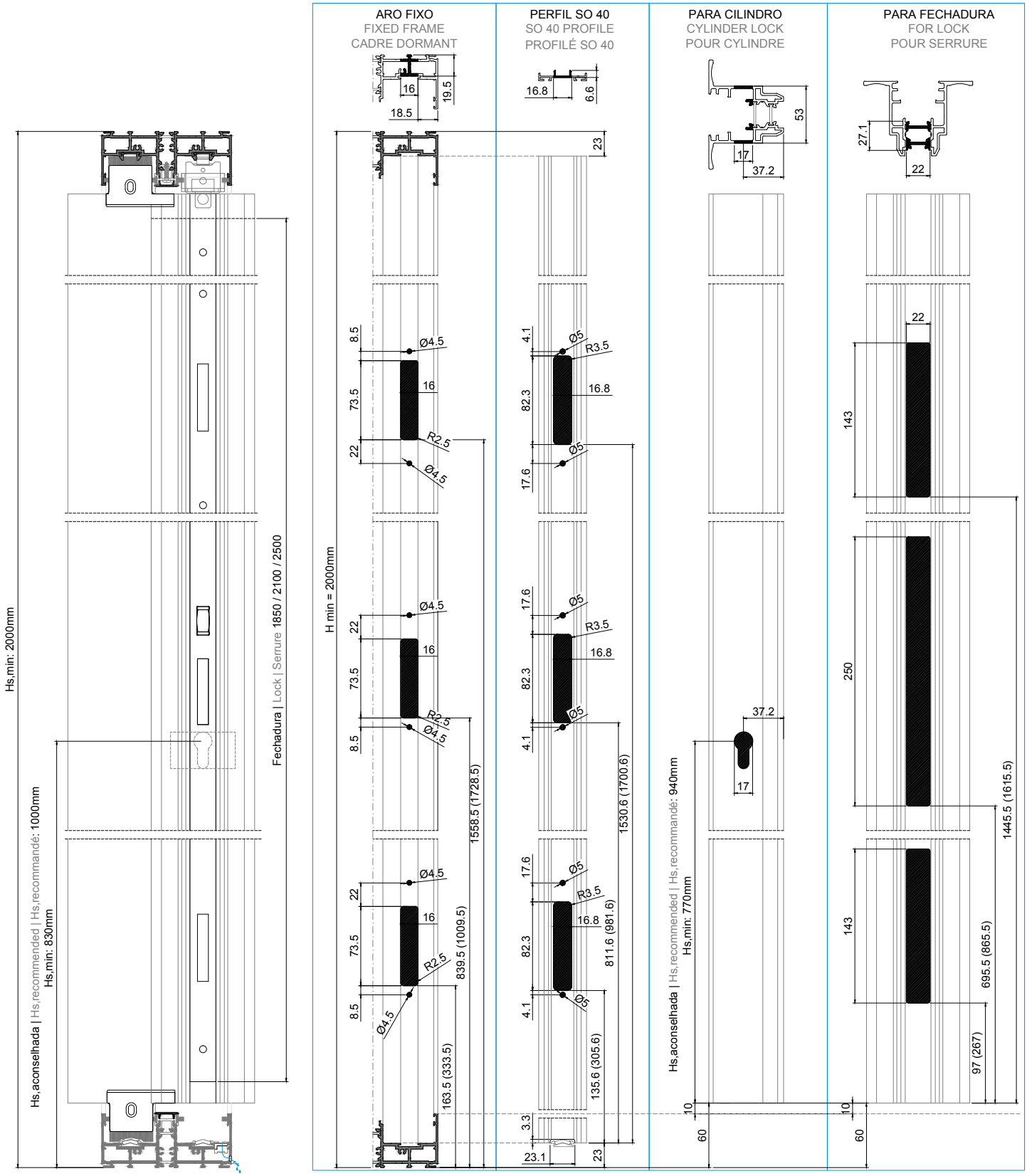


MAQUINAÇÕES P/ PARA PONTO DE FECHO INFERIOR

INFERIOR LOCK MACHINING

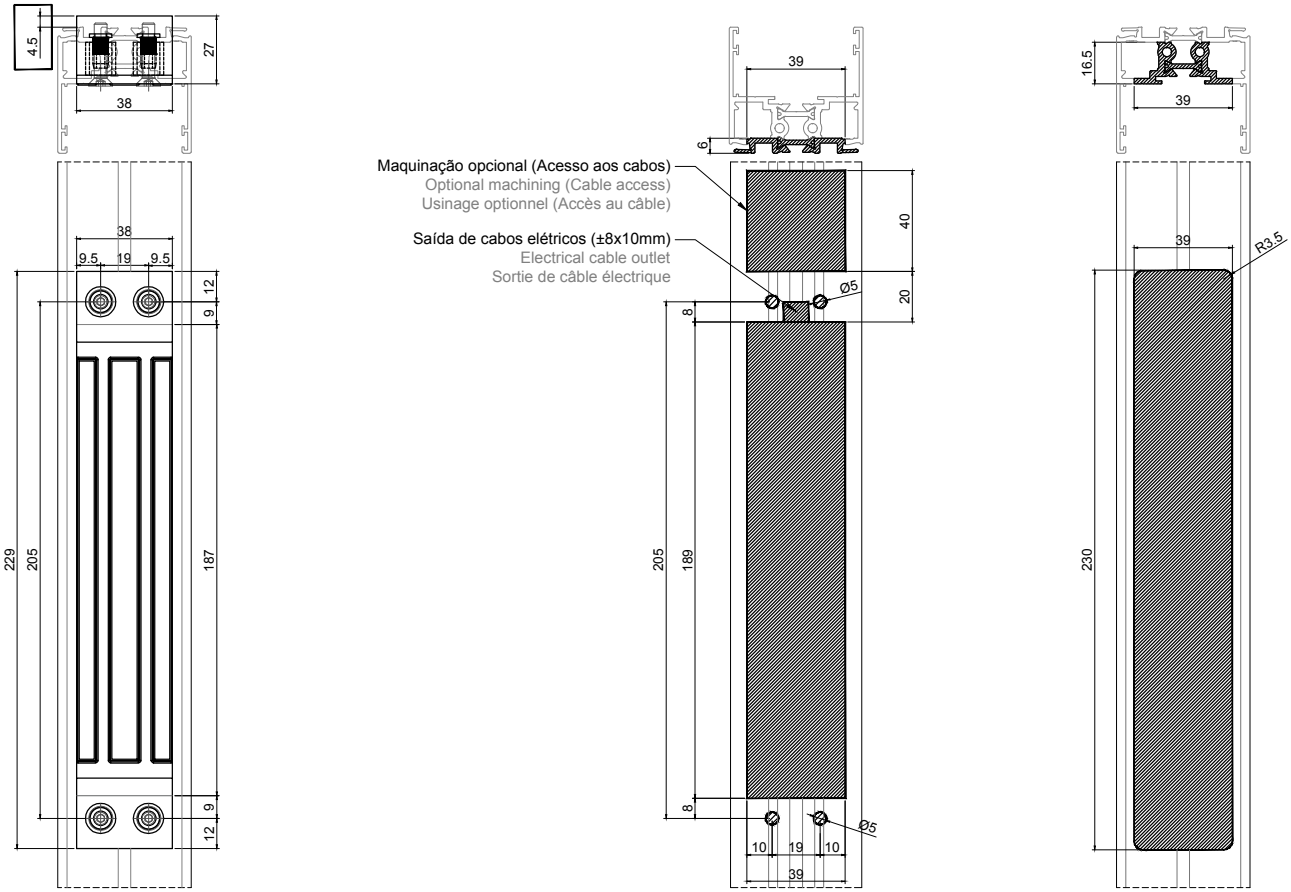
USINAGES POUR SERRURE INFERIEUR

MAQUINAÇÕES PARA FECHADURAS OS
OS LOCKS ASSEMBLY MACHINING
USINAGE DES SERRURES OS

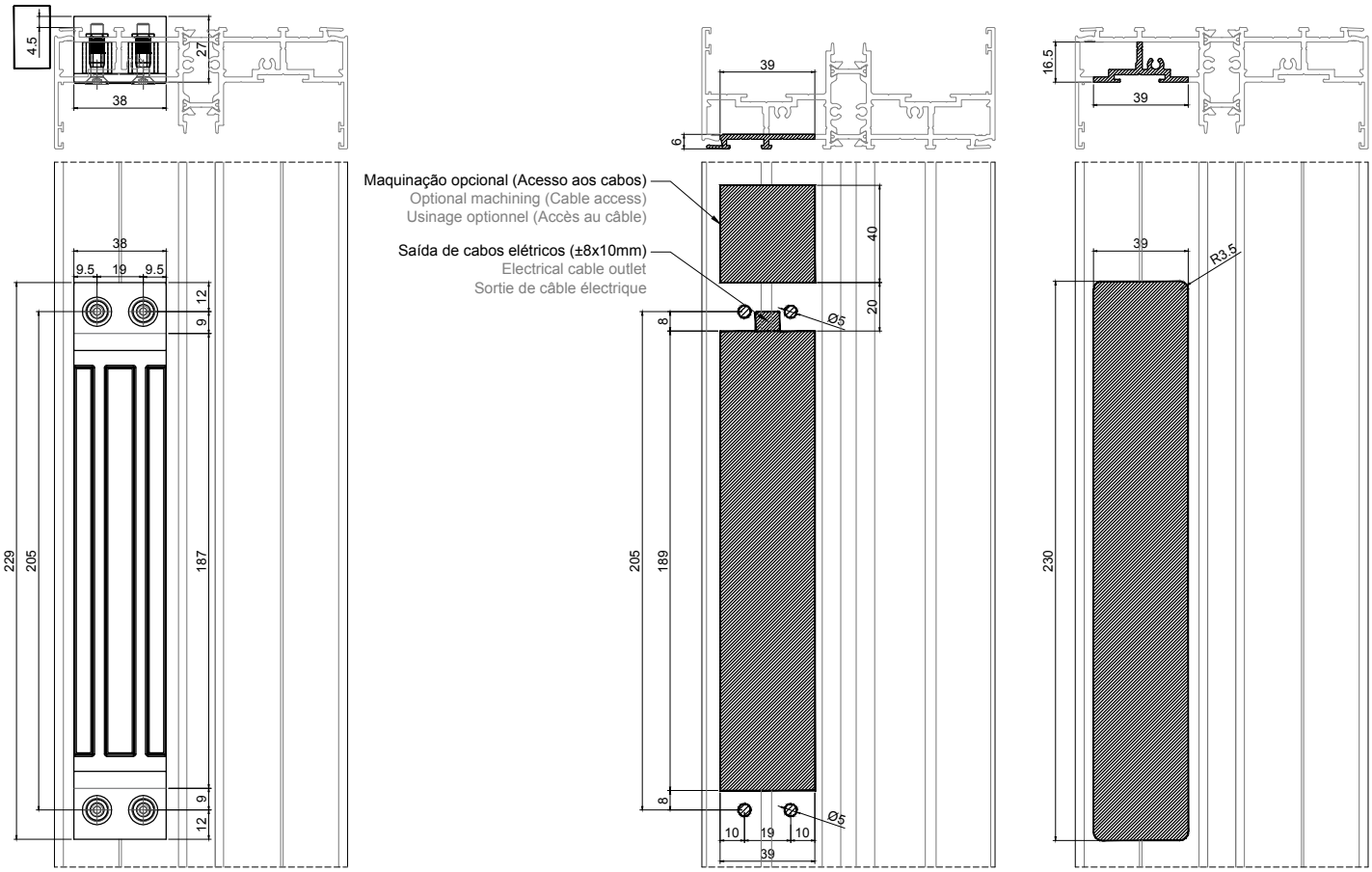


MAQUINAÇÕES PARA KIT FECHOS MAGNÉTICOS
MACHINING FOR MAGNETIC LOCK KITS
USINAGE POUR KITS DE SERRURE MAGNÉTIQUE

EM PERFIL OMBREIRA 1-RAIL | IN 1-RAIL JAMB PROFILE | EN PROFILÉ DE JAMBAGE À 1-RAIL

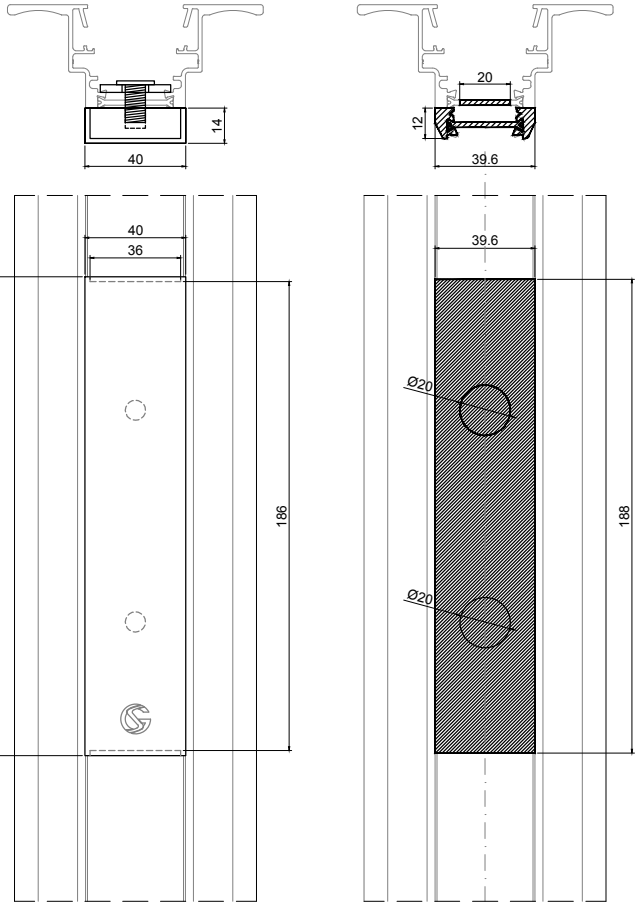


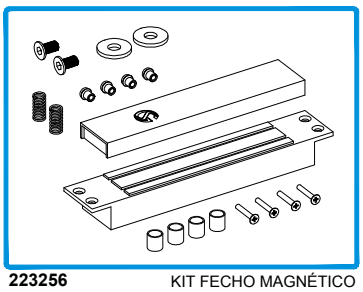
EM PERFIL OMBREIRA 2-RAIL OU 3-RAIL | IN 2-RAIL OR 3-RAIL JAMB PROFILE | EN PROFILÉ DE JAMBAGE À 2-RAIL OU 3-RAIL



MAQUINAÇÕES PARA KIT FECHOS MAGNÉTICOS
MACHINING FOR MAGNETIC LOCK KITS
USINAGE POUR KITS DE SERRURE MAGNÉTIQUE

EM PERFIL MÓVEL LATERAL
IN LATERAL MOBILE PROFILE | EN PROFILÉ OUVRANT LATÉRAL





223256 KIT FECHO MAGNÉTICO OS DOUBLE

Relação Parafuso/Mola
Screw/spring ratio | Rapport entre la vis et le ressort

Conjunto a utilizar Kit to be used Ensemble à utiliser	Parafuso 27 mm Screw | Vis 	Parafuso 16,5 mm Screw | Vis 
Mola tipo 1 Spring type 1 Type de ressort 1 	Não é necessário qualquer ajuste No adjustment necessary Pas d'ajustement nécessaire	Cortar mola com 25 mm Cut spring with 25 mm Couper le ressort à 25 mm
Mola tipo 2 Spring type 1 Type de ressort 1 	Cortar parafuso com 16,5mm e utilizar 3 molas Cut the screw to 16.5mm and use 3 springs Couper la vis à 16,5 mm et utiliser 3 ressorts	Utilizar 3 molas Use 3 springs Utiliser 3 ressorts

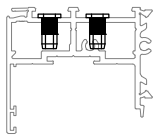
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ASSEMBLY INSTRUCTIONS | INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

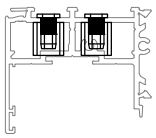
- **Fechadura Magnética** | **Magnetic lock** | **Serrure magnétique**

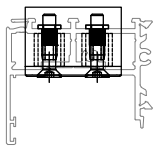
1 - Depois de mecanizar o perfil aro fixo, aplicar os rebites nos furos da parte posterior do perfil.
After machining the fixed frame profile, apply the rivets to the holes in the back of the profile. | Après usinage du profilé du cadre dormant, poser les rivets dans les trous situés à l'arrière du profilé.

2 - Colocar os tubos no interior do perfil de forma a que os rebites fiquem no seu interior.
Place the tubes inside the profile so that the rivets are placed inside. | Placer les tubes à l'intérieur du profilé de manière à ce que les rivets soient à l'intérieur.

3 - Pousar a fechadura em cima dos tubos, apontando os parafusos pelo interior dos tubos, de forma a aparafusar diretamente nos rebites.
Place the lock on top of the tubes, pointing the screws along the inside of the tubes so that they screw directly into the rivets. | Placez la serrure sur les tubes, en orientant les vis le long de l'intérieur des tubes de manière à ce qu'elles se vissent directement dans les rivets.

1 - 

2 - 

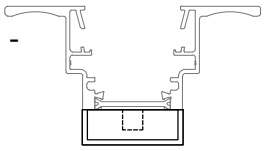
3 - 

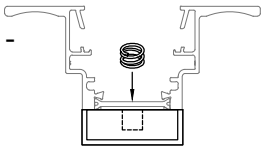
- **Testa Magnética** | **Magnetic plate** | **Gâche magnétique**

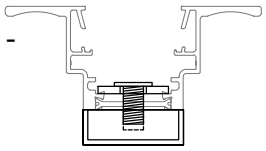
1 - Depois de efetuada a maquinação do perfil móvel, posicionar a testa na zona frontal do perfil.
Once the mobile profile has been machined, place the plate at the front of the profile. | Une fois le profilé ouvrant usiné, placez le gâche à l'avant du profilé.

2 - Colocar as molas junto aos furos da poliamida posterior do perfil.
Place the springs next to the holes in the back polyamide of the profile. | Placer les ressorts à côté des trous dans le polyamide arrière du profilé.

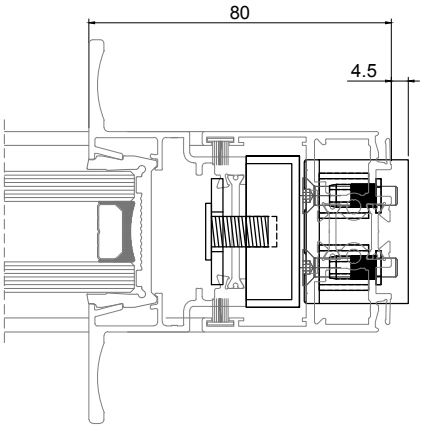
3 - Passar os parafusos através das anilhas, das molas e das poliamidas, aparafusando à testa até ao final da rosca.
Pass the screws through the washers, springs and polyamides, screwing into theplate until the end of the thread. | Passer les vis à travers les rondelles, les ressorts et les polyamides, en les vissant à la gâche jusqu'à la fin du filetage.

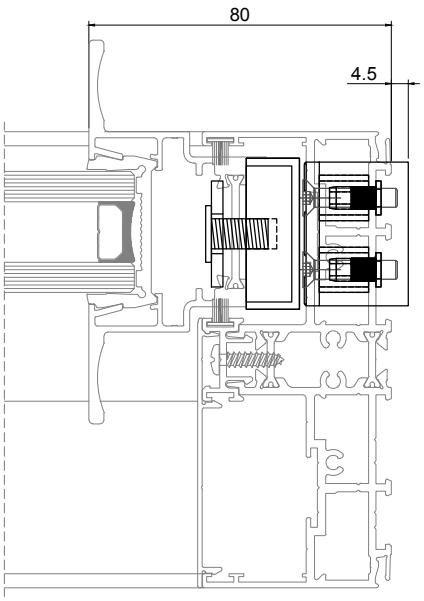
1 - 

2 - 

3 - 

APLICAÇÃO DOS KIT FECHOS MAGNÉTICOS
MAGNETIC LOCK KITS APPLICATION
APPLICATION DES KITS DE SERRURE MAGNÉTIQUE







Portet House | Moraira | Dalia Alba Arq. | Fotografia Diego Opazo

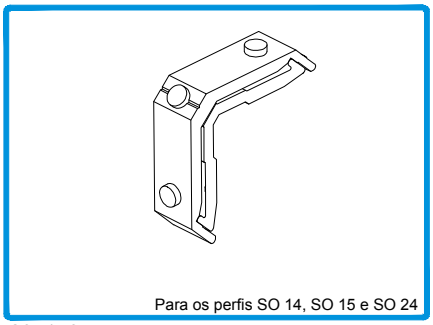
VII

MONTAGENS
ASSEMBLIES
ASSAMBLAGES

Montagem de perfis VII . 1
Profiles assembly
Assemblage des profilés

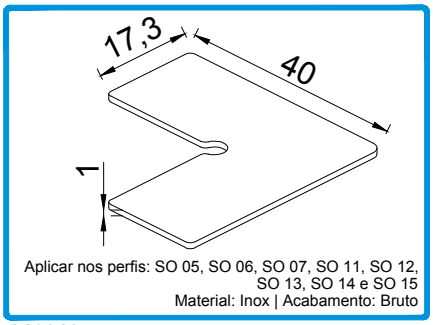
Montagem de ferragens e acessórios VII . 2
Hardware and accessories assembly
Assemblage des serrures et accessoires

MONTAGEM DE AROS FIXOS - 1 RAIL
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 1 RAIL | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 1 RAIL



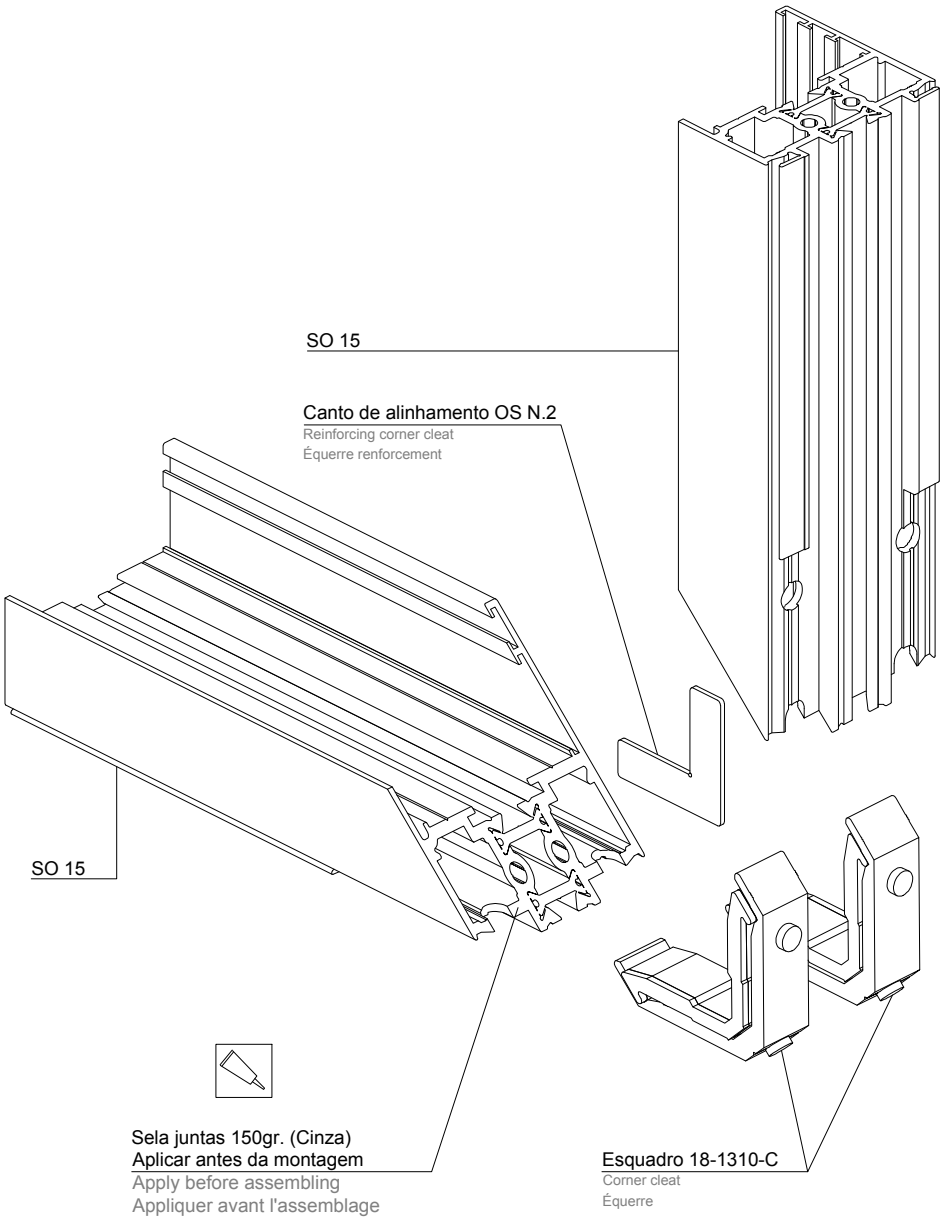
Para os perfis SO 14, SO 15 e SO 24

205173 ESQUADRO 18-1310-C

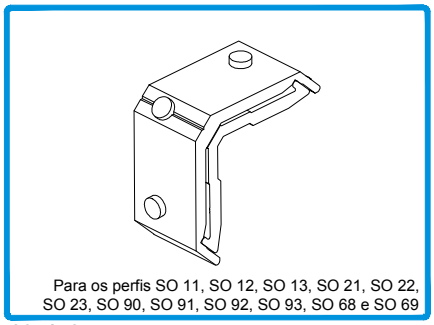


Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14 e SO 15
Material: Inox | Acabamento: Bruto

213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2

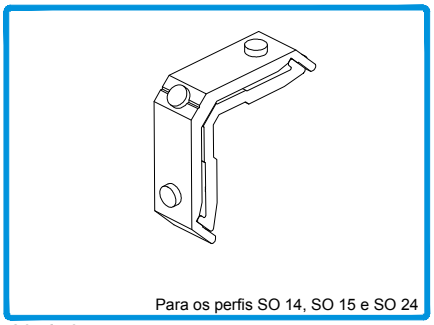


MONTAGEM DE AROS FIXOS - 1 RAIL
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 1 RAIL | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 1 RAIL



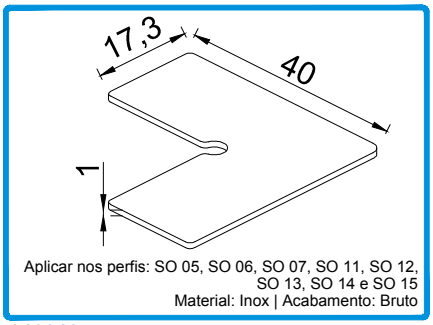
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

205172 ESQUADRO 18-2210-D



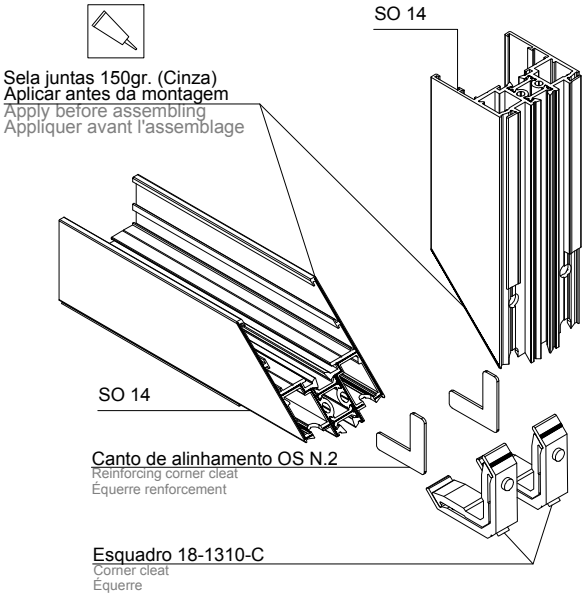
Para os perfis SO 14, SO 15 e SO 24

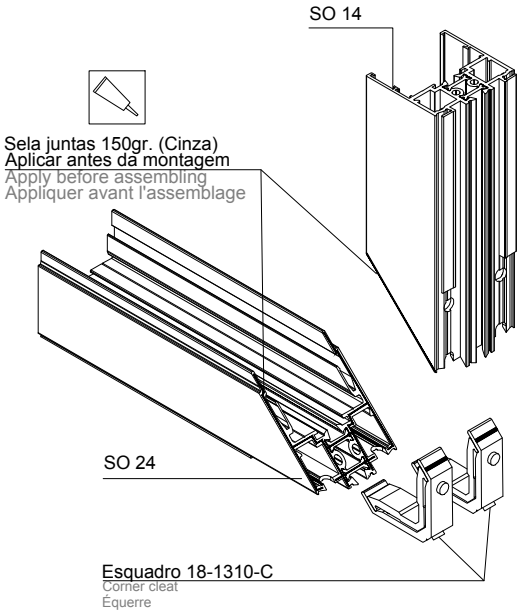
205173 ESQUADRO 18-1310-C



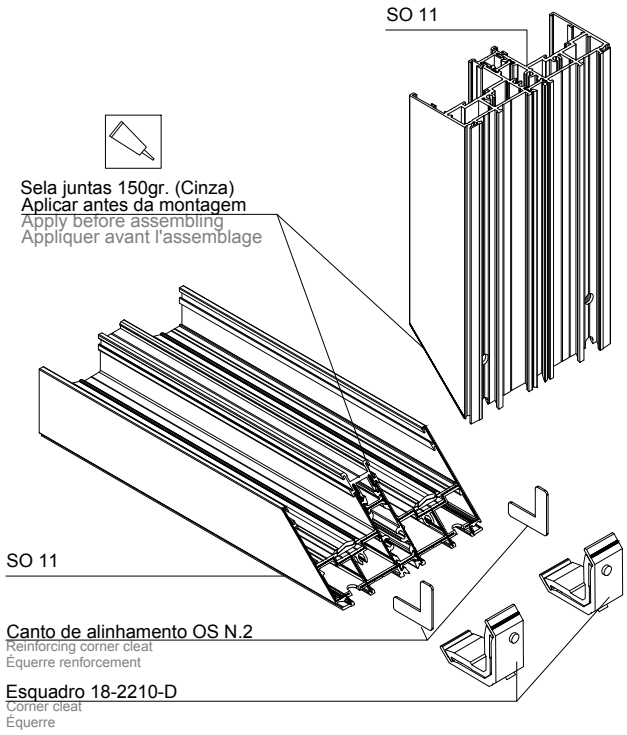
Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14 e SO 15
Material: Inox | Acabamento: Bruto

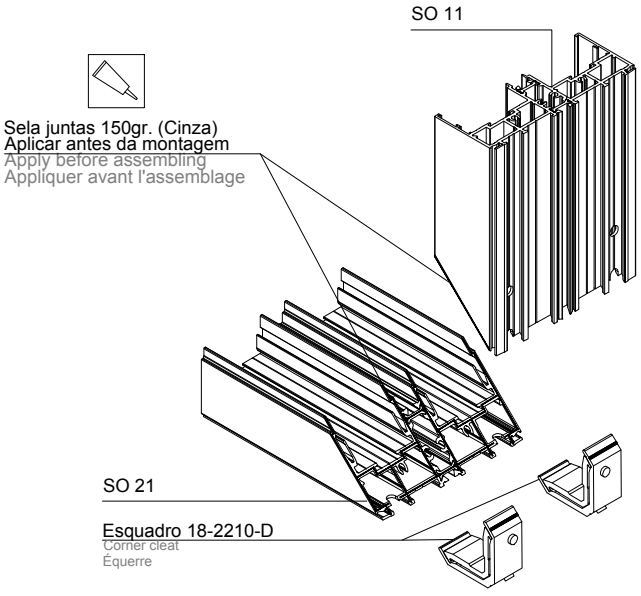
213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2



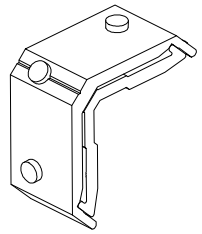


MONTAGEM DE AROS FIXOS - 2 RAILS
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 2 RAILS | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 2 RAILS



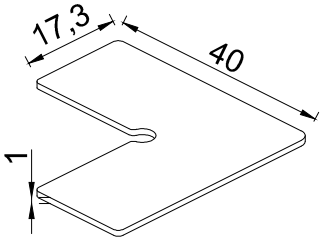


MONTAGEM DE AROS FIXOS - 3 RAILS
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 3 RAILS | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 3 RAILS



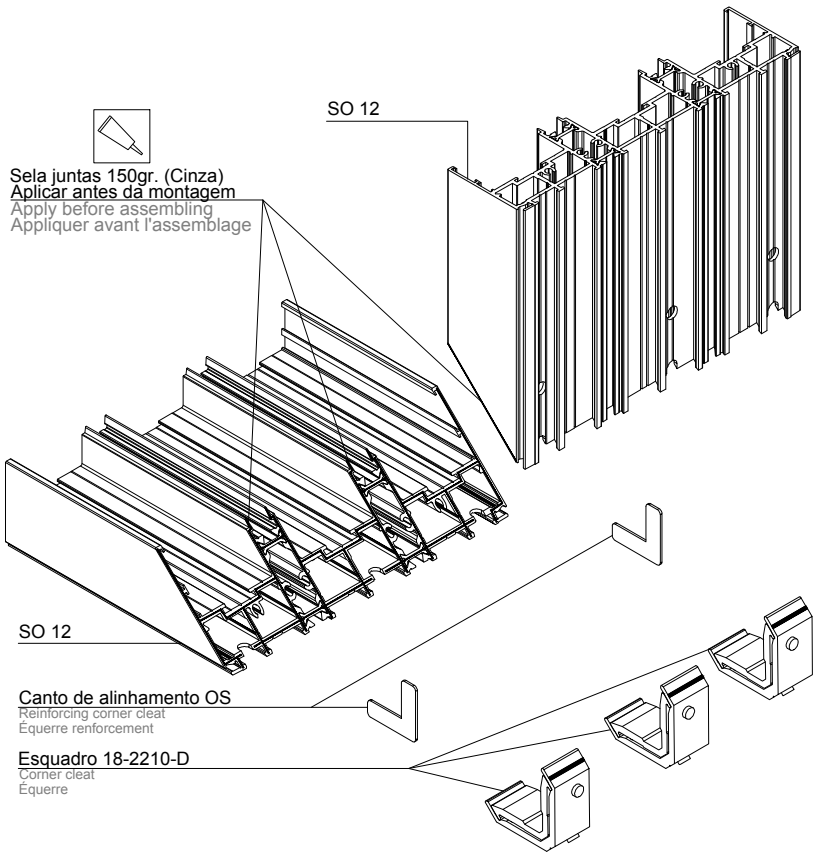
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

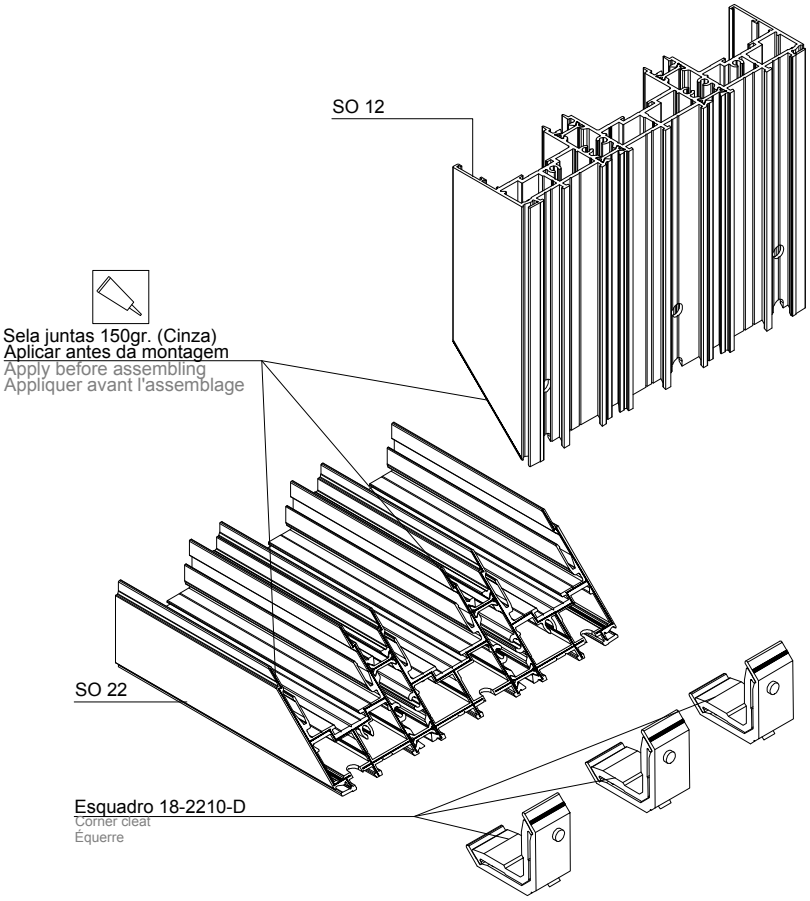
205172 ESQUADRO 18-2210-D



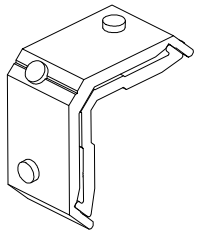
Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14 e SO 15
Material: Inox | Acabamento: Bruto

213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2



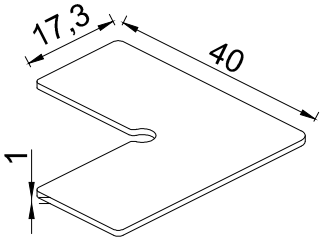


MONTAGEM DE AROS FIXOS - 4 RAILS
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 4 RAILS | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 4 RAILS



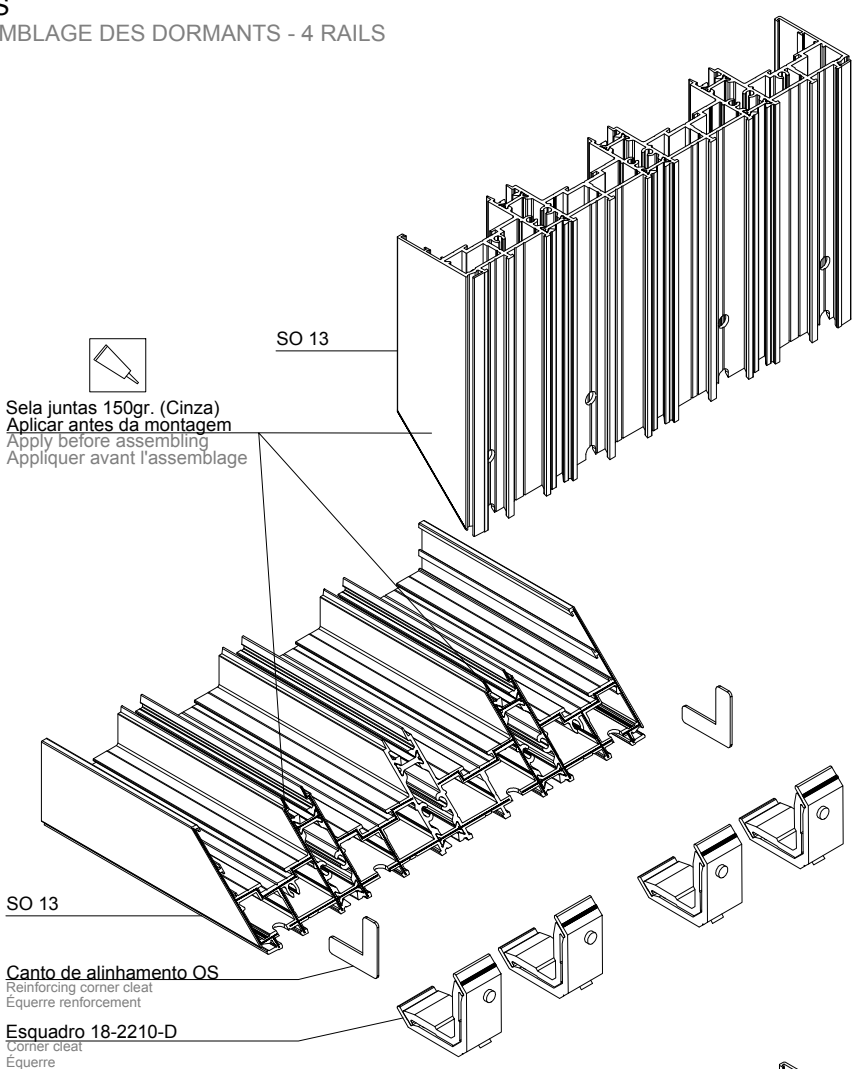
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

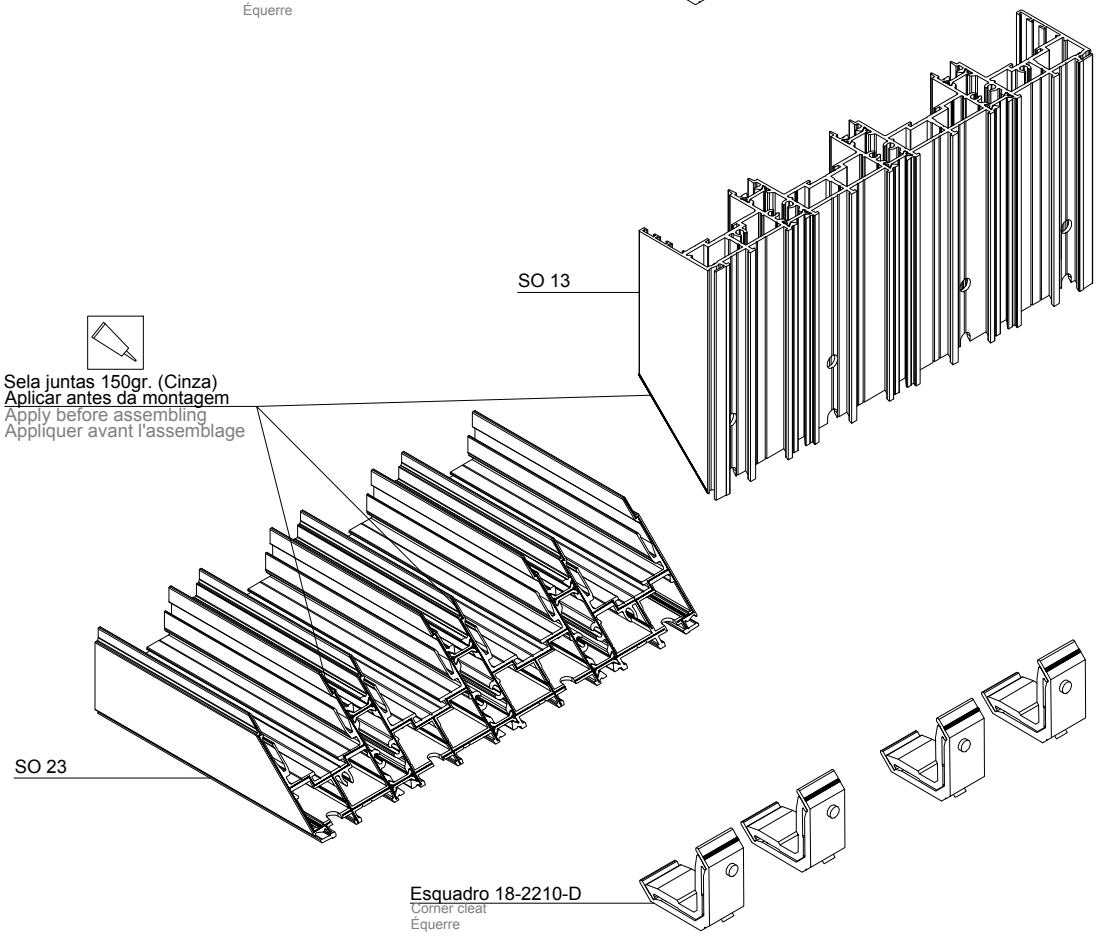
205172 ESQUADRO 18-2210-D



Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14 e SO 15
Material: Inox | Acabamento: Bruto

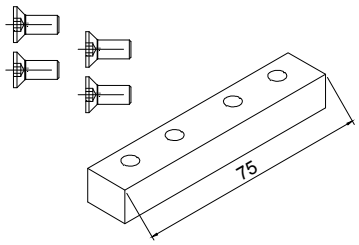
213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2





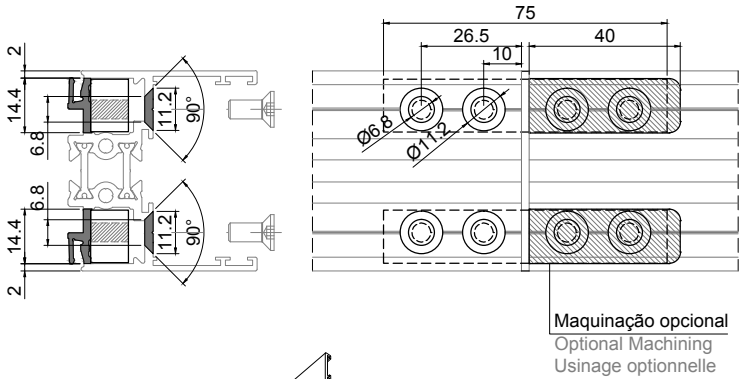
UNIÃO DO ARO 1 RAIL
1 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 1 RAIL

OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ

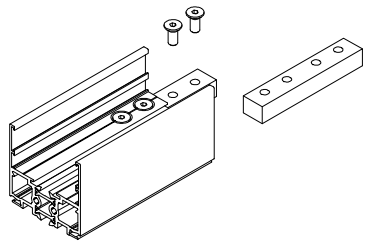


Aplicar nos perfis SO 14, 15, 24, 34, 44, 54 e 55
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

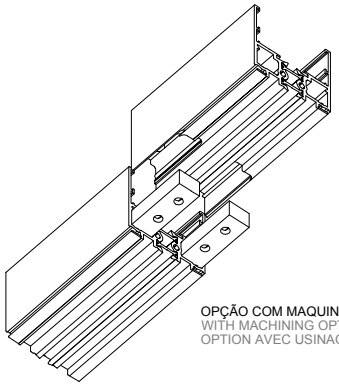
212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS



Maquinação opcional
Optional Machining
Usinage optionnelle

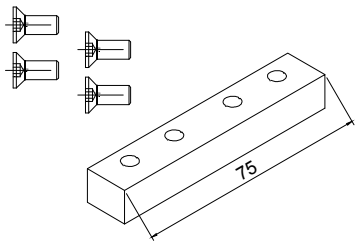


OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL
FRONT LINK OPTION
OPTION CONNECTION DE FACE



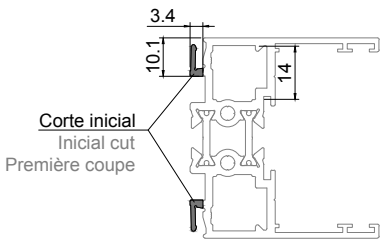
OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO
WITH MACHINING OPTION
OPTION AVEC USINAGE

OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ

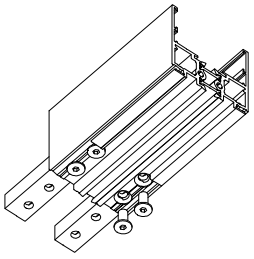


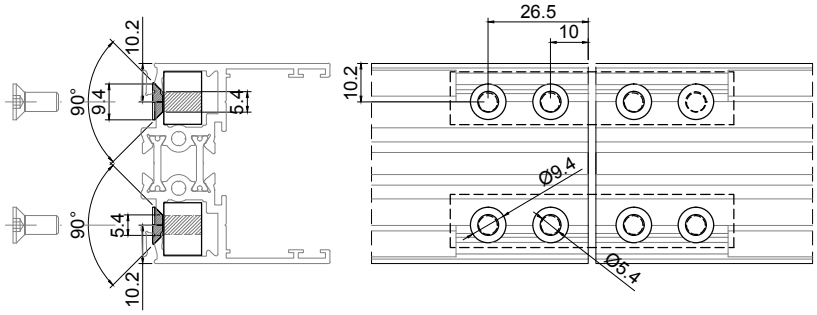
Aplicar nos perfis SO 14, 15, 24, 34, 44, 54 e 55
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS



Corte inicial
Inicial cut
Première coupe



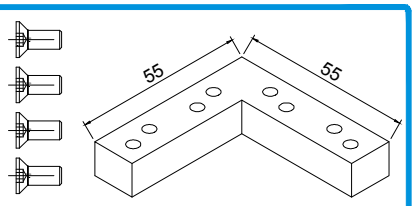


UNIÃO DO ARO 1 RAIL A 90º

90º 1 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 1 RAIL À 90º

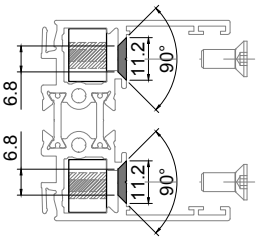
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ

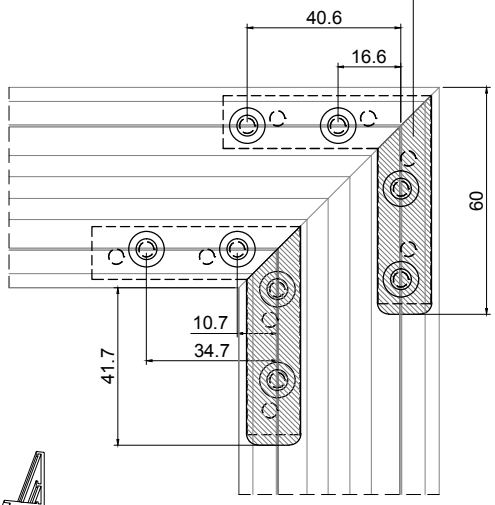


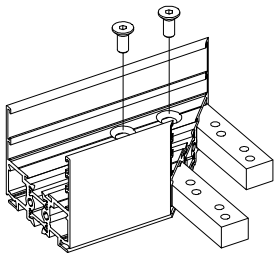
Aplicar nos perfis SO 14, 15, 24, 34, 44, 54 e 55, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS

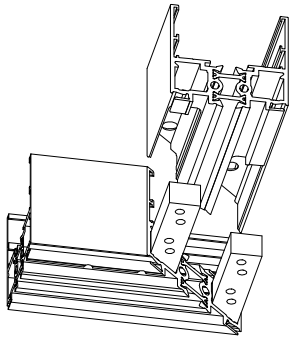


Maquinação opcional
Optional Machining
Usinage optionnelle

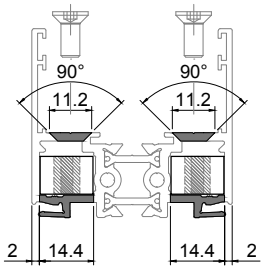




OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL
FRONT LINK OPTION
OPTION CONNECTION DE FACE

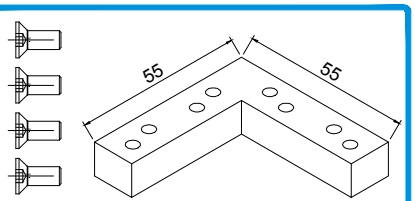


OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO
WITH MACHINING OPTION
OPTION AVEC USINAGE



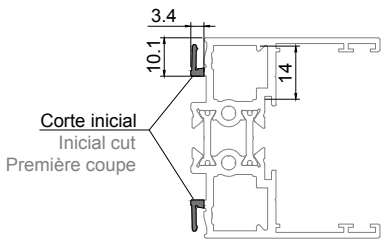
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

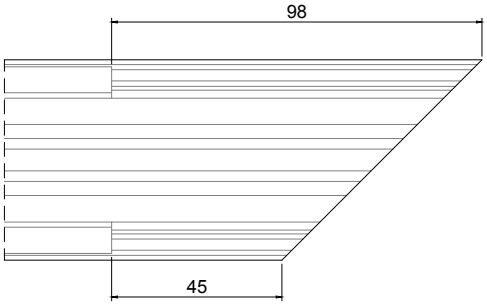
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ

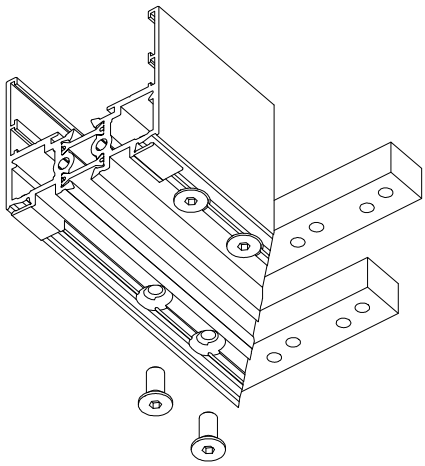


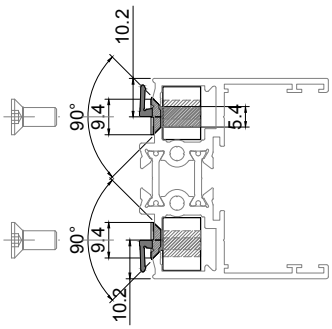
Aplicar nos perfis SO 14, 15, 24, 34, 44, 54 e 55, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

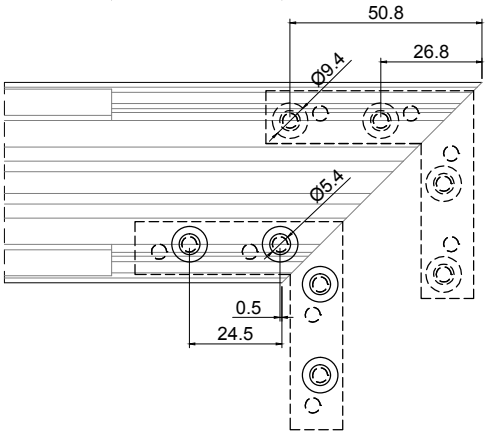
212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS





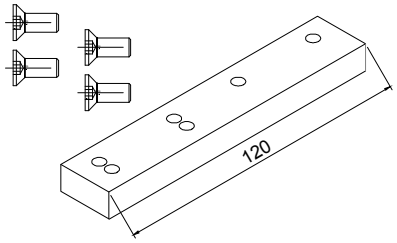






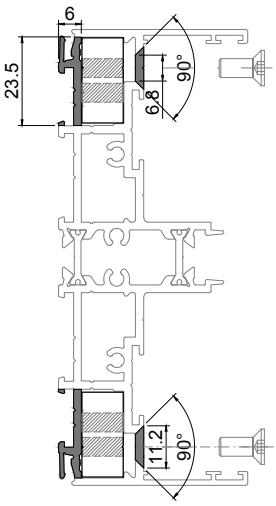
UNIÃO DO ARO 2 RAIL
2 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 2 RAIL

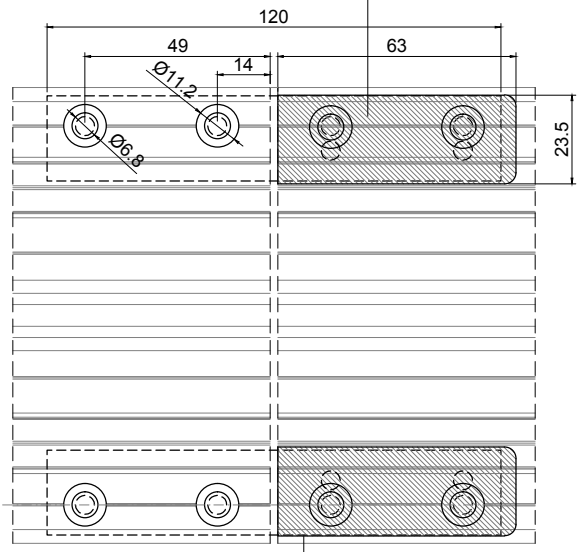
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ



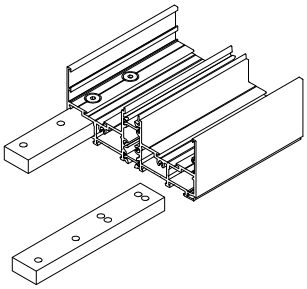
Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51 e 52
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

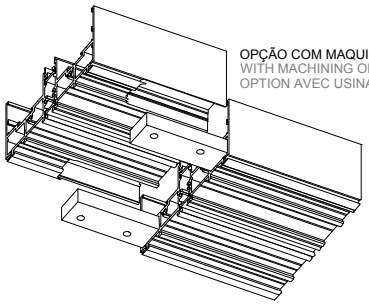
212953 CONJ. UNIÃO RETA OS





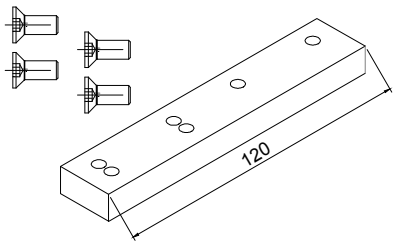
OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL
FRONT LINK OPTION
OPTION CONNECTION DE FACE





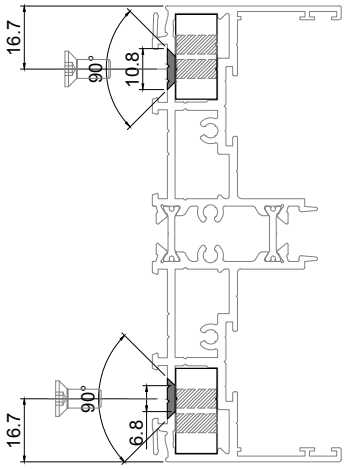
OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO
WITH MACHINING OPTION
OPTION AVEC USINAGE

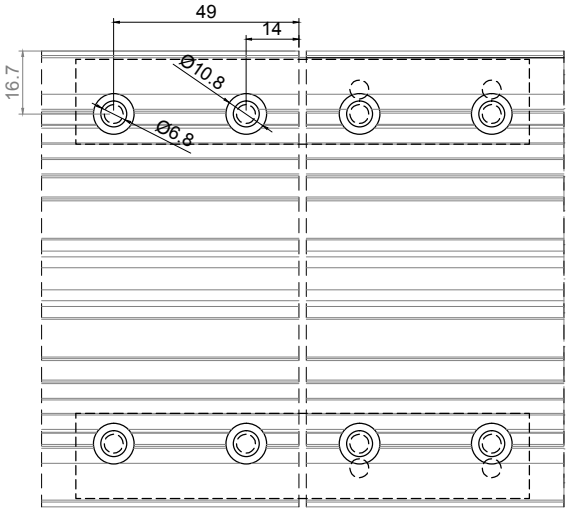
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ

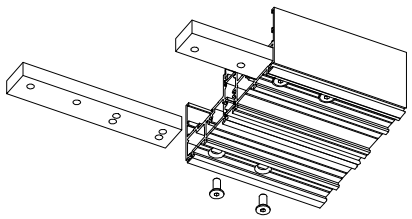


Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51 e 52
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212953 CONJ. UNIÃO RETA OS







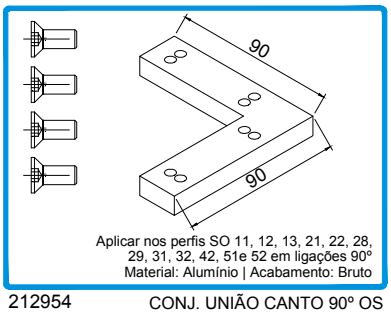
UNIÃO DO ARO 2 RAIL A 90º

90º 2 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 2 RAIL À 90º

Maquinação opcional
Optional Machining
Usinage optionnelle

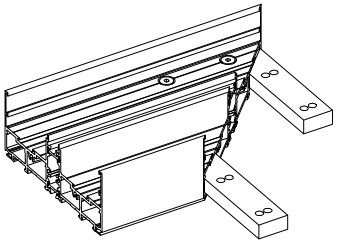
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ

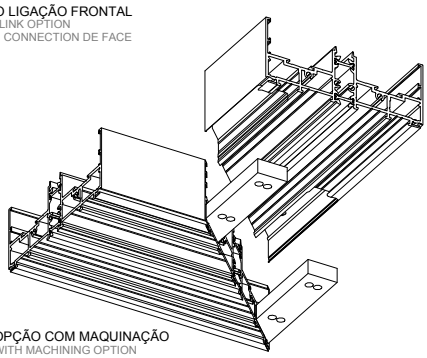


Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51e 52 em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

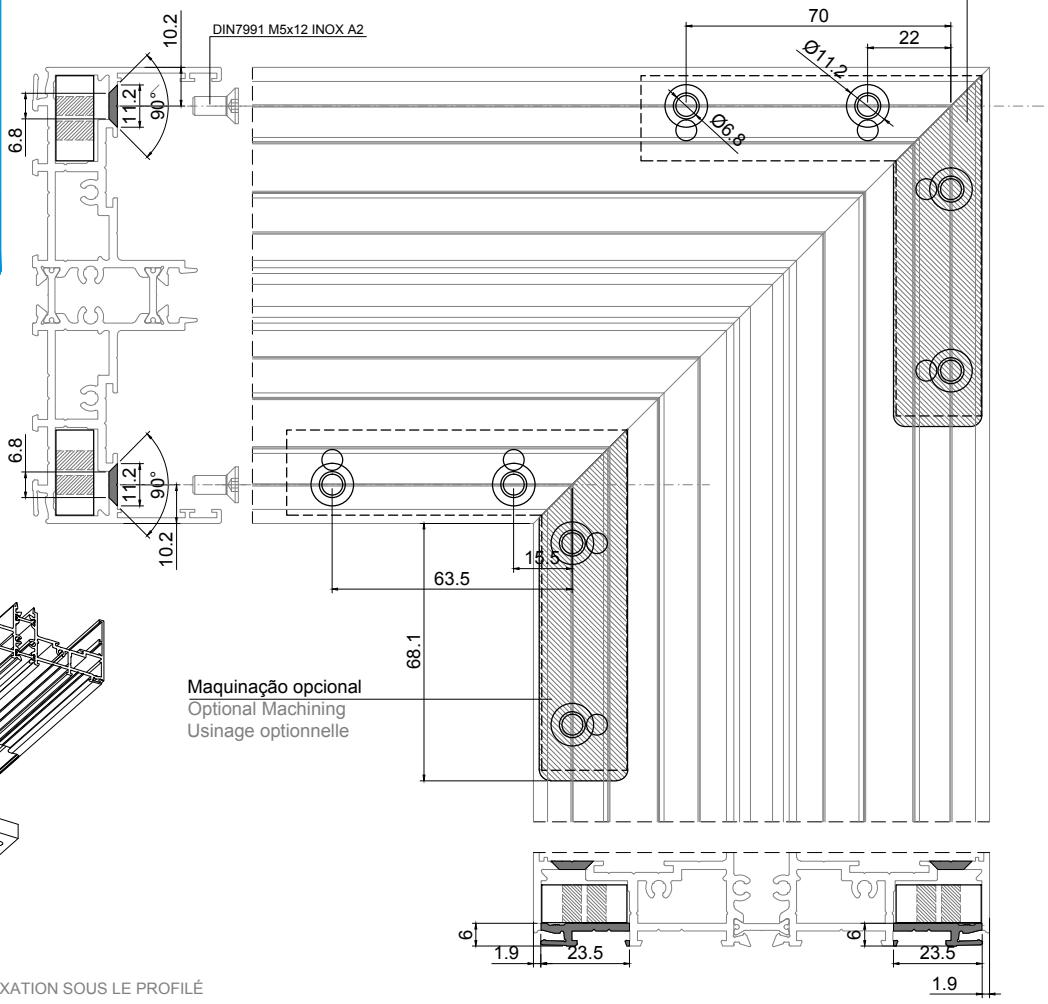
212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL
FRONT LINK OPTION
OPTION CONNECTION DE FACE

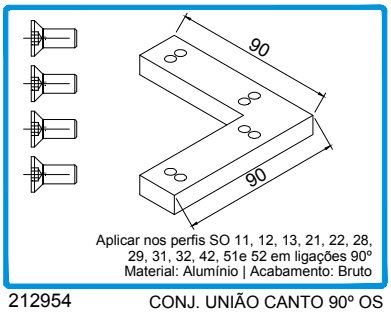


OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO
WITH MACHINING OPTION
OPTION AVEC USINAGE



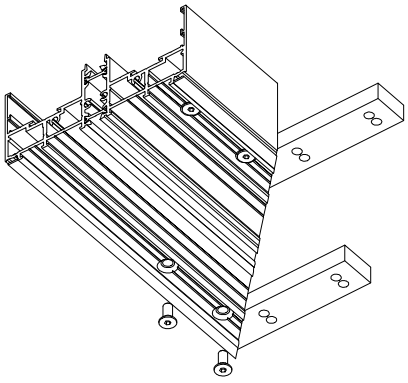
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

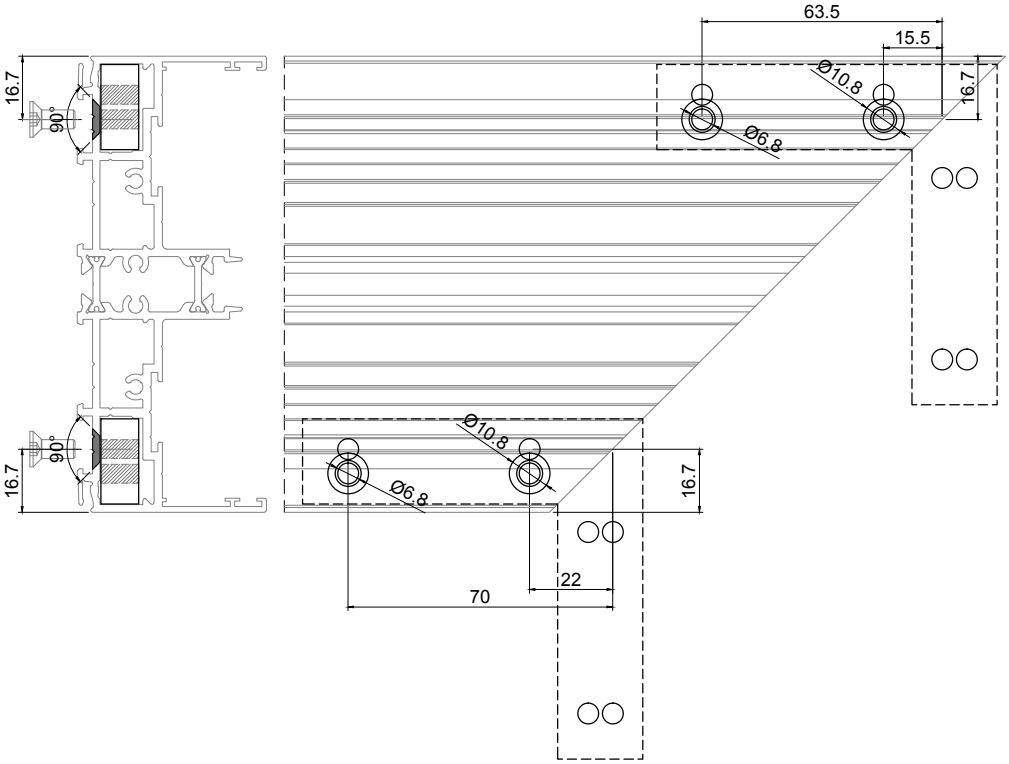
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51e 52 em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



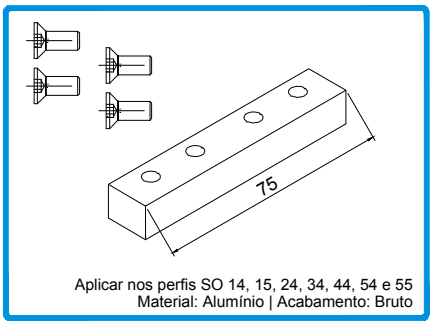


UNIÃO DO ARO 1 RAIL - SOLEIRA OCULTA

1 RAIL FRAME UNION - CONCEALED SILL | UNION DE CADRE 1 RAIL - SEUIL CACHÉE

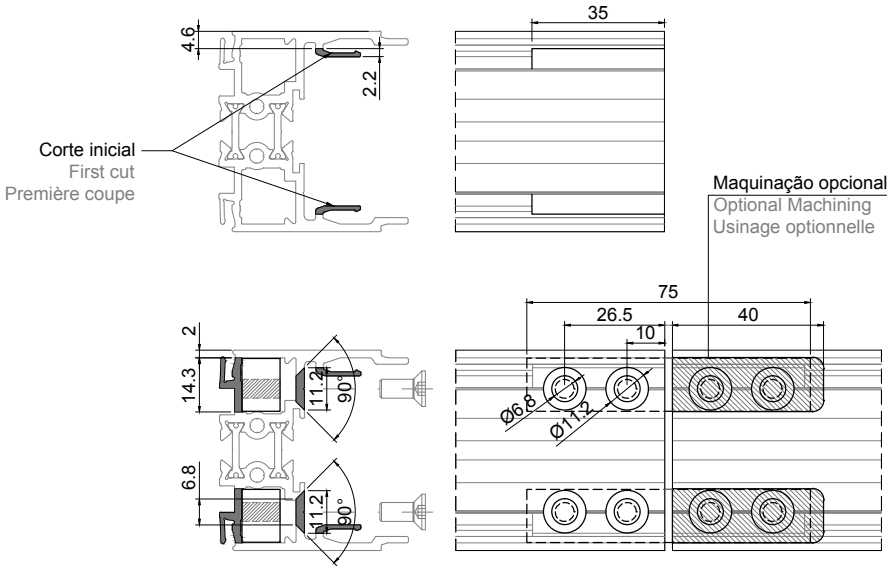
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ



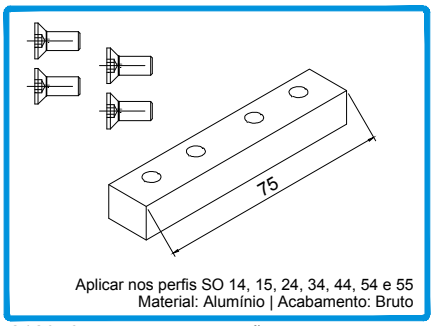
Aplicar nos perfis SO 14, 15, 24, 34, 44, 54 e 55
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS



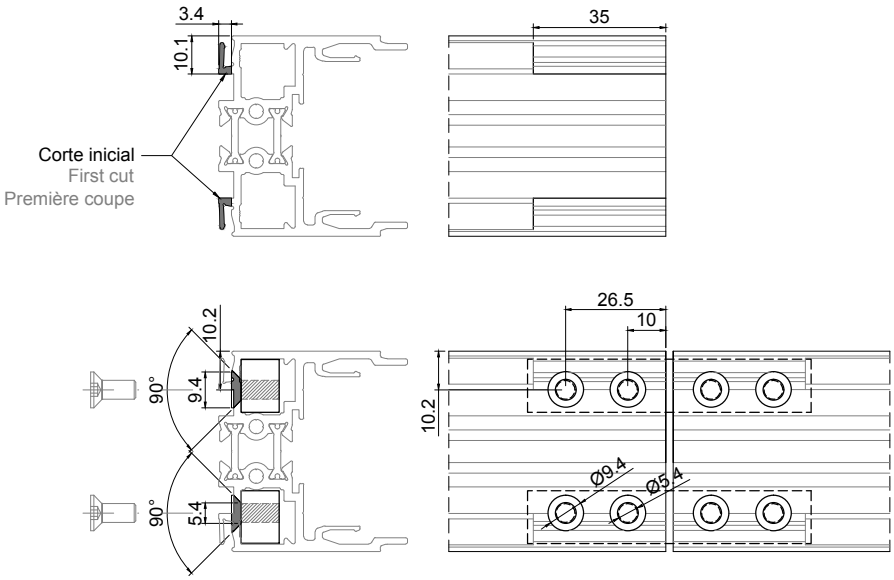
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



Aplicar nos perfis SO 14, 15, 24, 34, 44, 54 e 55
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS

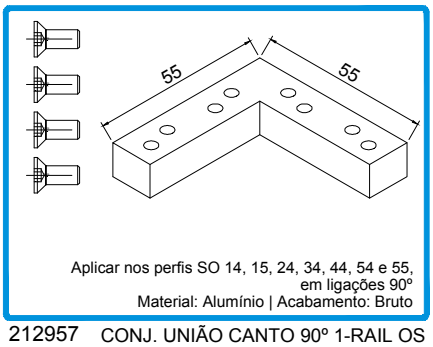


UNIÃO DO ARO 1 RAIL A 90º - SOLEIRA OCULTA

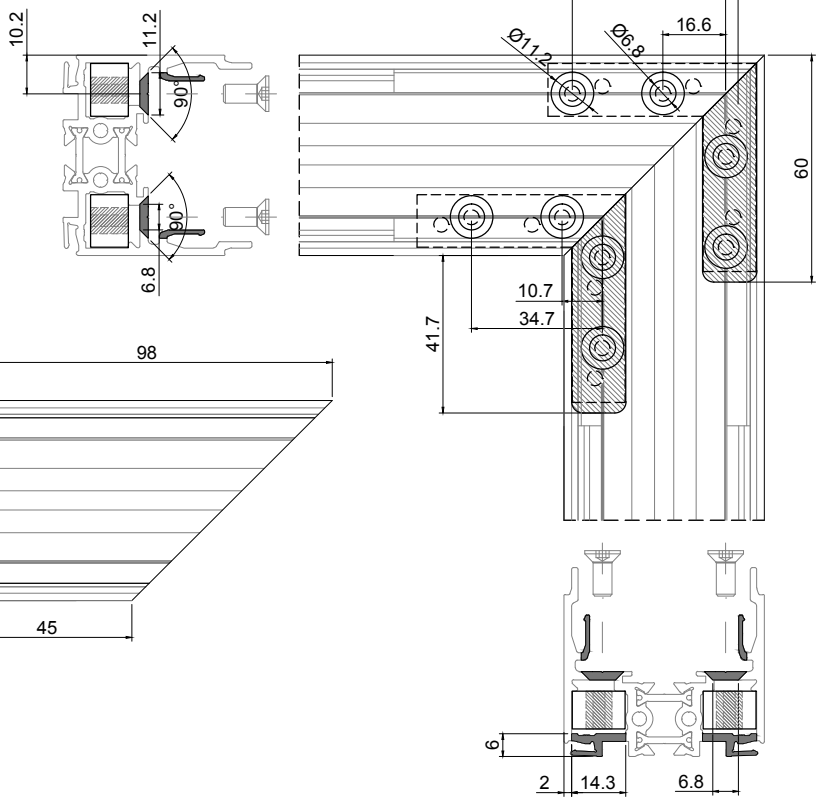
90º 1 RAIL FRAME UNION - CONCEALED SILL | UNION DE CADRE 1 RAIL À 90º - SEUIL CACHÉE

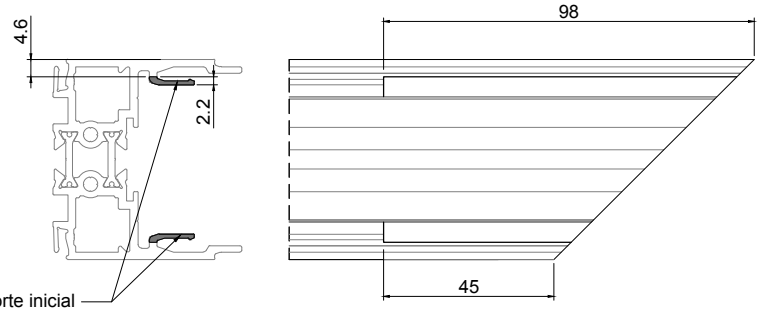
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ



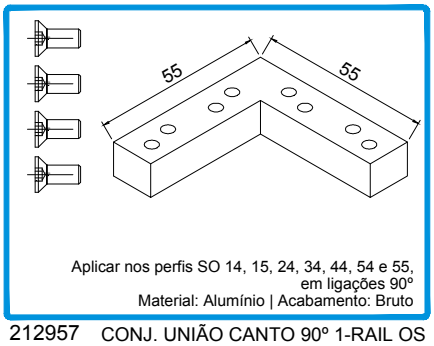
212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS



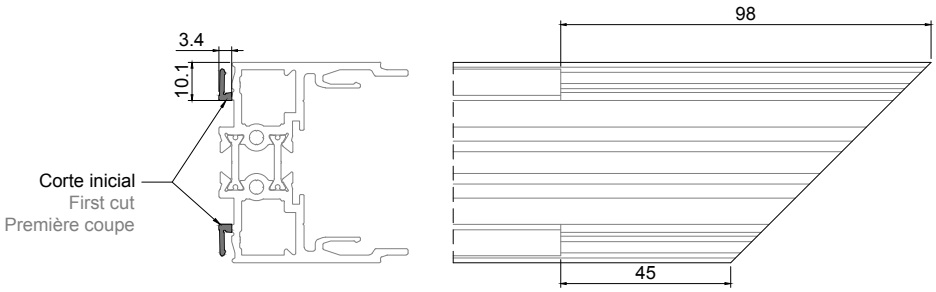


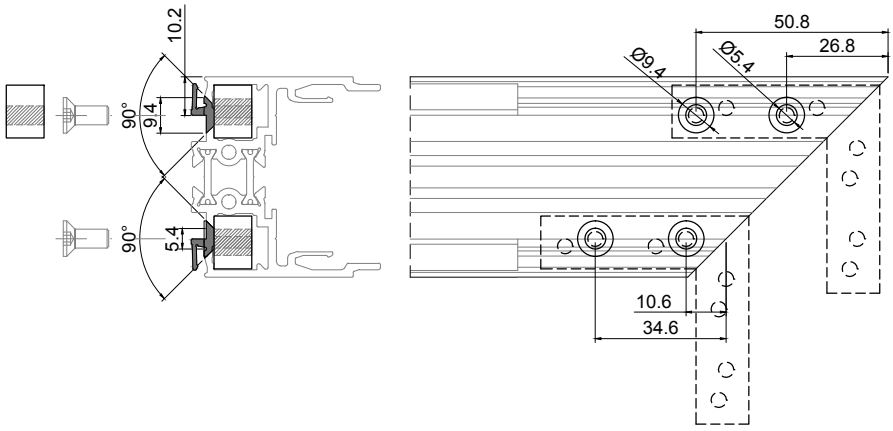
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS



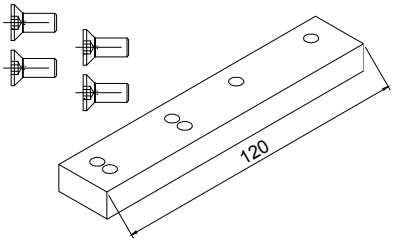


UNIÃO DO ARO 2 RAIL - SOLEIRA OCULTA

2 RAIL FRAME UNION - CONCEALED SILL | UNION DE CADRE 2 RAIL - SEUIL CACHÉE

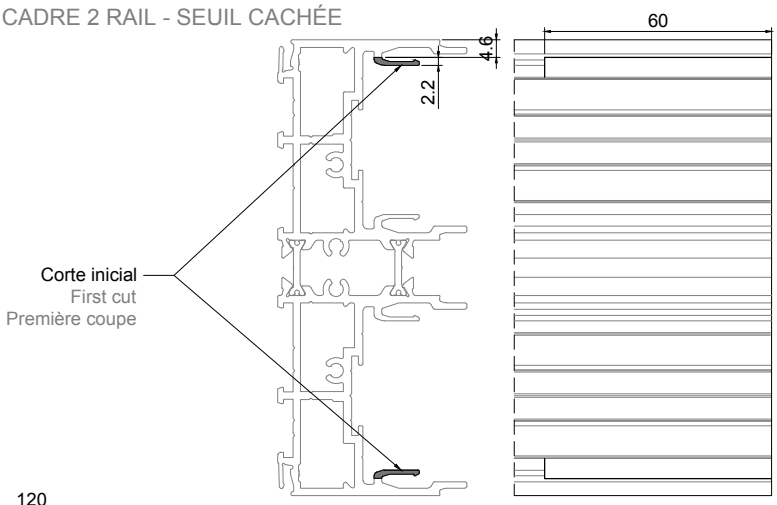
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

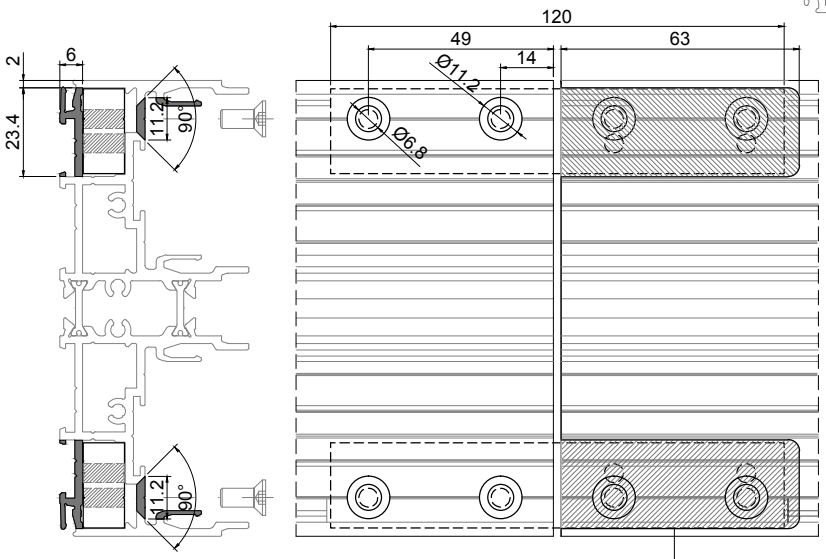
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ



Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51 e 52
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

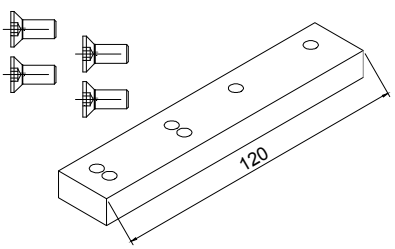
212953 CONJ. UNIÃO RETA OS





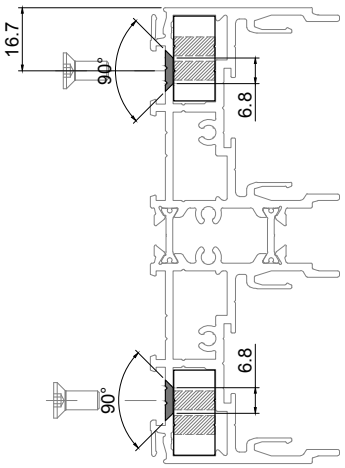
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

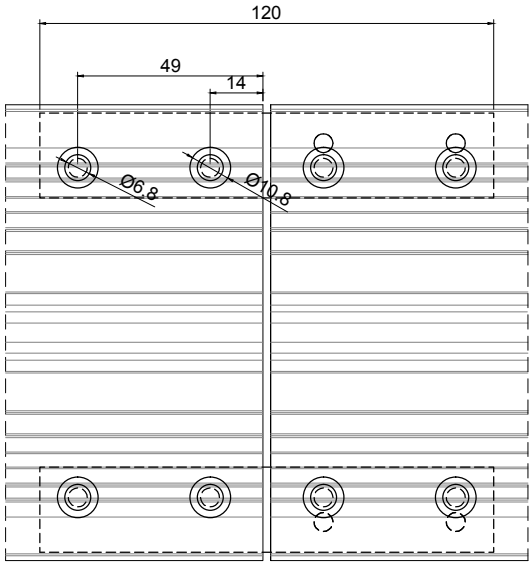
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51 e 52
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212953 CONJ. UNIÃO RETA OS



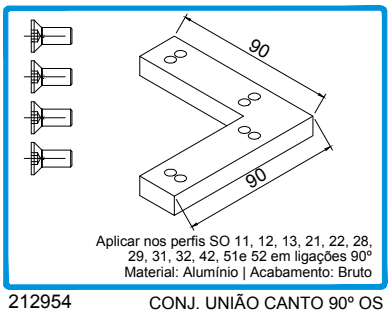


UNIÃO DO ARO 2 RAIL A 90º - SOLEIRA OCULTA

90º 2 RAIL FRAME UNION - CONCEALED SILL | UNION DE CADRE 2 RAIL À 90º - SEUIL CACHÉE

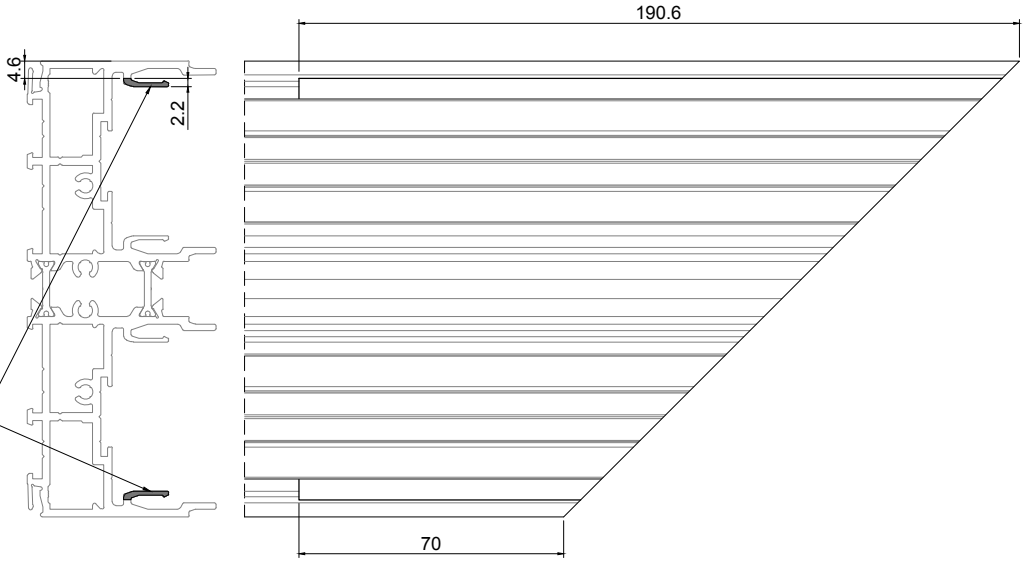
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL

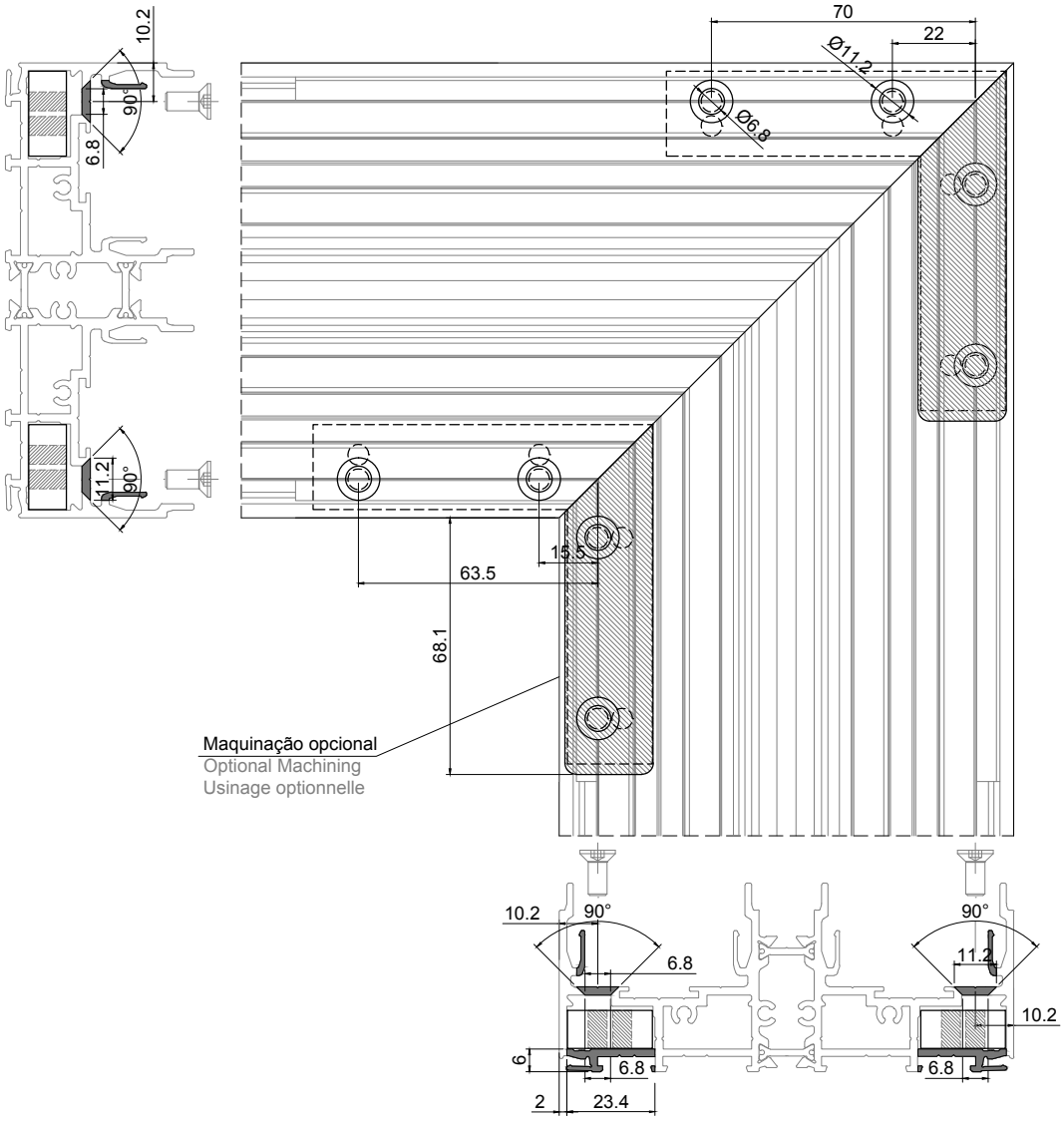
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ



Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51e 52 em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



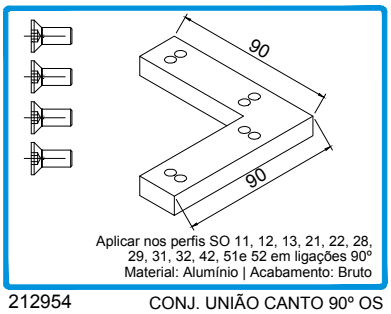


UNIÃO DO ARO 2 RAIL A 90º - SOLEIRA OCULTA

90º 2 RAIL FRAME UNION - CONCEALED SILL | UNION DE CADRE 2 RAIL À 90º - SEUIL CACHÉE

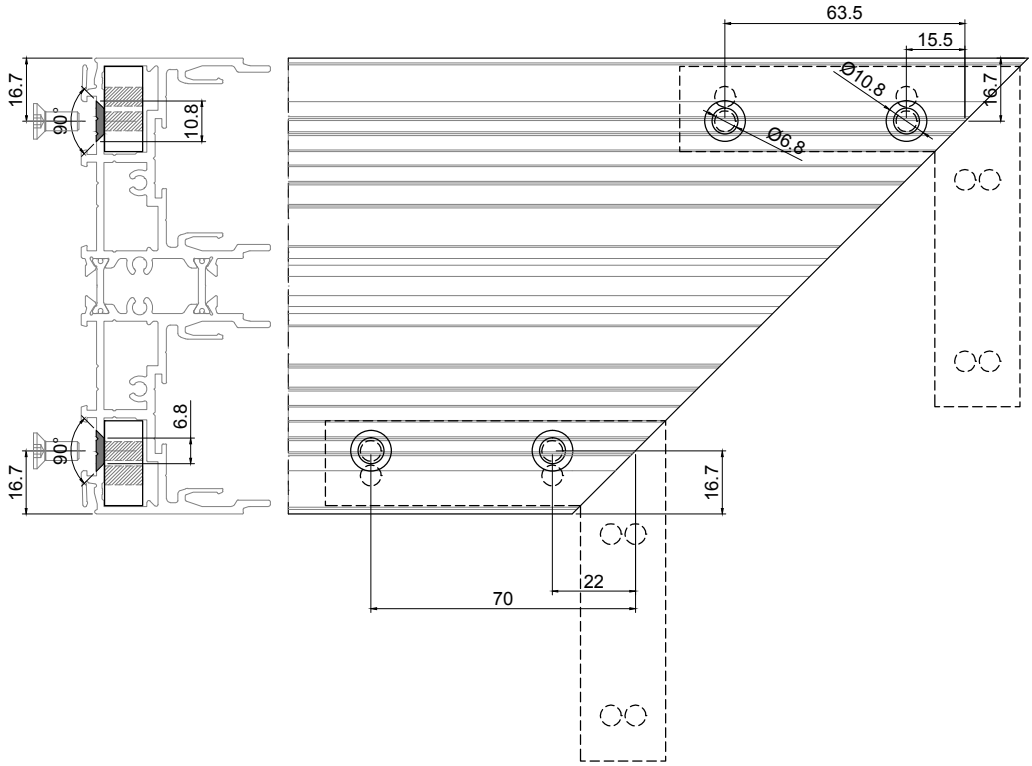
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL

BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



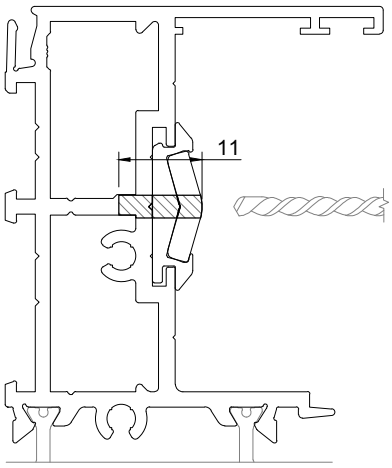
Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 21, 22, 28, 29, 31, 32, 42, 51e 52 em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

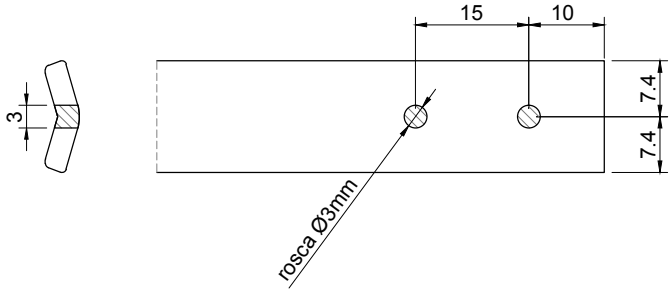
212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



MAQUINAÇÕES PARA EMENDA DA GUIA INOX
STAINLESS STEEL GUIDE EXPANSION AND MEND DETAIL
USINAGES POUR AMENDMENT DE LA GUIDE D'ACIER INOXYDABLE

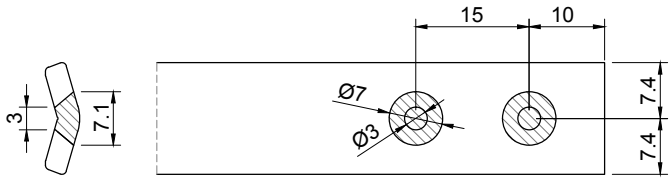
PASSO | STEP | ÉTAPE 1:
Com a guia aplicada no vedante e na soleira, furar conforme esquema e abrir rosca M3 no alumínio.
With the guide applied in the seal and the sill, drill as per the scheme and thread in the alumum.
Avec le guide appliqué sur le joint et le seuil, percez selon le schéma et filetage en aluminium.





PASSO | STEP | ÉTAPE 2:
Retirar a guia do vedante e escarear os furos conforme esquema.
Remove the guide from the joint and countersink the holes according to the scheme.
Retirez le guide de joint et fraiser les trous selon le schéma.

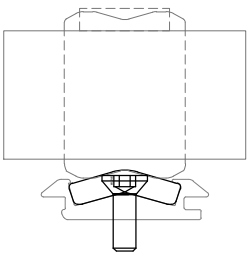
Desta forma conseguimos garantir que os parafusos ficam embutidos na guia e não comprometem o deslizamento dos carrinhos.
This way we can ensure that the screws are embedded in the guide and do not compromise the sliding of the roller bearings.
De cette façon, nous pouvons nous assurer que les vis sont encastrées dans le guide et ne compromettent pas le glissement des rouleaux.

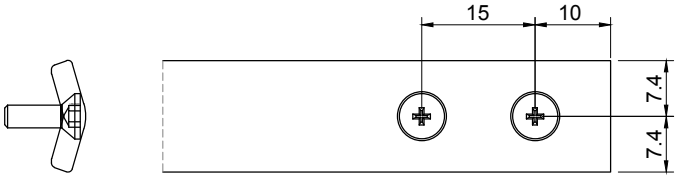


PASSO | STEP | ÉTAPE 3:
Com a guia novamente no vedante e na soleira, aplicar os parafusos.
With the guide back on the seal and the threshold, apply the screws.
Avec le guide en arrière sur le joint et le seuil, appliquez les vis.



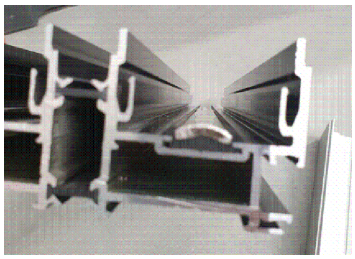
290016 PARAFUSO FIXAÇÃO DE TOPOS

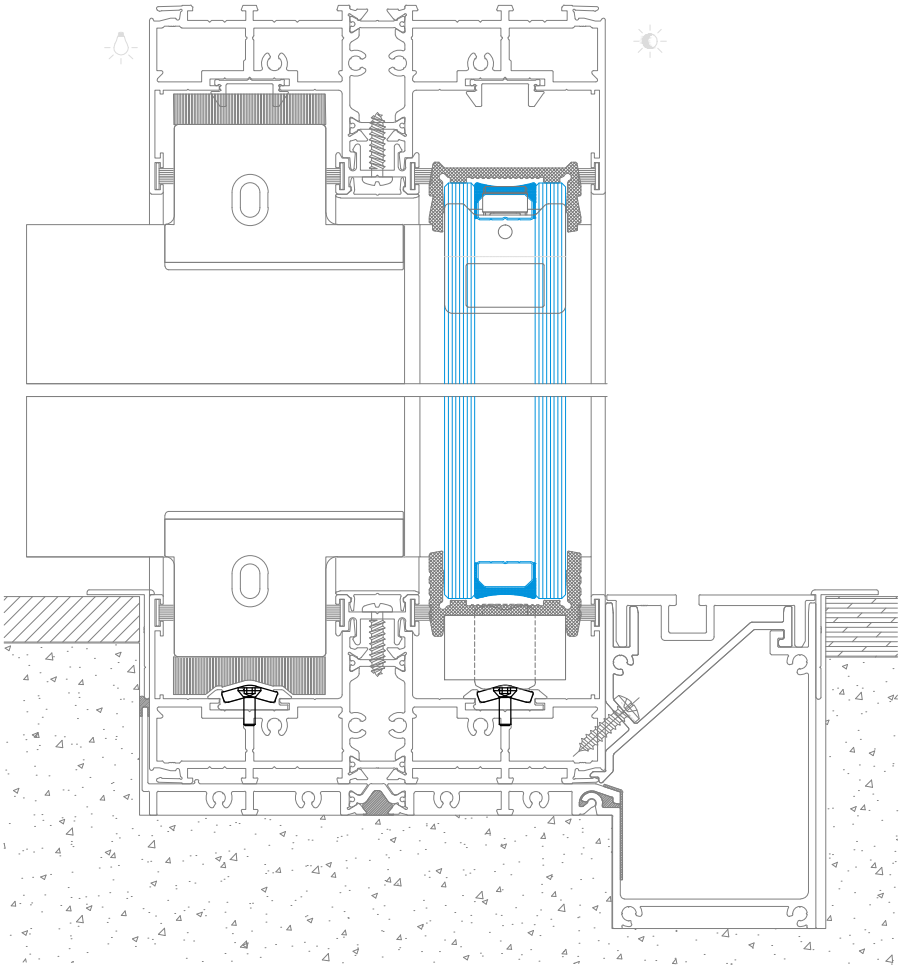


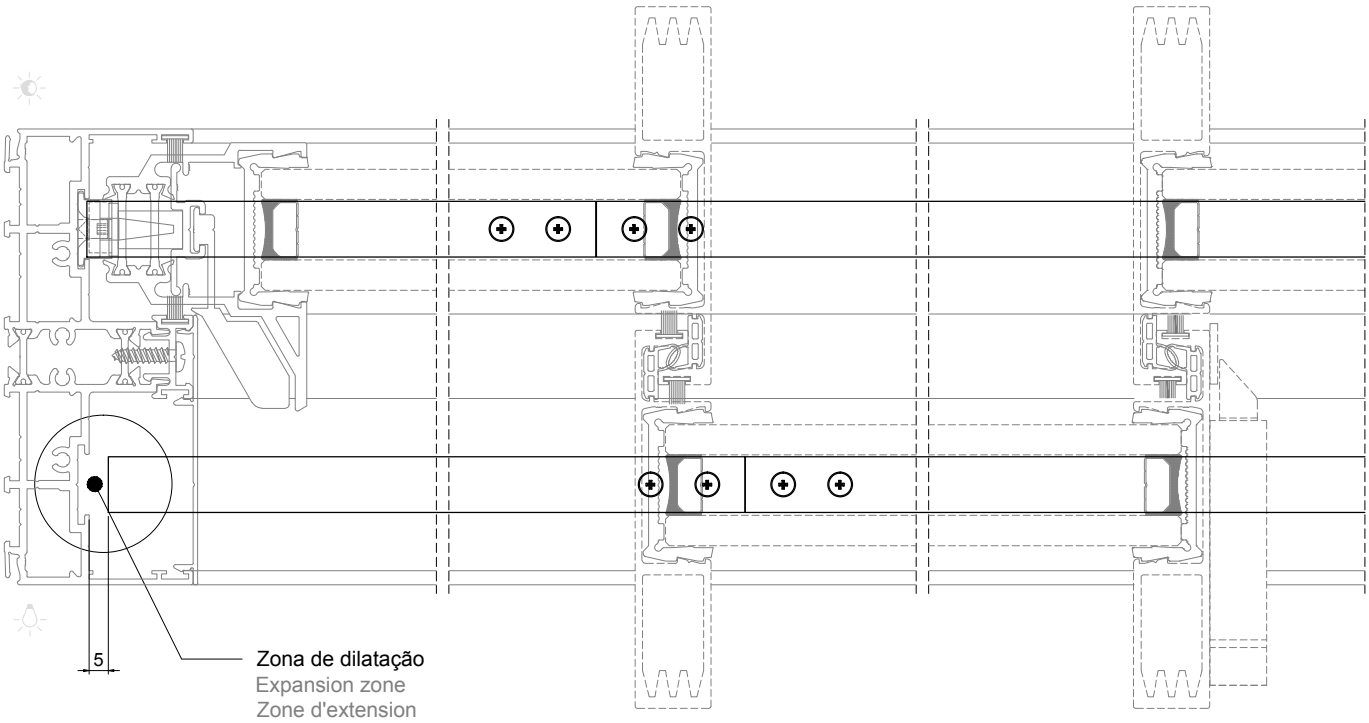


PORMENOR DE DILATAÇÃO E EMENDA DA GUIA INOX
STAINLESS STEEL GUIDE EXPANSION AND MEND DETAIL
DÉTAIL DE DILATATION ET AMENDMENT DE LA GUIDE D'ACIER INOXYDABLE



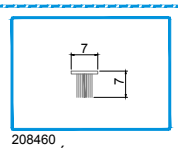






NOTA: Solução a considerar quando a dimensão do vão é superior ao comprimento do perfil guia.
NOTE: Solution to consider when the frame dimension is greater than the guide profile length.
NOTE: Solution à considérer lorsque la dimension de travée est supérieure à la longueur du profilé de la guide.

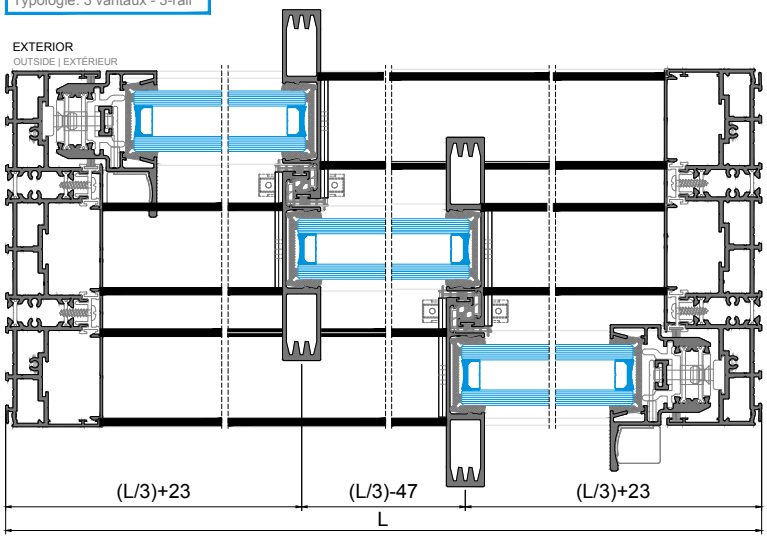
POSICIONAMENTO DOS CORTA-VENTO
CENTRAL GASKET POSITIONING
POSITIONNEMENT DES BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ



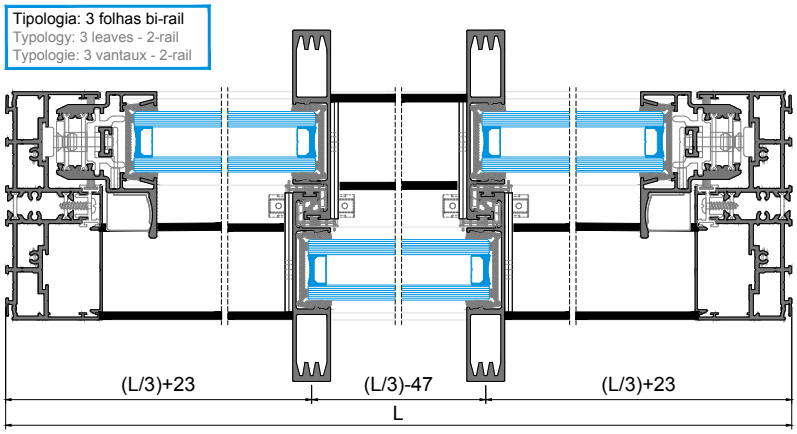
208460
PELÚCIA 7x7 S-FIN
PILE SEAL
JOINT BROSSE

ZONA SEM PELÚCIA
AREA WITHOUT PILE SEAL
ZONE SANS JOINT BROSSE

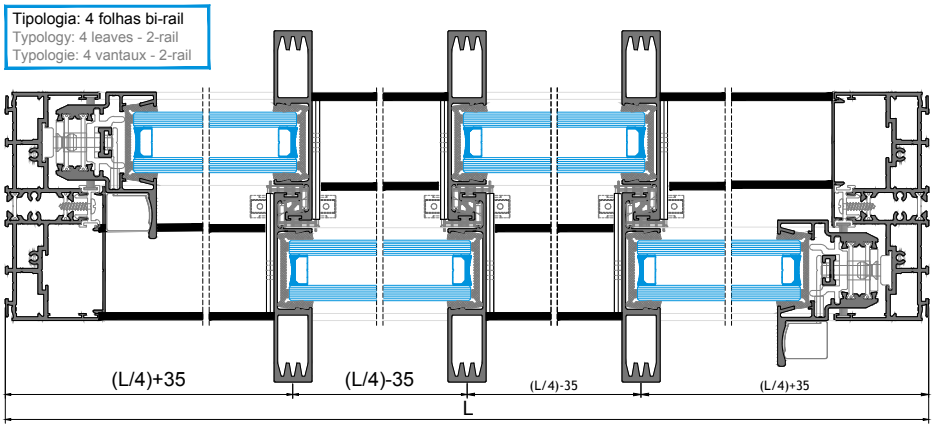
Tipologia: 3 folhas tri-rail
Typology: 3 leaves - 3-rail
Typologie: 3 vantaux - 3-rail

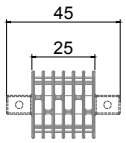


Tipologia: 3 folhas bi-rail
Typology: 3 leaves - 2-rail
Typologie: 3 vantaux - 2-rail

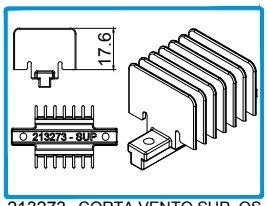


Tipologia: 4 folhas bi-rail
Typology: 4 leaves - 2-rail
Typologie: 4 vantaux - 2-rail

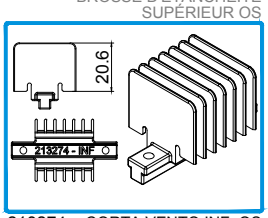




CORTA VENTO OS
CENTRAL GASKET OS
BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ

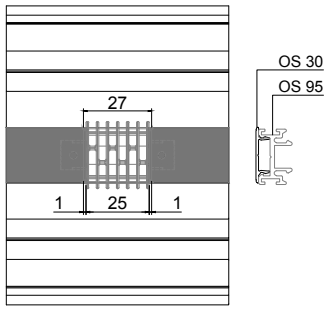


213273 CORTA VENTO SUP. OS
UPPER CENT. GASKET OS
BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ
SUPÉRIEUR OS



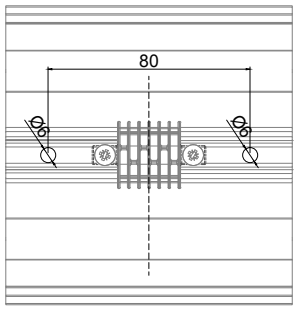
213274 CORTA VENTO INF. OS
LOWER CENT. GASKET OS
BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ
INFÉRIEUR OS

PORMENOR DE APLICAÇÃO
APPLICATION DETAIL
DÉTAIL D'APPLICATION



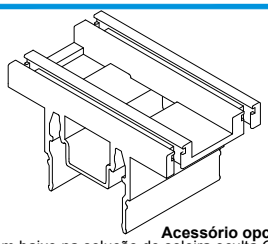
Interromper os perfis OS 30 e OS 95 em 27mm
Interrupt the OS 30 and OS 95 profiles in 27mm
Arrêter des profilés OS 30 et OS 95 en 27mm

DRENAGEM DO CORTA-VENTO
CUT WIND DRAINAGE
DRAINAGE DU BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ



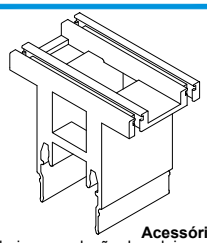
Execução de 2 furos no aro fixo com 6mm, distanciados de 40mm do centro do corta vento, para cada um dos lados
Execution of 2 holes with 6mm in the fixed frame, 40mm apart from the center of the cut wind, for each side
Exécution de deux trous dans le châssis fixe avec 6 mm, 40 mm en dehors du centre du brosse d'étanchéité, pour chaque côté

POSICIONAMENTO DOS CORTA-VENTO INFERIORES PARA SOLEIRA OCULTA
INFERIOR CENTRAL GASKET POSITIONING FOR CONCEALED SILL
POSITIONNEMENT DES BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ INFÉRIEURES POUR SEUIL CACHÉE



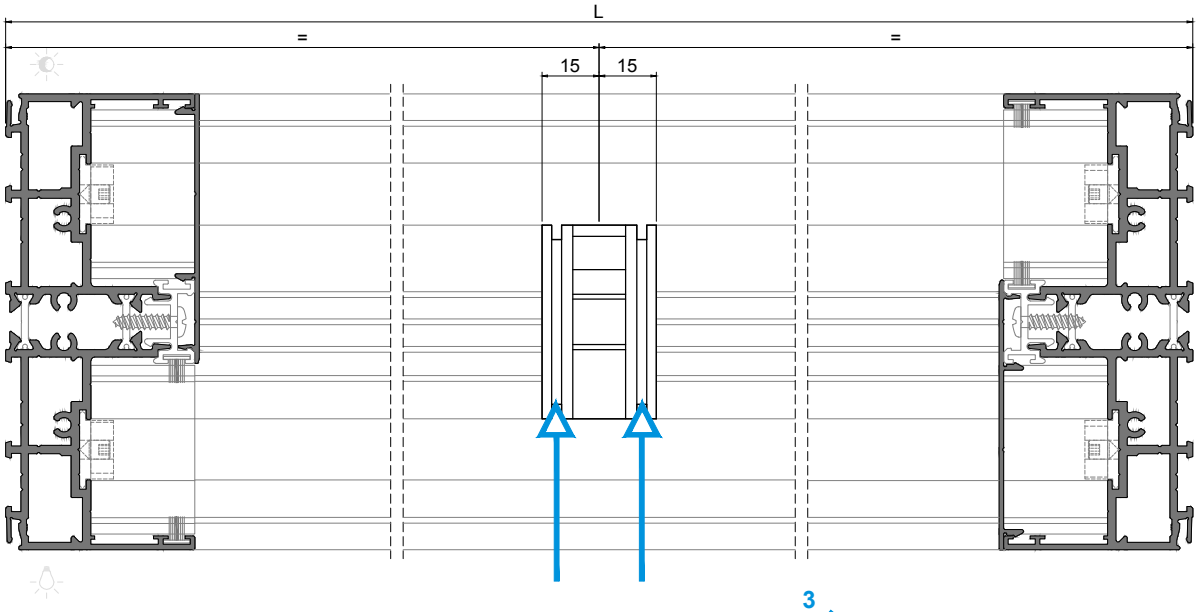
Acessório opcional
Aplicar em baixo na solução de soleira oculta OS 08
Necessário aplicar pelúcia 4x8 (não incluída)
Acabamento: Preto | Material: Poliamida

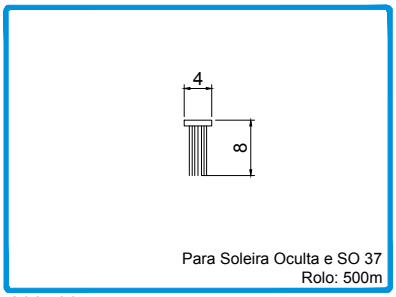
213281 CORTA VENTO SOL. OCULTA OS 08



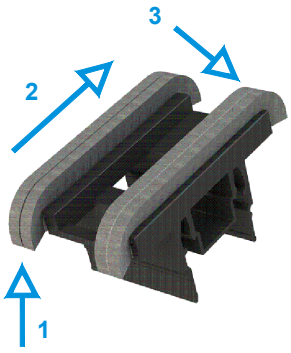
Acessório opcional
Aplicar em baixo na solução de soleira oculta OS 18
Necessário aplicar pelúcia 4x8 (não incluída)
Acabamento: Preto | Material: Poliamida

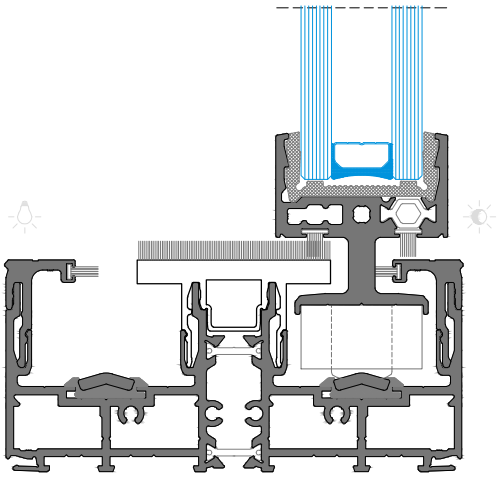
213275 CORTA VENTO SOL. OCULTA OS 18

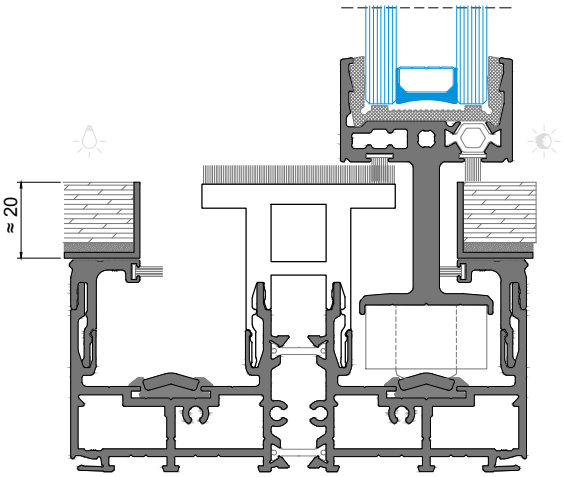




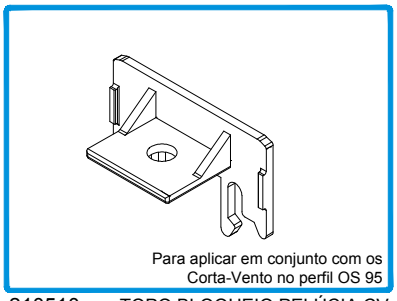
208468 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Cinza
208469 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Preta





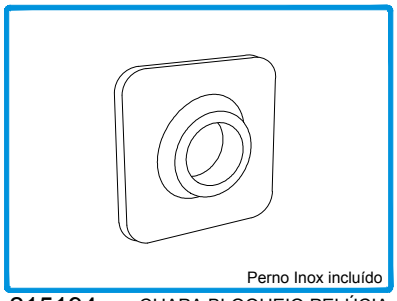


POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA
PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE



Para aplicar em conjunto com os Corta-Vento no perfil OS 95

210510 TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV
PILE SEAL LOCK END-CAP CV
EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV

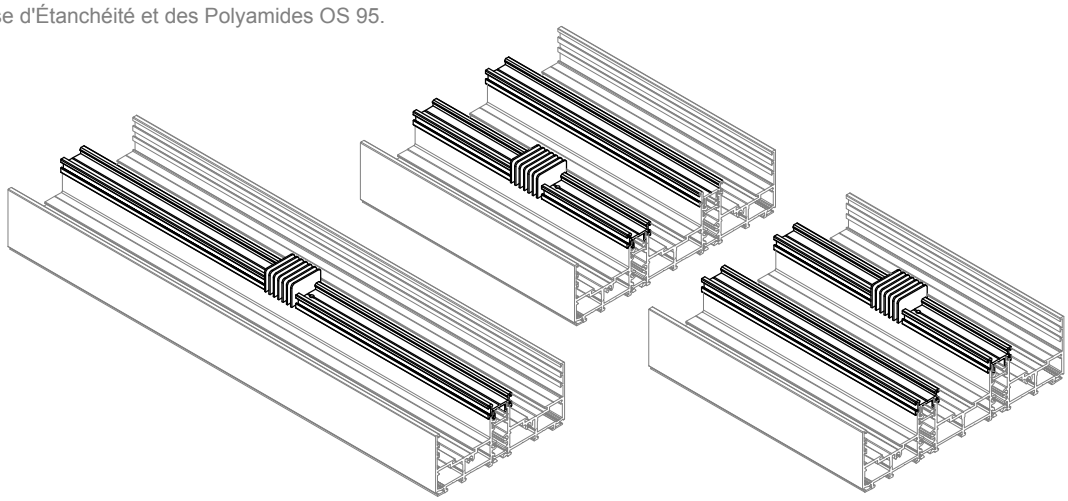


Perno Inox incluído

215194 CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA
PILE SEAL LOCK PLATE
PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE

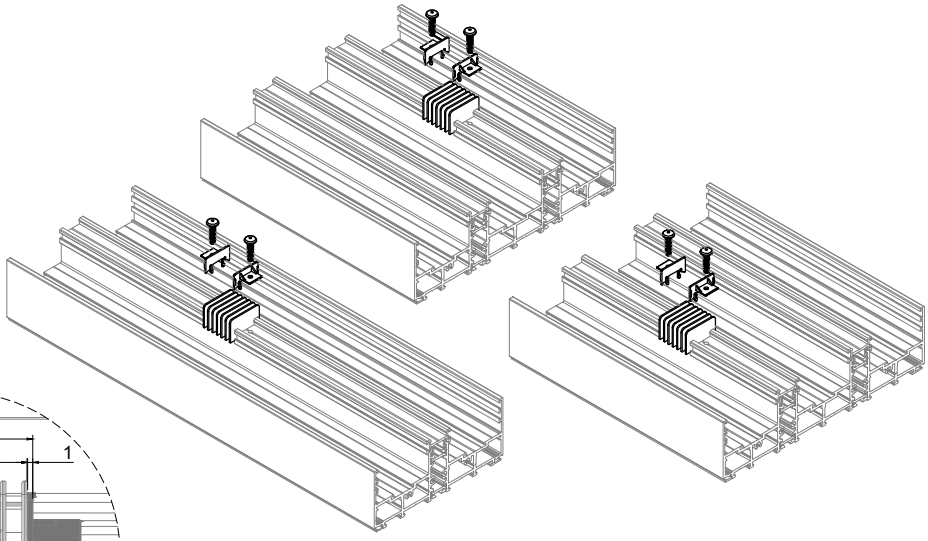
PASSO | STEP | ÉTAPE 1:

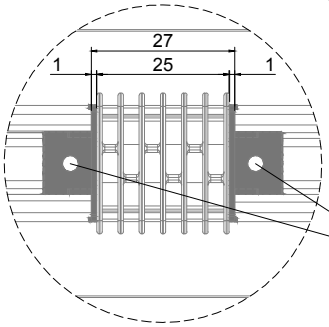
Colocar os Corta-vento e as Poliamidas OS 95.
Place the Cut-wind and the OS 95 Polyamides.
Installer les Brosse d'Étanchéité et des Polyamides OS 95.



PASSO | STEP | ÉTAPE 2:

Aplicar um Topo Bloqueio Pelúcia CV de cada lado do Corta-Vento e fixar com paraf. CQ DIN7981 2,9x22 ou silicone.
Apply one PILE SEAL Lock End-cap CV on each side of the Cut-wind and fix with screw CQ DIN7981 2,9x22 or silicone.
Appliquez un Embout de Verrouillage de Joint Brosse CV de chaque côté du et fixe avec vis CQ DIN7981 2,9x22 ou du silicone.





PARAFUSO CQ DIN7981 2.9x22 OU SILICONE
SCREW CQ DIN7981 2.9x22 OR SILICONE
VIS CQ DIN7981 2.9x22 OU SILICONE

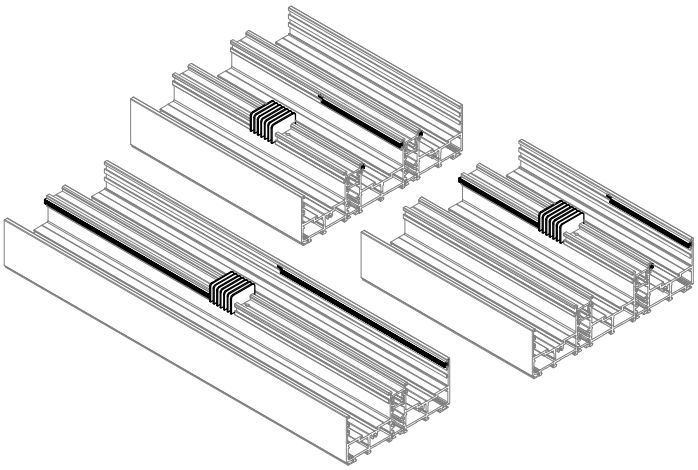
POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA
PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE

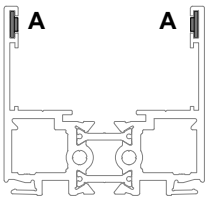
PASSO | STEP | ÉTAPE 3:

Introduzir uma Chapa Bloqueio Pelúcia **(A)** em cada canal de pelúcia do perfil. Colocar de seguida a pelúcia até alcançar o fim da zona onde estarão as folhas móveis na posição fechada (aproximadamente na linha do corta-vento). Fixar a chapa de bloqueio através do perno.

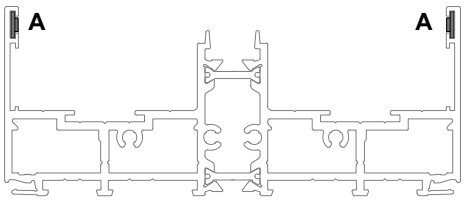
Insert a PILE SEAL Lock Plate (A) in each PILE SEAL channel of the profile. Then place the PILE SEAL until it reaches the end of the area where the movable leaves will be in the closed position (approximately on the cut-wind line). Secure the locking plate with the pin.

Insérez une Plaque de Verrouillage de Joint Brosse (A) dans chaque canal de joint brosse du profilé. Placez ensuite la joint jusqu'à ce qu'elle atteigne l'extrémité de la zone où les vantaux mobiles seront en position fermée (approximativement sur la ligne de brosse d'étanchéité). Bloquez la plaque de verrouillage avec la goupille.

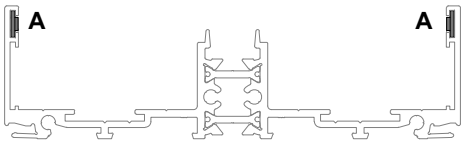




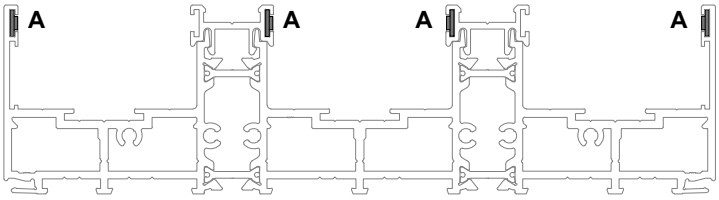
SO 14



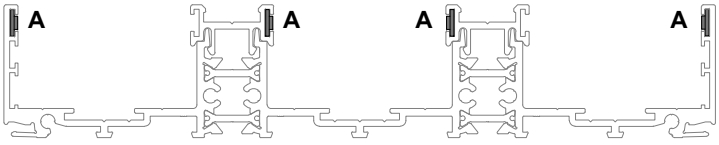
SO 11



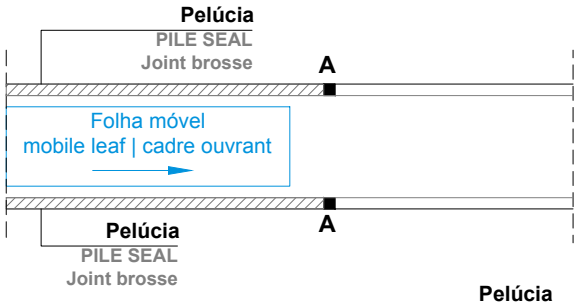
SO 05

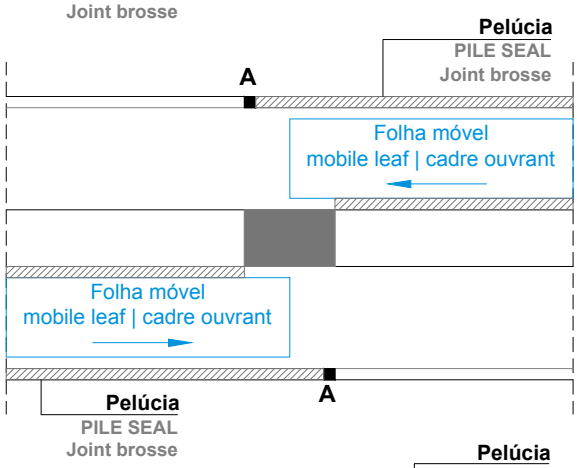


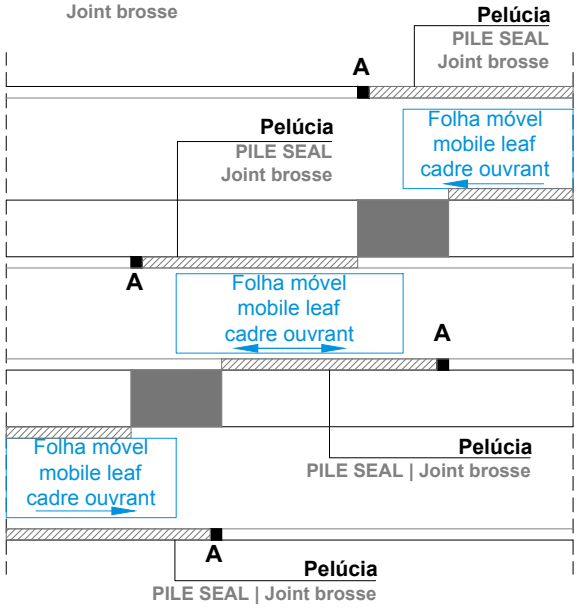
SO 12



SO 06

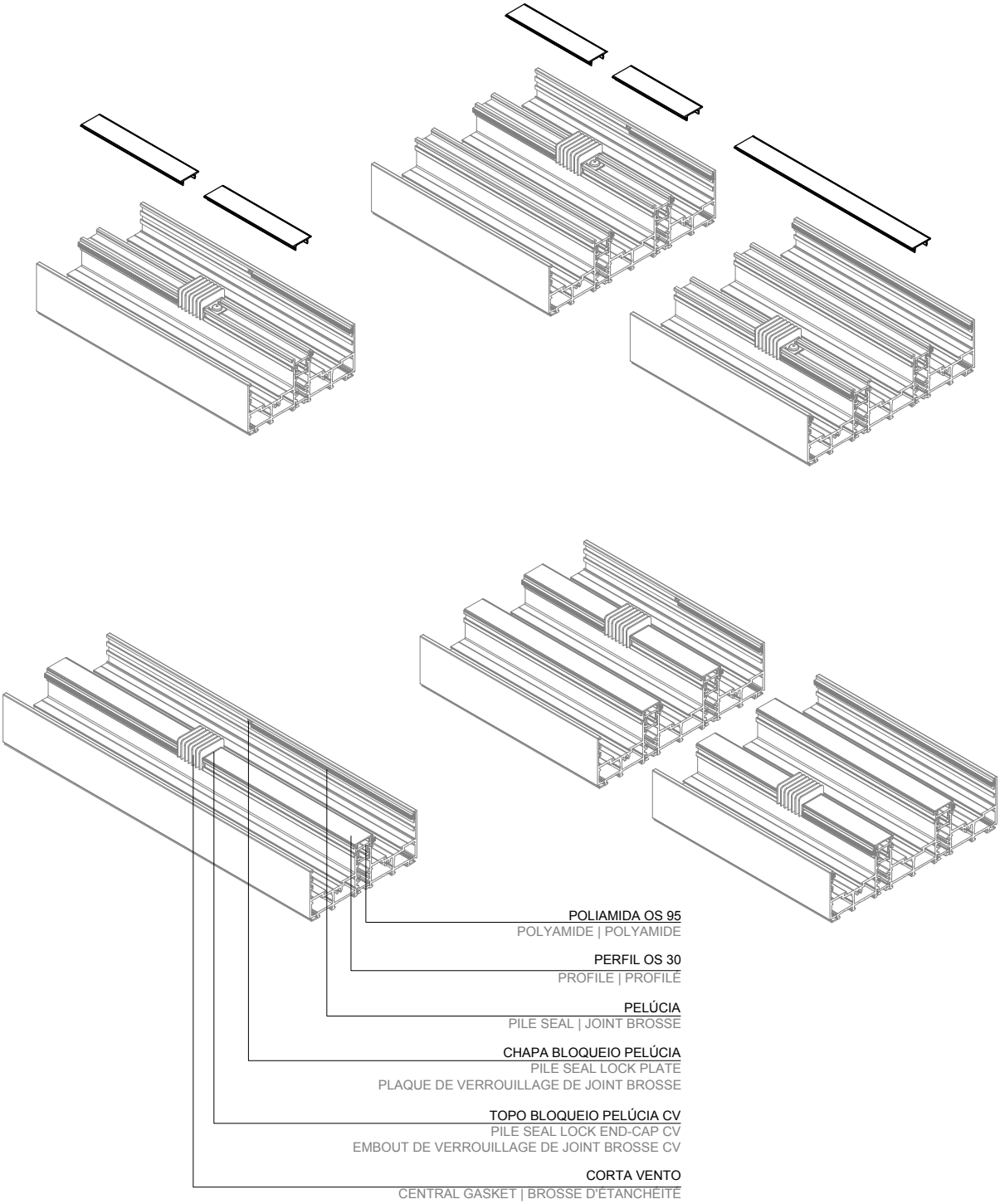




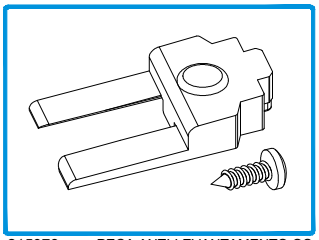


POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA
PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE

PASSO 4: Depois de fixar os Topos de Bloqueio de Pelúcia CV, podem aplicar-se normalmente as tampas OS 30.
STEP 4: After fixing the PILE SEAL Lock End-caps CV, the OS 30 covers can be applied normally.
ÉTAPE 4 : Après avoir fixé l'embouts de Joint Brosse CV, les profilés OS 30 peuvent être appliqués normalement.



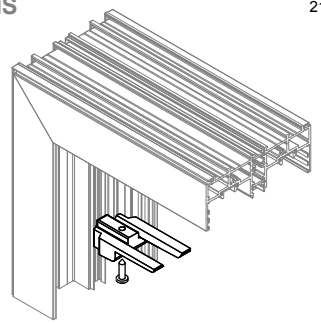
APLICAÇÃO DA PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS
OS ANTI-LIFT ACCESSORY ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE L'ACESSOIRE DE ANTI-LEVAGE



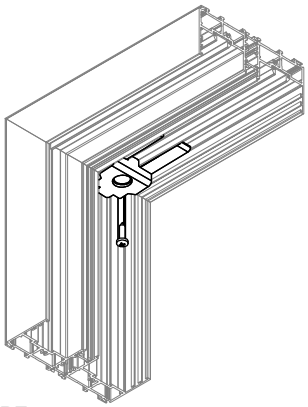
215078 PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS

1. EXTREMIDADE SUPERIOR DO CAIXILHO
FRAME'S UPPER EDGE | EXTRÉMITÉ SUPÉRIEUR DU CHÂSSIS

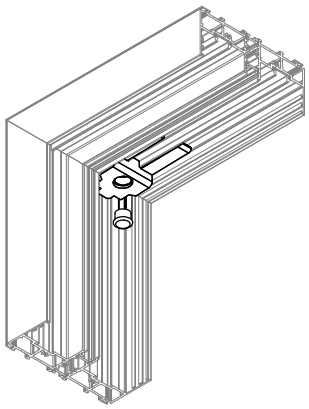
PASSO 1 | STEP 1 | ÉTAPE 1
Posicionar a peça anti-levantamento OS no canto superior do caixilho, centrada com a guia superior OS 35 e usá-la para determinar o ponto onde se deve abrir rosca no esquadro (utilizar uma broca de 3mm).
Position the OS anti-lift part in the upper corner of the frame, centered with the OS 35 top guide and use it to determine the point where the blocking bracket should be threaded (use a 3mm drill).
Placez la pièce anti-soulèvement OS dans l'angle supérieur du cadre, centrée avec la guide supérieur OS 35 et utilisez-la pour déterminer le place où fileter l'équerre (utilisez un foret de 3 mm).



PASSO 2 | STEP 2 | ÉTAPE 2
Aparafusar a peça diretamente ao caixilho (ter em atenção que o parafuso irá roscar no esquadro).
Screw the part directly into the frame (note that the screw will thred into the blocking bracket).
Vissez la pièce directement dans le cadre (notez que la Vis va se Visser dans l'équerre).



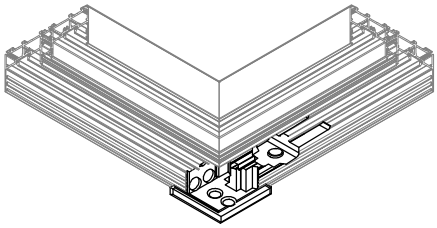
PASSO 3 | STEP 3 | ÉTAPE 3
Colocar o tapa-furos para ocultar o parafuso.
Insert the hole-cover to hide the screw.
Insérez le couvercle du trou pour cacher le Vis.



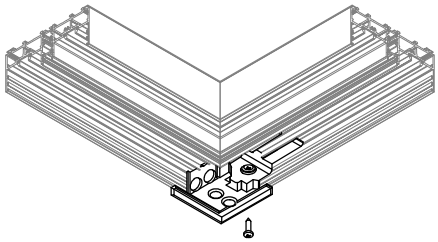
PASSO 4 | STEP 4 | ÉTAPE 4
Repetir os passos anteriores na outra extremidade superior do caixilho.
Repeat the preVous steps on the other upper edge of the frame.
Répétez les étapes précédentes à l'autre extrémité supérieure du cadre.

2. ZONA DE CANTO
FRAME'S CORNER | ANGLE DU CHÂSSIS

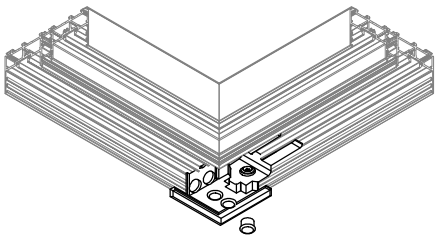
PASSO 1 | STEP 1 | ÉTAPE 1
Depois de aplicar o topo superior do perfil OS de canto, posicionar a peça anti-levantamento OS no lado da folha móvel, centrada com a guia superior OS 35.
After applying the top end-cap of the OS corner profile, position the OS anti-lift part on the movable leaf side, centered with the OS 35 top guide.
Après avoir appliqué l'embout supérieure du profilé OS d'angle, positionnez la pièce anti-soulèvem ent sur le côté dormant, centrée avec le guide supérieur OS 35.



PASSO 2 | STEP 2 | ÉTAPE 2
Aparafusar a peça diretamente ao caixilho.
Screw the part directly to the frame.
Vissez la pièce directement sur le cadre.

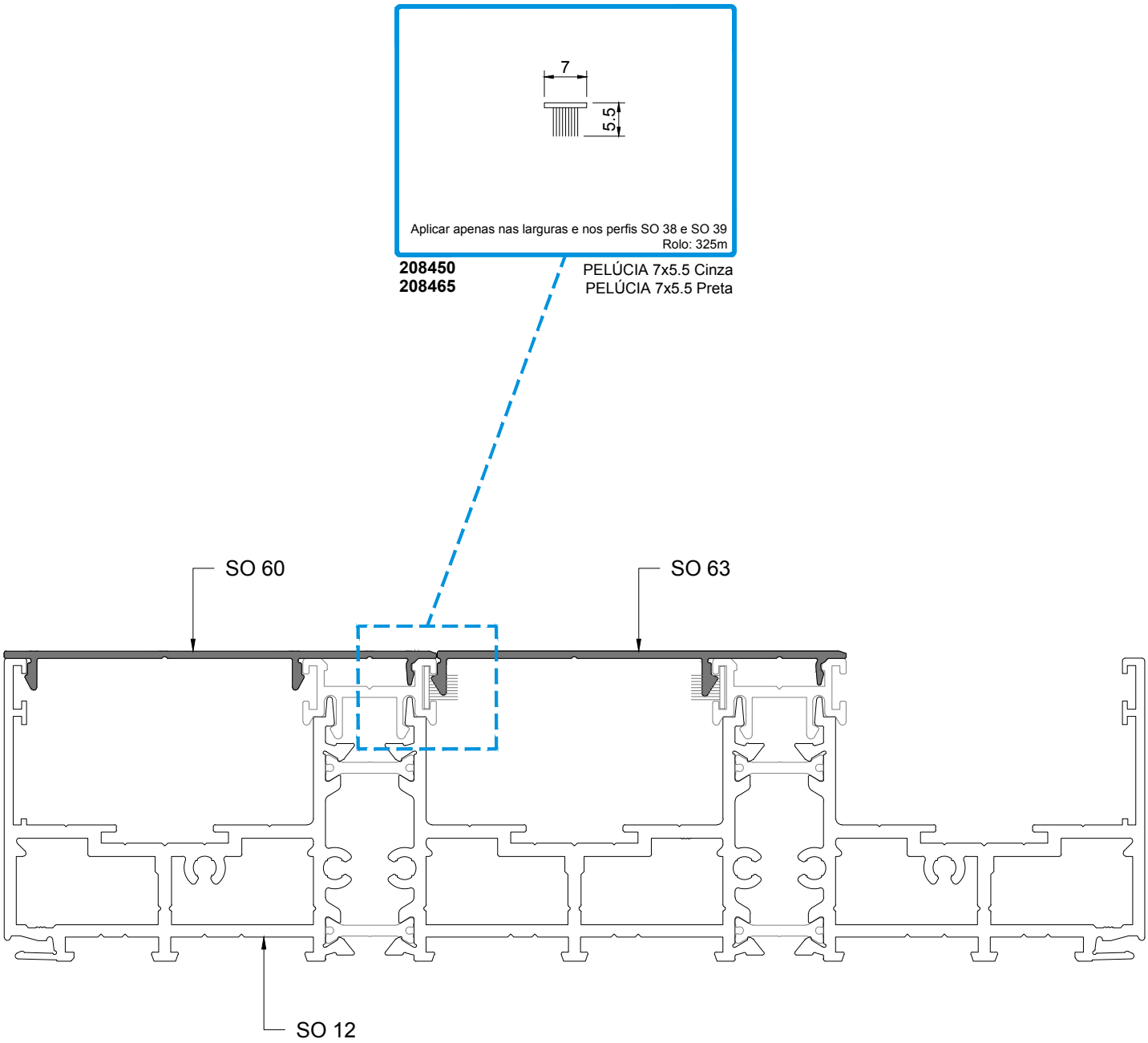


PASSO 3 | STEP 3 | ÉTAPE 3
Colocar o tapa-furos para ocultar o parafuso.
Insert the hole-cover to hide the screw.
Insérez le couvercle du trou pour cacher le Vis.

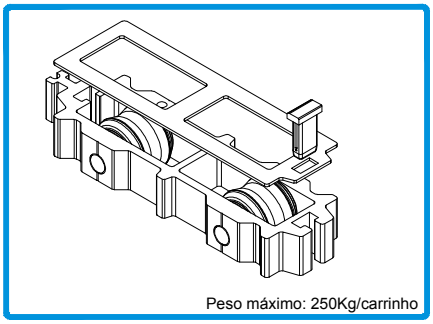


APLICAÇÃO DAS CAPAS SO 60 E SO 63
SO 60 AND SO 63 COVERS APPLICATION
APPLICATION DES COUVERTURES SO 60 ET SO 63

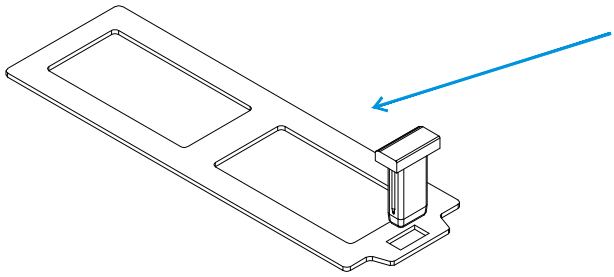
Na aplicação dos perfis SO 60 e SO 63, no perfil 3-Rail SO 12, deverá aplicar-se uma das pelúcias conforme esquema abaixo:
When applying the SO 60 and SO 63 profiles, in the 3-Rail SO 12 profile, one of the pile seals must be applied according to the scheme below:
Lors de l'application des profilés SO 60 et SO 63, dans le profilé 3-Rail SO 12, une des joint brosses doit être appliquée selon le schéma ci-dessous:



APLICAÇÃO DO CARRINHO OS Nº 5
OS Nº5 ROLLIER BEARING APPLICATION
APPLICATION DU ROULEAU Nº 5



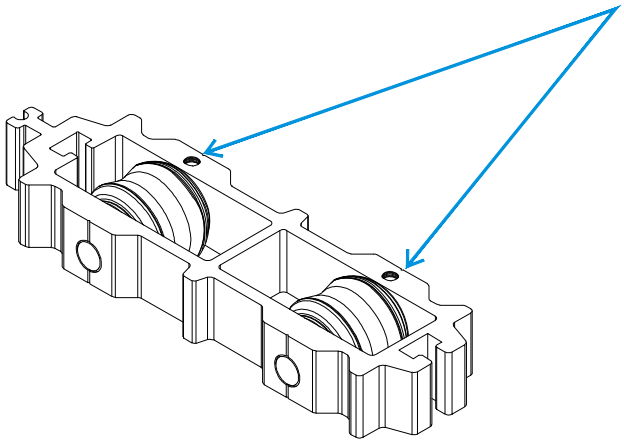
205162 CARRINHO OS Nº. 5



Só se aplica o calço caso seja necessário proceder à afinação.

The shim is only applied if window regulation is necessary.

La cale est appliquée uniquement si la réglage de la fenêtre est nécessaire.



Os Carrinhos OS Nº5 têm de ser aplicados com os furos virados para cima.
A colocação dos Carrinhos OS com os furos voltados para baixo pode provocar o mau deslizamento e, consequentemente, o mau funcionamento da folha.

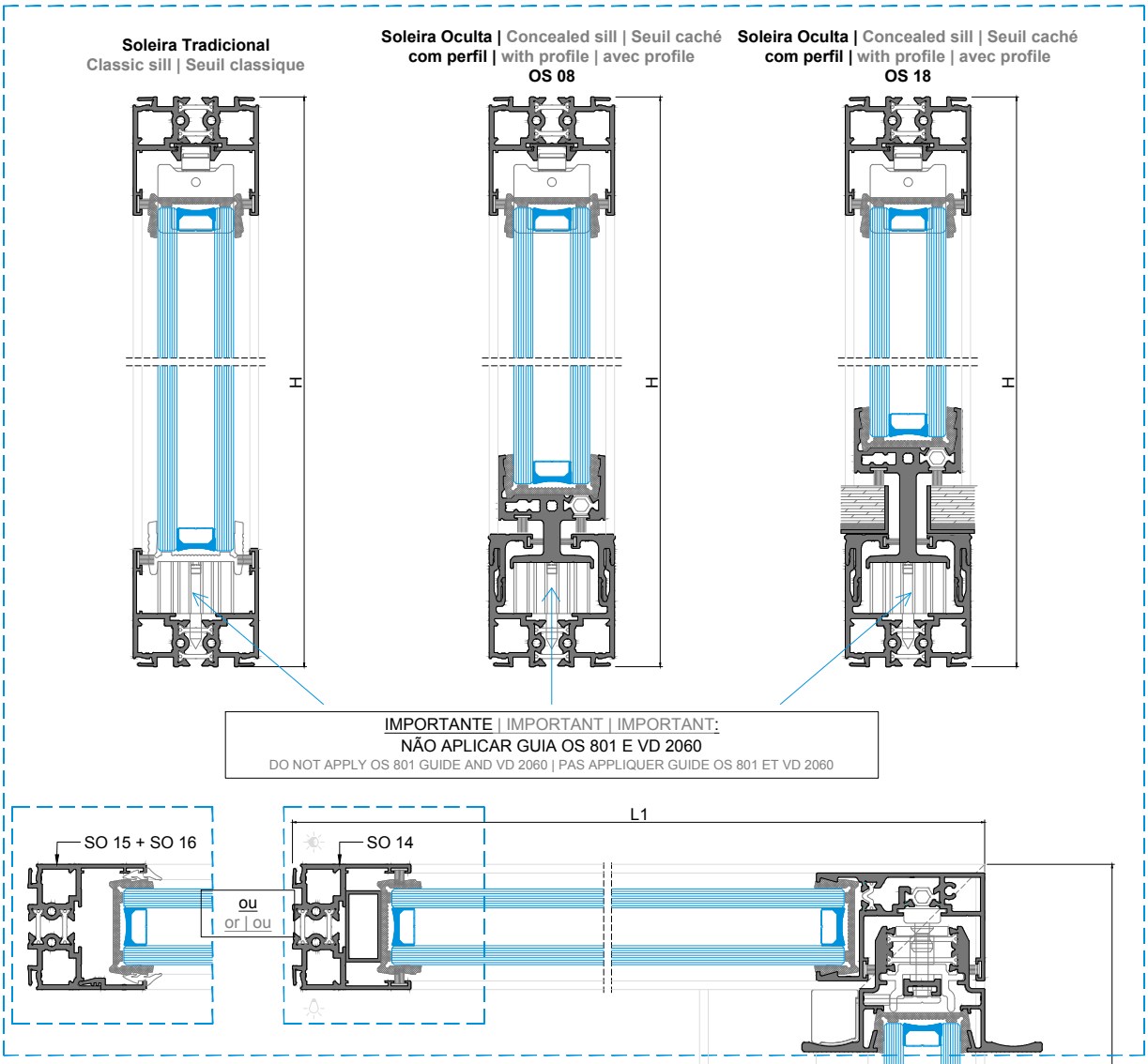
OS Nº5 Roller Bearings must be applied with the holes facing up.
The placement of the roller bearings with the holes facing down causes bad sliding and consequently leaf malfunctioning.

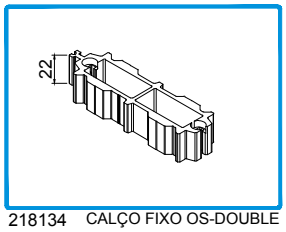
Rouleaux OS Nº5 doivent être appliqués avec les trous tourné vers le haut.
Le placement des rouleaux avec les trous tourné vers le bas entraîne des problèmes de glissement et, par conséquent, un mauvais fonctionnement du vantail.

APLICAÇÃO CALÇO FIXO OS-DOUBLE - Janela de correr de 2 folhas + fixo em canto de 90º

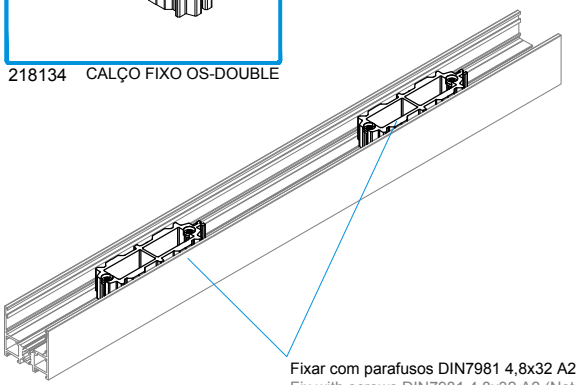
OS-DOUBLE FIXED SHIM APPLICATION - 2 Leaves sliding window + fixed in 90º corner

APPLICATION DE CALE FIXE OS-DOUBLE - Fenêtre coulissant à 2 vantaux + cadre fixe en angle 90º





218134 CALÇO FIXO OS-DOUBLE



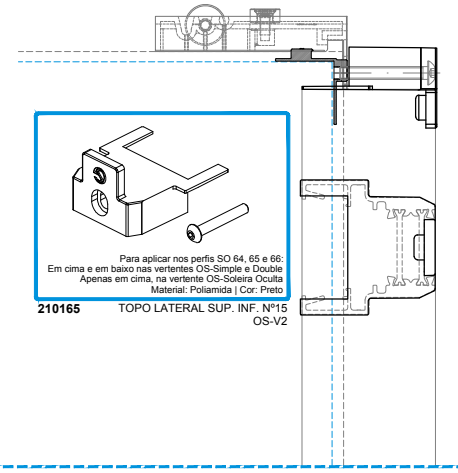
Fixar com parafusos DIN7981 4,8x32 A2 (Não incluídos)
Fix with screws DIN7981 4,8x32 A2 (Not included)
Fixer avec des vis DIN7981 4,8x32 A2 (Non inclus)

APLICAÇÃO DOS TOPOS LATERAIS
LATERAL END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS LATÉRAUX

Para os perfis | For profiles | Pour profilés
SO 64 / SO 65 / SO 66

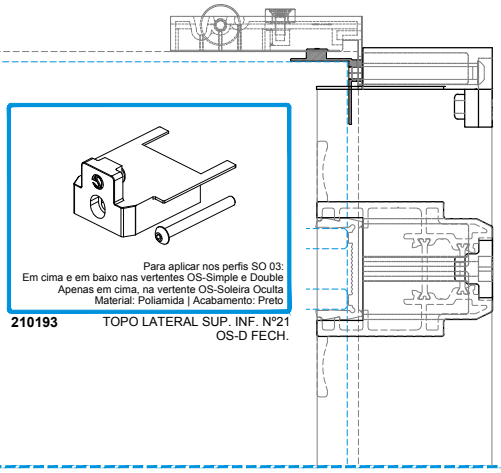
Para o perfil | For profile | Pour profilé
SO 03

ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE



Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Cor: Preto

210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2

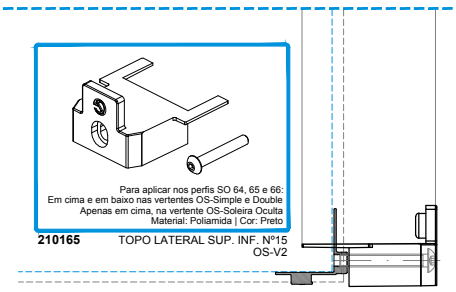


Para aplicar nos perfis SO 03:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210193 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº21 OS-D FECH.

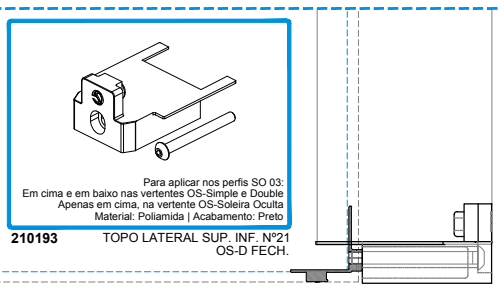
ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

SOL. TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE



Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Cor: Preto

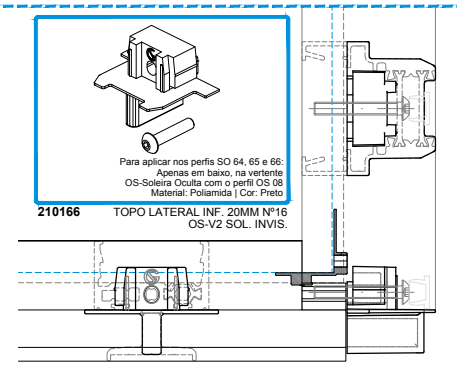
210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2



Para aplicar nos perfis SO 03:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

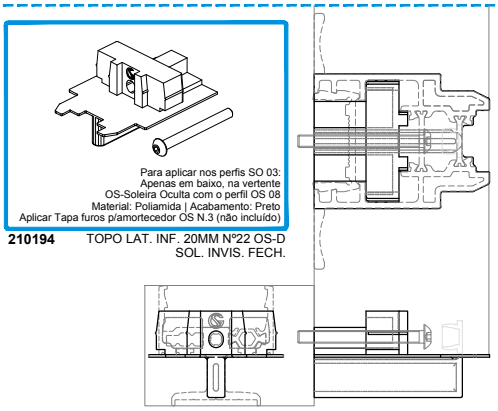
210193 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº21 OS-D FECH.

SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 08



Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na vertente
OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Cor: Preto

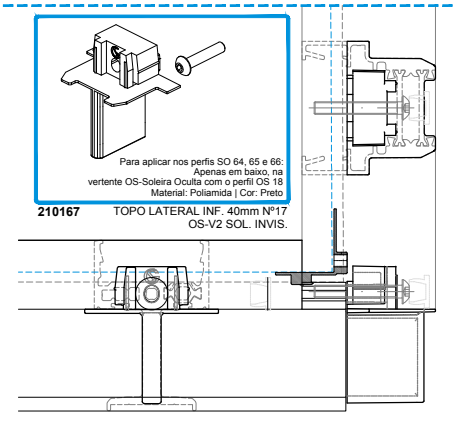
210166 TOPO LATERAL INF. 20MM Nº16 OS-V2 SOL. INVIS.



Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na vertente
OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

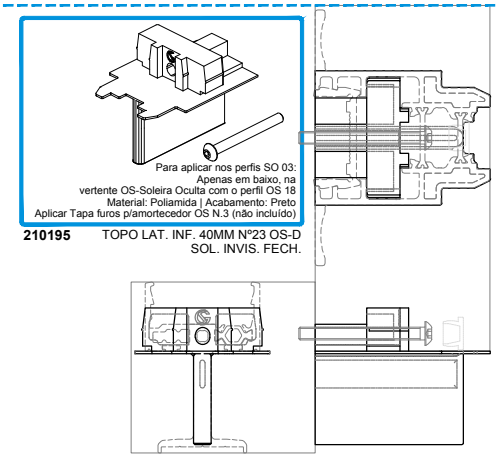
210194 TOPO LAT. INF. 20MM Nº22 OS-D SOL. INVIS. FECH.

SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18



Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Cor: Preto

210167 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº17 OS-V2 SOL. INVIS.



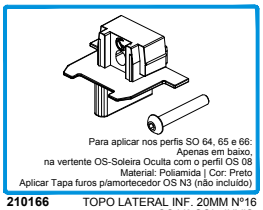
Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210195 TOPO LAT. INF. 40MM Nº23 OS-D SOL. INVIS. FECH.

APLICAÇÃO DOS TOPOS LATERAIS - SOLUÇÃO SOLEIRA OCULTA COM OS 08 E COM OS 18

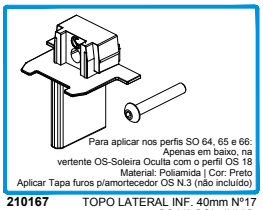
LATERAL END-CAPS APPLICATION - CONCEALED SILL WITH OS 08 AND WITH OS 18

APPLICATION D'EMBOUTS LATÉRAUX - SEUIL CACHÉ AVEC OS 08 ET AVEC OS 18



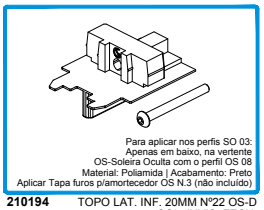
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N3 (não incluído)

210166 TOPO LATERAL INF. 20MM Nº16 OS-V2 SOL. INVIS.



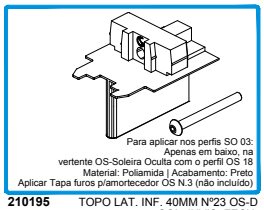
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210167 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº17 OS-V2 SOL. INVIS.



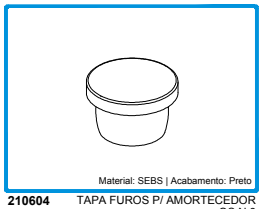
Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210194 TOPO LAT. INF. 20MM Nº22 OS-D SOL. INVIS. FECH.



Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210195 TOPO LAT. INF. 40MM Nº23 OS-D SOL. INVIS. FECH.

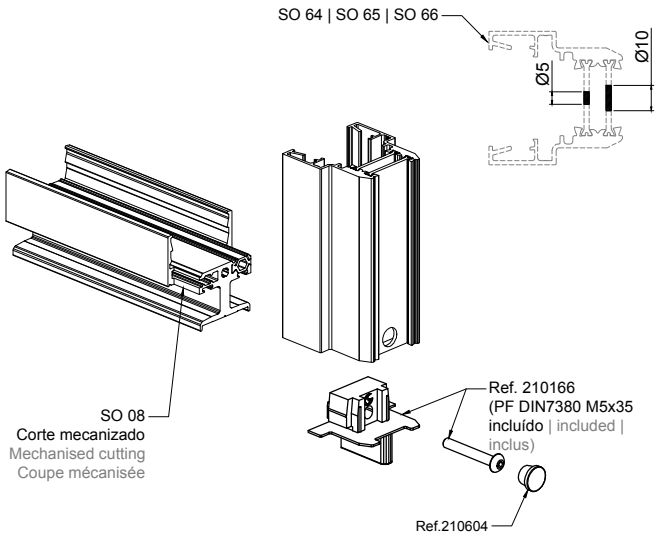


Material: SEBS | Acabamento: Preto

210604 TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3

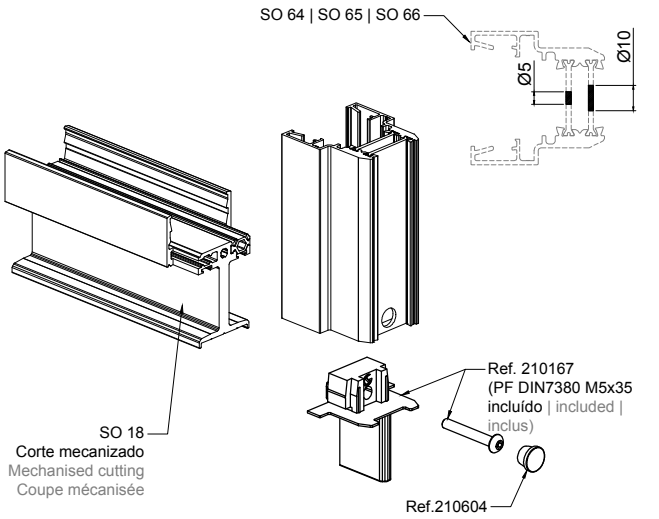
SOL. OCULTA - OS 08

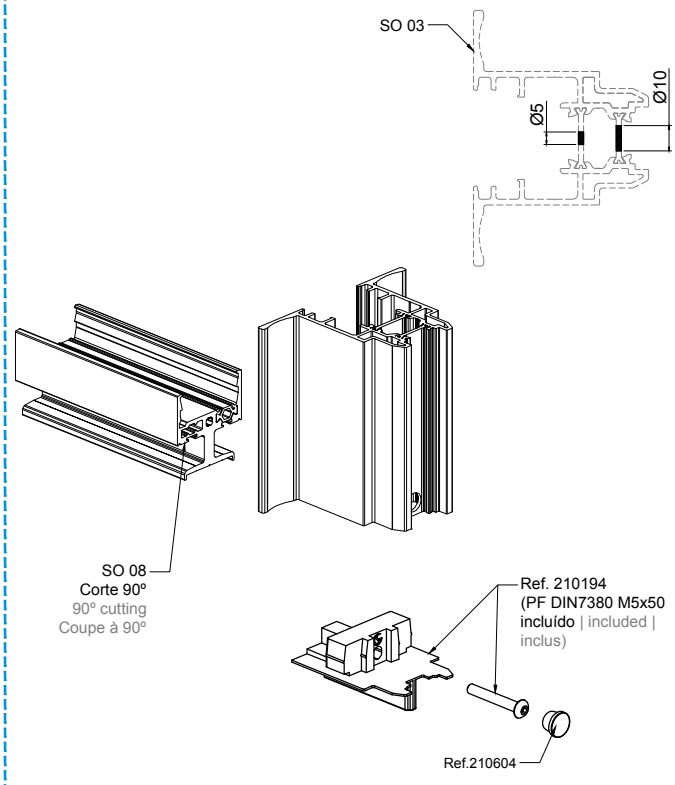
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ

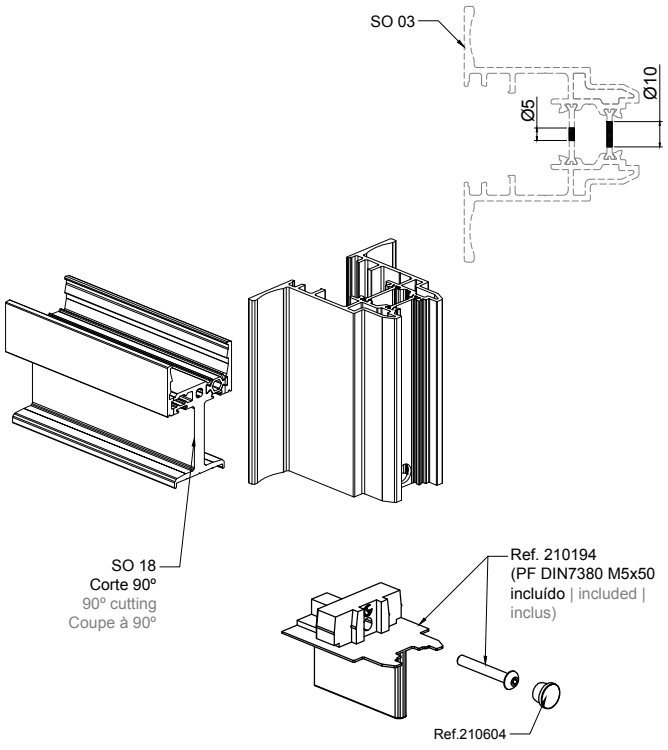


SOL. OCULTA - OS 18

CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ





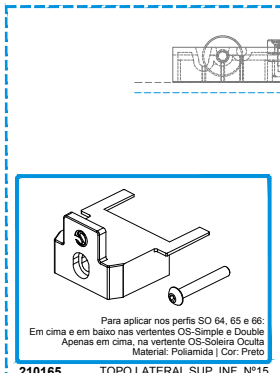


APLICAÇÃO DE TOPOS NO PERFIL OS 27
OS 27 PROFILE END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS POUR PROFILÉ OS 27

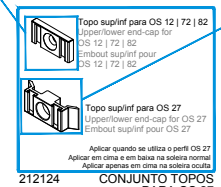
Para os perfis | For profiles | Pour profilés
SO 64 / SO 65 / SO 66

Para o perfil | For profile | Pour profilé: OS 27

ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE



210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2

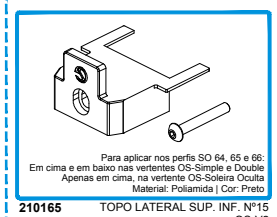


212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27

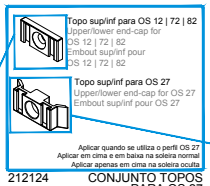
Paraf. DIN7991 M5x45
(Não incluído no kit)
Screw (Not included)
Vis (Non inclus)

Paraf. DIN7991 M5x10
(Não incluído no kit)
Screw (Not included)
Vis (Non inclus)

SOL. TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE



210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2



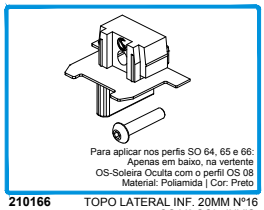
212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27

Paraf. DIN7991 M5x45
(Não incluído no kit)
Screw (Not included)
Vis (Non inclus)

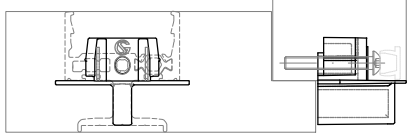
Paraf. DIN7991 M5x10
(Não incluído no kit)
Screw (Not included)
Vis (Non inclus)

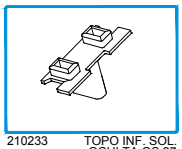
ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉE
OS 08



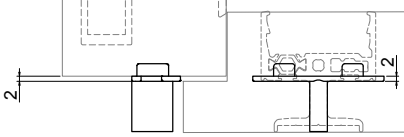
210166 TOPO LATERAL INF. 20MM Nº16 OS-V2 SOL. INVIS.



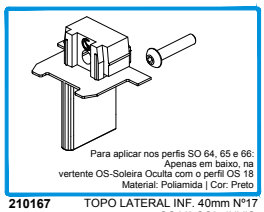


210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27

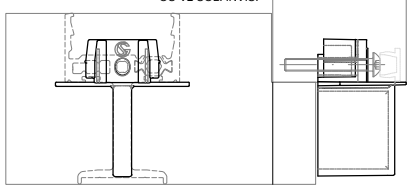
Importante | Important | Importante:
Para obter o Topo, consultar o Dep. Técnico
To obtain the End-cap, consult Technical Dep.
Pour l'Embout, consulter le Dép. Technique

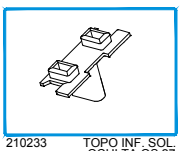


SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18



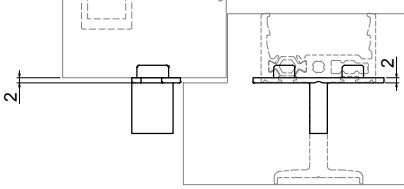
210167 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº17 OS-V2 SOL. INVIS.



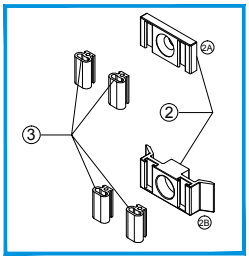


210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27

Importante | Important | Importante:
Para obter o Topo, consultar o Dep. Técnico
To obtain the End-cap, consult Technical Dep.
Pour l'Embout, consulter le Dép. Technique



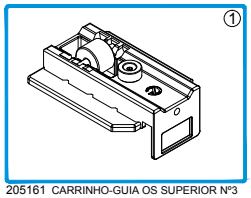
PORMENORES DE APLICAÇÃO E MONTAGEM DO CONJUNTO DE TOPOS OS 27
OS 27 END-CAP KIT APPLICATION AND ASSEMBLY DETAILS
DÉTAILS D'APPLICATION ET D'ASSEMBLAGE DU KIT D'EMBOUTS OS 27



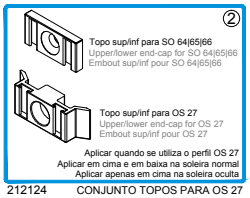
① Carrinho/guia superior OS
Upper-guide roller bearing OS
Rouleau-guide supérieur OS

② Conjunto Topos para OS 27
OS 27 end-cap kit
Kit d'embouts pour OS 27
2A-Topo superior - para SO 64 |65 | 66
Upper end-cap - for SO 64 | 65 | 66
Embout supérieur - pour SO 64 | 65 | 66
2B-Topo superior - para OS 27
Upper end-cap - for OS 27
Embout supérieur - pour OS 27

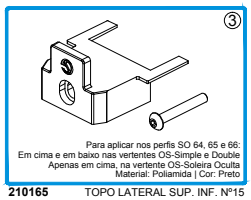
③ VD 2051 - Não incluído no kit
Not included in kit - consider apart
Non inclus dans le kit



205161 CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3

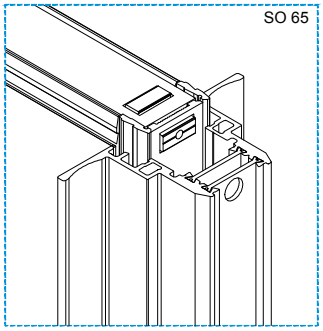


212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27



210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2

NO PERFIL SO 65
ON OSO 65 PROFILE | DANS LE PROFILÉ SO 65

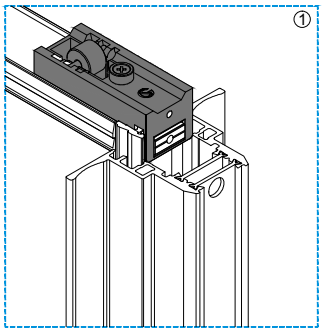


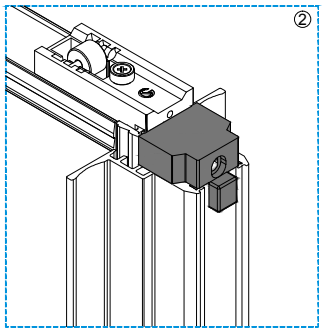
① Aplicar | Apply | Appliquer:
Carrinho/guia superior OS Nº3
Upper-guide roller bearing OS Nº3
Rouleau-guide supérieur OS Nº3

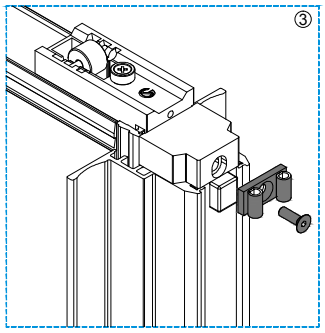
② Aplicar | Apply | Appliquer:
Topo lateral Sup/Inf OS Nº15 OS-V2
Upper/lower lateral end-cap OS Nº15-V2
Embout latérale sup/inf OS Nº15-V2

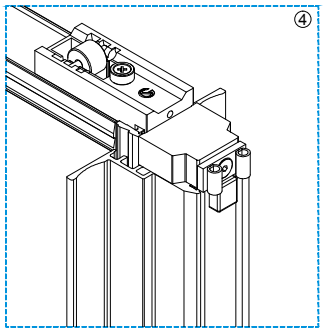
③ Aplicar | Apply | Appliquer:
Conjunto Topos para OS 27
OS 27 end-cap kit
Kit d'embouts pour OS 27
2A-Topo superior - para SO 64 |65 | 66
Upper end-cap - for SO 64 | 65 | 66
Embout supérieur - pour SO 64 | 65 | 66

④ Aplicar | Apply | Appliquer:
Parafuso DIN 7991 M5x45 (Não incluído no kit)
Screw DIN 7991 M5x45 (Not included in kit)
Vis DIN 7991 M5x45 (Non inclus dans le kit)

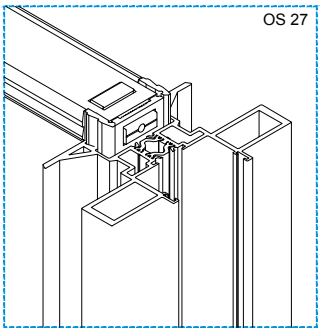








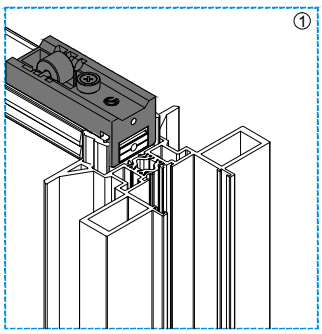
NO PERFIL OS 27
ON OS 27 PROFILE | DANS LE PROFILÉ OS 27

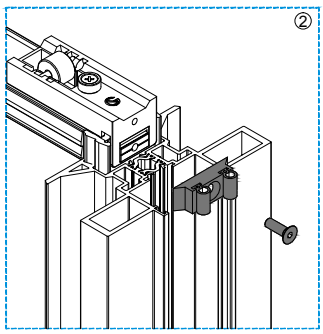


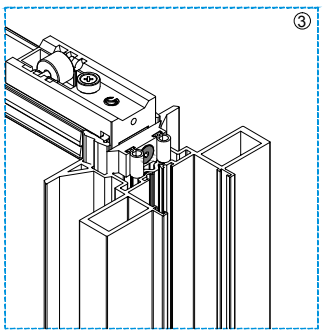
① Aplicar | Apply | Appliquer:
Carrinho/guia superior OS Nº3
Upper-guide roller bearing OS Nº3
Rouleau-guide supérieur OS Nº3

② Aplicar | Apply | Appliquer:
Conjunto Topos para OS 27
OS 27 end-cap kit
Kit d'embouts pour OS 27
2B-Topo superior - para OS 27
Upper end-cap - for OS 27
Embout supérieur - pour OS 27

③ Aplicar | Apply | Appliquer:
Parafuso DIN 7991 M5x10 (Não incluído no kit)
Screw DIN 7991 M5x10 (Not included in kit)
Vis DIN 7991 M5x10 (Non inclus dans le kit)





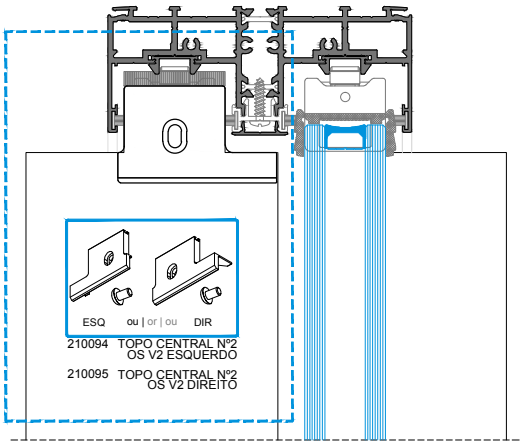


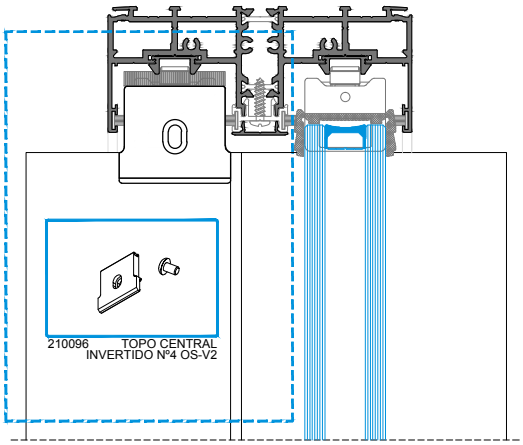
APLICAÇÃO DOS TOPOS CENTRAIS
CENTRAL END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS CENTRAUX

Para os perfis | For profiles | Pour profilés
OS 11 / OS 51 / OS 61

Para os perfis | For profiles | Pour profilés
OS 17 / OS 67

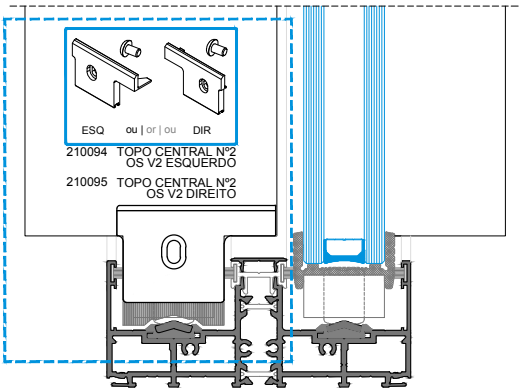
ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

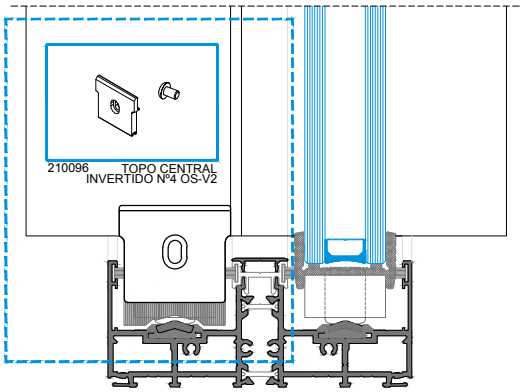




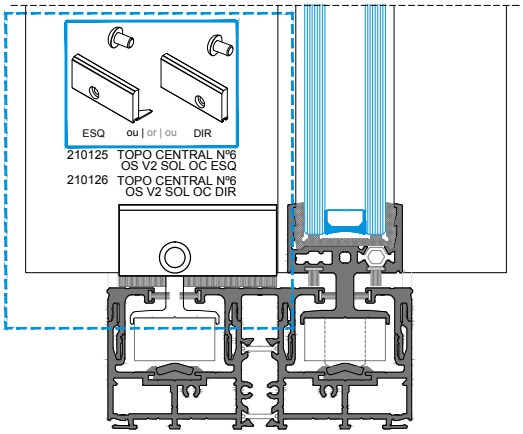
ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

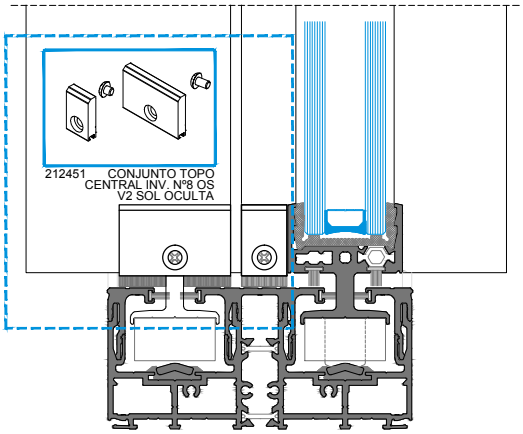
SOLEIRA TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE



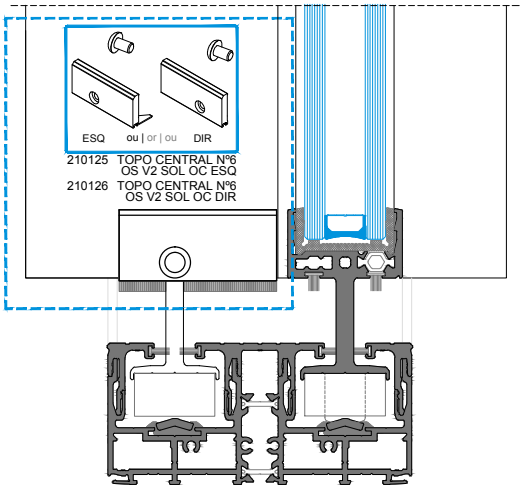


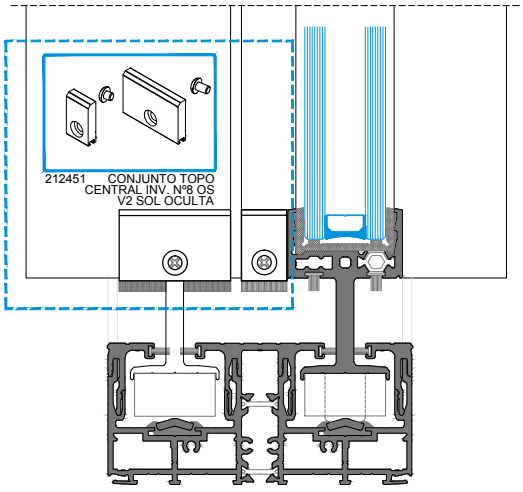
SOLEIRA OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 08





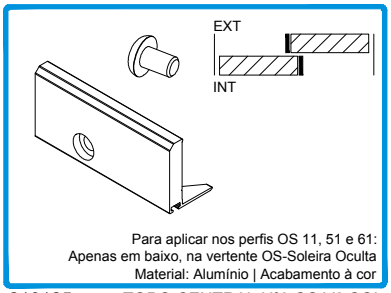
SOLEIRA OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18





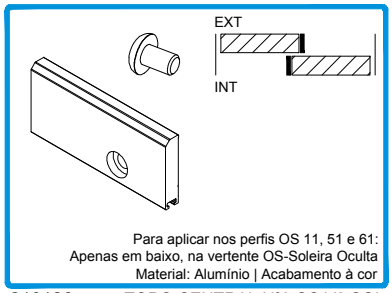
APLICAÇÃO DOS TOPOS CENTRAIS
CENTRAL END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS CENTRAUX

- PERFIS OS 11 / OS 51 / OS 61
  PROFILES OS 11 / OS 51 / OS 61
  PROFILÉS OS 11 / OS 51 / OS 61



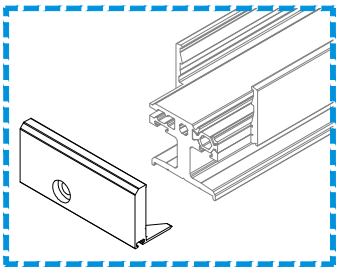
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

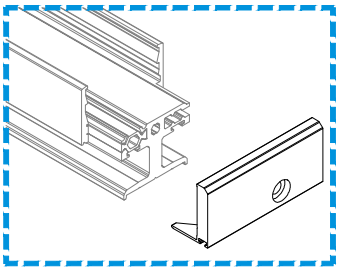
210125 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCULTA ESQUERDO

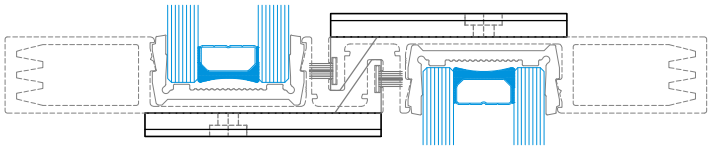


Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

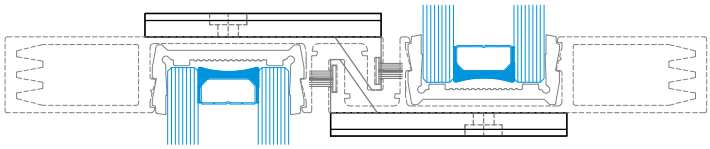
210126 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCULTA DIREITO







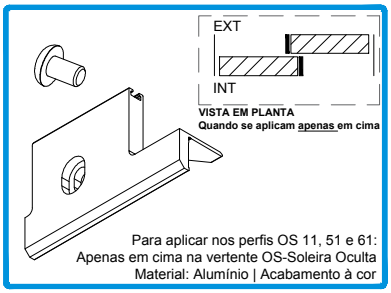
TOPOS INFERIORES ESQUERDOS - PARAFUSO À ESQUERDA
LEFT BOTTOM END-CAPS - SCREW ON THE LEFT
EMBOUTS INFÉRIEURES GAUCHES - VIIS À GAUCHE



TOPOS INFERIORES DIREITOS - PARAFUSO À DIREITA
RIGHT BOTTOM END-CAPS - SCREW ON THE RIGHT
EMBOUTS INFÉRIEURES DROITES - VIIS À DROITE

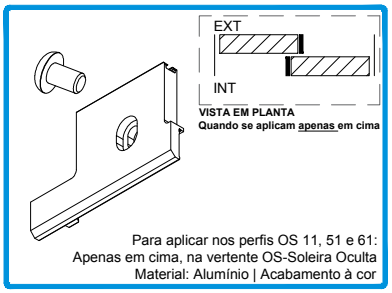
VISTA EM PLANTA
PLAN VIEW
VUE EN PLAN

Os topos superiores serão sempre do lado contrário dos inferiores.
The upper end-caps will always be on the opposite side of the bottom ones.
Les embouts supérieurs seront toujours du côté opposé des inférieures.



Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em cima na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

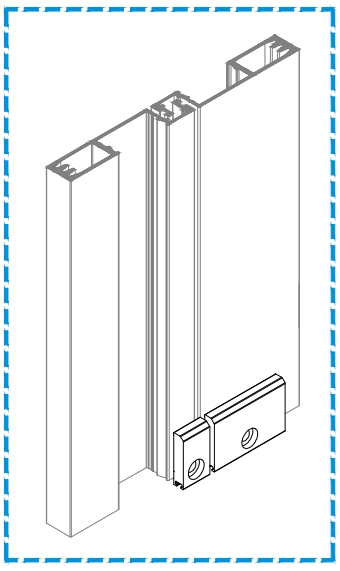
210095 TOPO CENTRAL Nº2 OS V2 DIREITO

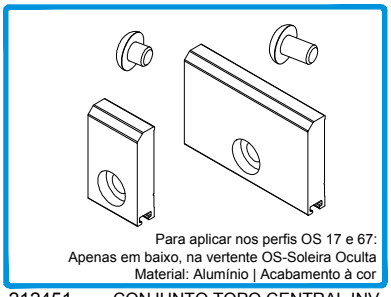


Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210094 TOPO CENTRAL Nº2 OS V2 ESQUERDO

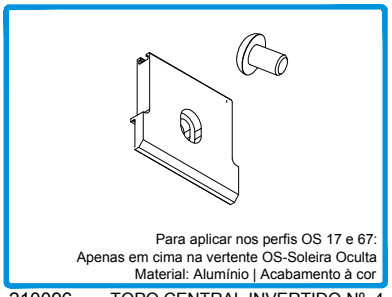
- PERFIS OS 17 / OS 67
  PROFILES OS 17 / OS 67
  PROFILÉS OS 17 / OS 67





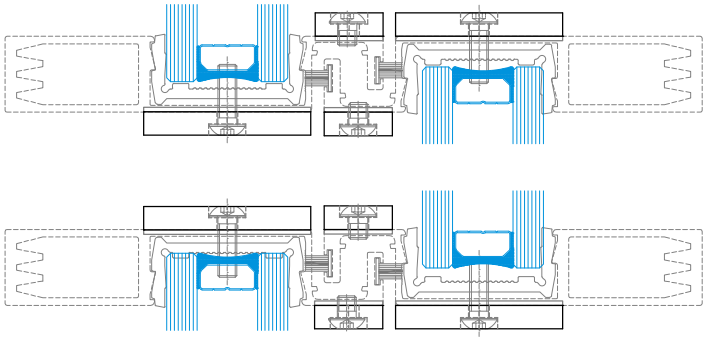
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

212451 CONJUNTO TOPO CENTRAL INV. Nº8 OS V2 SOL OCULTA



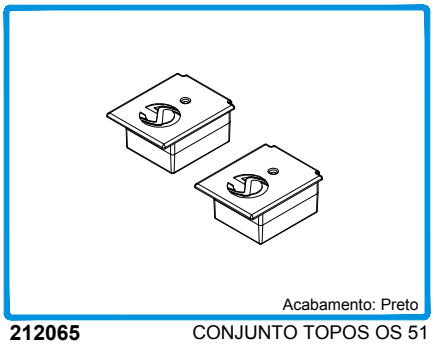
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:
Apenas em cima na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210096 TOPO CENTRAL INVERTIDO Nº. 4 OS-V2

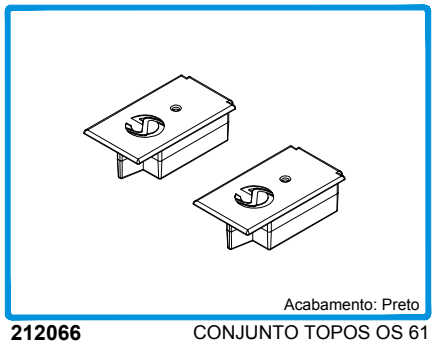


VISTA EM PLANTA
PLAN VIEW
VUE EN PLAN

APLICAÇÃO DE TOPOS NOS PERFIS OS 51 E OS 61
END-CAPS APPLICATION ON OS 51 AND OS 61 PROFILES
APPLICATION DES EMBOUTS DANS LES PROFILÉS OS 51 ET OS 61

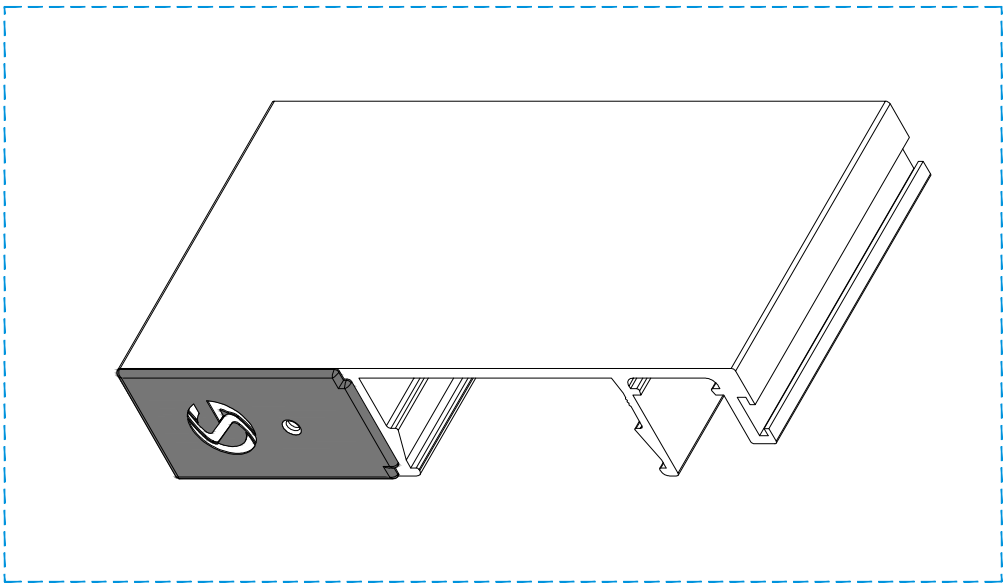


212065 CONJUNTO TOPOS OS 51

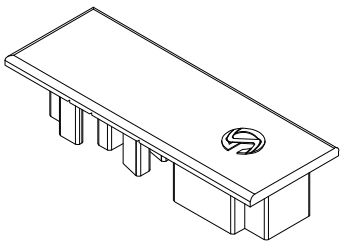


212066 CONJUNTO TOPOS OS 61

PORMENOR DE MONTAGEM
ASSEMBLY DETAIL | DÉTAIL D'ASSEMBLAGE



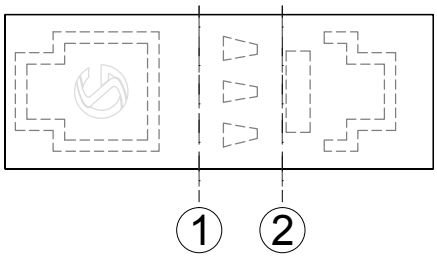
APLICAÇÃO DO TOPO SO 63
SO 63 END-CAP APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUT SO 63



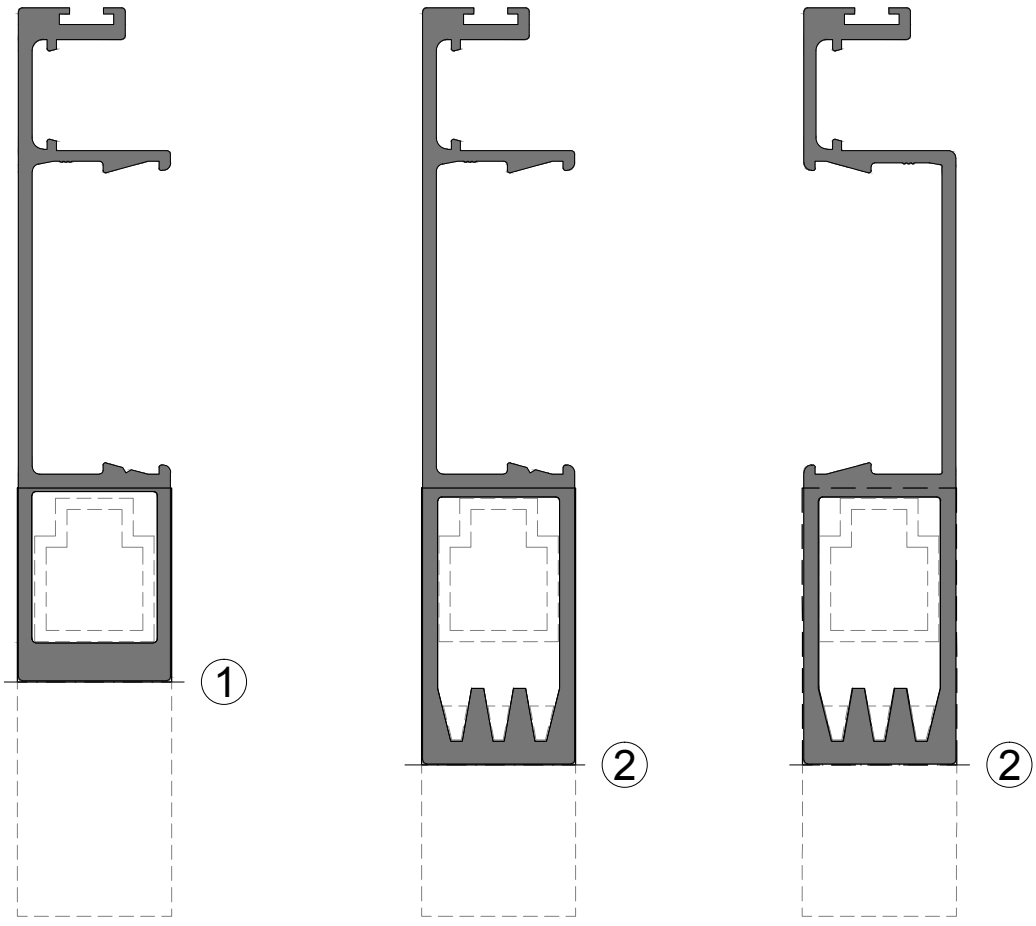
Aplicar nos perfis OS 51, 53, 61, 63, 67 e 77
Material: PP | Acabamento: Preto

210109 TOPO OS 63 PRT

Cortar o topo na posição indicada, conforme perfil onde é aplicado:
Cut the top in the indicated position, according to the profile where it is be applied:
Couper l'embout dans la position indiquée, selon le profilé où il est appliqué:

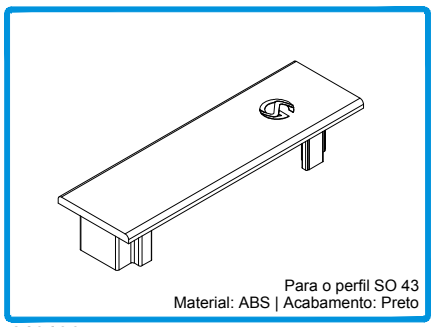


Possível alternativa ao Topo existente:
Possible alternative to the existing End-cap
Alternative possible au Embout existant



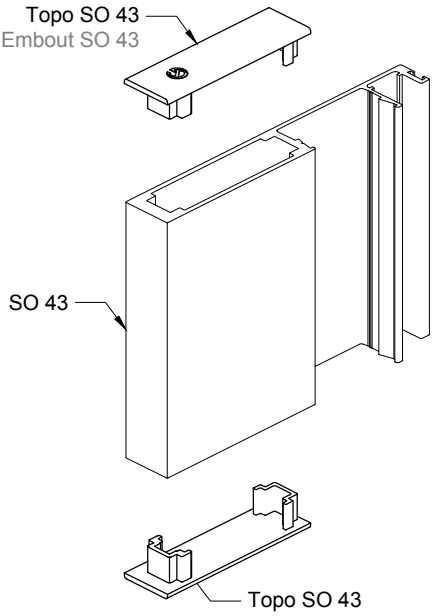
OS 51 **OS 61** **OS 67**

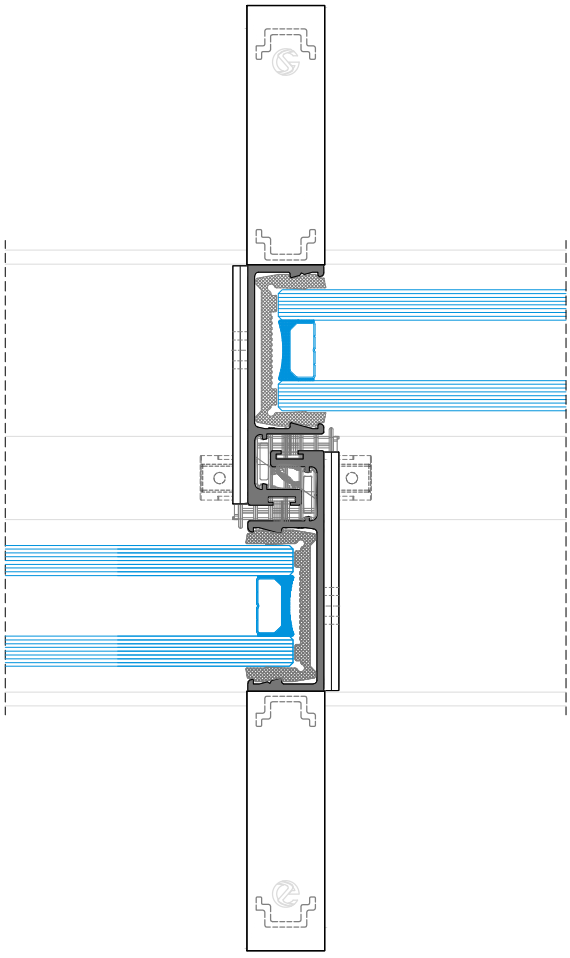
APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA O PERFIL SO 43
SO 43 PROFILE END-CAPS APPLICATION
APPLICATION DES EMBOUTS POUR LE PROFILÉS SO 43



Para o perfil SO 43
Material: ABS | Acabamento: Preto

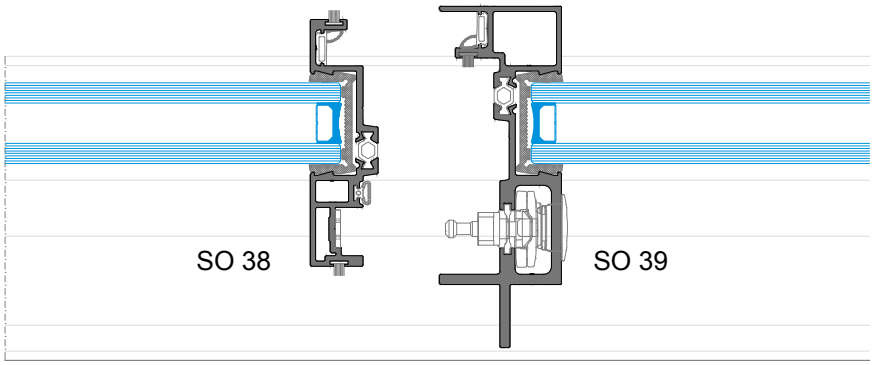
210196 TOPO SO 43 PRT



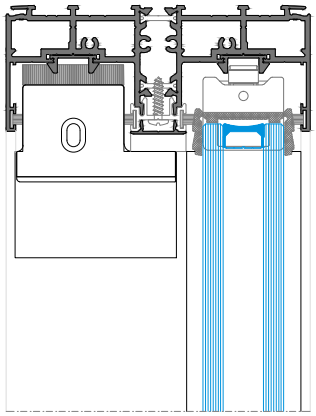


MONTAGEM DOS PERFIS CENTRAIS SO 38 E SO 39 - SOLEIRA TRADICIONAL
CENTRAL PROFILES SO 38 AND SO 39 ASSEMBLY - CLASSIC SILL
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS CENTRAUSX SO 38 ET SO 39 - SEUIL CLASSIQUE

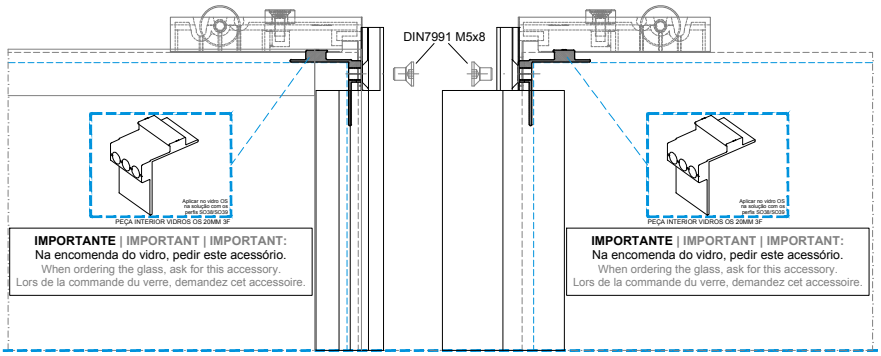
Para os perfis | For profiles | Pour profilés
SO 38 e | and | et SO 39



ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

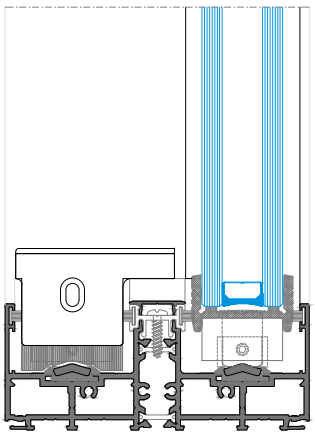


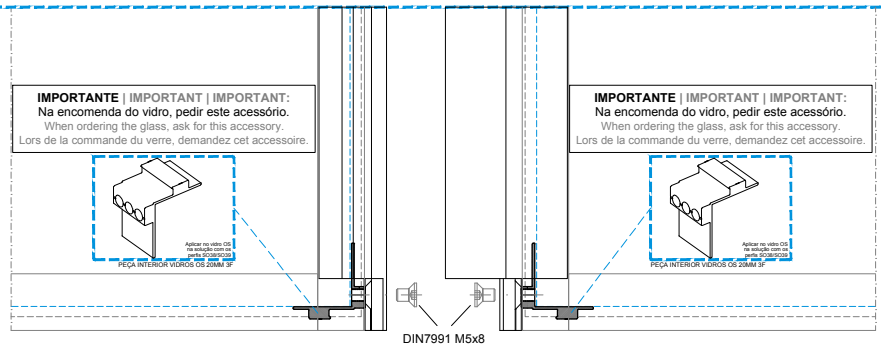
PERFIS MALHETADOS | MACHINED PROFILES | PROFILÉS MÉCANISÉS



ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

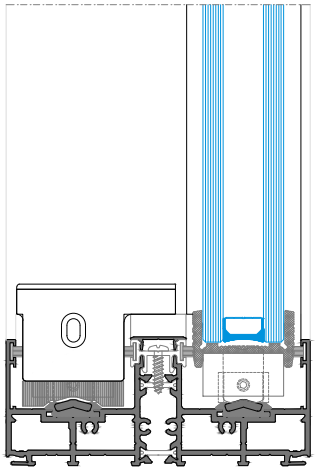
SOL. TRADICIONAL **(OPÇÃO COM FURO)**
CLASSIC SILL **(WITH HOLE OPTION)**
SEUIL CLASSIQUE **(OPTION AVEC TROU)**

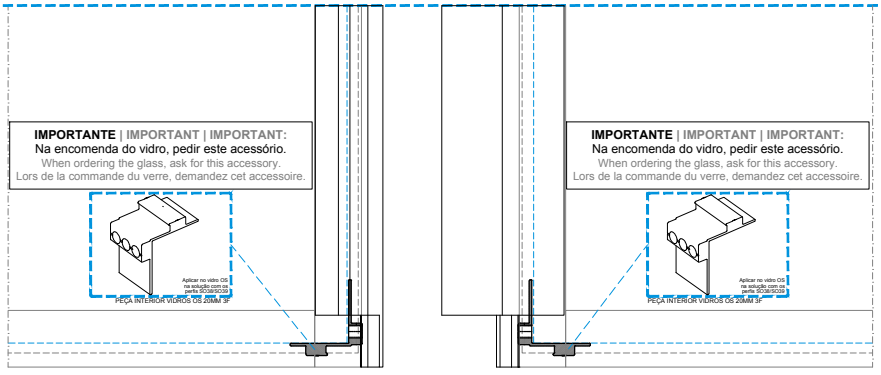




PERFIS MALHETADOS | MACHINED PROFILES | PROFILÉS MÉCANISÉS

SOL. TRADICIONAL **(OPÇÃO SEM FURO)**
CLASSIC SILL **(WITHOUT HOLE OPTION)**
SEUIL CLASSIQUE **(OPTION SANS TROU)**

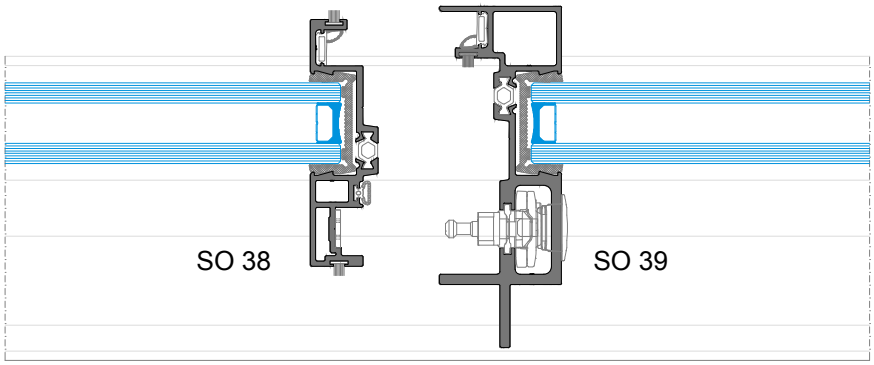




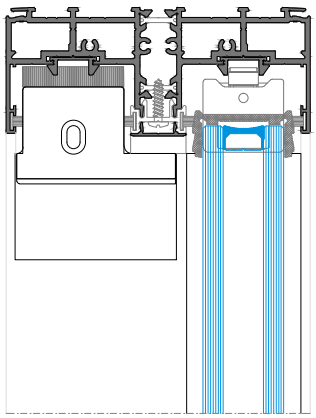
PERFIS MALHETADOS | MACHINED PROFILES | PROFILÉS MÉCANISÉS

MONTAGEM DOS PERFIS CENTRAIS SO 38 E SO 39 - SOLEIRA OCULTA
CENTRAL PROFILES SO 38 AND SO 39 ASSEMBLY - CONCEALED SILL
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS CENTRAUSX SO 38 ET SO 39 - SEUIL CACHÉE

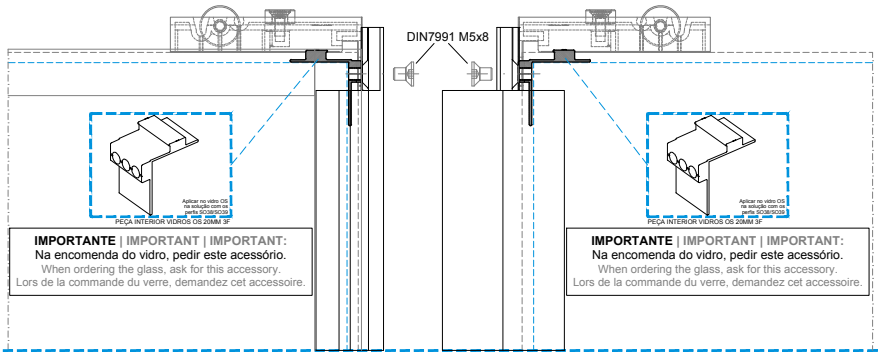
Para os perfis | For profiles | Pour profilés
SO 38 e | and | et SO 39



ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

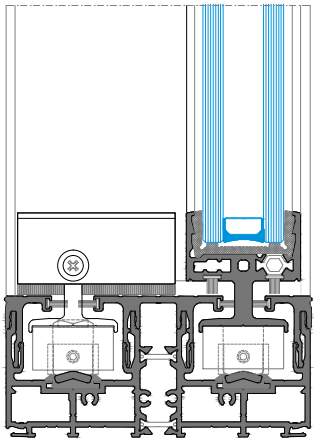


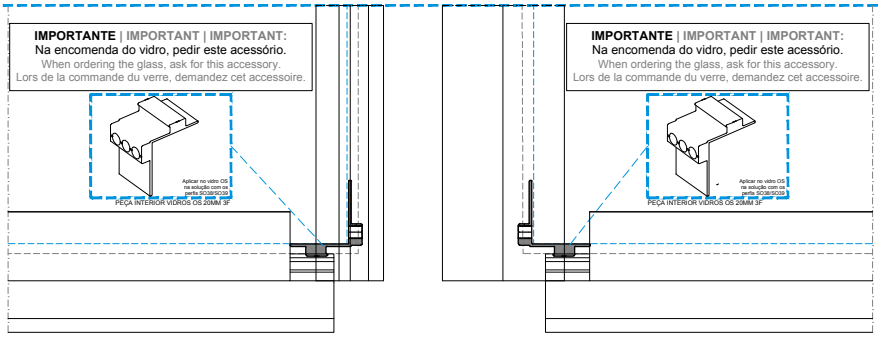
PERFIS MALHETADOS | MACHINED PROFILES | PROFILÉS MÉCANISÉS



ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

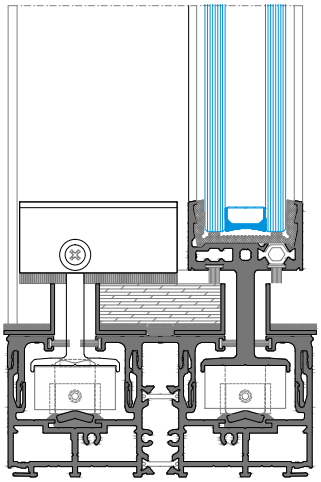
SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 08

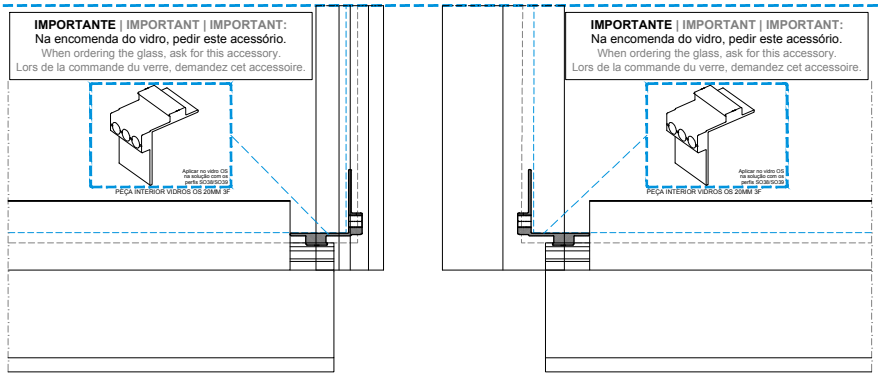




PERFIS CORTE 90º | CUTTING POFILES 90º | PROFILÉS COUPE 90º

SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18





PERFIS CORTE 90º | CUTTING PROFILES 90º | PROFILÉS COUPE 90º

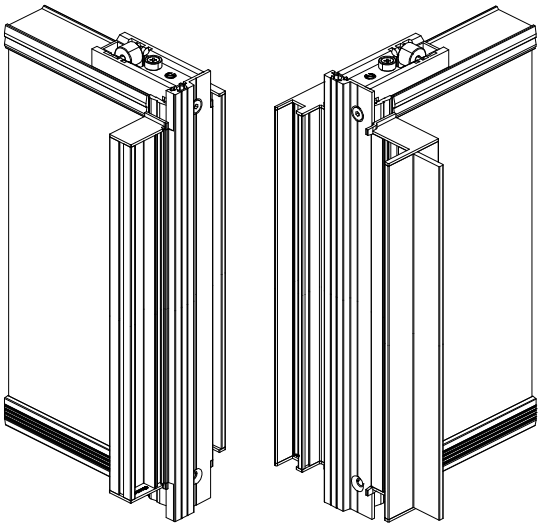
MONTAGEM DOS PERFIS CENTRAIS SO 38 E SO 39 - OPÇÃO DE CORTE DOS PERFIS

CENTRAL PROFILES SO 38 AND SO 39 ASSEMBLY - CUTTING OPTION OF THE PROFILES

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS CENTRAUSX SO 38 ET SO 39 - OPTION DE COUPE DE PROFILÉS

SOLEIRA TRADICIONAL

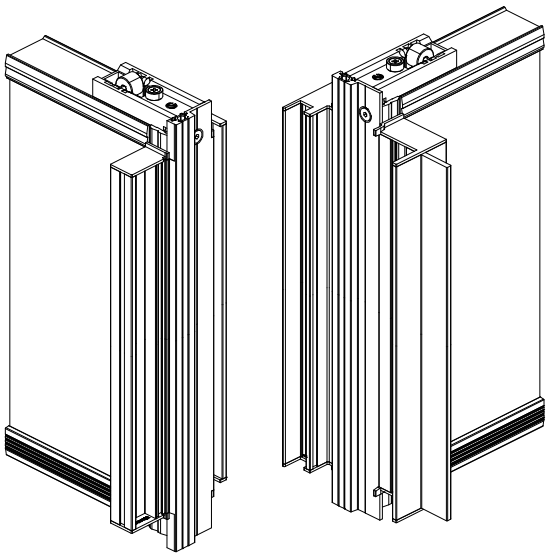
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE



OPÇÃO MALHETE INFERIOR APARAFUSADO

BOTTOM MILLING OPTION SCREWED

OPTION FRAISAGE INFÉRIEUR VISSÉ



OPÇÃO MALHETE INFERIOR SEM FURO

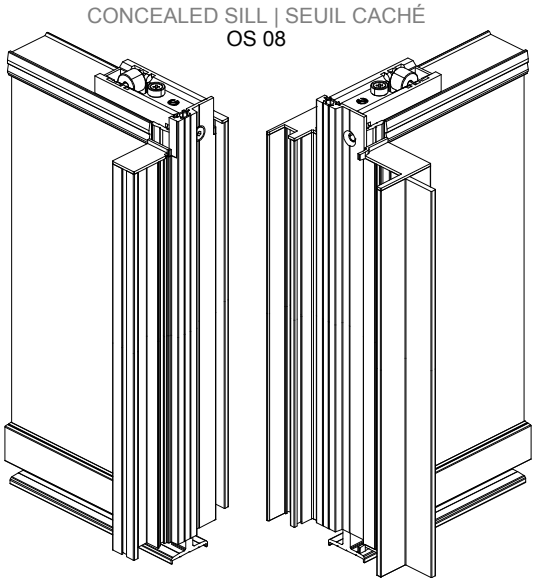
BOTTOM MILLING OPTION WITHOUT HOLE

OPTION FRAISAGE INFÉRIEUR SANS TROU

SOLEIRA OCULTA

CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ

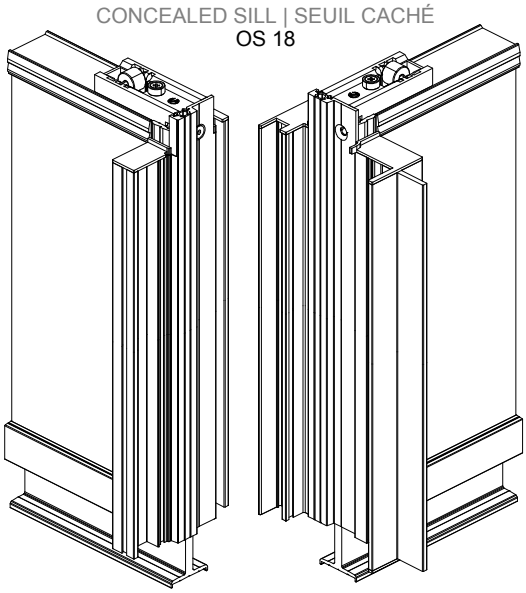
OS 08



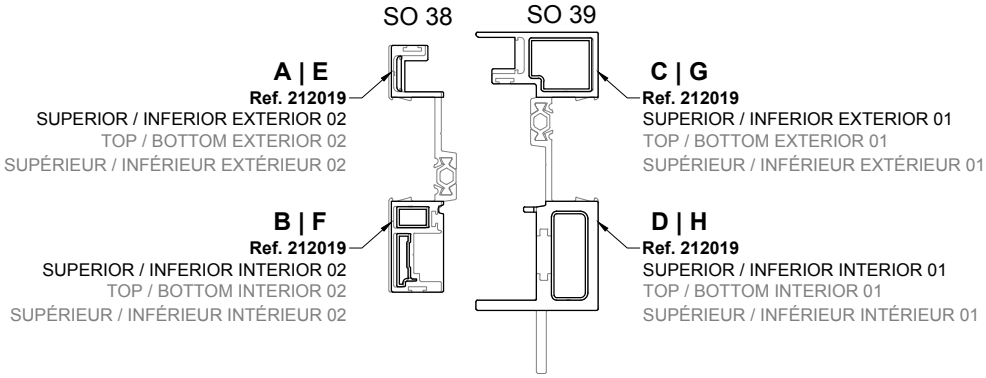
SOLEIRA OCULTA

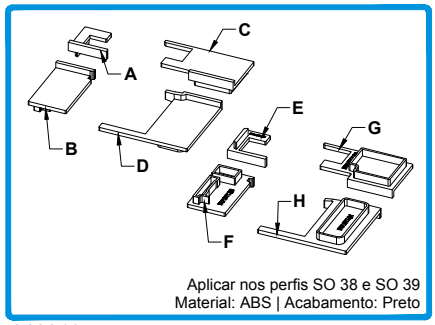
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ

OS 18



APLICAÇÃO DO CONJUNTO TOPOS SO 38/ SO 39
END CAP APLICATION
APPLICATION DE EMBOUT



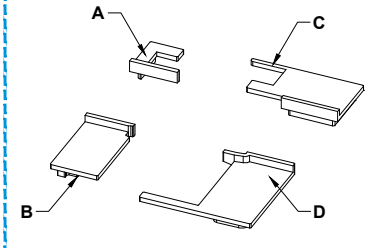


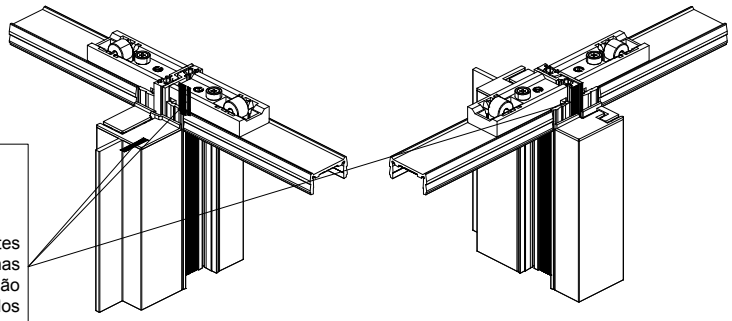
Aplicar nos perfis SO 38 e SO 39
Material: ABS | Acabamento: Preto

212019 CONJ. TOPOS SO38/SO39

ZONA SUPERIOR
TOP FRAME ZONE SUPÉRIEURE

CONJ. TOPOS SO 38/ SO 39 SUPERIORES
UPPER END-CAP KIT
KIT D'EMBOUTS SUPÉRIEURES





IMPORTANTE
IMPORTANT
IMPORTANT:

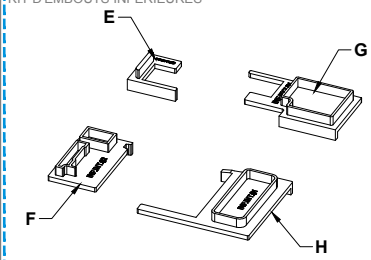
Proteger os cortes com corretor nas zonas em que não fica tapado pelos topos

Protect the cuts with a corrector in the areas where it is not covered by end-caps

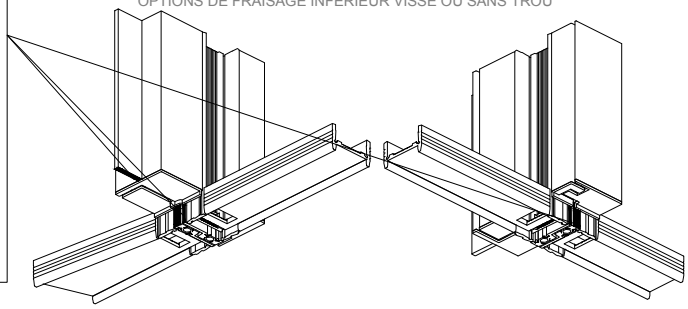
Protéger les coupures avec un correcteur dans les zones où il n'est pas couvert par les embouts

SOLEIRA TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE

CONJ. TOPOS SO 38/ SO 39 INFERIORES
BOTTOM END-CAP KIT
KIT D'EMBOUTS INFÉRIEURES

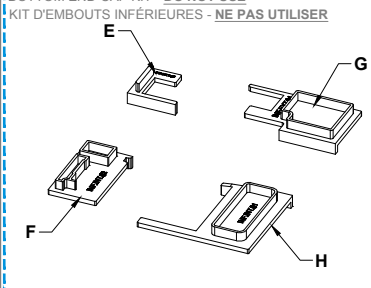


OPÇÕES DE MALHETE INFERIOR APARAFUSADO OU SEM FURO
BOTTOM MILLING OPTIONS SCREWED OR WITHOUT HOLE
OPTIONS DE FRAISAGE INFÉRIEUR VISSÉ OU SANS TROU

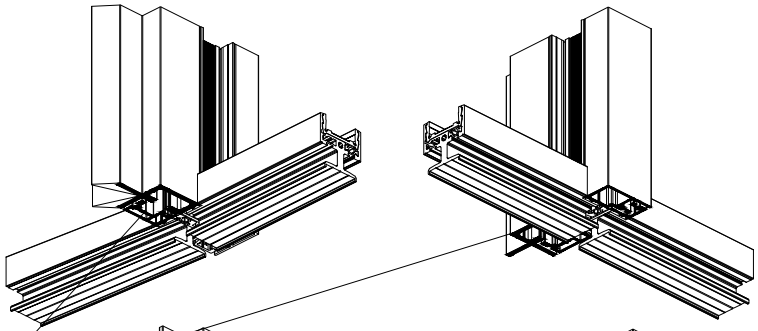


SOLEIRA OCULTA - OS 08
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ

CONJ. TOPOS SO 38/ SO 39 INFERIORES - **NÃO USAR**
BOTTOM END-CAP KIT - **DO NOT USE**
KIT D'EMBOUTS INFÉRIEURES - **NE PAS UTILISER**

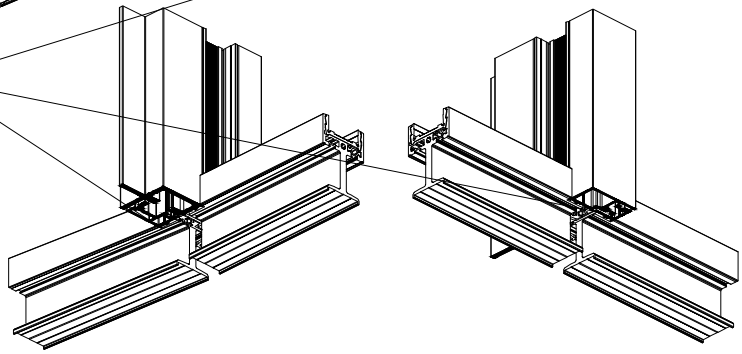


OPÇÃO SOLEIRA OCULTA OS 08 E OS 18 SEM TOPOS
OS 08 AND OS 18 CONCEALED SILL OPTION WITHOUT END CAP
OPTION CACHÉ SEUIL OS 08 ET OS 18 SANS COUVERTURE

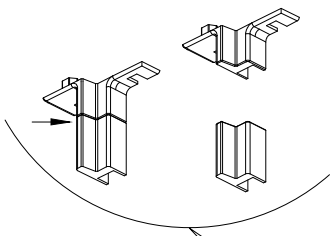


SOLEIRA OCULTA - OS 18
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ

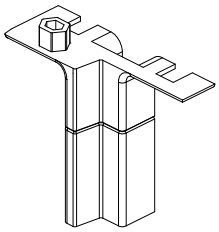
IMPORTANTE
IMPORTANT | IMPORTANT:
Proteger os cortes com corretor
Protect cuts with corrector
Protéger les coupures avec un correcteur



APLICAÇÃO DO CONJUNTO TOPOS CENTRAIS - SOLEIRA OCULTA OS 08 e OS 18
CENTRAL PART APLICATION - CONCEALED SILL
APPLICATION DE PIÈCE CENTRAL - SEUIL CACHÉ

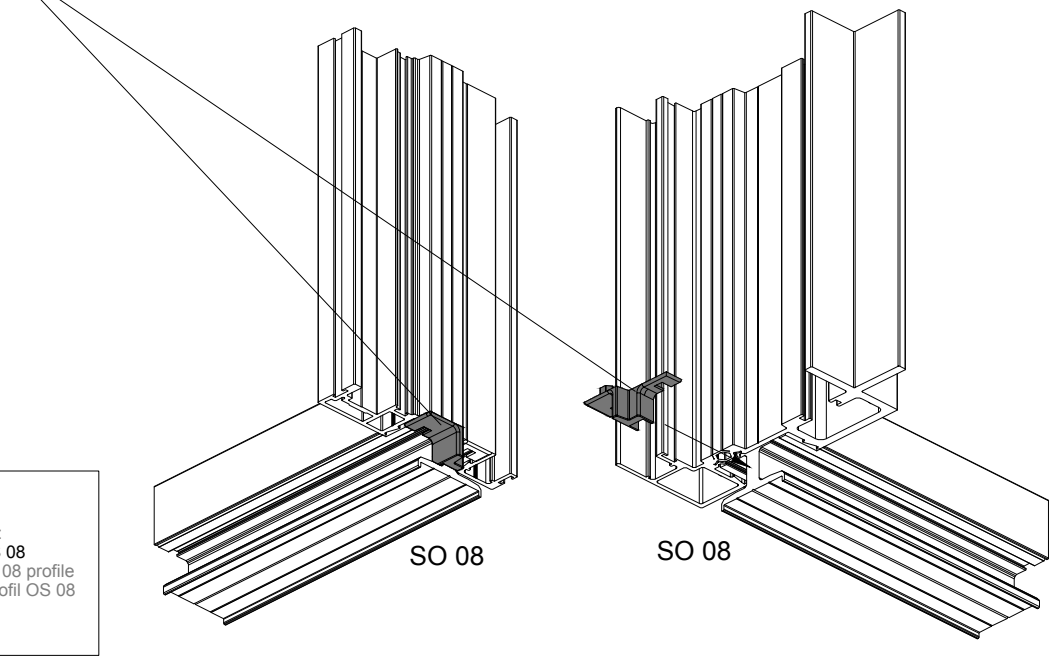


NOTA | NOTE | IMPORTANT:
Proceder ao corte das peças para aplicar no perfil OS 08
Proceed to cut the pieces to apply to the OS 08 profile
Procéder à la découpe des pièces à appliquer sur le profil OS 08

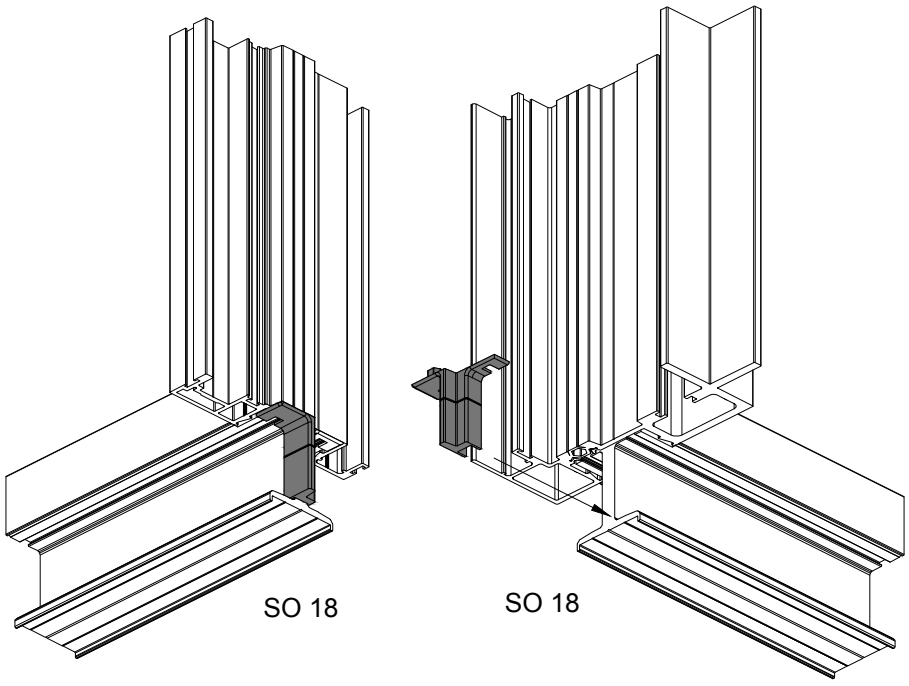


Para os perfis SO38/SO39, com os perfis OS 08 e OS 18
Material: ABS | Acabamento: Preto

210227 TOPO INF. SOL. OCULTA SO38/SO39 PRT

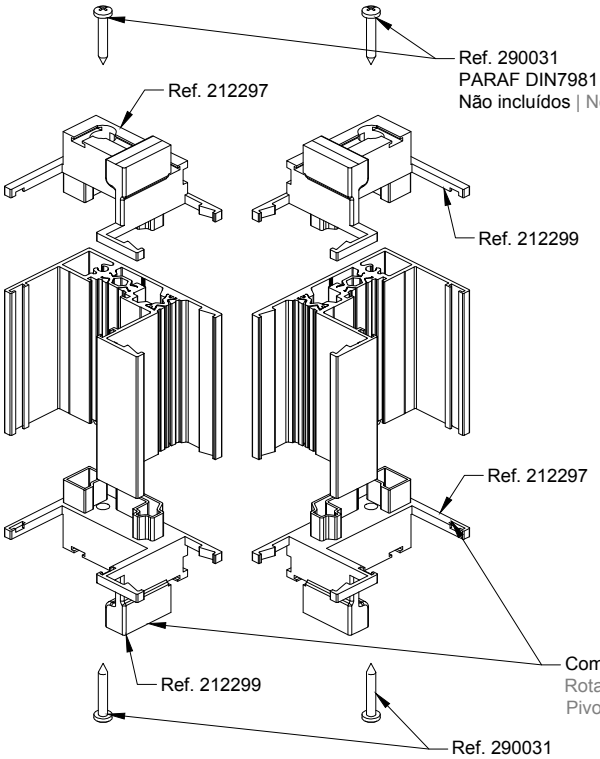


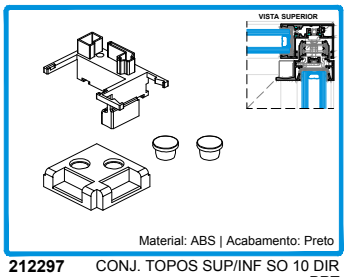
NOTA | NOTE | NOTE:
Colar os topo ao perfil OS 08
Glue the central parts to the OS 08 profile
Coller les pièces centrales au profil OS 08



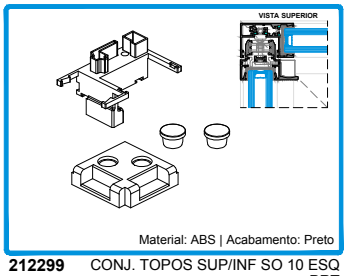
NOTA | NOTE | NOTE:
Colar os topo ao perfil OS 18
Glue the central parts to the OS 18 profile
Coller les pièces centrales au profil OS 18

APLICAÇÃO DOS CONJUNTOS DE TOPOS SUP/INF SO 10 - SOLEIRA TRADICIONAL
APPLICATION OF THE SO 10 END-CAP KIT - CLASSIC SILL
APPLICATION DES KITS D'EMBOUTS SO 10 - SEUIL CLASSIC

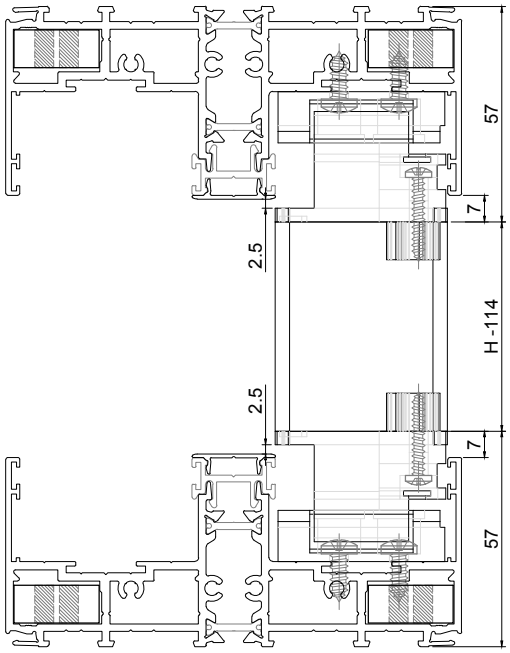


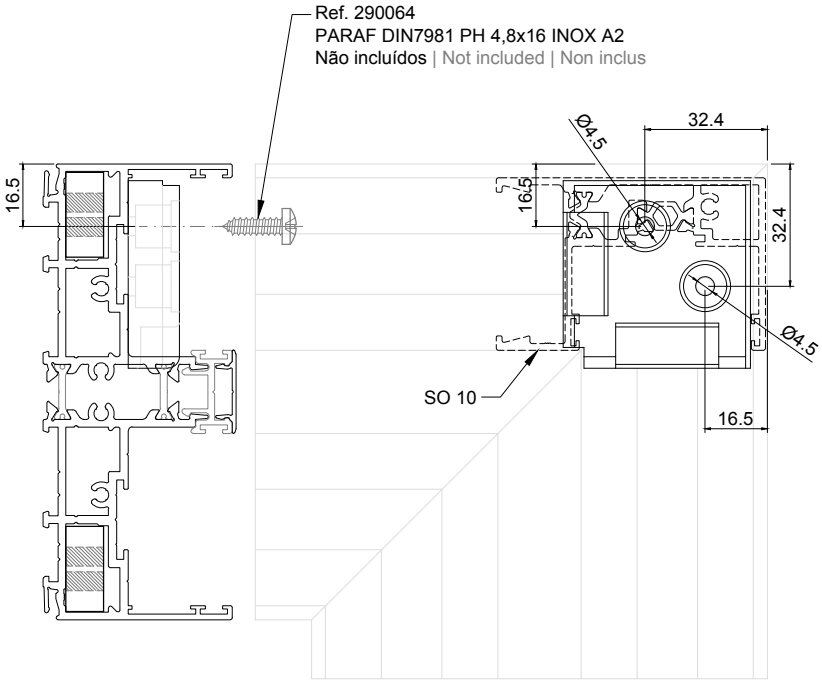


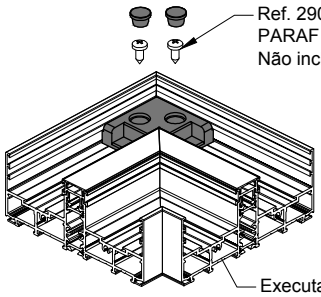
212297 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIR PRT

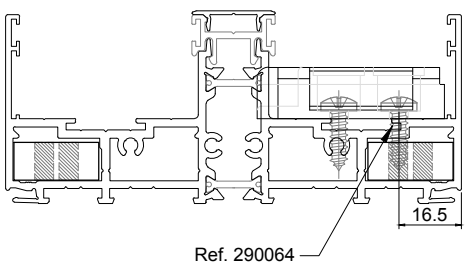


212299 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQ PRT

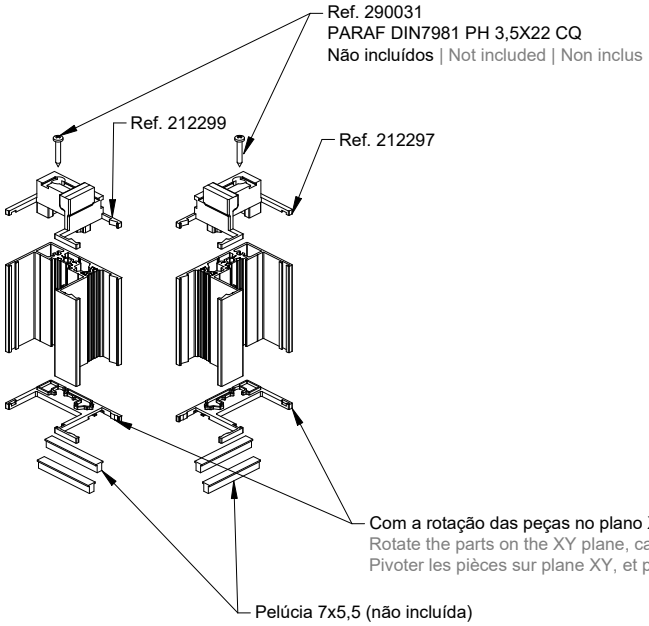


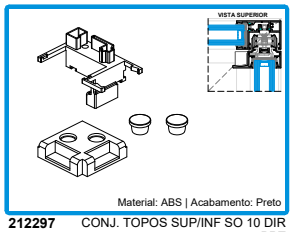




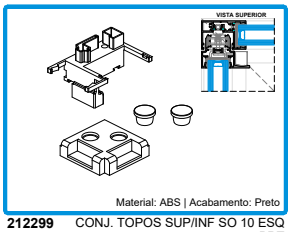


APLICAÇÃO DOS CONJUNTOS DE TOPOS SUP/INF SO 10 NO ARO FIXO - SOLEIRA OCULTA
APPLICATION OF THE SO 10 END-CAP KIT ON THE FIXED FRAME - CONCEALED SILL
APPLICATION DES KITS D'EMBOUTS SO 10 SUR LE CHÂSSIS FIXE - SEUIL CACHÉE

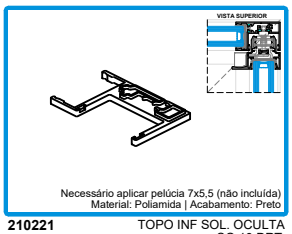




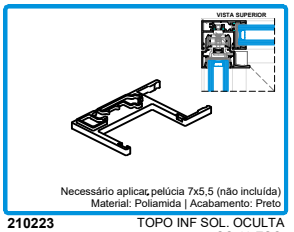
212297 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIR PRT



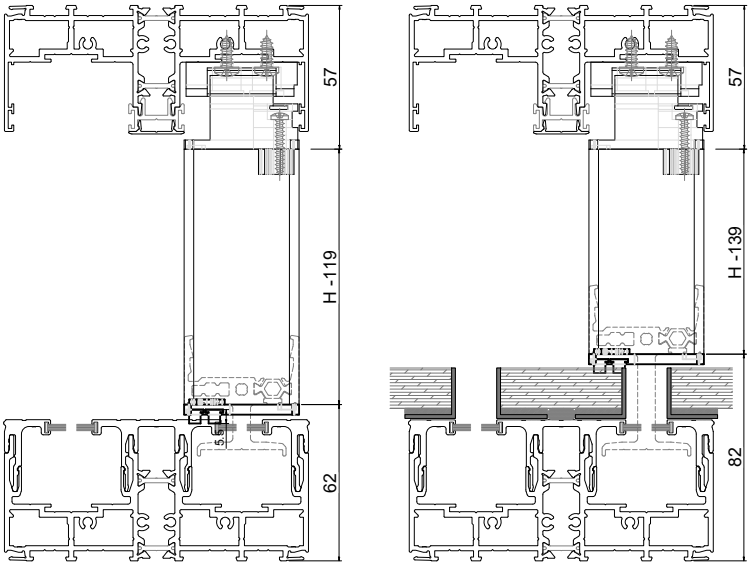
212299 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQ PRT

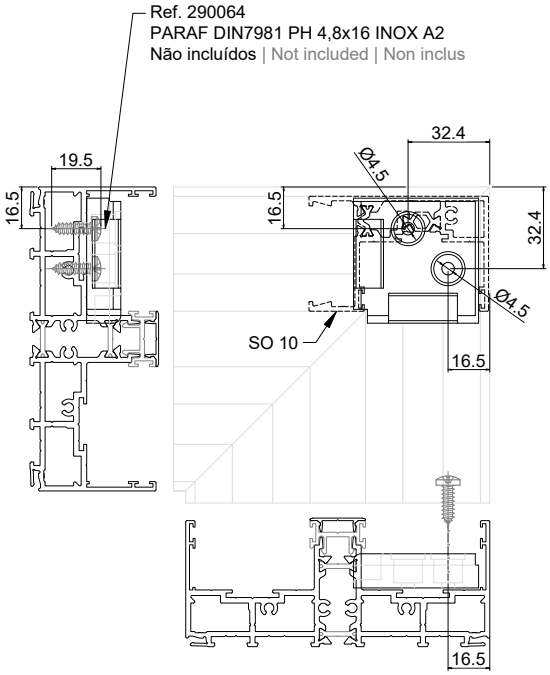


210221 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 DRT.

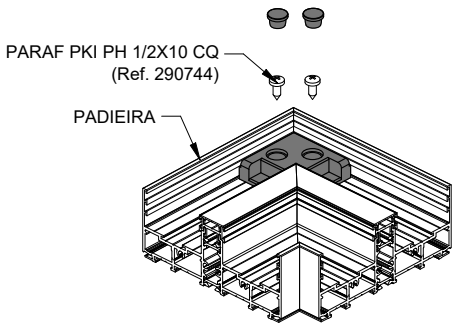


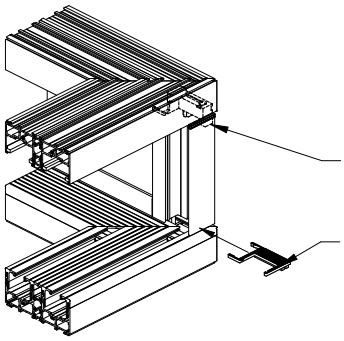
210223 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 ESQ.





Executar a pré-furação apenas na padieira.
Pre-drilling only on the upper frame profile.
Réaliser les pré-perçages uniquement dans les cadre supérieur.

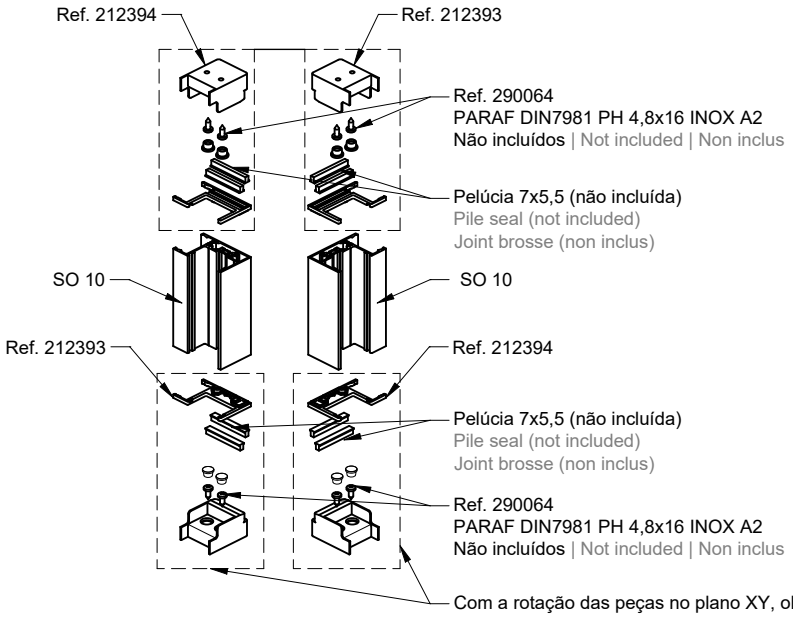


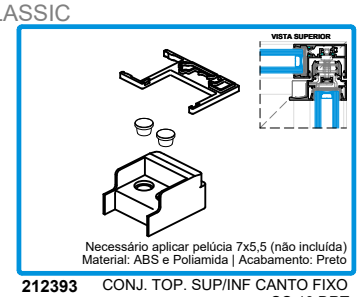


Primeiro aplicar o perfil canto com o topo superior.
First apply the corner profile with the superior end-cap.
Appliquez d'abord le profilé d'angle avec l'embout supérieur.

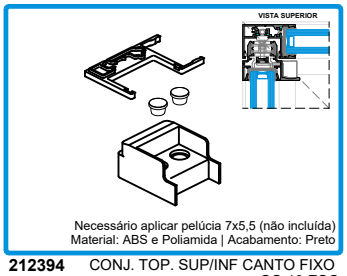
Depois aplicar os topos no perfil de canto e fixar com cola.
Then, apply the end-caps to the corner profile and fix them with glue.
En suivre, appliquez d'embouts les dessus sur le profilé d'angle et fixez-les avec de la cole.

APLICAÇÃO DOS CONJUNTOS DE TOPOS SUP/INF SO 10 - 1 FOLHA CORRER + 1 FIXO - SOLEIRA TRADICIONAL
APPLICATION OF THE SO 10 END-CAP KIT - 1 SLIDING SASH + 1 FIXED FRAME - CLASSIC SILL
APPLICATION DES KITS D'EMBOUTS SO 10 - 1 VANTAIL COULISSANT + 1 FIXE - SEUIL CLASSIC





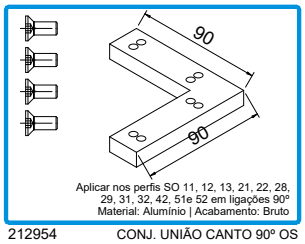
212393 CONJ. TOP. SUP/INF CANTO FIXO SO 10 DRT.

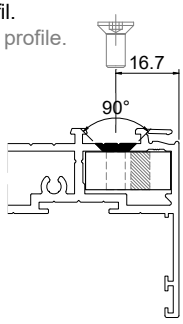


212394 CONJ. TOP. SUP/INF CANTO FIXO SO 10 ESQ

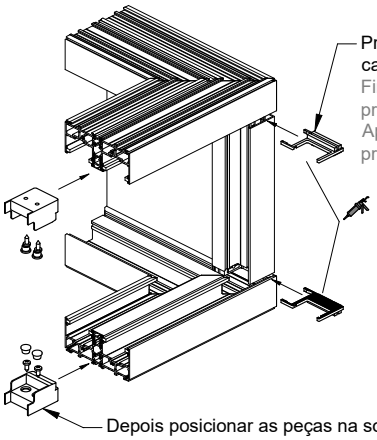
Com a rotação das peças no plano XY, obtêm-se as peças esquerdas ou direitas.
Rotate the parts on the XY plane, can get left or right device.
Pivoter les pièces sur plane XY, et peut obtenir les gouche ou droit pièce.

Fixa o esquadro por baixo do perfil.
Screw thesquar square under the profile.
Visse le carré sous le profilé



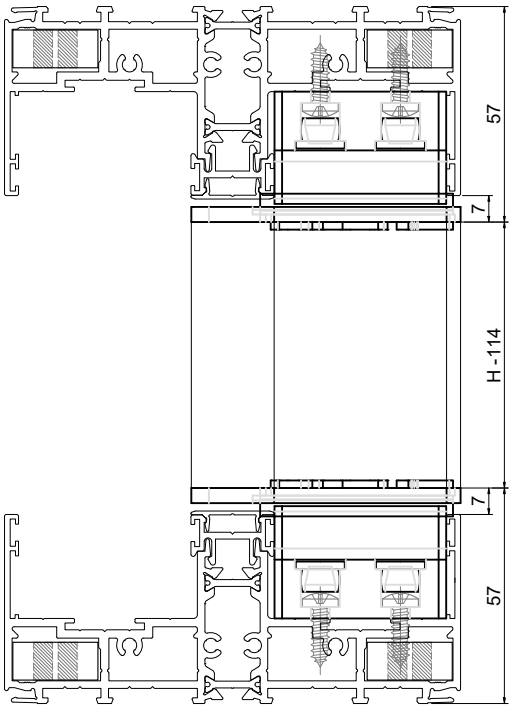


212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS

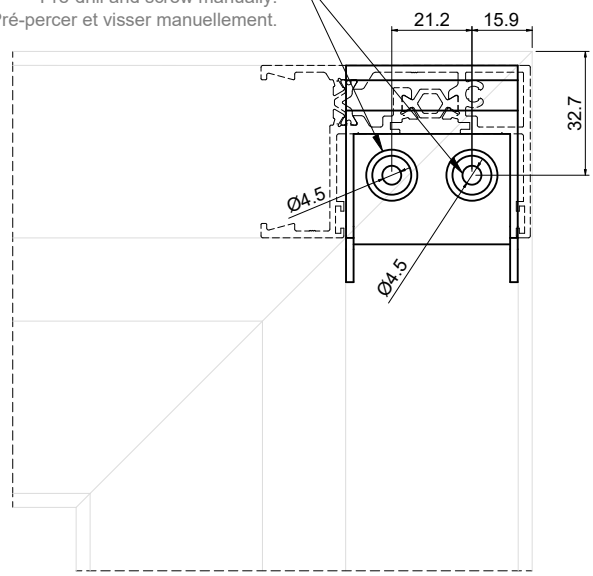


Primeiro aplicar os topos no perfil de canto e fixar com cola.
First apply the end-caps to the corner profile and fix them with glue.
Appliquez d'embouts les dessus sur le profilé d'angle et fixez-les avec de la cole.

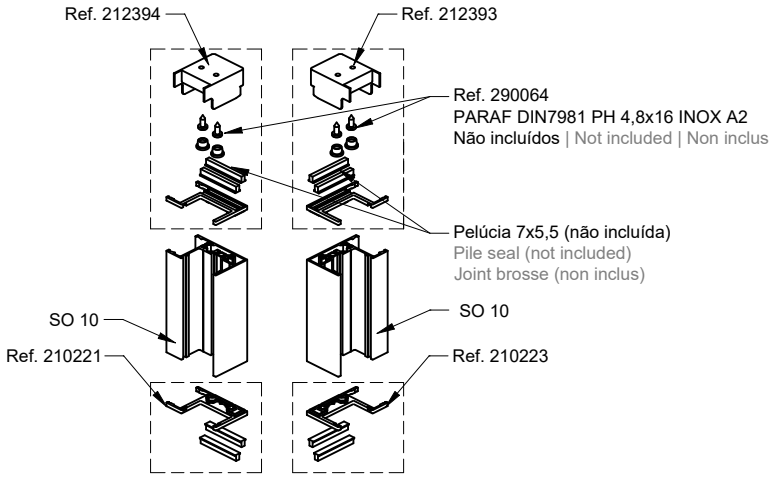
Depois posicionar as peças na soleira e padieira e fixa-las por aparafusamento.
Then, position the pieces on the frame profile and fix them by screwing.
Positionnez ensuite les pieces sur le cadre fixe et fixez-les en vissant.

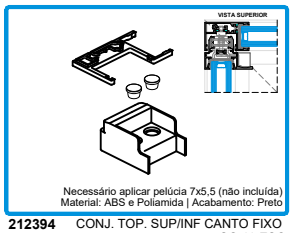


Proceder à pré-furação e aparafusar manualmente.
Pre-drill and screw manually.
Pré-percer et visser manuellement.

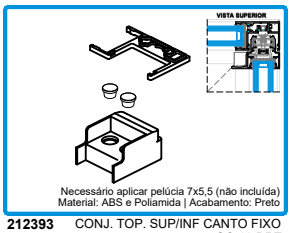


APLICAÇÃO DOS CONJUNTOS DE TOPOS SUP/INF SO 10 - 1 FOLHA CORRER + 1 FIXO - SOLEIRA OCULTA
APPLICATION OF THE SO 10 END-CAP KIT - 1 SLIDING SASH + 1 FIXED FRAME - CONCEALED SILL
APPLICATION DES KITS D'EMBOUTS SO 10 - 1 VANTAIL COULISSANT + 1 FIXE - SEUIL CACHÉE

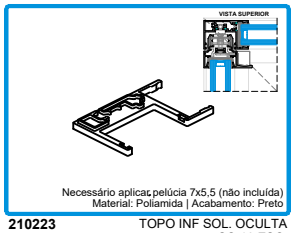




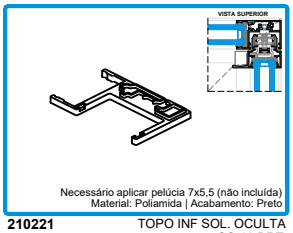
212394 CONJ. TOP. SUP/INF CANTO FIXO SO 10 ESQ



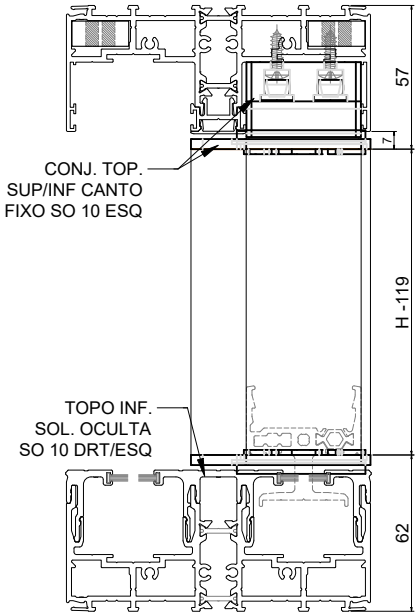
212393 CONJ. TOP. SUP/INF CANTO FIXO SO 10 DRT.

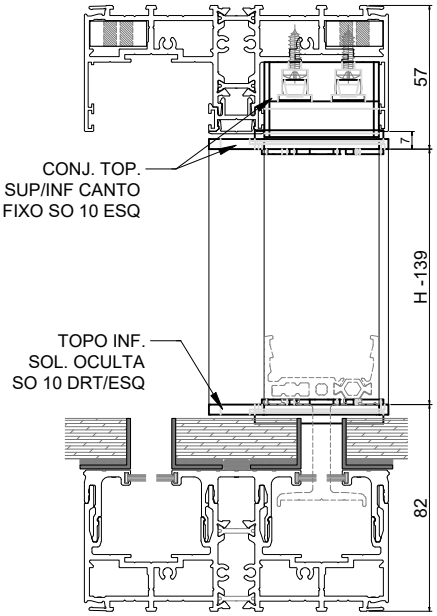


210223 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 ESQ.

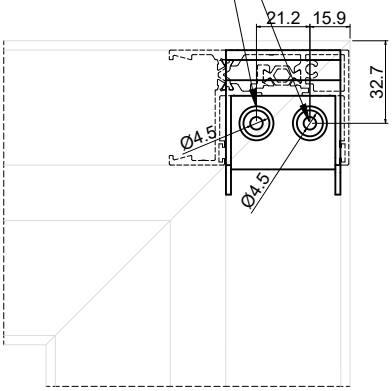


210221 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 DRT.

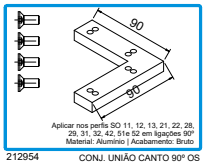




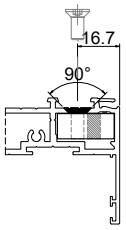
Proceder à pré-furação e aparafusar manualmente.
Pre-drill and screw manually.
Pré-percer et visser manuellement.

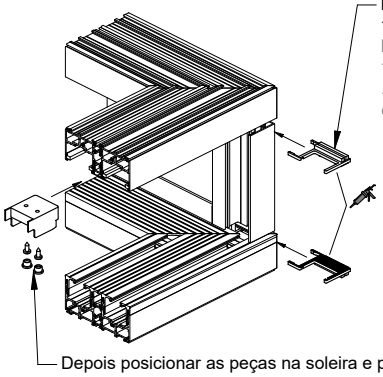


Fixa o esquadro por baixo do perfil.
Screw thesquar square under the profile.
Visse le carré sous le profilé



212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS

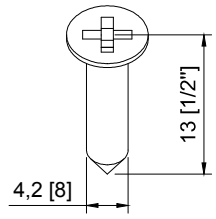




Primeiro aplicar os topos no perfil de canto e fixar com cola.
First apply the end-caps to the corner profile and fix them with glue.
Appliquez d'embouts les dessus sur le profilé d'angle et fixez-les avec de la cole.

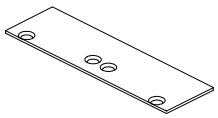
Depois posicionar as peças na soleira e padieira e fixá-las por aparafusamento.
Then, position the pieces on the frame profile and fix them by screwing.
Positionnez ensuite les pieces sur le cadre fixe et fixez-les en vissant.

PORMENORES DE APLICAÇÃO DOS TOPOS SO 05, SO 06 E SO 07
SO 05, SO 06 AND SO 07 END-CAP APPLICATION DETAILS
DÉTAIL D'APPLICATION DES KIT D'EMBOUTS SO 05, SO 06 ET SO 07



Para fixação dos Topos para os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23 e 24
Material: Inox | Acabamento: Inox

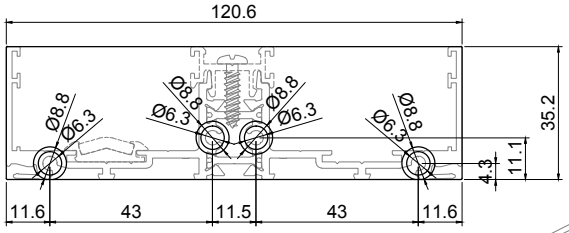
290061 PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2

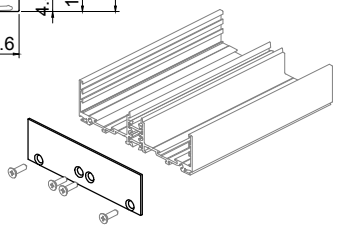


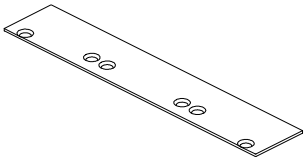
Aplicar nos perfis SO 05
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Lacados e Anodizados
Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

TOPO PARA SO 05

Topo para | End-cap for | Embout pour SO 05



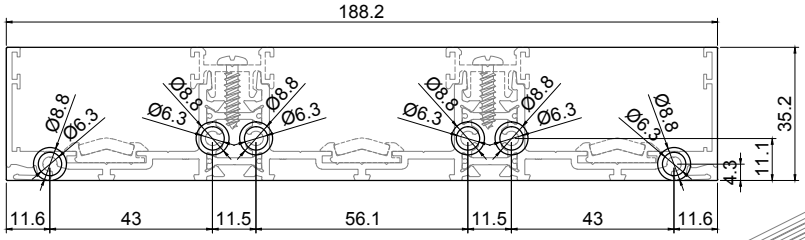


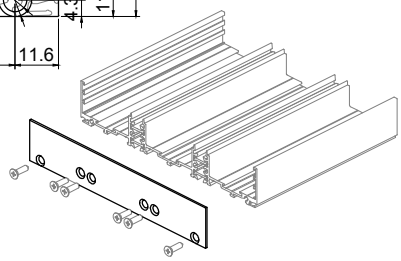


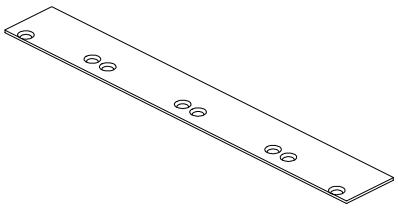
Aplicar nos perfis SO 06
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Lacados e Anodizados
Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

TOPO PARA SO 06

Topo para | End-cap for | Embout pour SO 06



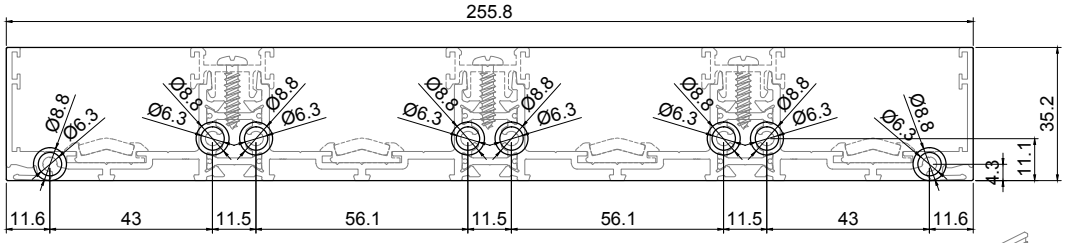


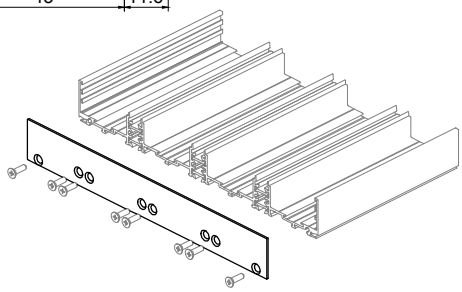


Aplicar nos perfis SO 07
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Lacados e Anodizados
Para obter este acessório consultar o Depart. Técnico

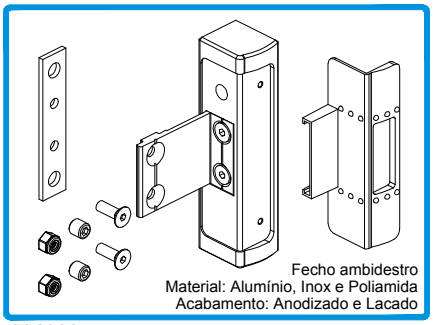
TOPO PARA SO 07

Topo para | End-cap for | Embout pour SO 07



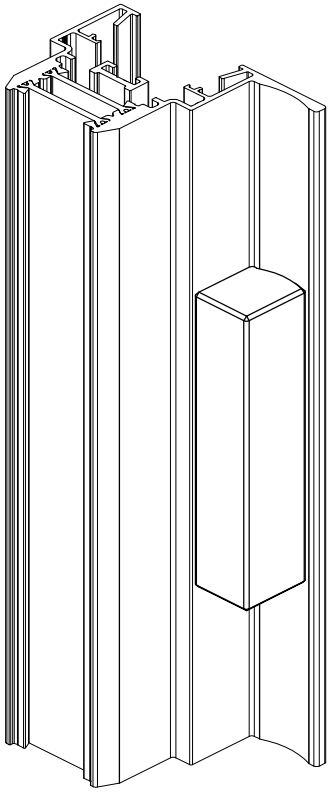


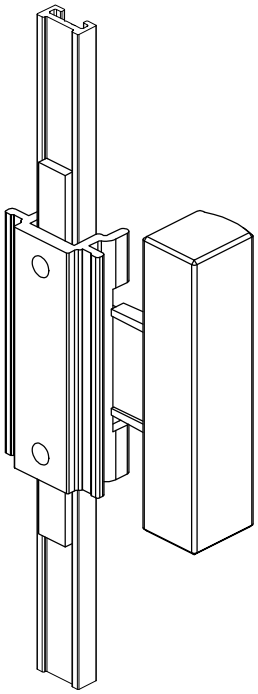
APLICAÇÃO DO FECHO LATERAL OS Nº4
OS NO. 4 LATERAL LOCK APPLICATION
APPLICATION DU FERMETURE LATÉRAL OS Nº4

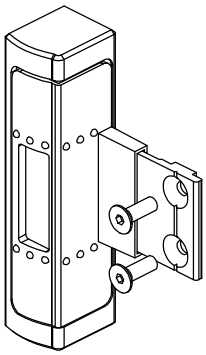


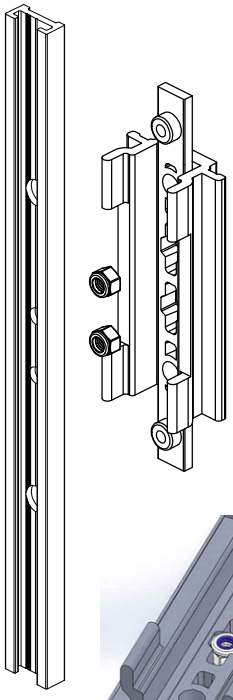
Fecho ambidestro
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamento: Anodizado e Lacado

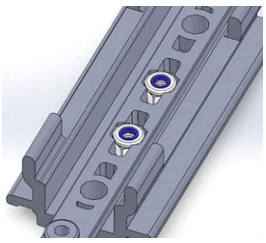
201089 FECHO LATERAL OS Nº4

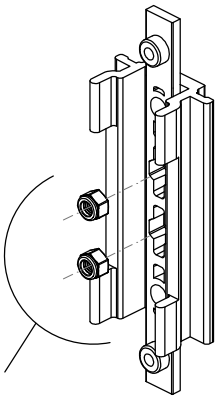


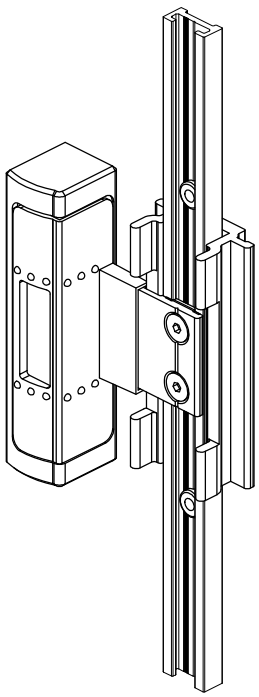








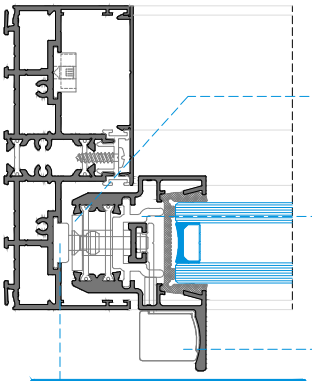


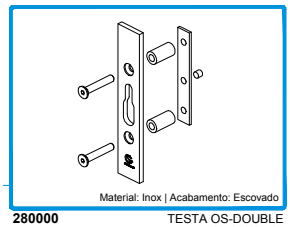


IMPORTANTE | **IMPORTANT** | **IMPORTANT:**

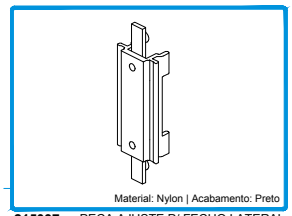
Aplicar as porcas freiadas DIN 985 inox-A2-M4 na peça de ajuste como o colar de nylon voltado para cima.
Apply the DIN 985 inox-A2 lock nuts to the adjustment piece with the nylon collar facing up.
Appliquer le contre-écrous DIN 985 en acier inoydable A2 sur la pièce de réglage avec le collier en nylon vers le haut.

APLICAÇÃO DO FECHO LATERAL N.4 E GACHES
LOCK N.4 AND DEVICES APPLICATION
APPLICATION DE SERRURE N.4 ET DES DISPOSITIFS DE FERMETURE

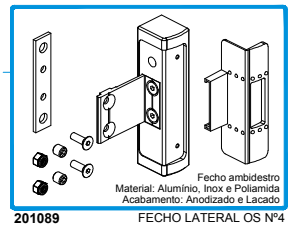




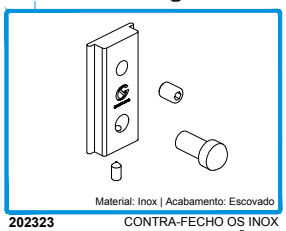
280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2



215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LATERAL OS Nº4



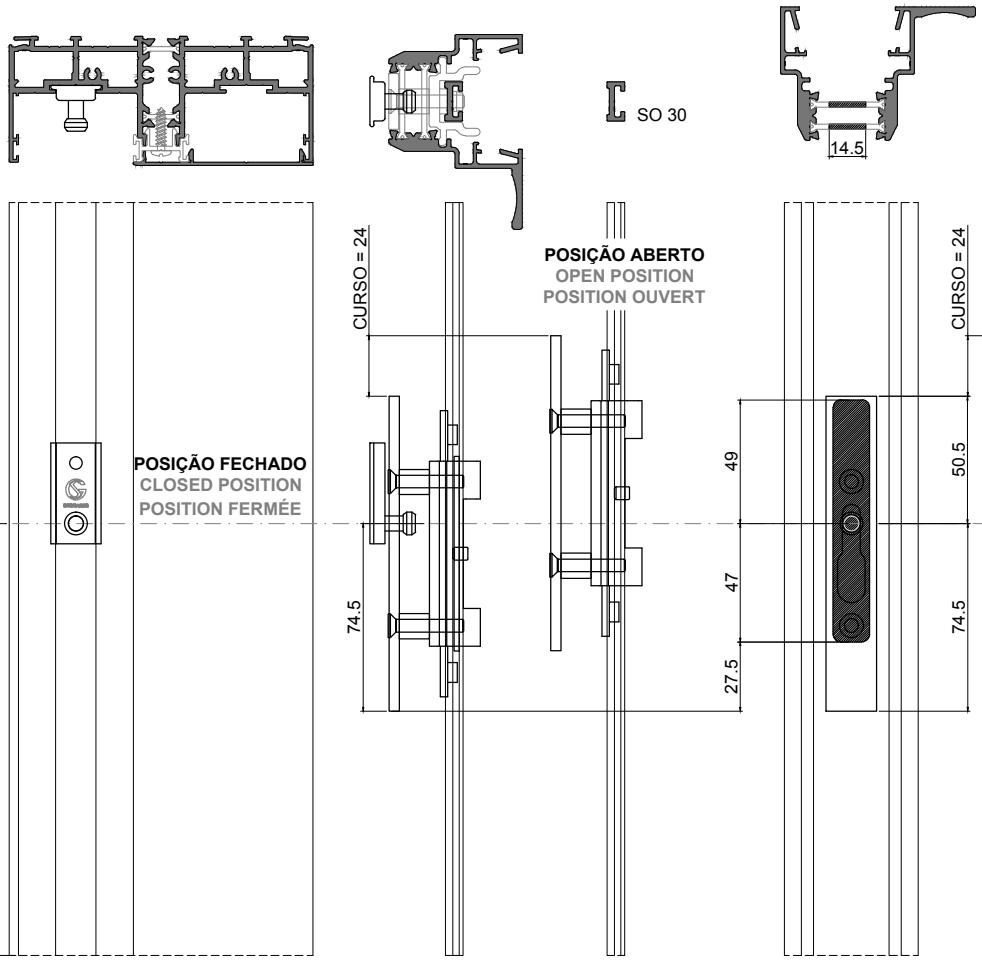
201089 FECHO LATERAL OS Nº4



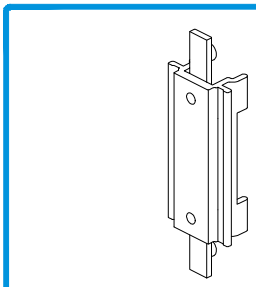
202323 CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2

O ponto de fecho é fornecido em separado
Closing point is supplied separately.
Le point de fermeture est fourni séparément.

Afinar os pontos de fecho um de cada vez
Adjust the point closing one of each time
Affiner les points de fermetureun à la fois

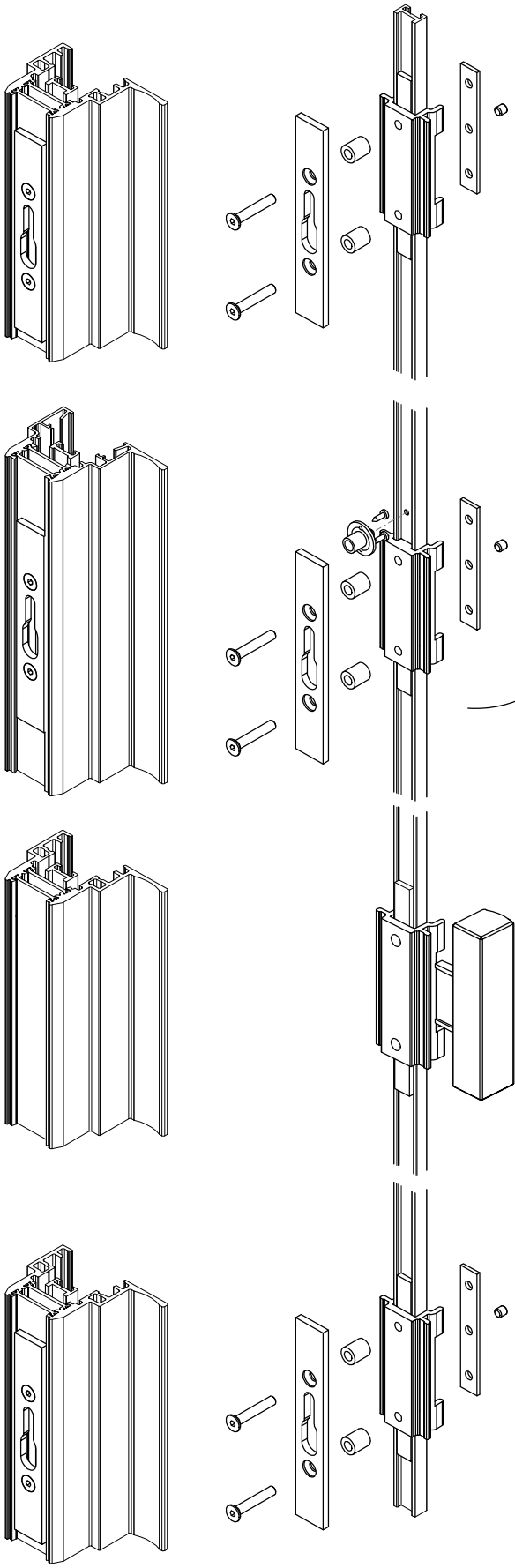


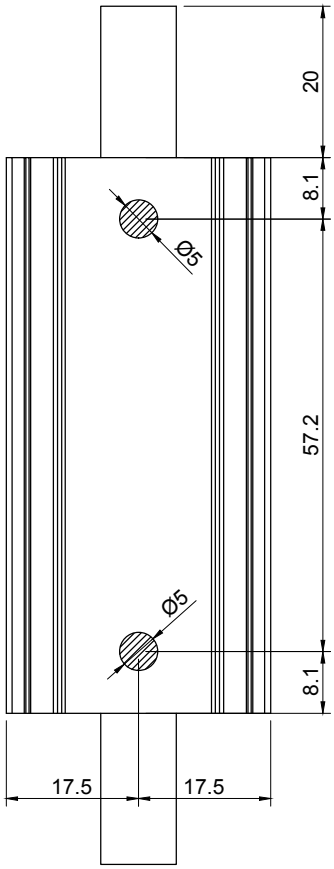
APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE AJUSTE
ADJUSTMENT PIECES APPLICATION
APPLICATION DES PIECES DE REGLAGE



Material: Nylon | Acabamento: Preto

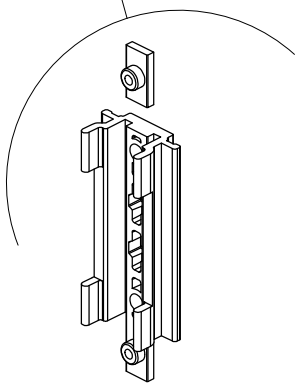
215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LATERAL OS Nº4



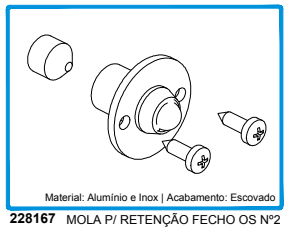


IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Necessário corte na zona superior da peça devido à proximidade à mola.
Necessary cut in the upper part of the piece due to the proximity to the spring.
Coupe nécessaire dans la partie supérieure de la pièce, en raison de la proximité du ressort.

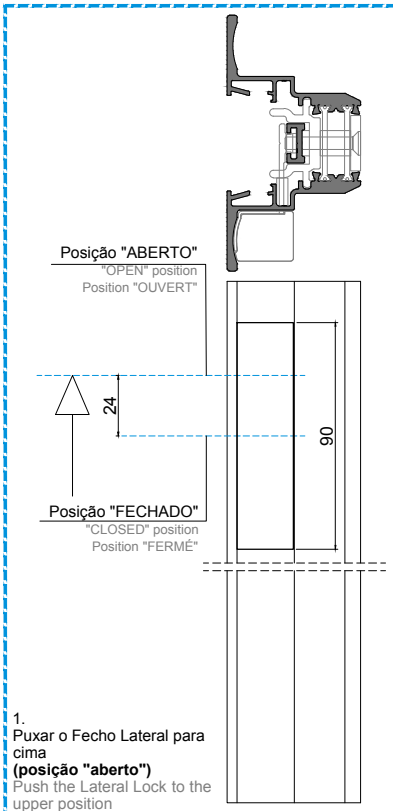


APLICAÇÃO DA MOLA DE RETENÇÃO PARA FECHO OS Nº4
APPLICATION OF RETAINER SPRING FOR LOCK OS N.4
APPLICATION DE RESORT POUR RÉTENTION DE SERRURE OS N.4

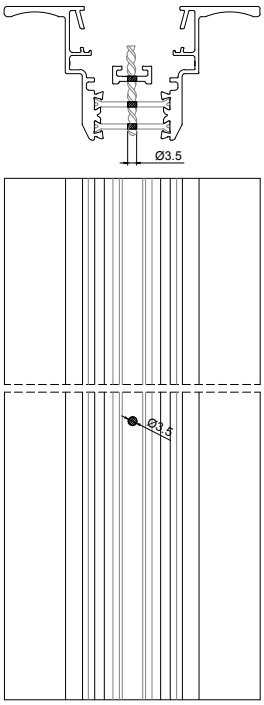


Material: Alumínio e Inox | Acabamento: Escovado

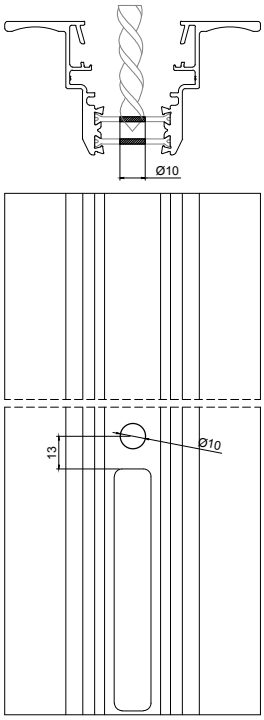
228167 MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2



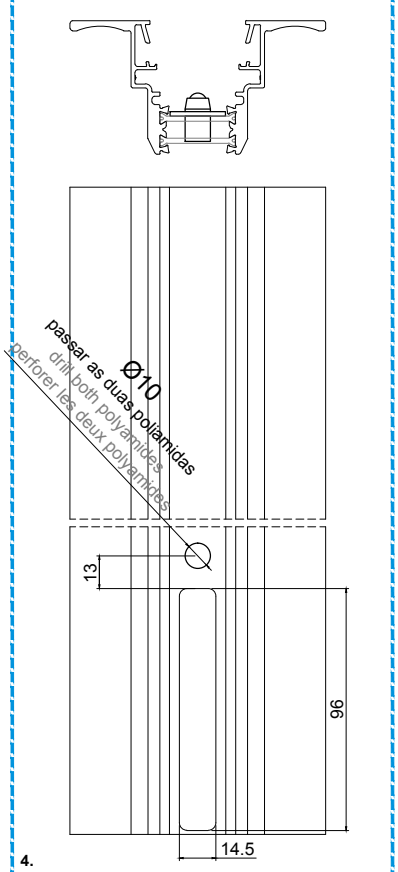
1.
Puxar o Fecho Lateral para cima
(posição "aberto")
Push the Lateral Lock to the upper position
("open" position)
Tirer la Serrure vers le haut
(position "ouvert")



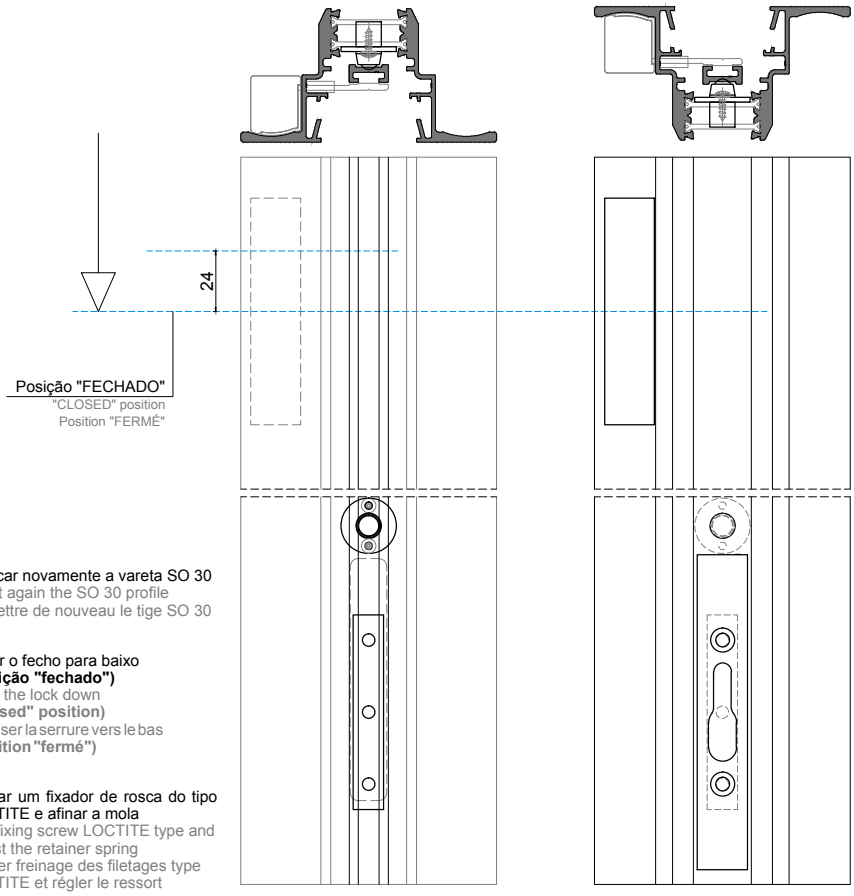
2.
Fazer furo Ø3mm coincidente entre a vareta SO 30 e as poliamidas.
Make Ø3mm hole between SO 30 profile and polyamides.
Faire trou Ø3mm coïncidents entre le tige SO 30 et les polyamides.



3.
Retirar a vareta SO 30 e furar as 2 poliamidas com furo Ø10mm.
Remove the SO 30 profile and drill both polyamides with Ø10mm holes.
Retirer le tige SO 30 et faire les 2 polyamides avec des trous Ø10mm.



4.
Aplicar a Mola de retenção e o parafuso
Apply the Retainer sping and the screw
Appliquer le Resort pour reténtion et le vis

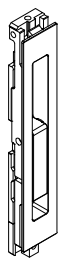


5.
Colocar novamente a vareta SO 30
Insert again the SO 30 profile
Remettre de nouveau le tige SO 30

6.
Puxar o fecho para baixo
(Posição "fechado")
Push the lock down
("closed" position)
Pousser la serrure vers le bas
(position "fermé")

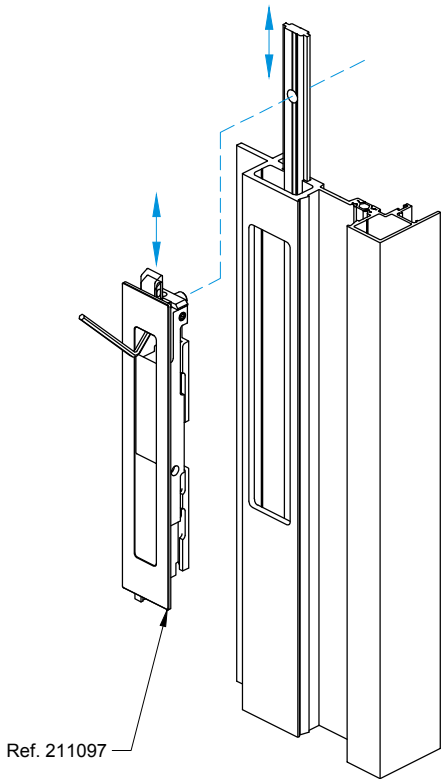
7.
Utilizar um fixador de rosca do tipo LOCTITE e afinar a mola
Use fixing screw LOCTITE type and adjust the retainer spring
Utiliser freinage des filetages type LOCTITE et régler le ressort

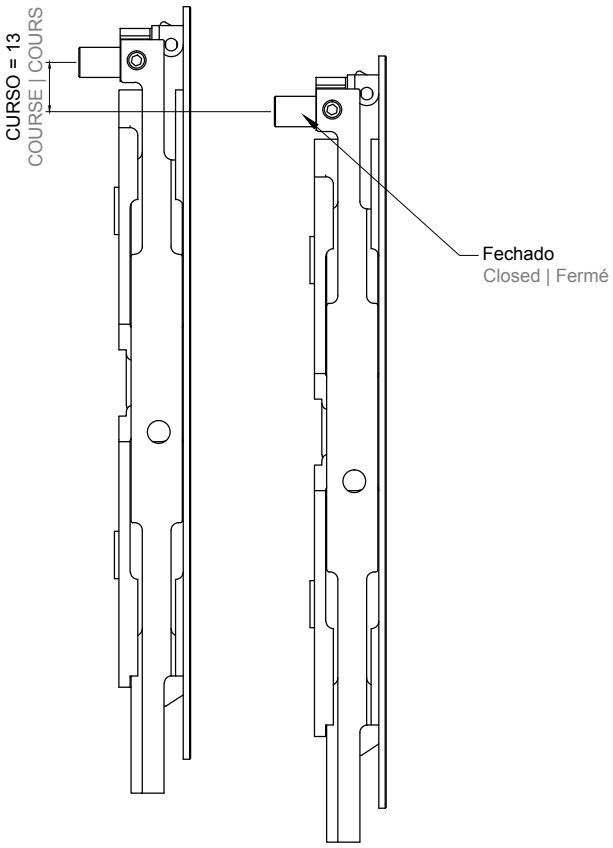
FECHO DE EMBUTIR MONODIRECCIONAL
MONODIRECTIONAL RECESSED LOCK
SERRURE À ENCASTRER MONODIRECTIONNEL

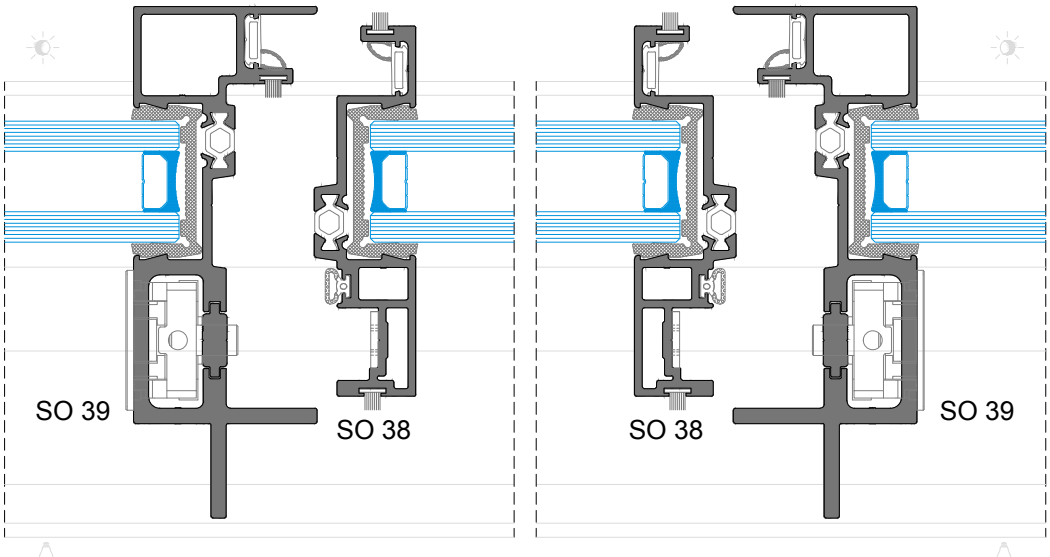


Para aberturas centrais
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

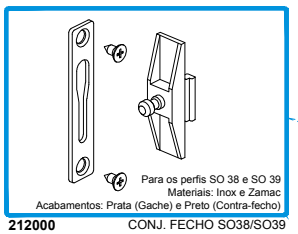
201097 FECHO DE EMBUTIR OS MONODIR.



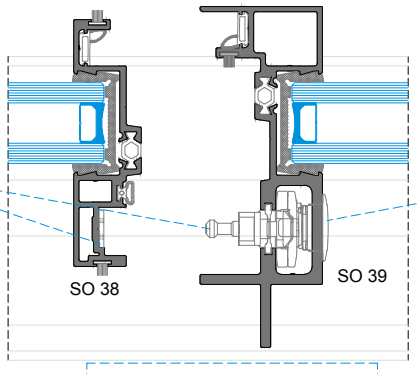


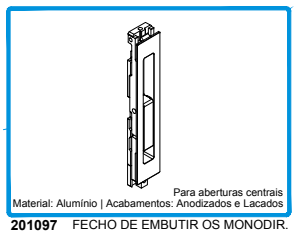


APLICAÇÃO DO FECHO DE EMBUTIR MONODIRECIONAL
MONO DIRECTIONAL RECESSED LOCK DEVICES APPLICATION
APPLICATION DE SERRURE À ENCASTRER MONODIRECTIONNEL



212000 CONJ. FECHO SO38/SO39



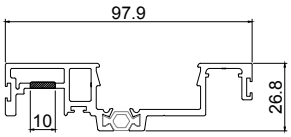


201097 FECHO DE EMBUTIR OS MONODIR.

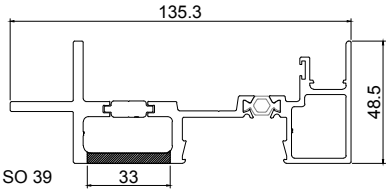


O ponto de fecho é fornecido em separado
Is provided separately
é fourni séparément

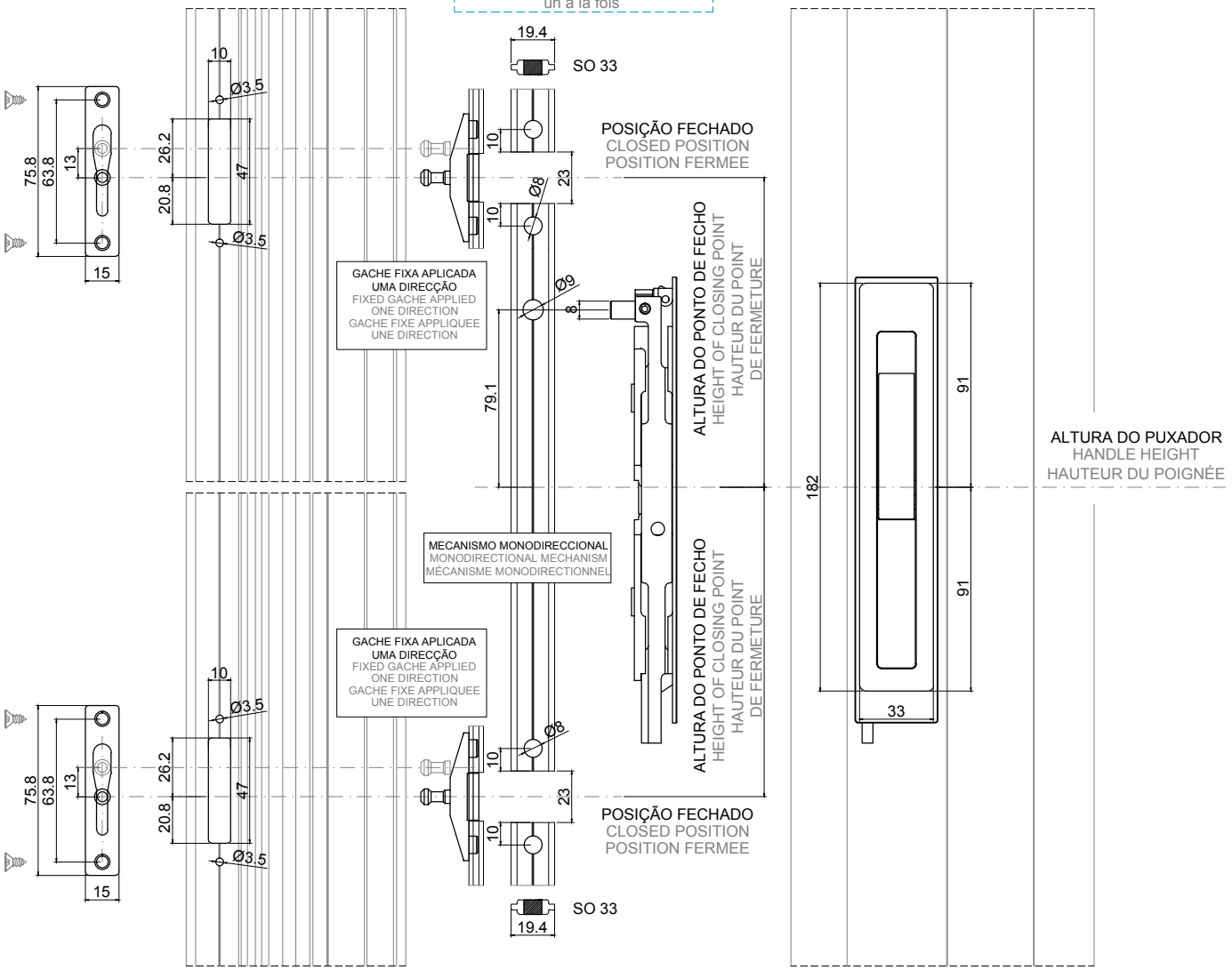
Afinar os pontos de fecho um de cada vez
Adjust the point closing one of each time
Affiner les points de fermeture un à la fois



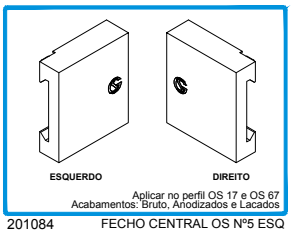
SO 38



SO 39

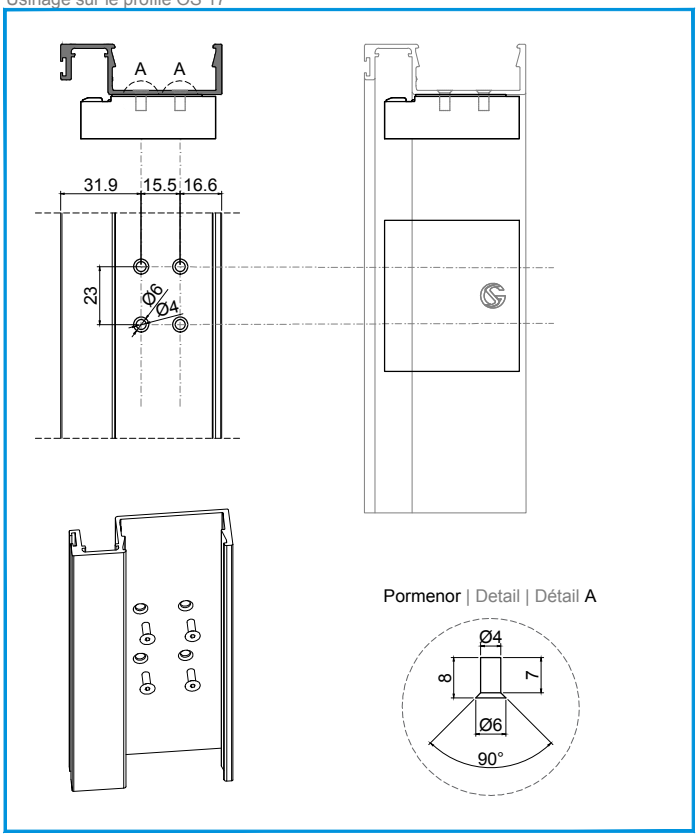


PORMENORES DE MONTAGEM DO FECHO CENTRAL OS Nº5
CENTRAL LOCK OS Nº5 ASSEMBLY DETAIL
DÉTAIL D'ASSEMBLAGE DE SERRURE CENTRAL OS Nº5

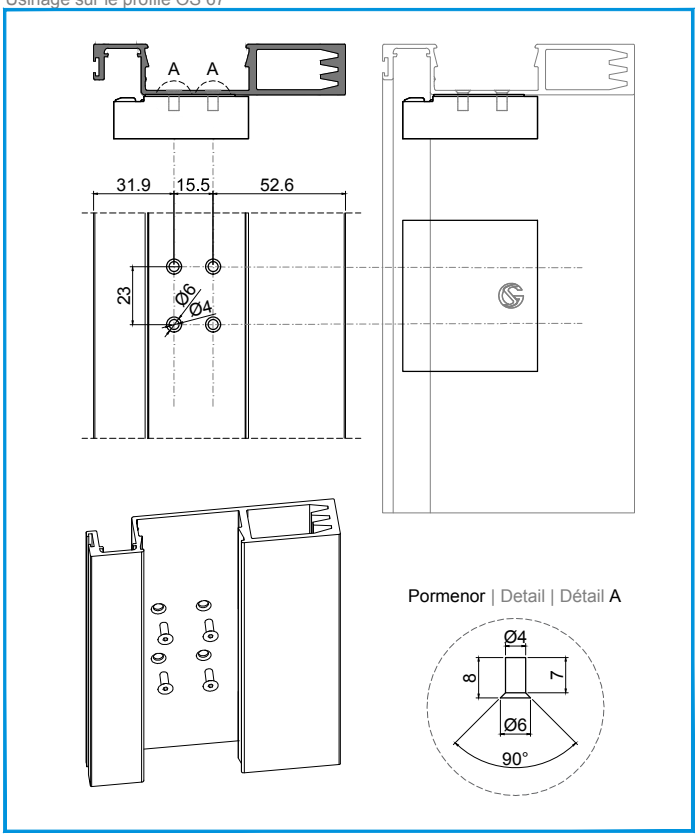


201084 FECHO CENTRAL OS Nº5 ESQ
201085 FECHO CENTRAL OS Nº5 DIR

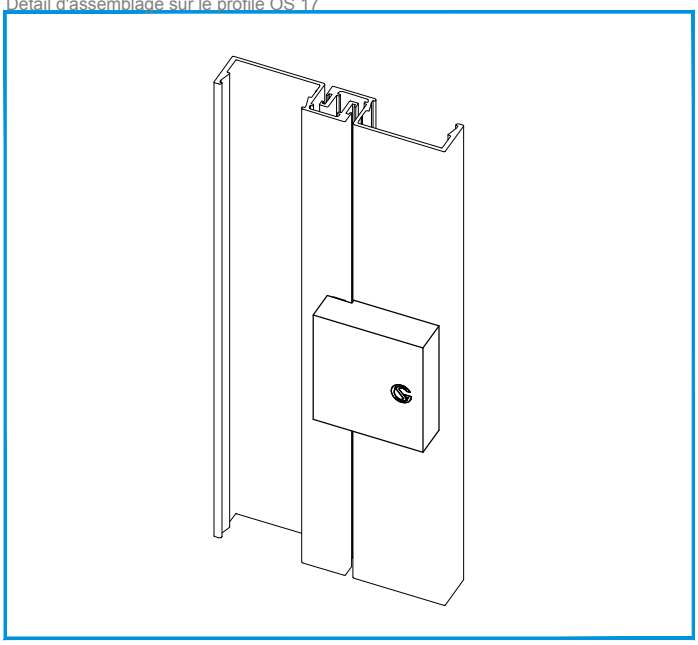
Maquinações no perfil OS 17
Machining on OS 17 profile
Usinage sur le profilé OS 17



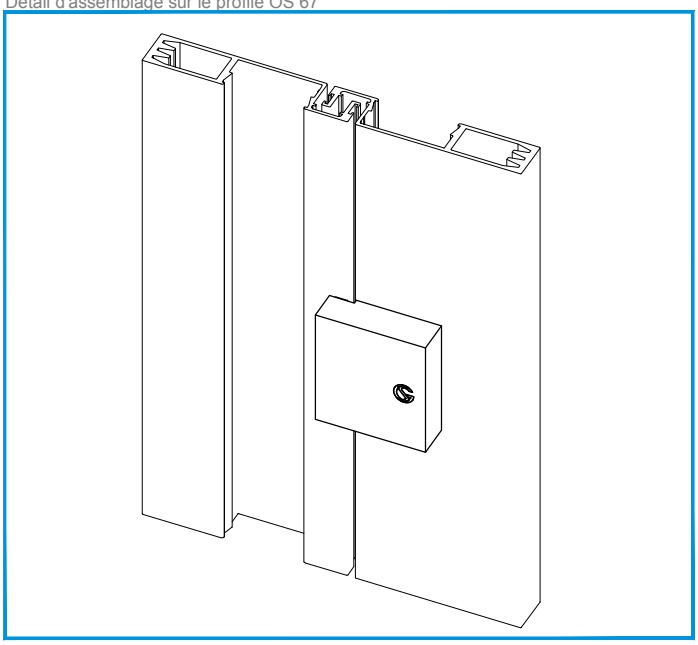
Maquinações no perfil OS 67
Machining on OS 67 profile
Usinage sur le profilé OS 67



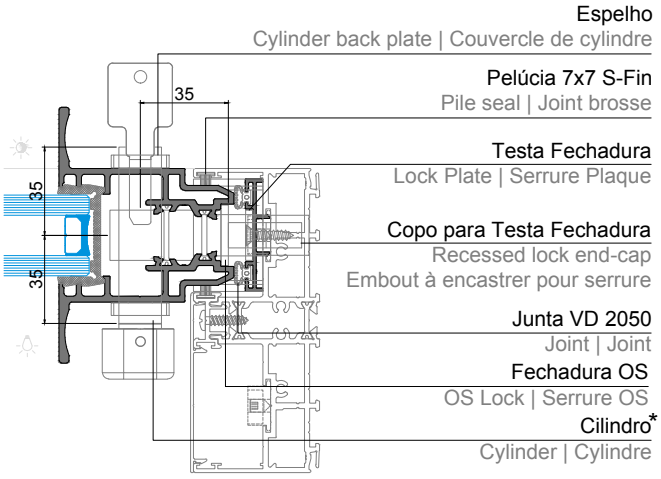
Pormenor de montagem no perfil OS 17
Assembly detail on OS 17 profile
Détail d'assemblage sur le profilé OS 17



Pormenor de montagem no perfil OS 67
Assembly detail on OS 67 profile
Détail d'assemblage sur le profilé OS 67



MONTAGEM DAS FECHADURAS OS
OS LOCKS ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES SERRURES OS



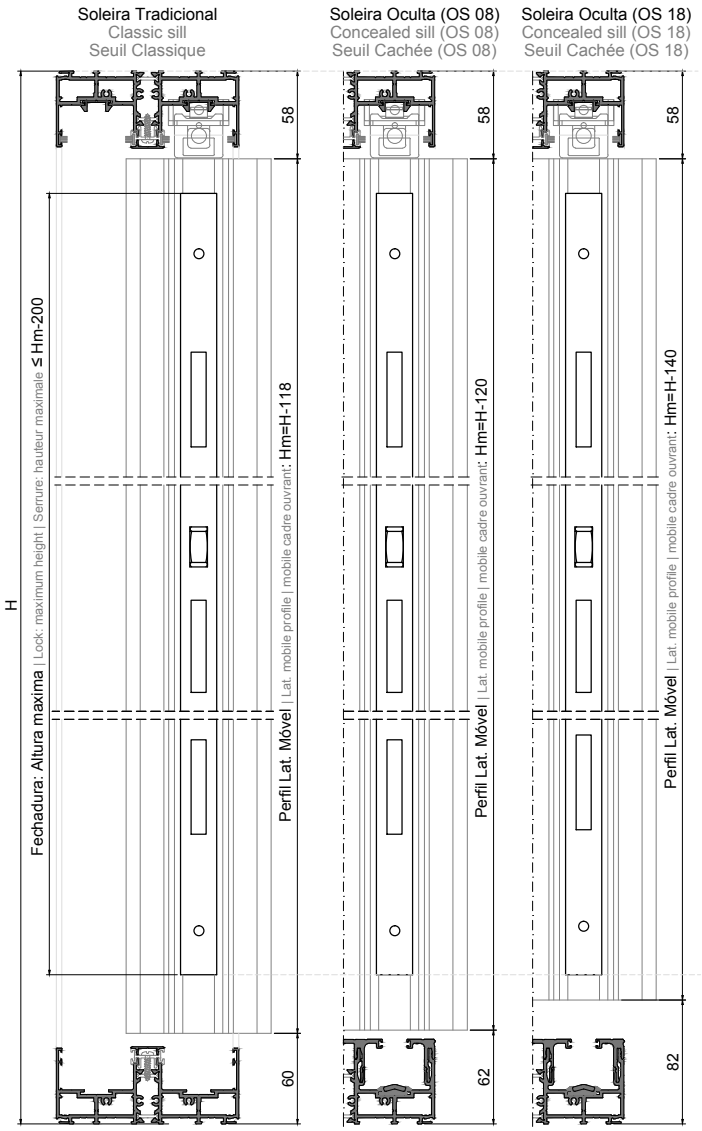
Hm (altura da folha) Hm (sash height) | Hm (hauteur de ventaux)	FECHADURA LOCK | SERRURE
2050 ** - 2300 mm	1850mm - Ref. 201053
2301 - 2700 mm	2100mm - Ref. 201054
2701 - 6000 mm	2500mm - Ref. 201055

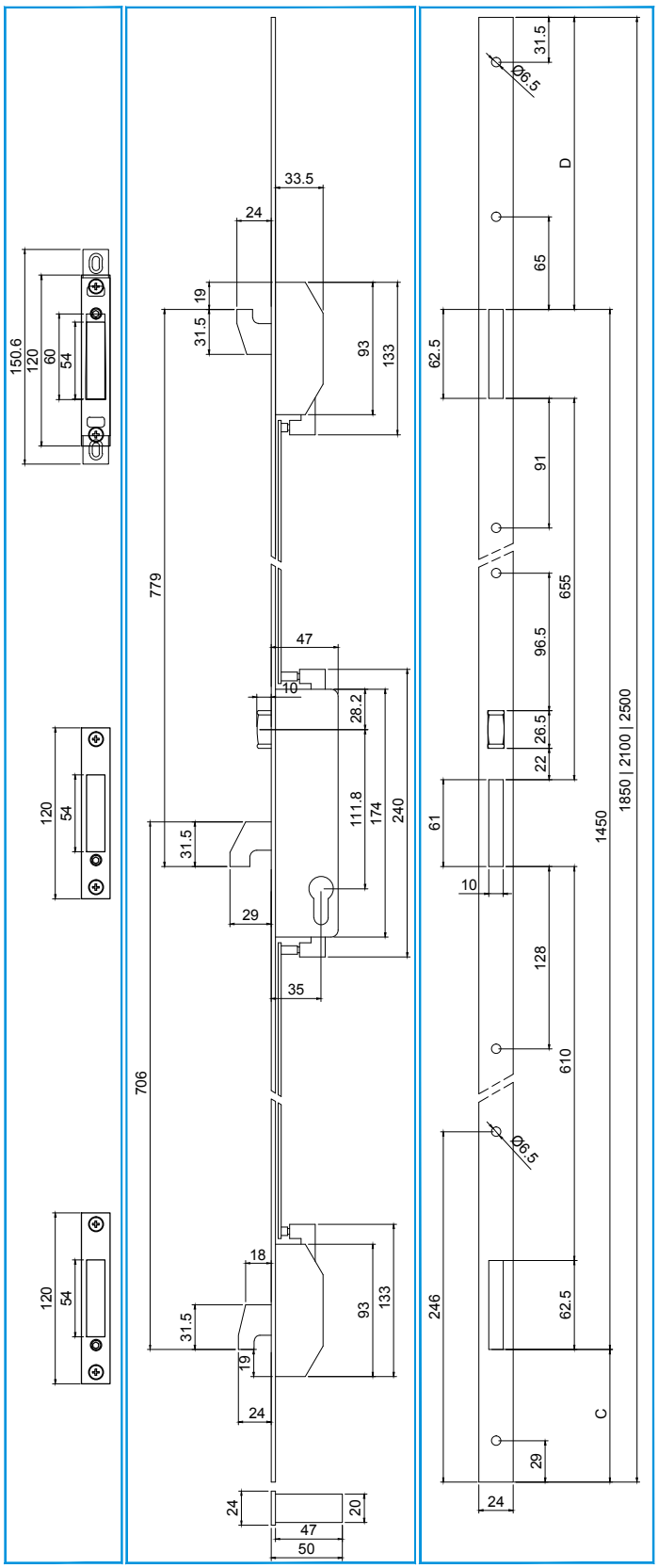
** Para folhas com altura (Hm) inferior a 2050mm deverá ser usada uma fechadura de 1 ponto. | For sashes with height (Hm) less than 2050mm, must be used the 1 point lock. | Pour ventaux avec hauteur (Hm) inférieur à 2050mm, devrait utiliser une serrure de 1 point.

* **Nota importante**: Caso pretenda utilizar o cilindro 35B/35, deverá confirmar se é possivel aceder e rodar o botão. **Não utilizar em vãos com aro embutido.**

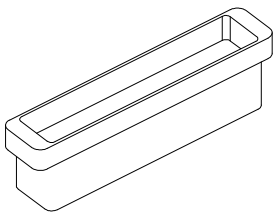
Important note: If you intend to use the 35B/35 cylinder, you must confirm that it is possible to access it and turn the knob. **Do not use in concealed frames.**

Remarque importante: Si vous avez l'intention d'utiliser le cylindre 35B/35, vous devez confirmer qu'il est possible d'y accéder et tourner le bouton. **Ne pas utiliser dans les cadres avec dormant caché.**



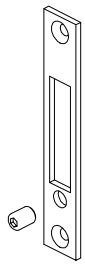


APLICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS DE FECHADURA
LOCK ACCESSORIES APPLICATION
APPLICATION DES ACCESSOIRES DE SERRURE



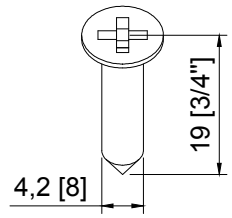
Material: ABS | Acabemento: Preto

203306 COPO P/ TESTA FECHADURA OS-D Nº2



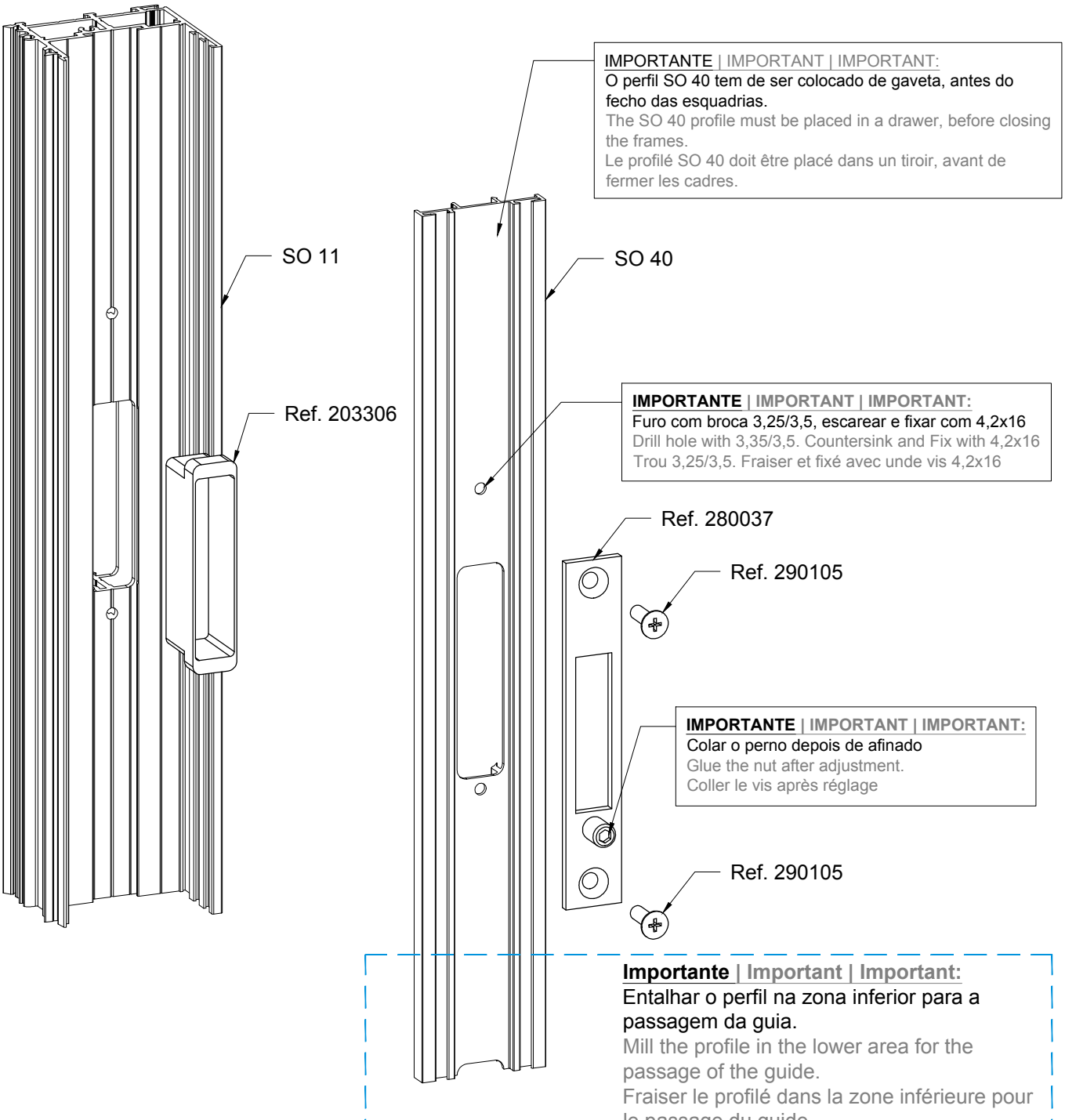
Material: Inox | Acabemento: Inox Escovado

280037 TESTA FECHADURA OS-D Nº2



Para fixar a Testa Fechadura OS-D+ Nº2
Material: Inox | Acabamento: Inox

290105 PARAF. INOX A2 DIN7982 8X3/4 RB



IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
O perfil SO 40 tem de ser colocado de gaveta, antes do fecho das esquadrias.
The SO 40 profile must be placed in a drawer, before closing the frames.
Le profilé SO 40 doit être placé dans un tiroir, avant de fermer les cadres.

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
Furo com broca 3,25/3,5, escarear e fixar com 4,2x16
Drill hole with 3,35/3,5. Countersink and Fix with 4,2x16
Trou 3,25/3,5. Fraiser et fixé avec unde vis 4,2x16

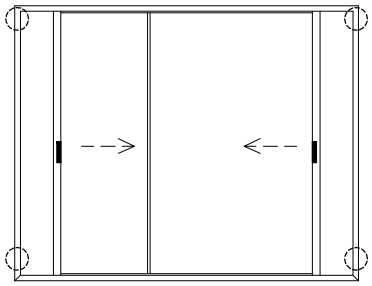
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
Colar o perno depois de afinado
Glue the nut after adjustment.
Coller le vis après réglage

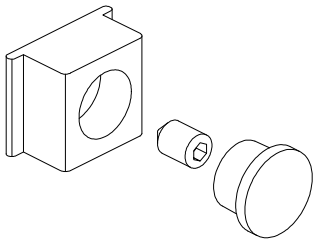
Importante | Important | Important:
Entalhar o perfil na zona inferior para a passagem da guia.
Mill the profile in the lower area for the passage of the guide.
Fraiser le profilé dans la zone inférieure pour le passage du guide.

APLICAÇÃO DO AMORTECEDOR Nº3

SHOCK ABSORBER NO.3 APPLICATION

APPLICATION DE L'AMORTISSEUR Nº3





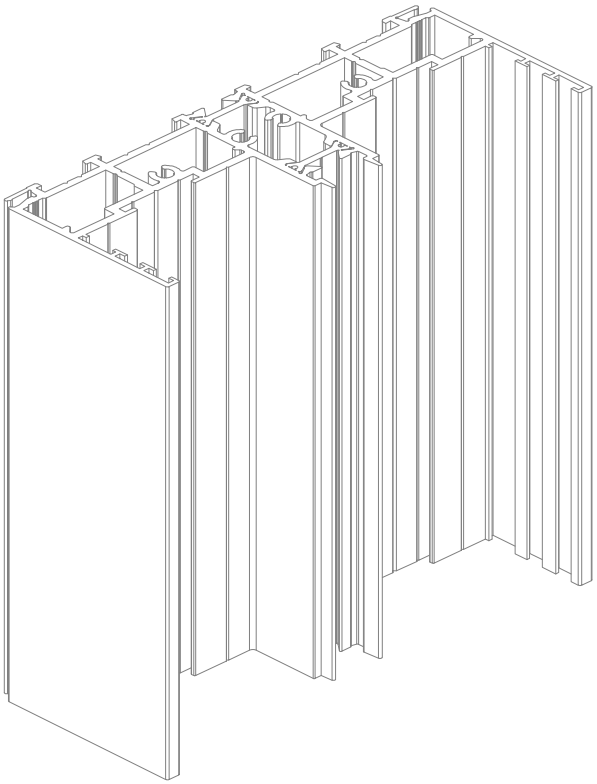
Para aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 14 e 15
Material: PA6+SEBS | Cor: Preto

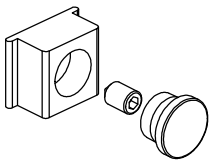
213220 AMORTECEDOR OS Nº3

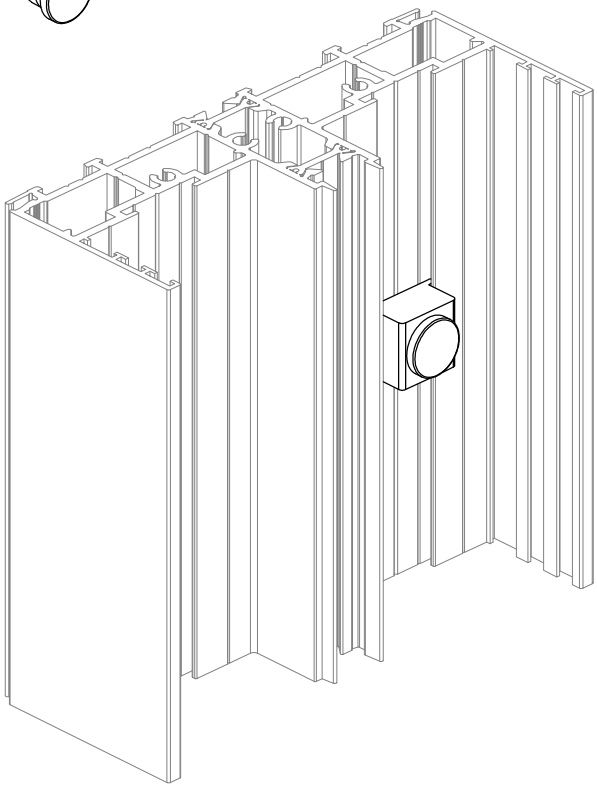
Os Amortecedores deverão ser posicionados nas zonas superior e inferior do perfil ombreira, de forma a fazerem de batente ao perfil lateral (em baixo, colocar acima da peça anti-levantamento da guia inox OS).

The Shock Absorbers must be positioned in the upper and lower zones of the jamb profile, in order to stop the lateral profile (in the bottom, place above the anti-lifting part of the OS stainless steel guide).

Les Amortisseurs doivent être positionnés dans les zones supérieure et inférieure du profilé de jambage, de manière à arrêter le profilé latéral (en bas, placer au-dessus de la partie anti-soulèvement du guide en acier inoxydable OS).

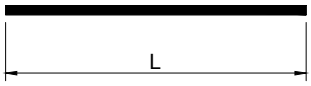






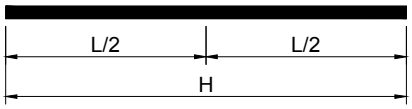
FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA
FRAMES FIXING
FIXATION DES CHÂSSIS

L ≤ 0,90 m



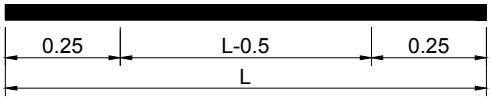
Nenhuma fixação | No fixations | Pas des fixations

0,90 < L ≤ 1,60 m



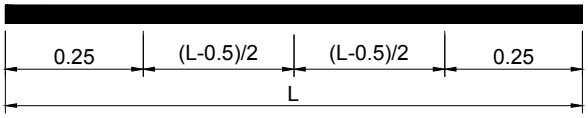
1 Fixação | 1 Fixation | 1 Fixation

1,60 < L ≤ 2,40 m



2 Fixações | 2 Fixations | 2 Fixations

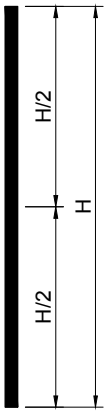
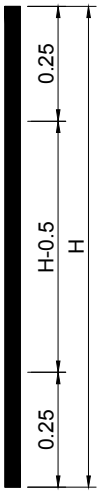
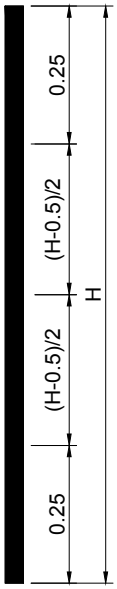
2,40 < L ≤ 3,20 m



3 Fixações | 3 Fixations | 3 Fixations

L > 3,20m

1 Fixação a mais por cada troço suplementar de 0,8m
1 Extra fixation for each additional section of 0,8m
1 Fixation plus pour chaque section supplémentaire de 0,8m

H ≤ 0,65m	0,65m < H ≤ 1,45m	1,45m < H ≤ 2,45m
		
1 Fixação 1 Fixation 1 Fixation	2 Fixações 2 Fixations 2 Fixations	3 Fixações 3 Fixations 3 Fixations



NU.MA Unipessoal Lda | Fotografia Ivo Tavares

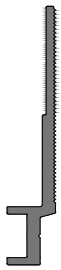
VIII

PRÉ-AROS

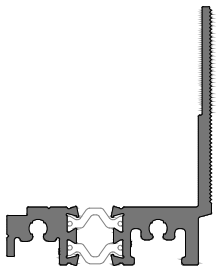
PRE-FRAMES | PRÉ-CADRES

RELAÇÃO DE PERFIS PRÉ-AROS
PRE-FRAME PROFILES LIST
LISTE DES PROFILÉS PRÉ-CADRES

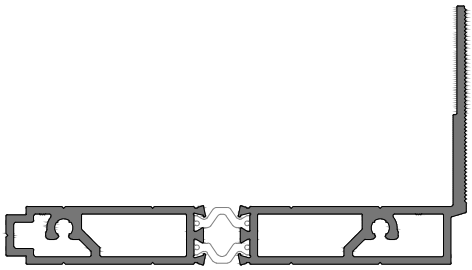
SO 89
(bite)
(bead | parclose)



SO 98
pré-aro 1 rail
1 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 1 rail



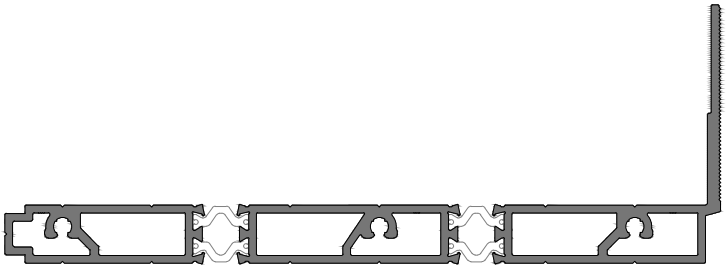
SO 90
(pré-aro 2 rail)
(2 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 2 rail)



SO 91
(pré-aro 2 rail)
(2 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 2 rail)



SO 92
(pré-aro 3 rail)
(3 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 3 rail)



SO 93
(pré-aro 3 rail)
(3 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 3 rail)

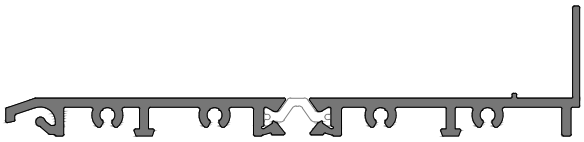


RELAÇÃO DE PERFIS SOLEIRA
SILLS PROFILES LIST
LISTE DES PROFILÉS DE SEUILS

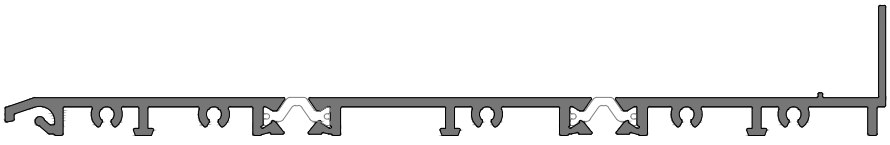
SO 80
(soleira 1-rail para caleira)
(1-rail sill for drainage gutter | seuil 1-rail pour gouttière de sol)



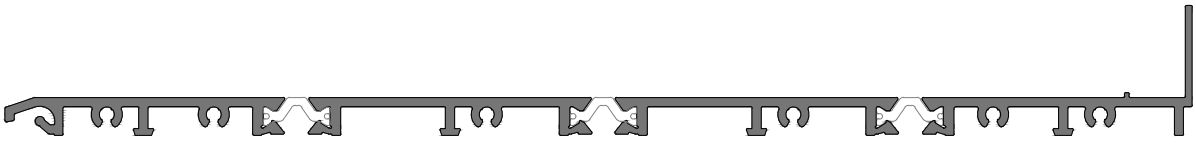
SO 82
(soleira 2-rail para caleira)
(2-rail sill for drainage gutter | seuil 2-rail pour gouttière de sol)



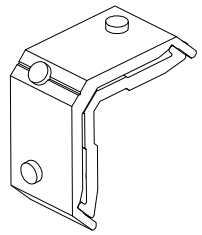
SO 84
(soleira 3-rail para caleira)
(3-rail sill for drainage gutter | seuil 3-rail pour gouttière de sol)



SO 83
(soleira 4-rail para caleira)
(4-rail sill for drainage gutter | seuil 4-rail pour gouttière de sol)

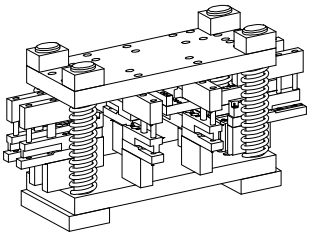


ACESSÓRIOS
ACCESSORIES
ACCESSOIRES

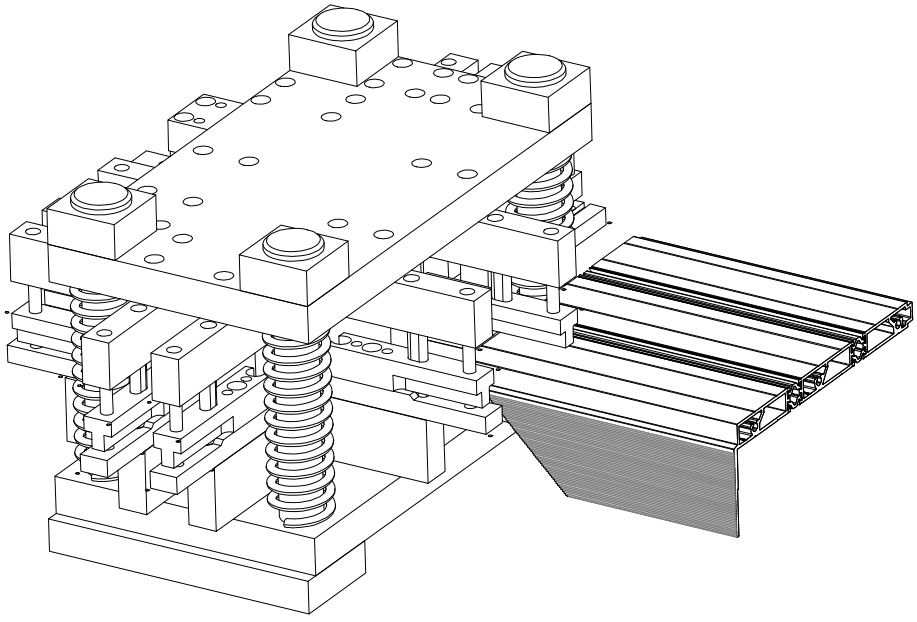


Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

205172 ESQUADRO 18-2210-D



408175 CORTANTE ESQUADROS OS Nº2



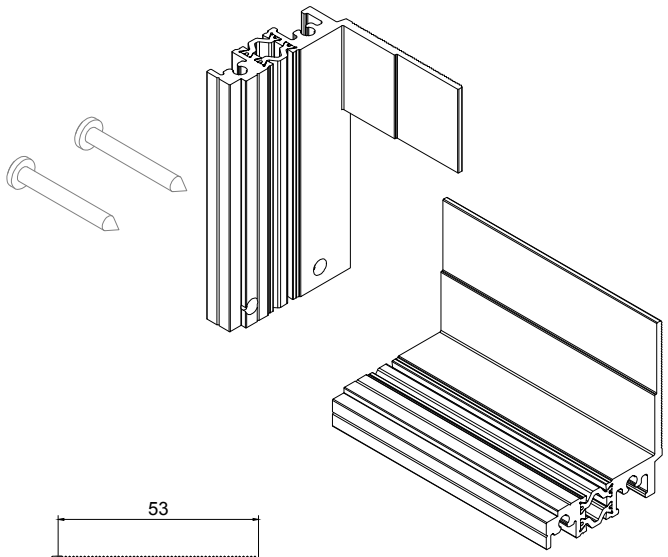
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

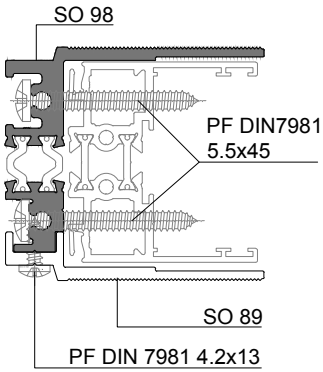
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 1-RAIL

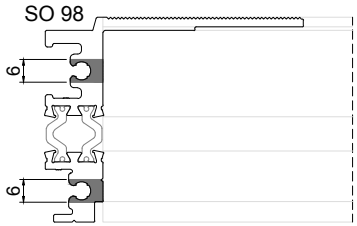
PRE-FRAMES APPLICATION - 1-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 1-RAIL

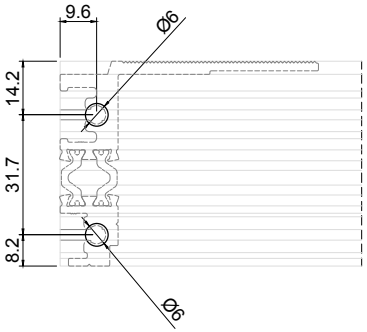
APLICAÇÃO PERIMETRAL

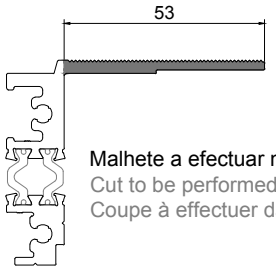
PERIMETER APPLICATION | APPLICATION PÉRIMÉTRALE







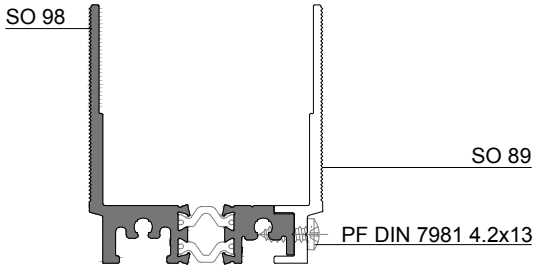


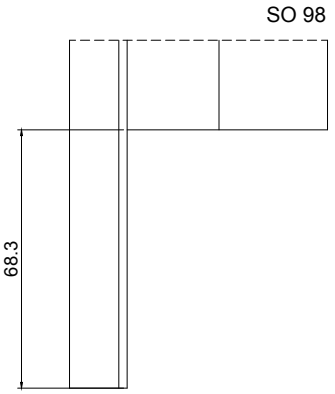


Malhete a efectuar na peça vertical

Cut to be performed on the vertical part

Coupe à effectuer dans la partie verticale



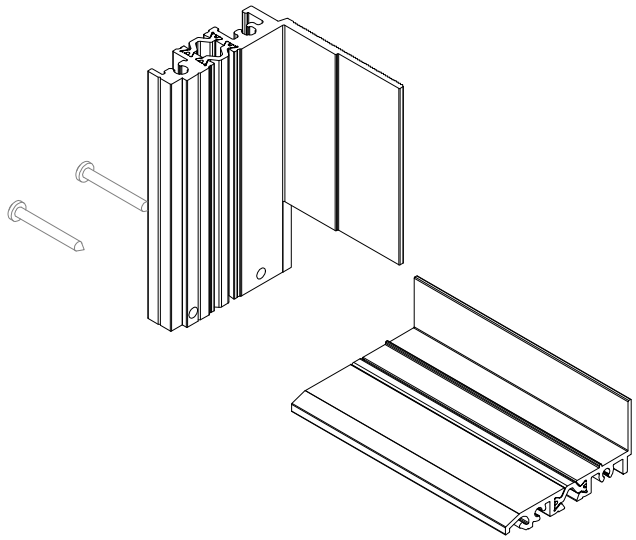


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 1-RAIL

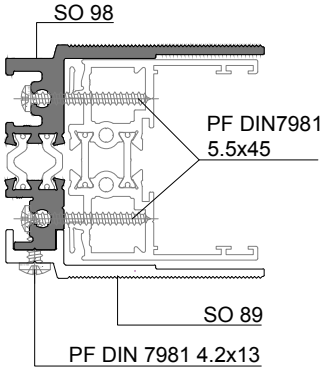
PRE-FRAMES APPLICATION - 1-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 1-RAIL

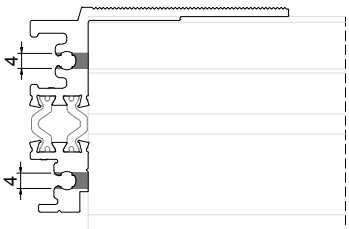
APLICAÇÃO PRÉ-ARO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA

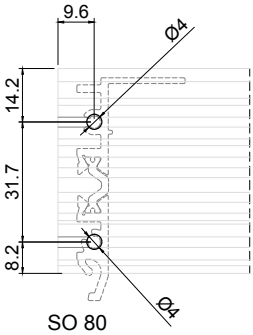
PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL

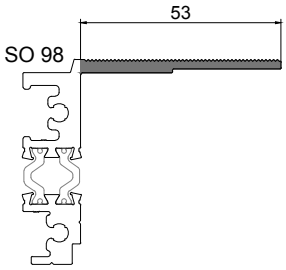


Malhete a efectuar na peça vertical
Cut to be performed on the vertical part
Coupe à effectuer dans la partie verticale

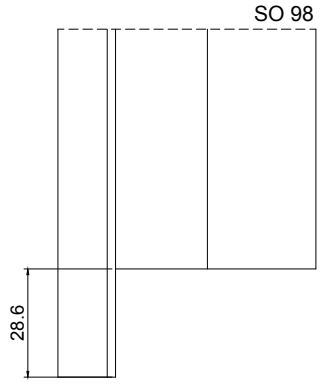










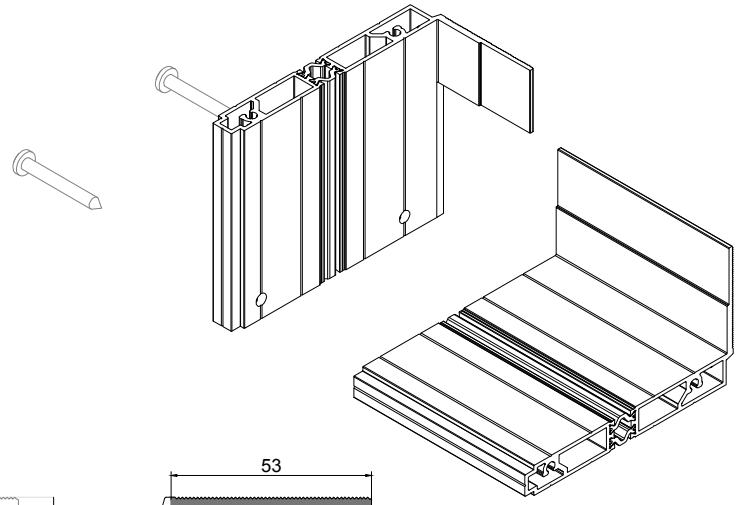


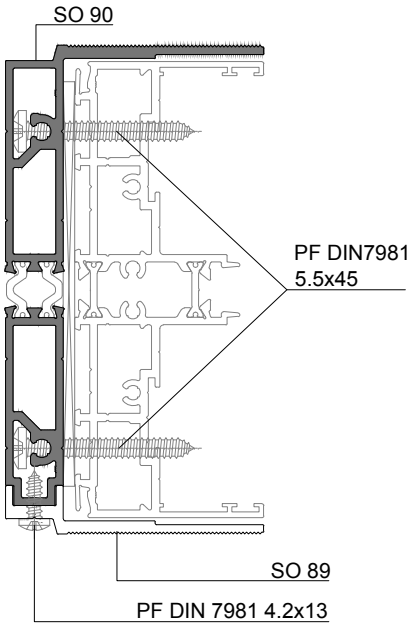
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

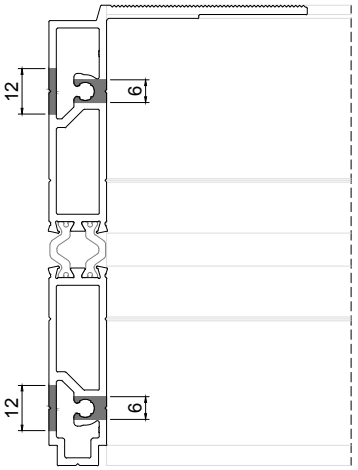
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

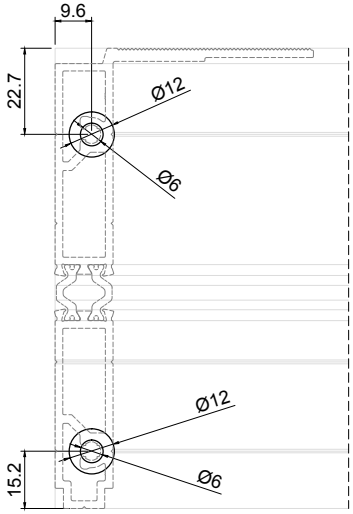
LIGAÇÃO A 90º COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

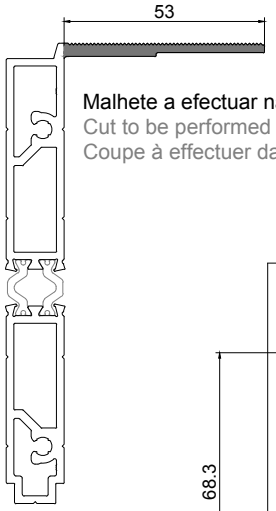
90º CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART | LIAISON À 90º AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE







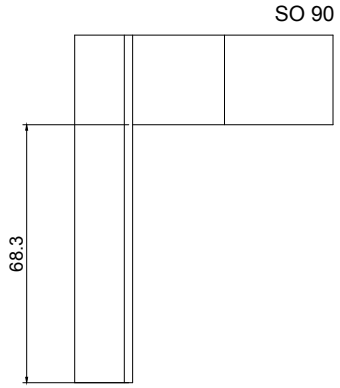


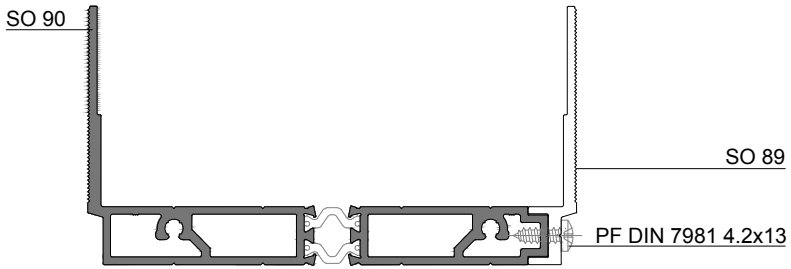


Malhete a efectuar na peça vertical

Cut to be performed on the vertical part

Coupe à effectuer dans la partie verticale



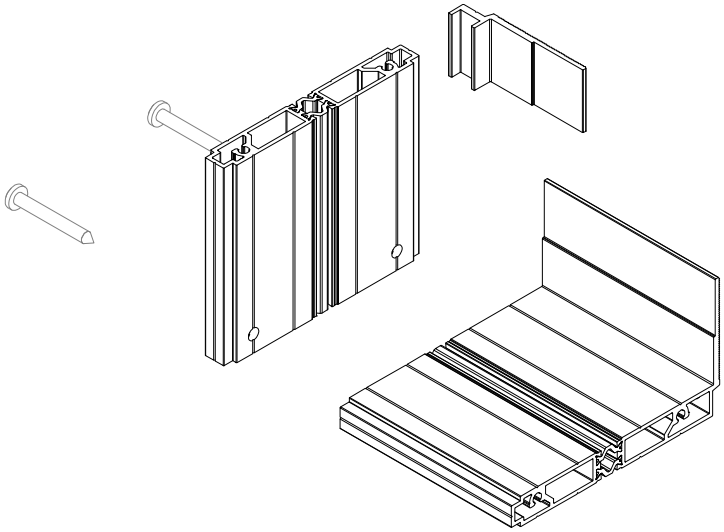


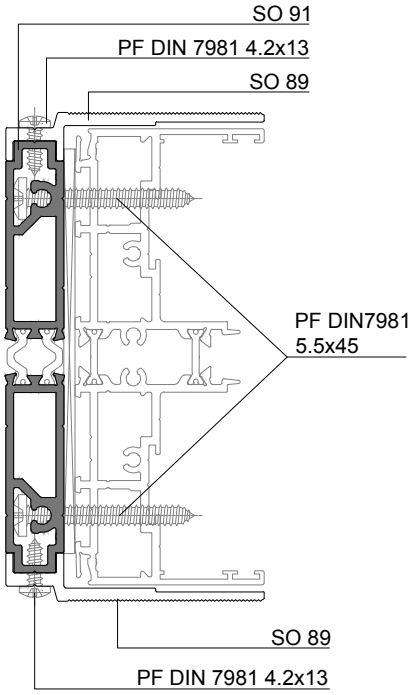
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

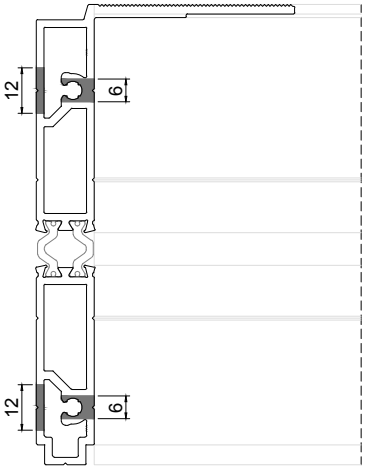
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

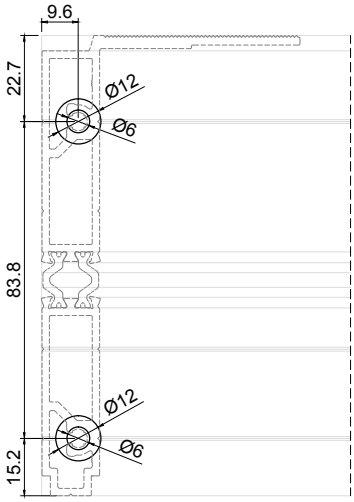
LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE

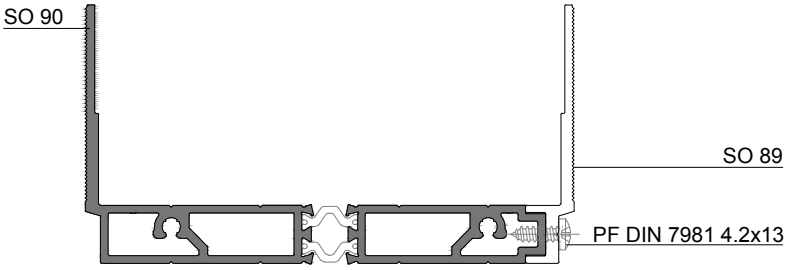
90º CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90º SANS CUPS









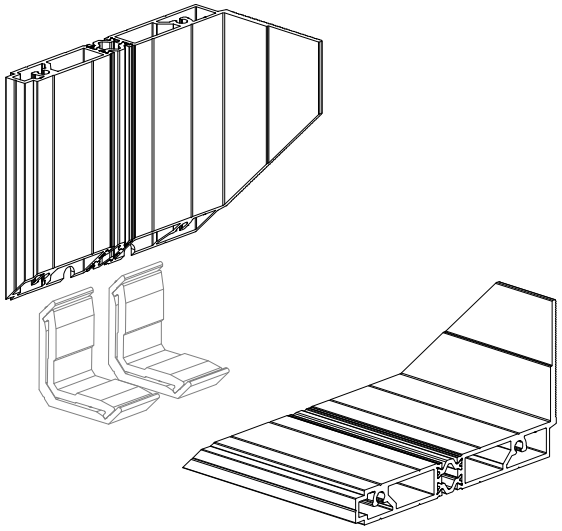


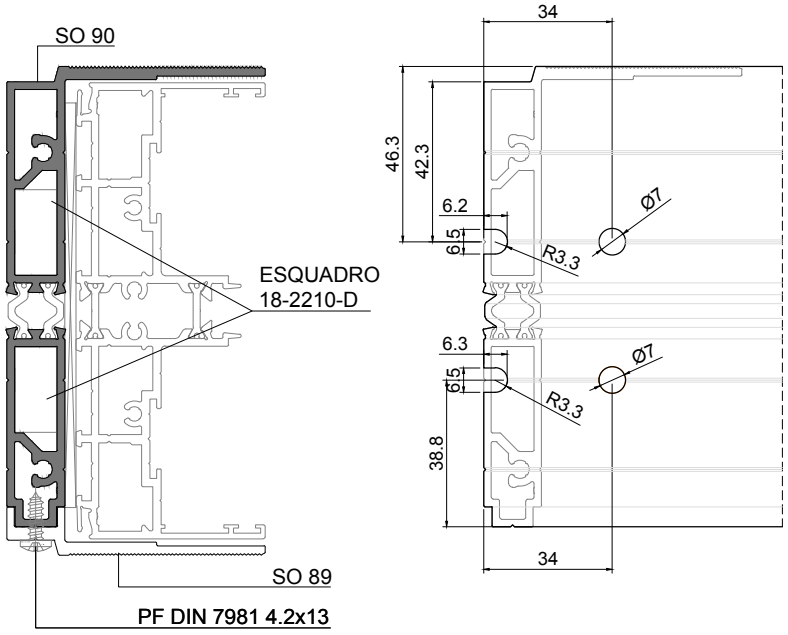
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

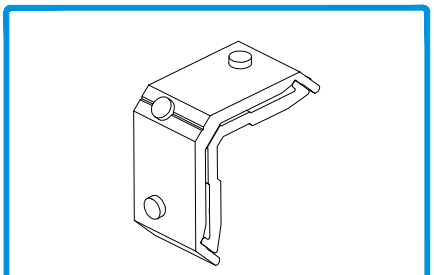
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO

45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES

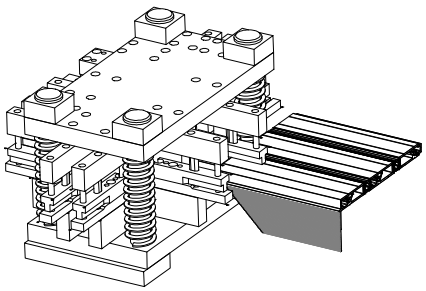






Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

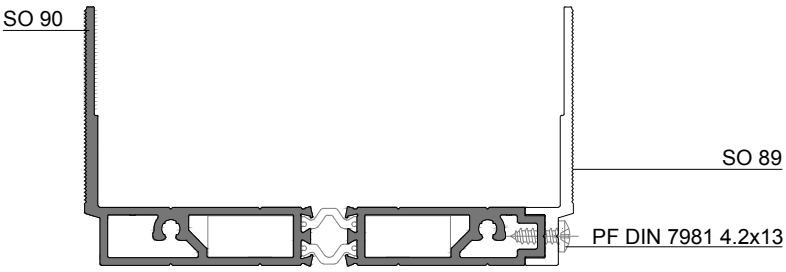
205172 ESQUADRO 18-2210-D



CORTANTE ESQUADROS OS Nº2

N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL

POINÇON ÉQUERRES OS N.2

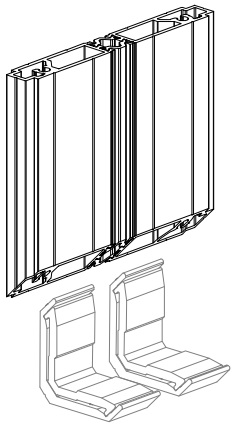


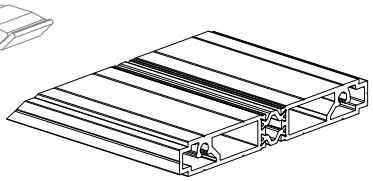
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

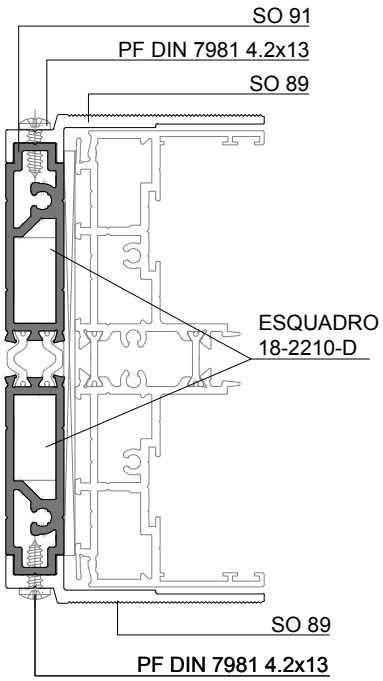
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

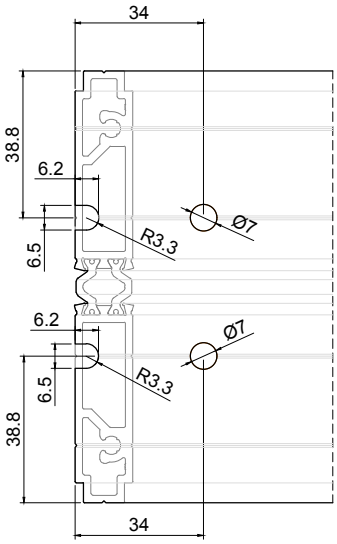
LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO

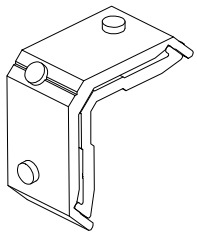
45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES





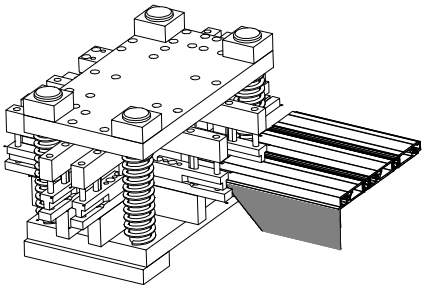






Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

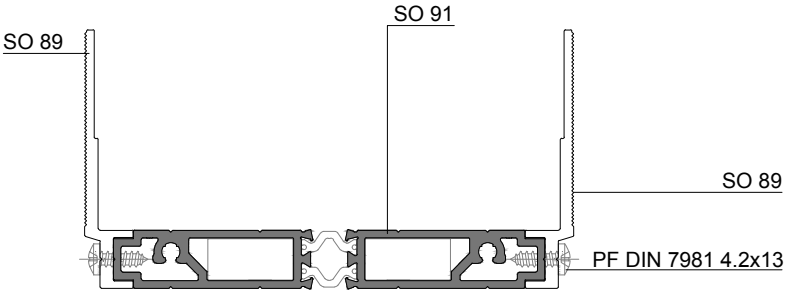
205172 ESQUADRO 18-2210-D



CORTANTE ESQUADROS OS Nº2

N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL

POINÇON ÉQUERRES OS N.2

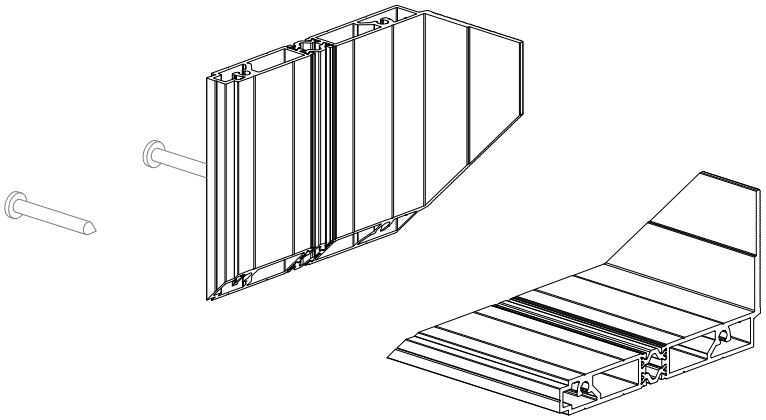


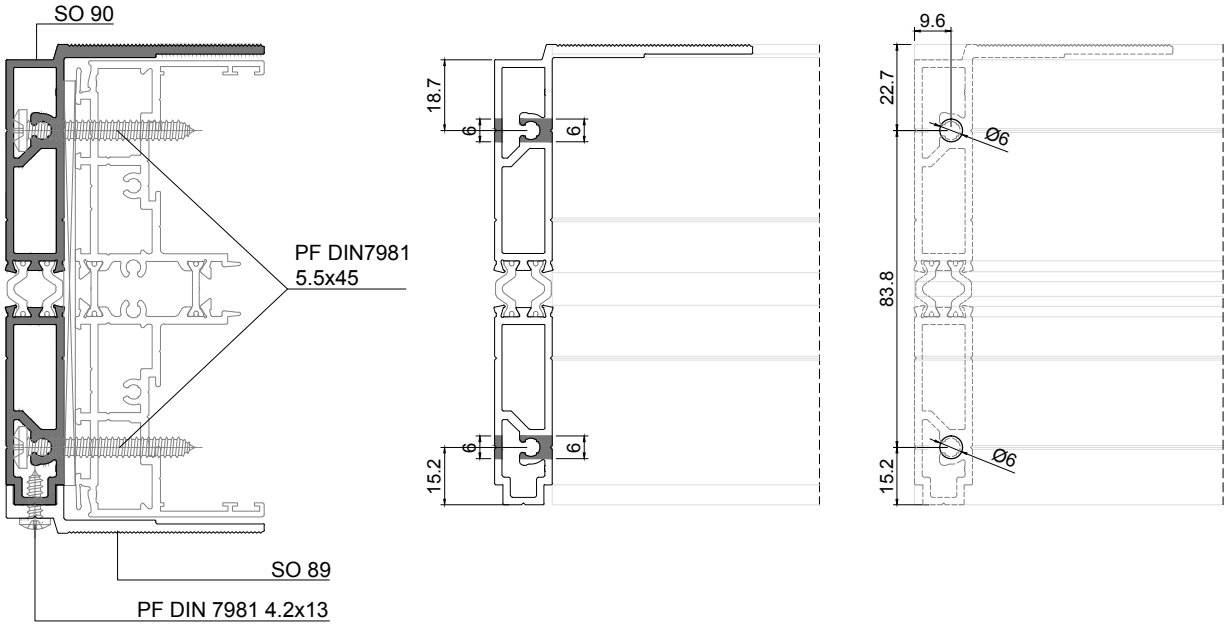
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

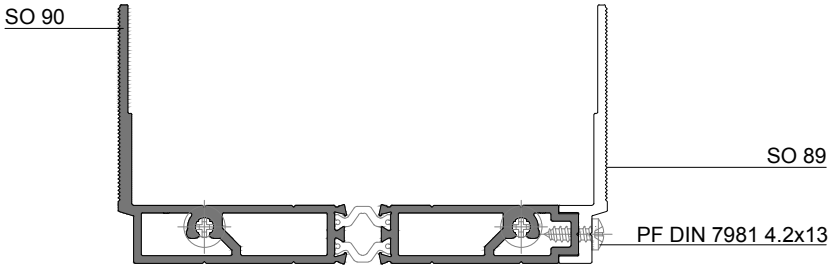
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM PARAFUSOS

45º CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45º AVEC VIS





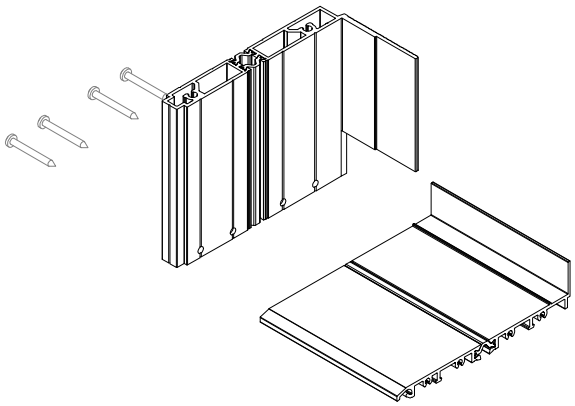


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

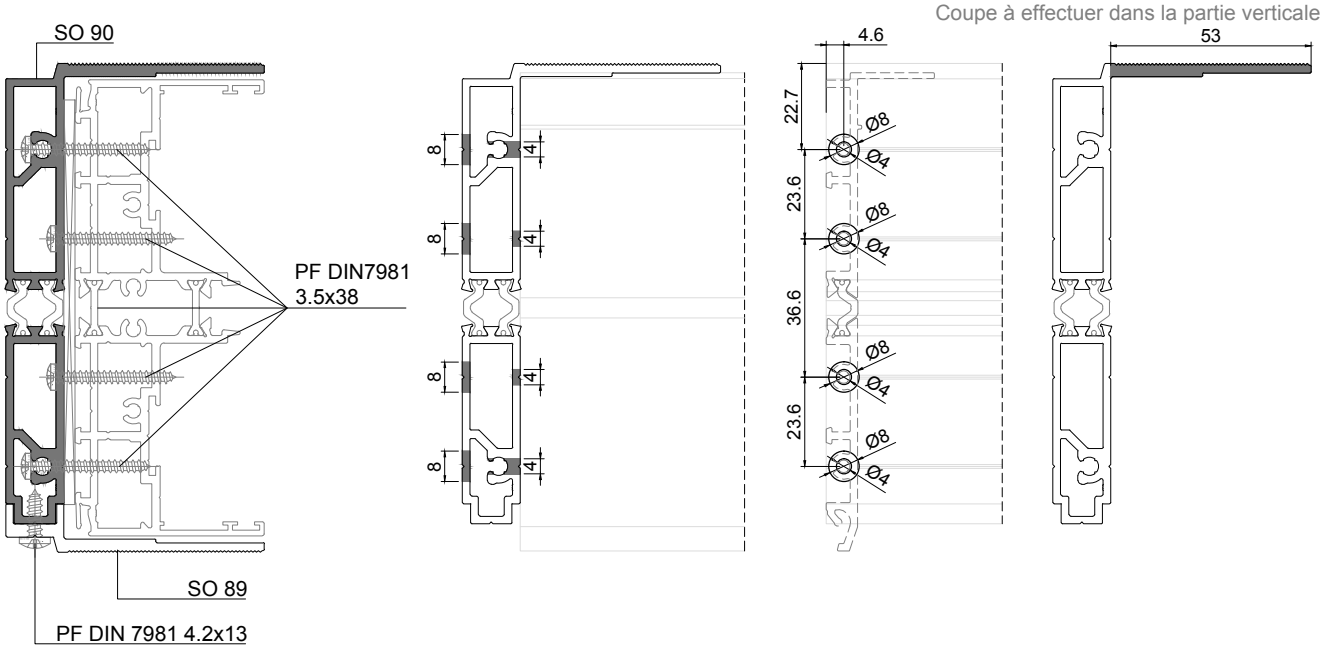
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA

CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL



Malhete a efectuar na peça vertical
Cut to be performed on the vertical part
Coupe à effectuer dans la partie verticale



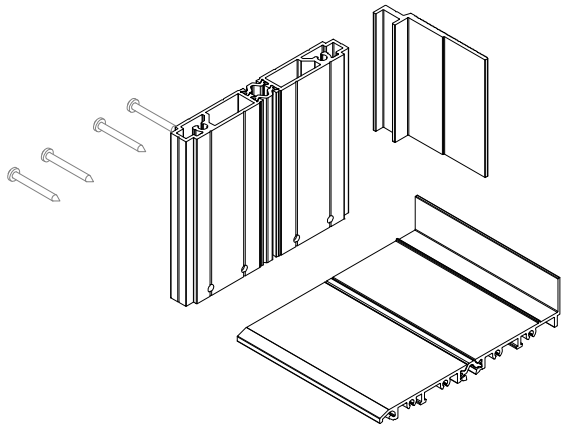


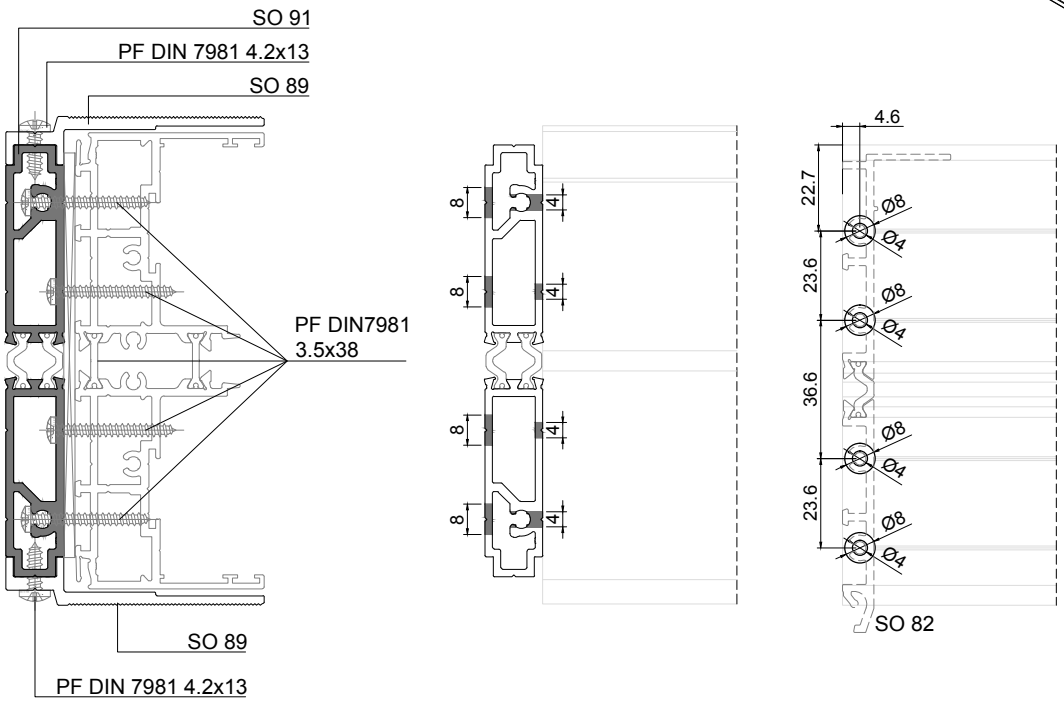
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

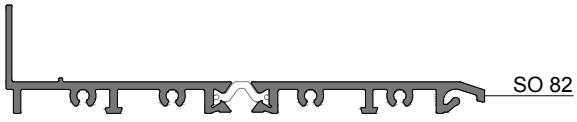
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA

90º CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION | LIAISON À 90º SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL





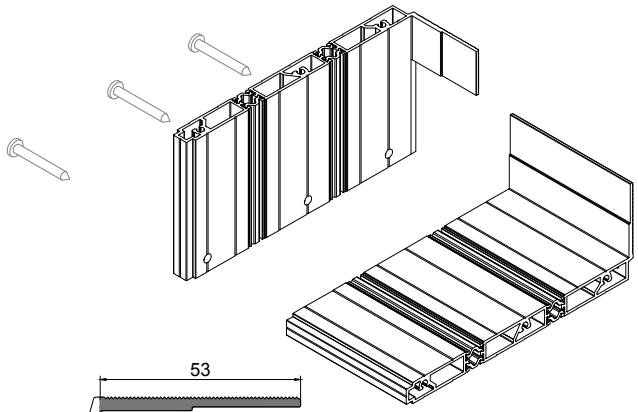


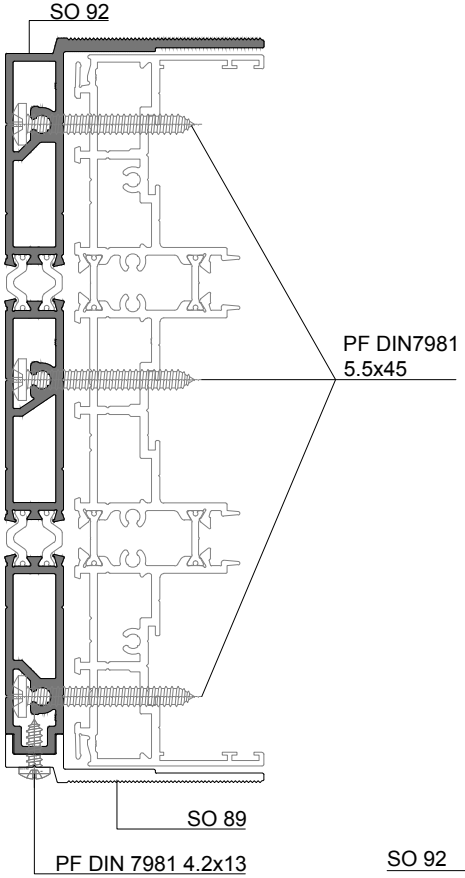
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

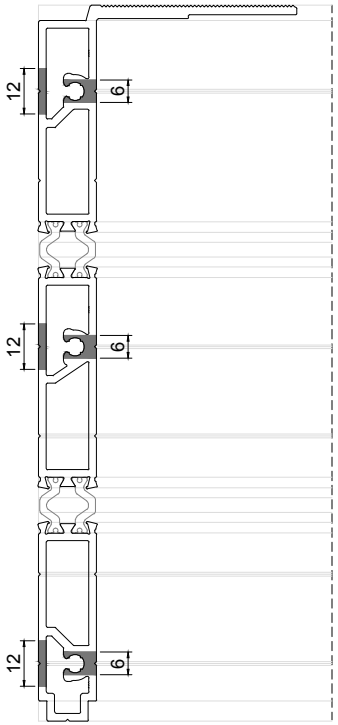
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

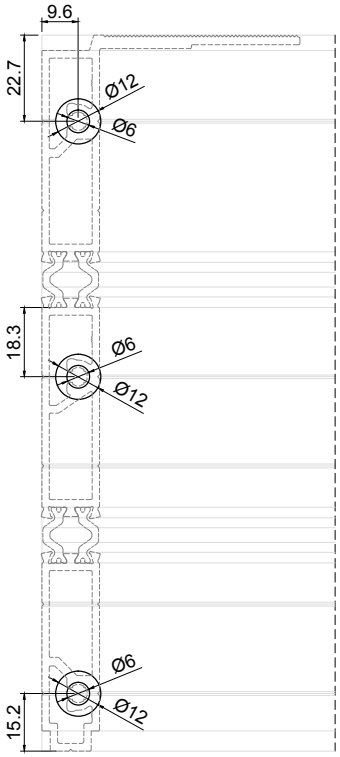
LIGAÇÃO A 90º COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

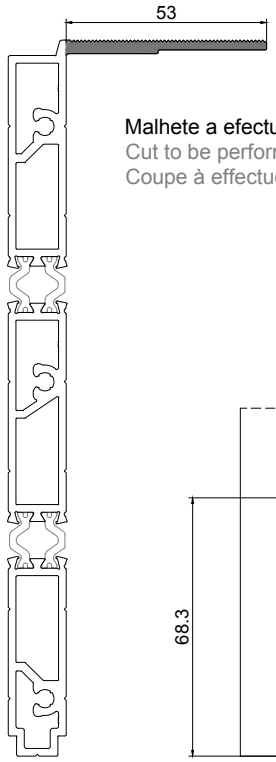
90º CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART | LIAISON À 90º AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE







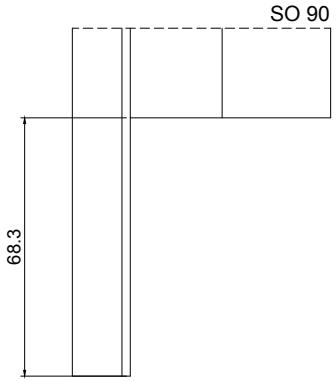


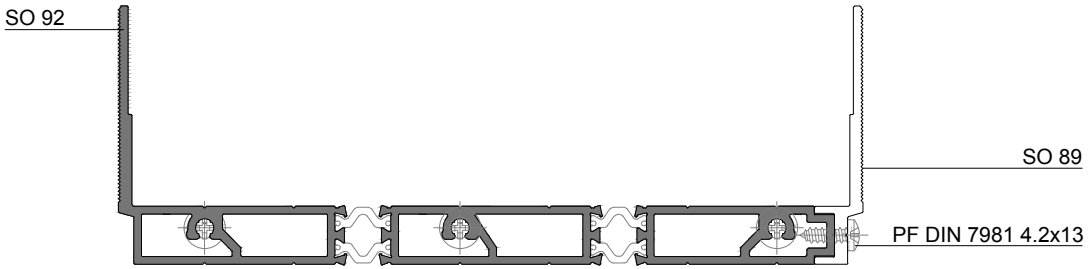


Malhete a efectuar na peça vertical

Cut to be performed on the vertical part

Coupe à effectuer dans la partie verticale



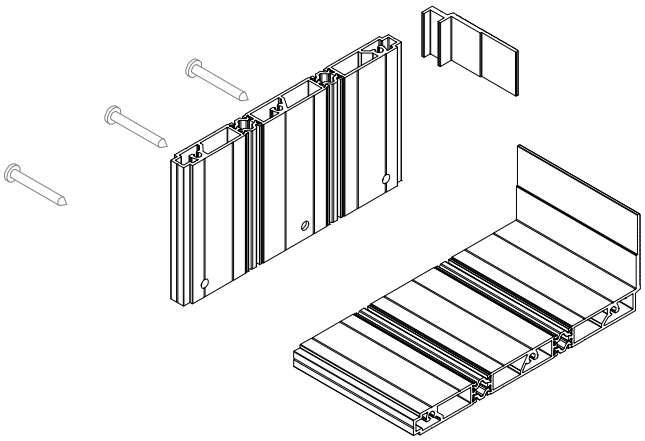


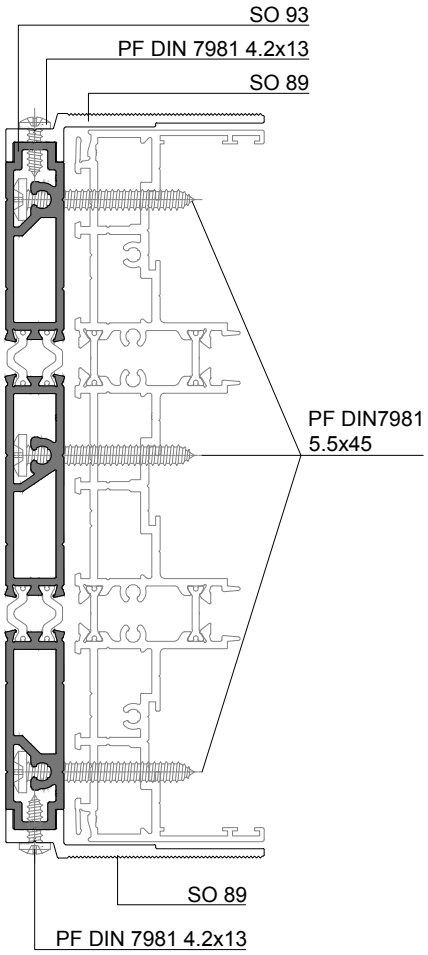
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

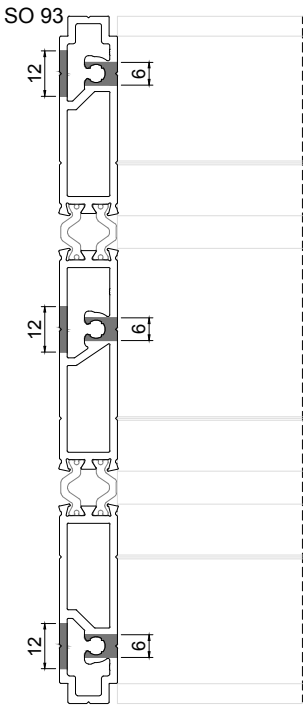
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

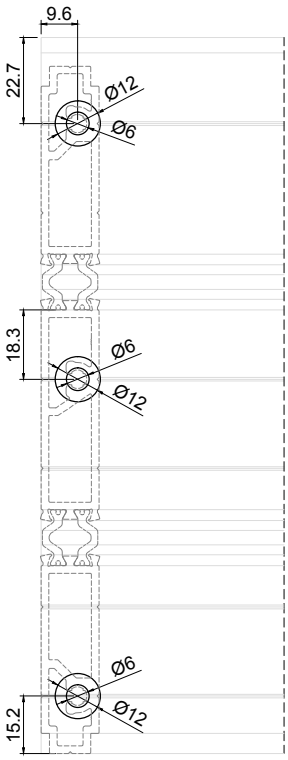
LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE

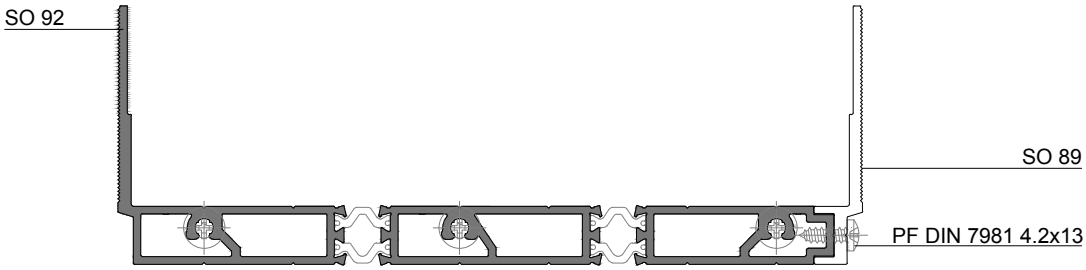
90º CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90º SANS CUPS









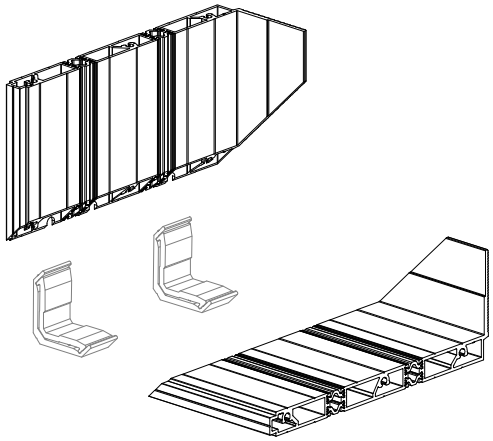


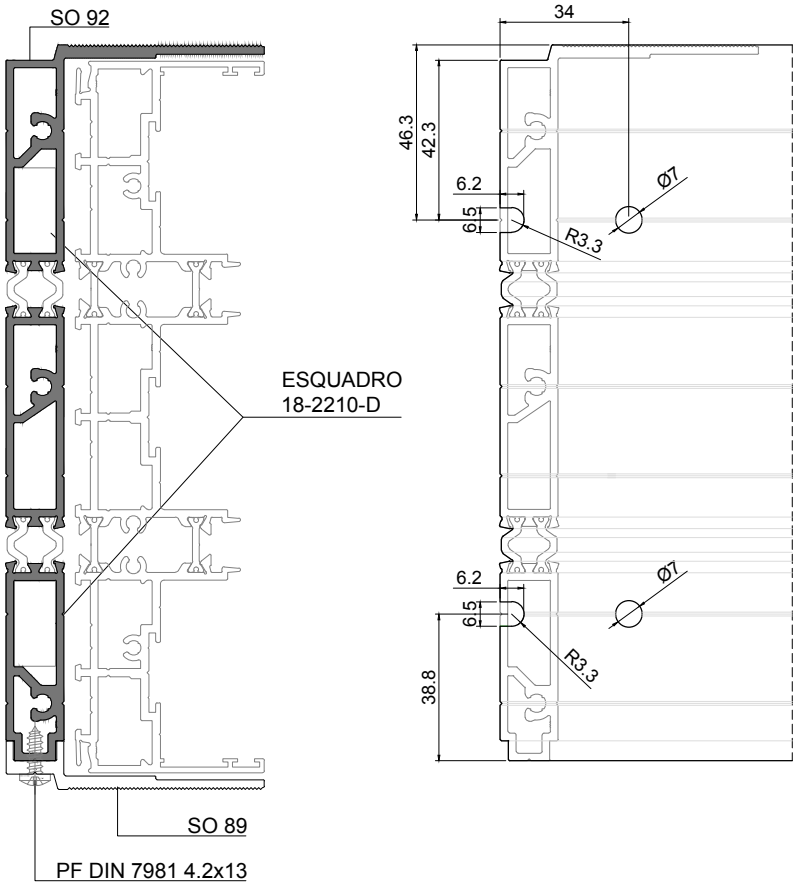
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

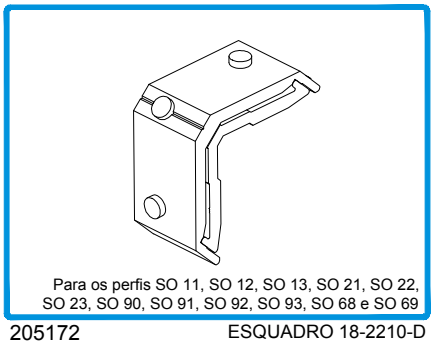
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO

45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES

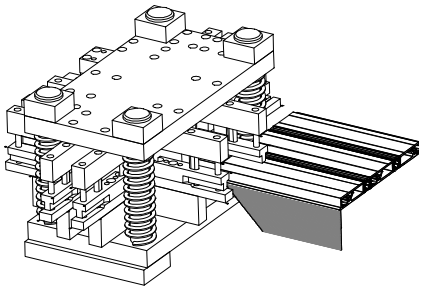






Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

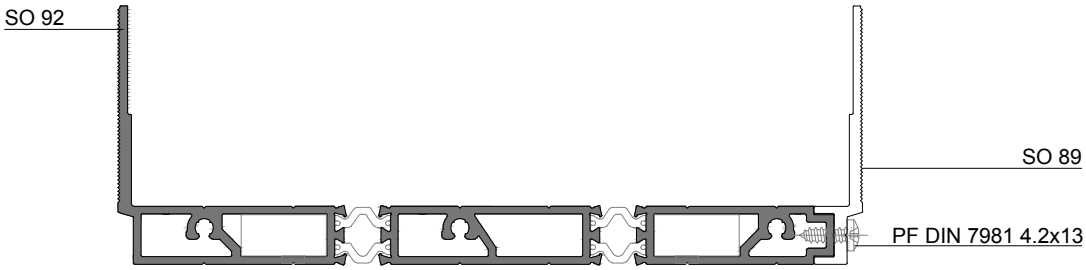
205172 ESQUADRO 18-2210-D



CORTANTE ESQUADROS OS Nº2

N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL

POINÇON ÉQUERRES OS N.2

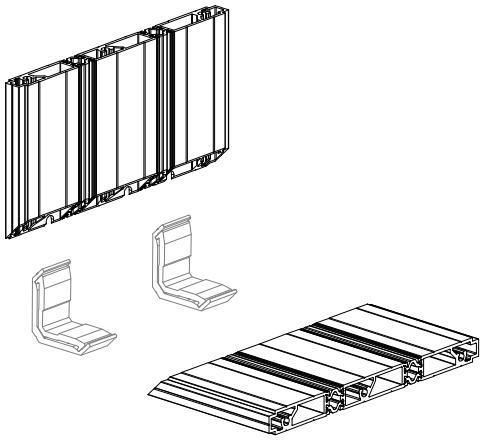


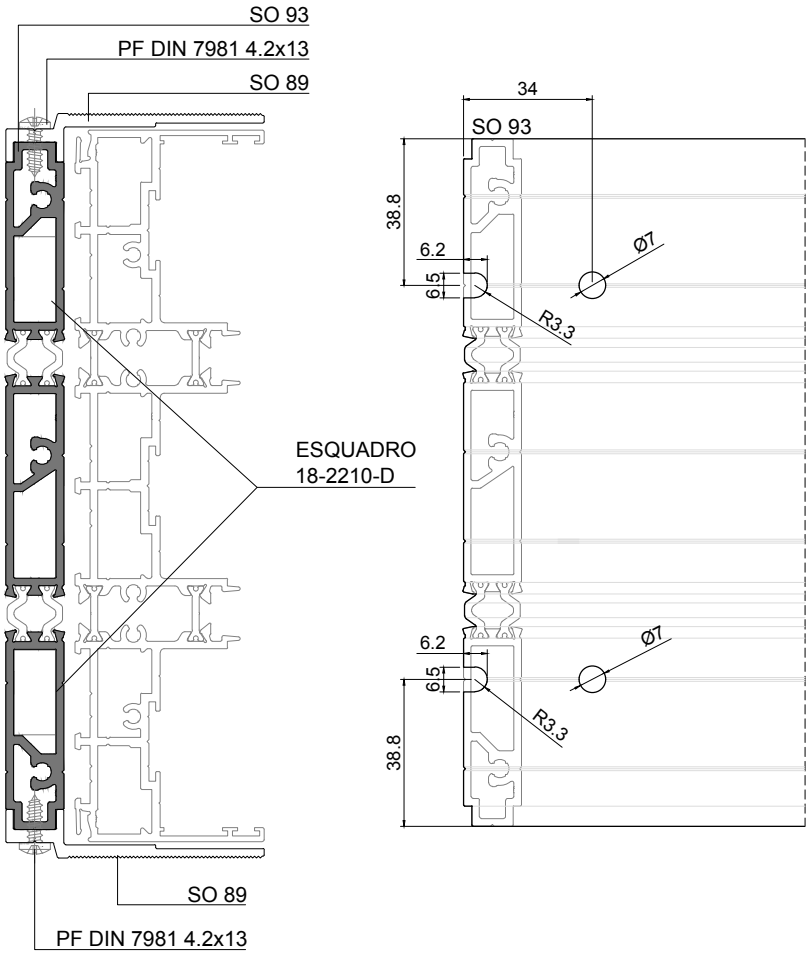
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

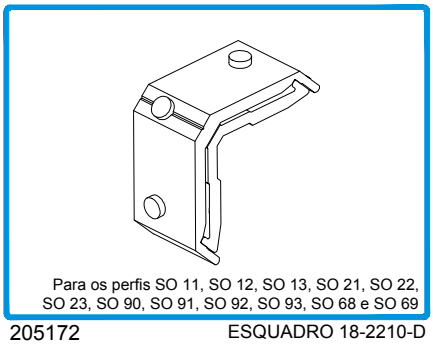
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO

45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES

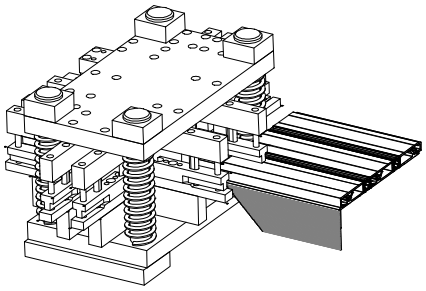






Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

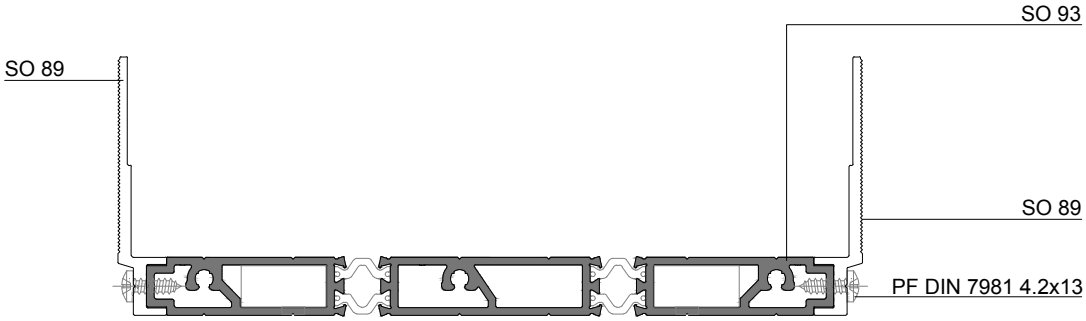
205172 ESQUADRO 18-2210-D



CORTANTE ESQUADROS OS Nº2

N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL

POINÇON ÉQUERRES OS N.2

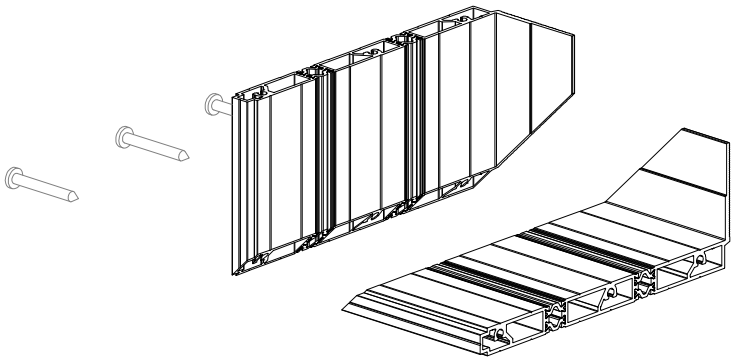


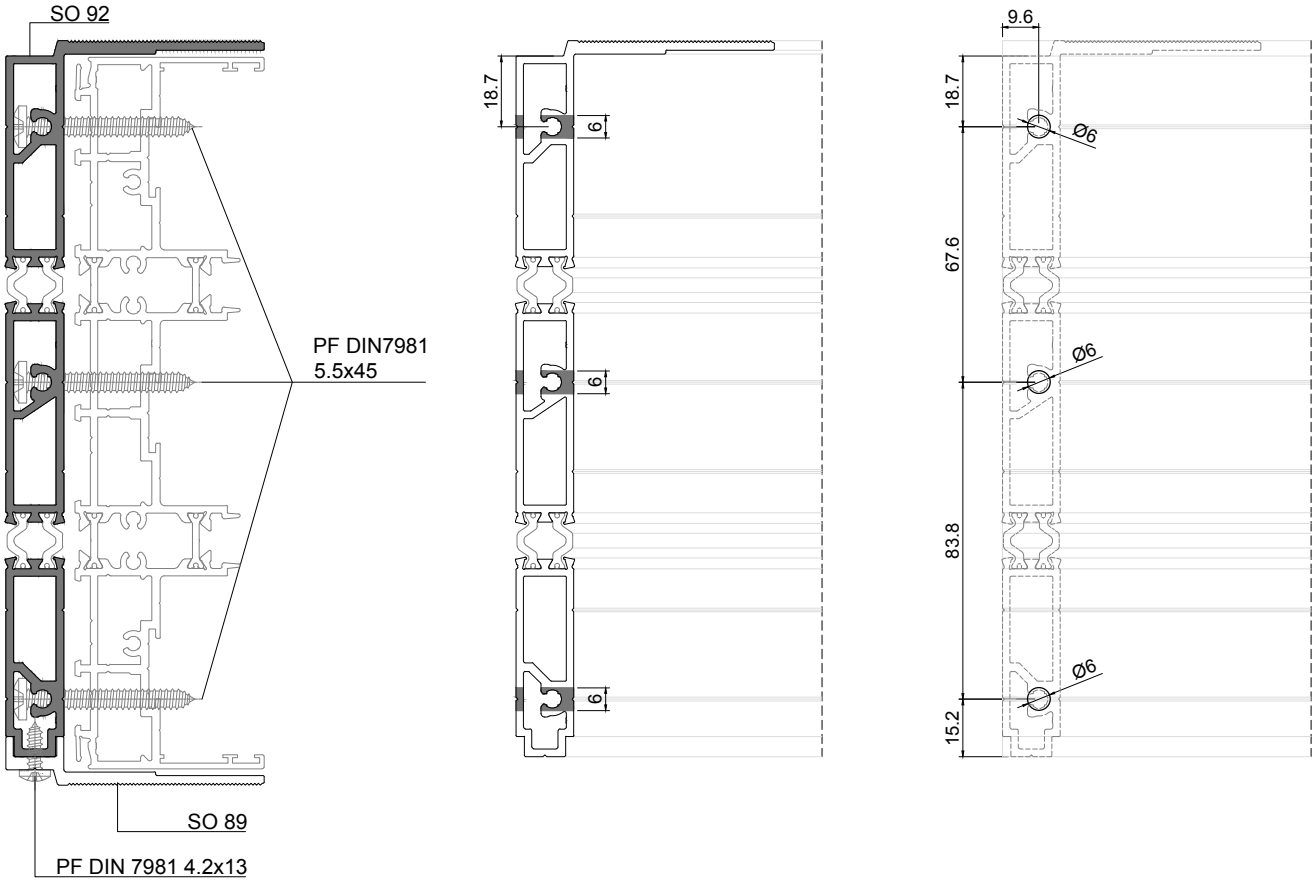
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

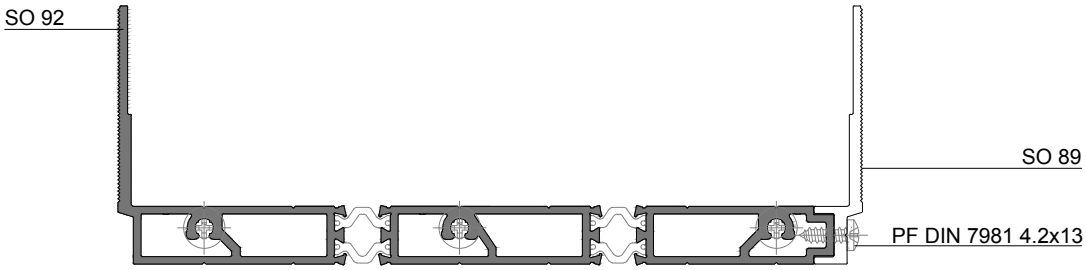
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM PARAFUSOS

45º CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45º AVEC VIS





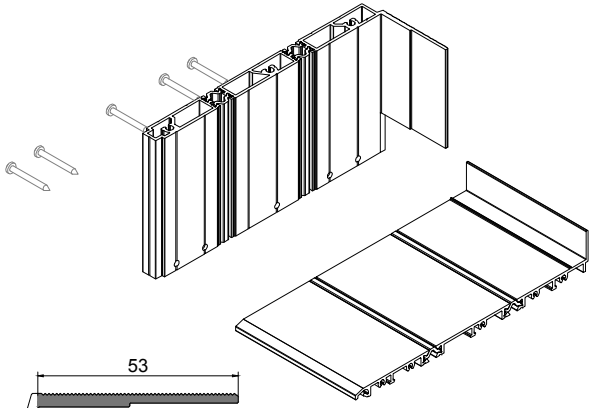


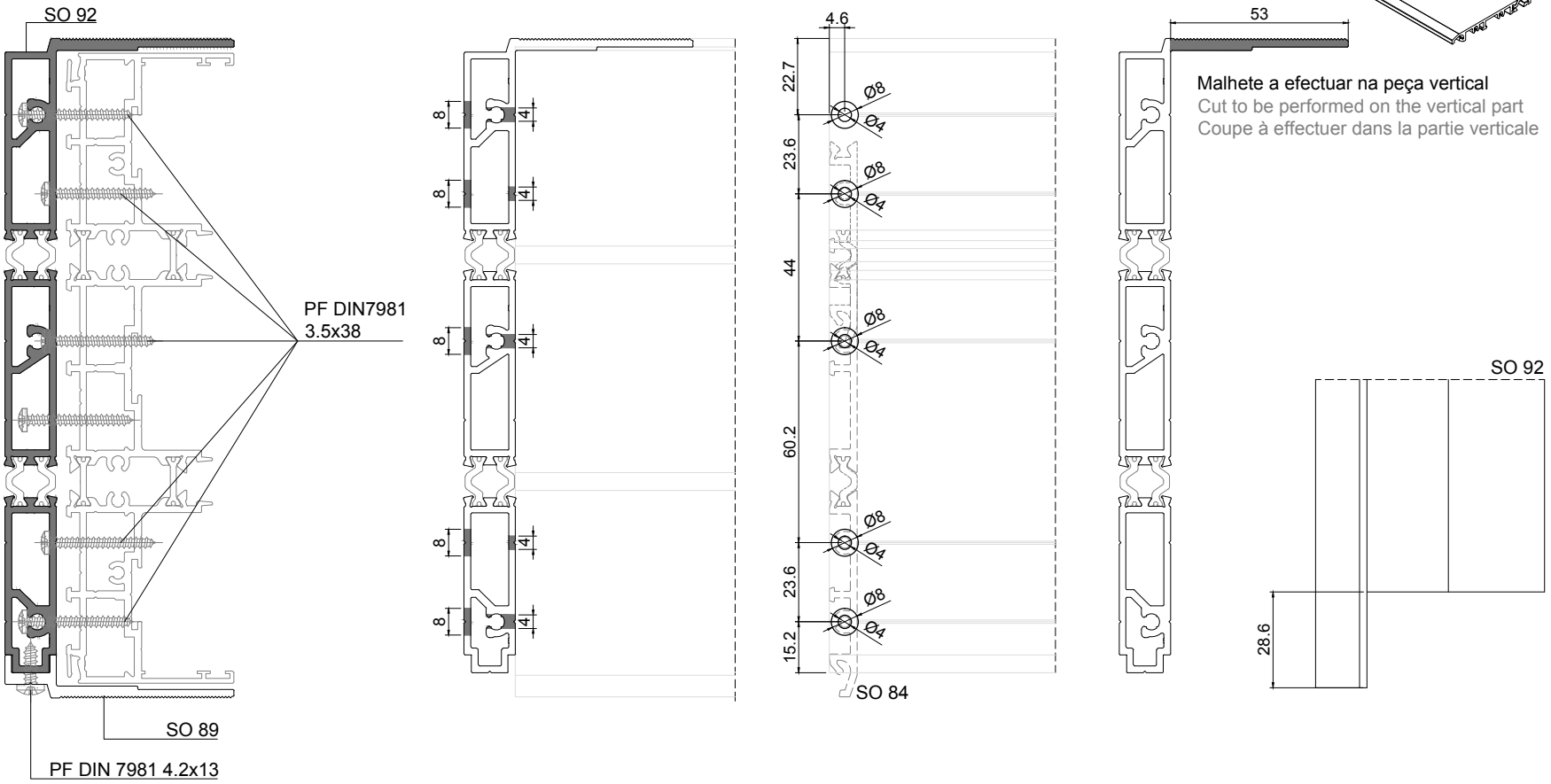
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA

CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL

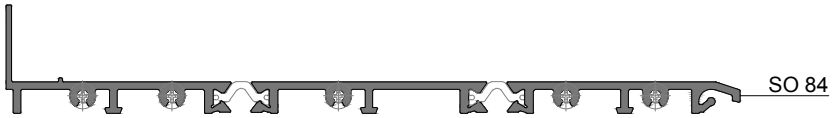




Malhete a efectuar na peça vertical

Cut to be performed on the vertical part

Coupe à effectuer dans la partie verticale

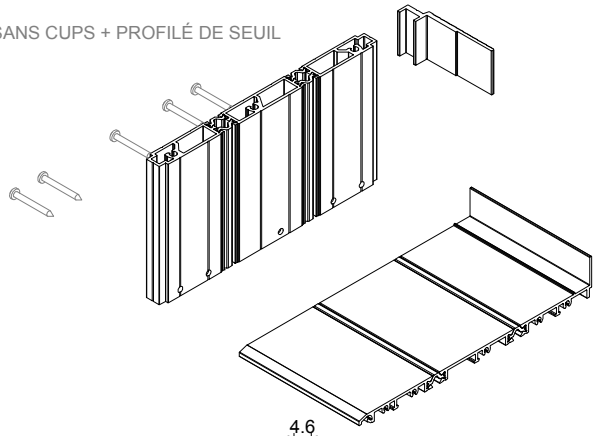


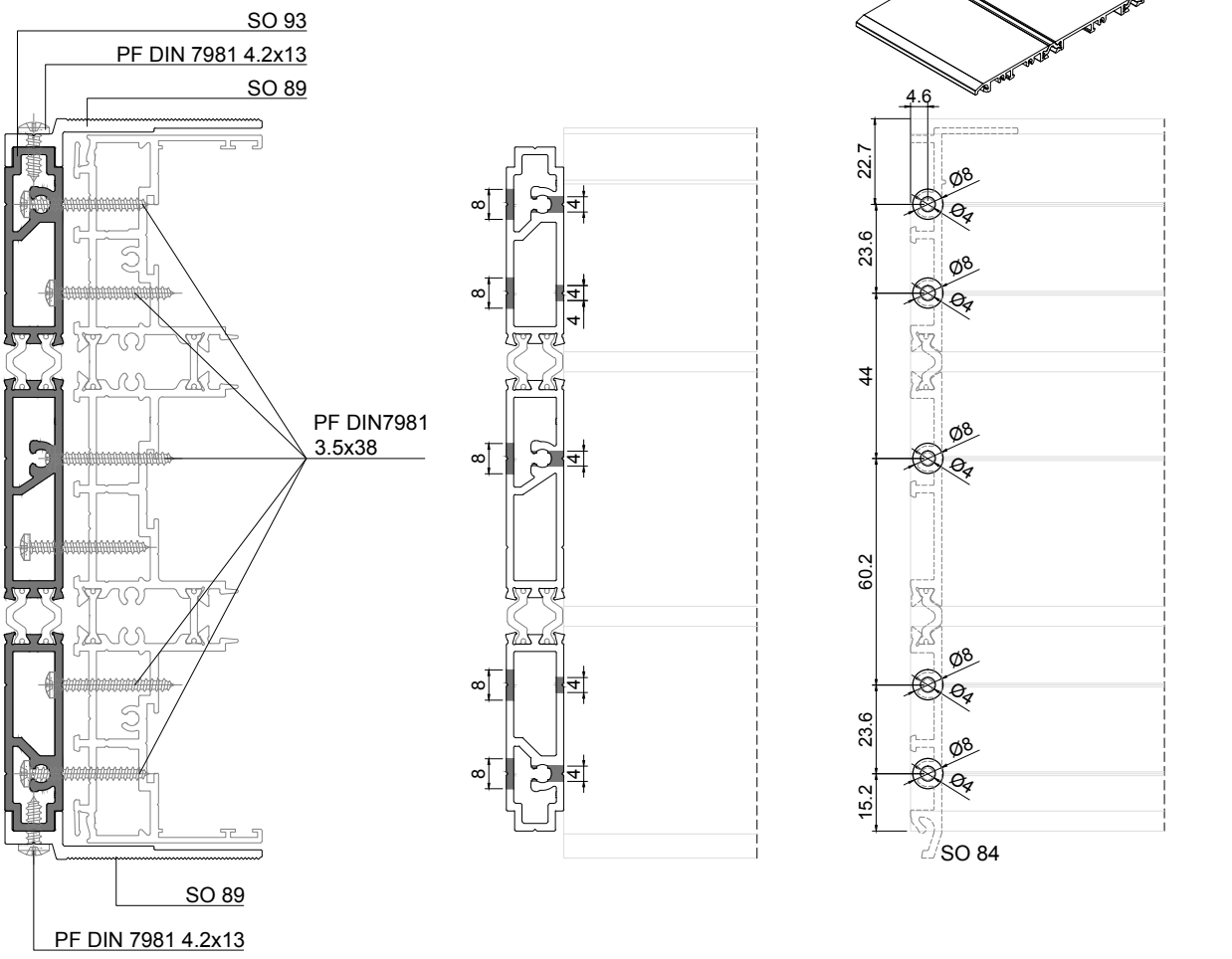
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

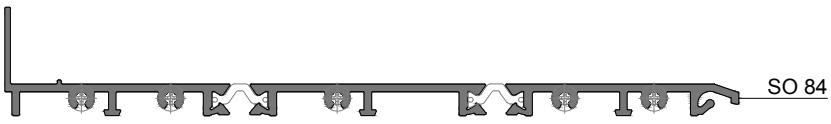
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA

90º CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION | LIAISON À 90º SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL





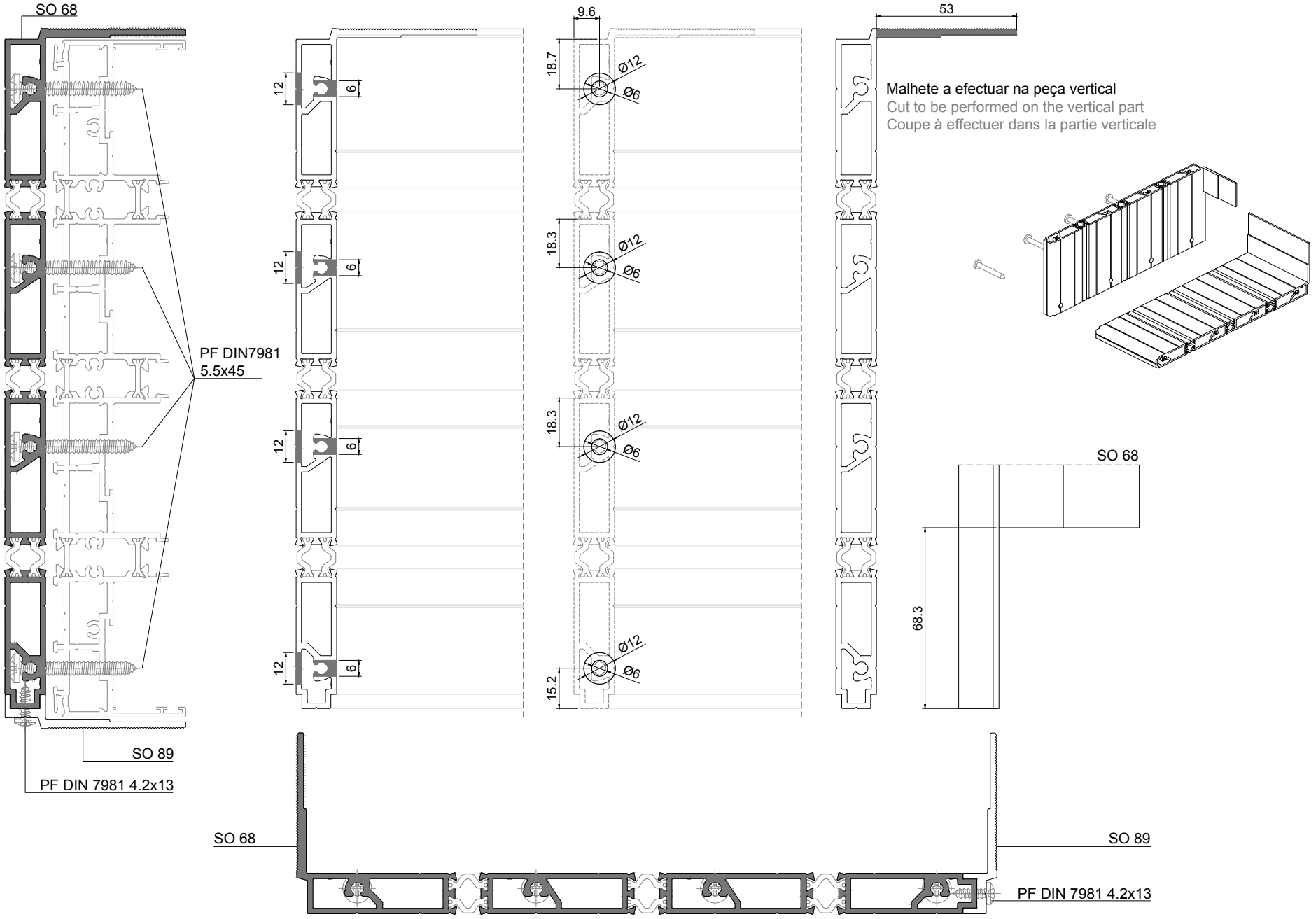


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

LIGAÇÃO A 90º COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

90º CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART | LIAISON À 90º AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE

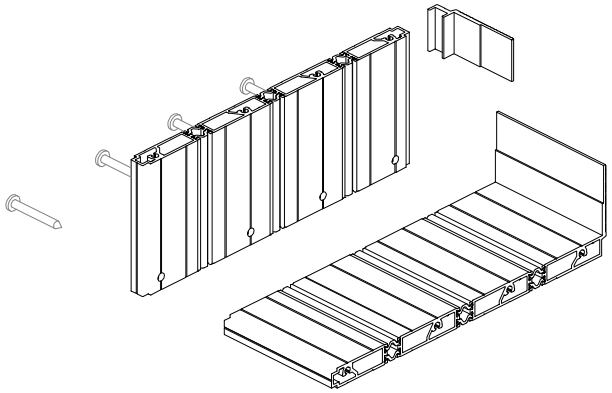


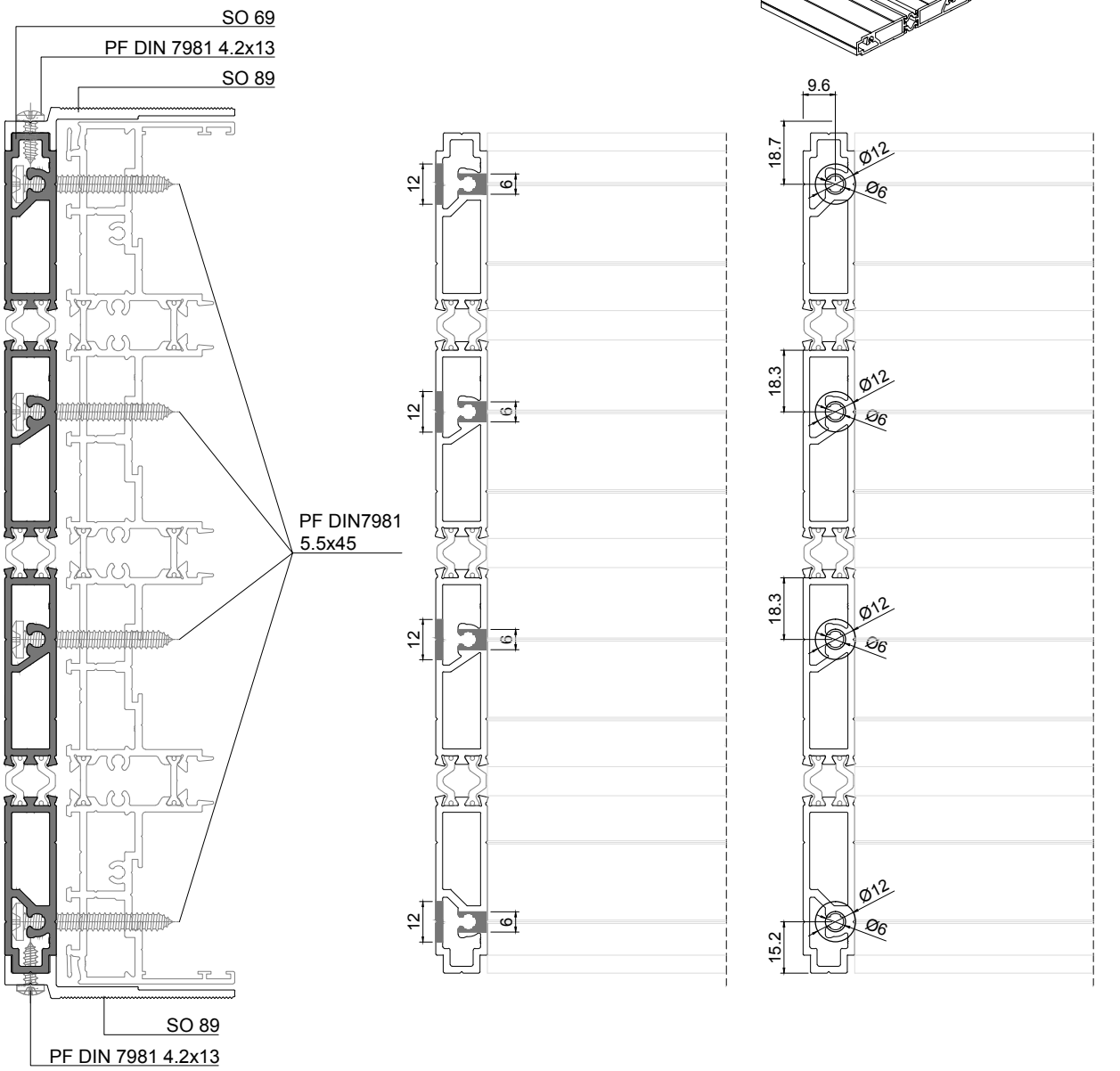
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

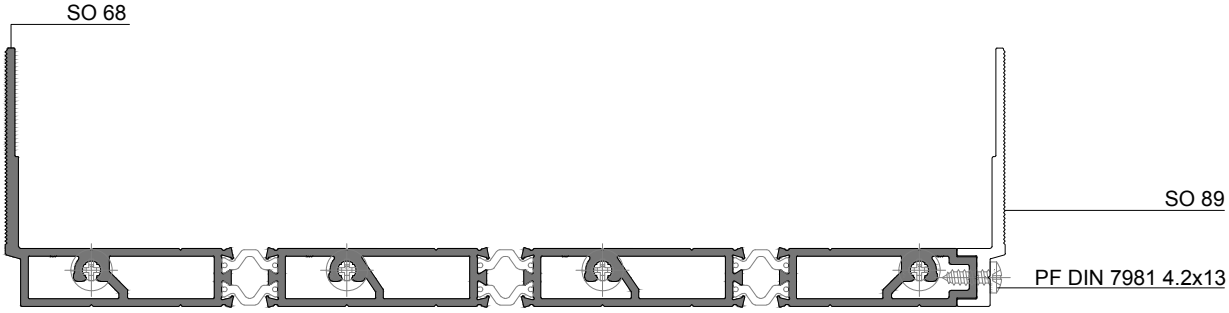
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE

90º CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90º SANS CUPS





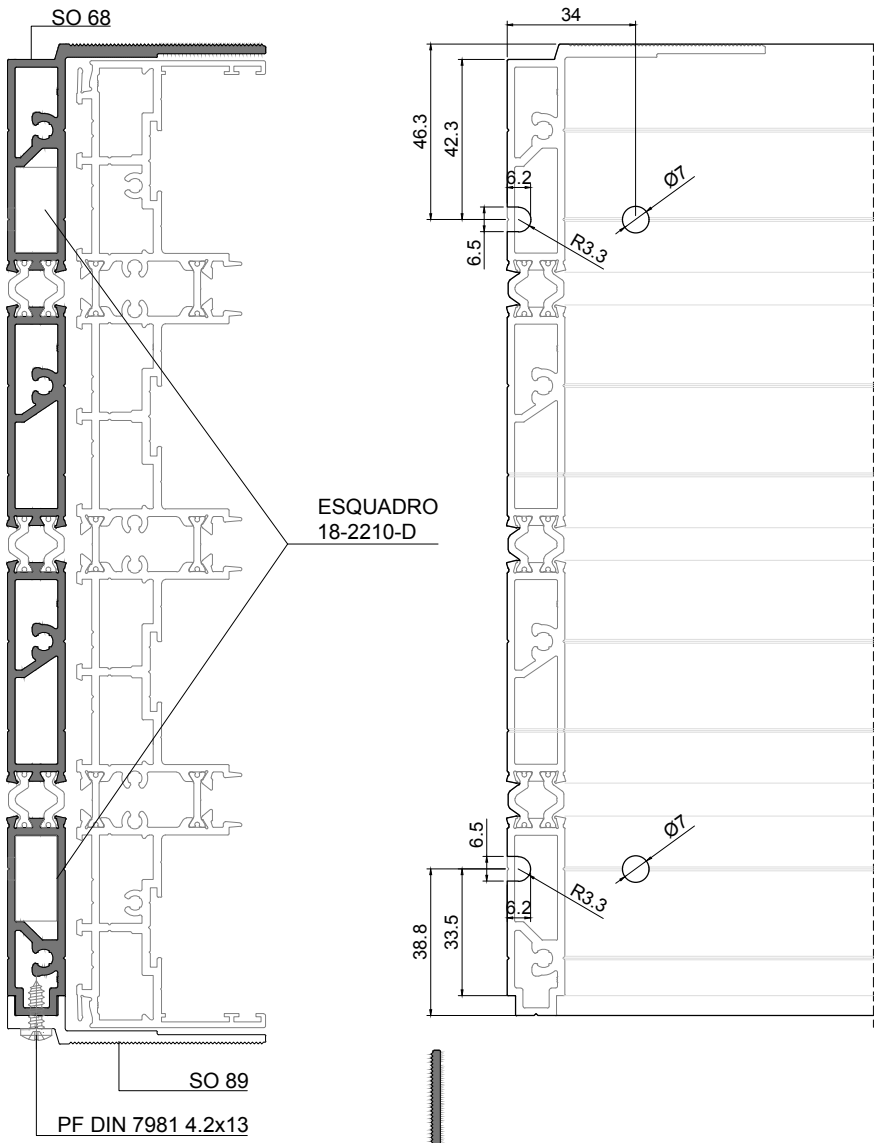


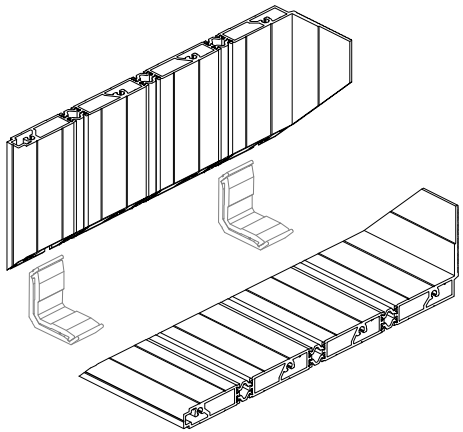
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

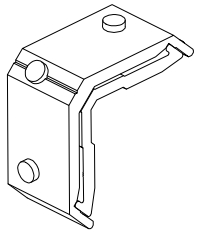
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO

45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES

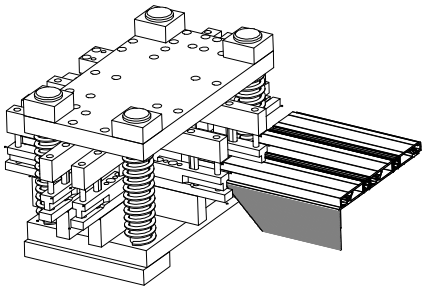






Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

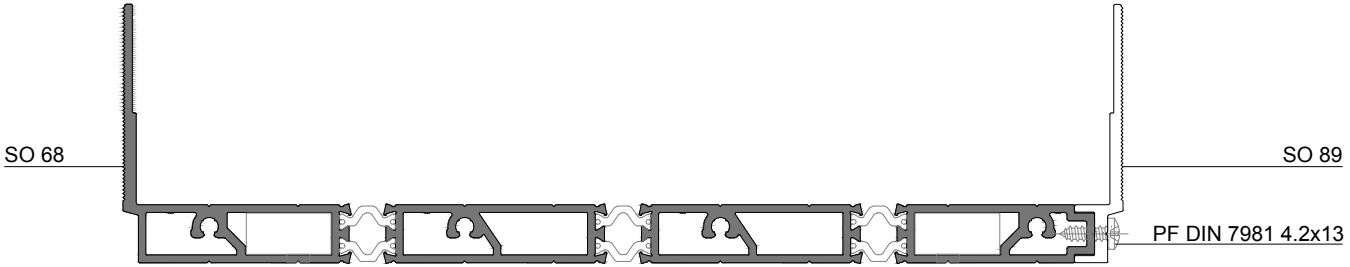
205172 ESQUADRO 18-2210-D



CORTANTE ESQUADROS OS Nº2

N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL

POINÇON ÉQUERRES OS N.2

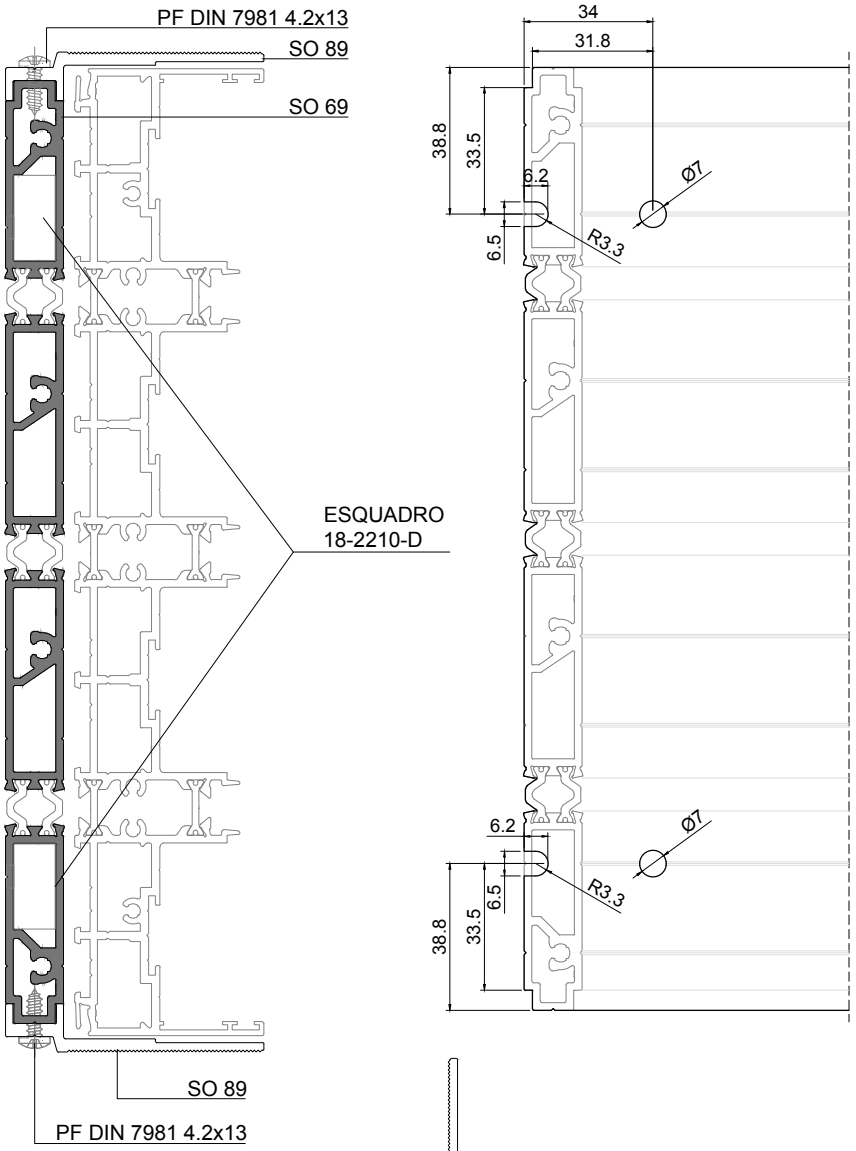


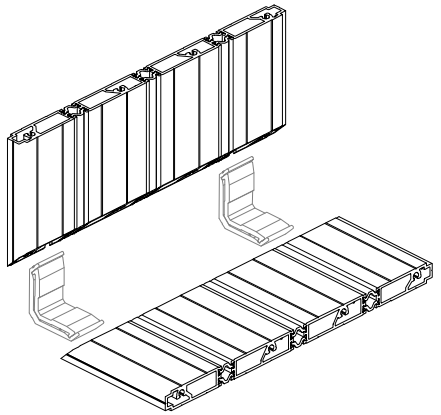
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

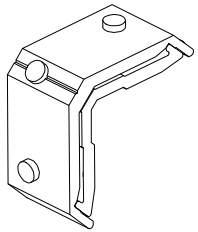
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO

45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES

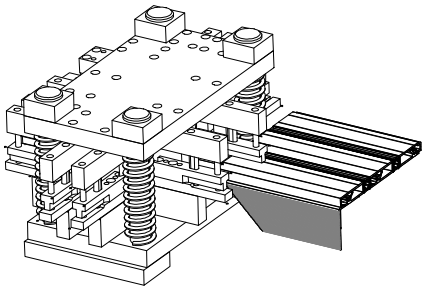






Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 21, SO 22, SO 23, SO 90, SO 91, SO 92, SO 93, SO 68 e SO 69

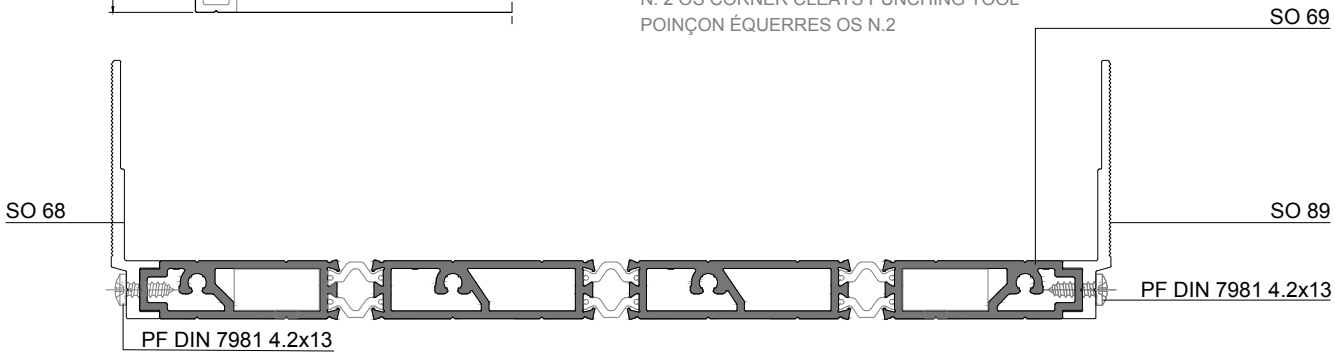
205172 ESQUADRO 18-2210-D



CORTANTE ESQUADROS OS Nº2

N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL

POINÇON ÉQUERRES OS N.2

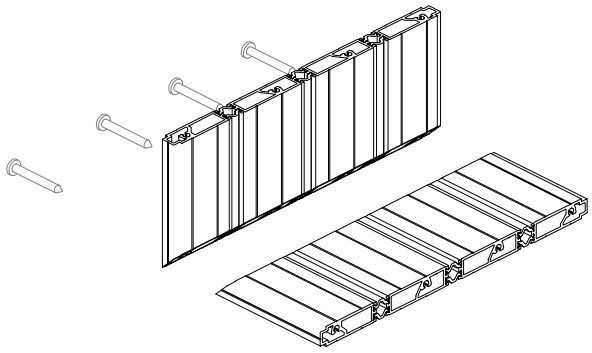


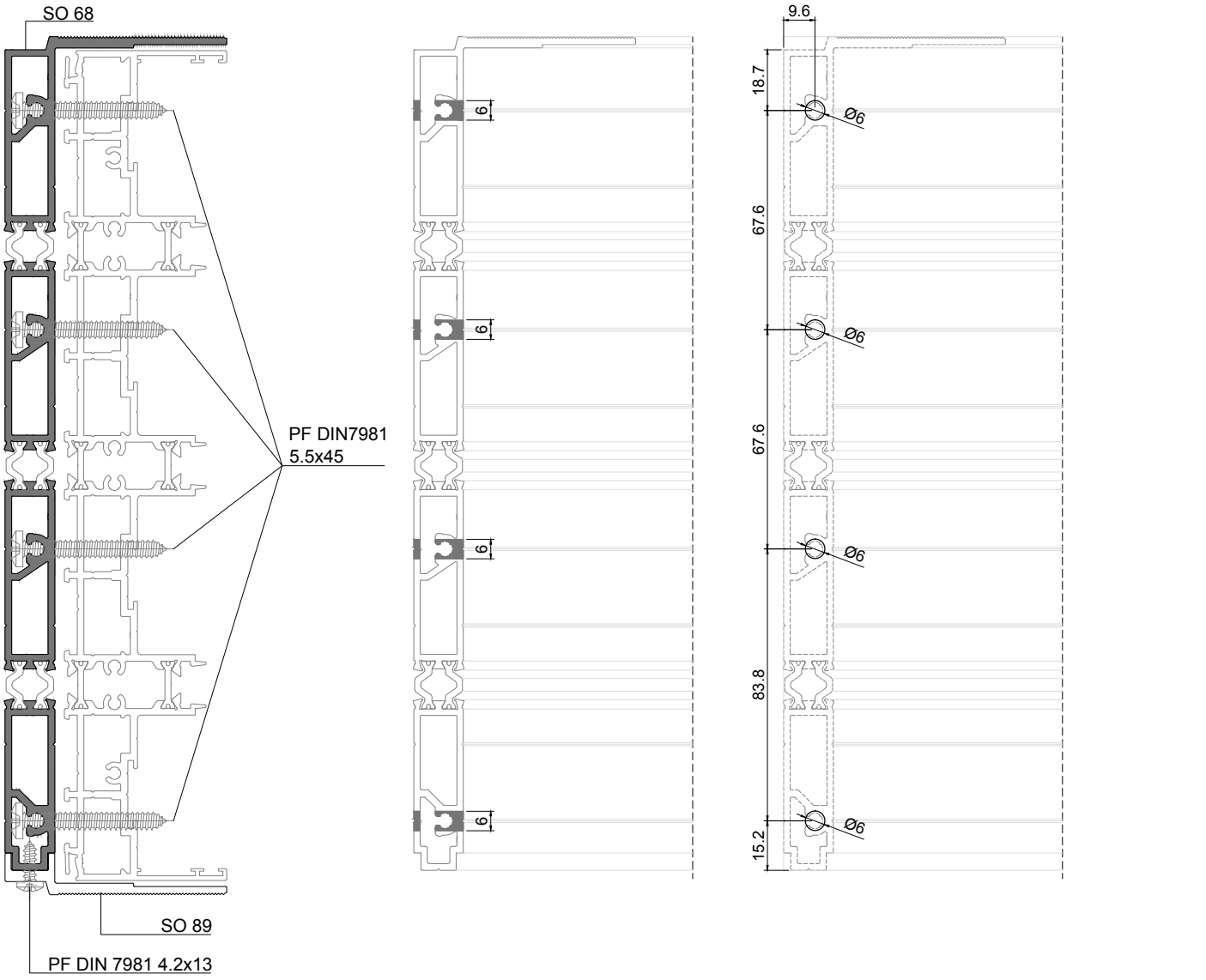
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

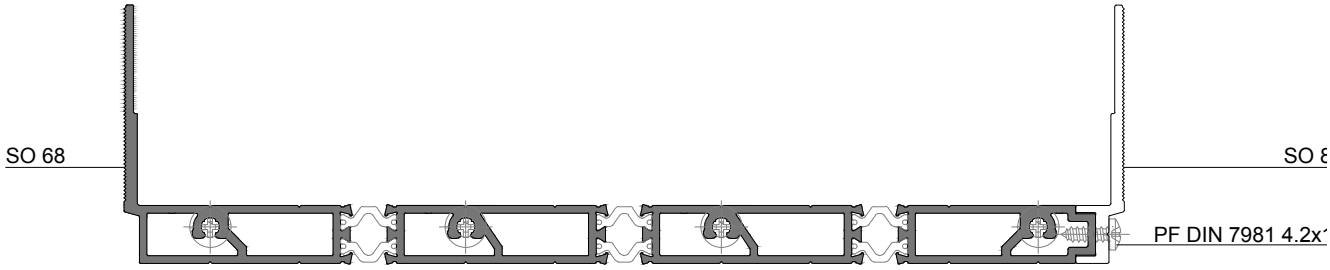
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM PARAFUSOS

45º CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45º AVEC VIS





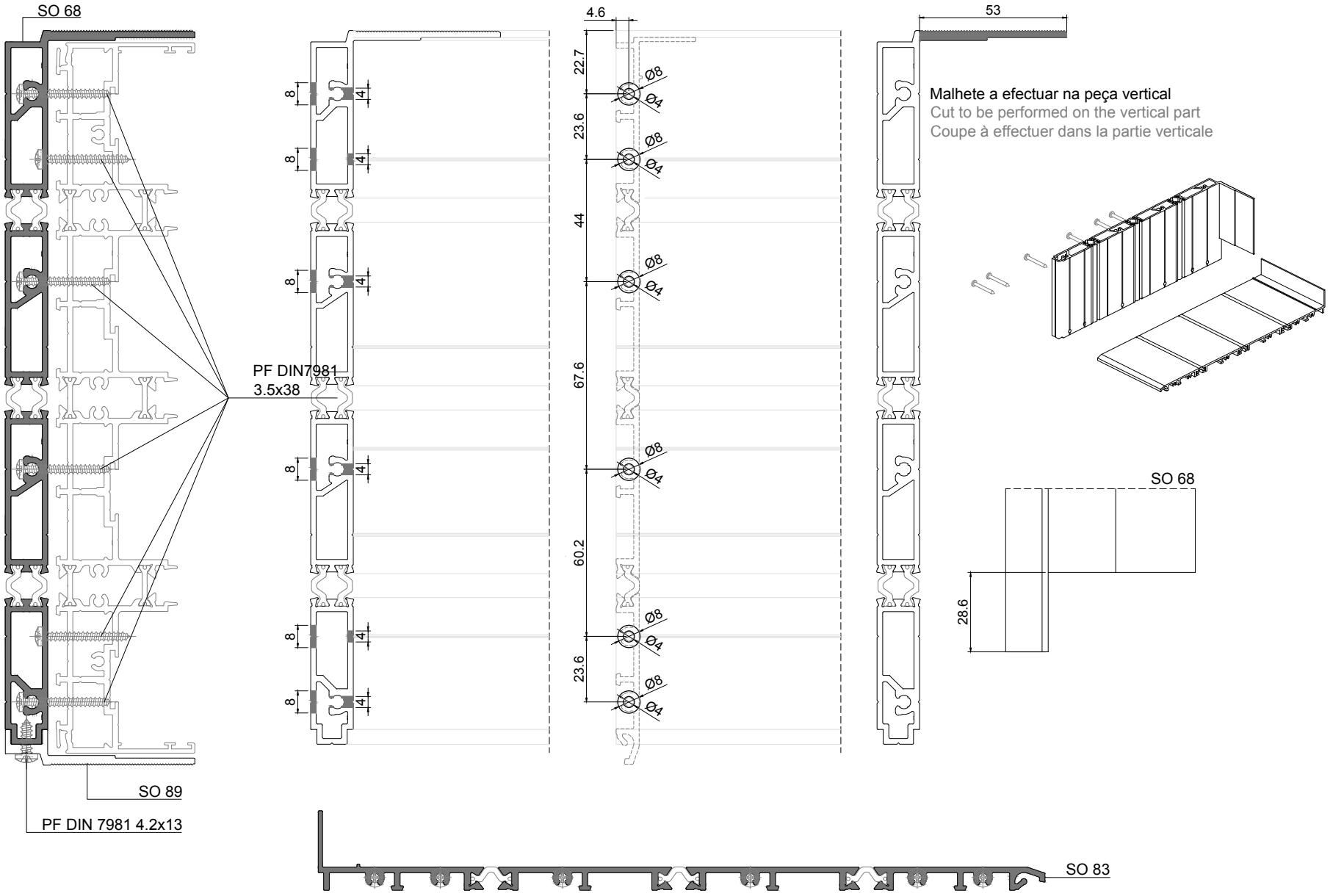


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA

CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL

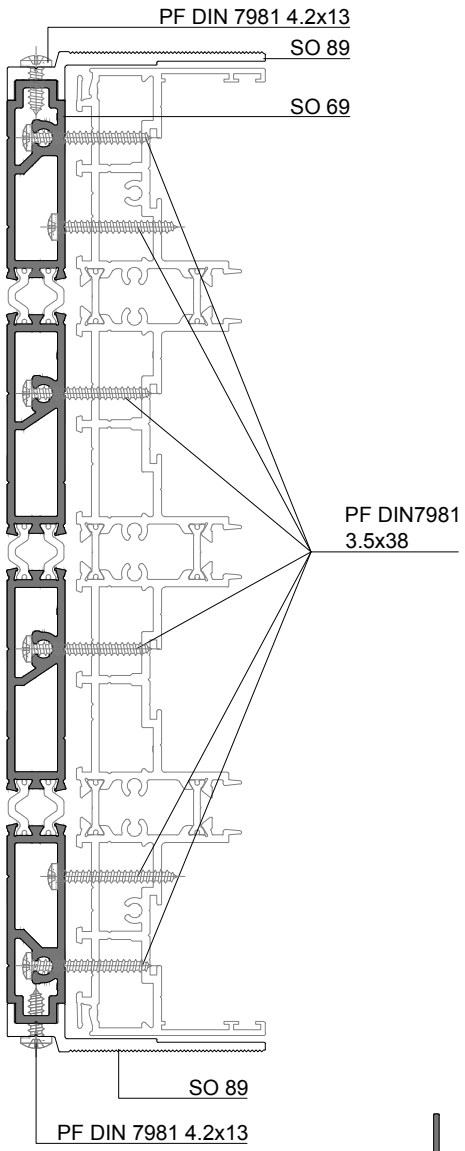


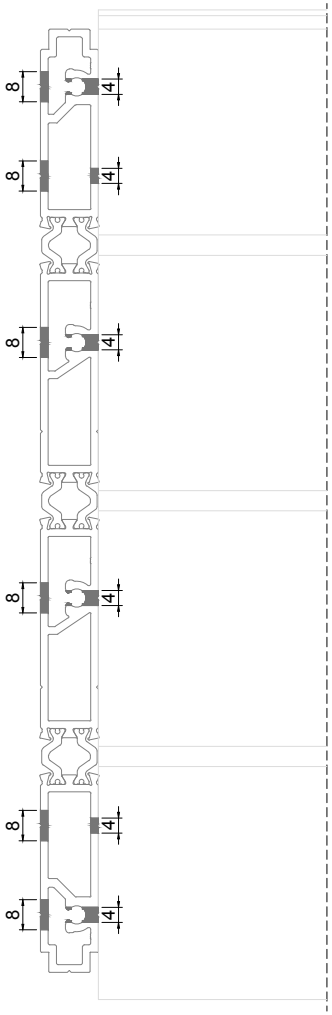
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

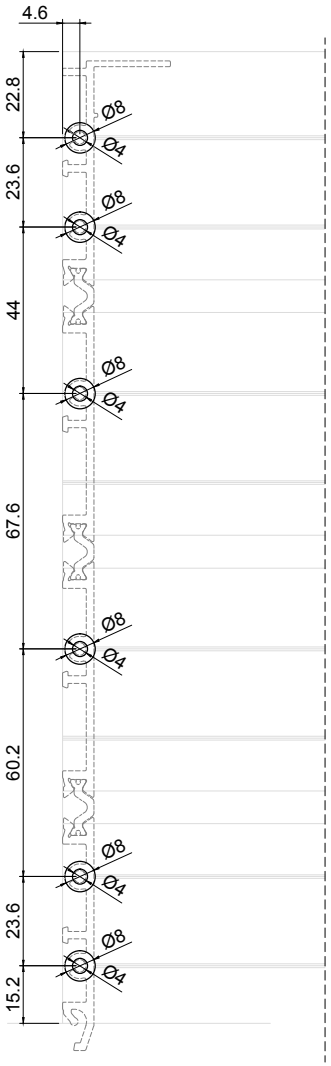
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

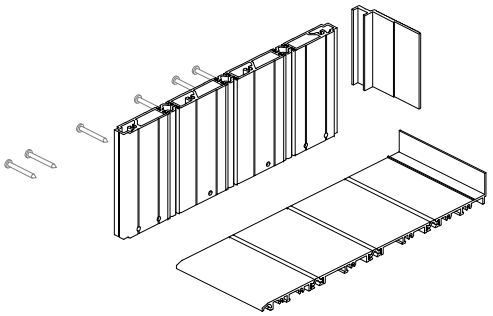
LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA

90º CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION | LIAISON À 90º SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL













TV House | Israel | Zvi Gersh, Arq° | Fotografia Amit Geron

IX

SOLEIRAS E CALEIRAS

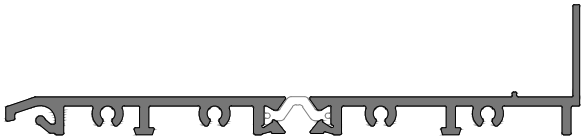
SILLS AND DRAINAGE CHANNELS | SEUILS ET GOUTTIÈRRES DE VIDANGE

RELAÇÃO DE PERFIS SOLEIRA
SILLS PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS DE SEUILS

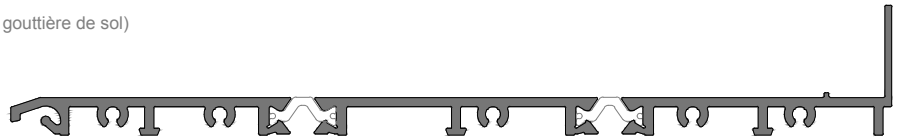
SO 80
(soleira 1-rail para caleira)
(1-rail sill for drainage gutter | seuil 1-rail pour gouttière de sol)



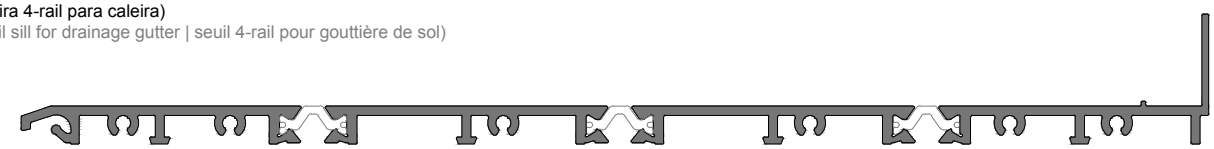
SO 82
(soleira 2-rail para caleira)
(2-rail sill for drainage gutter | seuil 2-rail pour gouttière de sol)



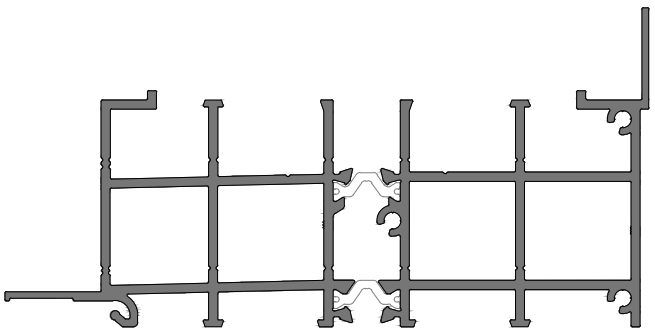
SO 84
(soleira 3-rail para caleira)
(3-rail sill for drainage gutter | seuil 3-rail pour gouttière de sol)



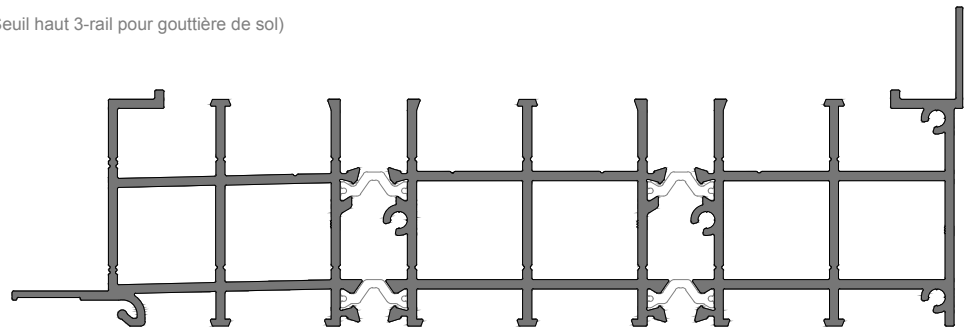
SO 83
(soleira 4-rail para caleira)
(4-rail sill for drainage gutter | seuil 4-rail pour gouttière de sol)



VO 22
(Soleira alta 2-rail para caleira)
(2-rail high Sill for drainage gutter | Seuil haut 2-rail pour gouttière de sol)



VO 23
(Soleira alta 3-rail para caleira)
(3-rail high Sill for drainage gutter | Seuil haut 3-rail pour gouttière de sol)



RELAÇÃO DE PERFIS CALEIRA
DRAINAGE CHANNEL PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE

SO 26 | SO 58
(tampas baixas para caleira)
(short drainage channel grids | grilles bas pour gouttière de vidange)

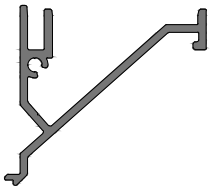


SO 27 | SO 59
(tampas altas para caleira)
(tall drainage channel grids | grilles hautes pour gouttière de vidange)

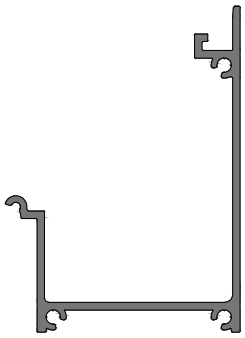


VO 11
(perfil fixação da tampa de caleira)
(drainage channel grid profile | profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange)

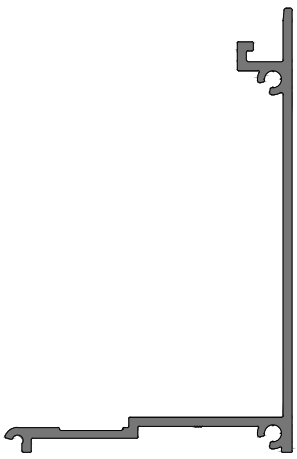
Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm.
Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm.
Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm.



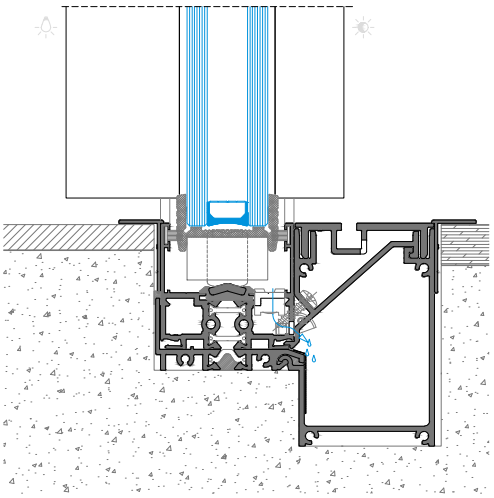
SO 25
(caleira)
(drainage channel | gouttière de vidange)

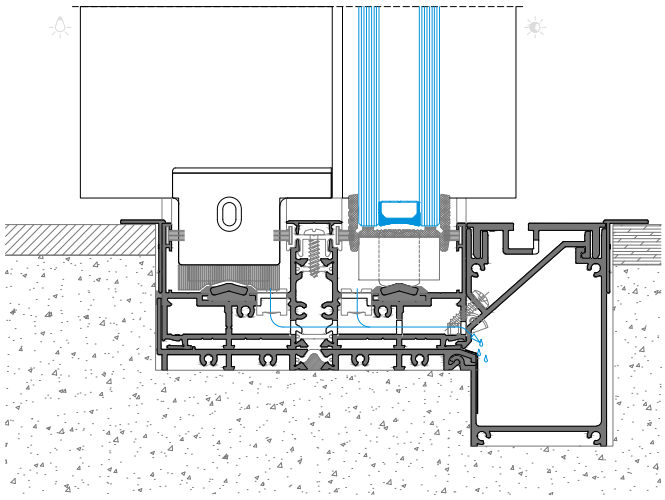


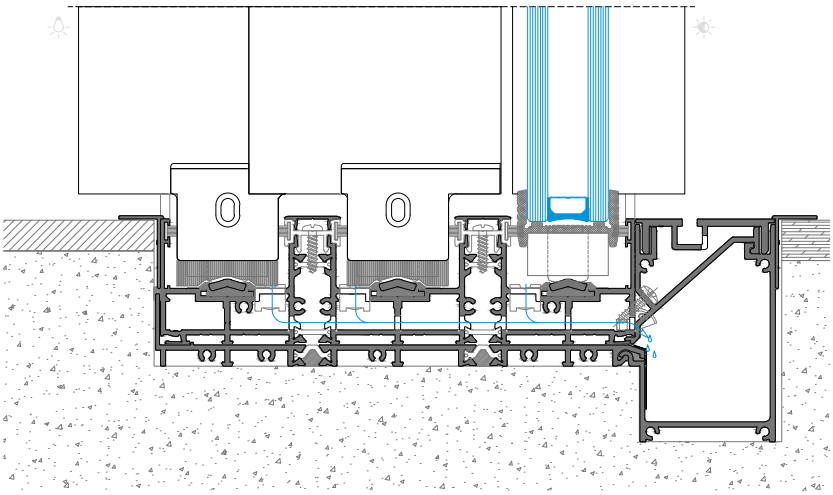
VO 25
(Caleira)
(Drainage channel | Gouttière de vidange)

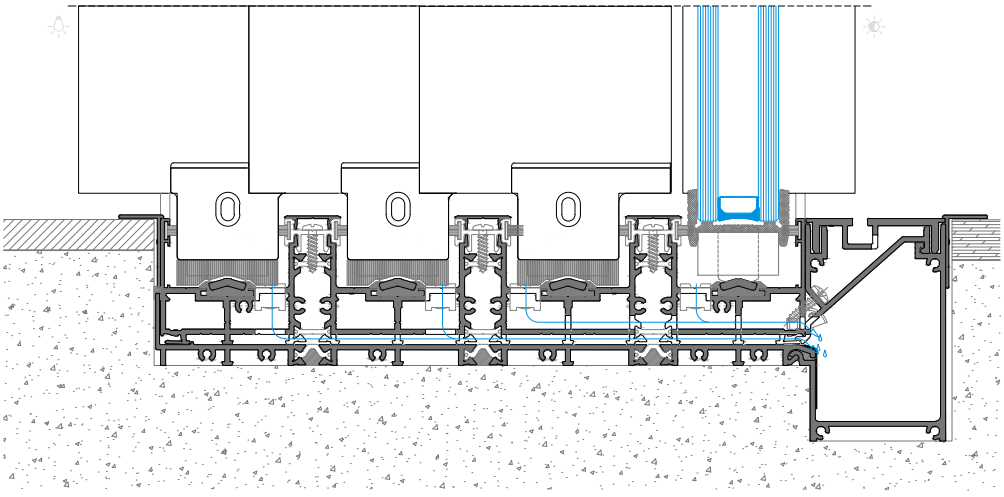


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - LINHA OS-D+ TRADICIONAL
SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - OS-D+ CLASSIC LINE
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE - LIGNE OS-D+ CLASSIQUE





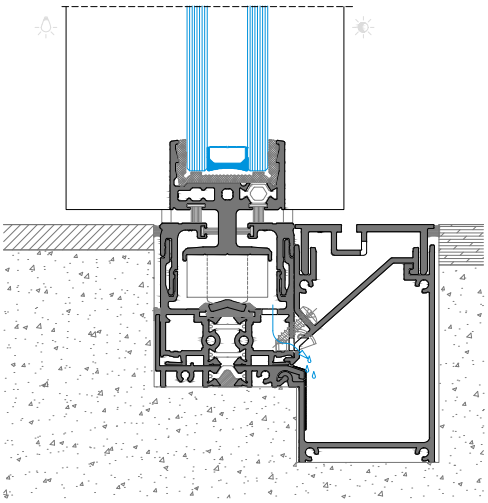


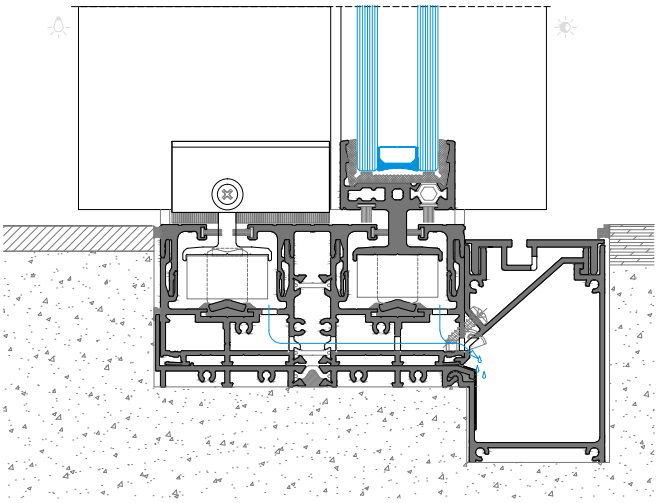


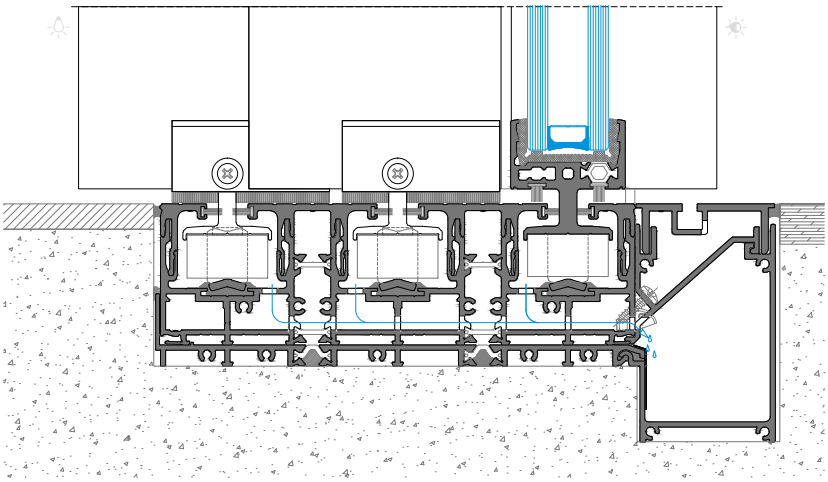
APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - LINHA SOLEIRA OCULTA - Com Perfil OS 08

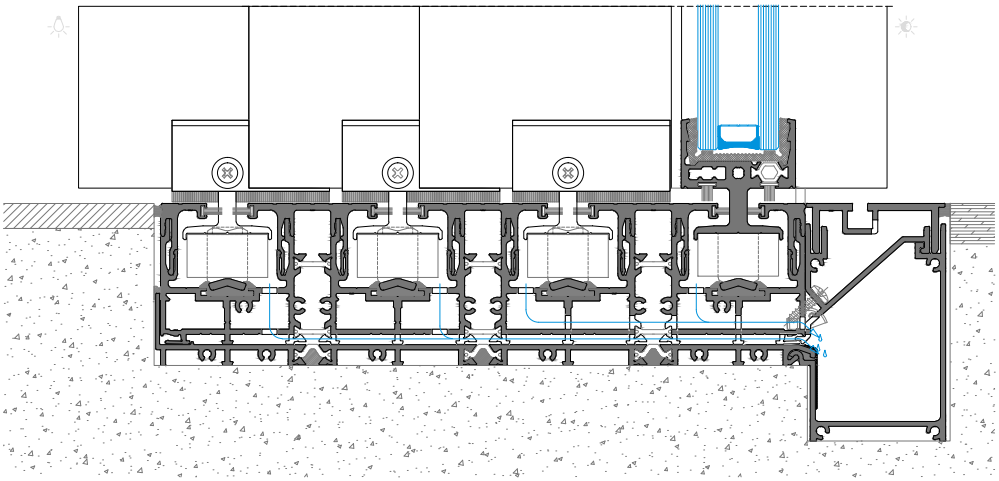
SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL LINE - With Profile OS 08

APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE - LIGNE SEUIL CACHÉ - Avec Profilé 08





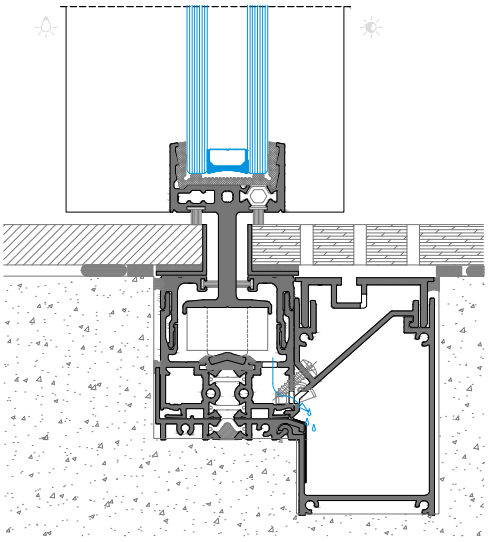


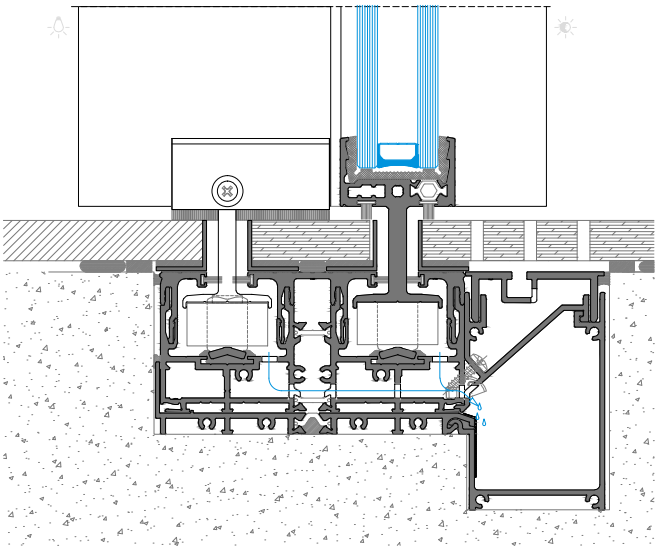


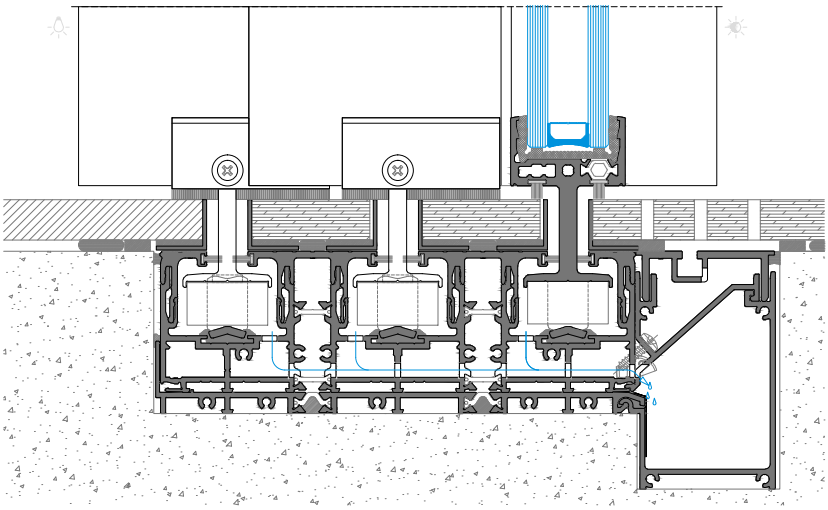
APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - LINHA SOLEIRA OCULTA - Com Perfil OS 18

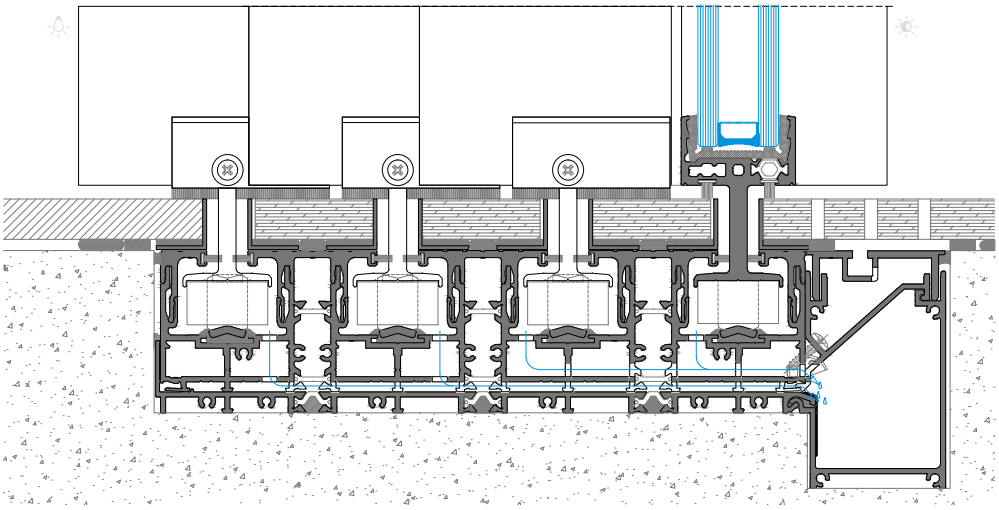
SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL LINE - With Profile OS 18

APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE - LIGNE SEUIL CACHÉ - Avec Profilé 18









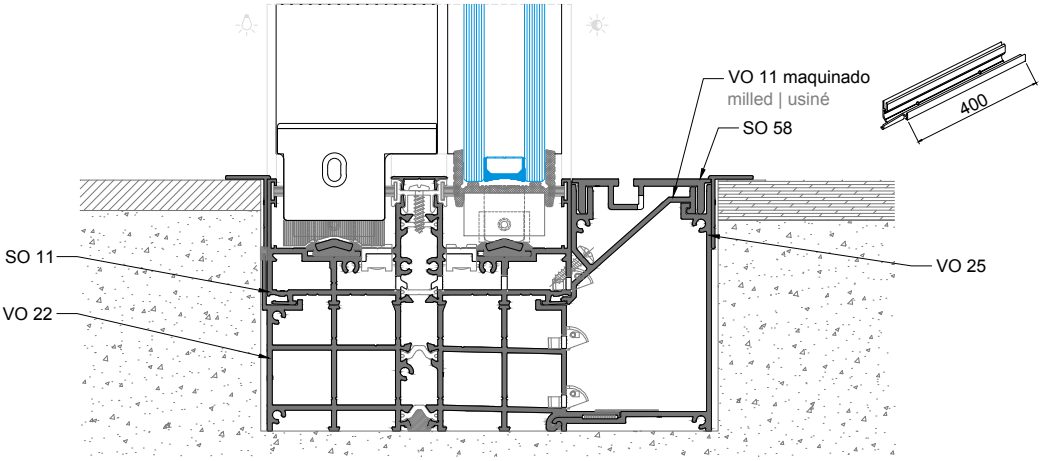
APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS ALTAS - LINHA OS-D+ TRADICIONAL COM PERFIL SO 58

HIGHT SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - OS-D+ CLASSIC WITH SO 58 PROFILE

APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE HAUTES - LIGNE OS-D+ CLASSIQUE AVEC PROFILÉ SO 58

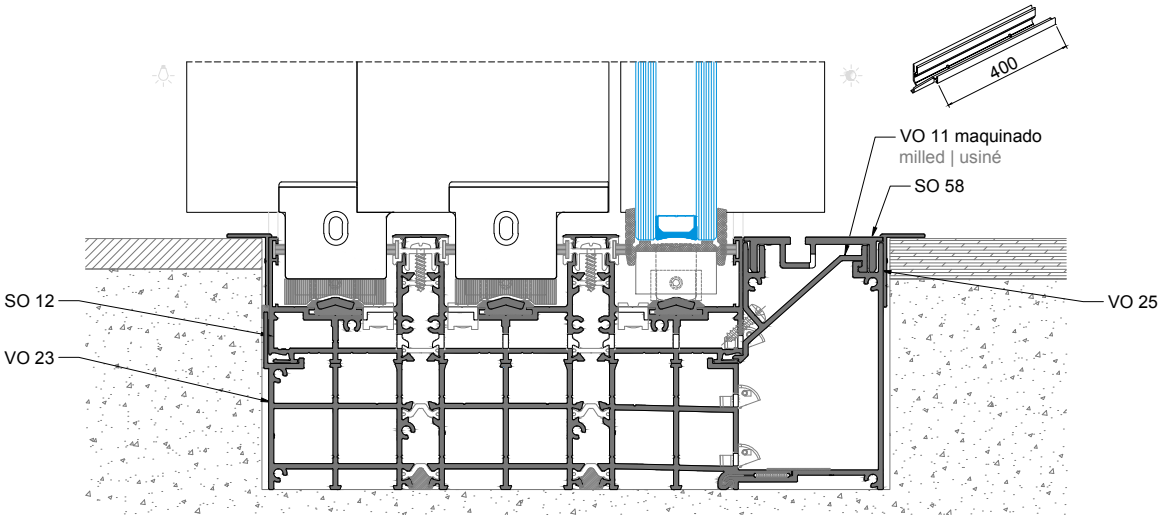
SOLUÇÃO 2-RAIL

2-RAIL SOLUTION | SOLUTION 2-RAIL



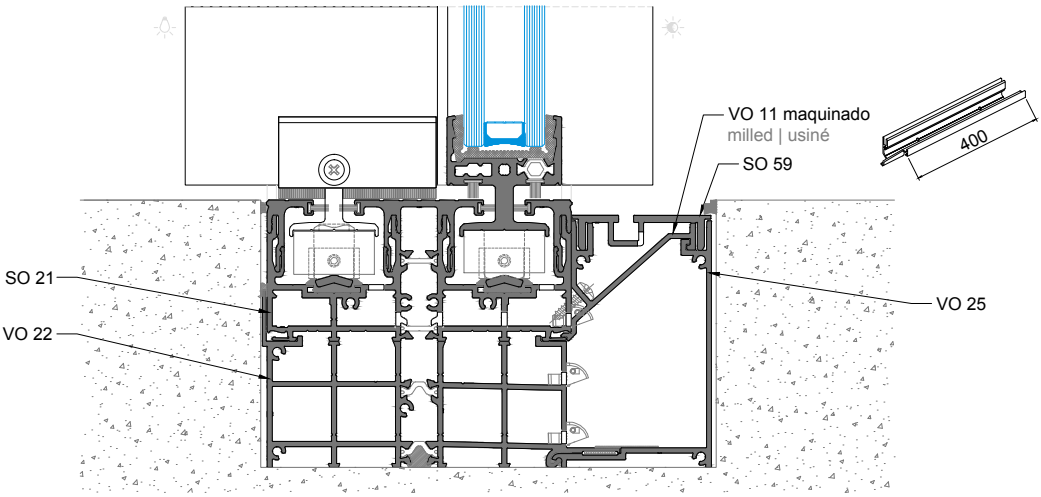
SOLUÇÃO 3-RAIL

3-RAIL SOLUTION | SOLUTION 3-RAIL

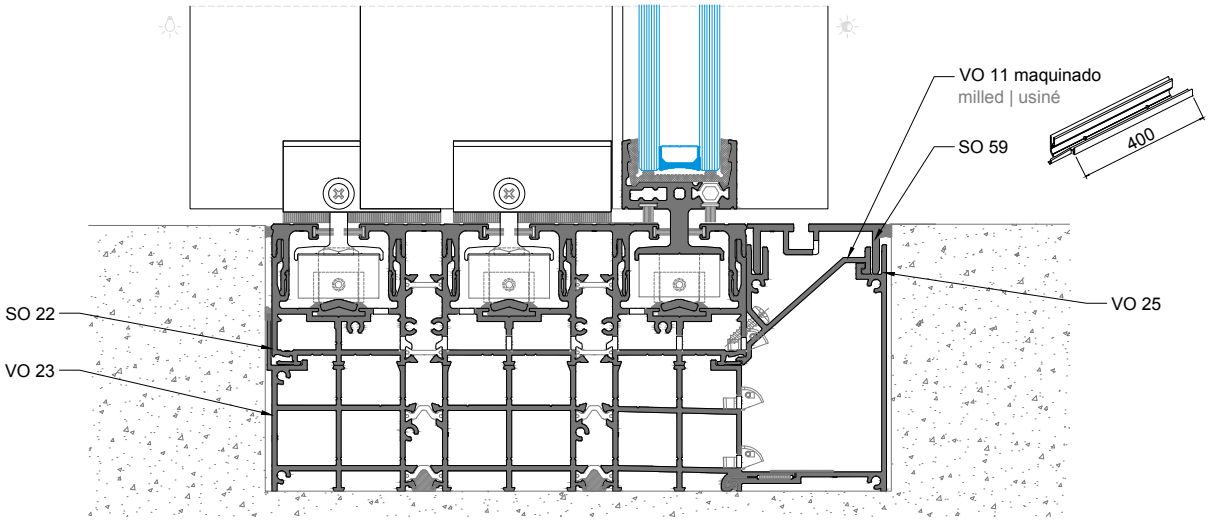


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - LINHA SOLEIRA OCULTA - Com Perfil OS 08
SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL LINE - With Profile OS 08
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE - LIGNE SEUIL CACHÉ - Avec Profilé 08

SOLUÇÃO 2-RAIL
2-RAIL SOLUTION | SOLUTION 2-RAIL

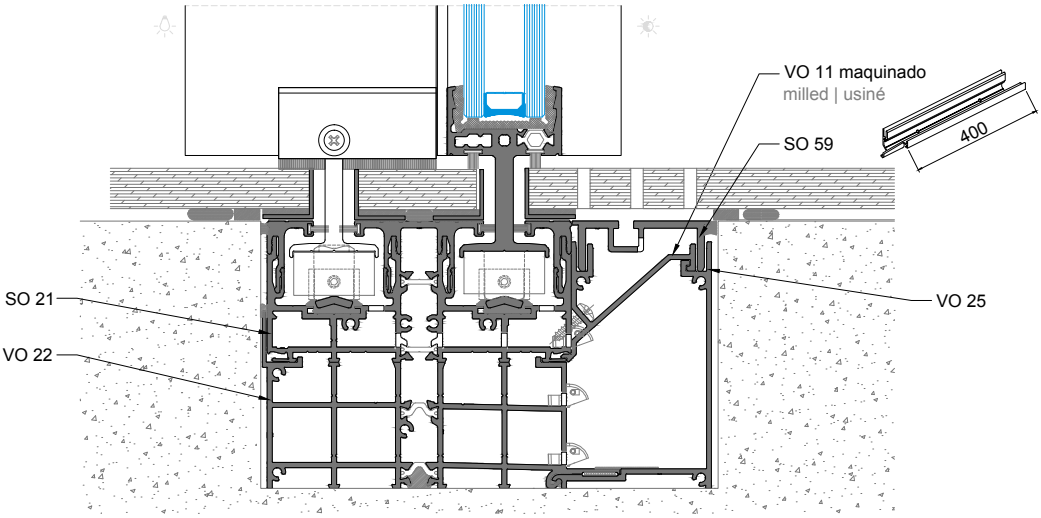


SOLUÇÃO 3-RAIL
3-RAIL SOLUTION | SOLUTION 3-RAIL

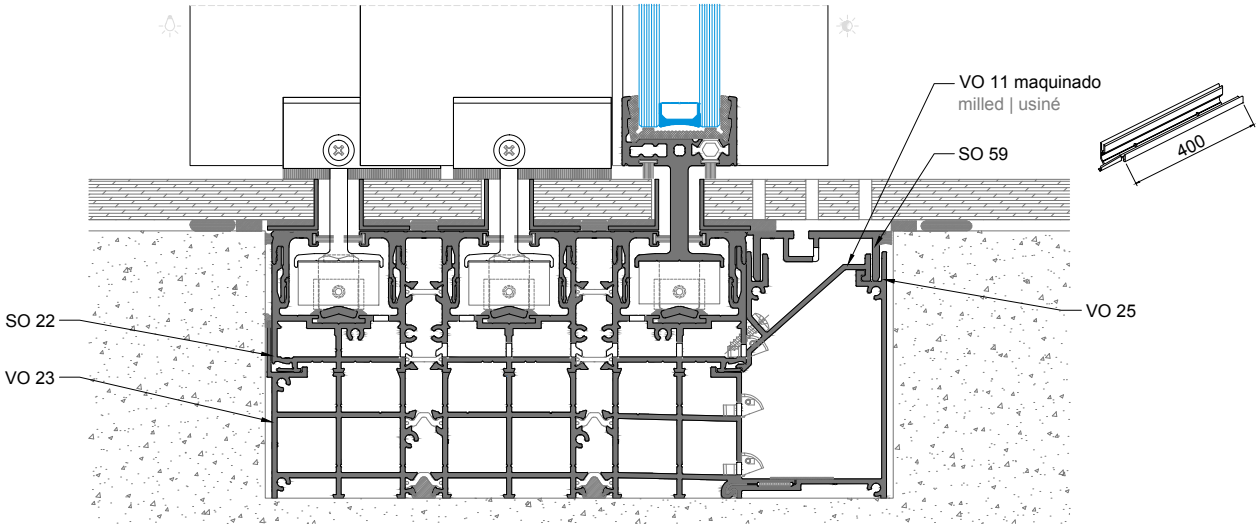


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - LINHA SOLEIRA OCULTA - Com Perfil OS 18
SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL LINE - With Profile OS 18
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE - LIGNE SEUIL CACHÉ - Avec Profilé 18

SOLUÇÃO 2-RAIL
2-RAIL SOLUTION | SOLUTION 2-RAIL



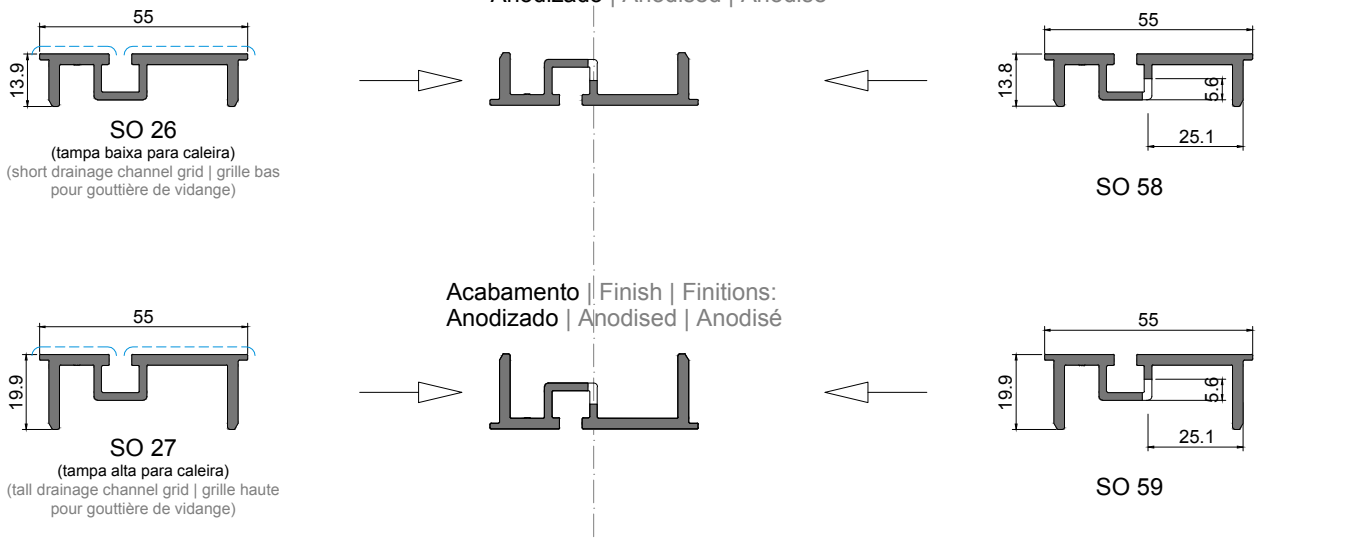
SOLUÇÃO 3-RAIL
3-RAIL SOLUTION | SOLUTION 3-RAIL

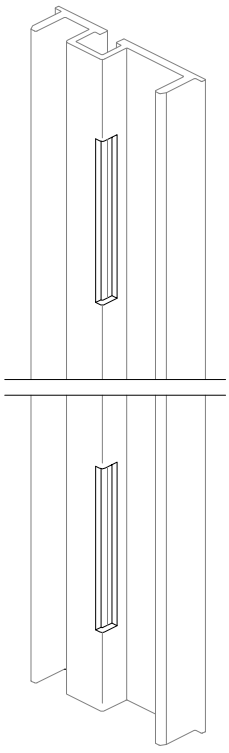


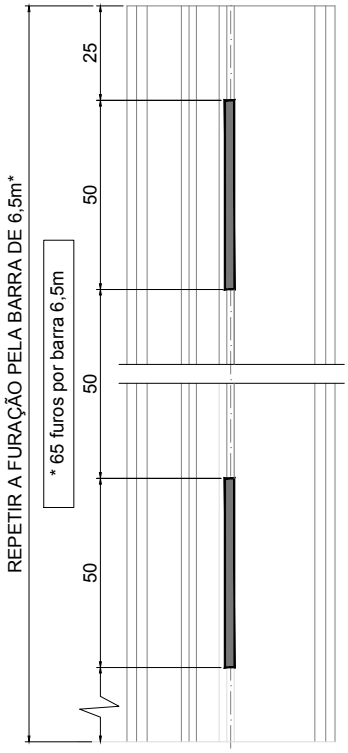
MAQUINAÇÃO DOS PERFIS SO 26 e SO 27

OS 26 and OS 27 PROFILES MACHINING

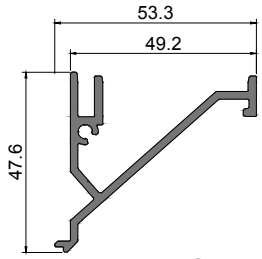
USINAGES DES PROFILÉS OS 26 et OS 27



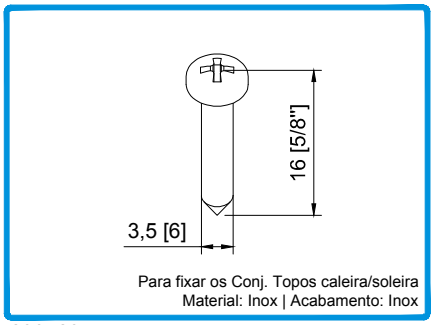




MAQUINAÇÃO DO PERFIL VO 11
VO 11 PROFILE MACHINING
USINAGE DE PROFILÉ VO 11

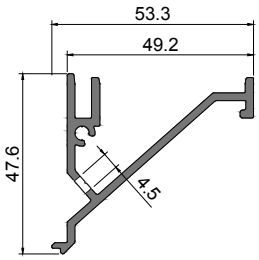


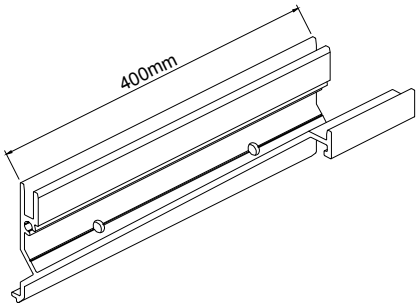
VO 11
(perfil fixação da tampa de caleira)
(drainage channel grid profile | profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange)

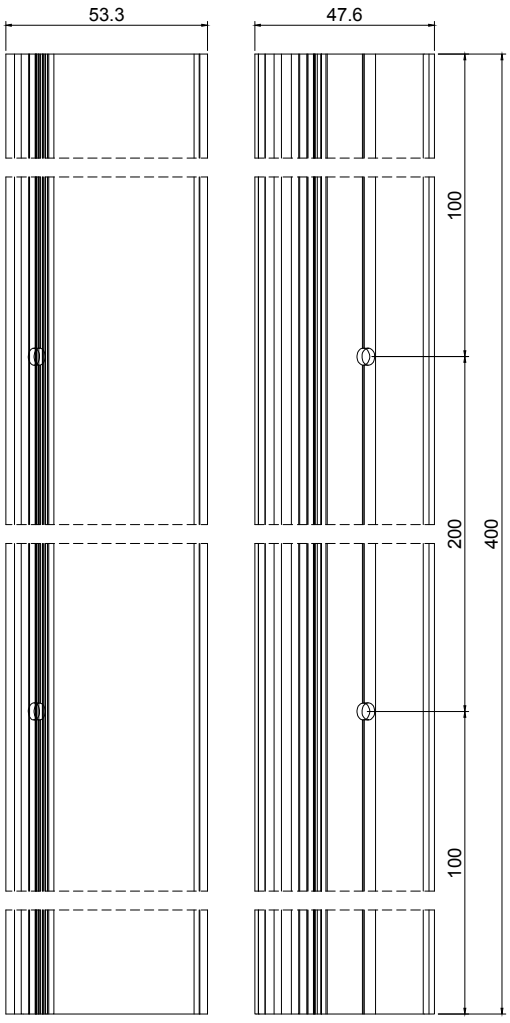


Para fixar os Conj. Topos caleira/soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290729 PARAF PKI PH 5/8x6 CQ







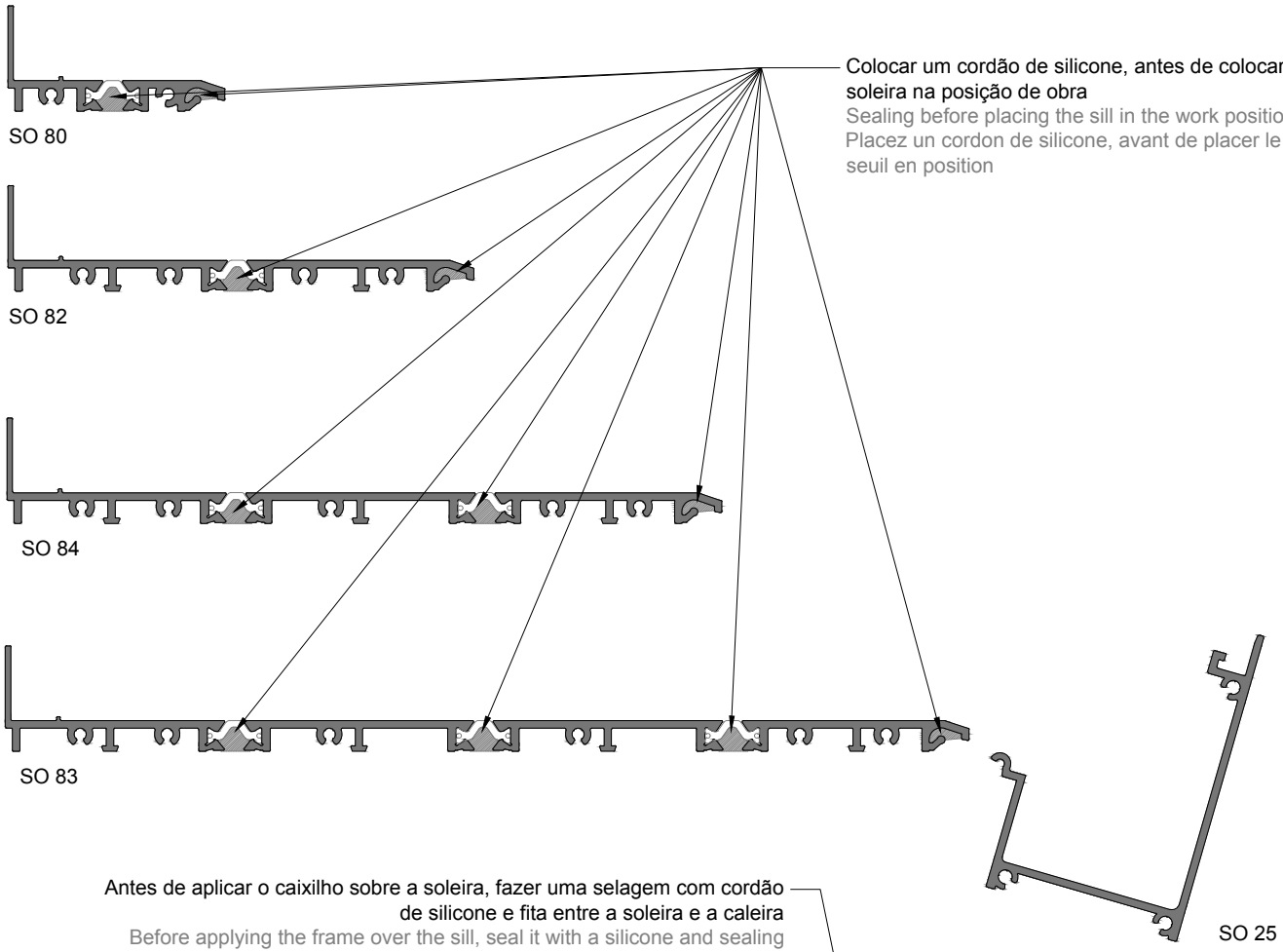
Peça de fixação da caleira fabricada a através do perfil VO 11.
Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm.

Channel grid fixing piece manufactured through VO 11 profile.
Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm.

Pièce de fixation de grille fabriquée à partir du profilé VO 11.
Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm.

MONTAGEM DA CALEIRA NA SOLEIRA
ASSEMBLY OF THE DRAINAGE CHANNEL IN THE DRAINAGE GUTTER
ASSEMBLAGE DE LA GOUTTIÈRE DE VIDANGE SUR LE GOUTTIÈRE DE SOL

OPERAÇÕES DE SELAGEM A EFECTUAR EM TODAS AS SOLEIRAS DAS SOLUÇÕES OS-D+
SEALING OPERATIONS IN ALL SOLUTIONS OS-D+
OPERARIONS D'ÉTANCHÉITÉ À RÉALISE SUR TOUS LES SOLUTIONS OS-D+



Colocar um cordão de silicone, antes de colocar a soleira na posição de obra
Sealing before placing the sill in the work position
Placez un cordon de silicone, avant de placer le seuil en position

Antes de aplicar o caixilho sobre a soleira, fazer uma selagem com cordão de silicone e fita entre a soleira e a caleira
Before applying the frame over the sill, seal it with a silicone and sealing membrane between the sill and the drainage channel
Avant placer le cadre sur le seuil, scellez avec un cordon de silicone et en membrane d'étanchéité entre le seuil et lá gouttière

Colocar um cordão de silicone, antes de colocar o aro fixo
Sealing before placing the fixed frame
Placez un cordon de silicone, avant de placer le dormant

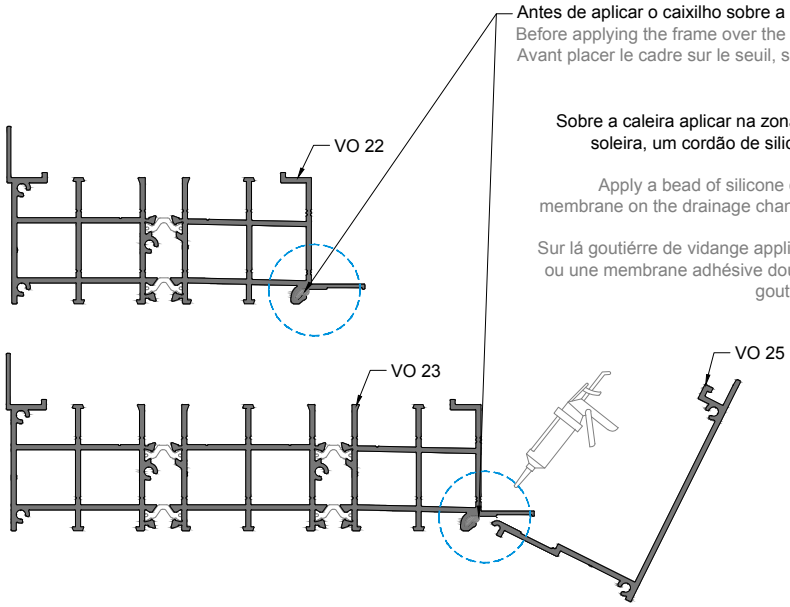




299112 MEMBRANA SELAGEM 50MM (2M)

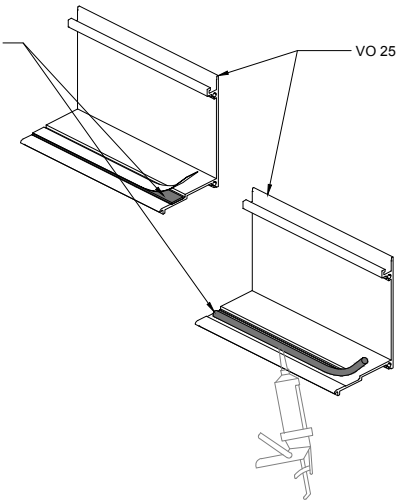
MONTAGEM DA CALEIRA ALTA NA SOLEIRA ALTA
ASSEMBLY OF THE HIGH DRAINAGE CHANNEL IN THE HIGH DRAINAGE GUTTER
MONTAGE DE LA GOUTTIÈRE DE VIDANGE HAUTE SUR LE GOUTTIÈRE DE SOL HAUTE

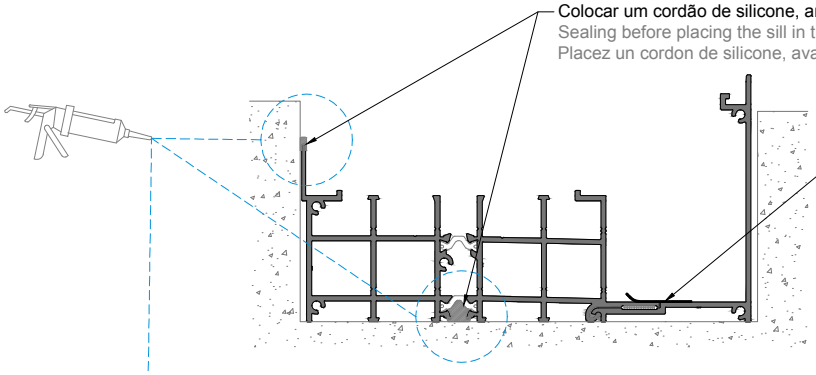
OPERAÇÕES DE SELAGEM A EFECTUAR EM TODAS AS SOLEIRAS ALTAS DAS SOLUÇÕES OS-D+
SEALING OPERATIONS TO BE CARRIED OUT ON ALL HIGH SILL SOLUTIONS OS-D+
OPERATIONS D'ÉTANCHÉITÉ À RÉALISE SUR TOUS LES SEUIL HAUT DES SOLUTIONS OS-D+



Antes de aplicar o caixilho sobre a soleira, fazer uma selagem com cordão de silicone entre a soleira e a caleira.
Before applying the frame over the sill, seal it with a silicone between the sill and the drainage channel.
Avant placer le cadre sur le seuil, scellez avec un cordon de silicone entre le seuil et lá gouttière.

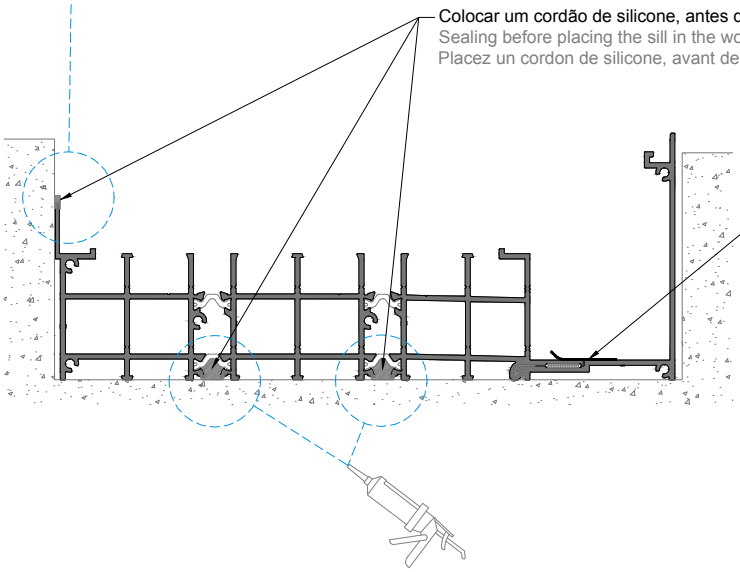
Sobre a caleira aplicar na zona de encaixe com a aba da soleira, um cordão de silicone ou uma membrana de colagem dupla face.
Apply a bead of silicone or a double-sided adhesive membrane on the drainage channel and between it and the sill flange.
Sur lá goutiérre de vidange appliquez un cordon de silicone ou une membrane adhésive double face à la jonction de la gouttière et de la bride de seuil.





Colocar um cordão de silicone, antes de colocar a soleira na posição de obra.
Sealing before placing the sill in the work position.
Placez un cordon de silicone, avant de placer le seuil en position.

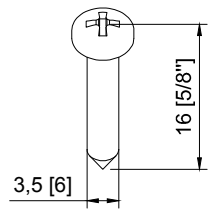
Fazer uma selagem extra, com aplicação de uma membrana na ligação da soleira e a caleira.
Make an extra sealing, with the apllication of a menbrane int the connnection of the sill and the gutter.
Faire un joint supplémentaire, avec l'application d'une menbrane dant la connexion du seuil et de la gouttière.



Colocar um cordão de silicone, antes de colocar a soleira na posição de obra.
Sealing before placing the sill in the work position.
Placez un cordon de silicone, avant de placer le seuil en position.

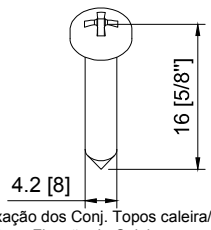
Fazer uma selagem extra, com aplicação de uma membrana na ligação da soleira e a caleira.
Make an extra sealing, with the apllication of a menbrane int the connnection of the sill and the gutter.
Faire un joint supplémentaire, avec l'application d'une menbrane dant la connexion du seuil et de la gouttière.

TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA
DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS
EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL



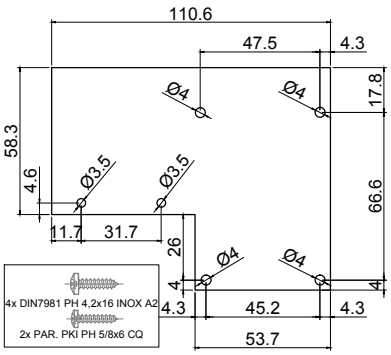
Para fixar os Conj. Topos caleira/soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

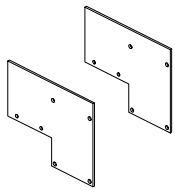
290729 PARAF PKI PH 5/8x6 CQ



Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D
Para fix. da Peça Fixação de Caleira aos aros de soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

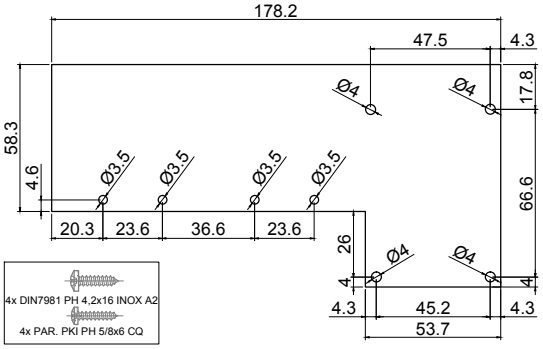
290088 PARAF. DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2

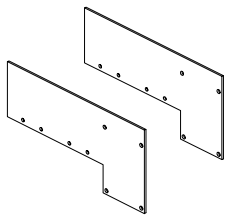




Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 1-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)

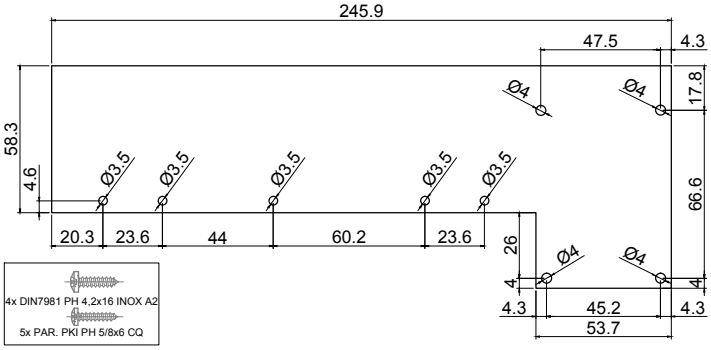
212245 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 1-RAIL

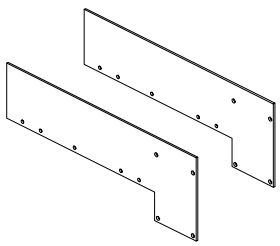




Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 2-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)

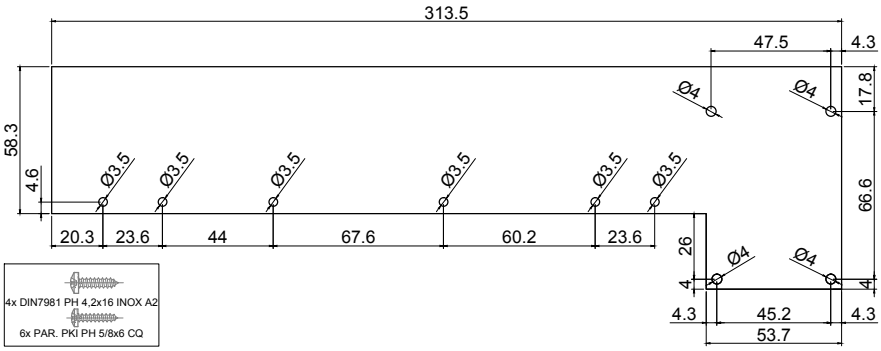
212246 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL

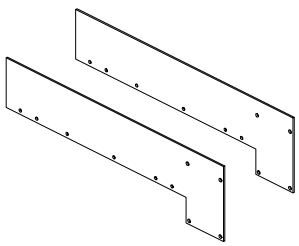




Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 3-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)

212247 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL

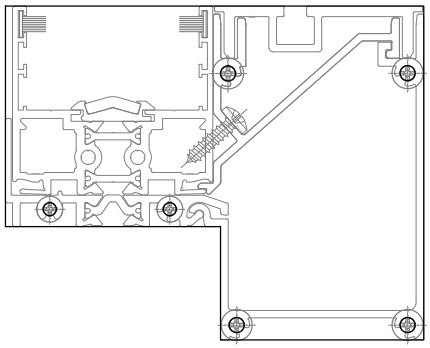


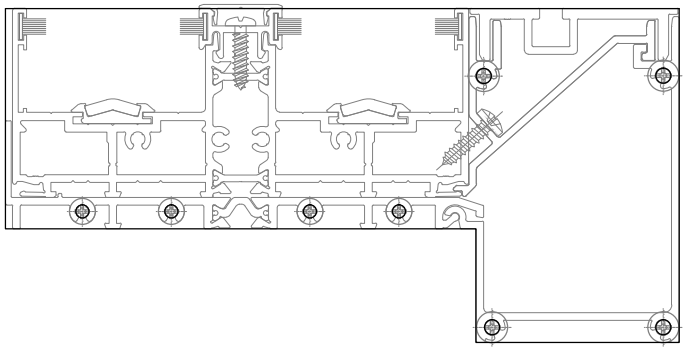


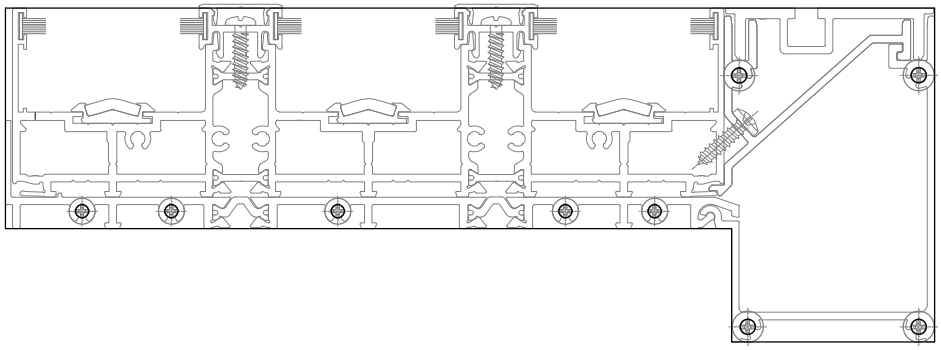
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 4-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)

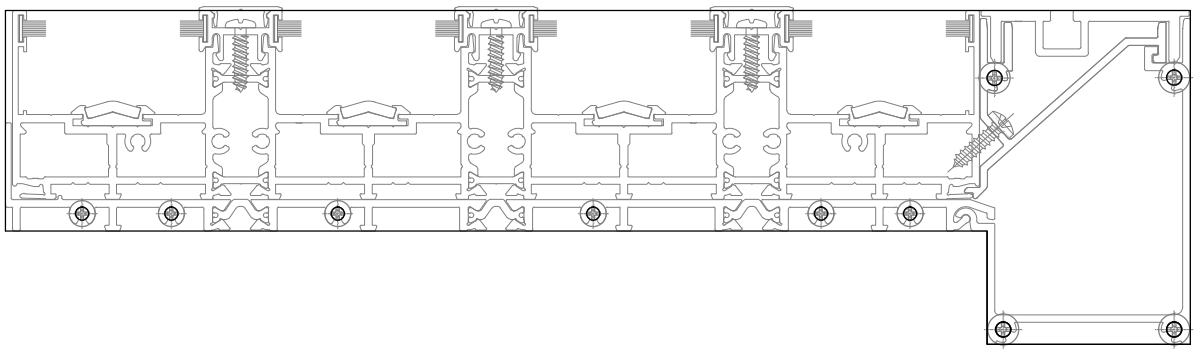
212251 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 4-RAIL

APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA - LINHA TRADICIONAL
APPLICATION OF THE DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS - CLASSIC LINE
APPLICATION D'EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL - LIGNE CLASSIQUE

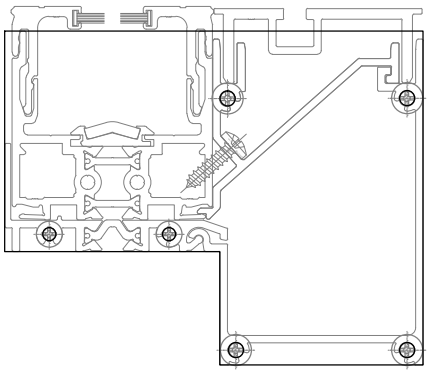


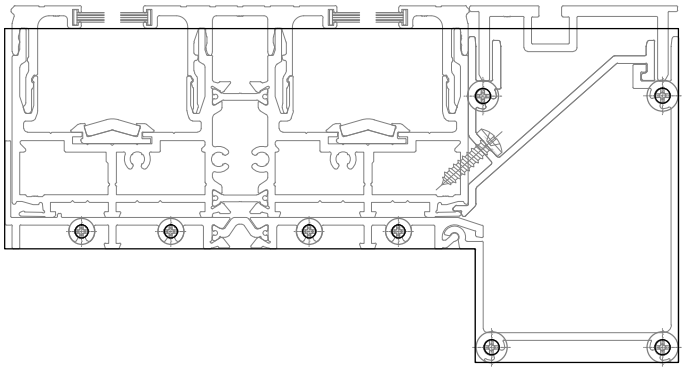


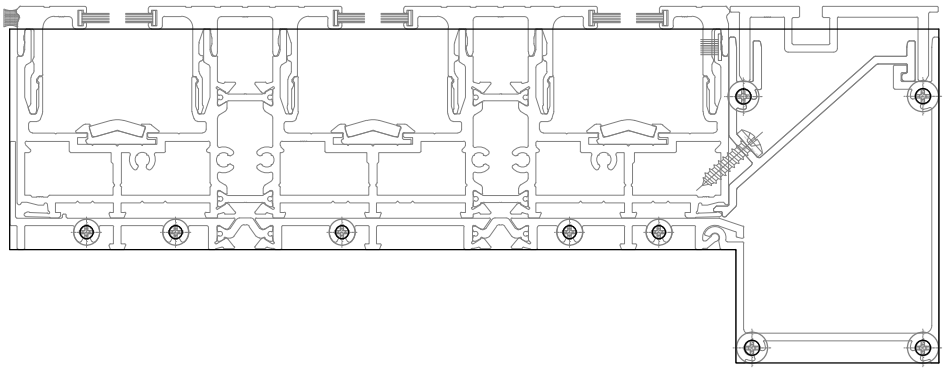


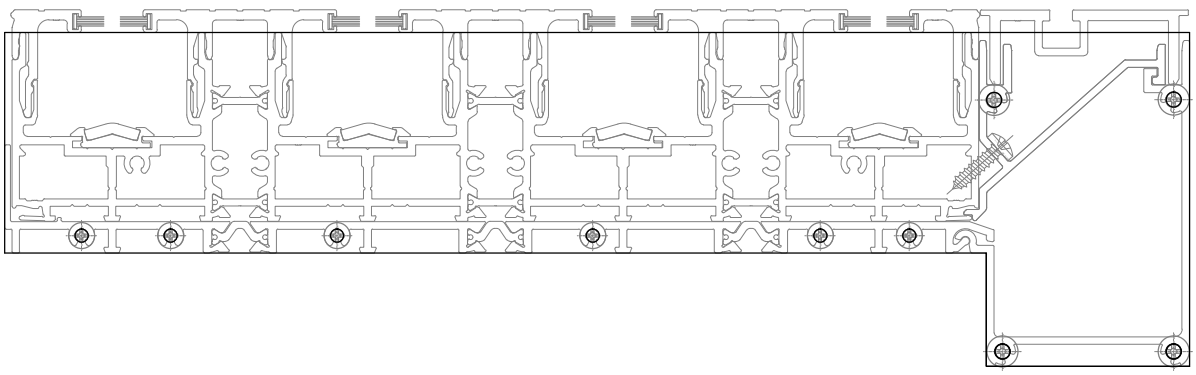


APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA - LINHA SOLEIRA OCULTA
APPLICATION OF THE DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS - CONCEALED SILL LINE
APPLICATION D'EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL - LIGNE SEUIL CACHÉ



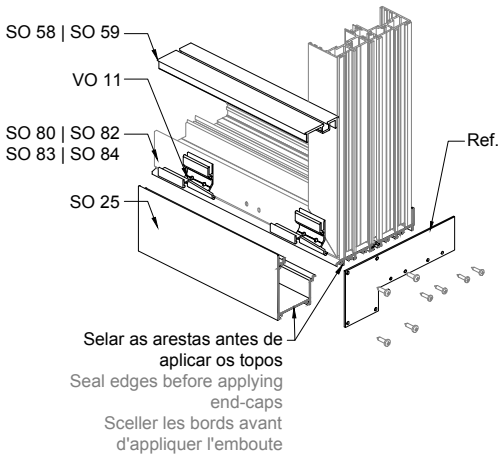


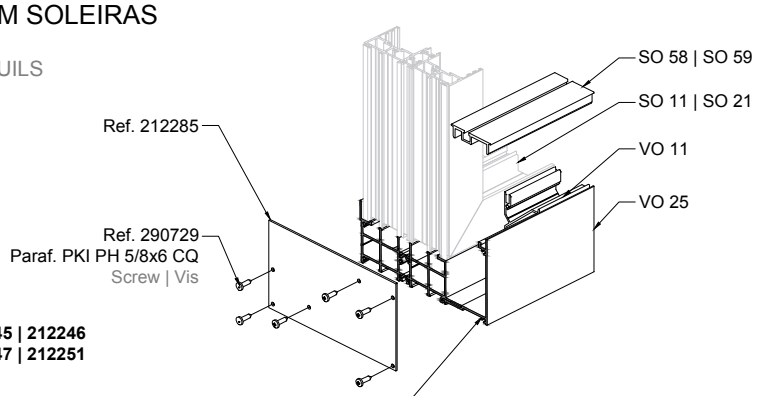


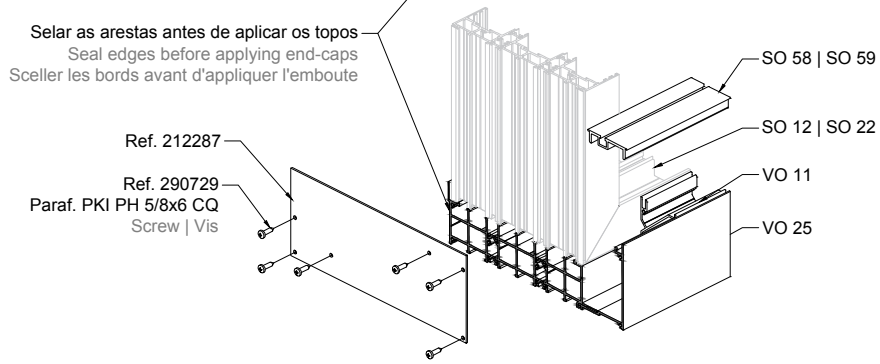


OPERAÇÕES DE SELAGEM A EFECTUAR EM SOLEIRAS
SEALING OPERATIONS TO BE EXECUTED ON SILLS
OPERARIONS D'ÉTANCHÉITÉ À RÉALISE SUR LES SEUILS

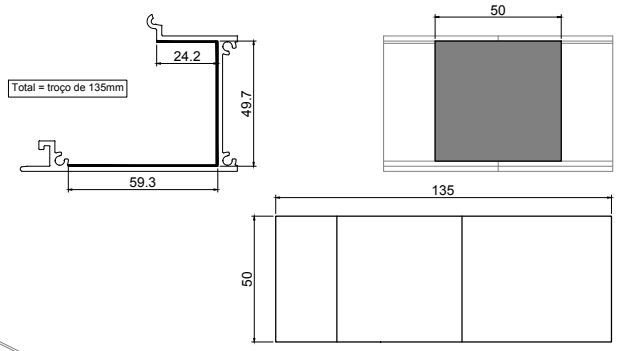
1. Selar as arestas com silicone antes de aplicar os topos
   Seal edges with silicone before applying end-caps
   Sceller les bords avec silicone avant d'appliquer l'embouts





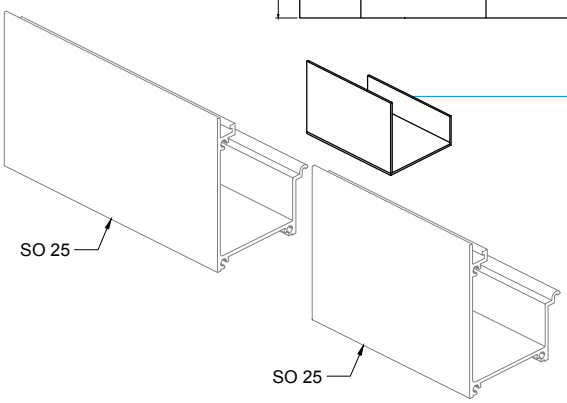


2. Aplicar a Membrana de selagem nas emendas da caleira: vãos com largura superior a 6,5m e vãos de canto
   Apply Sealing membrane to the gutter seams: frames with width greater than 6.5m or in corners
   Appliquer la Membrane d'étanchéité sur les joints de gouttière: cadres avec largeur supérieure à 6,5 m ou dans les coins





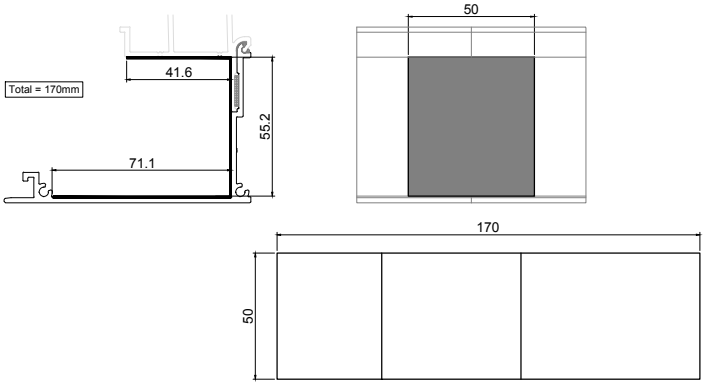
299112 MEMBRANA SELAGEM 50MM (2M)

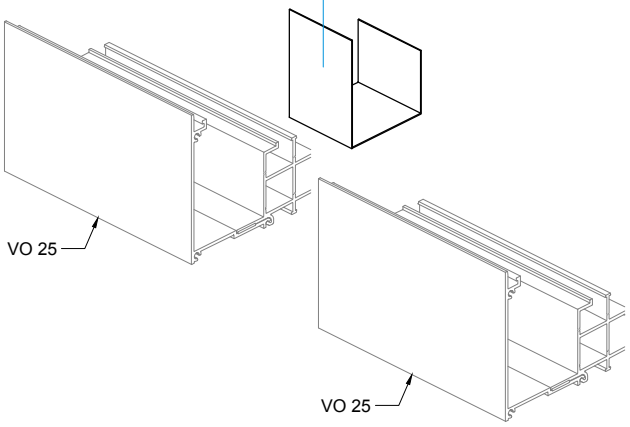


Aplicar nas emendas da caleira: vãos com largura superior a 6,5m e vãos de canto

Apply to the gutter seams: frames with width greater than 6.5m or in corners

Appliquer sur les joints de gouttière: cadres avec largeur supérieure à 6,5 m ou dans les coins





X

ANOTAÇÕES
ANNOTATIONS | REMARQUES

ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO **CATALOGO TECNICO OS-D+ V04JUL2022** UPDATES DONE IN THIS VERSION | LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION	
1	Inseridos os perfis SO 20, SO 30, SO 43, SO 64, SO 65 e SO 66 Insert of SO 20, SO 30, SO 43, SO 64, SO 65 e SO 66 profiles Insertion des profilés SO 20, SO 30, SO 43, SO 64, SO 65 e SO 66
2	Inseridos os perfis reforçados SO 53, SO 57, SO 67 e SO 72 e respetivos acessórios SO 53, SO 57, SO 67 and SO 72 reinforced profiles and their accessories inserted Profilés renforcés SO 53, SO 57, SO 67 et SO 72 et leurs accessoires insérés
3	Removidas as linhas de tratamento do perfil SO 25 (caleira) Treatment lines removed from profile SO 25 (gutter) Lignes de traitement supprimées du profilé SO 25 (gouttière)
4	Inserido o Copo para fecho central OS Inserted the Recessed lock end-cap Inséré l'Embut à encastrer pour serrure
5	Inseridos os perfis de soleira e caleira alta, respetivos acessórios e pormenores de aplicação Sill and high gutter profiles, their accessories and application details inserted Profilés de seuil et de gouttière haute, leurs accessoires et les détails d'application insérés
6	Solução de Fechadura OS - Inseridos os perfis SO 03 e SO 40 e respetivos acessórios. Acrescentadas as respetivas tipologias nos capitulos IV e V. Substituídos os topos laterais pelos novos. OS Lock Solution - SO 03 and SO 40 profiles and accessories inserted. Added the respective typologies in chapters IV and V. Replaced the lateral end-caps with new ones. Solution de serrure OS - Profilés SO 03 et SO 40 et accessoires insérés. Ajouté les typologies respectives dans les chapitres IV et V. Remplacement d'embouts latéraux par des capots neufs.
7	Inseridos os novos aros móveis laterais SO 64, SO 65 e SO 66 nos pormenores e os respetivos acessórios. Substituídos os topos laterais pelos novos Inserted the new SO 64, SO 65 and SO 66 mobile side rims in the details and their accessories. Replaced the end caps with the new ones Insertion des nouveaux ouvrants latéraux SO 64, SO 65 et SO 66 dans les détails et leurs accessoires. Remplacement des embouts latéraux par les nouveaux.
8	Corrigidas as folgas dos vidros nos cortes verticais (estavam erradamente sem qualquer folga) The gaps in the vertical sections of the glass have been corrected (they were incorrectly without any gaps) Les espaces dans le verre des coupes verticales ont été corrigés (ils étaient incorrectement sans espace).
9	Correção da folha da Tabela de enchimentos para vão fixo simples: inserido o perfil KP 35 e substituído o calço de 5mm pelo calço de 3mm Correction to the table sheet for single fixed spans: KP 35 profile inserted and 5mm shim replaced with 3mm shim Correction de la feuille du tableau de remplissage pour les portées fixes simples : insertion du profilé KP 35 et remplacement de la cale de 5 mm par une cale de 3 mm.
10	Corrigidas as quantidades e medidas de corte do OS 95 nas tipologias de soleira oculta Corrected the quantities and cutting measures of OS 95 in the concealed sill typologies Correction des quantités et des mesures de coupe de l'OS 95 dans les typologies de seuils cachés
11	Acrescentada a tipologia 4 folhas com OS 27 - Soleira Oculta Added the 4 sashes typology with OS 27 - Concealed Sill Ajouter le type à 4 feuilles avec OS 27 - Seuil caché
12	Substituído o parafuso ref 290051 pelo parafuso ref 290061 e substituído o parafuso ref 290004 pelo parafuso ref 290099 (as referências anteriores estavam descontinuadas) Replaced screw ref 290051 with screw ref 290061 and replaced screw ref 290004 with screw ref 290099 (previous references were discontinued) Remplacement de la vis réf 290051 par la vis réf 290061 et remplacement de la vis réf 290004 par la vis réf 290099 (les références précédentes ont été supprimées).

13	Aplicação dos Topos OS 63 e SO 43 OS 63 and SO 43 tend-caps application Application des embouts OS 63 et SO 43
14	Atualizados os acessórios e respetivos pormenores da solução de fecho com SO 38 + SO 39 (retirados os art. Fecho embutir 180º, cx transmissão 180º CE esq e dir. Inserido o Fecho embutir OS mono e bidirecionais). Atualizadas as tabelas de medidas de corte e quantidades. Alteração da designação do pormenor, das medidas de corte horizontais e das medidas de corte verticais dos perfis SO 38 e SO 39, nas tipologias JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 1-RAIL - COM PERFIS SO 38 + SO 39, JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIS SO 38 + SO 39 Updated the accessories and related details for the locking solution with SO 38 + SO 39 (removed the 180º recessed lock, 180º CE transmission box left and right. Inserted the OS mono and bidirectional recessed lock). Tables of cutting measures and quantities updated. Change of designation of detail, horizontal cutting measures and vertical cutting measures of profiles SO 38 and SO 39, in the typologies 2 SASHES 1-RAIL POCKET SLIDING WINDOW - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES, 4 SASHES SLIDING WINDOW - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES. Mise à jour des accessoires et des détails respectifs pour la solution de fermeture avec SO 38 + SO 39 (suppression de la serrure à encastrer à 180º, de la boîte de transmission CE à 180º à gauche et à droite, insertion de la fermeture à encastrer OS mono et bidirectionnelle). Mise à jour des tableaux de tailles et de quantités. Modification de la désignation du détail, des mesures de coupe horizontale et des mesures de coupe verticale des profilés SO 38 et SO 39, dans les typologies FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 2 VANTAUX 1-RAIL - AVEC PROFILÉS SO 38 + SO 39, FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX - AVEC PROFILÉS SO 38 + SO 39.
15	Inserida a informação sobre Solução de canto: aplicação dos topos Inserted information about Corner solution: end-caps application Insertion d'informations sur la solution de l'angle : application des embouts
17	Atualizada a informação sobre os Kits Fecho Magnético Updated information on the Magnetic Lock Kits Mise à jour des informations sur les kits de fermetures magnétiques
18	Substituído o Gabarito para contra-fechos OS Nº2 OS No. 2 counter-lock gauge replaced Remplacement du gabarit de contre-fermeture OS No. 2
19	Retirado o perfil OS 33 e o Topo para OS 33 OS 33 profile and End-cap for OS 33 removed Profilé OS 33 et Embout pour OS 33 supprimé
20	Substituídos os parafusos PF DIN7981 3.5x32 pelos PF DIN7981 3.5x38, no capítulo VIII - pré-aros Replaced PF DIN7981 3.5x32 screws with PF DIN7981 3.5x38 screws, in chapter VIII - pre-frames Remplacement des vis PF DIN7981 3,5x32 par des vis PF DIN7981 3,5x38, au chapitre VIII - pré-cadres
21	Corrigidas as medidas de corte OS 95 (JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIL OS 27 - Sol. Tradicional) Corrigida medida de corte do perfil OS 41 pequeno na tipologia Janela de correr 3 folhas (3-Rail soleira oculta) e na respetiva página do capítuulo das Maquinações e ainda dos perfis SO 14, OS 801 e OS 35 na tipologia "Janela de correr de embutir com 2 folhas 1-rail - COM PERFIS SO 38 + SO 39" (soleira tradicional). OS 95 cutting measures corrected (4-LEAF SLIDING WINDOW - WITH OS 27 PROFILE - Classic Sill) Corrected the cutting measure of the short OS 41 profile in the 3-leaf sliding window typology (3-Rail concealed sill) and on the corresponding page of the Machining chapter, as well as the SO 14, OS 801 and OS 35 profiles in the "2-leaf 1-rail pocket sliding window - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES" typology (traditional sill). Correction des dimensions de coupe de l'OS 95 (FENÊTRE COULISSANTE À 4 VANTAUX - AVEC PROFIL OS 27 - Seuil Classique) Correction de la dimension de coupe du profilé OS 41 de petite taille dans le type de fenêtre coulissante à 3 vantaux (seuil caché à 3 rails) et sur la page correspondante du chapitre Usinage, ainsi que des profilés SO 14, OS 801 et OS 35 dans le type "Fenêtre coulissante à 1 rail à 2 vantaux - AVEC PROFILS SO 38 + SO 39" (seuil classique).

22	Nas tipologias para vãos fixos - soleira tradicional, foram substituídos os perfis SO 15 + SO 16 da padieira pelo perfil SO 14 In the typologies for fixed spans - classic sill, the SO 15 + SO 16 profiles of the lintel were replaced by the SO 14 profile Dans les typologies pour travées fixes - seuil classique, les profilés SO 15 + SO 16 du linteau ont été remplacé par le profilé SO 14.
23	Substituídas as pelúcias 7x7 pelas 7x7 S-Fin em todas as alturas dos pormenores, exceto nos perfis SO 38 e 39 que se mantém a 7x5.5 7x7 pile seal by 7x7 S-Fin in all the heights of the details, except for the SO 38 and 39 profiles which remain 7x5.5 Remplacement de la joint brosse 7x7 par le S-Fin 7x7 dans toutes les hauteurs des détails, à l'exception des profilés SO 38 et 39 qui restent 7x5.5
24	Substituídos os perfis SO 15 e SO 16 pelo SO 14 nas padieiras das tipologias vãos fixos (soleira tradicional e soleira oculta). SO 15 and SO 16 profiles replaced by SO 14 in the fixed door lintel (classic sill and concealed sill). Remplacement des profilés SO 15 et SO 16 par le SO 14 dans les linteaux de porte fixes (seuil classique et seuil caché).
25	Retirado o Fecho Central OS N.3 (Refª 201066) e substituído o fecho lateral OS N.3 (Ref 201065) pelo Fecho lateral OS N.4 (Ref. 201089) OS N.3 Central Lock (Ref. 201066) removed and OS N.3 Side Lock (Ref. 201065) replaced by OS N.4 Side Lock (Ref. 201089) Suppression de la fermeture centrale OS N.3 (Réf. 201066) et remplacement de la fermeture latérale OS N.3 (Réf. 201065) par la fermeture latérale OS N.4 (Réf. 201089)
26	Alteração dos perfis OZ 05, OZ 11 e OZ 14 que alteram os perfis SO11, SO 12, SO 13, SO05, SO06, SO 07, SO 14 e SO15 Modification of profiles OZ 05, OZ 11 and OZ 14 which modify profiles SO11, SO 12, SO 13, SO05, SO06, SO07, SO 14 and SO15 Modification des profilés OZ 05, OZ 11 et OZ 14 qui modifient les profilés SO11, SO 12, SO 13, SO05, SO06, SO07, SO 14 et SO15.
27	Inseridos os Cilindros 35-35 e 35B-35 Cylinders 35-35 and 35B-35 inserted Insertion des cylindres 35-35 et 35B-35
28	Substituição do Canto de alinhamento OS (Ref 213017) pelo Canto de alinhamento OS nº2 (ref 213018). Atualização na lista de acessórios e nas tabelas de quantidades Replacement of the OS alignment corner (ref 213017) by the OS alignment corner no. 2 (ref 213018). Update to the list of accessories and tables of quantities Remplacement des angles d'alignement OS (réf. 213017) par les angles d'alignement OS n°2 (réf. 213018). Mise à jour de la liste des accessoires et des tableaux de quantités
29	Introdução do perfil SO 10 canto reduzido 90˚ Insertion of the SO 10 reduced corner profile 90˚ Introduction de profilé SO 10 à angle réduit de 90˚
30	Removido o perfil OS 55 e todos os acessórios, maquinações e montagens Removed OS 55 profile and all accessories, machining and assemblies Suppression du profil OS 55 et de tous les accessoires, de l'usinage et de l'assemblage
31	Introdução do Tapa furos isolado Ref 210604 (já existia mas era fornecido em conjunto com o Amortecedor OS N3 ref 213220) Insertion of the Hole cover Ref 210604 (already existed but supplied together with OS N3 shock absorber ref 213220) Introduction du Capot de trou isolé Réf 210604 (existait déjà mais fourni avec l'amortisseur OS N3 réf 213220)

32	Substituição do parafuso por outro comprido nos topos inferiores laterais de folha soleira oculta + tapa furos Replacement of the screw by a longer one in the lateral lower end-caps of the concealed sill sash + Hole cover. Remplacement de la vis par une vis plus longue dans l'embouts supérieures latérales inférieures du seuil caché + Capot de trou.
33	Inseridos os novos perfis KE 96 e KE 97 e os suportes e angulos de fixação de 160mm e 180mm Inserted the new KE 96 and KE 97 profiles and the 160mm and 180mm brackets and fixing angles Insertion de nouveaux profilés KE 96 et KE 97 et de supports et équerres de fixation de 160 mm et 180 mm

Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações por motivos técnicos, sem aviso prévio.
Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.
A publicação do presente catálogo técnico anula qualquer versão prévia em vigor, sendo válida até nova atualização.

This Technical Catalogue might be subjected to changes due to technical reasons, without previous warning.
All orders must pass through the confirmation of our technical services.
The publication of this technical catalogue cancels any previous version in use, and is valid until a new update.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part, due à des raisons techniques.
Toute commande devra être confirmée par nos services.
La publication de ce catalogue technique annule toute version antérieure en vigueur, et est valable jusqu'à une nouvelle mise à jour.

GRUPO SOSOARES
PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA
Sosoares • Portalex • Alfa Sul • Alulider

Licença nº 1406 - SOSOARES
Licença nº 1411 - ALFA SUL

Licença nº 809 - SOSOARES
Licença nº 817 - PORTALEX

ALFA SUL
EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-397 Mem Martins
T +351 219 265 090* | F +351 219 265 098*
E alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER
Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
T +351 291 960 494* | F +351 291 960 497*
E alulider@sosoares.pt

PORTALEX
Estrada de S. Marcos, 23
2735-521 Cacém
T +351 210 412* | F +351 210 412 507*
E comercial@portalex.eu

SOSOARES
Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
T +351 226 096 709* | F +351 226 005 642*
E comercial@sosoares.pt

*Chamada para rede fixa nacional Portuguesa
Portuguese fixed network call
Appels vers le réseau fixe Portugais

www.sosoares.pt
www.portalex.eu

DATA | DATE | DATE: 10-04-2024